

زندگانی  
شاه عباس اول



تالیف نصرالدین فلسفی

# اشارات و انگاه تهران

شماره ۲/۹۸۴

گنجینه تحقیقات ایرانی

شماره ۲-۹



تهران ۱۳۴۷

# زندگانی شاه عباس اول

مجلد دوم

خصوصیات

جسمی، روحی، اخلاقی و ذوقی او

تالیف

نصرت‌علی  
فلسفی

استاد دانشگاه تهران

چاپ اول خارج از دانشگاه

چاپ دوم « «

چاپ سوم ۱۳۴۴

شمارهٔ مسلسل ۱۳۴۶

چاپ چهارم و صحافی این کتاب در دو هزار نسخه در آذرماه ۱۳۴۷

در چاپخانهٔ دانشگاه تهران بطریقهٔ افست بپایان رسید

حق طبع این کتاب تا سه سال در انحصار دانشگاه

و مسئولیت صحت مطالب آن با مولف میباشد

بها : ۱۲۰ ریال



## فہرست فصول و مطالب

صفحه	فهرست فصول و مطالب
۳	دیباچه
	<b>فصل اول</b>
	<b>خصوصیات جسمی و صورتی شاه عباس</b>
۱۱	صورت و اندام :
	حرکات و اطوار او - لباس او .
	<b>فصل دوم</b>
	<b>دانش و دانشپروری شاه عباس</b>
۱۹	۱- فضل و دانش او :
	در جوانی بکسب دانش علاقه نداشت - علل اساسی رواج زبان ترکی در دربار صفوی - شاه عباس و زبان گرجی.
۲۳	۲- شاهی و شاعری :
	ذوق و نکته سنجی او - نمونه‌ای از اشعار او - علاقه او به شاعران بزرگ ایران .
۴۸	۳- شاه و شاعران :
	رفتار احترام‌آمیز او با شفاینی شاعر - بخانه شاعران میرفت - شاعری را بزرگشید - می خواست شاعری را بر سر کین بکشد - قهر و آشتی - لب و دهان شاعری را داغ کرد - شعرا و قهوه خانه - شاه عباس و قهوه خانه - مناظره شاعران در حضور شاه - شاهی و هزل جوئی - شعر بی معنی راهم خریدار بود .
۴۲	۴- شاعران دیگری که در خدمت او بوده یا او را مدح گفته اند : مولانا عتایی - زلالی خوانساری - شاعران دیگر.
	<b>فصل سوم</b>
	<b>هنر دوستی شاه عباس</b>
۵۳	۱- عشق و علاقه شاه عباس به هنرهای زیبا :
	علیرضای تبریزی عباسی - میرعماد قزوینی - خوشنویسان دیگر
۶۹	۲- توجه و علاقه او به نقاشی :
	آقازاده‌های کاشی نقاش - رضای عباسی - صادق بیگ افشار - نقاشان معروف دیگر.

## فصل چهارم

## اخلاق و صفات شاه عباس

- ۷۷ ۱- شاه عباس جامع اخلاق نیک و بد بود :
- ۸۰ ۲- سادگی و ملایمت :  
الفاب و عناوین شاه - گردشهای روزانه او در شهر و بازار .
- ۸۹ ۳- اشکش در آستین بود .
- ۹۱ ۴- خدمتگزاران را قدر میشناخت و تشویق میکرد .
- ۱۱۰ ۵- دلبری مردانگی :  
مشیرزنی و تفنگ اندازی - دلبری و بیباکی - مهربانی با سربازان و مردم - مردانگی و بخشایش .
- ۱۲۱ ۶- سنگدلی و قساوت :  
عقیده منشی مخصوص وی درباره قسارت او - جلادان او - آدمخواران شاه - سیاستهای گوناگون او - بخشی سخله - گاه مغضوبان را بدست خود می کشت - خود خواهی و قساوت - رفتار او با اسیران دشمن .
- ۱۴۲ ۷- هوشمندی و کنجکاری شاه عباس :
- ۱۴۹ ۸- آزمندی و خست او .
- ۱۵۳ ۹- شاه عباس با دزد و دروغگو دشمن بود :  
رفتار او با دزدان و راهزنان - رفتار او با دروغگویان .
- فصل پنجم
- شاهی و خویشاوندی
- ۱۶۱ ۱- سبب بدگمانی او بسرداران قزلباش و شاهزادگان صفوی .

صفحه	فهرست فصول و مطالب
۱۶۴	۲- رفتار شاه عباس باید در خود شاه محمد .
۱۶۷	۳- رفتار شاه عباس با عم و برادرزادگان و برادران خویش.
۱۷۰	۴- مهر پدري و پادشاهی :
	<p>پسران شاه عباس - سرنوشت صفی میرزا - رفتار شاه عباس با پسران خود - شاه عباس و لمبهد خود را چگونه کشت - پس از مرگ صفی میرزا - سرنوشت بهبود بیگ - پسران صفی میرزا - حسن میرزا پسر دوم شاه عباس - سلطان محمد میرزا پسر سوم شاه عباس - اسماعیل میرزا پسر چهارم شاه عباس - امامقلی میرزا آخرین پسر شاه عباس.</p>
۱۹۸	۵- دختران شاه :
	<p>۱- شاهزاده بیگم - ۲- زبیده بیگم - ۳- خان آغا بیگم - ۴- حوا بیگم - ۵- شهر بانو بیگم - ۶- ملک نسای بیگم - سلطان خانم جدۀ شاه عباس - زینب بیگم عمۀ شاه .</p>
	<b>فصل ششم</b>
	<b>شاه عباس و « زن »</b>
۲۱۱	۱- زنان شاه عباس.
۲۱۷	۲- عشق و خونریزی .
۲۲۵	۳- رفتار شاه عباس با زنان خود :
	<p>درشکارگاه - آتشبازی و چراغان - گردش در چهارباغ اصفهان - اخلاق و رفتار شاه در حرمخانه - ترتیب حرکت زنان شاه در سفر -- زندگانی زنان حرم - توجه شاه عباس بدختران ارمنی - تصفیۀ حرمخانه شاهی.</p>
	<b>فصل هفتم</b>
	<b>ذوق و ظرافت شاه عباس</b>
۲۴۳	۱- شاهی و تواضعندگی :
	<p>رامشگران نامی مجلس شاه - شاه عباس و گنجی - تأثیر يك تصنيف خوب در شاه عباس .</p>

صفحه	فهرست فصول وه مطالب
۲۴۸	۲- لطیفه ها وشوخیهای او : دلکان شاه عباس - دلاله قزی دلفک شاه - کل عنایت دلفک دیگر.
	<b>فصل هشتم</b> <b>شاه و شراب</b>
۲۵۵	۱- شرابخواری در دوران سلطنت صفویه : شاه عباس و شراب .
۲۵۹	۲- مجلس میگاری شاه : پاده نوشی شاه عباس درمجلس پذیرائی - شراب و سیاست - شاه عباس و عرق .
۲۶۶	۳- شاه عباس گاه شرابخواری را قذغن میکرد : احکام خصوصی او درمنع با نوشیدن شراب .
	<b>فصل نهم</b> <b>شاه عباس از تریاک و تنباکو متنفر بود</b>
۲۷۱	۱- تریاک و کوکنار : شاه عباس و تریاک - کوکنار.
۲۷۷	۲- تنباکو و توتون : شاه عباس از دود چیق متنفر بود - مخالفت شاه عباس با تنباکو و قلیان .
	<b>فصل دهم</b> <b>تفریحات شاه عباس</b>
۲۸۵	۱- آتشبازی و چراغان : آتشبازی و چراغان علاقه بسیار داشت .
۲۹۳	۲- شکار و ماهیگیری : شکارچرکه - جان مردم را فدای شکار میکرد - شکار میانکاله - حیوانات شکاری را می بخشید - شکار زنگول - شکار یرندگان - باز لوند - ماهیگیری شاه .
۳۰۴	۳- چوگان بازی و قیق اندازی : چوگان بازی - قیق اندازی .

صفحه	فهرست فصول و مطالب
۳۰۸	۴- جشن آبریزان .
۳۱۲	۵- شاه و قهوه خانه : چای خانه .
۳۱۵	۶- جشن نوروز : عید اسفند - عید گل سرخ .
۳۲۱	۷- رقص رادوست میداشت : داستان غزال - باده‌کساری بازنان و مردان هر شهر .
۳۲۵	۸- تفریحات دیگر شاه عباس : کرک بازی - کاوبازی و قوج بازی - جنگ شاهین و عقاب - جنگ حیدری و نعمتی - ربمان بازی و حقه بازی - کلریزان حمام - قاب بازی هم میکرد - نخم مرغ بازی او .
<b>فصل یازدهم</b>	
<b>اعتقاد شاه عباس به اخترشناسی و طالع بینی و وهومات</b>	
۳۳۵	۱- به اخترشناسی و طالع بینی ایمان داشت .
۳۳۸	۲- شاه عباس بحکم ملاجلال منجم از سلطنت کناره گرفت .
۳۴۵	۳- اعتقاد شاه عباس باستخاره و تنفال و پیشگوئی و جادوگری : استخاره و تنفال - عقیده او به پیشگوئی و جادوگری - موهوم پرستی او .
<b>فصل دوازدهم</b>	
<b>مردم و شاه عباس</b>	
۳۵۳	۱- علاقه و عقیده مردم ایران بشاه عباس : رفتار مردم باشاه - خانه شاه بست بود .
۳۶۱	۲- کرامات شاه عباس .
۳۶۷	۳- شاه و مردم : مهربانی او بارعبایا و وزیردستان - رفتار او بافقیران و مستمندان .

صفحه	فهرست فصول ومطالب
۳۷۳	<p>۴- سفرها و کردشهای نهانی شاه عباس :  شاه عباس وشیرفروش- شاه عباس و الله وردی - شاه عباس و داود کشیش -  شاه عباس دروغی - چرا لباس ساده می پوشید .</p>
<b>توضیحات و ضمایم</b>	
۳۸۷	۱- آقا رضا مصورهروری .
۳۹۰	۲- امامقلی خان امیرالامرای فارس چگونه کشته شد .
۳۹۵	۳- مقامات و مناصب روحانی ، کشوری ولشگری ایران :
<p>۱- <b>مقامات روحانی</b>: ملاباشی- صدارت- قاضی اصفهان - شیخ الاسلام- قاضی عسکر .</p>	
<p>۴- <b>منصبهای دیوانی و درباری</b> : امرای سرحد - امرای دولتخانه - اعتماد الدوله- فورچی باشی- قوللر آقاسی- ایشیک آقاسی باشی - تفنگچی آقاسی - ناظر- دیوان بیگی- میرشکارباشی- نویچی باشی- میر آخورباشی- مجلس نویس شاه - مستوفی الممالک - خلیفة الخلفا .</p>	
<p>۴- <b>صاحب، نصیبانی که عنوان مقرب الخاقان و مقرب الحضرة داشتند</b> : مهتر- حکیم باشی<sup>۱</sup>- منجم باشی - معیر الممالک - منشی - الممالک- مهرداد- ایشیک آقاسی حرم - یساولان صحبت - قاپوچی باشیان - جبه دارباشی - وزیر اصفهان - کلانتر - داروغه - محتسب الممالک - نقیب - مشعلدار باشی - صاحب جمع خزانه - صاحب جمع قیجاچیخانه<sup>۲</sup> - صاحب جمع آبدارخانه - صاحب جمع قهوه خانه - صاحب جمع مشعلخانه و نقاره خانه- صاحب جمع انبار - صاحب جمع اصطبل شاهی - مهماندار باشی- صراف باشی - وزیر فورچیان- وزیر غلامان- وزیر تفنگچیان - وزیر تویخانه - توشمال باشی - زیندار باشی- شرابچی باشی- میراب باشی- نقاش باشی - معمار باشی - خاصه ترانس.</p>	

مقابل صفحه	فهرست تصویر های کتاب
۱۶	۱ - تصویر شاه عباس :
۱۷	۲ - » »
۲۴	۳ - نمونه ای از خط شاه عباس :
۲۸	۴ - تصویر حکیم شفائی شاعر اصفهانی :
۴۰	۵ - عمارت عالی قاپو:
۵۶	۶ - نمونه ای از خط علیرضای عباسی :
۵۷	۷ - نمونه دیگر از خط علیرضای عباسی :
۶۰	۸ - نمونه ای از خط میرعماد :
۶۴	۹ - نمونه ای از خط عبدالرشید دیلمی (رشیدا) :
۶۵	۱۰- نمونه ای از خط میرعبدالباقی دانشمند تبریزی :
۷۰	۱۱- نمونه ای از نقاشی آقارضای کاشی :
۷۲	۱۲- تصویر رضاء عباسی :
۸۸	۱۳- نمونه ای از نقاشی رضاء عباسی :
۱۰۴	۱۴- تصویر يك مرد فرنگی :
۱۲۰	۱۵- نمونه ای از نقاشی رضاء عباسی :
۱۳۶	۱۶- شاه عباس و خان عالم سفیرهند :
۱۵۲	۱۷- يك چوپان ایرانی کار رضاء عباسی :
۱۶۸	۱۸- شاه عباس اول :
۱۸۴	۱۹- يك زن گرجی ، در زمان شاه عباس اول :
۲۰۰	۲۰- يك زن ایرانی ، در زمان شاه عباس اول :
۲۱۲	۲۱- کرکین خان دهم ، امیر ولایت کارتلی :
۲۱۸	۲۲- کیورکی ساکادزه یا «موراو بزرگ» :



مقابل صفحه	فهرست تصویرهای کتاب
۲۲۴	۲۳- تهموزس خان ، امیر کاختی بازنش « خوراشان » :
۲۲۸	۲۴- يك زن ایرانی با آئینه ، در زمان شاه عباس اول :
۲۳۲	۲۵- زن و مرد ایرانی ، کار رضاء عباسی :
۲۳۸	۲۶- لباسهای گوناگون زنان ، در دوره صفویه :
۲۴۴	۲۷- يك عود زن ، در زمان شاه صفی جانشین شاه عباس اول :
۲۶۴	۲۸- شاه و شراب ، کار رضاء عباسی :
۲۷۶	۲۹- قلیان در زمان شاه عباس :
۲۸۰	۳۰- قلیان کشی در عهد صفویه :
۲۸۸	۳۱- يك زن ایرانی ، در زمان صفویه :
۲۹۶	۳۲- يك منارکله :
۳۰۴	۳۳- چوگان بازی ، در عهد صفویه :
۳۰۵	۳۴- قیق اندازی ، در زمان پادشاهان صفوی :
۳۱۲	۳۵- عکسی از میدان نقش جهان اصفهان در سالهای اخیر :
۳۲۰	۳۶- مجلس پذیرائی شاه عباس از ولی محمدخان ازبک :
۳۴۴	۳۷- عمارت چهلستون اصفهان :
۳۶۰	۳۸- تصویر يك چوپان ، کار رضاء عباسی :
۳۸۸	۳۹- يك صفحه از « مرقع گلشن » :
۳۹۴	۴۰- تصویر امامقلی خان ، امیرالامرای فارس :
۴۰۸	۴۱- نمونهای از لباسهای مردان و زنان ، در دوره صفوی :

## دیباچه

تاریخ هر ملتی مجموعه حوادث زندگی بزرگان آن ملت است. حیات اجتماعی تمام ملل جهان را در طی تاریخ، مردان بزرگی اداره کرده اند که در استعداد و قریحه و اراده و فکر بردیگران برتری داشته اند. هر گاه تاریخ زندگی اینگونه مردان را از سرگذشت بشر برداریم، دیگر چیزی که شایسته مطالعه و دقت و پیروی و تقلید باشد باقی نخواهد ماند.

اگر کشوری با حکومت شخصی و استبدادی اداره شود، و اراده یک تن بر امور سیاسی و اجتماعی و اقتصادی و دینی ملتی حکمروا باشد، طبعاً قریحه و ذوق و استعداد و اخلاق و احساسات بدونیک چنین فرمانروائی در تمام مظاهر زندگی آن ملت مؤثر و منعکس خواهد شد، و در چنین کشوری سعادت یا تیره روزی مردم مستقیماً با خصوصیات عقلی و روحی و احساسی او بستگی خواهد داشت.

شاه عباس بیش از چهل و یکسال ایران را با خود رانی و استبدادی بی نظیر اداره کرد. چون او بسلطنت رسید تمام ولایات آذربایجان و شروان و قراباغ، و قسمتی از مغرب ایران تا نهاوند، بدست دولت عثمانی افتاده بود. سرزمین خراسان را پادشاهان ازبک عرصه غارتگری و ترکتازی ساخته بودند. دولت پرتغال بسیاری از جزائر و بنادر خلیج فارس را در تصرف داشت. خیره سری و قدرت جوئی و نفوذ سران طوائف قزلباش ایران را بتجزیه و انقراض تهدید میکرد. استقلال سیاسی و وحدت ملی ما، که نه قرن پس از انقراض دولت ساسانی باریگر بنیروی تعصب و شمشیر شاه اسماعیل اول تا اندازه ای تجدید شده بود، راه زوال می سپرد..... شاه عباس در مدت چهل و یک سال پادشاهی از خاک ایران آنچه را که دیگران از دست داده بودند باز گرفت، و متصرفات تازه ای، مانند گرجستان و ارمنستان و بغداد و قندهار نیز بر آن افزود. سران باغی و مدعیان قدرت شاهی را از میان برداشت، و حکومت مرکزی را بر سراسر کشور

حکمر واکرد . دست حکام وعمال آزمند ستمکار را ازجان ومال رعایا کوتاه ساخت و دولت نیرومند وبلندنام و توانگری بوجود آورد که امنیت آن وآسایش مردمش دردنیای آترمان کم نظیر بود . روابط سیاسی و تجاری ایران را نیز با کشورهای اروپا وآسیا در اندک زمان توسعه داد و موجب بلندنامی وشهرت این کشور درسراسر جهان گردید . بوی اینکه رهوز اینهمه پیشرفت و کامروائی آشکار شود باید در اخلاق و صفات و روحیات و عواطف و احساسات شخصی این پادشاه بزرگی مطالعه کرد ، ودر خصوصیات زندگانی وی از نیک و بد بدیده بی غرضی و حقیقت جوئی نگریمت . نگارنده تا آنجا که میسر بوده است این خدمت را انجام داده واینک قسمتی از نتیجه چند سال مطالعه و تحقیق خود را بهموظنان گرامی تقدیم میکند .

منظور ازین تألیف معرفتی شاه عباس اول از لحاظ خصوصیات جسمی و روحی و اخلاقی ، نشان دادن جهات گوناگون زندگانی شخصی او ، و بیان سیاستش در اداره کشور وامور لشکری ومسائل بین المللی است . برای این تألیف ناچیز بیش از دوست کونه تاریخ وسفرنامه و دیوان شعر و مجموعه منشآت و کتب دینی وآثار گوناگون دیگر را ، که مجموع مجلدات آنها از یانصد متجاوز بوده است ، بامقدار زیادی اسناد و مدارک دیگر ، از قبیل نامه ها وفرمانهای مختلف ، بزبانهای فارسی و بیگانه ، در ایران و اروپا ، بدقت مطالعه ومقایسه کرده و از مجموع مطالعات و تحقیقات خود مجلدات این تألیف را فراهم ساختد ام .

تحقیق ومطالعه دوزندگانی خصوصی پادشاهان قدیم ایران کاری پرمشقت و کم حاصل است . باید رنج بسیار برد و بداجر کم قناعت کرد .

غالب مورخان ما تا پنجاه سال پیش یاخود در خدمت سلاطین زمان بوده وتاریخ را بدلخواه دستوزایشان می نوشتند ، ویا از بیم فرمانروایان وقت حقایق تاریخی را در لباس کتمان وفراموشی ، یا در پرده تملق و ابهام وعبارات منشیانه نمان میداشته اند ، وما نموندهائی از سبک بیان اینگونه مورخان را در صفحات این کتاب بمناسبت نقل کرده ایم . اصولا در روزگار گذشته چون تحصیل دانش بر عامه مردم باسانی میسر نمیشد ، عام و ادب صورت اشرافی داشت و از مختهات طبقات اول بود . بهمین سبب نیز خریداران

شعر و تاریخ و علوم و فلسفه بیشتر پادشاهان و اشراف و بزرگان قوم بودند. شاعر ناگزیر طبع آسمانی خود را، که بایستی معرف احساسات لطیف و بی‌آلایش او باشد، بخدمت ایشان میگماشت، و فرشتهٔ زیبای شعر در لباس ناباندام مدیحه سرائی جلوه گر میساخت. تاریخ نویس هم، بجای آنکه از حقیقت احوال ملت سخن گوید، و سرگذشت مردمی را که غالباً گرفتار آزمندی و افزون خواهی و هوسهای اهریمنی فرمانروایان خود بوده‌اند، بیان کند، بشرح لشکر کشی‌ها و جهانگیری‌های پادشاه زمان می‌پرداخت. صفات نیکو و خدمات او را، هر چند که ناچیز و کم ارزش بود، در قالب اغراق و کزافه گوئی بزرگ میکرد، ولی اخلاق ناپسند و ستمکاری، یا اشتباهات سیاسی و نظامی و انحرافات روحی و اخلاقی را بعمد ناگفته میگذاشت. مردمکشی و یغماگری را پیروزی و کشورگشائی میخواند، ولی شکست و فرارش را «چشم زخم» یا «قضای بد» نام مینهاد. بیشتر تاریخهای گذشتهٔ ما را بدین اسلوب نوشته‌اند. نواریخی که از مطالعهٔ آنها بحقیقت حیات عامهٔ مردم، باصول تمدن و آداب و عادات ملت و بحقیقت اوضاع سیاسی و اجتماعی و روحی زمان پی‌توان برد، کم یا بست. حتی مورخان هم که مانند وقایع نگار باانصاف و شرافتمند نامی ما ابوالفضل بیهقی، با کنایه و اشاره رفتار و کردار سلطان وقت را انتقاد کرده و در پرده از نقائص اخلاقی و اشتباهات سیاسی وی سخن رانده باشند، انگشت شمارند.

پس اگر برای تحقیق در احوال و خصوصیات روحی و اخلاقی یکی از پادشاهان نامی ایران، و کشف حقایق اوضاع سیاسی و اجتماعی عصر او، تنها باآناز مورخان معاصر و درباری وی مراجعه کنیم، امید کامیابی ناچیز خواهد بود. بعقیدهٔ نگارنده برای کشف حقایق باید مخصوصاً تواریخ همسایگان و رقیبان سیاسی کشور، آثار جهانگردان و مسافران بیگانه، گزارشهای رسمی سفیران، نامه‌های سلاطین و وزیران و حکام، و حتی آنچه را که دشمنان ایران نوشته‌اند نیز، بدقت مطالعه کرد و از مقایسه و تطبیق آنها بانوشته‌های مورخان ایرانی، حقیقت را از پرده بیرون کشید.

بطوریکه در مقدمهٔ جلد اول این تألیف اشاره کرده‌ایم، مورخان ما گذشته ازین که تاریخ را برای شاه و حکام وقت مینوشته‌اند، چون با احوال سیاسی و اجتماعی و اخلاقی

زمان خود کاملاً مانوس و معتاد بوده‌اند، بحث در جزئیات اینگونه مسائل را زائد و بی‌ثمر می‌پنداشته‌اند. ولی مسافران و جهانگردان بیگانه، که بقصد دیدن عجایب و تحقیق در جهات مختلف تمدن شرق، بایران می‌آمده و بر هر چیز بدیده کنجکوی و دقت می‌نگریسته‌اند، در آثار خود از جزئیات زندگی پادشاهان و سران دولت و عقاید و آداب و رسوم ملی ایران، بتفصیل سخن گفته‌اند، زیرا اینگونه مطالب برای همدوستان ایشان شگفت‌انگیز و تازه بوده‌است.

خوشبختانه چون در زمان شاه‌عباس روابط سیاسی و تجاری ایران با کشورهای اروپائی رونق گرفت، و پای جهانگردان و سوداگران و مأموران سیاسی بایران باز شد، از این دوره سفرنامه‌های فراوان در دست است.

نگارنده در تألیف این کتاب، گذشته از تواریخ و آثار نویسندگان معاصر شاه‌عباس و جانشینان وی، به اینگونه آثار و اسناد، و مدارک گوناگون دیگری هم که در ایران و کشورهای بیگانه در دسترس بوده‌است، مراجعه کرده و کوشیده‌است که نتیجه مطالعات و تحقیقات خود را با کمال بی‌غرضی بخوانندگان تقدیم کند، و در بیان حقیقت خویشتن را از احساسات شخصی و تعصبات ملی و دینی برکنار دارد. در مجلد اول این تألیف از مقدمات پادشاهی شاه‌عباس اول، و از پیش‌آمدها و حوادثی که موجب پادشاهی او شد، سخن گفتیم و گزارش زندگی‌گانی وی را، تا آنجا که بر تخت سلطنت نشست و مدعیان زورمند خود را ناچیز کرد و در حکومت بی‌رقیب شد، بیان کردیم. در این کتاب خصوصیات جسمی و روحی و اخلاقی و ذوقی او را وصف کرده‌ایم، و در مجلدات دیگر از سیاست داخلی و خارجی و نظامی او، از رفتارش بایگانگان و آرامنه، از عشق و علاقه او با بادانی، از دینداری و رفتار وی بایروان سایر مذاهب، از تشریفات درباری و سلطنتی او، و بسیاری مطالب دیگر سخن خواهیم گفت. درین کتاب هیچ مطلبی نیست که لااقل یک مدرک تاریخی معتبر متکی نباشد. تقریباً در تمام مطالب از آثار معاصران شاه‌عباس یا نویسندگان قرن یازدهم هجری استفاده شده‌است. برای اینکه خوانندگان کنجکاو و دیر باور بتوانند برای اطمینان خاطر بمنابع اصلی نیز مراجعه کنند، مأخذ هر مطلب مهمی را در زیر صفحه آن نام برده‌ایم، و هر جا که لازم پنداشته‌ایم، عین گفته نویسنده

اصلی را هم در متن کتاب آورده ایم . صورت مآخذ مهم را نیز جدا گانه در پایان کتاب میتوان یافت .

نگارنده چنانکه در مقدمه جلد اول نیز گفته است این تالیف را خالی از اشتباه و انحراف نمیداند و مخصوصاً از خوانندگان دانشمند و نکته گیر خواهشمند است که مهربانی کنند و هر گونه لغزش و خطائی را که از نظر دقیقشان میگذرد با ارائه مدارک به مؤلف گوشزد فرمایند

در پایان این مقدمه لازم میدانم از منتقدان و نویسندگان بزرگوار و دوستان عزیزى که درباره مجلد اول تاریخ زندگانی شاه عباس در روزنامه ها و مجله های نامی تهران و ولایات مقالاتی نوشتند و مرا درین خدمت ناچیز تشویق کردند، تشکر کنم .

بهمن ماه ۱۳۳۴

نصرالله فلسفی



# فصل اول

خصوصیات جسمی و صورتی

شاه عباس





## صورت و اندام

قامت شاه عباس<sup>۱</sup> اندکی از میانه بالا کوتاهتر بود. اندامش لاغر بنظر نمی رسید، ولی ورزیده و موزون و با قامت کوتاهش متناسب می نمود. رنگ بدنش مایل بسپیدی، اما صورت لاغرش آفتاب خورده و سبزه بود. چشمانی کوچک و سبزه فام و بسیار باروچ و نافذ و درخشان داشت که از کمال عزم و هوش و قدرت روحی او حکایت میکرد. پیشانی اش کوتاه، بینی اش بلند و عقابی و چانه اش باربک و کشیده بود.<sup>۲</sup> از نوزده سالگی، که سال دوم پادشاهی وی بود،<sup>۳</sup> برخلاف پدر و نیاکان خود و بیشتر پادشاهان قدیم ایران، ریش تراشید، و بگفته ندیم و منجم مخصوصش جلال الدین محمد یزدی، "یک رنگان بلاد نیز در ریش تراشیدن موافقت نمودند". حتی برخی از حکام ولایات ایران برای خوش آمدشاه، تمام مردم، و از آن جمله علماء و سادات و "صلحا" را هم بتراشیدن ریش مجبور کردند. همین منجم در تاریخ این ریش تراشی گفته است:

تراشیدم چو موی ریش از بیخ تراش مویم آمد سال تاریخ

۹۹۷

نه سال بعد، در روز پنجم ذی قعدة سال ۱۰۰۶ نیز فرمان داد که همه مردان ایران ریش بتراشند و "ریش تراشی عام شد"<sup>۴</sup>!

شاه عباس سبیل خود را بسیار کلفت و بلند می گذاشت، و برخلاف ریش هرگز کوتاه نمی کرد، و از دوسوروی گوندها تاب میداد. حتی قسمتی از موی ریش را نیز از دوطرف بدنبال سبیل می افزود. ولی هرگز سبیل خود را، چنانکه آثرمان در میان نجبا و سرداران دربارهای اروپا معمول بود، بشکل خنجر نمی ساخت و دوسر آنرا بسوی

---

۱- برای اصل و نسب و حوادث دوران کودکی و جوانی شاه عباس اول، جلد اول این کتاب مراجعه باید کرد.

۲- سفرنامه پیرو دلاواله، ج ۳، صفحات ۳۱۸ تا ۳۲۰

۳- در سال ۹۹۷ ه. ق.

۴- تاریخ عباسی، نسخه خطی.

آسمان راست نمیکرد، و چنین کاری را نشان خودستائی و تظاهری بمخالفت با کائنات میدانست!

موی ابرو و سبیلش تا چهل و نه سالگی نیرسیاه بوده است، و با آنکه رنگ رویش از آسیب سفرها و جنگهای بیشمار بسیاهی گرائیده بود، زیبائیهای صورتش بر زشتیهای آن میچربید، و بر روی هم قیافه‌ای موقر و جالب و نجیب داشت.

دستهایش مثل دست کارگران و روستائیان کوتاه و سطبر و سیاه بود، و آنها را برسم زمان حنا می‌بست<sup>۱</sup> و رنگین می‌ساخت. موی سرش در پنجاه و دو سالگی ریخته بوده است، و یکی از جهانگردان ایتالیائی<sup>۲</sup>، که مدت پنجسال در سفر و حضرباوی همراه و همنشین بوده، ریزش موی سر آن پادشاه را نتیجه زحمات و مشقات جنگ و سفر، و مخصوصاً شرابخوری و خفت و خیز بسیار با زنان متعدد، و بیماریهای گوناگون، مانند مالاریا و آبله و امراض دیگر، دانسته است.

**حرکات** شاه عباس کمتر در یکجای آرام میگرفت و از حرکاتش، چه در راه  
**اطوار او** رفتن و چه در سخن گفتن و نگرستن، حالت عصبی و حرارت و هیجان واضطراب درونی وی دیده میشد. ولی با این همه بی‌آرامی، باز اطوار و رفتارش با متانت و وقار آراسته بود، و سرا پای وجودش از کمال نجابت و بزرگی او حکایت میکرد. در مجالس معمولاً بدو زانو یا چهار زانو می‌نشست. هنگام راه رفتن همیشه دست چپ را بر قبضه شمشیر میگذاشت و نوک شمشیر را چنان از عقب بر آسمان میبرد که گفتی فلک را تهدید میکند. اما در حرکاتش چیزی که نشان خشونت و

۱ - سفرنامه بی‌پیرودلاواله، ج ۳، ص ۳۲۰

از زمان شاه عباس سبیل کلفت و بلند نهادن مرسوم شد و همه سرداران قزلباش و سران دولت بتقلید او عنان سبیل رارها کردند. داشتن سبیل بلند نشان شجاعت و مردانگی بود و شاید از همین زمان معمول شد که بسبیل مردانه یکدیگر سوگند خورند. سبیل سرداران قزلباش غالباً از بنا گوش می‌گذشت، و گاه مانند سبیل اغورلوخان (از سرداران شاه صفی، نوه و جانشین شاه‌عباس) چندان دراز بود که از دوسودور کردن پیچیده میشد و باز دوسرش بدهان میرسید! (رجوع کنید بمقاله مؤلف این کتاب، بعنوان «دستهای خون آلود» در شماره ۱۱ از سال سوم مجله اطلاعات ماهانه).

۲ - سفرنامه بی‌پیرودلاواله، ج ۳، ص ۳۱۹

۳ - بی‌پیرودلاواله که در ماه محرم سال ۱۰۲۶ هجری قمری بایران آمد و تا پایان سال ۱۰۳۰ در

ایران بسربرد.

خود پسندی و تکبر باشد، دیده نمیشد. از اطوار ساختگی احتراز میکرد و همیشه مراقب بود که حالات طبیعی داشته باشد. پیاده یا سوار پیشاپیش دیگران میرفت، در صورتی که پادشاهان همعصر وی در اروپا، معمولاً از بیم جان دنبال دسته ای از سرداران و رجال دولت حرکت میکردند<sup>۱</sup>. شش قدم دنبال او قورچی تیر و کمان و قورچی شمشیر، تیر و کمان و شمشیر او را، اگر بر کمر نیاویخته بود، میبردند، و سرداران بزرگ و سران دولت و نزدیکان شاه، از پس ایشان میرفتند.

**لباس** شاه عباس معمولاً لباسی بسیار ساده، که بیشتر برنگ سبز یا سرخ یاسپاه او بود، از پارچه ای که روستائیان فقیر میپوشیدند، در برداشت. در مجالس رسمی و پذیرائیهای درباری نیز بیشتر با همین لباس ساده روستائی دیده میشد. داستان زیر که از سفرنامه یکی از سفیران اروپائی نقل میشود، نیکو ترین دلیل سادگی لباس اوست. مینویسد:

«... روزی در شهر **ایروان** پیش شاه روی قالی نشسته بودم، قاضا در همان حال چند تن از ترکان عثمانی، که اسیر سپاه ایران شده بودند، وارد شدند تا از شاه طلب بخشایش کنند. چون شاه لباس کهنه سرخی در برداشت و لباس من از پارچه ابریشمین سرخ بود، و پای خود را هم بسبب آنکه نمیتوانستم بتقلید ایرانیان «دوزانو» بنشینم، اندکی دراز کرده بودم، اسیران ترک مرا بجای شاه گرفتند و بیای من افتادند تا آنرا ببوسند. من بسیار ترسیدم و دوبارا بشتاب جمع کردم... شاه نگاه میسخر آمیز بمن افکند و قهقهه آغاز کرد...»<sup>۲</sup>

دیگری مینویسد:

«... شاه عباس، که همه جائزوت و تجمل دربار و دارائی خویش را بر رخ ما کشیده بود، لباس پنبه دوزی ساده بسیار ساده ای در برداشت. گویا میخواست بما بگوید که شخصیت و بزرگیش بیشتر صفات پسندیده و سیاست و تدبیر عاقلانه او بسته است، نه به دیباچه جواهر و مزیارید...»<sup>۳</sup>

---

۱- سفرنامه پیچرو دلاواله، ج ۵، ص ۱۱۳

۲- از کتاب **ایچر پرسیکوم** (Iter Persicum) سفرنامه تکا ندر فن در ریابل نماینده رودلف دوم امپراطور آلمان، که در سال ۱۰۱۲ هجری بایران آمده است. ترجمه شارل شفر، چاپ پاریس، در سال ۱۸۷۷، ص ۶۳

۳- از سفرنامه سر توماس هربرت سفیر چارلز اول پادشاه انگلستان، که در سال ۱۰۳۶ هجری بایران آمده است.

پیراهن شاه‌عباس، مثل پیراهن بیشتر مردم ایران، از پارچه سفیدنخی یا کتانی، و گاه از پارچه شطرنجی خاصی، مرکب از نخ و ابریشم، بود که بسبب معمول زمان از پهلو بسته میشد و دامنش تا بالای زانو فرود می‌آمد.

روی پیراهن در زمستان نیم‌تنه کوتاهی میپوشید که مثل جلیقه در زیر لباس پنهان بود. این نیم‌تنه را معمولاً پارچه نخی بسیار لطیفی، که از هندوستان می‌آوردند، و گل و بوته‌ها یا تصاویر رنگین زیبا داشت، میدوختند و آنرا برای آنکه گرم‌تر باشد، پنبه دوزی میکردند. روی این نیم‌تنه قبائی میپوشید که بالاتنه‌اش تا کمر تنگ و چسبیده ببدن و دامانش فراخ بود. چون سراپای این قباینه دوزی میشد، دامانش چین نمیخورد و هنگام ایستادن بشکل تنگ دورپاها قرار میگرفت. آستین‌های قبا بسیار تنگ و بلند و بی‌تکمه بود، بطوری که قسمتی از آستین روی دست چین میخورد. یکطرف قبارا باندی زیر بغل چپ، و طرف دیگر را روی آن زیر بغل راست می‌بستند. پارچه قبا هم معمولاً برنگهای مختلف و نقشهای گوناگون، از همان پارچه‌های نخی کارهند، انتخاب میشد.

ولی شاه عباس چون از طرف مادر مازندرانی بود، مثل مردم آن سرزمین، بیشتر بجای قبا نیم‌تنه یا کلیجه کوتاهی بپوشید که با تکمه‌های گلابتون، گاه روی سینه و گاه از پهلو بسته میشد. روی قبا یا نیم‌تنه، کمربندی چرمین، یا شالی برنگهای گوناگون زیرشکم می‌بست، و خنجری زیر کمر بند یا شال بر کمر میزد. در آن زمان مرسوم بود که دوشال بر روی هم بکمر می‌بستند، یکی از پارچه ابریشمین گل و بوته‌دار، یا زربفت بسیار لطیف، که بلندتر از شال دوم بود، و چند بار دور کمر پیچیده میشد. دیگری از پارچه بکرنگ ساده ابریشمی یا پشمی، که کوتاه‌تر بود و روی شال نخستین می‌بستند تا نقش و نگار و لطافت آنرا خوبتر جلوه‌گر سازد. برخی از بزرگان و سرداران ناسه‌شال نیز بر روی هم می‌بستند و شالها معمولاً زیرشکم بسته میشده است.

شاه عباس در زمستان روی قبا نیم‌تنه تنگی از ماهوت ساده یا پارچه‌های زربفت بپوشید که در زیر کلو با کلوله ای ابریشمین، بجای تکمه، بسته میشد. از دو

طرف این نیم تنه سه ردیف رشته ها و گلوله های گلابتون برنکهای مختلف آویخته بود که معمولا نمی بستند و همچنان آویخته رها میکردند، تا گل و بوتهای قبا از زیر آن پیدا باشد. آستر این نیم تنه همیشه از خز یا سنجاب یا پوست بخارائی، یا پوست بره خاکستری خراسانی بود.

شلوار شاه بیشتر ماهوت ساده یا راه راه، برنکهای مختلف و مخصوصا بنفش بود. کفشی هم از چرم یا تیماج می پوشید که نوک تیز برگشته داشت. جورابی ساده یا زربفت، از پشم یا ابریشم، بیا می کرد، که ساقه اش بسبک زمان کوتاه و کشاد بود. عمامه اش در اعیاد و روزهای رسمی، وهنگام پذیرائی از میهمانان عالیقدر یا سفیران بیگانه، همان تاج قزلباش بود که در جلد اول این کتاب وصف کرده ایم.<sup>۱</sup> اما در مجالس انس و غیر رسمی عمامه ای ساده بدون تاج و جیقه بر سر می گذاشت. یعنی فقط دستاری از پشم یا ابریشم، که آشفته و بی ترتیب دور سر پیچیده بود. . . تاج قزلباش را همیشه با دستار سبزه ابریشمین بر سر می نهاد، و عمامه عادی اودستاری سفید یا پارچه سرخی بود که خطوط سفید نقره ای داشت. ولی در هر حال تاج یا عمامه خود را بر خلاف دیگران بر سر می گذاشت، یعنی آن قسمتی را که باید پشت سر قرار گیرد جلو سر قرار میداد، و هیچکس جرئت نداشت که از او تقلید کند. هر گاه کسی از هر مقام، چنین جسارتی می کرد، دیگران از هر طبقه می توانستند تاج یا عمامه او را از سرش بر گیرند و با خود ببرند!<sup>۲</sup>

شاه عباس کلام خاصی نیز برای خود ساخته بود که اصلا به تاج قزلباش شباهتی نداشت. این کلاه در بیشتر تصاویری که نقاشان زمان، چه اروپائی و چه هندی و ایرانی از او کشیده اند دیده می شود. از آن جمله تصاویریست که در مقابل صفحه ۱۶ و پشت آن چاپ شده است. تصویر مقابل صفحه ۱۶ را یکی از نقاشان اروپائی در زمان شاه عباس کشیده و اصل آن در موزه نقاشی شهر مونشن<sup>۳</sup> آلمان موجود است. تصویر دیگر کار بشنداس

۱- جلد اول، صفحات ۲۱۳ تا ۲۱۶

۲- پیترودلاواله، جلد سوم، ص ۳۱۸

۳- Munchen

نقاش هندیست که همراه خان عالم سفیر نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هند در سال ۱۰۲۷ هجری قمری بایران آمد. کلاهی که درین دو تصویر و تصاویر متعدد دیگر<sup>۱</sup> بر سر شاه عباس دیده می شود، باناج قزلباش تفاوت بسیار دارد، و ظاهراً از اختراعات خود او بوده است. شاه عباس در مجالس انس و میگساری عمامه از سر برمی گرفت و پهلوی دست می گذاشت<sup>۲</sup>، ولی دیگران هرگز از تقلید نمی کردند، زیرا سر برهنه بودن، حتی در برابر دوستان یکدل و آشنایان هم شأن و بیگانگان هم برخلاف تربیت و ادب شمرده میشد. شمشیر شاه عباس نیز مثل لباسش ساده و بی پیرایه بود. قبضه شمشیرش گاه زرین و گاه از استخوان بود، و نیامی از چرم سرخ یا سیاه داشت. شمشیری که در روزهای عادی یا هنگام جنگ بر کمر می بست، بر شمشیر دیگران امتیازی نداشت، جز آنکه گاه قبضه یا تیغه اش بنام شاه مزین بود.<sup>۳</sup>

شاه عباس، چنانکه گفتیم، جز هنگام پذیرائی از پادشاهان و سفیران بیگانه همیشه لباسی بسیار ساده می پوشید، و چندان درین کار افراط میکرد که برخلاف پادشاهان دیگر، میان سرداران و درباریانش بسادگی و پیراستگی شناخته میشد<sup>۴</sup>. اگر گاه لباس ابریشمین بتن می کرد، یا جیقه بر تاج قزلباش یا کلاه مخصوص خود میزد، برخلاف عادت بود و اطرافیان ازین کار متعجب میشدند.

ندیمان و نزدیکانش از رنگ لباس او بتحولات اخلاقی و روحش پی میبردند. روزی که لباس سیاه می پوشید، عاده متفکر و دل مشغول بود. اگر لباسهای سفید و سبز و زرد و رنگارنگ بتن میکرد، معلوم میشد که خرسند و خوشحال و بانشاط است. اما اگر لباس سرخ پوشیده بود، همه بر جان خود میلرزیدند و برزندگی دریغ میگفتند، چه این رنگ نشانه غضب و ناخرسندی شاه بود و بی گفتگو آرزو خون کسی راه بریخت.

۱- همچنین رجوع کنید بتصویر شاه عباس کار خیرات خان نقاش، که همراه خان عالم سفیر نورالدین محمد جهانگیر بایران آمده بود. مقابل ص ۲۳۲ از جلد اول این کتاب.

۲- بی ورود لاواله، ج ۳، صفحات ۳۲۵، ۳۲۶.

۳- شاه عباس در روز جنگ لباس رزم می پوشید و گاه نیز پیراهن خاصی بتن میکرد. وصف اسلحه و لباس رزم او در جای خود خواهد آمد.

۴- مخصوصاً از وقتی که پسر خود صفی میرزا را کشت (۱۰۲۴ هجری) کمتر لباس فاخر و شاهانه در بر کرد و از آن پس غالباً لباس او در سادگی و پیرایه مردم عادی فرقی نداشت.



شاه عباس اول

کار یکی از نقاشان اروپائی، در زمان پادشاهی او

از موزه «پیناکوتک نو» در مونیخ (آلمان)





### شاه عباس اول

کار «بشنداس» نقاش هندی

که همراه خان عالم سفیر جهانگیر پادشاه هند به ایران آمده بود

از کتاب «آثار ایران» گدار

## فصل دوم

دانش و دانشپوری شاه عباس



## فضل و دانش او

در جوانی یکسب  
دانش علاقه  
نداشت

شاه عباس در جوانی بدانش اندوختن و کسب هنر توجهی  
نداشت و بیشتر بشکار و سواری مایل بود. هنگامی که بسرپرستی

مرشد قلیخان در مشهد بسر میربرد ، خان استاجلو شیخ حسن داد ، خادم باشی آستانه  
رضوی را بمعلمی او بر گزید . ولی شاه عباس غالباً از معلم می گریخت و بگردش و شکار  
میرفت . تا آنجا که گاه مرشد قلیخان او را بزور در خانه نگاه میداشت و بخواندن و نوشتن  
مجبور میکرد ، و این امر نیز یکی از علل رنجش و ناخرسندی شاه از خان استاجلو بود<sup>۱</sup> .  
چون در جوانی تحصیل دانش توجهی نکرده بود ، معلوماتش از حدود خواندن و  
نوشتن نمی گذشت ، لیکن بنیروی هوش و استعداد و ذوق وزیر کی ، از معاشرت و مصاحبت  
ارباب دانش و هنر استفاده کرد و تاحدی باصول ادب و نویسندگی و فنون شعر و نقاشی  
و موسیقی آشناسد . یکی از معاصرانش در این باره می نویسد :

« ... آن شهریار گرچه بر روش علمای ظاهر کسب فضیلتی نکرده ، اما بسبب نهایت ادراک  
از جمیع کمالات و مطالب حالات باخبر است و صاحب وقوف ، و هیچ امری نیست که در آن  
قادر و ماهر نباشد ... »<sup>۲</sup>

و دیگری نوشته است :

« ... اگر چه آن پادشاه کار آگاه کم متوجه خواندن و نوشتن شده بود ، اما بقدرت ادراک  
در نظم و نشر تصرفاتی می نمود که فضا و بلغا در آن حیران بودند. »<sup>۳</sup>

شاه عباس گذشته از فارسی بزبانهای ترکی و گرجی نیز سخن میگفت و بگفته

یکی از مورخان از زبانهای روسی و هندی هم آگاه بوده است<sup>۴</sup> .

۱- تاریخ عباسی ، تألیف جلال الدین ، محمد منجم ، نسخه خطی ، کتابخانه ملک .

۲- تقی الدین محمد اوحدی در تذکره عرفات عاشقین . نسخه خطی کتابخانه ملک .

۳- تذکره میرزا محمد طاهر نصرآبادی ، چاپ تهران ، ص ۹ .

۴- تاریخ خلد برین . تألیف محمد یوسف واله قزوینی ، نسخه خطی .

شاه با وزیران و منشیان و شاعران و سرداران ایرانی خود بزبان فارسی سخن میگفت ، ولی با سرداران و سر بازان قزلباش، و حکام و صاحب منصبان ترك نژاد، بترکی مکالمه میکرد، و چون افراد این طبقه در اطراف شاه زیادتر بودند، زبان ترکی در دربار او بیشتر رائج بود و غالباً بترکی سخن گفته میشد. بطوری که زبان ترکی زبان رسمی دربار صفوی شده بود .

**علل اساسی رواج زبان ترکی در دربار صفوی** زبان ترکی از آغاز دولت صفوی زبان درباریان و سرداران ترك نژاد قزلباش بود . وقتی که شاه اسماعیل اول پادشاهی رسید ، بیشتر مردم بومی آذربایجان، که بزبان فارسی آذری سخن میگفتند ، بزبان ترکی هم آشنا بودند . زیرا که این سرزمین از قرن هفتم هجری مرکز حکومت های ترك و تاتار، مانند دولت ایلخانان مغول و امیران چوپانی و قراقویونلو و آق قویونلو بود ، و مردم آنجا بسبب اختلاط و معاشرت با حکمرانان ترك تدریجاً بزبان ترکی معتاد و مأنوس شده بودند . پس از آن هم که شاه اسماعیل آذربایجان را از **الوند بیگ آق قویونلو** گرفت و در شهر تبریز بسطنت نشست، زبان ترکی قوت بیشتریافت و زبان رائج دیوانی و دولتی شد . زیرا که پدران فارسی زبان شاه اسماعیل هم با صوفیان ترك زبان بیشتر بترکی سخن میگفتند، و او خود نیز از کودکی در میان مریدان ترك زبان تربیت یافته و بزبان ترکی خو گرفته بود . به علاوه هنگامی که او بتحصیل سلطنت و ترویج مذهب شیعه در ایران همت گماشت ، بیشتر مردم این کشور پیرو مذهب تسنن بودند ، و مؤسس

---

۱- با اینهمه نباید تصور کرد که مردم آذربایجان در آغاز دولت صفوی زبان فارسی را یکباره فراموش کرده و بترکی سخن میگفتند . زیرا شواهدی در دست است که زبان فارسی آذری تا زمان شاه عباس اول نیز همچنان زبان رائج و متداول عامه مردم آذربایجان و شهر تبریز بوده است ، و در عهد آن پادشاه نیز عموم مردم ، از قاضی و عالم تا بازاریان و اهل حرفه و عوام ، بدین زبان گفتگومی کرده اند . از جمله این شواهد یکی رساله ایست از شاعری بنام روحی انارجانی، که با شاه محمد خدا بنده ، پدشاه عباس (۹۸۵-۹۹۶) ، و پسر بزرگ او سلطان حزه میرزا معاشر بوده است . خاتمه این رساله، که در سال ۱۰۳۷ هجری (یکسال پیش از مرگ شاه عباس) نوشته شده ، شامل چهارده فصل کوتاه است «در بیان اصطلاحات و عبارات جماعت انان و اعیان و اجلاف تبریز» که تمام آنها بلهجه خاص آذری است و حتی يك كلمه ترکی هم در آنها دیده نمی شود. «رجوع کنید بمقاله يك سندهم در باب زبان آذری ، از آقای عباس اقبال آشتیانی ، در شماره سوم از سال دوم مجله یادگار، چاپ تهران ، در آبان ماه سال ۱۳۴۲ .»

دولت صفوی ناگزیر بود که در برابر مخالفان سنی خویش، بر اتباع شیعی مذهب و صوفیان ترکمان، یعنی مریدان پدرونیکان خود، که بسبب تبلیغات شدید و معارضات دائم با پیروان سلاطین عثمانی، در مذهب شیعه تعصب فوق العاده یافته بودند، متکی گردد. پس چون در انجام دادن مقاصد سیاسی و دینی خود جز این دسته دستیار و پشتیبانی نداشت، و در امور لشکری و کشوری سروکارش بیشتر با سرداران ترکمان و مریدان ترک زبان بود، ناچار بزبان ایشان سخن میگفت. بهمین سبب نیز با آنکه اجدادش، مانند تمام مردم بومی آذربایجان واران، بزبان فارسی آذری تکلم میکردند، بسروند اشعار دینی و تبلیغی بزبان ترکی جغتائی یا خطائی، که زبان اصلی صوفیان ترکمان بود، پرداخت و تخلص شعری خود را هم خطائی انتخاب کرد.<sup>۱</sup>

پس با توجه بنکاتی که گذشت، اگر زبان ترکی در دربار صفویه زبان رائج گفتگو و محاوره شده باشد، جای شگفت و ملامت نیست.

پس از شاه اسماعیل اول و انتقال پایتخت صفوی از تبریز بقزوین و اصفهان نیز، زبان ترکی همچنان در دربار صفوی رائج بود. شاه معمولاً بترکی سخن میگفت، زیرا شاهزادگان صفوی را از کودکی بیکی از سرداران بزرگ قزلباش، که سمت الله پادشاه سرپرست داشت، میسپردند و چون از خرد سالی با افراد قزلباش معاشر بودند، بزبان ترکی خومیگرفتند. در دوران پادشاهی نیز، چنانکه اشاره کردیم، چون بیشتر با این طبقه سروکار داشتند، ناگزیر همچنان بترکی سخن میگفتند.

ولی زبان انشاء و نویسندگی و شعر و ادب، از آغاز دولت صفوی، چه در آذربایجان و چه در سایر ولایات ایران، فارسی بود. نامه ها و فرمانها و مکاتبات دولتی و قراردادهای رسمی، همه بفارسی نوشته میشد، و بندرت دیده شده است که پادشاهان صفوی، از آغاز تشکیل این دولت، حتی بسلاطین عثمانی و ازبک نیز، نامه ای بترکی نوشته باشند.<sup>۲</sup>

۱- از شاه اسماعیل چند شعر فارسی نیز در دست است.

۲- در دربار عثمانی برخلاف بسیاری از نامه ها و فرمانها بفارسی نوشته میشد و سلاطین ترک مکرر پادشاهان صفوی نامه های فارسی نوشته و حتی منظور اساسی نامه خود را بشعر فارسی بیان کرده اند. از سلاطین عثمانی چندتن بفارسی شعر میگفته اند و بسیاری از نویسندگان و مورخان ترک آثار خود را بفارسی می نوشتند. در دربار پادشاهان تیموری هندی نیز فارسی زبان رسمی بود و تمام مکاتبات و فرمانها بفارسی نوشته میشد.

وزیران و نویسندگان و منشیان و شاعران دربار صفوی همگی ایرانی و پارسی زبان ، یا با اصطلاح معمول زمان تات ، تاجیک بودند ، و شاه همیشه با آنان بفارسی سخن میگفت . زبان ایرانیان اصیل و بومی نیز فارسی بود و کسانی که بترکی سخن میگفتند ، یا از طوائف ترك قزلباش و ترکه‌ان و ازبک بودند ، یا اینکه ترکی را برای مکالمه با هموطنان و همکاران ترك زبان خود بکار میبردند .

قزلباشان معتقد بودند که ترکی زبان مردان و جنگاوران است ، و پارسی زبانی است ملایم و شیرین و نرم و شایسته زنان ، که در بیان افکار شاعرانه و اظهار احساسات و عواطف لطیف بکار باید برد .

**شاه عباس** چون بسیاری از سران دولت و بزرگان دربار و سرداران سپاه و ندیمان **زبان گرجی** و نزدیکان شاه عباس گرجی بودند ، و در حرمخانه نیز زنان گرجی متعدد داشت که غالباً از زنان دیگرش ، بسبب زیبایی ، سوگلی تر و باو نزدیکتر بودند ، زبان گرجی را فرا گرفته بود و بدان زبان سخن میگفت . در سفرنامه دن گارسیا سقیر اسپانی نوشته شده است که روزی شاه عباس یکی از سفیران عثمانی را بار داده بود . چون این مرد عمامه‌ای بزرگ بر سر داشت ، سفیر اسپانی که در مجلس شاه حاضر بود ، او را از روحانیان بزرگ ایران پنداشت . شاه همینکه با شتابه سفیر پی برد بسیار خندید ، و برای اینکه سفیر ترك متوجه نشود ، بزبان گرجی سفیر اسپانی را از اشتباه بیرون آورد ، و با او شوخیهای لطیف کرد ، و مترجمی که زبانهای گرجی و اسپانیولی را میدانست ، گفته‌های او را برای سفیر اسپانی ترجمه نمود<sup>۱</sup> .

یکی از مورخان دوره صفوی نیز مدعیست که او از زبانهای اروپائی و هندی هم آگاه بوده و درین باره مینویسد :

«... آن حضرت را با هر طبقه و طایفه اختلاط و آمیزش بود و انواع فضائل هر طبقه را تقریب دریافت . از آن جمله بمعلمی خرد عالم بلغات مختلفه ابنای روزگار بوده ، بافرنگی بافت فرنگ و با روسی و هندی بزبان ایشان تکلم میفرمود...»<sup>۲</sup>

۱ - ترجمه سفرنامه دن گارسیا دوسیلوا فیگروه ، چاپ پاریس ، در ۱۶۶۹ میلادی .

۲ - تاریخ خلدبرین ، تألیف میرزا یوسف‌واله قزوینی ، نسخه خطی ، حدیقه پنجم

## شاهی و شاعری

ذوق و نکته- شاه عباس چون با کوبندگان و هنرمندان معاشرت می کرد و  
سجی او بشعر و شاعری توجه و دل بستگی داشت، خود نیز مثل بیشتر  
مردم ایران، گاهگاه اشعاری میسرود. برخی مورخان و تذکره نویسان دوره صفوی،  
چنانکه رسم و عادت بسیاری ازین طبقه بوده است، در شاعری و شعر شناسی او براه اغراق  
و کزافه گوئی رفته اند. مثلاً نویسنده تاریخ خلدبرین، با آنکه با شاه عباس همعصر  
نبوده درین باره مینویسد:

» در فن بلاغت و سخنوری گوی تفوق و برتری از فردوسی و انوری میر بوده ولالی اشعار  
دلپذیر که گاهی بزبان فارسی میگفت. . . . زیاده از حوصله یادداشت است. . . شعر فہمی و  
شعر شناسی و تصرفات پسندیده او در اشعارش برای روزگار در مرتبه کمال بود. . . .

ولی اسکندریک تر کمان، مؤلف تاریخ عالم ارای عباسی. معاصر شاه عباس، که

نر. مدۀ منصف تریست، سر بسته نوشته است:

» ... با شعار فارسی دانا بوده شعر را بسیار خوب می فهمند و تصرفات می نمایند، و گاهی  
بنظم اشعار نیز زبان میکشایند. . . .»<sup>۱</sup>

درباره یکی از نکته سنجیها و تصرفات شاعرانه او در اشعار دیگران، محمد  
طاهر نصر آبادی در تذکره خود، در شرح حال ملاشکوهی همدانی شاعر، چنین نوشته  
است:

» ... روزی ملاشکوهی با میر الهی ( شاعری دیگر ) در قهوه خانه عرب که  
سیران زلف دارد در آنجا بودند (!) نشسته بوده که شاه عباس قهوه خانه می آید. از ملاشکوهی  
می پرسد چکاره ای؟ میگوبد شاعرم. شعر از اومی طلبید، این بیت را می خواند:  
مایدلان بیاغ جهان همچو برگ گل پهلوی یکدگر همه در خون نشسته ایم  
شاه تحسین میفرماید و میگوبند که عاشق را ببرک گل تشبیه کردن اندکی ناملایم است. . . .»<sup>۲</sup>

۱- عالم آرای عباسی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، نمره: 1348 Supp. از فهرست بلوше.

۲- تذکره نصر آبادی، چاپ تهران، ص ۲۳۹.



نمونه ای از اینک اشعاری را که از شاه عباس در تذکرها و جنگها و مجموعه اشعار او های مختلف فراهم آمده است، نقل میکنیم تا میزان استادی او در فن شاعری آشکار شود :

سه بیت زیر را در تاریخ بنای تکیه ای که در سال ۱۰۱۱ هجری قمری بدستور او در چهار باغ اصفهان ساخته بودند، گفته است :

مطلبم تکیه سگان علیست	کلبه ای را که من شدم بانی
که مرا مهر با علی ازلیست	زین سبب فیض یافتم زاله
چونکه از کلب آستان علی است!	خانه دلگشا شدش تاریخ

مقصود از کلب آستان علی، در مصراع آخر، خود شاه عباس است زیرا که او خویشتن را کلب آستان علی میخواند و منجم مخصوصش جلال الدین محمد بزدی نیز او را در تاریخ عباسی، همه جا بدین عنوان نامیده است.

شاه عباس در غزل عباس تخاص میگرد. دو غزل زیر را هم، که مقطع مشترک دارد، از ودانسته اند :

درش گشودم و شد تا بچشر مهمانم	محبت آمد و زد حلقه بر دل و جانم
که من کیم چه کسم، کافر م، مسلمانم؟	نه هست هستم و نه نیستم، نمیدانم
و گر متابیع دینم، کجاست ایمانم؟	اگر مسخر کفرم، که بست زانم؟
محبت صنمی کرده تا مسلمانم	ازین دهر دونیم، بلکه عاشقم عاشق
بنو کلی که برد نقد دین و ایمانم (!)	دوروز شد که در کمر عاشقم، بجان عاشق
که درد بر سر درد است و نیست درمانم.	عجب که از الم عشق جان برد عباس

---

بدوستی که بجز دوستی نمیدانم	تو دوستی و منت دوستدار از جانم
یگانه گوهر بحر و محیط عرفانم	ز هیچ کمترم و کمترم ز هیچ اما
اگر ترا نپرستم میدان مسلمانم	خدا پرستم و اسلام من محبت تست
اگر چه مورضعیفم و گر سلیمانم	به پیش دیده حق بین تفاوتی نکند



نمونه‌ای از

خط شاه عباس

که در سال ۱۰۱۲ هجری نوشته است

از کتاب «ژنرال سرپرسی سایکس»



محبت تو بدینم فکنده صد رخنه ز دوستی تو بر باد رفته ایمانم  
عجب که از الم عشق جان برد عباس  
که درد بر سردرد است ونیست درمانم<sup>۱</sup>  
این غزل نیز بنام او نقل شده است :

هر دوست که میگریزد از دوست      بیگانه مخوان که آشنا اوست  
نظاره برون ز قرب و بعداست      هر کجا که دلست دیده با اوست  
بی تخم نهال گل نروید      الا گل دوستی که خود روست  
ای کاش که باز پس توان یافت      از عمر هر آنچه رفته بی دوست  
از شیوق تو جیب میزدم چساک      با پیرهنم دریده شد پوست<sup>۲</sup>  
دویت زیر را در ماه ربیع الاول سال ۱۰۱۰ هجری قمری، که پیاده از اصفهان  
بزیارت مشهد میرفت ، دیوار خراسان ساخت:

دل شکسته چون شیشه ای که من دارم      مگر تو بر سر لطف آئی و کنی معمور  
خراب این دل زارم تو کرده ای چکنم      خراب کرده خوبان نمیشود معمور (!)<sup>۳</sup>  
اشعار و ابیات دیگری که ازو در تاریخها و تذکره ها نقل شده است:

ز قهرش گاه میسوزم، بلطفش گاه میسازم      دل دیوانه خود را براه دوست میبازم  
بجز مهر تو درد دل کفرو ایمان رانمیدانم      بدین عشقی که من دارم، بدرد خویش میسازم  
بدین ددی که من دارم نمیدانم چسان سازم      بدین قهری که بر من میکنی بر چرخ مینازم<sup>۴</sup>

\*\*\*

چوشوخ دلبر من بر سر عتاب در آید      هزار بار دل و جان به بیج و تاب در آید<sup>۵</sup>

\*\*\*

مگر که حضرت ایزد ترحمی بنماید      برای این دل دیوانه ای که خواب ندارد<sup>۶</sup>

۱- عرفات عاشقین ، از تقی الدین محمد واحدی، نسخه خطی کتابخانه ملک، و کتاب دانشمندان آذربایجان ، تألیف محمد علی تریب ، چاپ تهران در سال ۱۳۱۴ .

۲- عرفات عاشقین .

۳ تا ۶- تاریخ عباسی ، از جلال الدین محمد یزدی منجم ، نسخه های خطی کتابخانه ملک و

کتابخانه ملی .

زات ما را نرسد نقص زانکار حسود      که نسب نامه ما مهر نبوت دارد،

\*\*\*

نه زهر شمع و کلم چون بلبل و روانه داغ      يك چراغم داغ دارد يك کلم در خون کشد<sup>۲</sup>  
هر کس برای خود سر زلفی گرفته است      زنجیر از آن کمست که دیوانه پیر شده است<sup>۳</sup>

\*\*\*

زیبا صنمی نهاده در زلف      ایمان مرا بر هکندر دام  
گربت اینست و کیش بت این      بر میگردم ز دین اسلام  
به نیم آه دلی نه فلک خراب شود      زهم گشادن درهای آسمان سهلست<sup>۴</sup>

\*\*\*

ملك ایران چو شد میسر ما      ملك توران شود مسخر ما  
آفتاب سریر اقبالیم      میرسد بر سپهر افسر ما<sup>۵</sup>

\*\*\*

شراب ماهمه خونست و نقل مجلس سنگ      نوای ناله مطرب صدای توب و تفنگ<sup>۶</sup>

\*\*\*

ماموسی و طور ما دل انور ماست      ابراعییم و طبع ما آذر ماست  
هستیم خلیل وقت و صد چون (نمروند)؛      آزرده نیش پشه لاغر ماست<sup>۷</sup>

\*\*\*

علاقه او بشاعران      شاه عباس گویندگان بزرگ ایران را کرامی می داشت و  
بزرگ ایران      بر آثار کرانه های ایشان بدیده احترام نظر می کرد . برای

جمع آوری شرح حال و اشعار شاعران نامدار از بذل مال دریغ نمی کرد و در کتابخانه خود نمونه های نفیس از دو این شعرای بزرگ بخط خوشنویسان شیرین قلم و تصویرها و مینیاتورهای زیبا از نقاشان چیر-است، گرد آورده بود .

کسانی را که بنوشتن شرح زندگانی شاعران بزرگ و تذکره نویسی و تدوین منتخبات اشعار همت میگماشتند ، تشویق میکرد و مواجب میداد . نویسنده تذکره

گلستان هنر در شرح حال میر صدرالدین قزوینی مینویسد :

«... تذکره ای بسبک «دولت شاه» ترتیب داده بود و چهل سال در کار آن کتاب بود و تذکره ده سال هر سال مبلغی کلی از شاه عباس می گرفت که آنرا تمام کند و نکرد... پس از مرگ وی

۱- تذکره روز روشن ، چاپ هند . .

۲- تذکره نصرآبادی، ص ۲۳۹ .

۳- تذکره آتشکده ، از لطفعلی بیگ آذر، نسخه خطی .

۴ تا ۷- عرفات عاشقین .

نیز وقتی که تذکره نامتام بدست شاه رسید، فقط هفت شعر از آن را انتخاب کرد... ۱  
از میان شاعران نامی ایران ظاهراً شاه عباس به فردوسی و حافظ بیش از دیگران علاقه داشته است. اشعار شاهنامه را بسیار دوست میداشت و در مجلس او شاعران سخن‌شناس خوش‌آهنگ، شاهنامه می‌خوانده‌اند. از آنجمله یکی عبدالرزاق خوشنویس قزوینی بود، که از شاه سالی سیصد تومان حقوق می‌گرفت، و دیگری ملایخودی گنابادی که شاهنامه خوانی مشهور بود و سالی چهل تومان واجب داشت. دیگر محمدخرسند و فتحی اصفهانی و حیدر<sup>۲</sup>؟

شاه عباس بخواجه شمس‌الدین محمد حافظ نیز ارادت و عقیده فوق‌العاده داشت و دیوان او را از خود دور نمی‌کرد. نوشته‌اند وقتی علامه محمد زمان زمانی یزدی شاعر، که بگمان خود اشعاری در جواب غزلیات خواجه ساخته بود، بخدمت شاه رفت و گفت که: «دیوان خواجه را جواب گفته‌ام». شاه عباس بتمسخر فرمود: «جواب خدا را چه خواهی گفت؟»<sup>۳</sup>

یکی از جهانگردان اروپائی در سفرنامه خود مینویسد که شاه عباس در باغی نزدیک آرامگاه حافظ، نهال سروی بدست خود نشانده بود، و چون این درخت را بیش از درختان سرو دیگری که در آن باغ بود مراقبت می‌کردند، از همه بزرگتر و تنومندتر شده بود.<sup>۴</sup>

---

۱- سلطان هنر، تألیف قاضی احمد منشی قهی، معروف به میرمنشی، نسخه خطی.

۲- تذکره نصرت‌آبادی، ۳۰۷- ترجمه تاریخ ادبیات براون، ص ۸۹ - عالم‌آرای عباسی.

۳- تذکره نصرت‌آبادی، ص ۲۴۴. ملازمانی بمذهب تناسخ معتقد بود و خود را نظامی گنجه‌وی می‌پنداشت که باریک‌بین جهان آمده است و بهین سبب زمانی تخلص کرده بود. او خود گفته است: در گنج فرو شدم بی دین از یزد برآدمم چو خورشید

در مخزن الاسرار نظامی نیز تبعاعی کرده، آنرا بشاه‌عباس تقدیم نموده بود. مرگ (ثانی!) او در سال

۱۰۲۱ هجری قمری روی داد.

۴- سفرنامه ژان‌بابتیست تاورینه Jean Baptiste Tavernier، چاپ پاریس در

سال ۱۶۹۲ م. تاورینه مینویسد که شاه‌عباس این درخت را در سال ۱۶۰۷ میلادی (۱۰۱۵-۱۰۱۶ هجری) کاشته بود. اما چنانکه از تواریخ زمان برمی‌آید شاه‌عباس درین سال بشیراز نرفته است و ظاهراً این درختکاری شاهانه در سال ۹۹۹ هجری انجام گرفته‌باشد.

## شاه و شاعران

شاه عباس شعرای زمان نیزه‌پربانی بسیاری نمود، و هر يك را که در شاعری زیر دست تر و در نوق و قریحه و دانش از دیگران برتر می‌دید ، محترم می‌داشت و در جمع مصاحبان و ندیمان خود داخل می‌کرد.

رفتار احترام آمیز او از شاعران معروفی که در خدمت وی بسر می‌برده اند یکی با شفائی شاعر ، شرف‌الدین حسن ، معروف به حکیم شفائی اصفهانی است ، که طبیب و ندیم شاه بود و در مسجد جامع اصفهان بطبابت می‌نشست . شاه او را بسبب شوخ طبعی و شیرین سخنی و دانش و مجلس آرائش عزیز و محترم می‌داشت ، و بالقباب ملك الشعراء و ممتاز ایران مفتخر ساخته بود.<sup>۱</sup> درباره رفتار احترام آمیز شاه عباس نسبت به شفائی نوشته‌اند که روزی شاه با جمعی از امراء در محله نیم‌رود اصفهان ، بحکیم شفائی ، که پیاده بطرف هارون ولایت میرفت ، صادف شد ، و همینکه چشمش بشاعر افتاد ، اراده کرد که با احترام وی از اسب بزیر آید . ولی حکیم شفائی پیش دوید و شاه را از ینکار بازداشت . شاه با او مهربانی بسیار کرد و او را همگی احترام وی را از اسب بریز آمدند و تا او نگذشت سوار نشدند .<sup>۲</sup>

ولی چون شفائی در کار هجا و سرودن اشعار هزل آمیز مبالغه می‌کرد ، مورد ملامت و عتاب شاه میشد . تا آنکه عاقبت از هجا گفتن توبه کرد و درین باره قطعه‌ای نزد شاه فرستاد که چند بیت آن اینست :

۱- عالم‌آرای عباسی ، چاپ تهران . صفحات ۷۶۰ و ۷۶۱- تذکره میخانه چاپ لاهور . صفحات

۳۷۹ تا ۳۷۵

۲- تذکره نصرآبادی . ص ۲۱۲ .



## تصویر

حکیم شفائی اصفهانی شاعر  
کار آقا رضا مصور کاشی

از کتاب: «A Survey of Persian Art»

تألیف: «A. E. Pope»





چون کهر با کزو نتوان شست جذب کاه  
 تا با منست این هنر اعتبار کاه  
 تجدید تو به میکنم، اما بدست شاه...۱

رسم هجا جولانم ماهیت منست  
 اما پسند صاحب ایران نمیشوم  
 بار در کز نه از لب و بس، از صمیم قلب

**میخانه شاعران** دیگر از شاعران دربار شاه عباس رکن الدین مسعود کاشانی، معروف  
 ه میرفت به حکیم رکناست، که مسیح تخلص داشت و پدرش نظام الدین  
 علی نیز شاعر بود. این شاعر خوش نویس از جوانی بخدمت شهریار صفوی درآمد و در سفر  
 و حضر در حلقهٔ ندیمان وی بود. شاه مکرر میخانهٔ او میرفت، و یکبار در شهر کاشان سه روز  
 میهمان او شد، و در آن ایام حکیم رکن بدستور شاه تمام غزلیات بابا قانعی را جواب گفت.  
 عدد اشعار او را نزدیک صد هزار بیت نوشته اند. از آن جمله دیوان مجموعهٔ خیال را برای  
 شاه عباس و این اشعار را در مدح او سروده است :

ولیکن از خدا یکدم جدانیت  
 نباشد سایه را از کس جدائی

خداوند جهانست او، خدا نیست  
 بلی او سایه ای باشد خدائی

\*\*\*

دل دشمنان وقف پیکان اوست  
 که روبه شد از تیغ او نره شیر

شهی کاسمان زیر فرمان اوست  
 جوان بخت عباس شاه دلیر

و در وصف میخانهٔ شاه گفته است :

که نشناسی آنجا سر خود ز پای  
 بود ریز چون آب در روی جو  
 چو آئینهٔ غیب، روشن ضمیر<sup>۱</sup>

بمیخانهٔ شاه بگره در آی  
 ز جوشیدن باده صاف او،  
 می در صفا، رشک ماه منیر،

سر انجام روزی در مجلس شاه بایکی از فضلاء دربار بمنظره پرداخت، و چون شاه از حریفش  
 طرفداری کرد، رنجیده خاطر شد و دیگر بدربار نرفت. در همان حال قصیده‌ای، که از  
 ناخرسندی و رنجش وی حکایت می کرد، و در ظاهر بمدح شاه آراسته بود، نزد وی فرستاد  
 و اجازه خواست که بهندوستان رود. مطلع آن قصیده اینست :

۱- حکیم صفائی در سال ۱۰۳۸ هجری قمری درگذشت.

۲- از ساقی نامه او. برای بقیهٔ اشعار رجوع کنید به تذکرهٔ میخانه، چاپ لاهور، صفحات

گر فلک يك صحدم با من گران باشد سرش شام بیرون میروم چون آفتاب از کشورش<sup>۱</sup>  
ولی شاه باور خست سفر نداد . اندکی بعد هنگامی که شاه عباس از اه فغان بسوی  
مازندران حرکت کرد ، حکیم رکنا موقع را غنیمت دانست و با فرزندان راه هند  
پیش گرفت .

در هندوستان تا سال ۱۰۴۱ هجری در خدمت جلال الدین اکبر و شاه سلیم (نورالدین  
محمد جهانگیر) و شاه جهان ، سلاطین هند بسر برد ، و درین سال بایران بازگشت ،  
و در سال ۱۰۶۶ هجری در کاشان بمرد .

پس از آنکه رکنا ی کاشانی به بند رفت ، شاه عباس جای او را در دربار خود به میرزا  
ملك مشرقی قزوینی داد . این شاعر در آغاز کار قصیده ای در مدح حاتم بیگ اعتماد -  
الدوله ، وزیر اعظم ایران سروده و بدست یاری او بخدمت شاه در آمده بود . چون در نویسندگی  
نیز مهارت داشت ، شاه او را در زمره منشیان خاص خود داخل کرد . مشرقی در نوازندگی  
نیز استاد بود و در مدح شاه عباس قصائد بسیار دارد .<sup>۲</sup>

شاعری را برز      نصف آقا معروف به وجیه الدین شانی تکلو شاعر ، در آغاز سال  
کشید      ۱۰۰۲ هجری قمری در اه فغان بحلقه ندیمان شاه عباس در آمده  
بود . دو سال بعد روزی که شاه سفیران سنی مذهب از بک و عثمانی را در شهر قم<sup>۳</sup> بحضور  
پذیرفته بود ، شانی اشعاری را که درباره یکی از غزوات علی (ع) ، و در ستایش آنحضرت  
ساخته بود ، در آن مجلس خواند ، و چون بدین بیت رسید :

اگر دشمن گشد ساغر و گر دوست      بطاق ابروی مردانه اوست

شاه عباس وجد و خرسندی بسیار نشان داد ، و شاید بسبب آنکه سفیران عثمانی و از بک

---

۱- این دو شعر نیز در مدح شاه عباس از آن قصیده است :

می روم از کشور ماه جهان آرای ملك      آنکه چون خورشید باشد حکم بر بحر و برش  
شاه عباس جهانگیر آنکه چرخ لاچورد      ساها مردمیده تا مردمیده بر فرد سرش

۲- رجوع کنید به تذکره میخانه ، صفحات ۴۰۱ تا ۴۰۸- مشرقی در سال ۱۰۵۰ هجری قمری

در اه فغان در گذشت .

۳- تاریخ نقاوة الاثار ، نسخه خطی .

و شاعر دیگری بنام **وهم الدین حسن**، که مردی شوخ طبع و شیرین سخن بود، در قطعه‌ای که برای وزیر قم سرود، بدین صله گران اشاره کرد و بحسرت گفت:

**حسن وهم دین چنین مفلس**      **پادشه میکشد بزر شانی** «

شاعری دیگر بنام **حسن بیگ** عجزی تبریزی هم، که مردی قوی جثه و بلند قامت بود، و «در شیوه غزل خود را بی بدل می‌شمرد، دوسه بیتی عاشقانه ساخته و بوسیله **علیرضای عباسی** خوش‌نویس، بنظر شاه عباس رسانیده و بدست‌یاری علیرضا به مجلس شاه راه یافته بود. ولی چون در حضور شاه بخيال لطیفه گوئی سخنان نامناسب و جسارت آمیز میگفت، شاه او را از مجلس خود دور کرد. این مرده‌مینکه خبر بزر کشیدن شانی را شنید، روزی که شاه با جمعی از درباریان و ندیمان با صطبل سلطنتی قزوین رفته بود، خود را در میان جمع افکند و بشاه نزدیک شد، و بی‌مناسبت سخن از بزر کشیدن شانی بمیان آورد، و زبان بشکایت کشود که چرا شاه قدر او را، که در شاعری از شانی چیره دست تر است، نمی‌شناسد و چنان احسانی را از او دریغ میدارد، و این شعر را که بدان مناسبت ساخته بود خواند:

**در عهد سخاوت کشیدند بزر**      **آن که خری را که بسرفین نکشند**

شاه در جوابش گفت:

« آنروز در خزانه بومد شانی را بزر کشیدم . اما امروز در طویله بتمناش ایسان مشغولم، و بجز سرفین چیزی نمی‌بینم . ناچار آرابسرفین خواهم کشید... »

« از گفته شاه . . . فریاد از نهاد حاضران بزم اقدس برآمد و موجب انبساط خاطر هاگشت . شعرای سخن ساز و ظرفای نکته برداز شاخ و برگ بر آن افزودند ، و نقل انجمنها ساختند ، و مولانا شانی را گذاشته باو پرداختند . . . »

۱- این شاعر در سال ۱۰۲۰ هجری قمری درگذشت .

۲- خلدبرین ، نسخه خطی- تذکره نصرآبادی ، چاپ تهران ، ص ۸- . قفاوة الانار ، نسخه خطی-

عالم آرای عباسی ، ص ۳۵۳

۳- محمد طاهر نصرآبادی با آنکه در تذکره خود یکجا صریحاً این واقعه را ، مثل نویسندگان

« خلدبرین » و « عالم آرا » و غیره بنام « حسن بیگ عجزی » نقل کرده ( ص ۸ ) از تذکره نصرآبادی ، در جای دیگر ( مبحث : ۲۷ ) آرایه‌بنا در روح حال یوسفی **سلطانی** تکرار نموده و چنین نوشته است :

« . . . یوسفی جریاد آفانی کمال قدرت داشته ، چنانچه از قصیده که در مدح شاه عباس ماضی گفته ظاهر میشود . مشهور است که « ملاشانی » را آن پادشاه دین‌دار بزرگشید . ملا یوسفی باین طمع این قصیده را امت ، در روزی فرصت خواندن یافت که شاه در طویله خواجه ود . پادشاه فرمود روزی که ملاشانی شعر خواند مادر خزانه بودیم ، او را بزر کشیدیم . تو بطویله آمده ای یا توجه باید کرد؟

« بقية حاشیه در صفحه بعد »

قهر  
آشتی

دیگر از شاعران معروف دربار شاه عباس ملامیر حیدر معمانی  
کاشی متخلص به رفیعی است ، که چون در فن معما و تاریخ

سازی دست داشت ، او را معمانی می گفتند. اینمرد پس از آنکه يك چند در دربار شاه  
عباس بسربرد ، متهم شد که او را هجو گفته است . بدین اتهام بزندان افتاد و امواش  
بتصرف دیوان درآمد . عاقبت از زندان گریخت و به هندوستان رفت ، و بدر بار جلال-  
الدین محمد اکبر ، پادشاه هند ، راه یافت . چند سال بعد ، از هندوستان بمکه رفت ،  
و از آنجا بایران بازگشت و بار دیگر مورد توجه و عنایت شاه عباس شد و کار علاقه و  
احترام شاه نسبت باو بدانجا رسید که روزی زیر بازوانش را گرفت و از پلکان دیوان-  
خانه بالا برد .

اما بازید خواهانش اشعاری را که در هجوشاه ساخته بود بگوش وی رسانیدند ،  
و شاعر بار دیگر مغضوب و از درگاه شاهی رانده شد ، و پس از نود سال زندگی در سال  
۱۰۳۳ هجری قمری درگذشت<sup>۱</sup>

بقية حاشية صفحه پيش :

... چند شعر از قصیده‌ای که نصرآبادی از این شاعر در مدح شاه عباس نقل کرده اینست :

شہید خنجر عشق تو رفت جانش و لرزد	عجب میدان که شود خالک استخوانش و لرزد
من و ستیزه خوبی که بر حسرت دلها	بلاخبر دهد از تیغ خون چکانش و لرزد
غمش عیان نکند ، ترسم از زبان خلابق	چو مفلسی که بود گنج شایگانش و لرزد
.....	.....

سپهر کوکب عباس شاه ، آنکه بتعظیم	زمانه خواند طغرای عزوانش و لرزد
شہد تیغ نواست از عذاب قبر که درحشر	فرشته یاد کند زخم خون چکانش و لرزد...»

۱- بر ملامیر حیدر معمانی موسوم به محمد هاشم سنجر نیز شاعر بود . پس از آنکه چندی در  
خدمت جلال‌الدین محمد اکبر در هندوستان بسربرد ، در سال ۱۰۰۶ هجری بخدمت ابراهیم عادلشاه ،  
پادشاه دکن ، رفت . وقتی اشعار او را در مجلس شاه عباس خواندند و مورد پسند آن پادشاه واقع شد.  
بهین سبب نامه ای به عادلشاه نوشت و خواهش کرد که سنجر را بایران روانه کند . ولی او پیش از  
حرکت بیمار شد و در سال ۱۰۲۱ هجری در چهل و یکسالگی درگذشت . - برای شرح زندگانی مفصلتر  
ازین پدر و پسر و نمونه‌ای از اشعار آندو به عالم‌آرای عباسی (ص ۱۳۱) و تذکره میخانه ( صفحات ۲۴۹ تا  
۲۵۲) و تذکره آتشکده آذر مراجعه باید کرد .

**لب ودهان** از جمله نندیمان شاه عباس مردی بود خوش طبع و بذله گوی و شیرین  
**شاعری** زبان و شاعر بنام **ملاطهری نائینی** . اینمرد صاحب ذوق از بدبختی  
**را داغ کرد** یکی از غلامان شاه دل باخت و روزی او را بخانه برد . شاه عباس بدین سبب براو خشم  
گرفت و روزی که در کنار بخاری سوزان نشسته بود، باشاعر تیره روز عاشق پیشه سرزنش  
و عتاب آغاز کرد و ناگهان آتشکش گذاخته را ، که از پیش نهانی در آتش فرو برده بود ،  
بیرون کشید و بر لب و دهان شاعر گذاشت که : « چون او را بوسیده ای اکنون بتلافی آن  
بوسه این را نیز ببوس ! » با این کار قسمتی از سر و روی شاعر را سوزانید ، و عاقبت  
بیایمردی یکی از خواص دست از او برداشت . طاهری درین باره غزلی ساخت که این شعر  
معروف آنست :

**آنکه دانه هوس سوختن ما میگرد** **کاش می آمد و از دور تماشا میگرد**

**شعرا و قهوه خانه** در زمان شاه عباس قهوه خانه مرکز گرمی و میعاد گاه شاعران  
و هنرمندان و اهل دل بود . بسیاری از شاعران همه روز ساعتی  
چند در آنجا بسر میبردند و اشعار خود را برای یکدیگر میخواندند . شاید بقول میر-  
**حیدری شاعر** که گفته است :

ما در قهوه<sup>۲</sup> بودن بهتر از بزم شهان باشد که اینجا میمان را منتهی بر میزبان باشد  
قهوه خانه<sup>۳</sup> در نظر شعرا از مجلس شاه نیز مطلوبتر و دلپذیرتر بود . برخی از شاعران

۱- تذکره نصرآبادی ، چاپ تهران .

۲- کلمه قهوه بجای قهوه خانه هم بکار میرفته است، چنانکه اکنون در زبانهای اروپائی نیز چنین است.

۳- درخت قهوه از جمله نباتات وحشی یکی از ولایات حیشه بنام کافا بوده است . قهوه را ظاهراً

در قرن نهم هجری (قرن پانزدهم میلادی) از افریقا بیمن بردند و در سال ۹۱۷ هجری در شهر مکه متداول  
شد و از آنجا بسوریه و روم (خاک عثمانی) و ایران راه یافت . نخستین قهوه خانه در شهر ستابول در سال ۹۶۲  
هنگام پادشاهی سلطان سیامان خان قانولی (معاصر شاه طهماسب اول صفوی) باز شد و در اندک زمان  
مرکز اجتماع مردم صاحب دل و ذوق گردید . شاعران و نویسندگان در آنجا جمع میشدند و باخواندن  
شعر و کتاب ، یابازبهای نرد و شطرنج، خود را سرگرم میکردند ، و قهوه خانه را مکتب عرفان نام داده  
بودند . دیری نگذشت که قهوه خانه خاصی هم در دستگاه سلطنتی دائر گشت و شغل قهوه چی باشی  
بر سایر مشاغل درباری افزوده شد .

تاریخ قطعی ورود قهوه بایران معلوم نیست . اما چون در آغاز پادشاهی شاه عباس بزرگ قهوه  
خانه در ایران وجود داشته، ممکن است که نوشیدن قهوه از عهد شاه طهماسب اول در ایران معمول شده  
باشد . ... برای اطلاعات بیشتر در باره قهوه و قهوه خانه رجوع شود بمقاله تاریخ قهوه و قهوه خانه در  
ایران ، از مؤلف این کتاب ، در شماره ۴ دوره پنجم مجله سخن ، چاپ تهران ، صفحات ۲۵۸-۲۶۸

آنچه را که بدست می‌آوردند در قهوه خانه خرج میکردند.<sup>۱</sup> چنانکه وقتی امینای نجفی شاعر، یکصد تومان پولی را که شاه عباس باو عطا کرده بود، در قهوه خانه‌ای صرف عشق بازی کرد، و شاعری دیگر بنام **ادهم بیگ ترکمان**، از هوس بازی در قهوه خانه حاجی یوسف قهوه چی کارش برسوائی کشید.<sup>۲</sup>

شاه عباس در عهد شاه عباس، در بیشتر شهرهای بزرگ ایران، مخصوصاً قهوه خانه در قزوین و اصفهان، قهوه خانه های متعدد دائر شده بود. در اصفهان قهوه خانه های معروف بیشتر در اطراف میدان نقش جهان بود.<sup>۳</sup>

۱- محمد طاهر نصرآبادی در تذکره خود، در تعریف قهوه خانه و بیان حال خوبش، چنین نوشته است: «... از غلط بهادان کج اندیشه کناره جسته، در حلقه دست کیشان راست آئین درآمده و در قهوه خانه رحل اقامت انداختم. تبارک الله از آن مجمع، جمعی باقر علوم نظری و یقینی، و گروهی حاوی موسیقی و ترجمان اصول و فروع دین. از تجلی طبعشان ساحت قهوه خانه وادی موسی، و معنی در خاطرشان مقارنه خورشید و مهیجا. بعضی بنظم اشعار جان را بوشوارالای آبدار هزین میساختند و قومی در ترتیب معما زلف خوبان را در پیچ و تاب می‌انداختند. سرعت نقاشان بهره ای که تا نام بیت برده بودی، معمار خاطرشان بدست یاری ستون خامه، به طعنت آن دیردخت... (تذکره نصرآبادی صفحه ۴۹۰)

این اشعاری نمک راهم، شاید به بن شاعران قهوه خانه نشین، در مدح قهوه ساخته باشند:

راجیت قهوه روح فرا و کسل مسل آرام جان و قوت اعضاء و قوت دل  
تقریب اجماع جوانان پارسا تفریح بخش خاطر پیران مضمحل

و نیز این شعر بی‌مزه بی معنی:

قهوه حمام سفر، آتش خمار تریاک برطواس نظر، افشرد تباکوست (۱)

۲- تذکره عرفات عاشقین، از تقی‌الدین اوحدی، نسخه خطی کتابخانه ملک.

۳- قهوه خانه های اصفهان بزرگ بود و دیوارهای سفید پاکیزه داشت. درهای قهوه خانه‌هاز چند سو بخارج باز میشد و بیشتر آنها را بیک صورت و بیک اندازه پهلوی یکدیگر می ساختند. غالباً میان آنها دیوار و پرده ای نبود، و از درون هر یک قهوه خانه همسایه نیز دیده میشد و چنان می نمود که آن همه یک دستگاه است.

در اطراف قهوه خانه طاق‌نماها و شاه نشینمائی ساخته بودند که باقالی و فرشهای دیگر مفروش و نشیمن مشتریان و تماشاگران بود، و همه در آنجا بر زمین می نشستند. شها چراغهای فراوانی را که از سقف قهوه خانه فرو آویخته بود، می افروختند. در میان قهوه خانه هم حوضی بزرگ بود که همیشه آب پاک و روشنی از اطرافش فرو می ریخت، و هنگام شب زمین نیز از آنکس چراغهای سقف و چراغهای دیگری که در اطراف حوض میچیدند، چون آسمانی پرستاره بنظر میرسید.

طبقات مختلف مردم ، از اعیان و رجال دربار و سران قزلباش ، تا شاعران و اهل قلم و نقاشان و سوداگران ، برای گذرانیدن وقت و دیدار دوستان و سرگرم ساختن خود بازیهای مختلف ، یا مناظرات شاعرانه و شنیدن اشعار شاهنامه و حکایات و قصص و تماشای رقص های گوناگون و بازیها و تفریحات دیگر. بآنجامیرفتند<sup>۱</sup>.

از قهوه خانه های معروف اصفهان در زمان شاه عباس ، قهوه خانه های عرب ، بابافراش ، حاجی یوسف ، باباشمس تیشی کاشی<sup>۲</sup> ، و قهوه خانه طوفان را نام برده اند<sup>۳</sup>.

۱- در زمان شاه عباس کارگران قهوهخانه را بیشتر از پسر بیچگان خوبروی کرجی و چرکسی و ازمنی انتخاب میکردند. از آنجمله جمعی بخدمت مشتریان مشغول بودند و جمعی با زلفهای بلند و لباسهای فریبنده ، برقصها و بازیهای گوناگون دیگر میپرداختند. بهمین سبب قهوهخانهها بیشتر میعادگاه صورت پرستان و شاعران دل در کف و هوسبازان بود.

۲- از این قهوهخانه که با کمک و توجه مخصوص شاه عباس دائر شده بود ، در صفحه های بعد مفصلتر سخن خواهیم گفت.

۳- قهوه خانه طوفان بسبب وجود جوان خوبروئی که بدین نام در آنجا خدمت میکرد ، شهرت یافته بود. شاه عباس نیز گاه گاه با آنجا میرفت. از جمله شاعرانی که باین قهوهخانه دلبستگی داشته اند ، یکی رشیدای زرگر تبریزی و دیگری مظفر حسین کاشانی<sup>۴</sup> ، شاعر و طبیب و خوشنویس بوده است. شاعر اخیر این رباعی را برای « طوفان » قهوهچی سروده و در آن به لنگی خود نیز اشاره کرده است :

در قهوه طوفان که سر خوبان است	صد عاشق پا شکسته سرگردان است
آن رفت «مظفر» که سمندر بودی	مرغابی شو که کار با طوفان است

و چون منظورش بمحبت پاکاو توجهی نمیکرد ، و با رقیبان شاعر مهربانتر بود ، آزو رنجیده شد ، و این رباعی را برایش فرستاد :

بد باطن و چابلوس می باید گشت	خواهان کنار و بوس می باید گشت
حیف است چو پروانه بگردت گشتن	برگرد تو چون خروس می باید گشت

« تذکره نصرآبادی ص ۱۶۴ »

وضع قهوه خانه ها ، از زمان شاه عباس اول تا آغاز سلطنت شاه عباس دوم ، بدینمنوال بود. در زمان ابن پادشاه وزیر اعظم او خلیفه سلطان ، که مردی متدین و متمصب بود ، بکارگماشتن پسر بیچگان خوبروی را در قهوه خانهها قدغن کرد ، و از رقص و آوازهای ناپسند جلوگیری نمود. از آن پس در قهوه خانه مردم بانوشیدن قهوه و کشیدن قلیان و چیق و بازیهای مختلف ، مثل شطرنج و نرد و گنجینه و بیجاژ و تخم مرغ بازی و امثال آنها سرگرم میشدند .

ورقهای گنجینه از چوب ساخته میشد و تصاویر آن را گاه نقاشان استاد و چیره دست میکشیدند .  
« بقیه حاشیه در صفحه بعد »



چنانکه پیش ازین نیز اشاره شد ، شاه عباس گاه بی خبر بقهوه خانه‌ها میرفت ، و باشاعران و هنرمندانی که غالباً در آنجا بودند ، بصحبت می‌نشست. از آن جمله روزی بقهوه خانه عرب قهوه‌چی رفت . ملا شکوهی ، از شاعران اصفهان ، باشاعری اسدآبادی بنام میرالهی ، آنجا بود . شاه چون ملاشکوهی رامیشناخت ، از او احوال پرسید . سپس رو به میرالهی کرد و گفت : تخلص شما چیست؟ جواب داد: «الهی» . شاه پنجه بر سر او گذاشت و بطعن و شوخی گفت : الهی ! ...<sup>۱</sup>

در قهوه‌خانه شاهنامه و داستانهای حماسی دیگر نیز خوانده میشد و بسیاری از مردم برای شنیدن شاهنامد ، آنجا میرفتند . شاهنامه خوانی کارآسانی نبود و بیشتر شاهنامه خوانان خود شاعر و ادیب بودند . شاه عباس نیز ، چنانکه پیش ازین گفته شد ، بشاهنامه فردوسی علاقه فراوان داشت و در مجالس اوشاعران سخن شناس و خوش‌آهنگ ، مانند عبدالرزاق قزوینی و ملایبخودی گنابادی شاهنامد میخواندند .<sup>۲</sup>

از شاعرانی که در عهد شاه عباس در قهوه خانه‌ها شاهنامد میخواندند ، یکی هلاقم‌ن کاشی معروف به یکه سوار بوده ، که وضع و لباس و اطوار اص داشته است . این مرد قبائی با سمدای باحاشیدهای رنگارنگ میپوشید ، و طوماری بسر میزد و بدین شکل بقهوه خانه میرفت و شاهنامد میخواند ، و قسمتی از آنچه درین کار نصیبش میشد بدرویشان و مستمندان میداد .

---

بقیه حاشیه صفحه پیش :

ظاهر اعدۀ اوراق کتبخانه نودومر کباز هشت رنگ مختلف بوده است . ملا و اهلبقندهاری ، از شاعران عصر صفوی ، درین بیت بورق کتبخانه اشاره کرده است :

مانند آن ورق که ز سر واکند کمی      حسنت بچرخ منجبه داد آفتاب را

بازی بیجا ، که ناچندی پیش هم در ایران متداول بود ، نطعی از پارچه ماهوت شبیه بصفحه شطرنج داشت که روی آن بامره هائی از گوش‌ماهی بازی میکردند .

تخم مرغ بازی ، که هنوز هم در ایران معمولست ، دز دوره صفوی از بازیهای متداول بود ، و حتی شاه عباس خود نیز گاه بامردم کوچکه تخم مرغ بازی میکرد . چنانکه شرح آن در فصل تفریحات شاه خواهد آمد .

۱- تذکره نصرآبادی .

۲- شاه عباس گاه میهمانان عالیقدر و سفیران بیگانه را هم با خود بقهوه خانه میبرد و از ایشان در آنجا پذیرائی میکرد . شرح اینگونه پذیرائیهای او در فصول بعد خواهد آمد .

یکی نیز میرزا محمد فارسی بواناتی بود که در قهوه‌خانه داستان حمزه رامی‌خواه را می‌خواند. قصه کوئی و مدح علی (ع) و داستان پردازی و گفته‌های دینی هم در قهوه‌خانه هامر سوم بوده است. شاعران و مداحان و نقالان در میان قهوه‌خانه بالای منبر با چهار پایه ای می‌ایستادند و در ضمن خواندن اشعار، یا نقل داستانها، آهائی را که در دست داشتند و وضعی خاص حرکت میدادند.

مناظره شاعران در شاه عباس گاه شاعران را در حضور خود بمشاعره و مناظره یا بدیهه حضور شاه سرائی برمی‌انگیخت، و هر يك را که بر دیگران پیروز میشد با تحسین و جایزه تشویق میکرد. تقی‌الدین محمد اوحدی بلیانی، در وصف یکی ازین گونه مجالس مینویسد که چون شاه عباس در سال ۱۰۰۰ هجری قمری، پس از کشتن یعقوب - خان ذوالقدر حکمران شیراز و مطیع ساختن فارس، با صفهان آمد، مردم شهر را آئین بستند و چراغان کردند. شاه شب هنگام با گروهی از سرداران و ندیمان و شاعران بتماشای چراغان رفت. در میدان نقش جهان تقی‌الدین اوحدی این رباعی را در باره چراغان ساخت و تقدیم کرد:

میدان صفاهان که زماه و پروین      صد داغ نهاده بردل چرخ برین  
نه گشته چراغان که پی سجده شاه      افتاده گویا گبند بر روی زمین

شاه این رباعی تملق آمیز را پسندید و شاعر را تحسین کرد و از شاعران دیگر خواست که در همان مجلس اشعاری در وصف چراغان بگویند. اوحدی مینویسد که درین مجلس «باران وهم صحبتان و مجلسیان از اکابر و اعزّه بر روی زمین میدان بی تکلفانه نشسته صحبت با محبت میداشتند، و آن شهریار عالی‌مقدار عا در دست، برس پای ایستاده بود...»<sup>۱</sup>

شاعران بفرمان شاه اشعاری ساختند، ولی بگفته اوحدی «هیچیک بطبع همایون مستحسن نیفتاد، مگر همان رباعی نخستین» که او گفته بود. پس از آن شاه چون وعده کرده بود که گوینده بهترین شعر را بالطاف خاص شاهانه سرافراز کند، اوحدی با خود بقزوین برد و در سلك ندیمان خویش درآورد.

اوحدی مینویسد که در مجلس شاه مکرر میان شاعران بفرمان اوغزها طرح میشد و هر کس بقدر استعداد و قوت قریحهٔ خویش اشعاری میسرود ، و در آن مجلس میخواند. اوحدی چندان مورد عنایت و لطف شاه بود که همکارانش او را شاه پسند لقب داده بودند ولی شاه عباس او را **بنگی شاعر** می نامید .

وقتی نیز شاه عباس از **شفائی** و **اوحدی** و برخی دیگر از شاعران خواست که مثنوی حیدرتلبه ، از شعرای ترک را ، در بحر مخزن الاسرار نظامی بفارسی در آورند . اوحدی بفرمان او حکایتی چند از مثنوی ترکی را بفارسی ساخت و **مجمع الانهار** یا **کعبه دیدار** نام نهاد ، و حکیم شفائی نیز حکایاتی دیگر از آن مثنوی رافارسی کرد .

**شاهی**  
شاه عباس بشاعران شوخ طبع و هزل و شیرین زبان نیز توجه و **هزل جوئی** ملاحظت میکرد و آنان را مانند دلفکان در دربار خود میپذیرفت ، تا هنگام لزوم بجان سرداران بزرگ و اعیان دولت و دیگر شاعران اندازد . از جمله این گونه شاعران در دربار وی مردی بوده است بنام **حسن بیگ ترکمان** ، که بعلمت شوخ طبعی و شیرین زبانی و هزل گویش شاه او **راستگ** **نونند** لقب داده بود .

**حسن بیگ** مردی رند و عیاشی و خوشگذران بود . خط نسخ را خوب مینوشت . کلاه مخصوص ترکان قزوین بر سر میگذاشت و بادلقک پیشگی و مسخرگی از لطف و عنایت شاه بهره بسیار میدرد . گاه خود اشعاری میساخت و گاه اشعار دیگران را بنام خود میخواند . شاه عباس تمام کسانی را که در ایران ریش خضاب میکردند رعیت اوساخته بود و ازین راه با وفائدهٔ کلان میرسید .<sup>۱</sup>

وقتی شاه بشکار رفته و حسن بیگ را همراه نبرده بود . شاعر این بیت معروف را بدین مناسبت برای او فرستاد :

سحر آدمم بکویت بشکار رفته بودی تو که سنگ نبرده بودی بچه کار رفته بودی  
بطوریکه در صفحات آینده بتفصیل گفته خواهد شد ، شاه عباس بچراغانی و آتش بازی علاقه بسیار داشت و هر وقت که بیکى از شهرهای بزرگ ایران میرفت ، یا از سفری بپایتخت بر میگشت ، دستور میداد شهر را چراغان کنند و وسائل آتشبازی فراهم آورند .

اینگونه تشریفات غالباً چندین شب دوام می‌یافت و شاه هر شب بیهانه‌ای بتماشای چراغان میرفت. نوشته اند که وقتی بامر اوشهر اصفهان را چراغان کردند و این چراغان مدتی طول کشید، بطوری که تحمل خرج آن بر مردم دکاندار و کسب دشوار شد. اتفاقاً یک شب که شاه با گروهی از ندیمان در بازار بتماشای جشن و چراغان سرگرم بود، چشمش بچندسگ و لگرددافتاد. پس روبه‌سگ‌لوند، که از جمله همراهان بود، کرد و بشوخی گفت «سگ، فرزندان بسیار شده اند.» حسن بیگ جواب داد: «قربان چاکر زن ندارد که فرزندی داشته باشد.» شاه باز گفت: «من جز توسگی که اینهمه فرزندی داشته‌باند، نمیشناسم.» سگ لوند جواب داد: «قربان، عرض کردم که چاکر هنوز زن نکرده‌ام.» شاه برودرهم کشید و گفت: «سگ مکرر شد، و مکرر گفتن لطفی ندارد.» سگ لوند جواب داد: «آری مکرر شد، ولی نه چندان که آئین‌بندی و چراغان‌شما.» شاه مقصود وی را دریافت و فرمان داد چراغان را برچینند<sup>۱</sup>.

دیگر از شاعران بذله‌گوی و مزاح در بارشاه‌عباس مردی بود بنام مولانا خروس که در آغاز پادشاهی وی از خراسان با اردوی شاهی بقزوین آمد و از جمله ندیمان و دلگکان مجلس او بود. این بیت ازوست:

مائم خروس بارگاهت      مشعوف به چینه (؟) نگاهت

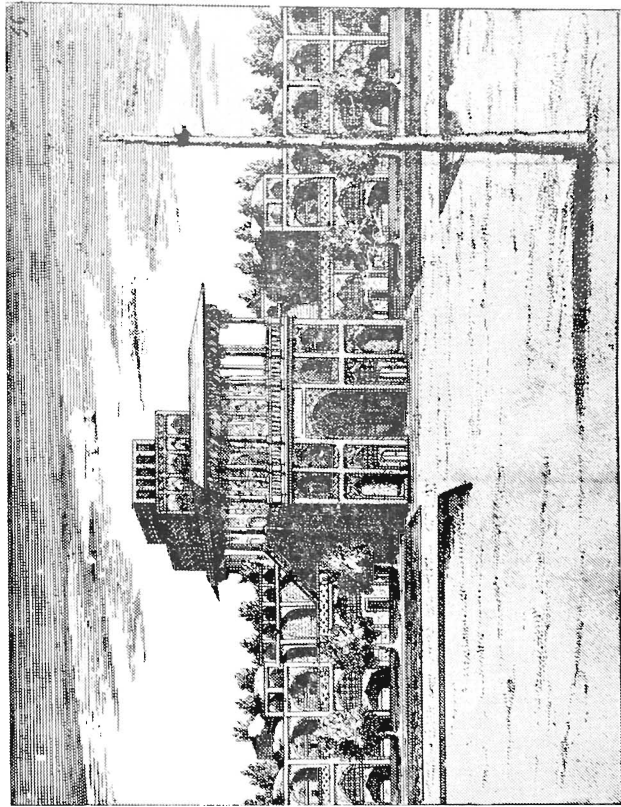
دیگر مولانا عاقلی که در شاعری بی‌مایه بود، ولی با سرمایه شوخی و مسخرگی در ردیف شاعران می‌نشست، و غالباً در مجلس شاه با حرکات مسخره‌آمیز و نقل‌هزلیات موجب تفریح خاطر و نشاط وی میشد. گاه نیز چو بی‌بدست میگرفت و شمشیری می‌بست و فرمان شاه در مجلس اوشمشیر بازی میکرد.

شعری معنی را      روزی شاه‌عباس از خواجه هدایت‌الله رازی شاعر، که شرف‌اصطبل  
هم خریدار      شاهی بود، خواست که قطعه‌ای بی‌معنی برون اسکنند. نامه  
بود

۱- روزی عیسی‌خان قورچی باشی، از سرداران نانی‌شاه عباس، از درخانه سگ‌لوند میگذشت. شاعر را دید که در کنار درنشته و سگی نیز بپهلوی او خفته است. بشوخی ازو پرسید، «این سگ در دستگاه توجه منصب دارد؟» سگ لوند بی‌تأمل جواب داد: «قربان، قورچی باشی است.» تذکره ندرآبادی، ص ۴۴۱.

عمارت عالی قاپو  
در زمان شاه عباس  
از سفرنامه «شاردن»

مقابل صفحه ۴





نظامی بسازد . شاعر مدعی شد که اگر شاه برای هر شعر یک عباسی بدهد ، تمام خمسه نظامی را با اشعار بی معنی تقلید خواهد کرد . شاه عباس پذیرفت ، مشروط بدانکه بجای هر شعر معنی داری که در اشعارش پیدا شود ، یکدندانش را بکنند ! چندی بعد شاعر خمسه بی معنی خود را تقدیم شاه کرد . چون سه شعر او را با معنی یافتند ، سهدندانش را کردند ، و در مقابل باقی اشعار ، که بی معنی بود ، عباسی های فراوان گرفت .<sup>۱</sup>

## شاعران دیگری که در خدمت او بوده

با او و امدح گفته‌اند

مولانا عتایی  
گذشته از شاعرانی که نام بردیم، گویند گان بسیار دیگر نیز بادر خدمت شاه عباس بسر میبردند، و با او را در اشعار خود مدح گفته‌اند. از آن جمله یکی مولانا عتایی است که در سالهای اول سلطنت شاه عباس در خدمت او بود و در سال ۱۰۰۲ هجری با وی باصفهان رفت، و چون شاه درین سفر مفتون رزاز پسری شد، در وصف او شعری گفت. جلال‌الدین محمدیزدی، منجم باشی شاه‌عباس، درین باره چنین نوشته است:

« . . . روز پنجم جشنه نهم صفر (سال ۱۰۰۲ هجری) نزول اجلال در اصفهان دست داد، و این نوبت چهارم است که اصفهان را بنور قدم بهجت ازوم منور ساخته. طرفه استقبال و عجیب چراغانی شد، از مردم . . . و درین نوبت به رزاز پسری محبت مفرط بهم رسانیده، ابیات پسندیده بدیبه گفته شد . . . مولانا عتایی گفت:

رزاز که دوران توبك سرعیداست      حسن توچی نور مهر و مه جاویداست  
دكان توشد سپهر و جوزا میزان      سیاره برنج و مشتری خورشیداست .

زلالی  
خوانساری  
دیگر از شاعرانی که در خدمت شاه عباس بوده اند، زلالی خوانساری است که منظومه‌ای بنام سبعة سیاره یا هفت آشوب یا هفت سیاره دارد، حاوی هفت مثنوی. مفاصترین و معروفترین آنها مثنوی محمود و ایاز است که از سال ۱۰۰۱ تا ۱۰۲۴ هجری ساخته و بشاه‌عباس تقدیم کرده. مثنوی-



های ششگانه دیگر او موسوم است به **شعله دیدار**، **حسن گلوسوز**، **اذر و سمندر**، **ذره و خورشید**، **سلیمان و بلقیس** و **می و میخانه**<sup>۱</sup>.

یکی دیگر از شاعرانی که در خدمت شاه عباس بوده اند، **نظام الدین احمد قزوینی خیاط**، متخلص به **شرمی** است، که در سال ۱۰۰۰ هجری چندی ملازم و مورد عنایت شاه بود، و از وی وظیفه ای می گرفت، ولی پس از آن بکار خیاطی خود بازگشت<sup>۲</sup>.

دیگر از شاعران آزمان **ابوتراب بیگ** و **قاسم بیگ** بوده اند که مجموع عدای از قصائد و غزلیات خود را شاه عباس تقدیم کرده اند<sup>۳</sup>.

از شاعرانی که دور از ایران بسر می بردند و شاه عباس را مدح گفته اند، یکی

۱- اشعار زیر از **مثنوی محمود و ایاز** در مدح شاه عباس نقل میشود، تا نمونه ای از

اشعارست و بجزه آزمان بنظر خوانندگان این کتاب رسیده باشد :

درون پرده زنبوری راز	... عروسی را که پروردم بصد ناز
که می روید ز زخم تیفش الماس	در آوردم بعقد شاه عباس
پناه دولت کشور پناهان	سر و سر کرده صاحب کلاهان
هنوز اندر هوا رقصد آلاهی	خور از شادی که شد جاروب راهی
لب شیران ایاغ زهر خندش ....	کنیده دوش طهمورت کمندش

«از نسخه خطی مثنوی محمود و ایاز، متعلق بکتابخانه ملی پاریس (نمراهه 948 Suppl.) از فهرست بلوچه، که در ماه صفر ۱۰۳۹ هجری نوشته شده است. این مثنوی بگفته نصرآبادی ۲۰۲۴ بیت است. زلالی خوانساری در سال ۱۰۲۵ هجری درگذشت.

۲- میرزا محمد طاهر نصرآبادی در تذکره خود مینویسد: «مالا شرمی قزوینی... در عباس آباد اصفهان سکنی داشت و بشغل خیاطی مشغول بود. باعتبار این رباعی که در حق خرد حمامی، که به سنی مخاطب است، گفته شاه عباس ماضی او را موظف ساخت. رباعی اینست :

ای دل بعلی و آل او بیعت کن	ماوای خودت با بن سبب جنت کن
تنها نکنی به خرد حمامی لمن	برخرد و بزرگ سنیان لعنت کن

این اشعار را نیز در فتح قلعه شیروان گفت :

چون ز گنج سوی شیروان موکب اقبال ناخت	شاه عباس حسینی عمرو فیروز جنگ
جشم از پیر خرد لاریع فتح قلعه صفت	باز آمد قلعه شیروان باسانی بیجگ

۱۰۲۶

تذکره نصرآبادی، صفحات ۲۶۱ و ۲۷۹

۳- يك نسخه از دیوان این دو شاعر در کتابخانه ملی پاریس بنمراهه (Suppl. 1765) از فهرست

بلوچه موجود است.

هاشم بیگ فرونی استرآبادی ، مؤلف کتاب بحیره است . این مرد در جوانی به بند رفت و سالها در آنجا بسر برد ، و بی آنکه شهریار صفوی را دیده باشد ، ساقی نامه ای بنام او ساخت .<sup>۱</sup>

دیگر غیاث‌الدین علی منصف اصفهانی ، معروف بدغیانا . او نیز در بیست و سه سالگی به هندوستان رفت و چندی نزد امیرای آنسامان بسر برد ، و مانند فرونی استرآبادی در ساقی نامه خویش شاه عباس را مدح کرده است .<sup>۲</sup>

شاعران و مدعیان شاعری در عهد شاه عباس بزرگ بسیار بوده اند . چون بیان احوال یکایک ایشان باموضوع این کتاب تناسبی ندارد ، تنها معروفترین آنان را در اینجا نام میبریم :

میر ابوالبقاء تفرشی ، که تذکره‌ای از شاعران عهد شاه عباس فراهم کرده است .  
شیخ ابوالقاسم کازرونی - میر ابوالقاسم فندرسکی - میر ابوالمعالی اصفهانی ،  
مشرّف اصطبل شاه عباس از ارباب قلم - میر ابوتراب محروم رازی - ابوطالب تبریزی  
طیب .<sup>۳</sup>

۱- این اشعار در مدح شاه عباس از ساقی نامه اوست :

که بر یاد جم جاه عادل کنم	بده ساقی آن جام پر آتم
چو آنا، و اجدان آفاق همیر	خداوند شمشیر و جام و سریر
اجل پاسبانی کند بردرش	فلک چترداری کند بر سرش
فلک چون حباب آیدش در نظر	ز بس قدر آن خسرو تاجور
یک حمله تیغش خراسان گرفت	خدا بخشش را جان خصمان گرفت
نه عالی اندیشه عباس شاه	سر افراز شاهان نه دین پناه
.....	.....
عبادش جز این در جهان هیچ کار	فرونی دعا گوی این شهریار

برای شرح حال و نمونه اشعار او رجوع شود بد تذکره میخانه ، چاپ لاهور ، صفحات ۴۴۳

تا ۴۵۰ .

۲- تذکره میخانه ، صمحه ۲۲۲- غیانا در سال ۱۰۱۹ در هندوستان درگذشت .

۳- در آغاز کار شاه عباس از تبریز به قزوین آمد ، و در میدان سه قزوین بمطب می نشست . شاه عباس او را بسفارت روانه خاگ عثمانی کرد ، ولی او به تبریز بازگشت و تبرکان عثمانی که به تبریز ادر تصرف داشتند ، پیوست . شاه عباس پس بازگرفتن تبریز او را دستگیر کرد و کشت .

خان احمدخان گیلانی ، امیر شاعر و دانشمند گیلان، که درین کتاب از او مکرر نام خواهیم برد.

احمد بیگ گنگ رازی ، که در سیاق مهارت داشت و مدتها کار بازرسی زرگرخانه و خزانه سلطنتی با او بود .

ادهم بیگ ترکمان - اسیر شهرستانی (میر جلال الدین) داماد شاه عباس - اسیری قانلی (میر قاسم) - اسیری شیرازی - اسیری مشهدی .

اشراق اصفهانی (میر محمد باقر داماد) ، داماد شاه عباس .

اصای خان بیگ نوالقدر ، از ملازمان شاه عباس .

افشار داغستانی (محمد جان بیگ) .

افضل اصفهانی (جلال الدین) - اقدسی شهیدی (ملا محمد) که شاعری هزارو

شوخ طبع بود . شاه عباس با شعار او میل بسیار داشت و چند بیت او را از بر کرده بانوق فراوان میخواند .

هیر الهی اسدآبادی - اهن زدی - انی دلیری ذوالقدر (حسن بیگ) ، از مهمانداران شاه عباس .

اوجی نظری - ایاز منجم ، غلام زینب بیگم عمه شاه عباس - که بقول تذکره -

نویسان چون از عام اعداد و نیز نجات آگاه بود ، فرمان شاه عباس کشته شد .

باباشاه قهپایه ای - باقر هروی - بایندر تبریزی ، معام زبیده بیگم دختر شاه -

عباس . میرزا بدیع اصفهانی - قاضی بدیع الزهرا ، پسر قاضی شمس الدین اردستانی .

هلا یخودی سمنانی - پناه عرب لاری (میر عبدالسلام) - جعی همدانی ،

میر جعفر کاشانی - جعفر بیگ لاهیجی ، وزیر لاهیجان - جعفری ساوجی (میر خود) -

میرزا جلال شهرستانی ، داماد شاه عباس - جلال الدین جعفر فراهانی (ابوالحسن) که

شرحی بر قصائد انوری نوشته بود .

ملك جلال الدين سيستاني ، شاعر وازمعماران مخصوص شاه عباس .

هالاجلال الدين همد يزدی ، منجم مخصوص شاه عباس .

مير جمله (ميرزا محمد امين شهرستاني) ، که چندی درس زمين دکن وزيريا هير جمله قطب شاه بود . درسال ۱۰۲۲ هجری بايران آمد . انتظار داشت که شاه عباس اورا وزارت عطا کند و چون باين مقصود نرسيد ، بارديگر بهندوستان نزد شاه سلیم رفت .<sup>۱</sup>

جميله خانم فصیحۀ يزدی - حاتم بيگ اردوبادی ، وزير اعظم شاه عباس<sup>۲</sup> .

حاتم کاشانی - حافظی کرمانی حکاک - حالی اصفهانی (سيد عبدالله) - حالی يزدی (شهس الدين) - هالاحامدی شوشتری - حسايی (ميرزا سلیمان) ، که در موسیقی نيز دست داشت . حسن خان شاملو - هالاحشری تبریزی ، که جنگهای شاه عباس را بفرمان ری بنظم آورده بود و از آن پادشاه وظيفه داشت .

خازن تبریزی (محمد امين آقاسی) - خروش تبریزی (حسن بيگ) که در زمان شاه عباس با مارت رسيد .

خضری لاری (ملاخضر) - خيال شیرازی ، پسر ميرزا صدرا ، نوادۀ هير داماد . هالاداعي انجدانی - ملادرکی قمي - دست غيب (ميرابو محمد نظام) - ملاذکی همدانی - ذوقی اردستاني (عليشاه) - رشیدی گازرونی - ميررضی ارتمانی - ملارفيع شهرستاني که منصب احتساب الملك داشت . رندی کاشی - هالاروحی همدانی ، از شاعران هزال و بنده گوی بود . چون يعقوب خان حکمران شیراز راهجو کرد ، او بفرمان شاه عباس زبانش را برید .

ملارونقی همدانی - زاجری نظنزی (سيد حسن) - هير زازين العابدین منشی اردوبادی که منظومه ای درباره حمله چغال اوغلی ، سردار عثمانی ، به آذربايجان ، و جنگهای شاه عباس درسال ۱۰۱۴ هجری ساخته بود .

---

۱ - رجوع کنيد به عالم آرای عباسی ، ص ۶۲۳

۲ - از سال ۱۰۰۰ هجری تا سال ۱۰۱۹ وزارت کرد و در روزجمعه پنجم ربيع الاول سال ۱۰۱۹ درگذشت .

زینت انطازی - ساهری تبریزی - سحابی استرآبادی (مولانا که ال‌الدین) - سخی  
کرمانی - سروری یزدی (اشرف) - سلطان انقراء قزوینی - سهوی تبریزی (کمال -  
الدین میر حسین) . شاعر و خوشنویس - سیری گاپایگمانی - شعوری کاشی - شعیب جوشقانی ،  
صاحب مثنوی « وامق و عذرا » .

ملاشکوهی همدانی<sup>۱</sup> - صائب تبریزی (محمدعلی) شاعر مشهور - صادق بیگ  
افشار ، شاعر و نقاش و خوشنویس معروف به صادقی ، که کتابدار شاه عباس بود .  
صحیفی شیرازی (ماله جمده)<sup>۲</sup> - صفی‌الدین اصفهانی - صلاهی اصفهانی - (میر جلال -

الدین حسین) که در آغاز کار شاه عباس به منصب صدارت رسید .

صیقلی یزدی که شمشیرساز بود - ضیاء (میرزا نورالله) ، از منشیان دیوان شاهی  
ضمیری اصفهانی رمال ، که تخلص ضمیری را شاه باو داده بود .

طالب آملی - طاهر بیگ اردستانی - طبخی قزوینی .

گاهای (شیخ بهاء‌الدین محمد) ، دانشمند و شاعر معروف . ( در روز شنبه ۱۲ شوال  
۱۰۳۰ هجری در گذشت . )

سید عباسی اصفهانی ، این تخلص را شاه عباس باو داده بود .

میر عبدالباقی تبریزی ، که خط ناث را خوب می‌نوشت و قسمتی از کتیبه مسجد  
جامع جدید عباسی بخط اوست .

عذری تبریزی - هیرزاعرب هاشمی - هلاعاجی جراح . از ملازمان شاه عباس .  
شیخ عالی‌تقی که ره‌ای - حکیم عهدی و رامینی - غروری شیرازی - غنی بیگ غنی  
اسدآبادی ، که فرمان جلال‌الدین محمد اکبر در سال ۱۰۰۸ هجری در هندوستان  
گشته شد .

---

۱ - رجوع کنید به صفحه ۳۷

۲ - برای شرح حال او رجوع کنید به تذکره « میخانه » صفحات ۲۴۴ تا ۲۴۹ . در سال ۱۰۲۴

فریبی اصفهانی، (آقامانازر کش) - فریب رهال - فرصت توپچی (محمد بیگ).  
فسونی (امام قلی بیگ) - میر فصیحی هروی - حکیم فضل الله اردستانی - فضلی گلپایگانی  
که از شاه عباس وظیفه داشت .

فنفوری گیلانی - فکری (سید محمد رضا) - فهمی بخارانی - فاسمی - صیرفی  
قمی - قدرتی قزوینی، که استاد خیاطان شاه بود و قصه خوانی هم میکرد .

قراری گیلانی (نورالدین) - قلندر لوائی قمی (بابا سلطان)، که شاه عباس بابائی  
تکیه حیدر، واقع در چهارباغ اصفهان را باو داده و برایش مواجبه معین کرده بود.  
کاشف اصفهانی (اسماعیل بیگ)، صاحب مثنوی تحفة العراقین . شاعر و کاشی  
تراش و از معماران خاص شاه عباس .

کافی اردوبادی - کلیم کاشی (ابوطالب) ۱ - کوثری همدانی (میر عقیل) ۲ صاحب  
مثنوی فرهاد و شیرین .

کوکبی (قباد بیگ کرجی) غلام شاه عباس - مایل شاملو (قلیچ خان بیگ) داروغه  
شهری ده محمدیوسف گلپایگانی - ملامحمود گیلانی ندیم شاه عباس - محوی (میر عنایت الدین)  
ملا، خفی طبرستانی - مرشد زواره ای (محمد) مشربی قمی - مشرقی تبریزی (میرزاملک)  
مشهوری اصفهانی - هطاری قزوینی، تصنیف ساز - میر مظفر حسین کاشی (حکیم سیف -  
الدین)، از طبیبان شاه عباس و خوشنویسان عهد او .

مظهری کشمیری - ههزالدین یزدی، شاعر و خوشنویس و موسیقی دان .

---

۱- کلیم بیشتر در هندوستان بسر میبرد . در سال ۱۰۲۸ هجری بایران آمد ، ولی پس از دو سال  
باز به هندوستان رفت و در خدمت شاه جهان، پادشاه تیموری هند، مقرب شد و پادشاهنامه را در احوال او  
سرود و سرانجام در کشمیر درگذشت .

۲- نصر آبادی در تذکره خود درباره میر عقیل کوثری مینویسد: (..... مجموع شده که در مجلس  
شاه عباس ماضی وارد میشود . شاه باقی اشاره میکند که شرا این بوده . او میگوید که بر علی بن ایطاب  
نمیخورم ، شاه میگوید بر عزیز من بخور . او آشفته شده از سراعراض میگوید که « من میگویم بر علی  
نمیخورم . میگوید بر من بخور . آیه آنرا از مرضی علی دوست تر خواهم داشت ؟ » شاه را بسیار خوش  
آمده مبلغی نقد و جنس بیورغال او مقرر داشت ...» - تذکره نصر آبادی . صفحه ۲۷۸ .

ملا متصود گاشی خردده فروش ملهم - آبریزی - ممتاز گرجستانی ( افضل بیگ ).  
مولوی سیستانی ( حاجی احمد ) - میرکی ( ملا میرک خان بلخی ) ، شاعر واز علمای  
مشهور زمان در صرف ونحو ، که سخت وسواسی بود وسرانجام در حوض آب از سرما  
هلاک شد .

نادم گیلانی - نجابتی گیلانی ، صاحب مثنوی ناز و نیاز - نجف قلی بیگ والی  
بختیاری ، که در خدمت ملك النساء بیگم دختر شاه عباس بود .

نذری گاشی - شیخ شاه نظر قمشه ای<sup>۱</sup> - نورالله افندی اسدآبادی - واصف یردی  
( میرزا امین ) - واهب اصفهانی ( میرزا حسن ) - ولی قلی بیگ شاملو ، که قسمتی  
از تاریخ سلطنت شاه عباس را در حدود چهار هزار بیت بنظم آورده است .  
میرهاشمی استرآبادی<sup>۲</sup> - هروی عباسقلی خان<sup>۳</sup>

---

۱- این رباعی را در مرگ شاه عباس سروده است :

امروز فلک شعله داغش مرده است      نور مه و مهر در ایانش مرده است  
دستی ندر آرز و هر چه خواهی بر با      کاین خانه تاریک چراغش مرده است

۲- این رباعی را در سال ۱۰۱۲ هجری ، که شاه عباس بآذربایجان تاخت و آنسرزمین را از ترکان

عثمانی بازگرفت ، در تاریخ فتح قلعه تبریز ساخته است :

بگشاد ز تبریز شه پاك شهر      حدی که چو چرخ در جهان بود سمر  
تاریخ شدش قلعه خبیر ، چون شاه      بر کند چو جود خویش باب از خبیر

۳- برای شرح حال هریک از شاعرانی که در متن نام بردیم ، رجوع کنید بکتابهای زیر :

سفینه خوشگو . تذکره الشعراء تألیف محمد عبدالغنی خان صاحب - تذکره ریاض الشعراء ، از والی  
داغستانی ، تذکره نصرآبادی ، تذکره صبح گلشن ، تذکره عرفات عاقین ، تألیف تقی الدین محمد  
اوحدی بلیالی ، نگارستان سخن ، تذکره شمع انجمن ، تذکره میخانه ، عالم آرای عباسی ، تذکره  
آفتکده ( از اطمنای بیگ آذربیکدلی ) ، تذکره هفت اقلیم ، تذکره مجمع الخواص ، کلمات الشعراء  
یا تذکره سرخوش .

برای اسامی مؤلفان این تذکره ها نیز رجوع کنید بفهرست منابع این کتاب .





فصل سوم

هنر دوستی شاه عباس



# عشق و علاقه شاه عباس

## بهرهای زیبا

شاه عباس بهرهای زیبا، مانند خوشنویسی و تذهیب و نقاشی و مینیاتورسازی و کاشی کاری و زری بافی و جلد سازی و امثال آنها، توجه و علاقه بسیار داشت. خوشنویسان و نقاشان و هنرمندان دیگر را از هر سو باصفهان، پایتخت دولت خویش، میخواند و حقوقی معین می کرد و بکاری که شایسته هر يك بود می گماشت.

### ۱- رفتار او با خوشنویسان

از خوشنویسان بزرگ زمان شاه عباس اول، یکی **علیرضای تبریزی** است، که چون بخدمت شاه عباس درآمد خود را علیرضای عباسی خواند. این خوشنویس استاد، نخست در تبریز شاگرد **ملا محمد حسین تبریزی و علاءالدین محمد بن محمد تبریزی**، معروف به **علاء بیگ**، بود و خط ثلث و نسخ را نیکومی نوشت. پس از آنکه در زمان شاه محمد خدا بنده، پدربزرگ شاه عباس، ترکان عثمانی آن شهر را بتصرف آوردند، علیرضا از آنجا بیرون آمد و بقزوین پایتخت دولت صفوی رفت و در مسجد جامع آن شهر منزل گرفت و بکار کتابت مشغول شد و قسمتی از کتیبه های آن مسجد را با چند قرآن در آنجا تمام کرد.<sup>۱</sup> ولی چون میخواست که در خط نسخ تعلیق نیز استاد شود،

۱- در روز سه شنبه ۲۷ رمضان سال ۹۹۳ هجری قمری - برای شرح این واقعه رجوع کنید بجلد اول کتاب از صفحه ۹۶ تا ۸۰.

۲- ۳ استان هنر از میرمنشی قهی، معاصر شاه عباس و علیرضای عباسی - نسخه خطی متعلق باقای دکتر مهدی بیانی رئیس کتابخانه ملی تهران.

بمشق این خط همت گماشت و در اندک زمان «بزور و قوت ام الخطوط که عبارت از نث است ، خوش نویسی شد و خط را بجائی بلند رسانید ....» و در هفت خط ، مخصوصا در خطوط نث و رقاع و نستعلیق ، استادی کم نظیر شد<sup>۱</sup>.

علیرضای پس از آنکه چندی در مسجد جامع قزوین بکتابت و قطعه نویسی اشتغال داشت ، بخدمت **فرهادخان قرمانلو** ، که در آغاز سلطنت شاه عباس از سرداران نامی و مورد علاقه و توجه مخصوص آن پادشاه بود ، درآمد ، و چندی نیز برای آن سردار کتابت میکرد ، و با او بخراسان و مازندران رفت. عاقبت آوازه خوشنویسی او بگوش شاه عباس رسید و شاه بفرهاد خان فرمان داد که او را بدربار فرستد . علیرضا در روز پنجشنبه اول شوال سال ۱۰۰۶ هجری قمری ، بخدمت شاه عباس درآمد ، و در زمره ندیمان مخصوص وی داخل شد ، و شاه جمعی از خوشنویسان ، مانند **محمد رضا امامی** و **محمد صالح اصفهانی** و **عبدالباقی تبریزی** را بدو سپرد تا زیر دست او خط نث را بیاموزند . **جلال الدین محمد یزدی** ، منجم مخصوص شاه ، درین باره می نویسد :

«... روز پنجشنبه غره شوال ۱۰۰۶ نادرا المرور الزمان ، آنکه اسمش با **خوشنویس عهد** بمدد موافقت ، یعنی علیرضای تبریزی ، بشرف ملازمت اختصاص یافته بخلع فاخر سرافراز شد و داخل مجلس خاص گردید ...»<sup>۲</sup>

علیرضا در خدمت شاه عباس ترقی کرد و دیری نگذشت که منصب کتابداری را «**چبر او قهر**»<sup>۳</sup> از **صادق بیگ افشار تبریزی** ، شاعر و نقاش زبر دست ، که از زمان شاه اسماعیل دوم مدیر کتابخانه سلطنتی بود ، گرفت ، و ازین زمان میان او و **صادق بیگ** خصومتی پیداشد . یکبار نیز شاه عباس او را از منصب کتابداری برداشت و پس از اندک زمان باز بدان خدمت گماشت . در آغاز کتابداری علیرضا شاه عباس او را مأمور کرد که مجموعه ای مشتمل بر خطوط استادان خوشنویس و تصاویر نقاشان چیره دست ، بنام **کتاب خرقة** گرد آورد . علیرضا تا سال ۱۰۰۶ هجری قمری درین کار تامل کرد . درین سال **صادق بیگ** ، که ظاهر ابا زدر

۱- ایضا از **ملستان هنر و تذکره ریاض الشعرا**ی و اله .

۲- **تاریخ عباسی** ، نسخه خطی عدد علیرضا و خوش نویسی عهد بحروف ابجد ۱۱۱۱ است .

۳- **بگفته** او **حدی در عرفات عاشقین** .

کتابخانه سلطنتی خدمت می کرده است، شاه از علیرضا شکایت برد که در کار « کتاب خرقة » مسامحه میکند. شاه عباس که در آن زمان از پایتخت دور بود، به علیرضا پیغام فرستاد که بی درنگ خطوط و تصاویری را که گردآورده است با خود بردارد و با جمعی از نقاشان و مذهبان و صحافان باردوی شاهی رود. علیرضا نیز اطاعت کرد و چون کار کتاب خرقة در آنسال پایان رسید، تاریخ انجام یافتن آنرا بحروف ابجد خرقة نامی با خرقة مانی یافتند<sup>۱</sup>.

علیرضای عباسی تا پایان عمر در زمره مقربان و ندیمان مخصوص شاه بود، و در سفر و حضر « در مجلس بهشت آئین و محفل خاص خلد برین درسلك مقربان شرف اختصاص داشت و به تفقدات و انعامات و نوازشهای بیغایات سرافراز و مفتخر بود<sup>۲</sup> ». و لقب شاه نواز ملقب شد<sup>۳</sup>. محبت و علاقه شاه عباس باین مرد هنرمند بدان پایه بود که گاه پهلوی او مینشت و شمع می بست. می گرفت تا علیرضا در روشنائی آن کتابت کند! شاه باستادی علیرضا در خط نستعلیق چندان معتقد بود که وقتی دستور داد مبدع و عهده‌ای از خطوط میر علی هروی، یگانه استاد معروف خط نستعلیق، گرد آورند و از علیرضا خواست که در برابر هر صفحه‌ای بهمان شیوه و اسلوب بنویسد. سپس بدستور او از خطوط این دو استاد رقمی در یک مجلد ترتیب دادند، بطوریکه هر صفحه از خط میر علی در مقابل صفحه نظیر آن بخط علیرضا قرار گرفته بود، و میخواست بدینوسیله ثابت کند که مهارت علیرضا در خط نستعلیق از میر علی هروی کمتر نیست.

شاه عباس در سال ۱۰۱۰ هجری، بنا بر ندیری که کرده بود، از اصفهان پیاده به مشهد سفر کرد و در آن شهر دستور داد ساختمان‌های آستانه رضوی را، که بعلت حملات پادشاهان از یک ویران گشته و نقائس و ذخائر آنها بفارت رفته بود، تعمیر و زینت کنند. در همان حال به علیرضای عباسی دستور داد که آیاتی از قرآن و اشعاری متناسب با آن مکان مقدس بر الواحی زرین بنگارد و زرگران زبردست آن الواح را با کمال و بوتها

---

۱- از تاریخ عباسی، جلال‌الدین محمد منجم یزدی

۲- نقل از «ملتان هنر».

۳- تذکره خط و خطاطان، از میرزا حبیب اصفهانی، صفحات ۲۰۷ و ۲۱۳.

و نقوش زیبا بیدار آیند و کرد ضریح و صندوق حضرت رضا نصب کنند .

علیرضا فرمان شاه رادردت دوسال انجام داد و الواح زیبایی، که بوسیله استاد مستعلی زرگر ساخته و بخطوط وی آراسته شد، بود، بر ضریح و صندوق آن حضرت نصب شد<sup>۱</sup>.

در سال ۱۰۱۷ هجری نیز شاه عباس، پس از بازدید آثار رصدخانه مراغه، درصد بر آمد که آنجا را تعمیر کند . پس شیخ بهاء الدین محمد عالمی و هاجلال الدین محمد منجم و علیرضای عباسی خوشنویس را برای تهیه مقدمات این کار بمراغه فرستاد و ایشان نقشه تجدید بنای رصدخانه را بشاه عرضه داشتند<sup>۲</sup>.

۱- روی این الواح نقوش برجسته ای از شاخ و برگهای نازک، که معروف بگلکهای شاه عباسی است، دیده میشود، و نوشته آنها آیات قرآن بخط نیک و اشعار فارسی بخط نستعلیق است. در پایان الواح نیز امضای علیرضا عباسی و نام استاد دست علی زرگر و تاریخ ۱۰۱۱ و ۱۰۱۲ بنظر میرسد. اشعاری که بر این الواح بخط علیرضای عباسی نوشته شده، از اینگونه است :

سر جای بادرون روضه آینه دانهم زانکه می قرسم که بر مال ملائک با نهم

\*\*\*

در محشر ۳۳ لطف تو خیزد بشفاعت بسیار بجویند و سه کار نیابند

این الواح گرانبها اکنون در موزه آستانه رضوی در مشهد نگاهداری میشود .

۲- از آثار علیرضای عباسی گذشته از بعضی نسخه ها و قطعات که در ضمن مرقعات دیده میشود، و الواح زرین آستانه رضوی، کتیبه های متعدد در قزوین و اصفهان و مشهد و مزار خواجه ربیع موجود است. از آن جمله در اصفهان کتیبه های مسجد شیخ لطف الله و عمارت عالی قاپو و بازار اصفهان و مسجد شاه. در قزوین کتیبه سردر عالی قاپو، در مشهد کتیبه صحن کهنه و کتیبه های زرین داخل و خارج کعبه، بخط اوست، و آخرین کتیبه ای که از موجود است، کتیبه مسجد شاه اصفهان است، که در سال ۱۰۲۵ هجری نوشته شده .

کتابهایی نیز بخط علیرضا عباسی در کتابخانه های انبیا گراد و نیورک و لندن و مشهد موجود است که از همه زیباتر و گرانبهاتر قرآن بزرگ کتابخانه آستانه رضوی است. (رجوع کنید بمجله یادگار، شماره دهم از سال دوم، چاپ تهران خرداد ماه ۱۳۲۵).

علیرضای عباسی گاهی شعر هم میگفته است و این دوربای را از نقل کرده اند :

پوسته رود ز دوده و دل نمک آب	تا ز این عشق جگرم شفت کباب
صبر و دل بقرار نقشیت بر آب	آسود می عشق تو امریت محال

\*\*\*

پوسته مراست در غمت دیده بر آب	تا خانه نشین شدی تو ای درخوشاب
تو خانه نشین شدی و من خانه خراب	من خانه دل خراب کردم ز غمت

«۳۳ استان هنر- و تذکره نصرآبادی (ص ۲۰۷)»



نمونه‌ای از خط

علیرضا هیاستانی

که در سال ۱۰۱۲ هجری نوشته است.

از کتاب «A Survey of Persian Art»

تألیف: «ا. ا. پوپ A. E. Pope»



نمونه دیگر از خط

علیه رضایی عباسی

از سال ۱۰۲۵ هجری

از فهرست نمایشگاه خطوط خوش‌کتابخانه ملی تهران

مقابل صفحه ۵۷



سال مرگ علیرضای عباسی بدستی معلوم نیست. فقط یکجا در شرح احوال او نوشته شده است که در صد و بیست و پنج سالگی در گذشت و به همین سبب **بديش الخطاطين** ملقب شد، ولی این امر مسلم نیست.<sup>۱</sup>

علیرضای عباسی پسری داشته است بنام **بديع الزمان عباسی**، که او نیز مانند پدر خوشنویس بوده، ولی در جوانی در گذشته است.

**میر عماد قزوینی** دیگر از خوشنویسان بزرگ ایران، که با شاه عباس معاصر و ندیم بوده و مورد مهر و قهر آن پادشاه گشته، **میر محمد بن حسین حسنی سیفی قزوینی**، ملقب به **عماد الملک** و معروف به **میر عماد** است. میر - عماد در حدود سال ۹۶۱ هجری قمری در قزوین بوجود آمد و دوران کودکی را در آن شهر بتحصیل مقدمات علوم و تعلیم خط گذرانید. نوشته اند که معلمان خط او در آغاز کار خوشنویسانی بنام **عیسی بیگ رنگ** و **نگار** و **مالک دیلمی** بوده اند. میر عماد پس از تعلیمات مقدماتی از قزوین به تبریز رفت و نزد ملامحمد حسین خوشنویس تبریزی، از استادان ناهدار زمان، بفرافرفتن رموز خط تستعلیق همت گماشت. نوشته اند «شوق و علاقه او بخوشنویسی بدان پایه بود که ششماه یکبار اصلاح سرمیکرد و خود گفته است که در مدت سه سال فقط شش بار رموی ستردم<sup>۲</sup>». پس از آنکه یکچند در خدمت آن استادکار کرد، یکروز قطعه ای از خطوط خود را نزد وی برد و بی آنکه از نویسنده آن نامی برد، نظر و عقیده استاد را درباره آن قطعه خواستار شد. ملامحمد حسین دقیقه ای با چشم تحسین و تعجب آن قطعه را نگاهداشت، سپس بطعن و شوخی گفت: «اگر امید داری که روزی چنین توانی نوشت، بنویس و گرنه دست از کار قلم بدار.» و چون میر باو گفت که آن قطعه را خود نوشته است، رویش را بوسه زد و استاد خوشنویسانش خواند و مرخص کرد.

میر عماد از تبریز بخاک عثمانی و از آنجا به حجاز رفت، و چون بایران باز گشت

۱- تذکره الخطاطین، از میرزا سیدالاح، چاپ تبریز، سال ۱۲۹۵ قمری

۲- ایضاً، تذکره الخطاطین.

مانند علیرضای عباسی ، بخدمت فرهادخان قرامانلو در آمد ، و تا سال ۱۰۰۷ هجری ، که فرهادخان بفرمان شاه عباس درهرات کشته شد<sup>۱</sup>، درخدمت او بکار کتابت مشغول بود. پس از کشته شدن فرهاد خان ، میرعماد ازهرات بگیلان رفت و از آنجا بقزوین بازگشت ، و در آن شهر بکتابت و قطعه نویسی پرداخت . درین زمان ظاهراً از خدمت و ملازمت شاه عباس احترام میکرده است<sup>۲</sup>.

یکسال بعد از قزوین باصفهان سفر کرد و در آنجا اقامت گزید . زیراشاه عباس از سال ۱۰۰۶ هجری شهر اصفهان را رسماً پایتخت و مقر پادشاهی خود ساخته و دیوانخانه و دربار را از قزوین بدانجا انتقال داده بود، و چون سران دولت و بزرگان کشور هم، که پشتیبان هنرمندان و خریداران هنر بودند، از قزوین بی پایتخت تاره رفتند ، هنرمندان نیز ناچار از پی ایشان راه اصفهان پیش گرفتند .

در اصفهان میرعماد عریضه<sup>۳</sup> زیر را بخدمت شاه عباس فرستاد و بملازمت او اظهار اشتیاق کرد :

«بندۀ قدیم برجاده عبودیت مستقیم ، **عمادالحسنی** ، بعرض مقیمان بندگان نواب مستطاب فلک جناب عالمیان مآب صفت و عدالت پناه و شوکت دستگاه ، عون الضعفا ، ماده نعمت امن وامان ، بر کزیده الطائف سبحان ،

**من نگویم ولیک داند عقل کین طراز لباس دولت کیست**  
اعنی بندگان خلد اللهم سبحانه لظلال سلطانه علی ما اراد وتمناه، میرساند که علم الله و کفی به شهیدا ، که تا محرومی از ملازمت عالی روی نموده<sup>۴</sup> ، همیشه بوظائف دعا گوئی و فائحه خوانی اشتغال داشته و میدارد ، و از دیاد دولت ابد پیوند را از حضرت عزت مسئلت مینماید . شرح آرزومندی بعز عتبه بوسی وسعدت ملازمت - کان نه بحریست که پایان و کرانی دارد - نه باندازه تقریر این مهجور و از طریقۀ ادب درست .

**مراسوی تو پیغام آرزو خام است بافتاب زدره چه جای پیغام است**  
اما چون اظهار شوق خاطر بیقرار مسکن نائره المی است که از محنت حرامن بردل افکار ماست

---

۱- تفصیل کشته شدن این سردار در فصول بعد خواهد آمد.

۲- ۳ لسان هنر .

۳- ظاهراً اشاره بزمانیست که در خدمت فرهاد خان بسر میبرد و بوسیله آن سردار از ملازمت شاه

نیز برخوردار بوده است .

لاجرم قلم عبودیت رقم بمرضا بنمقدار از آن جرأت نمود .  
خدا بگنا مخفی نماند که مقصد این کمیته دعا گو جز این نیست که دیده الم دیده را بکحل-

الجواهر غبار در گاه فلك اشتباه روشن بیند .  
ارزویی نبود دیده خونبار مرا غیر خاک سرکوی تو بهر گان رفتن

لیکن چنانکه بر مرآة ضمیر اشرف روشن است ،  
فرشته ایست بر این بام لاجورد اندود که پیش آرزوی عاشقان کشد دیوار  
رجاء وائق و وثوق صادق که حصول این امنیت پیش از حصول منیت رفیق گردد . انه علی مایه  
قدیر . چون غرض عرض اخلاص و یکجتهی بود ، زیاده ممدع نشده بدعا اختصار کرد .

ته تعبادت از اقبال و برخورداری از دولت همی تا مرغ زرین اندرین سبز آشیان باشد. ۱۰

شاه عباس میر عماد را بدر بار خواند و در زمره کتاب و خوشنویسان مخصوص خود  
داخل کرد . میر چندین سال از مقر بان و ندیمان شاه عباس ، و مورد مهر و نوازش او بود .  
در قطعائی که ازین دوره بخط مبر باقیست ، گاه اشعاری ازین گونه در مدح شاه عباس  
دیده میشود :

خدا یا تو این شاه درویش دوست      که آسایش خلق در ظل اوست  
بدارش بر او رنگ شاهی و جاه      بر اوج فلك ، تا بود مهر و ماه

\*\*\*

منشی لطف نمود بالله اگر هیچ      در ورق حال من کشد قلم رد  
گر بمثل ازه بر سرم نهد ، ایشاه      گردش ایام ، چون حروف مشدد  
دست اجل تا [ که در ] نیاردم از پای      در نکشم سر ز بندگی تو چون مد

\*\*\*

سلام عليك ای شه کشور دین      که دین یافت از جد جد تو تریب  
بطه ریس که بی شك و شبهه      توئی میوه باغ طه ریس

پس از آنکه میر عماد بمجلس شاه داخل شد و نزد وی مقام و منزلتی یافت ، آتش همچشمی  
و حسد میان او و همکارانش زبانه کشید . میر عماد مردی متین و بلند همت و آزاده و درویش  
خوی بود . مردی و آزادگی و فضل و مروت را بنده دردم نمی کرد . بشخص شاه واعیان و

۱- نقل از رساله احوال و آثار میر عماد ، سخنرانی آقای دکتر مهدی بیانی ، رئیس کتابخانه

ملی تهران ، چاپ الجمن دوستداران کتاب ، در سال ۱۳۳۰ هجری شمسی .

سران دولت بی اعتناء بود. بانکای هنر، خویشتن را از تملق گوئی و چاپلوسی بی نیازی - دانست. بهمین سبب شاه عباس همکاران و اقران وی را ، که شاید درین صفات بی مایه تر بودند ، بیشتر می پسندیدند و عزیز میداشت . رقیبانش هم در حق وی از دشمنی و سعایت خودداری نمی کردند ، و باتیغ زبان دل زود رنجش را می آزردهند . تا آنجا که ازدوستی نومید و از دوستان بیزار شد، و گفت :

ز بس کز آشنایان زخم خوردم      زند گر حلقه کردم ازدهائی  
نیاید بردل من سخت تر زآن      که کوبید حلقه بر در آشنائی

و نیز :

ز مخلوق کارت کتایش نیاید      دل اندر خدایند اگر کار خواهی  
ز ناجس بگریز اگر آفتابست      ترا سابه توبس ، ای بار خواهی !

مخصوصا چون شاه عباس بد علیرضای عباسی توجه و لطف بی نهایت داشت ، و تمام کتیه های مساجد و امامزاده ها و امثال آنها ، مانند مسجد شاه و مسجد شیخ لطف الله و هارون ولایت و غیره را باور جوع می کرد ، و چنانکه پیش ازین گفتیم مهر و عنایت را نسبت بدو تا آنجا رسانید ، بود که شمع دست می گرفت تا او در روشنائیش کتایت کند، میان میر عماد و علیرضای عداوت و رقابت شدیدی پیدا شد، و چون شاه بیشتر از علیرضا حمایت میکرد ، خاطر میر ملول تر می گشت . سرانجام ناخرسندی خود آشکار کرد و درین دو قطعه که بشاه فرستاد ، از بی مهری او زبان بشکایت گشود :

با اسیران نظری نیست ترا      بر عزیزان گذری نیست ترا  
قول دشمن مشنو در حق من      که زمن دوست تری نیست ترا



تو آن نهال سعادت بر نکو ثمری      که هر که آمده در خدمت تو یافته بار  
بغیر من ، که بجز بار دل نیافته ام      گناه بخت منست ، آزموده ام صد بار

ولی شاه بر شکایت های او وقعی نگذاشت ، و کم کم کار از شکایت بطعن و عتاب و ملامت کشید ، و میر این اشعار را در ضمن عریضه ای بشاه فرستاد :

۱- این دوبیت را درباره هنر خود گفته است :

الا ای بی نظیر خطه خط      کسی نوشته از تو در جهان به  
چو از کلک تو سر مرد دال مر قوم      زهر دوزلف وقد دلبران به



نمونه‌ای از خط

دینور حماد

که در سال ۱۰۱۹ ه. نوشته است

(از فهرست خطوط خوش کتا بختا نداشتناهی)



ز روزگار مرا قصه ها بسی است که نیست  
 ز پستی کرمت کردم این عتاب که او  
 اگر چه رسم بزرگی تو خود شناسی، لیک  
 کسی که بر سر احرار سروری جوید  
 و پس از چندی چون از شاه مرحمتی ندید ، این اشعار را نزد وی فرستاد :

جواهری که بمدح تو نظم می کردم  
 چه سودم از ید بیضا چو تو نهیدانی  
 یکی ازین حرکتهاست این بود که همی  
 بدیهی است که این اشعار گستاخانه و عتاب آمیز باطبع شاه عباس ساز کار نبود ،  
 و او را نسبت به میر عماد خشمگین تر و بی مهر تر می ساخت. نوشته اند که در همان اوقات  
 شاه هفتاد تومان برای میر فرستاده و از او خواسته بود که برای کتابخانه شاهی شاهنامه ای  
 بنویسد . ولی همی که یکسال بعد کس فرستاد و شاهنامه را مطالبه کرد ، میر هفتاد بیت  
 که از آغاز کتاب نوشته بود ، بفرستاده داد و پیغام فرستاد که : « وجه سرکاری زیاده  
 بر این کفایت نکرد . »

شاه ازین پیغام جسارت آمیز خشمگین شد و ابیات را برای او باز فرستاد. میر  
 در همان مجلس ابیات هفتاد گانه را با مقرض برید و میان شاگردان خود قسمت کرد ،  
 و شاگردان در برابر هر بیت یک تومان تقدیم کردند. سپس هفتاد تومانی را که ازین راه گرد  
 آمد ، بفرستاده شاه سپرد. این رفتار تحقیر آمیز آتش خشم شاه را نسبت باوتیز کرد و سبب  
 شد که او را یکبار دوازده نظر ببیند از آن پس میر در خانه خود منزوی شد و بتعلیم شاگردان  
 پرداخت. ولی باز آرام نگرفت و این اشعار ملامت آمیز را نزد شاه فرستاد :

بزرگوارا دنیا ندارد آن عظمت  
 شرف بعلم و عمل باشد و ترا همه هست  
 ز چیست گاهل هنر را نمیکنی تمیز  
 بسوی من تو بیازی نگه مکن ، که بکلک  
 اگر چه تلخ بود ، یک سخن ز من بشنو ،  
 که هیچکس را در وی رسد سرافرازی  
 بدین نعیم مزور چرا همی نازی ؟  
 تو نیز نه بهر در زمانه ممتازی ؟  
 دلم بگیسوی خوبان همی کند بازی  
 چنانکه او را دستور جان خود سازی

---

۱- اگر متوجه باشیم که قیمت یک خروار گندم درین زمان فقط پنج ریال بوده است ، ارزش یک  
 تومان معلوم خواهد شد! از قیمت اجناس گوناگون در زمان شاه عباس ، در یکی از فصول آینده سخن  
 خواهیم گفت .

تو این سیر که زد دنیا کشیده‌ای بر روی  
که از جواب سلامی که خلتر با ناست  
بروز عرض مظالم چنان بیندازی  
بهیچ مظلّمه دیگری نپردازی . . .  
چون ارکان دولت نیز پیروی شاه ازو دوری جستند ، این اشعار را نیز برای

ایشان سرود :

هنر چه عرض کنم بر جماعتی که ز جهل  
مرا آفر ز هنر نیست راحتی چه عجب  
ز بانگ خر شناسند نطق عیسی را  
ز رنگ خویش نباشد نصیب حنی را  
که مال خط من از صدر شرح مستغنی است  
بآفتاب چه حاجت شب تجای را  
اشعار و بیغام‌های ملامت آمیز میر بتدریج شاه عباس را ازو ناراضی تر و آزرده ترمی -

ساخت. سعایت برخی از دشمنان میر هم ، که علیرضای عباسی خوشنویس را نیز از آنجمله دانستند ، در تحریک ناخرسندی و خشم شاه نسبت بآن هنر هندی کم نظیر ، بی اثر نبود. تا آنکه عاقبت مسموم شد. میر عماد را نابود کند ، و چون میر هم در آثرمان مانند بسیاری از مردم قزوین بسنی بودن متهم بود ، این اتهام را وسیله کشتن او ساخت . نوشته‌اند که میر عماد چون مدتی در خاک عثمانی بسر برده و با ترکان آمیزش کرده بود ، تعصب شاه عباس را در تشیع نمی‌پسندید ، و گاه عقیده خود را درین باره نزد دوستان فاش کرده و گفته بود که کاش اختلاف سنی و شیعه از میان برمیخاست و رعایای ایران و عثمانی ، بجای اینکه خون یکدیگر را بریزند ، براه دوستی و اتحاد می‌رفتند . اینگونه سخنان نیز بوسیله متملقان و مغرضان بگوش شاه میرسید و آتش خشم او را نسبت بمیر عماد تیز تر می کرد :

عاقبت روزی شاه به مقصود بیگ مسگر قزوینی ، رئیس شاهسونان قزوین ، گفت :  
« مایکنفر قزوینی ندیدیم که یگدرع دم نداشته باشد . » و با ادای این عبارت او را تاویحا سنی خواند و تهدید کرد . روز دیگر باز بامقصود بیگ سخن از میر عماد و سنی بودن او بمیان آورد و گفت : « کسی نیست که این سنگ سنی مغرور را بکشد و مرا از شر او برهاند » . البته با آنچه روز پیش گفته بود میخواست بمقصود بیگ بفهماند که برای رفع اتهام سنی بودن از خود ، باید میر عماد را بکشد .<sup>۲</sup>

۱ - عبدالمحمدخان ، در کتاب پیدایش خط و خطاطان ، چاپ مصر ، در سال ۱۳۴۵ق .

۲ - اسکندریگ منشی مخصوص شاه عباس نیز در تاریخ عالم آرای عباسی ، در ضمن بیان واقعه « بقیه حاشیه در صفحه بعد »



مقصود بیگ نیز مقصود شاه را دریافت و در شب همانروز، که شب جمعهٔ سلخ رجب سال ۱۰۲۴ هجری قمری بود، بدر خانهٔ میررفت و او را بخانهٔ خود دعوت کرد. **میر ابراهیم** پسر میر نیز میخواست، باید همراه شود، ولی مقصود بیگ نگذاشت. در راه چون بکوچهٔ تاریک خلوتی رسیدند، جمعی از اوباش ناکهان بر سر میر ریختند و او را قطعه قطعه کردند<sup>۱</sup>. بگفتهٔ دستهای دیگر از مورخان، هنگامی که میر سحر گاه برای غسل جمعه بگرمابه میرفت، مقصود بیگ و گروهی از همدستان وی بر او تاختند و پاره پاره کردند<sup>۲</sup>.

بامداد آن شب **ابو تراب اصفهانی** خوشنویس، مرید و شاگرد و خایفهٔ میر، قطعات بدن او را، که همچنان در کوچه پراکنده بود، و هیچکس جرأت جمع کردن و برداشتن آنرا نداشت، جمع کرد و آمادهٔ کفن و دفن ساخت. شاه نیز همینکه از کشته شدن میر آگاه شد، با آنکه خود محرک اینکار بود، بظاهر اظهار تأسف کرد، و بر مرگ او در بیخ خورد و فرمان داد که کشند کاش را بیابند و سیاست کنند. ولی مأموران او که از راز کشته شدن میر آگاه بودند، بعرض رسانیدند که میر در کوچهٔ خلوت تاریکی کشته شده است و فاقل پیدا نمیشود<sup>۳</sup>...

هنگام تشییع جنازهٔ میر عماد، گذشته از شاگردان و مریدانش، بفرمان شاه جمعی از سران دولت و حتی برخی از شاهزادگان هم در آن مراسم شرکت کردند، و

#### بقیه حاشیهٔ صفحهٔ پیش

کشته شدن میر عماد، تلویحاً باین نکته اشاره کرده است. مینویسد: «... (او یعنی میر عماد) بین الجمهور بشتن مشهور بود. از اهل قزوین استاد مقصود میر از غلو تشیع یا رفع مظننهٔ تشن، که عامهٔ آنولایت بدان متهمند، مرتکب قتل او گردید.»

۱- هدایت الله لسان الملک، در تذکرهٔ خوشنویسان خود مینویسد که «میر از غضب شاه واقف گشته و این قطعه نوشته در قبای خود پیش سینه گذاشته بود که از غسل فارغ گشته پادشاه دهد:

يك يك هنرم بين و مننه ده ده بخش  
هر جرم كه رفته حبهٔ لاله بخش  
از باد غضب آتش كين را مغرور  
مارا بر خاک رسول الله بخش»

۲- در کتاب **پیدایش خط و خطاطان** آمده است که شاه عباس، فرمان داد جازرند که کشند گان میر در امان خواهند بود، و از شاه نوازش و انعام خواهند یافت. قاتلان وی بطمع مال خود را در دام شاه افکندند و همگی کشته شدند. زیرا شاه با همهٔ رنجشی که از میر داشت راضی بکشته شدن او نبود.

جنازه او را در مسجد مقصودیه<sup>۱</sup>، در دوازده طوقچی بخاک سپردند<sup>۲</sup>. شاگردش ابوتراب اصفهانی برای آرامگاه اوسنگی ساخت، ولی از ترس شاه آشکار نکرد، و سرانجام آن سنگ را بر قبر خود او نهادند<sup>۳</sup>.

با آنکه بیشتر مورخان عهد صفویه و بعد از آن، میرعماد را به تسنن متهم کرده و حتی یکی از ایشان صریحا او را حنفی دانسته است، سنی بودن وی مسلم نیست. بلکه برخلاف در تمام قطعاتی که بخط او در دست است از اولاد پیغمبر و حضرت علی (ع) با- احترام و تعظیم نام برده و از هیچیک از خلفای راشدین نامی بمیان نیاورده، و حتی در یکی از قطعات خود چنین نوشته است:

علی الله فی کل الامور توکلی  
وبالخمس اصحاب العباء توسلی<sup>۴</sup>

۱- ابن مقصودیه وزیر بیونات بود، و مسجد او هنوز در اصفهان باقی است.

۲- میرزا صالح پسر ابوتراب اصفهانی، از قول پدر نقل کرده بود که پس از دفن میرا را در خواب دیدم. گفت انگشت کوچک را با جدم نیاورده ای. بامداد بمقتل او رفتم و انگشتش را پیدا کردم و بخاک سپردم. « تذکره الخطاطین، سنگلاخ ».

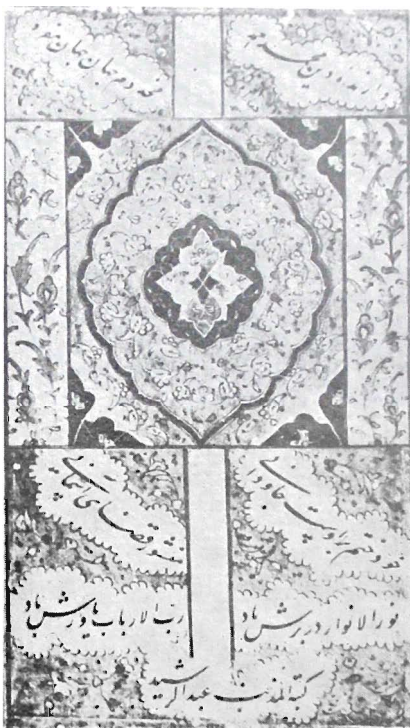
۳- همین ابوتراب اصفهانی در مرثیه میرقصیده ای ساخته که برخی از ابیات آن اینست:

دهر پر فتنه و پر مشغله و پر غوغاست  
دیر شد دیر که خورشید فلک روی نمود  
ای ز اولاد پیغمبر وسط عقد، میرس  
ای دوفرز از قلمت برده جهان برک و نوا  
بروفات تو، جهان ماتم اولاد رسول  
از فزای چو توئی گشت مبرهن ما را  
کی دهد کار جهان نور، نو غایب ز جهان  
با تو گیتی که جفا کرد، وفا با که کند  
آفریده چه کند گر نکشد بار قضا  
دایه دهر نبرورد کسی را که نخورد،  
کیست ای بوده چو دریا و جوارب درلردست،  
یا ریش در کف لطف و جوار خود آر  
چون رهانیدی ازین تفرقه ها جمش کن

« تذکره الخطاطین »

۴- رجوع کنید به احوال و آثار میرعماد، سخنرانی آقای دکتر مهدی یانی، رئیس کتابخانه

ملی تهران، چاپ انجمن دوستداران کتاب، در سال ۱۳۳۰



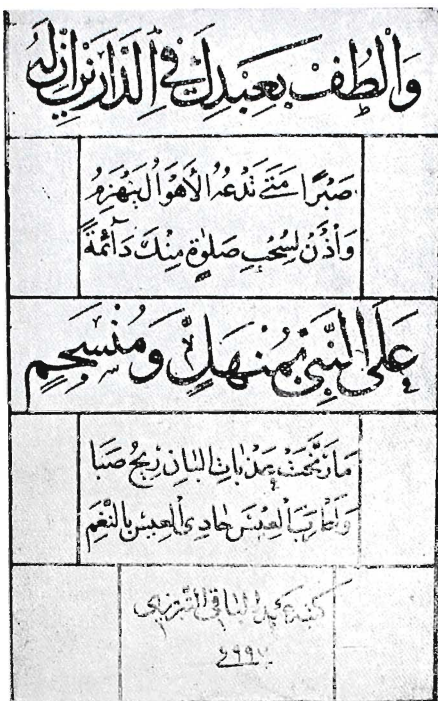
نمونه‌ای از خط

هیدالرشید دیلمی (رشید)

از کتاب «نمونه‌ی خطوط خوش‌کتابخانه‌ی شاهنشاهی»

تألیف مرحوم دکتر مهدی بیانی

مقابل صفحه ۶۴



نمونه‌ای از خط

میرزا عبدالقاسم دانشمند تبریزی

از کتاب «نمونه‌های خطوط خوش کتابخانه شاهنشاهی»

پس از کشته شدن میرعماد پسرش میر ابراهیم و دخترش گوهر شاد خانم، که هر دو از جمله خوشنویسان زمان بودند، با سایر خویشاوندان وی از اصفهان بیرون رفتند و هریک بگوشه ای گریختند. از آن جمله جمعی بخاک عثمانی و برخی بهندوستان افتادند. میر ابراهیم نیز بمشهد رفت و تامرگ شاه عباس (سال ۱۰۳۸ هجری قمری) در آنجا بسر برد، و بعد از آن دوباره باصفهان بازگشت و در پنجاه و دو سالگی درگذشت. خواهرزاده اش عبدالرشید دیلمی، معروف به رشید، هم بهندوستان رفت، و بخدمت نورالدین محمد جهانگیر (شاه سلیم) داخل شد.<sup>۱</sup>

خبر کشته شدن میرعماد در سراسر ایران و هندوستان و امپراتوری عثمانی مایه تأثر و تأسفد و ستاداران هنر گردید، و در بسیاری از شهرها مجالس سوگواری برپا کردند. از آنجمله نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هندوستان، چون از قتل میر آگاه شد بر مرگ او تأسف بسیار خورد و مجلس عزای برپا کرد و گفت که: «اگر زنده میرا بمن میدادند، هموزنش جواهر میدادم.»

در آغاز سلطنت جانشین وی شاه جهان نیز، هر کس که قطعه ای بخط میر نزد آن پادشاه میبرد، از منصب صد هزار ری (از مناصب دولتی هندوستان) می گرفت.<sup>۲</sup>

این خوشنویسان بزرگ جملگی از شاگردان و هریدان میرعماد بوده اند: میرزاقی خان مستوفی الممالک - شمسامتخلص به بینی - نورالدین محمد لاهیجی -

---

۱ - قطعه زبیر از عبدالرشید دیلمی، در حیدرآباد دکن موجود است، که به شهاب الدین شاه جهان (سلطان خرم) نوشته است:

«سجادات عبودیت بتقدیم رسانیده بعرض حجاب بارگاه عرش اتمیاه میرساند که رفاهیت سلسله میرعماد در ولایت قزلباش میر نیست. چنانچه اکثری از خویشان و همشیره زاد های میر در ملک روم آوطن اختیار نمودند. ازین جهت مر بنده نیز روی امید درسامه خلایق پناه آورد و عنایت ایزدی این سعادت نصیب بنده شد که مدت یست و سه سال بخاکروبی این استان سعادت نشان سرافرازی یافت. درین ایام غیبت بیماریهای متعدد مزاج ضعیف نمود، از حجات تقصیر خدمت ملاحظه مینماید. اگر رضای خاطر مقدس بوده باشد در سایه عدالت حضرت در لاهور یا اکبرآباد، هر جا که حکم کنند، موشه گرفته با خانه زادن حضرت بدعا موی دولت ابد قرین مشغول باشد. سایه آن کعبه حاجات بر سر بنده ها مفرده باد.»

(احوال و آثار میرعماد - از آقای دکتر مهدی بیانی)

۲ - تذکره خوشنویسان، تألیف غلام محمد هفت قلمی دهلوی، چاپ کلکته، در ۱۹۱۳ م.

میرساوجی - سید علیخان تبریزی جواهررقم - عبدالرشید دپلمی (رشیدا) خواهرزاده  
 او - میرابراهیم (پسرش) - ابوتراب اصفهانی (معروف به ترابا) - عبدالجبار اصفهانی -  
 محمد صالح خاتونابادی - درویش عبدی بخاری - امیر فیضا - مختاریک قزوینی -  
 محمد شفیع بن عبدالجبار - گوهر شادخام (دختر میر) - میر عبدالرزاق - میریحیی -  
 میر محمد علی - سهراب بیگ قزوینی - امیر نهاد بیگ - میرزانورای اصفهانی - جمالای  
 شیرازی<sup>۱</sup>.

**خوشنویسان** از جمله خوشنویسان دیگری که باشاه عباس معاصر بوده‌اند ،  
**دیگر** یکی **میرزا ابوتراب اصفهانی** ، ملقب بر رئیس الخطاطان ، معروف  
 به **ترابا** شاگرد و مرید میرعماد است ، که در شرح حال میر ازو مکرر نام برده شد . این  
 مرد مدت دوازده سال در خدمت استاد بفرافرتن فنون خوشنویسی مشغول بود . درین  
 مدت روز و شب در جای معینی می نشست و مشق خط میکرد . بطوریکه کلیم در زیر پایش  
 سواخ شد . او خود درباره کرامات میرعماد و دوازده سال شاگردی خویش چنین  
 گفته است :

« . . . مدتی بمقتضای سن بهرزه کردی میل نمودم . روزی در قهوه خانه نشسته بودم .  
 مرحوم میرعماد بانفاق همشیره زاده اش رشید از در قهوه خانه گذشت . بخاطر فقیر رسید  
 که اگر میرصفای باطن دارد قهوه خانه می آید . باینکه چند قدم رفته بود ، باز گشت  
 و قهوه خانه آمد ، و قهوه ای خورد و برخاست و گفت که : « در خانه ما هم اینها هست .  
 فقیر متنبه شدم و روز دیگر بمنزل او رفتم ، و بالاخانهای را که بر سر در بود ، مکان ساختن  
 و دوازده سال حرکت نکردم . چنانکه جای پای من بر کلیمی که زیر پایم بود ، سوراخ شد<sup>۲</sup> .  
 ترابا در خط نسخ شاگرد **ملا فایض** ، و در خط نستعلیق شاگرد میرعماد بوده است .  
 دیگر از خوشنویسان معروف زمان شاه عباس ، **میر عبدالباقی** دانشمند تبریزی

۱- این رباعی رایکی از اشعاران زمان بنام **میر عبد الغنی قهری** در مدح میرعماد گفته است :  
 تا کلاک تو در نوشتن اعجاز نماند  
 هر مدتی را بمدت ایام بهاست .  
 هر مدتی را بمدت ایام بهاست .  
 ( عام آرای عباسی ، ص ۱۶۳ )

۲- تذکره نصر آبادی . ص ۲۰۸ .

است. او نیز مانند علیرضای عباسی شاکرد **علاء بیگ** بود. سپس از تبریز به بغداد رفت و چون شهرت هنرمندیش بایران رسید، شاه عباس او را باصفهان خواست، ولی او دعوت شاه را نپذیرفت، و پس از آنکه شاه نوشتن کتیبه جامع بغداد را به محمدحسین چلبی محول کرد، میرعبدالباقی بدستوروی اینکار را انجام داد. چندی بعد در سال ۱۰۳۲ هجری، که شاه عباس پس از فتح قندهار باصفهان بازگشت، باردیگر او را باصفهان طلبید. این بار میرعبدالباقی بپایتخت ایران آمد و مورد الطاف شاهانه شد و نوشتن قسمتی از کتیبه‌های مسجدشاه اصفهان بوی محول گشت. مرگ وی در سال ۱۰۳۹ هجری قمری روی داد.<sup>۱</sup> دیگر از خوشنویسان این زمان **میرزا نورای اصفهانی**، پسر صدرالشریعه اصفهانی، شاکرد میرعماد است، که پس از کشته شدن استادش مورد لطف و عنایت شاه عباس شد. این شاکرد حق ناشناس نخست قطعاتی بتقلید استاد خود مینوشت و با امضای او باین و آن میداد، ولی چون رازش از پرده بیرون افتاد، ازینکار دست کشید و نوشته‌های خود را **نورالدین سام سواراه‌ضاء** کرد. عاقبت نیز شاه عباس از او آزرده شد و ناچار به هندوستان رفت و در هفتاد سالگی درگذشت.

خوشنویسان معروف دیگری که در زمان شاه عباس میزیسته یا در دستگاہ سلطنتی وی کار میکرده‌اند، از اینقرارند:

**ضیاء اصفهانی**، که در دربارشاهی کار میکرد.<sup>۲</sup>

**بابا شاه اصفهانی** ملقب به **رئیس الرؤسا**، از شاکردان **میرعلی هراتی**، که خط نستعلیق را بسیار خوب مینوشت و شعر هم میگفت و **حالی** تخلص میکرد.<sup>۳</sup>

**عبدالرزاق قزوینی**، که گذشته از خوشنویسی، شاهنامه خوانی میکرد و سالی سیصد تومان از شاه موجب داشت.

**ملا محمد حسین تبریزی**، استاد میرعماد و علیرضای عباسی.

---

۱ - ازین خوشنویس قطعه‌ای در دست است که برای وصول موجب خود به **خلیفه سلطان** اعتمادالدوله وزیر اعظم شاه عباس فرستاده است. رجوع کنید بشماره ۹ از سال ۱۷ مجله اره‌فان، صفحات ۶۷۵ تا ۶۸۰.

۲ - با بنمرد هنرمند متهم بود که از نقطویون و صوفیه است، مرگ او در سال ۱۰۱۲ هجری روی داد.

میرزا شعیب جوشفانی، از محرران شاه عباس که شعر هم میگفت و صاحب مثنوی  
و امق و عذراست.

صادق بیگ افشار معروف به صادقی، که در کار شاعری و نقاشی نیز دست داشت  
و مدتی کتابدار شاه عباس بود.

محمود اسحق سیاهوشانی - هیرمز کاشی - میر صدرالدین محمد سیفی حسینی قزوینی،  
و شمس الدین محمد بسطاهی، که در کتابخانه شاهی کتابت میکرد.





## توجه به علاقه او بنقاشی

بیشتر پادشاهان صفوی بنقاشی توجه و علاقه خاص داشته‌اند، چنانکه شاه اسمعیل اول از آغاز پادشاهی نقاشان زبردست را تشویق میکرد<sup>۱</sup>. پسرش شاه طهماسب اول نیز چندان بدین هنر علاقه داشت که خود از آغاز جوانی بکار نقاشی همت گذاشت و نزد استادان بزرگی مانند بهزاد و سلطان محمد و آقامیرک نقاش اصفهانی بآموختن نقاشی پرداخت. برادرزاده اش ابراهیم میرزا (پسر بهرام میرزا) نیز، گذشته از خوشنویسی و موسیقی، در نقاشی هم دست داشت و بسیاری از نقاشان بزرگ زمان در خدمت او بسر میبردند<sup>۲</sup>. شاه عباس هم مانند نیاکان خویش نقاشان چیره دست را تشویق میکرد و عزیز

۱- از آنجمله یکی مانی شیرازی است که از آغاز پادشاهی شاه اسمعیل، هنگامی که او سیزده سال بیشتر نداشت، در خدمت وی بود. نوشته‌اند که این مرد هنرمند به شاه اسمعیل عشق میورزید. روزی شاه او را بخدمت طلبید و مهربانی کرد و بخواهش وی اجازه داد که پایش را بوسه زند. ولی مانی بجای پابرساق شاه بوسه زد. ندیمان و نزدیکان شاه، که بروی حسد میبردند، این کار را بی ادبی و گستاخی تعبیر کردند و روز دیگر شاه را بکشتن او برانگیختند. شاه اسمعیل یکی از قورچیان را بکشتن نقاشی دلباخته مأمور کرد. ولی دوستان او پیش شاه شفاعت کردند و بخشیده شد. اما حکم عفو زمانی رسید که قورچی آن عاشق تیره روز را کشته بود. اشعار زیر را هنگام مرگ برای معشوق و کشته‌شده تاجدار خود سرود.

ز پادشاهی حسن تو ام مراد این بود ؛  
که آنکه داد غمش خالک من بیاد این بود .  
سمند ناز تو هر جا که پا نهاد این بود .  
مرا کجا جوی دوست اعتماد این بود ...

« تذکره نگارستان - سخن »

مرا بظلم بکشتی، طریق داد این بود ؛  
بروز حشر کنم داد و دامت میرم  
سری جدا شده از تن بخالک راه افتاد  
شیده ای سخن غیر در حق مانی

۲- مانند شیخ محمد سیزواری ؛ علی اصفراکاشی ؛ عبدالله شیرازی ؛ و غیره . رجوع کنید به عالم -

آرای عباسی . س . ۱۲۸ و ۱۲۹ .

میداشت ، و در کاخهای سلطنتی یا در کتاخانه خود ، بکار نقاشی و تزئین اطاقها و تارها مشغول میساخت . یکی از جهانگردان ایتالیائی که در ماه جمادی الاول سال ۱۰۲۷ هجری قمری ، با اجازه مخصوص شاه قزوین سلطنتی اشرف را ، هنگامی که نقاشان مشغول تزئین و آرایش تالارها و اطاقهای آن بوده اند ، تماشا کرده است ، چنین مینویسد :

« ... درین عمارت که هنوز بیابان نرسیده است ، چند نقاش دیدم که بکار نقاشی مشغول بودند ... در یکطرف تصویر شاه عباس را در میان دسته ای دختران که ساز میزدند و میخواندند کشیده بودند . ولی این تصویر همانقدر بشاه شباهت داشت که من بیدر خوانده خود «آندره بولیس» شباهت دارم !... در طرف دیگر نیز تصویر مادر تهمورث خان<sup>۲</sup> امیر کرjestان را کشیده بودند ، که پدای شاه افتاده بود راستفانه میکرد که از ویران کردن کشورش چشم پوشد و آنجا را چنانکه هست نگاهدارد .... »

شاه عباس با نقاشان بیگانه ای هم ، که همراه سفیران یاتنها بایران می آمدند سهربانی بسیاری میکرد ، و بایشان اجازه میداد که صورتش را بکشند ، و باخود ببرند . به همین سبب اکنون ازین پادشاه تصاویر مختلفی ، که نقاشان هندی یا اروپائی کشیده اند ، در دست است و درین کتاب از نظر خوانندگان خواهد گذشت .

**آقارضای کاشی** معروفترین نقاشان زمان شاه عباس آقارضا ، پسر علی اصغر کاشانی نقاش است . علی اصغر از نقاشان چیره دست و معاصر شاه طهماسب اول

بود ، که در خدمت برادرزاده آن پادشاه سلطان ابراهیم میرزا بسر میبرد ، و مخصوصاً در ساختن کوه و درخت مهارت بسیار داشت . پسرش آقا رضا نیز در تصویرسازی و چهره پردازی استاد شد و بخدمت شاه عباس درآمد . یکی از مورخان زمان درباره او چنین نوشته است<sup>۳</sup> :

« ... در فن تصویر و نکته صورت و چهره کشائی ترفی عظیم کرده اعجوبه زمان گشت و درین عصر و زمان مسلم الثبوت است . از جهالت نفس با آن نزاکت قلم ، همیشه زور آزمائی و روش کشتی گیری کرده ، از آن شیوه محظوظ بودی ، و درین عهد فی الجمله از آن هرزه درائی باز آمده ،

۱- بی بی رودلاواله ، در سفرنامه خود ، مجلد سوم ، ص ۳۸۰

۲- تفصیل لشکر کشی شاه عباس بکرjestان و رفتار او با تهمورث خان و مادر وی در فضول دیگر

خواهد آمد .

۳- عالم آرای عباسی ، ص ۹-۱۲۸



نمونه‌ای از نقاشی  
آقارضای مصور کاشی

که در سال ۱۰۰۷ هجری در مشهد ساخته است.



اما متوجه کار کمتر شده ... بدمزاج و بی حوصله و سرداختلاط است ... در خدمت حضرت اعلی شاه ی ظلّ اللهی (شاه عباس)، مورد عواطف و الطاف گردید و رعایت‌های کلی یافت. اما از اطوار ناهنجار صاحب اعتبار نشد و همیشه مغلس و پیریشان حالت ... <

شاه عباس به آقارضا، با آنکه کاهل طبع بود، و بیشتر باطبقات زیر دست معاشرت میکرد، و بکار کشتی گیری و زور آزمائی بیش از نقاشی میل داشت، علاقه و توجه بسیار نشان میداد. چنانکه یکبار چون آقارضا صورتی بسیار زیبا ساخته بود، بردست او بوسه زد<sup>۱</sup>.

فرمان زیر نیز از جانب شاه عباس برای آقارضا صادر شده است:

> چون مصور کارخانه، انه مصور الاشیاء و قادر علی مایشاء، بمحض قدرت ازلی بقلم لمپزلی، نقش نواب فلك جناب مارا، بمقتضای آیه احسن صور کم، در صفحه جهان ولوح خواطر بنی نوع انسان، كالنقش فی الحجر، تحریر و تصویر فرمود و پرکار و ارکرة خلك و دوائر افلاک را در تحت تصرف بندگان ما آورد، لاجرم هر نقش مرادی که در صفحه اندیشه طرح و هم نگاشته قلم مانی رقم، و بیان خط رخسار خوبان و مثال صفحه حلکاری خورشید پرزینت و زبب بروفق مقاصد و مطالب ما چهره گشا میکرد، و بشکر این مواهب عظمی همواره مارا نیز در صفحه خاطر اینصورت نقش پذیر گشته که جمعی از هنرمندان نادره کار و نقاشان بدایع نگار، که در زمان دولت روز افزون در ظل عواطف تربیت ما نشو و نما یافته اند، بروجهی رعایت و تربیت فرمائیم که بیکر فراغت و رفاهیت ایشان برنگ حصول امانی و آمال مصور بوده مرفه الحال و فارغ البال روزگار گذرانند. لهذا شمه از مراجع بی‌غایت شاهانه را در بازه سعادت آثار نادره الزمانی وحید درباری **آقای رضای مصور** خاصه، که از عنفوان شباب آثار قلم معجز نگارش دستور العمل نقاشان نادره کار و مورد تربیت نواب همایون ماست فرموده<sup>۲</sup> ... <

آقارضا قطعا تماما شوال سال ۱۰۴۸ هجری قمری، یعنی دهسال پس از مرگ شاه عباس زنده بوده، زیرا تصویری باامضاء و تاریخ از او در دست است که در روز چهارشنبه پنجم شهر شوال ۱۰۴۸ کشیده است<sup>۳</sup>. آقارضا آثار خود را در آغاز کار فقط **رضا امضا** میکرده است.

۱- ۳۳ استان هنر، نسخه خطی،

۲- بقیه این فرمان بدست نیامد. - رجوع کنید بمقاله آقای سهیلی خوانساری در شماره هفدهم

مجله ارمغان، ص ۲۰۳

۳- این تصویر در صفحه مقابل چاپ شده است.

**رضای عباسی** نقاش چیره دست دیگری نیز پادشاه عباس و آقارضا معاصر بوده است که آثار خود را **رضاء عباسی** رقم میکرده است. رضاء عباسی بشیبه سازی بیشتر مایل بوده و در میان آناری که از او باقی مانده است، صورتهای تنها از اشخاص یا مجالس چند نفری، یا صورتهای انسان و حیوان، بیشتر دیده میشود، و این صورتهای غالباً در فاصله سالهای ۱۰۲۷ و ۱۰۴۱ هجری ساخته شده است.

از **رضاء عباسی** صورتی در دست است که شاگردش **معین مصور** زدی کشیده و در کنار آن چنین نوشته شده است: « شیبه غفران و رضوان آرامگاهی مرحومی مغفوری استادم **رضاء مصور عباسی** مشهور برضاء عباسی ( است ؟ ) . تاریخ شهر شوال باقبال سنه ۱۰۴۴ آبرنگ گردیده بود که در شهر ذوالقعدة الحرام سال مذکور از دار فنا بعالم بقا رحلت نمود و این شیبه را بعد از ۴۰ سال در چهاردهم شهر رمضان المبارک ۱۰۸۴ ، حسب الفرموده فرزندی **محمد نصیر** بانعام رسانید . **معین مصور** ، غفرالله ذنوبه . »

از این نوشته چنین برمی آید که رضای عباسی در سال ۱۰۴۴ در گذشته است ، ولی از این نقاش آناری باقی است که تاریخ ۱۰۴۸ و ۱۰۴۹ دارد<sup>۱</sup>.

**صادق بیگ** دیگر از نقاشان معروف زمان شاه عباس **صادق بیگ** افشار تبریزی بوده است که شعر هم می گفته و **صادقی** تخلص می کرده . **صادق بیگ** در جوانی نزد **استاد مظفر علی** از نقاشان چیره دست زمان<sup>۲</sup> ، نقاشی آموخت و درین هنر بمرتبۀ کمال رسید . ولی چون آن زمان کار نقاشی در تبریز رواجی نداشت ، دست از آن کار کشید و قلندری اختیار کرد، و با درویشان و قلندران بسیاحت و جهلنگردی پرداخت چندی بعد **امیر خان موصولی ترکمان**، از سرداران بزرگ قزلباش، که حکمران همدان بود، او را از لباس قلندری بیرون آورد و از ندیمان خود ساخت. در زمان شاه اسمعیل دوم بخدمت کتابخانه سلطنتی وارد شد، و در زمان **شاه محمد خدابنده** ریاست کتابخانه را باو سپردند. از این زمان به **صادقی کتابدار** معروف گشت، و تا سالهای اول پادشاهی شاه عباس درین شغل باقی بود. اما چون مردی مغرور و تندخوی و بد زبان و تنگ حوصله بود، شاه و درباریان از او ناخرسند و متنفر بودند. به همین سبب نیز شاه عباس دو بار منصب کتابداری

۱- رجوع کنید بکتاب: *Zeichnungen von Riza Abbassi Bearbeitet von F. Sarre und E. Mittwoch.* صفحات ۱۳ و ۱۴ و ۱۶ و ۱۷؛

۲- صادق بیگ در سال ۹۴۰ در تبریز بوجود آمده بود .

۳- استاد مظفر علی پسر مولانا حیدر علی نقاش ، خواهر زاده بهزاد نقاش معروف بود.



تصویر رضا بیاضی

کار معین مصور یزدی ، در سال ۱۰۸۴

از کتاب « A. Survey of Persian Art »

تألیف « A. E. Pope »

مقابل صفحه ۷۲





را از او گرفت و به علیرضای عباسی خوشنویس، که مخصوصاً اشارا بدین کار تشویق و تحریض میکرد<sup>۱</sup> سپرد. ولی تا پایان زندگانی نیز مواجب کتابداری را میگرفت و چون در نقاشی زبردست بود، شاه و درباریان با وی مدارا میکردند. صادقی شعر هم میگفت و در سال ۱۰۱۰ هجری مجموعه‌ای از مؤلفات خود ترتیب داد، که شامل مثنویها و قصائد و غزلیات و حکایات اوست. از آثار او یکی مثنوی معروف به **جنگ نامه** یا **فتوحات شاه عباس نامدار** است. تذکره‌ای نیز بنام **مجمع الخواص** در شرح حال شاعران زمان خود بزبان ترکی جغتائی نوشته است.<sup>۲</sup>

**نقاشان معروف دیگر** از نقاشان معروف زمان شاه عباس یکی **نیز حبیب‌الله ساوجی** است، در زمان **شاه عباس** که در شبیه‌سازی استاد بود. در آغاز کار چندی در خدمت **حسین-خان شاملو**، حکمران قم، بسر میبرد و با او بهرات رفت. ولی شاه عباس او را از خان شاملو گرفت و در **سلك نقاشان خاصه** درآورد.

**دیگر مصورکاشی** داماد آفرای نقاش، که مردی درویش خوی بود و از **ساروقتی** وزیر مازندران، وظیفه‌ای داشت، و پس از کشته شدن آن وزیر (در بیستم ماه شعبان ۱۰۵۵ هجری<sup>۳</sup>) در گذشت.

نقاشان زبردست دیگری نیز با شاه عباس معاصر بوده‌اند. مانند **سیاوش بیگ** که نقاشی را نزد شاه طهماسب اول آموخته بود، و **شیخ محمد سبزواری** نقاش و خوشنویس، که کشیدن تصاویر فرنگی را در ایران متداول ساخت، و **علی اصغر کاشی** پدر آفرای و **میریحی تبریزی**، و **مولانا کبک هراتی**، و همچنین پنج نقاش بنام **حکیم لایق** و **ملایگانه** و **ملایکتا** و **ملامفید** و **ملاترابی**، که هر پنج از مردم بلخ و در خدمت **امامقلی خان امیرالامرای فارس** بودند.<sup>۴</sup>

۱- رجوع کنید به صفحه ۱۵۴ این کتاب و تاریخ عباسی، تألیف جلال‌الدین محمد بزدی عرفات‌اشعین

۲- تذکره **مجمع الخواص** را آقای دکتر عبدالرسول پیام‌پور، استاد دانشگاه ادبیات تبریز، از ترکی فارسی ترجمه و با متن ترکی آن چاپ کرده است.

۳- برای شرح زندگانی برحادثه و غم‌انگیز این وزیر رجوع کنید بکتاب هشت مقاله تاریخی و

ادبی، تألیف **نصرت‌الله فلسفی**، چاپ دانشگاه تهران در سال ۱۳۳۰، صفحات ۱۲۹ تا ۱۵۷

۴- **امامقلی خان ملاترابی بلخی** را بسبب آنکه قصیده‌ای در مدحش ساخته بود، بزرگشید.



فصل چہارم

اخلاق و صفات شاہ عباس



## شاه عباس

### جامع اخلاق نیک و بد بود

شاه عباس اول، چنانکه از مطالعه در تاریخ زندگی خصوصی و سیاسی او برمی آید، در صفات و اخلاق شخصی جامع اعداد بوده است. خودخواهی و درویش خوئی، استبداد و ملامت، ترحم و سنگدلی، گذشت و انتقام جوئی، قدردانی و حق ناشناسی، قساوت و مهربانی، ثامت و بخشندگی، ستمکاری و فرشته خوئی، در وجود او باهم آمیخته بود، و چنان بزودی تغییر خلق و خوی میداد، که نزدیکان و ندیمانش از دریافتن صفات ذاتی و طبیعی وی عاجز میشدند.

یکی از منشیان مخصوصش درباره اخلاق و صفات وی چنین نوشته است:

«... این شهریار کامگار برخلاف فاعده اهل روز کار آب و آتش را بایکدیگر امتزاج داده ضدین را باهم جمع نموده اند. چنانکه کمال حدت طبع و آتش مزاجی و قهاری و عظمت و شکوه و جلال پادشاهی را، بانهایت ملایمت و همواری و درویش نهادی و بی تعینی جمع کرده اند. هنگام ملامت و کوچک دلی چنان بی تکلفانه، و مخصوصاً بمردم و اهل عظماء و ملازمان و غیر ذلك، خصوصیت و آمیزش مینمایند، که گوئی برادران و باران یکدیگرند. در سایر احوال، بتخصیص درحالت مهابتی و استیلائی قوه غضبی، و سطوت و جلال، بتوعی آثار غضب در ناحیه همایونش لامع میگردد، که آنان که هم صحبت و انیس و جلیس بودند. و پاران و برادران و بی تکلفانه سلوک نموده، حد و یارای آن ندارند که حرف بی نسبت، که شاعر بر اندک دلبری و جرأت و سوء ادب باشد، بر زبان آرند. امر او سلاطین، بلکه ظرفان و ما نیز، جرأت تکلم و حرف زدن معقول ندارند، تا بغیر آن چه رسد، و این هر دو شیوه را بایکدیگر جمع کرده بر طاق بلندی نهاده ...»

۱- عام آرای عباسی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس (Suppl. 1348) از فهرست باوشه (مقاله هشتم از مقالات دوازده گانه نویسنده، در باره اخلاق و صفات شاه عباس (ابن مقالات در نسخه چاپی هیران دیده نمیشود).

یکی دیگر از معاصران وی مینویسد :

« . . . . در اکثر امور بتدبیر خود عمل می نماید و هیچکس را بر سر ار خود محرم نمی کند. نهایت اہمت و جلال را با غایت رندی و بی فیدی و لا با لگیری جمع کرده ، و این دلیلی روشن بر عاقت و قدرت و کمال اوست . چه این دو صفت تضاد را بنحوی جمع فرموده که مافوق آن متصور نیست! . . . »

تاریخ نویسی دیگر نیز، که با جانشینان وی شاه صفی و شاه عباس دوم و شاه سلیمان معاصر بوده ، درین باره نوشته است :

« . . . . ذات او جامع صفات متضاده بود . . . . گاه از راه ملائمت و کوچکدلی بهمواری آب حیوان ، و گاه بهنگام قہاری و عظمت، بسر کشی آتش سوزان ، با مقریان بساط قرب آملزش می کرد ، و از اینراه آنان که بهنگام ملائمت مصاحبانہ و برادرانہ باو ہم صحبت شدہ بودند، بگاہ جبروت و قہاری، برای آن نداشتند کہ بجرأت بجانب او نظر کنند . . . »

اکنون اخلاق و صفات نیک و ناپسند او را یکایک با دلائل و شواہد تاریخی فاش میکنیم.

### خودرائی و استبداد او

چنانکہ در مجلد اول این کتاب نیز اشارہ کردیم، شاه عباس از روزی کہ مرشد قلی خان استاجلورا بدستیاری چند تن از سرداران قزلباش از میان برداشت، حکومت شخصی و استبدادی آغاز کرد. از آن تاریخ ہر کس را کہ بحقیقت با گمان، مانع فرمانروائی مطلق و مخالف ارادہ خویش دید، باشمشیر و یا با حیلہ و تدبیر، از میان برداشت. بقول یکی از مورخان: «نفاذ فرمان وی چنان بود کہ سران طوائف قزلباش و رجال دولت ہر چہ میگفت بی چون و چرا اطاعت می کردند. پدسر پسر و پسر سر پدر را بفرمان او میبرد<sup>۱</sup>، و هیچکس جرأت نداشت کہ از فرمانش سرپیچی کند. قلم نسخ بر قواعد و قوانین پادشاہان پیشین کشید و بتجدید قواعد پایدار و قوانین متین پرداخت. تمام امور کشوری را برای ارادہ شخصی انجام میداد و هیچکس را یارای اظہار عقیدہ و رای در برابر وی نبود. کسانی را کہ داعیہ خودسری و خودرائی

۱- عرفات عاشقین ، نسخه خطی کتابخانہ ملک .

۲- تاریخ خلدیرین . نسخه خطی آقای سعیدنیسی

۳- رجوع کنید بفصل شاہی و خویشاوندی، در صفحات بعد .

داشتند، نابود کرد. ملوک الطوائفی را از ایران برانداخت و ایجاد مرکزیت کرد... در سیاست گناهکاران مسأله و اهمال روا نمیداشت و در کار مجازات سختگیر بود. بهمین سبب آوازه سطوت و صلابتش در سراسر کشور انتشار یافت و دست تعدی و طغیان زبردستان از گریبان زبردستان کوتاه شد...<sup>۱</sup>»

برای اینکه عقیده شاه عباس درباره سلطنت و مملکتداری معلوم گردد، آنچه را که او خود درین خصوص به پیترودلاواله، جهانگرد ایتالیائی گفته است<sup>۲</sup> در اینجا نقل میکنیم. مینویسد:

«... شاه عباس گفت که: « پادشاه باید زندگی سربازی داشته باشد و همیشه پیشاپیش سپاه خود حرکت کند، تا بتواند بر هر مشکلی فائق آید و در هر کار کامیاب شود. هیچ پادشاهی نباید کاملاً بوزیران و سرداران و امرای خویش متکی گردد، و شاهی که امور سلطنت و کشورداری را باینگونه اشخاص واگذارد، بدبخت خواهد شد. زیرا اینگونه مردم بیشتر در اندیشه منافع خویش و کرد کردن مال و تحصیل قدرت و راحتند، و برای پیشرفت کار و لینعمت دلسوزی نمیکنند. بهمین سبب من همه کارهای مملکت را بمیل و اراده و مسئولیت شخص خود انجام میدهم و حاضریم که با جان خود را فدا کنم و با بر دشمنان خویش فائق آیم و ایشان را باطاعت او امر خویش مجبور سازم...<sup>۳</sup>»

درباره استبداد رای و روش خشونت آمیزی که شاه عباس در اداره امور کشوری و لشگری داشته است، در فصل «سیاست داخلی» او مفصلتر بحث خواهیم کرد.

---

۱- تاریخ خلدبرین، نسخه خطی. - مؤلف عالم آرای عباسی: نیز درین باره مینویسد:

«... این معنی در عالمیان ظاهر و هویدا گردید که کل مهام آنام و جزئیات امور خواص و عوام و محتات آلین جهاننداری و اوزام امور کشورگشائی باهام آسمانی و توفیق ربانی مستقلاً نتیجه رای صائب و تدبیر فکرمتمن و رای دوریین آنحضرت و احدی را در آن مدخلی نیت. «عالم آرای نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس.»

۲- سفرنامه پیترودلاواله، ج ۳، ص ۳۵۳

## سادگی و ملائمت

شاه عباس با آنکه در سپاست سختگیر و مستبد و خودرای بود، دزدندگانی عادی بی تکلف بودن و سادگی را بر تشریفات و تجملات سلطنت ترجیح میداد. لباس او، چنانکه پیش ازین نیز گفته شد، بقدری ساده و بی پیرایه بود که بالباس عامه مردم تفاوتی نداشت، و همین امر سبب میشد که غالباً سفیران و میهمانان بیگانه، و کسانی که از ساده پوشی و رفتار خالی از تکلف او بی خبر بودند، یکی از سرداران بزرگ را که از ورشیدتر و موقر تر و لباسش گرانبها تر و فاخر تر بود، بجای او می گرفتند.

تکتاندر فن دریابل<sup>۱</sup> از فرستادگان رودلف دوم<sup>۲</sup> امپراطور آلمان، که در ماه رجب سال ۱۰۱۲ هجری، در شهر تبریز، بحضور شاه عباس رسیده است، درباره نخستین برخورد خود با این پادشاه چنین مینویسد:

» ... مراقبش شاهی بردند. شاه در میان بزرگان و مشاوران خود روی زمین نشسته بود. چون لباسش از جامه دیگران ساده تر و بی پیرایه تر بود، و منعم راهنما و مترجمی همراه داشتم، او را نشاختم و لحظه ای متحیر ایستادم. در بحال مرد سالخوردی از ایرانیان دست مرا گرفت و بسوی شاه برد ... «<sup>۳</sup>

القاب و عناوین شاه عباس را مردم ایران معمولاً شاه میخواندند، ولی نویسندگان  
شاه و مورخان زمان او ابوالمظفر شاه عباس و گاه حضرت عالی شاهی-

Georges Tectan der von der Jabel-۱  
Rodolphe II-۲

۳- اپر پرسیکوم، چاپ پاریس، سال ۱۸۷۷، ص ۴۸. - همچنین رجوع کنید بکتاب روابط ایران و اروپا در دوره صفویه، تألیف نصرالله فلسفی، چاپ تهران صفحات ۱۶۹ تا ۱۷۲



ظل الهی<sup>۱</sup> و تاریخ نویسان بعد از و حضرت خاقان گیتی‌ستان ابوالبقا شاه عباس صفوی موسوی حسینی<sup>۲</sup> بهادر خان خوانده‌اند .

سلاطین عثمانی او را در نامه‌ها و مکاتبات رسمی معمولاً شاه‌عباس و گاه شیخ‌اوغلی یعنی شیخ زاده خطاب می‌کردند، و خطاب دوم ظاهرًا خالی از کنایتی نبوده‌است . در نامه‌هایی که از سلاطین عثمانی بشاه‌عباس در دست‌است، عناوین والقاب و تعارفاتی ازین-گونه دیده‌میشود :

➤ حارس ممالک فارس و عراق، فارس مسالک و داد و وفاق، غارس نهال حسن اتفاق، ممارس مراسم طیب عراق، رایت افزاز خطهٔ اقبال، دولت افروز حیطةٔ اجلال، تخت نشین گزین ملک ایران، فرمانفرمای دلبران، احب و اغز جبران، نظم : **حاکم ملک عجم، مالک اورنگ جم - لایق احسان جم، شاه فریدون چشم** . مؤسس اساس استیناس، شهادت لباس سعادت اقتباس، همنام اکرم اعمام سیدالتاس **شاه‌عباس**، حق‌نکهدارش ز بیم و هراس ۴ ... <

پادشاهان هندوستان نیز در نامه‌های خود او را :

➤ پادشاه فریدون فرج‌اقتدار و خسرو دارا رأی کسری شمار، سکندر طالع‌جمشید سریر، کپکاس کیاست کیخسرو نظیر، دیباجهٔ قانون مروت، بدر آسمان قنوت، طراوت بخش بوستان شهرباری، نظارت افزای گلشن‌کامگاری، برجیس مرتبت نریامقام، والا قدر منوچهر احتشام، مظهر آثار دولت ابدی، مظهر انوار سعادت سرمدی، زینت پیرای افسروگاه، رونق افزای دولت وجاه، نمرهٔ شجرهٔ گلشن ولایت و اقبال، شجرهٔ برومند درجهٔ نبوت واجلال، عنایهٔ دودمان اسطفا و ارتضا، خلاصهٔ خاندان اجتبا و اعتلا ۴ ... <

میخواندند. امیران و حکام و بزرگان نیز در عرضه‌های خویش نام او را بصورت زیر بالقاب و عناوینی که فی‌المثل **خان احمد گیلانی**<sup>۳</sup> در یکی از نامه‌های خود نوشته‌است، می‌آراستند:

۱- مانند اسکندریه منشی، مؤلف عالم‌آرای عباسی.

۲- مانند محمدیوسف واله، نویسندهٔ تاریخ خلدبرین.

۳- از نامهٔ سلطان مردان‌خان سوم سلطان عثمانی، که در سال ۱۰۰۰ هجری دربارهٔ خان احمد گیلانی شاه عباس نوشته. (از منشآت حیدر بیگ بن ابوالقاسم ابواوغلی، نسخهٔ خطی متعلق باقای دکتر مهدی بیانی.)

۴- از نامهٔ شاه‌سلیم پادشاه هند، بشاه عباس، که پس از فتح قندهار بدست پادشاه ایران، نوشته است. (ایضاً از منشآت حیدریکد.)

۵- برای مختصر شرح حال او رجوع کنید بصفحهٔ ۲۱۷ از مجلد اول این کتاب.

« عرضه داشت غلام خانوادۀ عقبۀ عالیہ احمد الاحسینی ، بدرگاہ انجم سپاہ کیخبر و مرتبت ، فریدون معدلت ، جمشید مرتبت ، کیوان رفعت خورشید طلعت ، ناهید بهجت مشتری سعادت ، عطارد عظمت برجیس منزلت ، رستم شجاعت افراسیاب صوت ، آستان عاو گردون سمو ، سکندرنظر دارافر ، کشور کشای حصار کبر - بدولت جوان و بتدبیر پیر باجداد و امثال شاه و امیر ، پناه طابقت انام ، هادی لشکر اسلام ، رافع اعلام دین مبین ، سایبۀ خدای آسمان و زمین ، بر کزیدۀ حضرت رب العالمین ، شاه عباس بادشاه ۱ ... »

ولی شاه عباس از اینگونه القاب و عناوین تملق آمیز بی معنی بیزار بود ، و خود را در کمال سادگی بنده شاه ولایت عباس یا کلب آستان علی میخواند ، و همین دو عنوان را بر مهر رسمی خود نیز نقش کرده بود . حتی منجم مخصوص ملاجلال الدین محمد یزدی هم ، که تا پایان عمر خود با وی مصاحب و همراه بوده است ، در تاریخ عباسی خویش او را همه جا نواب کلب آستان علی خوانده است<sup>۱</sup> . نوشته اند روزی شاه عباس بکسی که نام او را در نامه خود با عناوین و القابی از قبیل آنچه گذشت ، آورده بود گفت : « رفیق عناوین و القاب تو نه مرا بزرگ میکند و نه کوچک . اگر مرا با همان عنوان ساده شاه ، که عنوان حقیقی منست ، بخوانی از تو راضی خواهم شد . »<sup>۲</sup>

گردشهای روزانۀ شاه عباس هنگامی که در شهرهای قزوین یا اصفهان بسر میبرد ، او در شهر و بازار تقریباً همه روز عصر بمیدان شهر میرفت و بزرگان کشور نیز برای تعظیم و تکریم و دیدار وی سواره با آنجا میرفتند .

میدان قزوین از میدان نقش جهان اصفهان کوچکتر و از دولتخانه یا قصر شاهی اندکی دور بود ، و تا بازار بزرگ شهر فاصله ای نداشت . طول این میدان سه برابر عرض آن بود ، و مخصوصاً آنرا درازتر ساخته بودند تا برای چوگان بازی و بازیهای دیگری ، مانند گاو بازی و کرک دوانی و غیره ، که شرح آنها در فصلهای بعد خواهد آمد ، مناسب باشد . به همین سبب نیز در هر طرف میدان دو میله سنگی ، با فواصل متساوی ، قرار داده بودند

۱ - از نامه خان احمد بشاه عباس درباره دختر خرد سال خود ، که شاه از طریق بهانه جوئی برای

صفی میرزا فرزند خویش خواسته بود . « ایضا از منشنات حیدریک . »

۲ - مؤلف عالم آرای عباسی نیز صریحاً نوشته است : « ... همیشه خود را کلب آستان سعادت

آشیان عز و شرف ، یعنی سلطان خفۀ نجف میشارد ... » (ص ۷۰۳)

۳ - از سفرنامه اولناریوس (آدام)

که حد چو کان بازی و بازیهای دیگر بود. در هر سوی میدان هم دوسردر و بالاخانه ساخته بودند که گاهی شاه و همراهانش در آنجا می نشستند، و بازیهای را که در میدان انجام میگرفت تماشا میکردند. یکی ازین دوسردر زنان حرم اختصاص داشت و بهمین سبب جلوان پرده های زنبوری کشیده شده بود.

چون عمارات اطراف میدان قزوین کوتاه بود، تمام میدان را آفتاب فرامیگرفت و معمولا کسی پیش از غروب برای گردش بآنجا نمیرفت. با آنکه اطراف میدان را بدستور شاه درخت کاشته و گلکاری کرده بودند.

میدان را همه روز عصر چندین سقا بامشکهای پر آب آب میپاشیدند، و پیش از آنکه شاه بمیدان آید، سرداران و بزرگان کشور دسته دسته در گوشه و کنار آنجا با هم بصحبت مشغول میشدند. دیدار شاه در میدان شهر آسان بود، زیرا چنانکه گفتیم، او هر وقت که در قزوین یا اصفهان بسر میبرد، تقریباً همه روز عصر بمیدان میرفت. در صورتیکه بارعام در دولتخانه چند روز یکبار پیش از ظهر داده میشد و شرکت در بارعام نیز کار آسانی نبود.

همینکه شاه سواره وارد میدان میشد، کسانی که پیاده بآنجا آمده بودند، پشت زده های چوبینی که گرد میدان کشیده شده بود، یا بزیر اطاقها و طاقنماهای اطراف، یاروی بام این اطاقها که ارتفاع زیادی نداشت، میرفتند. سواران نیز گرداگرد میدان، جلونرده ها صف میکشیدند، و بدین ترتیب میدان خالی میشد.

شاه با چند تن از نزدیکان و نزدیکان بدرون میدان می آمد و از مقابل صف حاضران میگذشت و همه با فرود آوردن سر باو سلام میکردند. ولی شاه چندین بار این گردش دور میدان را تکرار میکرد و در دفعات بعد دیگر کسی سر فرود نمی آورد. شاه با کمال سادگی و مهر بانی با همگی سخن میگفت و رفتارش بقدری بی پیرایه و خالی از تکلف بود که حاضران را مفتون و شیفته خود میساخت. گردش او در میدان تا ساعتی از شب طول میکشید و درین مدت گاه در اطراف میدان با میهمانان بیگانه، یا سرداران و بزرگان کشور، سخن میگفت و گاه بمیان میدان میرفت و کسانی را که میخواست ببینند بآنجا حاضر میکرد. در تمام این مدت گروهی از غلام بچکان مخصوص او، باتنکهای مشروب و جامهای ذرین، در اطراف

میدان میگشتند و بمیهمانان شاه و سران دوات، و کسانی که مورد توجه و علاقه مخصوص وی بودند، شراب و شربت میدادند. شاه نیز گاه در میان میدان خوراک و شراب میخواست و باجمعی از میهمانان و ندیمان خود بصحبت و باده گساری میپرداخت.<sup>۱</sup>

شاه عباس هر وقت که سواره در شهر اصفهان گردش میکرد، غالباً بیش از دوسه تن از سران کشور را همراه نمی برد. بدین ترتیب با کمال سادگی و بدون خبر در کوچه ها و میدان و بازارهای شهر میگشت. ولی درینگونه گردشهای خصوصی بجز همراهانش کسی حق نداشت برای تعظیم کردن یا سخن گفتن یا تقدیم عریضه نزدیک وی رود. مردم همه دور از مسیر وی قرار میگرفتند و فریاد «زنه باد شاه» برمی آوردند.<sup>۲</sup>

شاه عباس بموجب فرمان خاصی دستور داده بود که هر کس شکایتی از اعمال دولت یا دیگران دارد، به دیوان بیگی یا ناظر کل عدلیه، که مأمور رسیدگی بشکایات مردم بود، مراجعه کند و او در حضور صدر، یا باصطلاح زمان صدارت پناهی، که شخص اول روحانی کشور بود، بشکایت وی رسیدگی نماید. هیچکس حق نداشت که در مسیر شاه قرار گیرد و باوازدست کسی تظلم کند، و اگر کسی برخلاف فرمان شاه رفتار میکرد بسختی تنبیه میشد. چنانکه در نوروز سال ۱۰۱۹ هجری، چندتن از مردم را که در کوچه برای تظلم نزدیک شاه رفتند، «پی سوراخ کردند و بر سر بازارها آویختند».<sup>۳</sup>

شاه عباس در ضمن گردشهای خصوصی خویش گاه بیخبر بخانه یکی از سران دولت، یا یکی از میهمانان بیگانه خود میرفت، و ساعتی با صاحب خانه در کهال سادگی بسر میبرد، و بی هیچ تعارف، هر چه حاضر بود میخورد.<sup>۴</sup> در سفرنامه دن کارسیا دوسیلوا فیکوره اسپانی، که از سال ۱۰۲۶ تا اواخر ۱۰۲۸ در ایران بسر برده و در تمام این مدت میهمان شاه عباس بوده است، درباره یکی از این دیدارهای دوستانه چنین نوشته شده است:

» ... شاه در باسروز پس از ورودش باصفهان (روز پنجم ماه رجب سال ۱۰۲۸ هجری) بیخبر بخانه سفیر آمد. با او غیر از دوتن از ندیمان که معمولاً در شهر با ایشان گردش

۱- سفرنامه پیرو دلاواله، ج ۳، صفحات ۴۴۲ تا ۴۴۶، وج ۲ صفحات ۴-۳۸۳.

۲- سفرنامه دن کارسیا - فی اسپانی، ص ۲۹۱

۳- تاریخ عباسی، تألیف جلال الدین محمد منجم مخصوص شاه عباس

۴- سفرنامه پیرو دلاواله، ج ۳، ص ۳۹

میکنند ، و يك پيشخدمت که تيرو کمان او را نگه میدارد <sup>۱</sup> ، کسی همراه نبود . ندیمان دو کانه شاه **يوسف آقا** و **اسکندر بيگ** بودند . اسکندريگ مردی نجیب و اصيل است ، اما بحکم طبيعت شخصی ، يابممد ، برای اینکه از خطرات احتمالی برکنار باشد ، و برای خود در دسری فراهم ناسازد . در کارهای کشوری مداخله و اظهار رای نمیکنند ، و هر چه شاه بگوید ر دن مينهد . کار او بیشتر اینست که بگوید و بخندد و وسائل تفریح خاطر شاه را فراهم سازد . بهمين سبب نیز مورد توجه و علاقه شاهست و شاه مجالست با او را دوست میدارد . <sup>۲</sup>

« شاه وقتی که بخانهٔ سفیر داخل شد ، نگذاشت که ملازمان ورودش را بصاحبخانه خیر دهند . بهمين جهت سفیر ، که بالباسی ساده در باغ گردش میکرد ، ناگهان او را در خانهٔ خود دید و باستقبالش دوید شاه چون مشاهده کرد که ملازمان سفیر با احترام او کلاه از سر بر گرفته اند ، و سفیر هم کلاه ندارد ، عامه از سر برداشت و سفیر گفت که با دوستان نزدیک خود ، که سفیر هم از آنجمله است ، چنین بی تکلف رفتار میکند ، هنگام صحبت نیز چون سفیر اسپانی موی سپید داشت و سالخورده بود ، او را با احترام **بابا** خطاب می کرد . سپس کفش های خود را کند و روی قالیچه ای ، که در ایوان خانه گسترده بودند ، بچهار زانو نشست ... نخست زحال سفیر و گزارش سفرش از قزوین باصفهان جو باشد ، و مخصوصاً خواهش کرد که هر چه برای شخص خود و خانهٔ خویش احتیاج دارد ، از او بخواهد . پس از آن از اخبار اسپانی و حال پادشاه آن کشور سؤال کرد و بعد از نیم ساعت صحبت از جا برخاست و بی هیچگونه تشریفات ، همچنان که آمده بود ، رفت ، و بیعبر و عده داد که مکرر بهمان ترتیب از او دیدار کند . همینکه شاه در کوچه بر اسب نشست ، مردمی که در اطراف ایستاده بودند ، فریاد زنده باد شاه بر آوردند ... <sup>۳</sup> »

در گردشهای خصوصی شاه عباس گاهی نیز در میان کوچه و بازار غذا میخورد . مثلاً اگر از جلو دکان کبابی میگذشت و بوی کباب اشتهايش را تحريك میکرد ، بی اختیار پیش میرفت و از کبابی نان و کباب میخواست . یا اگر گرسنه میشد ، با مر اهان خود بیکی از دکان های شهر ، که از جهتی بدان تعلق خاطر داشت ، میرفت و بصرف طعام و باده کساری مشغول میشد . <sup>۴</sup>

- 
- ۱- مقصود قورچی تیر و کمان است که همیشه تیر و کمان شاه را درست میگرفت .
  - ۲- ظاهراً مقصود نویسنده اسکندر بيگ ترکمان ، منشی مخصوص شاه عباس است .
  - ۳- از سفرنامهٔ دن ۱۳۱۳ رسيا ص ۱۹۳ و سفرنامهٔ پیرو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۳۳۴
  - ۴- چنانکه در روز چهارشنبه دوم محرم سال ۱۰۰۳ هجری که در شهر لاهیجان بود ، بدکان مهدی جلایوی رفت و « با جوانان ... سخن عذار لاله رخسار سیمین ساقی » بپاده کساری مشغول شد ، و در همان مجلس با اشارهٔ اوعباس ملك جهانگیر رصتمداری خود را بستنی زد ، و میر عباس سلطان و خواجه سلطان محمود برادر خواجه حسام الدین وزیر خان احمد میلانی را کشت . - ( رجوع کنید بتاريخ گیلان عبدالفتاح فومنی ، چپ رشت ، صفحات ۱۱۶ و ۱۱۷ )

درینگونه مجالس باطرافیان بسیار بی تکلف و دوستانه سخن میگفت و شوخی میکرد، و بدست خود بهر کس شراب میداد. هنگام باده‌نوشی هم عمامه از سر بر میگرفت و پهلوی دست میکذاشت.

شاهعباس گاه نیز در سفر یادریای تخت، برای گردش باچندن از ندیمان و نزدیکان از شهر خارج میشد و ساعتی بیاده‌کساری و تفریح میگنرانید. چنانکه فی‌المثل در روز عید فطر سال ۱۰۲۷ هجری، هنگامی که در شهر اردبیل بسر میبرد، و با ترکان عثمانی در جنگ بود، باچندن از درباریان و میهمانان بیگانه‌خویش، و چندبازشکاری، از شهر بیرون رفت و در صحرا، بی آنکه از آفتاب سوزان هراسی داشته باشد، از اسب بزیر آمد و روی خاک نشست و بیرواز دادن بازها مشغول شد. دیگران هم بتقلیدوی از اسبان فرود آمدند و حلقه وار گرد او قرار گرفتند. سپس مرغی بریان با جامی شراب، بی سفره و دستمال، بکاربرد.... و اندکی بعد دستهارا شست و از زمین برخاست و بدون باغی که نزدیک شهر بود داخل شد.<sup>۱</sup>

شاهعباس هر وقت که میخواست بگردش رود، از افراد سپاه کسی را همراه نمیدرد، و حتی اگر درینگونه مواقع سرداران و سربازان بدنبالش می افتادند، خشمگین میشد. مثلاً یکبار که میخواست از اشرف مازندران گردش کنان بفرح آباد رود، چون مشاهده کرد که گروهی از سرداران و سربازان از دنبالش حرکت میکنند، برآشت و گفت: «چرا دست از سرم برنمیدارید؟ ممکن نیست که من بطرفی حرکت کنم و اینها دنبالم نیفتند!» و بهمین سبب نیز قهر کرد و از رفتن بفرح آباد چشم پوشید.<sup>۲</sup>

در سفرها معمولاً تنها با زنان حرم و معدودی از همراهان حرکت میکرد، و سپاهیان از راه دیگر بجانب مقصد می‌رفتند، و درینگونه راه‌پیمائی‌ها غالباً وقت خود را مشکار و تفریح میگنرانید. هنگام بازگشتن از سفرهای بزرگ نیز گاه بی‌هیچگونه

۱ - از سفرنامه بی‌یترو دلاوا، ج ۴، ص ۲۰۳

۲ - ایضاً، ج ۳، ص ۲۴۶

تشریفات رسمی، با چند سوار بیخبر وارد پایتخت میشد، بطوریکه مردم از ورودش آگاه نمیشدند.<sup>۱</sup>

گانه‌ز در سفرهای جنگی، چنانکه لازمهٔ سرباز است، خود آشپزی میکرد، یا بکار کباب کردن گوشت شکار و فراهم ساختن خوراک، میپرداخت. گاهی هم بدست خود طعامی میپخت و برای کسی، که بسبب طرف لطف و عنایت خاص وی گشته بود، میفرستاد. از آنجمله منجم مخصوصش مینویسد که روزی در محل قیدار «بعجت محمدعلی بیگ جفتای میرآخور باشی، دیگی نقره پر از اطعمه بدست مبارک خود، پخته فرستادند.»<sup>۲</sup>

با میهمانان بیگانه خود نیز در نهایت سادگی و مهربانی رفتار میکرد. روزی که یکی از امیران تاتار بدیداروی رفته بود، ملازمان شاهی پیش آمدند تا نیم‌چکمه‌های او را بکنند. ولی اونیتوانست بر یکپا بایستد. شاه‌عباس که اینحالت را از دور مشاهده میکرد، پیش‌رفت و خود زیر بازوی او را گرفت تا کفشش را کنند، و همینکه دیدیکی از نمایندگان پادشاه اسپانی، که در مجلس حاضر بود، از رفتار سادهٔ او تعجب کرده است، بخنده گفت: «تعجب نکنید، مهمان‌منست و مهمان خیلی عزیز است.»<sup>۳</sup> يك روز هم که دید یکی از کشیشان ارمنی عینکی با ریسمان بگوش خود آویخته است، و هنگام خواندن آنرا بر چشم میگذارد، عینک را از او گرفت و گفت: «بده بینم این اختراع بکار من میخورد یا نه. فردا آنرا بتو باز خواهیم داد.» کشیش میخواست جلد عینک را هم باو بدهد، ولی شاه‌عباس نگرفت و گفت: «احتیاجی نیست، مطمئن باش که عیب نمیکند.»<sup>۴</sup>

از جزئیات مهربانها و رفتار پسندیدهٔ شاه‌عباس، باسفریان دولتهای اروپائی و آسیائی و جهانگردان و سوداگران بیگانه و کشیشان و روحانیان عیسوی، در فصلی

۱ - سفرنامهٔ دن ۱۳۰۳ روسیا ص ۲۹۱

۲ - تاریخ‌عباسی، نسخهٔ خطی کتابخانهٔ پاریس

۳ - سفرنامهٔ پی‌ترودلاواله، ج ۲ ص ۵۶۴

۴ - ایضاً، ج ۵، ص ۶۱

علیحده بتفصیل سخن خواهیم گفت . درینجا تنها بیان يك نکته مهم قناعت میکنیم و آن اینکه شاه عباس بقدری بایسکانگان خوشرفتاری میکرد که تقریباً همه ایشان در سفرنامه‌های خود از او بنیکی یاد کرده و نقائص اخلاقی وی را در برابر صفات پسندیده و محسنات ذاتیش ناچیز شمرده‌اند . از آنجمله یکی از ایشان ، که او را در سال ۱۰۱۲ دیده ، در سفرنامه خود مینویسد :

«... شاه عباس مردیست خوشرو و مهربان و گشاده روی و مخصوصاً با خارجیان بسیار خوشرفتار ...»

دیگری میگوید :

« شاه عباس پادشاهی نیکو خصال و عادل و بزرگوار و دلیر است ، و هر چه جز این درباره او گفته شود ، برخلاف اوصاف خواهد بود . مردیست که گذشت زمان او را نامدارتر و مشهورتر خواهد ساخت . من بفضائل اخلاقی او بقدری ایمان و عقیده دارم که اگر خدا خواست ، پیش از آنکه ایران را ترک کنم ، مجموعه دقیقی از تمام اعمال و افعال او فراهم خواهم ساخت ، و بزبان خود تاریخ زندگی وی را خواهم نوشت ، تا او را بهم وطنان خویش نیکوتر بشناسانم ، و با چنین خدمت کوچکی نامش را از آنچه هست بلندتر سازم . بسیار مفتخرم که مدتی میهمان او بوده و همواره دره لازمتم وی بسر بردم و یکسال تمام در سال ۱۶۱۸ (میلادی) که او بانترکان عثمانی میجنگید ، وسخت‌ترین ایام زندگانش بشمار می‌آید ، یعنی در روز-هائیکه از آرامگاه ابدی نیاگانش دفاع میکرد ، همراه او شاهد فتوحات و افتخارات او بوده‌ام ...»

---

۱- ایتر پروسیکوم ، ص ۶۰

۲- سفرنامه دلاواله ، ج ۵ ، ص ۲۲۹





نمونه‌ای از نقاشی

رضاه حبیبی

که در سال ۱۰۲۷ ساخته است.



## اشکبث در آهستین بود

شاه عباس بسیار زود اشک میریخت و همیشه اشک در آستین داشت. هر وقت که خبر نامطلوبی از ولایات ایران میرسید، یابکی از سرداران عزیزش میمرد، بی اختیار اشک از دیده فرومی بارید، و هر گاه که با دشمنی زورمند مقابل میشد، وقوای جنگی خویش را در برابر خصم ضعیف میدید، با خداوند برازو نیاز می پرداخت و سیل اشک جاری میکرد. مثلاً در سال هزار هجری چون در اصفهان از حمله عبد المؤمن خان ازبک بمشهد مقدس، و کشتار و یغماگری از بکان، خبر یافت « بغایت متأثر شد، چنانکه از رقت قلب و مرحمت فطرات عبرات بروجنات همایونش روان گردید. <sup>۱</sup> » و در سال ۱۰۲۷ هجری، که شهر اردبیل آرامگاه نیاگانش، بسبب حمله خلیل پاشا سردار ترک، در خطر افتاده بود، بی‌قعه شیخ صفی رفت و پیشانی نیاز بر خاک مالید و سیل اشک جاری کرد و ساعتها بدین صورت بر مقبره جد بزرگ خود اشک ریخت و باقی روز را نیز در دیوانخانه غمگین و ملول نشست و از گریه خودداری نکرد. <sup>۲</sup>

گاه نیز چون مردم ایران را نسبت بخود علاقمند و مهربان و فداکار میدید، و می‌اندیشید که خدماتش نایسته آنهمه مهربانی و فداکاری نیست، متأثر میشد و اشک شرمساری از دیده فرو می‌ریخت. در سال ۱۰۱۱ هجری که از سفر خراسان با اصفهان باز میگشت، چون بکشان رسید، مردم آنجا با شادی و نشاط فراوان با استقبال وی رفتند و شعر را چراغان کردند و « تا سه شب صحبت چراغان گرم و روشنی افزای

۱ - روضة الصفویه، نسخه خطی.

۲ - سفرنامه دلاواله، ج ۴، ص ۱۵۰.

طربخانه خوشدلی بود. <sup>۱</sup> « شاه عباس از مشاهده شادی و سرور و احساسات محبت آمیز مردم کاشان، بقدری منقلب و متأثر شد که بی اختیار گریستن آغاز کرد و آستین لباس سیاه آنتونیو دو سووه آ کشیش کاتولیک را، که از طرف فیلیپ سوم پادشاه اسپانی، برای تبلیغ دین عیسی بایران آمده بود و با وی سفر میکرد، گرفت و بگریه گفت:

«... می بینی که این مردم چگونه با شادی و سرور از من استقبال میکنند؟ من شایسته این همه مهربانی نیستم و هر وقت گناهان بیشمار خود را بیاد می آورم، شدت غم و اندوه، دلم را از لباس تو تیز سیاه تر میسازد. ای کاش مرد ساده درویشی بودم و بایک اقمه نان زندگی میکردم و پادشاه این سرزمین فراخ و این همه مردم، که در کمال بی لیاقتی بر آنان حکومت میکنم، نمی بودم.»

بیان این عمارت با گریه توأم بود. بشدت میگریست و چشمان خود را بادستمالی خشک میکرد. بطوریکه کشیش مسیحی و همراهانش از مشاهده حال او بسختی متأثر شدند، و کشیش او را دلداری داد که میتواند از آن پس بخداوند و ملت خود خدمات فراوان کند و دل گناهکار و شرمنده خویش را تسلی دهد.»

---

۱- عام آرای عباسی، ص ۴۳۷

۲- برای تفصیل مسافرت این کشیش رجوع کنید بکتاب «روابط ایران و اروپا در دوره

صفویه» تألیف نصرالله فلسفی، چاپ تهران، در سال ۱۳۱۶، از صفحه ۳۳ تا ۴۲

۳- سفرنامه آنتونیو دو سووه آ، ص ۱۵۳

## خدمتگزاران را قدر میشناخت

### وتشویق میکرد

شاه عباس با کسانی که با و صادقانه خدمت میکردند بسیار مهربان بود. خدمتگزاران صدیق و درستکار را نوازش و تشویق میکرد. و حقوق خدمت سرداران فداکار و صمیمی را از یاد نمی برد. اگر از سران دولت و سرداران سپاه و حکام کسی در ضمن انجام دادن وظیفه دولتی می مرد، یا در جنگ کشته میشد، مقام و منصب او را بیسر بزرگش عطا میکرد. و باز مانند گانش را عزت میداشت، و از اینراه بر فدائیان خود می افزود. پیش از و مرسوم بود که قسمت مهمی از اموال بزرگان دولت و سردارانی را که میمردند، یا در جنگها کشته میشدند، برای خزانه سلطنتی ضبط میکردند. ولی شاه عباس این رسم ناپسند را برهم زد و هرگز پس از مرگ مأموران صدیق و سرداران فداکار، دست بر اموال ایشان دراز نکرد و هر چه داشتند بفرزندانشان باز گذاشت.

علاقه او به یکی از سرداران نامی و فداکار و کارداران شاه عباس الله وردیخان بود. الله وردیخان این سردار اصلا ارمنی و از مردم گرجستان و عیسوی بود. در جوانی بغلامی فروخته شد و پس از آنکه چند بار از مولائی بمولای دیگر منتقل گشت، سرانجام بخدمت شاه طهماسب اول داخل شد و در حلقه غلامان وی درآمد و مسلمان شد، و چون

---

۱- چنانکه پس از کشته شدن قرقچای خان، سیهسالار ایران و حکمران خراسان، بطوری که در صفحات بعد خواهیم گفت، حکومت آن سرزمین را بیسرش منوچهرخان داد، و بعد از آنکه شاه بنده خان بیگلربیگی آذربایجان، در سال ۱۰۳۴ هجری در گرجستان کشته شد، پسر مساله او را بعنوان بزرگ خان و مقام ارجمند امیرالامرائی آذربایجان سرفراز کرد و بنام جدش پیر یوداق خان ثانی لقب داد و از بستگان نزدیکش یکی را وکیل و نایب وی ساخت. ازین گونه شواهد در تاریخ زندگانی شاه عباس بسیارست.

جوانی صدیق و فداکار و عاقل بود، بمنصب **قوللر آقاسی**، یعنی ریاست و سرداری غلامان خاص شاه، رسید. شاه عباس در سال ۱۰۰۴ هجری او را علی‌رغم سرداران قزلباش، برکشید و به امیرالامرائی، یا حکومت ایالت فارس، و سپهسالاری ایران منصوب کرد و یکسال بعد حکومت کوه کیلویه را هم برحوزهٔ حکمرانی وی افزود.

الله‌وردیخان سرداری دلیر و کاردان و باتدبیر و کریم و فرمانبردار بود، و نیروی این صفات در اندک زمان سراسر فارس را بتصرف آورد، و بر طوائف افشار و بختیاری، که در کوه کیلویه و سایر نقاط فارس سر بطفیان برداشته بودند، غالب شد و تا سال ۱۰۱۰ هجری ولایت لارا نیز با سواحل دریای عمان و جزائر بحرین گرفت.

شاه عباس الله‌وردیخان را از همهٔ سرداران بزرگ ایران عزیزتر و محترم‌تر میداشت، و چون پیر بود همیشه او را پدربزرگ خطاب میکرد. هیچک از سرداران با او در مقام و مرتبت برابر نبود، و او باسی هزار سوار مجهز و جنگ آزموده‌ای که در اختیار داشت، بر تمام ولایات جنوبی ایران و سواحل و جزائر خلیج فارس حکمران بود. شاه عباس در جنگهای بزرگی که با دولت عثمانی میکرد، بیشتر نیروی نظامی او متکی میشد.

در آغاز سال ۱۰۲۳ هجری، هنگامی که شاه عباس از فرح آباد مازندران باصفهان باز میگشت، الله‌وردیخان از فارس بی‌بخت آمد، تا با استقبال او رود. شاه چون چشمش بوی افتادنهائی بهمراهان خود گفت که: «الله‌وردیخان مردنی است»، زیر از سیمای او آثار ضعف و ناتوانی بسیار هویدا بود. اتفاقاً چنان که شاه پیش‌بینی کرده بود، چند روز بعد امیرالامرای فارس بیمار شد و در روز دوشنبهٔ چهاردهم ربیع‌الثانی آنسال درگذشت. شاه عباس بانام امر او اعیان دولت جنازهٔ سردار فداکار خود را تشییع کرد و در مراسم غسل و تکفین او شرکت جست و فرمان داد که جسدش را با احترام بسیار بمشهد فرستادند، و در مقبره‌ای که آن سردار خود در جوار آستانهٔ رضا (ع) ساخته بود، بخاک سپردند. یکصد و پنجاه تومان نیز از خزانهٔ شاهی برای مخارج دفن و کفن او پرداخت. روز دیگر نیز بخانهٔ پسر بزرگش امامقلی‌خان رفت، و از وی و سایر بازماندگان اولدجوئی کرد. نوشته‌اند که

۱- تاریخ خلدبرین، نسخهٔ خطی.

۲- روضة الصفویه، نسخهٔ خطی استاد سعید نفیسی

الله وردیخان چند روز پیش از مرگ از کسی که مأمور بنای مقبره او بود ، پرسید که کار آرامگاه جاودانیش بکجا رسیده است؟ آن مرد ساده دل در جواب گفت : " گنبد عالی و ایوانی که جهت مدفن ترتیب داده ایم، در کمال زیبایی پایان یافته در انتظار مقدم عالی است ؛" حاضران مجلس او را بنادانی و یاوه گوئی ملامت کردند ، ولی خان گفت : " که این گفته از عالم غیب باو الهام شد و هنگام رفتن فرارسیده است ..."<sup>۱</sup>

بعد از مرگ الله وردیخان شاه عباس امیرالامرائی فارس را پسر بزرگش امامقلی خان، که حاکم لارستان و امیر دیوان بود، داد و پسر دیگرش داودخان را با امیرالامرائی قرا باغ و ریاست ایل قاجار منصوب کرد .

**چگونه قرچقای خان را براسب خود نشانند و در رکاب او پیاده رفت**  
یکی دیگر از سرداران بزرگ شاه عباس، که طرف علاقه خاص آن پادشاه بود، قرچقای خان نام داشت . این سردار نیز اصلاً از ارامنه ایروان بود . در کودکی بدست جمعی از سواران تاتار اسیر شد و بدین اسلام در آمد و سرانجام در حلقه غلامان خاص شاه عباس راه یافت . چون جوانی صلیق و فداکار و کاردان بود، شادآزادش کرد و منصبهای بزرگ داد . چندی با عنوان **بیگ** امیر توپخانه و سردار تفنگچیان شاهی بود . پس از آن بفرماندهی دسته‌ای از سپاه ایران منصوب شد، و چون در هر مقام با نهایت صداقت و درستکاری و راستی خدمت میکرد، شاه باو قه و محبت فوق العاده یافت . بطوریکه او را از دیگران بخود نزدیکتر می شمرد و از طریق یگانگی فقط **آقا** خطاب میکرد<sup>۲</sup> ، و گاه بشوخی **دیوانه** میخواند<sup>۳</sup> . نزدیکان و ندیمان شاه و وقایع نگاران دربار نیز او را **مقرب الحضرة** مینامیدند .

قرچقای بیگ در سال ۱۰۱۸ هجری از جانب شاه عباس بظاهر مأمور شد که بشروان رود و با **ذوالفقارخان قرامانلو**، حکمران آنجا ، در جلب اطمینان حکام داغستان و لگزستان ، که از جانب ذوالفقارخان بیمناک بودند، بکوشد . ولی مجرمانه دستورداشت که حکمران شروان، را بسبب بدرقتاری وی با برخی از طوائف داغستانی و لگزی ،

۱- مضمون روایت عالم آرای عباسی، ص ۶۱۵

۲- سفرنامه آدام اولتاریوس، ج ۱، ص ۶۲۸

۳- سفرنامه پیترودلاو، ج ۴، ص ۱۲

از میان بردارد و خود برای دلجوئی طوائف ناراضی و مأموریت خاصی که شاه باو داده بود، نهانی و ناشناخته بمیان آن طوائف رود.

قرچقای بیگ این هر دو مأموریت را بخوبی انجام داد. نخست ذوالفقارخان قراماناو را، بیهانه اینکه نامه‌ای از شاه رسیده و باید آنرا در خلوت بخوانند و بمضمونش عمل کنند، بخیمه‌ای برد و بدست غلامان خود هلاک کرد<sup>۱</sup>. سپس برای انجام دادن مأموریت خود در میان طوائف داغستانی و لگزی، بعنوان اینکه شاه قدر خدمات او را نشناخته است، بظاهر بایکی از ملازمان خویش از ایران گریخت، تا از شمال قفقازیه و دریای سیاه بدر بار عثمانی پناهنده شود، ولی پس از انجام دادن مأموریت خرد دوباره نایران باز گشت. یکی از مورخان زمان درین باره شرحی نوشته که مضمون آن اینست:

«... پس از آنکه قرچقای بیگ بدستور شاه عباس ذوالفقارخان قرامانی را کشت، انتظار داشت که شاه حکومت شیروان را بدهد. اما شاه عباس آنجا را به یوسف خان میرشکارباشی<sup>۲</sup> از غلامان خاص خود داد.... بهمین سبب چون خبر انتصاب میرشکار باشی بقرچقای بیگ رسید، از راه دربند عزیمت لگزی و تانار کرد، تا از آنجا بدرگاه عثمانی رود. پس از فرار اوسران سیاه ناچار متوجه شهر شماخی شدند، و حقیقت را بشاه اطلاع دادند. شاه از فرار قرچقای بیگ متأثر شد، ولی چیزی نگفت و بسپاهیان پیغام داد که تا رسیدن یوسفخان در شماخی بمانند، و یوسفخان را بسرعت روانه کرد.... و اما قرچقای بیگ بایکی از نوکران خود از راه لگزستان بطرف استانبول حرکت کرد، و به ایل قفق و قبتاق داخل شد، و بنابر مواضع ملازم خود را «آقا» قرارداد، و خود مانند ملازمان رفتار میکرد. اتفاقاً یکی از بزرگان آن قوم که پیش از آن بدرگاه شاه عباس آمده بود، و مکرر

۱- ذوالفقارخان برادر کوچک فرهادخان قراملو بود که نخست در نزد شاه عباس مقام و منزلت فوق العاده داشت، ولی شاه در سال ۱۰۰۷ هجری، بیهانه اینکه هنگام جنگ با دین محمدخان پادشاه ازبک، سستی کرده و شکست خورده است، او را کشت. از همان تاریخ ذوالفقارخان نیز بجان خود ایمن نبود و شاید شاه عباس هم با او اطمینان کافی نداشت. (رجوع کنید به عالم آرای عباسی، ص ۳۹۶).

۲- ابن یوسفخان از دوستان بسیار نزدیک قرچقای بیگ و از یاران جوانی و بردار خوانده او بود، و این دوسردار همیشه بایکدیگر در کمال یگانگی و دوستی بسر میبردند. بطوریکه شاه عباس هر وقت یکی از آن دو را بدر بار میطلبید، دیگری را نیز احضار میکرد تا بدباری تازه کنند. بنابراین مسلمست که قرچقای بیگ بسبب انتصاب یوسفخان از ایران نگرینگریخته و این کار را بدستور مخصوص شاه انجام داده است.



فرچقای بیگ را دیده ، او را شناخت و به درپند بازگردانید ، و به شاه نظر خان توکلی حکمران آنجا سپرد . شاه نظر خان نیز او را به شماخی نزد یوسف خان فرستاد ، و سرانجام در قرا باغ بخدمت شاهرسید . ولی شاماورا بخشید و اصلاً بخطاب و عتاب چیزی نگفت . بعضی نیز معتقدند که فرچقای بیگ بدستور شاه بدانصورت بمیان قبائل قفق و قبتاق رفت ، نارؤسای ایشان را باطاعت شاه خواند ، و بایشان بگوید که کشتن ذوالفقار خان فقط بسبب بدسلوکی و مخالفت او با آن دوطایفه ، و برای راضی کردن ایشان بوده است . فرچقای بیگ این مأموریت را بخوبی انجام داد و چندتن از سران طوائف داغستانی و لگزی را که از اطاعت شاه خود داری میکردند ، راضی کرد که بحضور وی آیند . . . . . »

در سال ۱۰۲۶ هجری ، هنگامی که خلیل پاشا وزیر اعظم عثمانی ، بفرمان سلطان احمد خان اول بخاک آذربایجان تاخت ، شاه عباس فرچقای بیگ را بجای الله وردیخان سپهسالار ، که در سال ۱۰۲۲ در گذشته بود ، بمقام سپهسالاری ایران و لقب خانی سرافراز کرد ، و او ازین تاریخ فرچقای خان شد و از طرف شاه مأمور دفاع از آذربایجان و جلو گیری از پیشرفت قوای عثمانی گردید .

در آذربایجان خلیل پاشا و سپاهیان ترك با شتاب بجانب تبریز پیش می آمدند . فرچقای خان چون سپاه کافی نداشت نتوانست از آن شهر دفاع کند . بدستور شاه تبریز راویران ساخت و آب رودخانه آجی را بر آبادهای اطراف شهر بست ، و آنچه غله و آذوقه در راه سپاهیان ترك بود ، نابود کرد و عقب نشست . ولی عاقبت بدستیاری جوانی ایرانی ، بمام علی بیگ ، که از کودکی اسیر ترکان گشته و با سران عثمانی در حمله بخاک ایران شرکت جسته بود ، خلیل پاشا و سپاه او را غافلگیر کرد و شکست داد و از خاک آذربایجان بیرون راند .

شاه عباس درین هنگام در شهر اردبیل بود ، و چون قوای دشمن روز بروز بدان شهر نزدیکتر میشد ، فرمان داده بود که شهرها و دهکده های میان تبریز و اردبیل را بسوزانند ، و چون سپاه عثمانی نزدیک اردبیل رسید ، آن شهر را نیز آتش زدند ، تا از آن جز خاکستری بر جای نماند و دشمنان دولت صفوی بر آرامگاه نیاگانش دست نیابند . همینکه خبر پیروزی فرچقای خان ب اردبیل رسید و آن سردار پس از درهم شکستن

۱- روضة الصوة، نسخه خطی

۲- داستان علی بیگ و میهن پرستی این ایرانی یاک نژاد، در صفحات بعد خواهد آمد .

قوای عثمانی بطرف اردبیل حرکت کرد ، شاه عباس باجمعی از بزرگان و سرداران ایران باستقلال وی شتافت، و چون در بیرون شهر باورسید، پیاده شد و بقرچقای خان، که با احترام وی از اسب خود فرود آمده بود، گفت: «آقا جان ، تو برای من چنان فتح بزرگی کرده ای که بزرگتر از آن را از خداوند آرزو نکرده بودم. بیا بر اسب من بنشین تا من مثل شاطری در رکاب تو پیاده حرکت کنم...» قرچقای خان از سخنان شاه چندان متعجب و شرمسار شد که خود را بیابش انداخت و غلام و جان نثاروی شمرد و به جز و لایه استدعا کرد که با چنین لطف خارق العاده ای مسخره خاص و عامش نفرماید . ولی شاه عباس نپذیرفت و او را مجبور کرد که بر اسبش بنشیند، و همچنان که گفته بود ، با تمام سرداران و رجال دولت هفت قدم دنبال آن سردار پیاده رفت<sup>۱</sup>.

پس از آن نیز او را بیاداش آن فتح بزرگ بفرمانروائی و امیرالامرائی سراسر آذربایجان منصوب کرد . ولی چون در نتیجه آن پیروزی مذاکرات صلح میان دولت های ایران و عثمانی آغاز شد ، و دولت عثمانی از حکمروائی سپهسالار ایران در سرحدات خود نگران بود، برای جاب اطمینان آن دولت در سال ۱۰۲۸ هجری قرچقای خان را بحکومت خراسان کماشت، و از آذربایجان بمشهد فرستاد ، و جای او را یکی از سرداران قزلباش بنام شاه بنده خان پرناک داد .

قرچقای خان سپهسالار تا سال ۱۰۳۳ هجری نیز در جنگهایی که شاه عباس با قوای عثمانی در عراق عرب و حدود موصل و کرکوک کرد ، فداکاریهای بسیار نمود . درین سال شاه عباس او را با یکی از بزرگان گرجستان بنام مور او (موئور اوی) ، که متجاوز از ده سال در دربار ایران بسر برده و موور داعتماد وی بود، بگرجستان فرستاد تا با اوضاع آنجا رسیدگی کنند و فتنه انگیزان آن سرزمین را از میان بردارند . قرچقای خان چون بگرجستان رسید در حدود ده هزار تن از بزرگان و مردم آنجا را گناهکار و بیگناه بنامردی کشت و این کشتار ناجوا نمردانده مور او گرجی را بکشتن وی و سرداران و سپاهیان قزلباش برانگیخت<sup>۲</sup>.

۱- سفرنامه آدم اولتاریوس ، ج ۱ ، ص ۶۳۳

۲- از مور او گرجی و سبب آمدن او با بران در فصل «شاه عباس و گرجستان» بتفصیل سخن

پس با گروهی از بزرگان و سران گرجی ولایت **کارتلی**<sup>۱</sup> (قسمتی از گرجستان) دست یکی کرد، و روزی بخانه فرچقای خان سپهسالار و یوسف خان امیرالامرای شروان رفت و هر دو را ضرب نیزه هلاک کرد. سپس گرجیان باردوی ایران ناخستند و اماموردی بیگ، از پسران سپهسالار، رانیز با بسیاری از سرداران و سر بازان قزلباش کشتند و قوای ایران را تا رود کر دنبال کردند.<sup>۲</sup>

شاه عباس از مرگ فرچقای خان بسیار متأثر شد و بخونخواهی اولشکر بگرجستان فرستاد. در همان حال پسر بزرگش **منوچهر خان** رانیز بجای پدر بحکومت خراسان و شهر مشهد منصوب کرد. لیکن مقام سپهسالاری را به **زینل خان شاملو** تو شمال باشی، از سرداران نامی ایران داد.

**امامقلی خان بزرگترین** امامقلی بیگ پسر اللهوردی بیگ قولر آقاسی و از مادر گرجی بود. **حکام ایران** پس از آنکه پدرش، چنانکه در صفحات پیش گذشت، از جانب

شاه عباس با امیرالامرائی فارس و سپهسالاری ایران منصوب و الله وردی خان شد، او نیز با پدر بفارس رفت. در سال ۱۰۱۰ هجری، هنگامی که پدرش باشاه عباس در خراسان بود، لشکر بجزایر بحرین فرستاد و آن جزایر را، که تا آن زمان در قلمرو حکومت هرمز، و در دائرة نفوذ دولت پرتغال بود، در اواسط ماه رمضان آن سال گرفت و اموال فراوان، با چند توپ از غنایم آنجا، برای شاه بخراسان فرستاد.<sup>۳</sup> شاه عباس نیز پیاداش این پیروزی او را بعنوان **خان مقتدر ساخت**، و چون در همان سال حکومت مستقل **رانیز بدست الله وردی خان** منقرض گردید، و آن ولایت نیز ضمیمه فارس شد، شاه عباس حکومت آنجا را هم به امامقلی-خان سپرد،<sup>۴</sup> و مقام **امیردیوانی** رانیز بر منصبهای او اضافه کرد.

پس از مرگ **الله وردیخان**، چنانکه پیش ازین هم اشاره شد، شاه امیرالامرائی

#### Kartli -۱

۲- رجوع کنید به **ام آرای عباسی**، صفحات ۷۱۹- ۷۲۱ و ۷۳۲.

۳- برای تفصیل فتح بحرین رجوع کنید بکتاب **روابط ایران و اروپا در دوره صفویه**، از مؤلف

این کتاب، صفحات ۳۲ و ۳۳، و **عالم آرای عباسی**، ص ۴۲۴.

۴- رجوع کنید به **عالم آرای عباسی**، صفحات ۴۲۵ تا ۴۲۷.

فارس و سپهسالاری ایران را بامامقلی خان، که با همه جوانی و کم تجربگی مورد توجه خاص وی بود، سپرد. ولی در سال ۱۰۲۶ هجری، هنگامیکه خلیل پاشا وزیر اعظم عثمانی به آذربایجان تاخت، مقام سپهسالاری را از او گرفت و به قرقچای خان داد.

خان فارس کم کم در قلمرو حکمروائی خود قدرت و تسلط کامل یافت و تا سال ۱۰۳۱ هجری، جرایر قشم و هرمز و متعلقات آنها را نیز بفرمان و اجازه شاه عباس از زیر تغالیان گرفت<sup>۱</sup>، و از مغرب تا حدود بندر بصره پیشرفت، بطوریکه سراسر خاک فارس و کوه کیلویه و لارستان و بنادر جنوب، از بندر جاسک تا شط العرب، و تمام جزایر خلیج در دایره حکمروائی و تسلط وی بود، و او همیشه از بیست و پنج تاسی هزار سوار زبده مجهز جنگاور، که بهترین سواران ایران بشمار میرفتند، در اختیار داشت.

امامقلی خان با آنکه در فارس صاحب اختیار مطلق بود و مانند پادشاه مستقلی حکومت میکرد، هیچگاه سراز اطاعت شاه عباس نیبچید و همیشه برای اجرای دستورهای او آماده بود. شاه نیز بخان فارس اطمینان و اعتماد کامل داشت و او را از تمام سرداران و بزرگان ایران محترمتر و عزیزتر میداشت. در جنگهای ایران و عثمانی همیشه امامقلی خان با سپاه فارس در رکاب شاه عباس حاضر بود، و دقیقه‌ای از خدمتگزاری و اجرای اوامر و لینعمت خود داری نمیکرد. اطمینان و اعتماد شاه عباس باین سردار فداکار بدان پایه بود که در دوران حکومت وی هرگز بفارس زفت و امامقلی خان را در اداره قلمرو حکومت خویش کاملاً آزاد و بی‌رقیب گذاشت.

امامقلی خان توانگرترین حکام ایران بود. با آنکه همه سال هدایای گرانبهای ز نقد و جنس برای شاه عباس می‌فرستاد<sup>۲</sup>، دارائیش بقدری بود که مخارجش تقریباً بامخارج شاه برابری میکرد. چنانکه روزی شاه عباس در مجلس انس و یگانگی بشوخی باو گفت: دلم میخواهد تو روزی یکعباسی کمتر از من خرج کنی، تا میان پادشاه و خان شیراز مختصر تفاوتی باشد!<sup>۳</sup>

---

۱- برای تفصیل وقایع فتح قشم و هرمز رجوع کنید بکتاب تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه، تألیف نصرالله فلسفی، چاپ تهران، در سال ۱۳۱۶، صفحات ۷۶ تا ۸۶.

۲- تفصیل هدایائی که امامقلی خان در بکران برای شاه عباس می‌فرستادند، در صفحات آینده خواهد آمد.

۳- ترجمه سفرنامه تاورنیه، چاپ تهران، ص ۷۸۱.

امامقلی خان مردی بود بسیار بلندهمت و کریم و مهربان ، و بهمین سبب گذشته از شخص شاه ، رجال دولت و سران سپاه نیز دوستش میداشتند و محترم میشمردند . در مدت سال مکرر برای دیدار شاه باصفهان یا مازندران میرفت ، و اگر شاه با دولت عثمانی یا با ازبکان در جنگ بود ، با سپاه مجهز و آزموده خود برای خدمت حاضر میشد . شاه نیز با او در کمال یگانگی و دوستی رفتار میکرد . در سفر و حضر بخیمه یا خانه او میرفت و ساعتها با وی بیاده گساری و عیش و عشرت می نشست . گاه نیز جمعی از سران کشور ، و حتی میهمانان بیگانه و سفیران خارجی را ، بخانه وی میبرد ، و در آنجا پذیرائی میکرد . چنانکه در شب چهارشنبه ۲۷ ماه رجب سال ۱۰۲۸ هجری ، سفیران اسپانی و هندوستان و انگلستان و عثمانی را ، با جمعی از سران سپاه و ندیمان خود ، بخانه ای که خان فارس در محله عباس-آباد اصفهان ، نزدیک «خرابات» داشت ، برد و روی مهتابی آن خانه با ایشان بیاده گساری و صحبت مشغول شد . درین مجلس چون خان عالم سفیر هند ، چپق میکشید ، و در دچپقش شاه را معذب میداشت ، ناگهان بی عمامه از جا برخاست و بسوی دیگر مهتابی رفت و در راه عمامه امامقلی خان را از سر او بر گرفت و در گوشه ای زیر سر نهاد و خود را بخواب زد . ضمناً دستور داد که عمامه خودش را بخان فارس دهند<sup>۱</sup> .

در مجالس میهمانی شاه ، امامقلی خان همیشه بالادست سایر حکام و بزرگان ایران و در کنار شخص شاه مینشست ، و چون مردی فربه و درشت استخوان و موقر بود ، و در مجالس میهمانی نیز بر خلاف شاه لباسهای فاخر و زربفت میپوشید ، شاه عباس در کنار او بسیار کوچک و حقیر مینمود . قدرت او در فارس و قلمرو حکومتش نیز بحدی بود که مردم آن ولایت احکام او را بیش از احکام شاه میحترم میشمردند ، و چون شاه عباس از آغاز حکومت وی هرگز بفارس نرفته بود ، او را پادشاه واقعی خود میدانستند . بهمین سبب گاه برخی از احکام شاهی در فارس اجری نمیشد . از آنجمله چون در ماه رمضان ۱۰۲۹ هجری ، بشرحی که در یکی از فصلهای آینده خواهیم گفت ، شاه عباس شرا بخواری را در سراسر ایران ممنوع کرد ، با آنکه مجازات میخوار و میفروش اعدام بود ، مردم فارس باین حکم واقعی نگذاشتند ، و از رونق بازار شرا بخواری در قلمرو امامقلی خان کاسته نشد .

دستگاه حکومتی خان فارس در شکوه و جلال بادربار سلطنتی اصفهان رقابت میکرد. گذشته از اسباب واثاثه کرانها و ظروف زرین و سیمین و جواهر نشان بسیاری که در مجالس پذیرائی اودیده میشد، آداب و رسوم و تشکیلات دیوانی وی نیز باجمات و تشریفات سلطنتی برابری می کرد. با باد کردن فارس نیز علاقه بسیار داشت. نوشته اند که در شیراز مدرسه ای برای تربیت جوانان ساخت و در شهرها و راهها کاروانسراهای متعددی بنا کرد، و برای نزدیک کردن راههای کاروانرو ببردن کوهها و ساختن پلهای بزرگ همت گذاشت. در نشر علوم و صنایع و تشویق دانشمندان و شاعران نیز عشق و علاقه بسیار نشان داد. جمعی از شاعران زمان در خدمت او بسر میبردند، و گروهی از خوشنویسان و نقاشان در سایه تشویق و نوازش او زندگی میکردند. حتی وقتی بتقلید شاه عباس ملاترایی بلخی، شاعر و نقاش، را بسبب آنکه قصیده ای در مدحش سروده بود، بزرگ کشید.

امامقلی خان هم سال، هنگام نوروز و اعیاد بزرگ دیگر، برای شاه عباس هدایای بسیار کرانها از پول نقد و ظروف طلا و مرصع و پارچه های نفیس و اسبان قیمتی و امثال آنها میفرستاد، که شرح آن در یکی از فصلهای بعد خواهد آمد.

با اینهمه، چنانکه پیش ازین هم شاره کردیم، در برابر شاه عباس مانند غلامی مطیع فرمان وی بود، و پست ترین دستور او را با اشتیاق فراوان اطاعت میکرد. روزی در ماه جمادی الثانی سال ۱۰۲۷ هجری شاه عباس در باغ جنت قزوین به دن گاریاد و سیلوا **فیگوه** را، سفیر پادشاه اسپانی، بار داده بود. همینکه وقت بازگشت سفیر فرارسید، چون از همراهانش کسی نزدیک نبود، آهسته ب مترجم خود گفت از دربان مجلس شاه پرسد که اسبش را آورده اند یا نه. شاه که نزدیک سفیر و مترجم او نشسته بود، گفتگوی ایشان را شنید و به امامقلی خان دستور داد که درین باره تحقیق کند. خان فارس، با همه فربهی و سنگینی، بی درنگ از جای برجست و از تالار بیرون دوید، و از شتابی که داشت بی کفش پایای برهنه تمام خیابان مرمری را که مقابل عمارت بود، دوان دوان پیمود تا ب در باغ رسید. سپس باز دوان دوان و عرق ریزان بپاهای تر شده برگشت و خبر آورد که اسب سفیر حاضر است. شاه به سفیر اسپانی گفت: «می بینید که خان فارس چقدر شمارا

دوست میدارد؟» سفیر که از منظور سیاسی شاه بی خبر نبود، خنده کنان بکنایه جواب داد: «خان در اطاعت او امر اعلی حضرت از هیچ کار دریغ ندارد، و با همه فریبی فقط برای اطاعت فرمان شاهی اینطور پابرنه میدود.»

بطوریکه در فصل شاه عباس و «زن» بتفصیل خواهیم گفت، شاه عباس همه سال چند تن از زنان یا کنیزکان حرم خود را بسرداران و کسانی که مورد توجه و علاقه خاص وی بودند، می بخشید. از آنجمله یکی از زنان حرم رانیز به امامقلی خان داده بود. نوشته اند که این زن چون بخانه خان فارس رفت آبتن بود، و پس از ششماه پسری آورد که بظاهر فرزند خان فارس معرفی شد، ولی در حقیقت از شاه عباس بوجود آمد بود. پس از مرگ شاه عباس جانشین او شاه صفی، از بیم آنکه مبادا این پسر، که صفی-قلیخان نامداشت، بادعای سلطنت برخیزد و باقوای مجهز و آماده پدر بروی قیام کند، مصمم شد که خان فارس را با برادر و پسران و نزدیکانش از میان بردارد، و بشرحی که در قسمت «ضمائم» این کتاب خواهیم گفت، در سال ۱۰۴۲ هجری، امامقلی خان را با سه پسرش از فارس احضار کرد، و در شهر قزوین، چنانکه شیوه او بود، بناچار نمردی سر برید. **شاه عباس** یکی از مأموران عالی مقام کشوری هم، که مورد نظر و اعتماد شاه عباس و **محمد علی بیگ** بود، محمد علی بیگ گریگراق اصفهانی است، که از چوپانی

بخزانه داری و وزارت رسید. در سبب پیشرفت کار وی چنین نوشته اند :

« روزی شاه عباس بشکار رفته بود. در میان گوها از همراهان بیش افتاد، و تنها بپسریجهای رسید که در کنار کله بزی نمیزد. شاه عنان کشید و باوی بگفتگو پرداخت و سؤالات گوناگون کرد. پسرک چوپان، بی آنکه شاه را بشناسد، بهر پرسش با مبدائی که دلیل کمال هوشمندی بود، جواب گفت. شاه از زیر کی و هوش او در عجب شد و امامقلی خان امیرالامرای فارس را که دور ازیشان، پیشاپیش ملتزمان رکاب، ایستاده بود، پیش خواند و پسر بیجه دهقان را با وسپرد تائیریت کند.

جوان روستائی، که محمدعلی نام داشت در اندک زمانی خواندن و نوشتن آموخت و در

۱- شاه عباس در همان اوقات مصمم بود که جزائر قشم و هرمز و سایر متصرفات پرتغالیان را در جنوب ایران، بدستاری امامقلی خان و سیاه فارس بکیرد، و برای فریب دادن سفیر اسپانی میخواست خان فارس را دوست سمعی او و پرتغالیان هرمز، که مطیع دولت اسپانی بودند، معرفی کند.

« رجوع کنید بسفرنامه دن ۳۳۳ اسپانیا، ص ۳۴۹ »

خدمت‌خان فارس ترقی کرد و بمشاغل‌عالی گماشته شد. سرانجام خان شرح‌حال وی را بشاه نوشت و بفرمان شاه او را باصفهان روانه کرد. شاه عباس پس از آنکه زمان او را بلقب **بیگ** مفتخر ساخت، و منصب **نظارت** یا **ریاست دربارشاهی** و خزانه داری و اداره تمام کاخها و مستقالات سلطنتی و املاک خالصه و ایلی‌های خود را باوسپرد. پس از آن محمد علی بیگ دوبار نیز بفرات شاه بهندوستان رفت و هر دو بار مأموریت خویش را در کمال خوبی انجام داد. چون مردی درستکار و صدیق و عاقل و با کفایت بود، کم کم مورد محبت و علاقه و اطمینان کامل شاه و از جمله محارم و مشاوران خاص وی گردید. بطوری که در بیشتر کارهای کشوری و درباری با او مشورت میکرد، و بی‌صواب‌دیدی در هیچ امر مهمی تصمیم نمی‌گرفت. نفوذ کلام و اعتبارش نزد شاه بیابهای بود که ارکان دولت و حکام و سران کشوری و لشکری برای حل مشکلات خود، و جلب خاطر شاه، با او متوسل میشدند.<sup>۱</sup>

محمد علی بیگ چون بخدمت‌خان فارس درآمد جز لباس زنده دهقانی خود چیزی نداشت. ولی از پر تو محبت و مهر بانی شاه عباس توانگر شد و ثروت بسیار گرد آورد. ولی هر وقت با او می‌گفتند که ممکنست شاه روزی بحسابش رسیدگی کند، میگفت: «من هر چه دارم از آن شاهست. هر وقت اداره کند همه را تقدیم میکنم و فقط لباس پاره خود را نگاه میدارم.» و با این جواب زیرکانه زبان بدخواهان و حاسدان را می‌بست. شاه نیز هر گز از او حساب نمی‌خواست و بردار آئیش طمع نمی‌کرد، زیرا امیدانست که خدمتگزار درستکار و وفادار است.

پس از مرگ شاه عباس جانشین او **شاه صفی** نیز محمد علی بیگ را بسفارت هندوستان فرستاد، و چون از آن خدمت بازگشت وزارت موقوفات اصفهان را باوسپرد، و پس از چندی باری دیگر ناظر بیونات سلطنتی شد، و سرانجام در زمان شاه عباس دوم بمرگ طبیعی درگذشت.<sup>۲</sup>

---

۱- ترجمه سفرنامه تاورنیه، ص ۱۹۰- و ذیل عالم‌آرای عباسی، چاپ تهران، ص ۲۷۱.

۲- ژان بابیت تاورنیه **Jean Baptiste Tavernier** تاجر و جهانگرد فرانسوی، که در زمان شاه صفی و شاه عباس دوم و شاه سلیمان در ایران بوده است، در سفرنامه خود شرحی درباره رفتار شاه صفی جانشین شاه عباس با محمد علی بیگ ناظر نوشته، که نقل خلاصه مضمون آن در اینجا بی‌مناسبت بنظر نمیرسد. مینویسد: «... از کرده ان باصفهان باسب در حدود بیست و پنج روز راحت. هر جا که آب پیدا شود، زمینها حاصلخیز و خوبست، اما چون آب درین راه کمتر پیدا میشود، مسافت دراز در صحرای «بقیه حاشیه در صفحه بعد»



شاه عباس گذشته از سران دولت و سرداران سپاه ، با سایر خدمتگزاران و ملازمان صدیق خود نیز مهربان بود ، و خدمات ایشان را پاداش میداد و قدرمیشناخت . یکی از

«بقیه حاشیه صفحه پیش»

خشک و بی آب و گیاه بسیار ملال انگیز است . چیزی که مسافر را تسلی میدهد اینست که هر شب بیک کاروانسرا دو آب انبار میرسد و میتواند در آنجا رفع خستگی کند . این کاروانسرا و آب انبارها بهمت محمد علی بیگ ناظر و خزانه دار شاه ساخته شده ، و این مرد با نقوی ترین و درستکار ترین مردیست که از چندین قرن پیش در ایران بوجود آمده است . محمد علی بیگ مردی بود با همت که شاه در کمال صداقت و درستکاری خدمت میکرد ، رعایا را از تعدی و تجاوز بزرگان ، و ضعف را از شر اغنیا در امان میداشت . بهمین سبب نیز بسیاری از سران دولت با او مخالف بودند . ولی او بنبروی صداقت و درستی و احتیاط ، بر جمله دشمنان خود غالب بود . . . . . ناوقتی که شاه عباس بزرگ زنده بود ، هیچکس جرأت نداشت که از ناظر بد گوئی کند ، و او چنان بحقیقت در دل شاه جای گرفته بود ، که در حق او گمان خطاکاری دشوار بود . پس از مرگ شاه عباس و جلوس نوادش شاه صفی ، بدخواهان ناظر گمان کردند که چون شاه تازه بسیار جوان و بی تجربه است ، هنگام سعادت فرا رسیده و میتوان بابد گوئی خدمات محمد علی بیگ را در نظر شاه خیانت جلوه داد و او را از میان برداشت . شاه صفی چندی بید گوئیهای ایشان و قبی نکذاشت و هر چه گفتند ناشنیده گرفت . سرانجام روزی که شاه بخزانه رفته بود تا شمشیرها و خنجرها و سلاحهای مرصع و گرانبهای سلطنتی را تماشا کند ، یکی از خواجه سرایان باو گمت : « دستور فرمائید شمشیری را که سلطان عثمانی برای جد بزرگوارتان شاه عباس بهدیه فرستاده بود ، بیاورند . زیرا جواهر آن بسیار گرانبها و تماشا نیست . خواجه سرا که از بدخواهان محمد علی بیگ بود ، میدانست که آن شمشیر رامدنی پیش از آنکه ناظر بخدمت شاه عباس در آید ، بفرمان آن پادشاه شکسته و جواهرش را بمصرف دیگر رسانیده اند .

« چون شمشیر را در خزانه نیافتند ، شاه بر محمد علی بیگ خشم گرفت و زبان بد گویمان و دشمنان وی درازتر شد . مخصوصاً که آن شمشیر در دفتر خزانه ثبت گشته و بشکستن و پیاوردن کردن جواهر آن اشارهای نشده بود . شاه ناظر را مورد عتاب ساخت و گفت : « میل دارم موجودی خزانه را با دفتر تطبیق کنم و با تازه روز تو مهلت میدهم که ترتیب کار را بدی . » ناظر بی هیچگونه ترس و اضطرابی استدعا کرد که شاه برای آنکار فردای همان روز بخزانه رود . روز دیگر چون شاه بخزانه رفت و موجودی را با دفتر تطبیق کردند ، همه چیز را جز آن شمشیر در جای خود یافتند . درباره آن شمشیر نیز محمد علی بیگ توضیحات کافی داد و ثابت کرد که آن را شکسته و جواهرش را در ساختن اشیاء دیگر بکار برده اند .

« شاه چون از خزانه بیرون آمد بی خبر بخانه ناظر رفت . در ایران رسم است که چون بخانه یکی از بزرگان رود ، صاحب خانه باید پیشکشی گرانبها تقدیم کند . اما محمد علی بیگ پیشکشی مختصر تقدیم کرد . شاه تمام اطافهای خانه او را گشت و برخلاف گفته بدخواهان ناظر ، در آنجا از اشیاء پر قیمت «بقیه حاشیه در صفحه بعد»

جهانگردان ایتالیائی که مدت پنجسال در ایران بسر برده وغالباً پادشاه عباس مصاحب و نزدیک بوده است ، درین باره چنین مینویسد :

« ... شاه عباس تنها بر ملت خود حکومت نمیکند ، بلکه برای مردم ایران بمنزله سرپرست و پدری مهربانست . نه تنها بر عابای خود زمین واحشام میبخشد ، بلکه بهر کس که نیازمند باشد پول کافی میدهد ، تا احتیاجات خود را فراهم سازد . بکسانی که استطاعت داشته باشند ، قرض میدهد ، و بدآنان که چیزی ندارند ، بی عوض میبخشد . بعلاوه این پادشاه غلامان و خدمتگزاران خود را از خزانه خویش زن میدهد و بآموختن هنری که زندگانی ایشان را بکار آید ، تشویق میکند . بگمان من هیچ پدر خانواده ای بمهربانی این پادشاه ، که چندین میلیون نفوس را اداره میکند ، در عالم نیست . البته رفتار ملاطفت آمیز او بار عابای عیوش برای دین ماعیسویان مفید نیست ، زیرا بسیاری از عیسویان فریفته مهربانی و نیک رفتاری «ظاهری» اومی شوند ، و مذهب خود را بیول میفروشند . »

« بقیه حاشیه صفحه بعد »

و نفیس چیزی ندید . اطاقها بیشتر باندهای ساده بی قیمت مفروش و از هر گونه زینت و زیور خالی بود . سرانجام شاه و همراهان بدلهیزی رسیدند . در آنجا نظر شاه بدری افتاد که با سه قفل بسته شده بود .... از ناظر رسید که درین اطاق چه داری که درش را با سه قفل بسته ای؟ در جواب گفت : « شوربارا من این اطاق را بادقت بسیار حراست میکنم ، از آنکه هر چه دارم در آنجاست . آنچه اعلیحضرت درین خانه دیدند ، بذات مقدس ایشان تعلق دارد ، ولی هر چه درین اطاق است از آن این چاکراست ، و امیدوارم که اعلیحضرت مرحمت و تفضل فرمایند و آن را از من نگیرند . » گفتار ناظر سبب شد که شاه در باز کردن در بیشتر اصرار کند . ولی چون در باز شد در آن اطاق کوچک بی فرش ، جز یک چو دستگی چوبانی و یک مشک کوچک و یک خورجین مندرس و یک نی که بمیخی آویخته بود ، و یک لباس زنده شبانی ، چیزی نیافتند شاه مدتی بر آن اطاق و انائه ناچیز آن نگریست و مبهوت ایستاد . محمد علی بیگ که نمیخواست شادرا بیش از آن در تعجیر و اندیشه نگاه دارد ، تعظیمی کرد و گفت : « اعلیحضرتا ، وقتی که جد بزرگوارت شاه عباس مراد کوهستان دید ، جز آنچه درین اطاق از نظر مبارک میگذرد ، چیزی نداشت . آن پادشاه بزرگ این دارائی ناچیز را بمن باز گذاشت . استدعا دارم اعلیحضرت نیز آنرا از من دریغ نفرمایند و اجازه دهند که دارائی خویش را بردارم و از بی کار خود بروم . چنین مرحمتی از جانب اعلیحضرت برای من بزرگترین پاداشها خواهد بود . »

شاه از شرافت نفس و بزرگوارى ناظر متأثر شد . پس بی اختیار لباس شاهانه از تن بیرون کرد و بناظر پو شانید . و در ایران اگر شاه لباس خود را بکسی دهد ، دلیل کمال مرحمت و توجه او بان کس است ... »



## تصویر یک مرد فرنگی

« رابرت شرلی انگلیسی ؟ »

کار رضا عباسی

از کتاب : « A Survey of Persian Art »

تالیف : « A. E. Pope »



یکی از مورخان دوره صفوی نیز مینویسد:

«... غالباً باشراف واعیانی که بیسرمایه و پیریشان می‌شدند، و جوهری از خزانه بقرض میداد و بدین طریق از رواج بازار رباخواران جلوگیری میکرد، و گاه این فروش را می‌بخشید.»<sup>۱</sup>

**وطن پرستان** درباره تشویق و قدردانی او از مردان خدمتگزار و ایران‌دوست را تشویق میکرد نیز، نقل رفتار وی با **چلاق امیرخان برادوست و علی بیگ درینجا** بی‌مناسبت نیست:

در سال ۱۰۱۲ هجری که شاه عباس برای بازگرفتن ولایات شمال غربی ایران از دولت عثمانی، به آذربایجان لشکر کشید، یکی از سرداران کرد، از طایفه **برادوست** بنام **امیر بیگ**، که قبیلش از سال ۹۹۳ هجری تا آن زمان ناچار مطیع ترکان عثمانی شده بودند، در حدود قلعه **نخجوان** بخدمت شاه ایران آمد و اظهار اطاعت و «شاهی سیونی» کرد. این مرد در یکی از جنگهای گذشته، یک دست خود را از دست داده و به **چلاق امیر بیگ** معروف شده بود. شاه عباس پادشاه میهن پرستی و ایران دوستی او، دستور داد زگران زبردست دستی از زرناز ساختند و بجواهر گرانبازیت دادند و بر بازوی او بستند. سپس او را بلب **خان** سرافراز کرد و حکومت ولایت **اورهیه** و **اوشنی** را نیز باو سپرد.<sup>۲</sup>

در سال ۱۰۲۷ خلیل پاشا سردار عثمانی، با سپاه فراوان آذربایجان تاخت و بسوی تبریز پیش آمد. مردم آن شهر با مر شاه عباس از اموال خود هر چه توانستند برداشتند و خانمان را ترك گفتند و رویشهرهای مرکزی ایران نهادند. قرچقای خان سپهسالار ایران هم، چون تاب برابری با سپاه دشمن نداشت، تبریز را ویران کرد و آب رودخانه آجی را بر آبدیههای اطراف شهر بست و آنچه غلات و آذوقه در راه سپاهیان ترك بود نابود ساخت و فرمان شاه عقب نشست.

سپاهیان ترك بر تبریز دست یافتند و از آن شهر نیز اینسو تر آمدند. شاه عباس آن زمان در اردبیل بود، و چون میدانست که **بتنهائی حریف** سپاه فراوان ترك نیست، دل بیاری

۱- تاریخ خلدبرین .

۲- تاریخ عباسی - عالم آرا، ص ۵۵۹

طبیعت بسته درانتظار زمستان نشسته بود ، تامگر با برف و سرمای آذر با بجان دست یکی کند و بیشتیبانی بادشمال دشمن را از پای درآورد.

سپاهیان ترك بیشتر آمدند . اردبیل نیز درخطر افتاد . شاه فرمان داد که مردم اردبیل هم خانمان خود را رها کنند و بمراقعجم یا مازندران روند . ازین فرمان اضطراب و تشویش سختی درشهر پدید آمد . همه سوگووار و پریشان خاطر شدند . دل بریدن از خواسته و خانمان ، و وطن را بدشمن گذاشتن ، کار آسانی نیست .

تهمورس خان شاهزاده گرجی ، که با ترکان همدست و همراه بود ، سوگند خورده بود که اگر بر اردبیل دست یابد ، آرامگاه شیخ صفی را ، با انتقام کلیساهائی که شاه عباس در گرجستان آتش زده بود ، بسوزاند و چون خبر رسید که این شاهزاده با دوازده هزار ترك و گرجی از سپاه خلیل یا شاجدا شده بسوی اردبیل می آید ، شاه فرمان داد که شهرها و دهکده های میان تبریز و اردبیل را بسوزانند ، و چون سپاه دشمن با ردبیل نزدیک شود آتش شهر را نیز آتش زنند ، تا از آن جز خاکتری برجای نماند و آرامگاه نیاگانش بدست دشمن سوخته نشود .

قرچقای خان سپهسالار ایران در سرشور جنگ داشت و چندین بار از شاه اجازه خواست که بادشمن مضاف دهد و او را از بیشتر آمدن بازدارد . ولی شاه عباس از قوای دو جانب آگاه بود و جنگ را بزبان ایران میدانست ...

سردار سپاه ترك در آغاز امر میخواست در تبریز بماند ، تامگر در اطراف آن شهر قرچقای خان را بدام آورد و چون سپاه او را ناچیز کرد ، با خیال آسوده راه اردبیل و قزوین پیش گیرد . ولی چون سپهسالار ایران بفرمان شاه از مقابله با او خود داری میکرد ، بر آن شد که شبی ناگهان بر سپاه وی تازد و بنا مردی مقصود خویش را انجام دهد . پس نزدیک پنجاه هزار مرد جنگی از لشکر خود بر گزید و ایشان را با سرداری چند مأمور کرد که شبانگاه بر اردوی سپهسالار ایران بتازند و آن سپاه را از میان بردارند و راه را بر لشکر ترك باز کنند .

در میان سپاه ترك مردی بود علی بیگ نام ، که ترکان در کودکی با سیری گرفته بودند . دوران جوانی این مرد در خاک دشمن گذشته بود ، ولی هنوز آتش عشق و وطن در دلش زبانه میکشید

علی بیگ چون از قصد ترکان آگاه شد، قلبش تپیدن گرفت. دشمن میخواست گروهی از مدافعان و وطنش را بنا مردی بکشد و باین کشتار ناجوانمردانه بر ایران دست یابد. مصمم شد که پیش از سپاه ترك خود را باردوی قرچقای خان رساند و او را از شبیخون دشمن آگاه سازد. همینکه لشکر ترك براه افتاد، علی بیگ مهمیز بر اسب زد و بدستیاری شب از دیگران پیشی گرفت، و چهار فرسنگ، راه را، که میان دشمن و دوست فاصله بود، باشتاب تمام پیاپی برد.

هنوز چند ساعتی صبح مانده بود که علی بیگ باردوی سپهسالار رسید. سراسر اردو با خواب خوش هم آغوش بود از قراول و نگاهبان اثری ندید. بی آنکه کسی مانع راه وی گردد راست تا چادر قرچقای خان رفت ولی بیم وادب او را از ورود بی اجازه مانع شد. ناچار فریاد زد و چند تن را بیدار کرد و بدستیاری ایشان بچادر سپهسالار ایران باریافت و او را از حمله دشمن آگاه ساخت.

سحر گاهان که سپاه ترك باردوی ایران رسید، ایرانیان با سری پر شور آماده جنگ بودند، و باندبیری که سپهسالار ایران بکار برده بود، و در فصل دیگری گفته خواهد شد، آن سپاه پس از چند ساعت زدو خورد نرهم شکست و پراکنده شد و چند تن از سران عثمانی اسیر شدند.

شهر اردبیل از خطر رهائی یافت. سردار ترك ناچار از در صلح درآمد و از آنذربایجان بخاک عثمانی باز گشت. علی بیگ ایران را از تسلط بیگانه نجات داده بود.

قرچقای خان علی بیگ را نیز همراه اسیران ترك بخدمت شاه فرستاد. شاه عباس آن مرد ایرانپرست را نوازش و مهربانی بسیار کرد و بانعام گران و خلعت های گوناگون سرافراز فرمود و فرمان داد او را در خانه **بهادرخان**، از بزرگان شهر اردبیل، جای دادند. سپس قرچقای خان سپهسالار و سرداران سپاه در اردبیل بیدیدار وی رفتند و هر يك پاداش آن خدمت بزرگ او را هدیه ای گران بها بردند!



شاه عباس روزی یکی از کشیشان عیسوی گفته بود که ما بیلست خدمتگزاران

همیشه بیدار اوروند، و اگر سالی چند بگذرد و کوچکترین رئیس خانواده ای، که وقتی باو خدمت کرده است، بدیدارش نرود متأثر خواهد شد.

هر وقت که هدایائی از جانب حکام ایالات ایران میرسید، یا غنائمی از اردوی دشمن بدست می آمد، سهمی از آن بندیمان و نزدیکان می بخشید. **جلال الدین محمد یزدی** منجم مخصوص دربارۀ یکی ازین بخششها مینویسد:

«... درین شب (شب ۹ رجب ۱۰۱۹ هجری قمری) بارخانۀ پوستین از خراسان آمده بود، بحضار مجلس هریک پوستینی شفقت فرمودند. حتی بفراش و سقا نیز حصه ای رسید.»

و در جای دیگر میگوید:

«نواب کلب آستان علی از اسبابی که در جنگ جفالزاده (سردار عثمانی در آنذربایجان) بدست افتاده بود، حصه ای برای امرای خراسان فرستاده بودند...»

به **میرزا طاهر نظری** معروف به **میر ابوالمعالی**، یا **آقامیر** واقعه نویس و منشی و وزیر غلامان و تفنگچیان خود، که پس از مرگ پدرش **میرزاه محمد** جای او را گرفت، فرمانی داده بود که بموجب آن میتواند هر زمین آیری را در ولایت نیشابور برای خود آباد کند. قدر و منزلت این واقعه نویس پیش شاه چندان بود که همیشه میگفت: «مهر من اعتباری ندارد، بلکه خط آقامیر معتبر است.»<sup>۱</sup>

شاه عباس اگر بیکی از خدمتگزاران یا سرداران خود توجه و علاقه داشت، پس از مرگ وی نیز خدمات او را پاداش میداد. چنانکه فی المثل چون در سال ۱۰۱۸ **حسینقلی بیگ قاچار**، از سرداران قزلباش، شبی در حال مستی بدست غلام خوبروی کیلانی خود کشته شد، دستور داد پشاش خدمت صادقانه وی از خزانه شاهی نود و شش سال نماز و روزه و صد حج برای او خریدند و برای آمرزش روحش جمعی از فقیران را لباس و طعام دادند.<sup>۲</sup>

۱- تذکرۀ نصرآبادی، چاپ تهران، ص ۲۰

۲- تاریخ عباسی.



هر گاه که یکی از بزرگان ایران می‌مرد، بازماندگانش نمیتوانستند بی‌اجازه شاه او را بخاک سپارند، و غالباً مدفن اینگونه مردم را شاه خود معین می‌کرد<sup>۱</sup>.



---

۱- بی‌ترو دلاواله درین باره مینویسد: «... جنازه هیچیک از بزرگان را بی‌اجازه شاه دفن نمی‌کنند. چنانکه پس از مرگ محمد طاهر بیگ از ندیمان و نزدیکان شاه نیز چنین کردند. او را پس از آنکه در آب رودخانه شستند، در همانجا نگهداشتند، و چون شاه بشکار رفته بود، شرحی باو نوشتند و دستور خواستند. شاه پس از چند روز امر کرد که او را بخراسان بفرستند و این امر انجام گرفت.»

## دلیری و مردانگی

شاه عباس مردی دلیر و جنگ آزموده و بی باک و پر دل و زورمند و پر طاقت بود. در سواری و شمشیرزنی و تفنگ اندازی مهارت و زبردستی بسیار داشت. در جنگها همیشه پیشاپیش سپاه حرکت میکرد، و غالباً بلباس سربازان و تفنگچیان درمی آمد و با ایشان در جنگ شرکت میجست.<sup>۱</sup>

از سواری و راه پیمائی خسته نمی شد، و می توانست در پی دشمن بیش از یکشنبه روز بی خواب و خوراک سواری کند. چنان که در سال ۹۹۹ هجری، هشتاد و نه فرسنگ فاصله شیراز به یزد را، بحساب دقیق ملاجلال الدین محمد یزدی منجم مخصوص خود، در بیست و هشت ساعت و سی و نه دقیقه پیمود<sup>۲</sup>، و در سال ۱۰۰۲ هجری در پی شاهوردی - خان لر پنجاه فرسنگ راه را در کوهستان پرنشیب و فراز، از آوه تا بروجرد، در مدت بیست و چهار ساعت طی کرد و در هیچ منزلی عنان باز نکشید، بطوری که چون ببرجرد رسید، از تمام سپاه فقط پانصد نفر با او مانده بودند. پس از آنکه توفقی در آن شهر باز بسرعت روبراه نهاد، و شب هنگام یکی دو ساعت در منزلی استراحت کرد و دگر باره بسوی خرم آباد تاخت، و پس از پیمودن هفده فرسنگ در کوههای لرستان، چاشتگاه روز دیگر باین شهر رسید.<sup>۳</sup>

۱- ملاجلال منجم در تاریخ عباسی مینویسد: «... در ماه صفر ۱۰۱۵ (هنگام محاصره قلعه کنجبه) کار بر اهل قلعه تنگ شد و باه آن آمدند. «حسین آقا» و ذت چاوش (?) از راه دیوار شکسته توپ بزیر آمدند و از جانب پاشا عریضه آوردند که قلعه میدهیم. نواب کلب آستان علی در سیبیه (سنکر) بودند، بلباس تفنگچیان، و نوعی نشد که آن جمع کلب آستان علی را بشناسند...»

۲- زبدة التواریخ، تألیف ملاکمال، پسر جلال الدین محمد منجم، نسخه خطی.

۳- خلدبرین و تقاوة الاثار، نسخه خطی - عالم آرای عباسی (ص ۳۲۲). عالم آرا - سافت دوم را

بیست فرسنگ نوشته است.

در سال ۱۰۱۲ هجری که در بازگرفتن آذربایجان از ترکان عثمانی مصمم شد، بازده روزه خود را از اصفهان بتمبر رسانید، بطوریکه مردم تبریز و علی‌پاشا حکمران آن شهر، از حمله ناگهانی او بیخبر بودند.<sup>۱</sup>

شاه عباس چون سواری و جنگ و شکار علاقه وافرا داشت، تربیت و پرورش اسبان چابک و تیزرو را واجب می‌شمرد. نوشتند که او همیشه در حدود سی هزار اسب خوب در نقاط مختلف ایران آماده خدمت داشته است.<sup>۲</sup> اسبان مخصوص خود بسیار علاقه داشت و پیش از آنکه سوار شود، معمولاً آنها رام می‌وسید و نوازش می‌کرد. یکی از سفیران اروپائی می‌نویسد، روزی که شاه یکی از اسبان خود رام می‌وسید، چون مشاهده کرد که من با- تعجب باومینگرم، گفت: «تعجب مکن، این اسب در کشتن دشمنان ایران بمن کمک بسیار کرده است.»<sup>۳</sup>

علاقه شاه عباس با سب سواری و ممارست او درینکار سبب شده بود که از رموز همه بیماریهای این حیوان و معالجه اسبان مریض، و حتی درکار مراقبت و شستشو و نعلبندی اسب اطلاعات کامل داشت.

از اسبان معروف شاه عباس اسبی بوده است بنام قلباش. نوشته‌اند که یکشب کرکی باطراف طویله سلطنتی آمد. قلباش از دیدن او سربند و پای بند پاره کرد و ال‌کرک تاخت. مهتران شاهی بیدار شدند و از پی اسب دویدند. ولی قلباش تابگرک نرسید و او را نکشت آرام نگرفت. پس از آن هم بمهتران تسلیم نشد و تنها بجای خود بازگشت.<sup>۴</sup>

اسب دیگری نیز داشته است بنام غزال. درباره این اسب نوشته‌اند که از نژاد عربی و نخست متعلق بسطان عثمانی بود. شاه عباس وصف آن را در اصفهان شنید و ندیده بدان

---

۱ - ایضاً عالم‌آرا، ص ۴۴۲

۲ - ترجمه فرانسوی، سفرنامه آتونید و سومه‌آ، چاپ روتن، در سال ۱۶۴۶ - سفرنامه

پی‌چرودلاواله، ج ۲، ص ۳۹۸

۳ - سفرنامه آتونید و سومه‌آ، ص ۳۰۸

۴ - تاریخ عباسی.

دل بست . میگفتند که یال و دم این اسب از کرک لطیف تراست و هنگام دویدن چنان تیز میرود که پاهایش روی زمین دیده نمیشود . شاه عباس مصمم شد که غزال را بدست آورد . پس یکی از دزدان زبردست بنام **ملك علی قمی** را که ، چندین بار گرفته و باز بخشیده بود ، بدزدیدن غزال مأمور کرد و باو گفت که اگر اسب را نیاورد کشته خواهد شد . ملك علی به استانبول رفت و بحیله در اصطبل خاص سلطان راه یافت ، و مهتر غزال شد و سرانجام آن اسب را دزدید و از راه های غیر عادی بایران آورد و پشاه تقدیم کرد .

شاه عباس غالباً بی سابقه تصمیم بسفر می گرفت . گاه نیز فقط بادویاسه ملازم سوار میشد و بمقصدی دور دست حرکت میکرد . بهمین سبب در طویله خاص او همیشه اسبان تیز تک ، بازیگام و لگام آماده میداشتند ، تا اگر شاه ناگهان عزم سفر کند و اسب بخواد مهیا باشند .

**شمشیر زنی و تفنگ اندازی** قوت شاه عباس در شمشیر زدن چندان بود که میتوانست دوبرا بر روی هم بیک ضربت چهار پاره کند . منجم مخصوصش **ملاجلال**

در وقایع ماه جمادی الاول سال ۱۰۱۱ هجری قمری مینویسد :

« ... در کاروانسرای شاهی ، در دامن سیاه کوه (شاهرود) ، ایلچی پاپ تعریف بسیار از شمشیر فرنگ میکرد . حسب الحکم جهانمطاع دوبر آوردند و تکلیف شمشیر زدن کردند . ایلچی از روی شغف برخاست و دو شمشیر بر بز زد . یکی موی برید و سفیدی پوست نمود و بگوشت نرسید . شمشیر دوم پوست برید و خون نمایان شد ، اما بگوشت و استخوان کاری نداشت . **کلب استان علی** امر کردند که دوبر را برهم سوار کردند و بیک شمشیر چهار پاره کردند و بر زمین نشان از سر شمشیر ماند ... »

منظور ملاجلال از سفیر پاپ آنتونیو دو گوه آ کشیش عیسویست ، که در سال ۱۰۱۱ هجری با هیئتی از روحانیان مسیحی ، بفرمان فیلیپ سوم پادشاه اسپانی ، برای تبلیغ دین عیسی بایران آمد ، و در اواسط ربیع الاول آنسال در مشهد بخدمت شاه عباس رسید و در ملازمت او بکشان و اصفهان رفت . این کشیش نیز در سفرنامه خود بآنچه ملاجلال نوشته

۱- سفرنامه شاردن ، چاپ روئین در سال ۱۷۲۳ میلادی ، ج ۷ ، صفحات ۴۷۰ و ۴۷۱

۲- تاریخ عباسی .

است ، اشاره میکند و در وصف شاه عباس می‌نویسد :

» ... در اسب سواری مهارت بسیار دارد و بگمان من بهترین سوار کار ایران است . قوت بازوی او بقدریست که روزی باشمشیر يك كوسفند فریه را بیک ضربت بدونیم کرد ، و حتی چیز دیگری هم که زیر کوسفند بود دوباره شد ... «

در تفنگ اندازی نیز مهارت بسیار داشت و تیرش کمتر خطا میکرد . بازملاجلال در شرح محاصره قلعه گنجه (در ماه صفر ۱۰۱۵ هجری) می‌نویسد :

» ... پس از آنکه قسمتی از دیوار قلعه فروریخت ، کس بخدمت نواب کلب آستان علی فرستادند که دایره برج و باره آتش زدیم ، امر چیست . بی توقف از حمام بیرون آمدند ، و باجمعی از مخصوصان متوجه سیب ( = سنگر ) فرجقای بیک شدند ... فی الفور دیوار قلعه افتاد و برج فروریخت . اهل قلعه خواستند که در عوض برج و باره جوانهای پرازخاک نهاده پناهی سازند . چهار نفر از تفنگچیان تفنگها پر میکردند و بدست نواب کلب آستان علی میدادند ، و نواب کلب آستانعلی بر کارکنان قلعه میزد . از جمله **عینک حسن** را ، که یکی از عمله قلعه بود ، باهفت نفر دیگر از اعیان قلعه ، بی دربی زدند . الغرض تیر نواب کلب آستانعلی برخاک نیفتاد ؟ ... «

**دلیری و بیباکی او**  
شاه عباس چنانکه پیش ازین هم اشاره کردیم ، مردی دلیر و جسور و پر دلد بود . از جنگ و خونریزی با کسی نداشت و از خطرهای بزرگ بیمناک نمیشد و خود را نمی‌باخت . در سال ۱۰۱۴ هجری که **سنان پاشا** سردار عثمانی ، معروف به **چقال اوغلی** ، را در نزدیکی شهر تبریز شکست داد ، شب هنگام بر تپه‌ای فرود آمد و بشادی آن پیروزی پیاده گساری و تماشای اسیران و سرهای کشتگان دشمن مشغول شد . هر کس از سرداران و سربازان اسیری یا سربازان تزدشاه میبرد ، از اسیران هر که را نام و نشانی داشت ، بفرمان شاه نگه میداشتند و دیگران را می‌کشتند . در آن مجلس یکی از قورچی‌ها طایفه استاجلو ، که کوتاه قد و لاغر بود ، مردی قوی هیکل و درشت

۱- سفرنامه آتودود ۳۰۳ و ۳۰۴ .

۲- آتودود ۳۰۵ و ۳۰۶ نیز این مطلب را در سفرنامه خود نقل کرده و چنین نوشته است :  
« در محاصره ۳۵۴ ( در اول سال ۱۰۱۵ هجری - ۱۶۰۶ میلادی ) شاه عباس قنقلی برداشت و هفت تیر بطرف کسانی که بکار تعمیر برج قلعه مشغول بودند ، انداخت و با هر تیر بکفر را کشت ... ص ۳۰۶ . »

استخوان را که باسیری گرفته بود، پیش شاه برد. شاه از آن مرد پرسید که از کدام قبیله است. در جواب گفت که از قبائل مکاری کردستانم. ولی جمعی از بزرگان طایفه مکاری، که در حضور شاه بودند، او را شناختند، و یکی از ایشان، که رستم بیگ نام داشت گفت که میان طایفه ما و او دشمنی و اختلافست. شاه عباس بقورچی فرمان داد که اسیر را به رستم بیگ سپارد تا با او هر چه خواهد بکند. رستم بیگ از گرفتن وی امتناع کرد، و بطعنه گفت نذر کرده ام که از دشمن در حال عجز و بیچارگی انتقام نگیرم. گفتار او شاه را خوش نیامد و از روی غضب بقورچی امر کرد که اسیر را بکشد. مرد اسیر از شنیدن این فرمان بچالاکی خنجر از کمر سرداری که نزدیک وی ایستاده بود، بیرون کشید و بسوی شاه، که روی زمین نشسته بود، حمله کرد. شاه عباس بی آنکه خود را بیازدیک جستن دست او را با خنجر گرفت و در زیر زانو گذاشت و باوی درآویخت. حاضران مجلس باشمشیرهای کشیده برای نجات شاه پیش آمدند، ولی از کثرت ایشان نورمشعلها کمتر شد و در آن آشفتگی و تاریکی شناختن شاه از اسیر کرد دشوار بود، و کسی جرأت شمشیر زدن نمیکرد. عاقبت شاه عباس خنجر از دست آن مرد بدر کرد و غلامان او را بگوشه ای بردند و پاره پاره کردند.<sup>۱</sup>

ایکن با وجود پردلی و شجاعت، از بیم اینکه مبادا دشمنان قصد جانش کنند، بیشتر شبها آسوده نمی خفت، و چون میترسید که بتحریر سرداران مخالف بسر نوشت برادر بزرگش حمزه میرزا دچار گردد<sup>۲</sup>، خوابگاه شبانه خویش را معین نمی کرد. بدستور وی هر شب در اطاقها یاخر گاههای شاهی، از هشت تاده بستر مختلف گسترده میشد، و او بمیل خود در یکی از آنها می خفت. بطوریکه هیچکس بدرستی نمیدانست شاه در کدام اطاق یاخر گاه خفته است. گاه نیز چون در میانه شب بیدار میشد، بیستردیگر میرفت. از خوراکی هم که برایش می بردند آسوده خاطر و مطمئن نبود. بهمین سبب در سفرها بیشتر دستور میداد غذارا در حضور خودش بپزند و گاه نیز خود بدان کار میپرداخت.<sup>۳</sup>

۱- عالم آرای عباسی، ص ۴۹۰-۴۵۱ و روضة الصفویه، نسخه خطی.

۲- رجوع کنید بصفحات ۱۰۹ تا ۱۱۵ از جلد اول این کتاب.

۳- سفرنامه بی پرو دلاواله، ج ۳، ص ۳۸.

مهربانی با سربازان چنانکه پیش ازین گفتیم ، در جنگها شاه عباس میان سربازان و مردم خود برمیبرد . غالباً در میدان جنگ و سنگرها حاضر بود ، و با مهربانی و تشویق ، مردان جنگ را دل میداد ، و اگر زخمی و ناتوان و فرسوده میشدند که کم میگرد ، بدست پزشکان شاهی می سپرد . نوشته اند که روزی هنگام محاصره قلعه گنجه ( در ۸ صفر سال ۱۰۱۵ ) الله قلی بیگ قاجار از سرداران قزلباش با گروهی از قورچیان بریکی از برجهای آن قلعه حمله برد ، و بر آن برج جنگی سخت در گرفت . بطوریکه بسیاری از قورچیان را دست و روی سوخت و جمعی از پای درآمدند . شاه عباس بی درنگ دستور داد برای معالجه سوختگان چادرها بر درخت گاه شاهی برپا کردند ، و ایشان را بدان چادرها بردند . پس از آن خود ببالین ایشان رفت و سوختگیهای یکایک را بدست خویش مرهم گذاشت . از آن پس نیز همه روز دوبار برای مرهم گذاری ببالین مجر و حان میرفت ، و چون بهتر شدند ایشان را بخلعت و انعام خشنود کرد . یکی از سربازان بمناسبت رفتار ملاحظت آمیز شاه گفت : خوش طبعی است بیاتاهمه بیمار شویم ...<sup>۱</sup>

در تابستان سال ۱۰۰۲ هجری هم ، که برای گرفتن شاهوردی خان حکمران لرستان ، تارود سیمره پیشرفته بود ، شدت گرما بدانجا رسید که همراهان شاه نزدیک بمرگ شدند . در همان حال جمعی از ملازمان او با شتری چند بکوه رفتند و از کوهسار برف آوردند . ولی از گرمای سخت آنقدر برف بارو رسید که فقط يك کوزه آب را سرد میکرد . همینکه آن مقدار برف را در ظرف آبی پیش شاه نهادند ، گفت : « از مروت و فتوت دور است که ما آب سرد بنوشیم و دیگران از تاب حرارت و تشنگی در شرف هلاک باشند ... »<sup>۲</sup>

و آن پارچه برف را در رود سیمرد انداخت . سپس دستور داد که چند تن از خدمتگاران با چند قطار استر از پی برف بکوه روند ، و درنگداشتن برف نیز بیشتر

۱- تاریخ عباسی . یکسال پیش از آن نیز امیر موه خان قاجار حکمران چغورسعد را ، که در جنگ آذربایجان تیرفنگی برپشت و تیری از کمان برپایش خورده بود ، بدست خود معالجه کرد . نوشته اند که گلوله از پشت او بدر آورد و بدست خود جای زخم را دوخت و مرهم گذاشت .

۲- قافه الاثار ، نسخه خطی .

دقت و مراقبت کنند. بدین ترتیب بقدری برف آوردند که بهمه همراهانش آب سرد رسید. شاه عباس با آنکه پادشاه کریم و بخشنده‌ای نبود، گاهی که بفتحی بزرگ نائل میشد، یامردم را بخود معتقد و علاقمند میدید و از پذیرائی گرم و بی ربای رعایا خشنود می کرد. از آنجمله در سال ۱۰۰۷ هجری، پس از فتح خراسان قسمتی از مالیات مردم عراق را بخشید و قسمتی دیگر را تخفیف داد، و مخصوصا مالیات یکسال شهر اصفهان را، که در حدود چهل هزار تومان بود، بخشید. در فروردین سال ۱۰۲۲م، که از فرح آباد مازندران باصفهان بازگشت، چون مردم آن شهر جشنها گرفتند و در کوچه و بازار آئین بندی و چراغان مفضل کردند، بقدری خوشحال شد که از مالیات اربابی و رعیتی تمام ولایت اصفهان در مدت سه سال چشم پوشید، و ده يك تلمم محصولات املاک دیوانی را هم، که در حدود پانزده هزار تومان بود، باز باب رعایای آن املاک داد<sup>۱</sup>. در سال ۱۰۲۴ هجری نیز مالیات یکماهه رمضان را بعموم مردم ایران بخشید<sup>۲</sup>.

**مردانگی و بخشایش**  
شاه عباس بطوریکه در فصلهای دیگر باشواهد کافی بر خوانندگان مسلم خواهد شد، اصولا پادشاهی سختگیر و زودکش و اندک

رحم و سنگدل بوده است. در جنگها معمولا اسیران دشمن را میکشت و برای مرعوب ساختن مردم از قتل عام کردن و سوختن و بیغما دادن باکی نداشت. اگر بغزیزترین سرداران یا نزدیکان خود گمان بدی میبرد، در کشتنش تأمل نمیکرد، و دلیرترین سران لشکر را برای کوچترین غفلتی که در میدان جنگ کرده بود، بدست دژخیمان می-سپرد. برشوه خواران و دزدان صاحب مقام رحم نمیکرد، و با دزدان عادی و راهزنان بسختی دشمن بود.

با اینهمه گاه نرم دل و رحیم میشد و بر خلاف انتظار ندیمان و نزدیکانش، که بستنگیری و قساوت و آتش خوئی او عادت کرده بودند، اسیران دشمن را میبخشود،

۱- عالم آرای عباسی، ص ۶۰۹- تلخیص، نسخه خطی.

۲- ایضا.



سپاهیان را از کشتن و سوختن باز میداشت ، بر حرم رشوه خواران و دزدان صاحب مقام قلم غفومیکشید ، و حتی از گناه دزدان و راعزان می گذشت و آنان را بملازمت خود می پذیرفت.

از آنجمله در آغاز محرم سال ۱۰۱۳ هجری که قلعه ایروان را محاصره کرده بود ، چون کار بر مردم قلعه تنگ شد ، شریف پاشا حاکم ایروان از در صلح درآمد و در روز عاشورا ، که شاه و سپاهیان او بکار عزاداری مشغول بودند ، کس تزد وی فرستاد و شمیدان کربلا را شفیع ساخت که شاه محصوران ، قلعه را ببخشد ، و از کشتن ایشان چشم پوشد. شاه نیز با احترام روز عاشورا درخواست او را پذیرفت و اجازه داد که مدافعان قلعه ایروان اگر بخواهند ، بخاک عثمانی باز گردند ، و گفت که اگر کسی از ایشان در خدمت او بماند ، دوبرابر مواجبی را که از سلطان عثمانی می گرفته است ، خواهد گرفت . پس از آن شریف پاشا و مردم قلعه دوازده هزار تومان برسم نعل بها پیشکش کردند ، ولی شاه این مبلغ را هم قبول نکرد و گفت : « از کسانی که بجان و مال امان داده ایم ، پیشکش گرفتن شایسته نیست . » فقط از سران سپاه عثمانی چند زره و دو تفنگ فرنگی قبول کرد که « آزرده خاطر نشوند . »

در برابر مهربانی و مردانگی شاه شریف پاشا ، که اصلا صفهائی و شیعه بود ، دل از فرزندان و دارائی خود در خاک عثمانی برداشت ، و با صد تن از ملازمان و اتباع خویش بخدت شاه عباس درآمد . شاه نیز او را بمشهد فرستاد و سالی سیصد تومان نقد و پانصد خروار غله حقوق و جیره سالانه معین کرد ، و اجازه داد که در سلك خدام آستانه رضوی بجاروب کشتی مشغول شود .<sup>۲</sup>

پس از گرفتن قلعه ایروان هم جمعی از زنان و اطفال ترك را ، که سر بازان ایران از حدود شهر گنجه باسیری آورده بودند ، آزاد کرد و گفت که « اسیر کردن زنان و کودکان مسلمانان شرعا مذموم است . »<sup>۳</sup>

۱- تاریخ عباسی - جلال الدین محمد بزدی مینویسد که چون مفتی وقاضی ایروان میخواستند بخاک عثمانی باز گردند ، شاه دوسوار همراه ایشان کرد تا هر دو را سلامت بشهروان رسانیدند.

۲ - عالم آراء صفحات ۴۵۴ - ۴۵۵ - خلدبرین ، نسخه خطی .

۳ - ایضا خلدبرین و عالم آراء ص ۴۵۸ . - برای نظایر این بخشایشها رجوع کنید به عالم آراء

در اواخر سال ۱۰۲۷ هجری نیز ، هنگامی که در آند با بجان با خلیل باشا سردار عثمانی در جنگ بود، جمعی از اسیران تاتار را آزاد کرد و بایشان اجازه داد که بسرزمین خود بازگردند .

در بارهٔ رفتار ملایمت آمیز شاه عباس بادزدان صاحب مقام ورشوه خواران نیز بنقل داستان میرزا محمد شفیع خراسانی قناعت میکنیم :

میرزا محمد شفیع اصلانیشابوری بود. در جوانی یکچند تدریخی از حکام محلی خراسان بنویسندگی مشغول شد ، و در سال هزار هجری بخدمت فرهادخان قرمانلو ، که از سرداران بزرگ شاه عباس در سالهای اول پادشاهی وی بود ، درآمد و کم کم نزد آن سردار قدر و اعتباری یافت پس از آنکه شاه عباس ، بشرحی که در یکی از فصلهای آینده خواهد آمد ، فرهاد خان را کشت ، میرزا محمد شفیع را بخدمت خویش پذیرفت و وزارت کیلان و مازندران منصوب کرد . دیری نگذشت که بسبب خدمات شایستهٔ خود نزد شاه قرب و منزلت بسیار یافت و بخطاب میرزای عالمیان سرافراز شد . شاه نخست وزارت قزوین و آستارا و در سال ۱۰۱۵ هجری وزارت کل خراسان را نیز باو سپرد ، او را در عزل و نصب تمام مأموران دولتی و عمال و کلاثران مختار کرد. میرزا - شفیع در کیلان و مازندران و آستارا و قزوین از جانب خود نوایی گذاشت و بخراسان رفت و در آنجا با امیران و سرداران خراسان راه بدسلوکی و مخالفت پیش گرفت. اینان نیز شکایت بشاه و حاکمیتش اعتمادالدوله وزیر اعظم بردند، و اعتمادالدوله، که خود نیز بر میرزای عالمیان رشک میبرد، دستور داد که بحساب او در کیلان رسیدگی کردند و معلوم شد که در حدود هجده هزار تومان بدستگیری نواب خود ، از تفاوت تسعیر برنج آنولایت استفاده کرده و بحساب شاه نگذاشته است . شاه عباس بهزاد بیگ را ، که در کیلان نایب و گماشتهٔ وی بود ، بدربار خواند تا در آن باره تحقیق کند . ولی میرزا محمد شفیع چون از این امر آگاه شد ، خود را شش روزه از مشهد بفرح آباد مازندران که مقر شاه بود، رسانید و چون شاه از تفاوت تسعیر برنج کیلان پرسید ، گرفتن آن مبلغ را انکار کرد و بتندی گفت که تحصیل داران پیش کیلان را خراب کرده بودند

ومن میخواهم آنجا را آباد کنم . سپس بکنایه اضافه کرد که: «لابداعلیحضرت شنیده اند که کشور با کفر پاینده تواند بود، ولی باستمکاری پایدار نیست. » شاه عباس ازین گفته، که دلالت بر ظلم او داشت ، و با استبداد و خودخواهیش سازگار نبود ، بسختی درخشم شد و گفت: «نوراه دور پیموده و مغبط شدهای ، بهتر است که باقی عمر را آسایش اختیار کنی . » و با این عبارات او را از تمام مناصبی که داشت معزول کرد . ولی بیاس خدمات گذشته اش از بحسب افکندن و سیاست کردن وی خود داری نمود . در صورتی که هیچ وقت مأموران نادرست و کسانی را که دهان بمیب گوئی از رفتار و کردارش می گشودند ، نمی بخشید .

میرزای عالمیان پفرمان شاه بقزویین رفت و آنجا دزاندک مدتی از غصه مرد .<sup>۱</sup> پیش از مرگ نیز بجز شصت تومان ، که برای فرزندان و زنان و مخارج کفن و دفن خود برداشت ، باقی دارائی خویش را ، که آن زمان نزدیک هفت هزار تومان بود ، بشاه عباس پیشکش کرد . ولی شاه عباس دستور داد مبالغه هجده هزار تومانی را هم که او از تفاوت تسعیر برنج دزدیده بود ، باریگر از رعایای بیچاره کیلان گرفتند و بخزانة شاهی ریختند .<sup>۲</sup> درباره بخشیدن دزدان نیز دو واقعه در تواریخ زمان نقل شده است . یکی اینکه در . ذی الحجه سال ۱۰۱۰ هجری ، هنگامی که شاه عباس در نزدیکی شهر بلخ اردو زده بود ، دزدی بخانه **حاتم بیگ** اعتمادالدوله وزیر اعظم رفت ، و نیزه ای دزدید . چون او را گرفتند و پیش شاه بردند ، ازو سبب این دزدی را پرسید . دزد در جواب گفت: «چون نیزه نداشتم و روز جنگ بود ، حیف دیدم که مفت بمیرم . نیزه را از خانه وزیر دزدیدم تا چند دشمن را بکشم.... » شاه را گفتار مردانه دزد خوش آمد . او را خلعت داد

۱ - میرزای عالمیان در شب جمعه بیست و دوم رمضان ۱۰۱۷ هجری مرد و شاعری در تاریخ مرگ او گفت :

برداشت دل از مفرده و من ذالك  
انت الباقی و كل شئ هالك

میرزای جهان که بدجهان را مالک  
روح القدس از برای تاریخش گفت

۲ - عالم آرای عباسی ، ص ۵۶۸ - تاریخ کیلان ، از عبدالفتاح فومنی ، چاپ رشت ، صفحات

و به شیخ بهاء الدین محمد عاملی سپرد تا سو گندش دهد که دیگر دزدی نکنند<sup>۱</sup>.

واقعه دیگر در قرا باغ قزوین روی داد. شبی که شاه عباس در آغاز پادشاهی درین محل اردو زده بود، شیخ علی<sup>۲</sup> نامی از میان کشیکچیان خود را بخوابگاه شاه رسانید، و با آنکه شاه عباس و دو تن از کنیزکان حرم در آنجا خفته بودند، از تاج شاهی حلقه زنجیر کرانه های جیغه او را بیرون کشید و شمشیر و کمر خنجر مازندرانی شاه را برداشت. در همان حال شاه بیدار شد و آب خواست یکی از کنیزان باو آب داد و درین هنگام شیخ علی خود را در کنار بستر شاه بر زمین افکند و چندان صبر کرد که شاه و کنیزک دوباره بخواب رفتند. آن نگاه از خرگاه شاهی بیرون آمد و از میان کشیکچیان بچا بکی گذشت، و برای فروختن جواهری که بدست آورده بود، بگیلان رفت.

بامداد روز دیگر که این دستبرد ماهرانه معلوم شد، از جانب شاه احکامی بانسانی آنچه دزدیده شده بود، بولایات ایران فرستادند تا دزد را دستگیر کنند. اتفاقاً خان احمد والی گیلان دزد را گرفت و نزد شاه عباس روانه کرد. شیخ علی چون بمجلس شاه آمد، شرح دزدی خود را از آغاز تا انجام چنانکه گذشته بود، بیان کرد. شاه را جرأت و راستگویی او خوش آمد و او را بخشید و بملازمت خود گماشت<sup>۳</sup>.

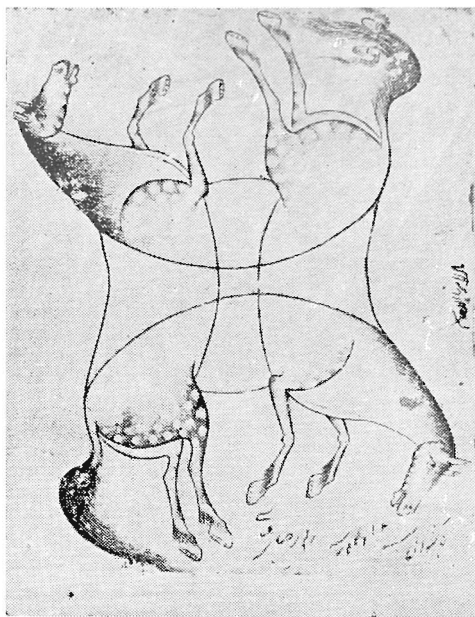
---

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - شاید این دزد همان کسی باشد که شاه عباس برای دزدیدن اسب معروف به غزال بد-

استانبول فرستاد. - رجوع کند به صفحه ۱۱۲ .

۳ - ایضاً تاریخ عباسی.



نمونه‌ای از نقاشی

رضا عباسی

از کتاب : Zeichnungen Von Riza Abbasi

تألیف « زاره و سیتوخ »



## سنگدلی و قساوت

شاه عباس چنانکه پیش ازین نیز اشاره کردیم ، از آغاز پادشاهی برخلاف پدرش شاه محمد خدابنده ، که مردی ملایم طبع و شاعر پیشه و درویش خوی بود ، حکومت استبدادی پیش گرفت . در طریق پیشرفت کار سلطنت و برای مرعوب ساختن مدعیان خویش ، بی‌اندک ملاحظه و ترحم و تردید ، هر کس را که بحقیقت یا بگمان ، مانع فرمانروائی مطلق و مخالف اراده شخصی خود دید ، از میان برداشت . چون خودزائی و اقتدار و نفوذ فوق العاده سرداران قزلباش را با کار سلطنت سازگار نمی‌یافت ، بپهانه‌های گوناگون افراد صاحب نفوذ ایشان را کناهکار و بیگناه کشت ، و اختیارات موروثی آنان را محدود کرد .

در سیاست مجرمان و دزدان هم بسیار بیرحم و سختگیر بود . غالباً تقصیر کوچکی را بهانه کشتن مقصران می‌ساخت و شهری را بجزای گناه چندتن قتل عام می‌کرد . با اسیران دشمن نیز کمتر مهربان بود ، و معمولاً ایشان را بدست دژخیمان می‌سپرد . برای کشتن کناهکاران ، و کسانی که بحق با بناحق گرفتار آتش خشم می‌شدند ، دژخیمان و مأموران گوناگون داشت ، و سر بریدن و پوست کندن و در آتش سوختن و دست و پا در گوش و بینی بریدن و چشم کندن و در پیوست گاو کشیدن و امثال آنها ، از جمله سیاست‌های معمول وی بشمار میرفت . البته کتمان‌نمیتوان کرد که بدستگیری همین سیاست سخت و قساوت‌آمیز موفق شد در اندک زمانی بنیان سلطنت صفوی را ، که پس از مرگ شاه طهماسب اول برانقراض و نیستی میرفت ، از نو استوار سازد ، و قدرت حکومت مرکزی را بر سراسر ایران مستقر گرداند ، و دست حکام ستمکار و دزدان و راهزنان را از مال رعایا کوتاه کند . اگر اوضاع آشفته و حالت ملوک‌الطوایفی و بی‌سروسامانی ایران ، و نیز طرز فکر و روحیه مردم زمان و روش حکومت‌های گذشته کشور را ، مخصوصاً از جمله مغول بی‌بعد ، در نظر آوریم ، بحکم انصاف معتقد خواهیم

شد که شاه عباس در اختیار حکومت استبدادی تاحدی مجبور بوده ، و درین سیاست روش جنگیزی و تیموری و حتی سیاست جد خود شاه اسماعیل را سرمشق ساخته است.

در هر صورت مؤلف این کتاب فقط يك قسمت از شواهدی را که درباره قساوت و سنگدلی و سیاست خشونت آمیز این پادشاه گرد آورده است، درین فصل از نظر خوانندگان میگذراند ، تا در کار تاریخ نویسی از طریق صواب ، یعنی بی غرضی و راستگوئی و بیان حقایق مسلم ، منحرف نشده باشد . زیرا بعقیده نگارنده ، چنانکه در مقدمه مجلد اول این کتاب نیز گفته است ، « در نوشتن تاریخ پیر و احساسات شخصی و تعصبات ملی نباید شد ، و حقایق مسلم را بگمان حفظ حیثیت گذشته يك ملت ، یا ایجاد شور و غرور در خوانندگان بی خبر ، کتمان نباید کرد . کار تاریخ نویسی دیگر و افسانه سرائی و دروغ پردازی دیگرست .... مورخی که در تألیف تاریخ اختصار قلم را بدست احساسات شخصی یا تعصبات ملی و دینی خویش سپارد ، افسانه پردازی بیش نیست . اگر از زندگانی مردان بزرگ تاریخ تنها بیابان صفات نیکو و خدمات ایشان قناعت کنیم ، و اشتباهات سیاسی یا انحرافات اخلاقی و روحی آنان را بعمد نا گفته گذاریم ، حقیقت را تحقیر کرده و داوری خواننده را بدروغ و فریب از راه صواب منحرف ساخته ایم .... »

نگارنده درین کتاب تمام صفات خوب و بد و اعمال و افعال زشت و زیبای شاه عباس را ، با اسناد و مدارک قطعی تاریخی ، بیان می کند ، تا خوانندگان این مرد بزرگ تاریخ ایران را ، که بگمان مؤلف از پادشاهان سیاستمدار و از خدمتگزاران واقعی ملت ایران بوده ، و از لحاظ سیاست داخلی و خارجی تحول عظیمی درین کشور پدید آورده است ، بدرستی و چنانکه سزاوارست بشناسند ...

عقیده منشی مخصوص اسکندر بیگ ترکمان ، نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی ، منشی وی درباره قساوت او مخصوص شاه عباس ، که از آغاز پادشاهی او در سفر و حضر همراه

وندیم و مصاحبتش بوده است ، درباره قهاری و قساوت این پادشاه چنین مینویسد :

« ... از بدو خلقت طینت آنحضرت بجباری و قهاری سرشته شده در سیاست مجرمان و اجبالیسیه بفرمان قهرمان طبیعت عمل نموده ، اصلا در عقوبت گناه کاران و بی دولتان ، که جز و اعظم سپه داری و رعیت پروری است ، باغراض دنیوی و ملاحظه خاطر ارباب



عزت و غیره مسامحه و تأخیر جایز ندانسته و نمیداند. این معنی در آغاز دولت فواید کلی بخشید و آوازه سطوت و صلابتش در اطراف و جوانب منتشر و دست‌ارباب تعدی از جان و مال زیردستان کوتاه گردید.

«بهر کس خدمتی رجوع فرمایند، یازای آن ندارد که لحظه‌ای در آن تأخیر نماید. مثلاً اگر بیدری حکم قتل پسر میفرماید، همان لحظه فرمان قضا و قدر بامضا میرسد، و اگر پدر از روی شفقت ابوت تأخیر در قتل پسر جایز دارد، حکم برعکس آن میفرماید، و اگر او نیز تعلل نماید، دیگری بقتل هر دو می‌دازد، و بدین جهت نفاذ امرش مرتبه‌اعلی یافته احدی را زهره‌آن نیست که لحظه‌ای از فرمان قضا چرباش تخلف تواند کرد!...»

شاه عباس برای کشتن و شکنجه کردن و کیفر دادن مقصران و جلا دادن او<sup>۱</sup> کناهاکاران، دژخیمان خاص داشت. عبد جلا دانش، که همه را از مردان درشت استخوان قوی هیکل و بلند قامت و بد روی برگزیده بود، بی‌انصد تن می‌رسید. افراد این دسته کلاه‌های بزرگی، که دستاری سرخ گرد آن پیچیده میشد بر سر مینهادند، و ریش تراشیده و سبتهای بلند خنجر آسا داشتند. رئیس ایشان، یا میر غضب باشی، مردی زشت خوی و خونخوار و بیرحم بنام **شیخ احمد آقا** از طایفه شرفلوی استاجلو بود، که از آغاز سلطنت شاه عباس بخدمت او درآمده و بدر بانی دولت-خانه شاهی گماشته شده بود، و پس از آن داروغه شهر قزوین شد. نوشته‌اند که درین منصب دکانی در آن شهر برای بریان پزی و کباب فروشی گشوده بود و هر کس را که بتهمت دزدی و راهزنی می‌گرفت، در آن دکان بتنور گذاخته می‌انداخت یا بسنج می‌کشید... چون بکار میر غضبی گماشته شد، در خونخواری نیز ترقی کرد و کار قساوت و بیرحمی را بدانجا رسانید که منفور خاص و عام گشت. این مرد و دستیارانش همیشه در آستانه بارگاه شاهی منتظر فرمان بودند، تا بیک اشاره شاه کناهاکاران را بسزا رسانند. گردن زدن و چشم‌کندن و زیر لگد کشتن و زبان و گوش بریدن، از کارهای

۱- عالم‌آرای عباسی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، مقاله هشتم از مقالات دوازده گانه نویسنده درباره اخلاق و صفات شاه عباس.

عادی و معمول ایشان بود. گاه نیز شاه عباس، چون بر مردم شهر یا ولایتی خشم می-گرفت، شیخ احمد آقا و یارانش را بر سر ایشان میفرستاد و این گروه، که بخونریزی و مردمکشی خو گرفته بودند، آن مأموریت را بادلخواه شاه، و بلکه شدیدتر از آنچه او اشاره کرده بود، انجام میدادند.

از آنجمله در سال ۱۰۰۳ هجری که چند تن از امرای گیلان بر شاه عباس باغی گشته سپهسالار لاهیجان را کشته بودند، شاه عباس شیخ احمد آقا میر غضب را مأمور کرد که بگیلان رود و با کمک چند تن از حکام محلی، مقصران را بچنگ آورد. ولی چون پس از یکماه جستجوی ایشان بجائی نرسید، واز یاغیان اثری پیدا نشد، شاه بر مردم گیلان خشم گرفت و بمیر غضب فرمان قتل عام فرستاد نویسنده تاریخ نقاوة الآثار درین باره مینویسد:

« شیخ احمد آقا ... آنچه مقتضای غضب و قهر جهانسوز شهریار بود کرد، و شیوه‌ای که نفس بدآموزش تفاضادات بر آن افزود، و کاسفاکی را در آن ولایت بدانجا رسانید که زنان از نرس او بچه افکندند، و بعضی زنان را که این حالت واقع نشد، شکم ایشان را شکافت و بچه‌ها را بدر آورد و بر سر نیزه کرد، و در آن دیار دیار نگذاشت ... »

و در جای دیگر باز درباره همین قتل عام نوشته است:

« .... شیخ احمد آقا و متابعان، بعد از کوشش بسیار و اقامت در آن دیار دیار، بشیروی اقبال بیروزان، بر آن جماعت استیلا یافتند، و بر هیچیک از آن قوم ابقان نمودند. حتی اطفال و انانک و شیخ و شاب آن جماعت را بتیغ بیدربخ گذرانیدند.

« اطفال راه چنان درمهد دوباره میکردند... و چون علی بیگ در آن میشه‌ها گرفتند، بامتابانش بدین صورت بقتل رسانید که دو درخت نونهال را که قریب بیکدیگر بود، یافتند و برزور بیکدیگر نزدیک میکردند، و بر یکی از آن دو درخت یک پای و بر دیگری پای دیگر فردی از آن جماعت رامیستند و رها میکردند .... و فرمان شاه شیخ احمد آقا یکسال در گیلان ماند و از مردم گیلان، اگر احیاناً کسی گزلی یا زهگیری یا خرد بر میداشت، بهمان گزلی و زهگیری او را میکشت ... » ۴

شیخ احمد آقا در کار میر غضب چندان افراط کرد که بگفته نویسنده عالم آرای

۱- روضة الصوفیه و خلد برین، نسخه‌های خطی. عالم آرای عباسی، ص ۲۷۹

۲- روضة الصوفیه، نسخه خطی.

عباسی، بی‌اعتدالی او از حد اعتدال گذشت. به‌مین سبب شاه‌آن منصب‌را از او گرفت و مقام ایشیک‌آقاسی، یارئیس تشریفات حرمخانه شاهی، را باو سپرد، مشروط بدان که از خون‌ریزی و مردم‌کشی بپرهیزد. ولی در سال ۱۰۱۴ هجری که شاه عباس در آذربایجان بانرکان عثمانی در جنگ بود، روزی میان یکی از قورچیان جوان طایفه نوالقدر و یکتن از نوکران وی در دشت چالدران<sup>۱</sup>، بر سر خرید غله اختلافی پیدا شد و کار بزد و خورده کشید. شیخ احمد آقا بطرفداری نو کر خود، برخلاف شرطی که پادشاه کرده بود، آن جوان را کشت و نزدیکان کشته شکایت نزد شاه عباس بردند شاه عباس نیز فرمان داد او را گرفتند و بکسان مقتول سپردند، و بدست ایشان کشته شد.<sup>۲</sup>

**آدمخواران شاه** شاه عباس بکدسته جلاد نیز داشته‌است بنام چینیین، یا گوشت خام خور. کار ایشان آن بود که مقصران را بفرمان شاه زنده می‌خورند. این مجازات وحشیانه نفرت‌انگیز ظاهراً از دوره حکومت مغول و تیمور بیادگار مانده و بواسطه شاه اسماعیل اول<sup>۳</sup>، سر سلسله پادشاهان صفوی، بشاه عباس

۱- دشت چالدران مغل جنگ معروف شاه اسماعیل اول با سلطان سلیم خان اول عثمانی است، که در روز چهارشنبه دوم ماه رجب سال ۹۲۰ هجری قمری روی داد و شکست پادشاه، تمام شد. برای تفصیل این جنگ وجوع کنید برساله جنگ چالدران، تألیف نصرالله فلسفی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۳۲.

۲- عالم آرای عباسی ص ۴۷۹. روضة الصفویه و خلدبرین.

۳- زنده کباب کردن، گوشت دشمن را خوردن، دودرخت را بزور چندتن مانند فتر به بیستن و دست و پای آدمی ربان درختها بسته رها کردن، زنده‌بوست کردن، در دیک جوشانیدن، مقصر را از جای لند سر از بر ریختن و برگردش سنگی عظیم بستن، همه از کارهای شاه اسماعیل اول است. این پادشاه در جنگها و قتل عامهایی که بعنوان ترویج مذهب شیعه کرد، نزدیک دویست و پنجاه هزار نفر را کشت. «تاریخ انقلاب الاسلام، نسخه خطی کتابخانه ملی تهران، ص ۵۹۹»:

شاه اسماعیل اول پس از آنکه در سال ۹۱۶ هجری، در نزدیکی شهر مرو بر شیک خان از بک غلبه کرد و شیک خان کشته شد، از شدت خشم سه ضربت شمشیر بر جسد بیجان او زد و صوفیان گفت: «هر که مرادوست دارد از او شوم این دشمن بخورد». خواجه محمد و ساغرچی که در آن معرکه حاضر بوده گفته است که پس از فرمان شاه از دحام صوفیان برای خوردن جسد شیک خان بجائی رسید «بقیه‌حاشیه در صفحه بعد»

رسیده بود<sup>۱</sup>.

زنده خواران شاه را ملك علی سلطان جارچی باشی اداره میکرد. یکی از مورخان زمان دربارهٔ ایندسته از جلادان شاه عباس چنین نوشته است :

« ... وز مرهای دیگر ازین قبیل که در فرمان جارچی باشی بر میبردند ، مسمی به چینگین یعنی گوشت خام خور ، و آن فرقه نیز آلت سیاست و غضب بودند ، که گناهکاران واجب التعمیر را از یکدیگر می ربودند و اف و اذن ایشان را بدنشان قطع نموده بلع میفرمودند ، و همچنین بقیهٔ اعضاء ایشان را بدنشان انفصال داده میخوردند ، تاحیات از آن گروه مسلوب میگشت ، و این جماعت لباس مخصوص داشتند ، جهت امتیاز . بدین طریق که تاجهای بی عمامهٔ ضخیم طویل بقدر یکذرع بر سر میگذاشتند و اطراف آنرا به اناغهای پر کلنگ و بوم می آراستند . و اکثر این گروه که خاص بجهت سیاست گناهکاران منصوب بودند ، مردمان قوی هیکل کر به المنظر طویل القامه بودند ... ۴ »

جلال الدین محمدیزدی منجم مخصوص شاه عباس ، دربارهٔ یکی از این « زنده

خوری » ها مینویسد :

« ... و چون تزول باقیچه واقع شد (در ماه ذی الحجه ۱۰۱۰ در خوالی سهر بلخ) ملازمان یار محمد میرزا شخصی را از قراولان باقی خان (امیر ازبک) آوردند و هر چه از او احوال

---

بقیه حاشیه صفحه پیش :

که جمعی تیغها کشیدند و بجان یکدیگر افتادند ، و آن مردهٔ بظاک و خون آغشته را مانند لاشخوران از یکدیگر می ربودند و میخوردند ! « روضة الصفویه ، نسخه خطی » .

همچنین رجوع کنید بمقالهٔ « داستان يك باده ساری در کاخ سردشن » از نصراله فلسفی در شمارهٔ ۴ دورهٔ چهارم مجله سخن ، چاپ تهران .

شاه اسماعیل پس از آن هم که در سال ۹۰۹ هجری با امیر حسین کجا جلوی ، حکمران رسته دار و فیروزکوه جنگید ، قلمهٔ استرا گرفت ، فرمان داد مراد بیگ جهانناهلو ، از همدستان امیر حسین را ، سر بازاش زنده کباب کردند و خوردند ! - « روضة الصفویه ، نسخه خطی عالم آرای عباسی ، ص ۲۲ - ۱ احسن التواریخ روعلو ، صفحات ۷۵ تا ۸۰

۱ - در زمان شاه محمد خدا دیده ، پدشاه عباس هم زنده خوردن گناهکاران مرسوم بوده است . نویسندهٔ خلاصهٔ التواریخ درین باره مینویسد :

« شاه کامیاب (شاه محمد) جمعی از ریش سفیدان و صوفیان طواغیر را و بقامات را در مجلس جمع نمود و بهر از ذکر و ذاکری که در میاله صوفیه معمول است ایشان خطاب کرد که هر کس خلاف اراده و سخن مرشد نماید کتیه او چیست ؟ آنجماعت گفتند که گوشت بدن او را خام خواهیم خورد .... و بر ! نیت الله کشیدند . » رجوع کنید بمجلد اول این کتاب . حاشیه ص ۱۸۸ .

۲- روضة الصفویه ، نسخهٔ خطی .

پرسیدند، سربزیر انداخت و جواب نداد و حرف نزد . ملازمان ملك على سلطان جارچی باشی، حسبالحكم جهانمطاع او را زنده خوردند ۱ ...»

ملك على سلطان جارچی باشی، رئیس زنده خواران شاه همیشه در بارگاه او حاضر بود، و دره مجلس شاه اجازه شوخی و مطایبه و مسخرگی داشت و هر کسی را که شاه اشاره میگردست می انداخت و هدف تحقیر و تمسخر و آزار می ساخت. مثلاً در سال ۱۰۱۶ هجری که شاه عباس قلعه شماخی را، در ولایت شروان، پس از مدتی محاصره از ترکان عثمانی گرفت<sup>۲</sup>، همینکه احمد پاشا، بیگلربیگی آن ولایت را، باشمس الدین پاشا از سرداران بزرگ عثمانی، و قره شیخ پسر عم او بخدمت شاه آوردند، ملك على سلطان به شمس الدین پاشا که مرد دراز ریشی بود، بتمسخر گفت: «ریشی شیخانه ساختهای . دعوی کرامت داشتی و ب مردم شماخی میگفتی که سپاه قزلباش بر آن قلعه دست نخواهد یافت . اینك که وعده هایت دروغ درآمد و ادعای کشف و کرامت و غیبگویت باطل شد، بهتر است که در ریش شیخانه خود تخفیفی دهی و آنرا کوتاhter و کمتر کنی.» سپس با اشاره شاه عباس دست ذر ریش پاشا برد و بگفته نویسنده تاریخ عالم - آرای عباسی :

«موهارا مشت مشت بر کندن گرفت و بکسر مواز قاحت و قباحث نامرعی نگذاشت، و آتش خشم شهر بازی نسبت باو دمبدم زبانه کشید<sup>۳</sup> و جز بآب سیاست و عقوبات گوناگون انطفاء نمیدبرفت . مجمل اشمس الدین پاشا با برادرش و بك پسر کوچک ددومه نفر دیگر ... مورد قهر و غضب گشته با انواع عقوبات معذب گردیدند...»<sup>۴</sup> و در سمانی از موی بز بر بینی ایشان کشیدند و بار دو بازار برده قطعه قطعه کردند...»<sup>۴</sup>

**سیاستهای گوناگون او**  
شاه عباس اسیران دشمن یا مقصران و کسانی را که گرفتار قهر و غضب شاهانه او میشدند، با شکل مختلف میکشت . چنانکه

پیش ازین هم اشاره کردیم، کور کردن، گوش و بینی و زبان بریدن، زنده پوست کندن،

۱- اریخ عباسی، نسخه خطی .

۲- قلعه شماخی دشب چهارشنبه دوم ربیع الاول سال ۱۰۱۶ هجری تسلیم شد، و این مصراع تاریخ فتح آن قلعه است : باز آمد قلعه شروان باسانی بچنگ . تاریخ عباسی - نسخه خطی

۳- عالم آرای عباسی ، ص ۵۲۷ - خلدبرین، نسخه خطی.

۴- تاریخ عباسی در وقایع سال ۱۰۱۶ .



هجری در باره زهرمارسلطان ، رئیس طایفه ارشلو ، که در اصفهان باشاه عباس مخالفت کرده بودند ، مینویسد :

» . . . زهرمارسلطان که بحکم شاه بایستی دستگیر شود فرار کرد و میخواست بپند رود، ولی در دامغان گرفتار و بحضورشاه فرستاده شد ، حسب الحکم جهانمطاع زهرمار سلطان را برنجیر کرده بیابۀ سریر خلافت آوردند ، و در ربیع الاول ۹۹۹ در قزوین او را در دیگ کرده چرسانیدند. « ۱

در باره دست و پا بریدن ، نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی ، در شرح کشته شدن علی خان کرایلی ، از سرداران قزلباش، که در خراسان از فرمان شاه سر پیچیده بود ، نوشته است :

«... علی خان را کنده و دوشاخه کرده، در وقتی که رایات نصرت آیات ... بیروجرده رسیده بودند ، آورده بنقار مبارک اشرف رسانیدند . چون نایره غضب شاهانه در باره او اشتعال داشت ... مستوجب انواع سیاست شده بود. شحنة غضب بتأدیب او پرداخت ... چشم جهان بینش را از حدقه بیرون آوردند و از نعمت دیدن عاطل ساختند ، و قطع بعضی از اعضاء و جوارح کردند و عبرة للناظرین ، بدان هیأت و سان ، در آن بیابان انداختند ، وارد و کوچ کرد و از بیم سخط و غضب پادشاهی ، احدی از رعیت و سپاهی ، را قدرت آن نشد که بقصد ثواب آخرت بمحافظت او پردازد. « ۲

درخام گاو کشیدن مقصران نیز از قدیم در ایران مرسوم بوده است . باز جلال-الدین محمد منجم درین خصوص در تاریخ عباسی نوشته است :

» ... در اواسط رمضان (سال ۱۰۱۰) غازی سلطان مقدم را آوردند. سبب گرفتنش این بود که در اوایل رجب مشارالیه برحد رومیه رفت و جمعی از مردم اعتباری ایشان را گرفت و قید ساخت و بزرفریب خورد و ایشان را از قید خلاص کرد و مرخص گردانید. حکم شد که او را بنخام گاو کشیدند ، و سه روز در آن پوست محبوس بود و آزار بسیار کشید... «

---

۱- تاریخ عباسی . مؤلف روضة الصفویه مینویسد که زهرمارسلطان و جمعی دیگر از سرداران طایفۀ ارشلورا در میدان اصفهان زنده در دیگهای عظیم جوشانیدند ، و بقیۀ اویماق را قتلعام فرمود، بنوعی که بر ذکور آن جماعت ابقان نمودند. «

۲- عالم آرا ، ص ۳۷۱ و ص ۲۹۸ ، و برای نظایر آن رجوع کنید به خلدبرین ، در وقایع سال ۱۰۰۲ ، و سفرنامه شایردن ، ج ۷ ص ۴۶۱ ، چاپ پاریس، در سال ۱۸۱۱

و در باره شکم دریدن مینویسد :

«... راه داران قم را بسبب بی‌اعتدالی و راهزنی شکم دریدند ، و سرازیر از کوچه ها  
آویختند! ...»

بسیخ کشیدن و کباب کردن گناهکاران هم از زمان شاه اسماعیل اول معمول بود<sup>۴</sup> تاورنیه جهانگرد فرانسوی درین باره مینویسد :

« از عادات شاه عباس یکی آن بود که میخواست از همه چیز و همه جا آگاه باشد و چون بگزارشهای وزیران خود اطمینان نداشت ، بابتدیل لباس بگردش شهر میرفت و از دکانها خرید می کرد ، تا مطمئن شود که کم فروشی و تقلب در وزن نمی کنند . از آنجمله شبی بلباس روستائیان از دیوانخانه خارج شد و بیازار رفت . از یک دکان نانوائی نانی خرید و از دکان کبابی گوشت کباب شده‌ای گرفت و بکاخ شاهی بازگشت . در دیوانخانه امر کرد که ترازو آوردند و نان و گوشت را در حضور وی کشیدند . از نان پنجاه و هفت درهم و از گوشت چهل و سه درهم کم بود . شاه بچندتن از حاضران ، که در کار نظم شهر و نرخ اجناس مسئول بودند ، مخصوصاً بداروغه اصفهان ، خشمگین شد ، بطوری که میخواست شکمهای ایشان را پاره کند . اما بشفاعت جمعی از بزرگان از گناه ایشان چشم پوشید ... سپس فرمان داد تا در میدان اصفهان شبانه تنوری ساختند و سیخی بلند فراهم کردند . بامداد روز دیگر نانوا و کبابی را بدستور وی گرفتند و کرد شهر گرداندند . کسی پیشاپیش ایشان جار میزد که این نانوا و کبابی امروز بجرم کم فروشی در میدان شهر پخته و کباب خواهند شد . پس از آن خباز را در تنور افکندند و کبابی را بسیخ کشیدند ، و آوازه این سیاست در تمام ایران منعکس شد و همه چنان از سیاست شاه عباس بهراس افتادند که از آن پس دیگر کسی با احکام او جرأت مخالفت نداشت ... ۴ »

جلال الدین محمد یزدی نیز در وقایع سال ۱۰۰۱ هجری میگوید:

«... آقا شاه علی مستوفی بشاه شکایت کرد که دزدان شتران او را برده‌اند... شیخ احمد آقا (میرغیب) مأمور گرفتن دزدان شد ... پس از آنکه گرفتار شدند ، آنان را بقریون آوردند و بعضی را در تنور بریان و بعضی را کباب کرد و مال را صاحبانش باز داد .»

یکی از معجزاتهای شاه عباس نیز این بود که بدستور او پاهای محکوم را از پشت، در آنجا که ساق بکف پا می‌پیوندد ، سوراخ می‌کردند و ریسمانی از آن می‌گذراندند و

۱- تاریخ عباسی در وقایع ماه ذیحجه سال ۱۰۱۷ هجری

۲- رجوع کنید بحاشیه صفحه ۱۲۶

۳- ترجمه سفرنامه تاورنیه ، چاپ تهران س ۷۷۹



او را از درختی سرازیر می‌آویختند، چنان که سروشانه هایش بزمین سائیده‌میشد. سپس اگر اراده شاه بر مرکب وی قرار گرفته بود، آنقدر محکوم را بدین حال می‌گذاشتند تا از گرسنگی می‌مرد، یا شکمش را در آن حال می‌دریدند. در اینصورت احتشای او پیش از آنکه بمیرد بر صورتش میریخت و آن بیچاره میکوشید که آنها را دوباره در شکم جای کند! ولی اگر شاه او را می‌بخشید، پس از یک یا دو ساعت آزادش می‌کردند. پی‌ترودلاواله جهانگرد ایتالیائی می‌نویسد که در روز شنبه ۲۵ ماه اوت ۱۶۱۸ میلادی (چهارم رمضان ۱۰۲۷ هجری) شاه عباس دهقان بیچاره‌ای را باین مجازات محکوم کرد، بعلت اینکه او در راه ناکهان پیش‌دویده و عریضه‌ای بشاه تقدیم کرده بود.<sup>۱</sup> مجازات دیگر شاه عباس ریختن سرب گداخته در گلوی مقصران بود. چنانکه در روز ۲۸ رمضان سال ۱۰۲۹ هجری، جمعی را که برخلاف فرمان مخصوص شراب خورده بودند، در میدان اصفهان سرب گداخته در گلو ریختند، و کسانی را که شراب فروخته بودند، شکم پاره کردند.<sup>۲</sup>

یکی از سیاستهای شاه عباس هم کندن و سوزاندن ریش گناهکاران بوده و گویا این پادشاه اساساً بارش بلند میانه‌ای نداشته‌است. چنانکه ریش شمس‌الدین پاشا سردار عثمانی را بدست رئیس «زنده خواران» خود کند<sup>۳</sup> و ریش متولی آرامگاه جدش شیخ صفی‌الدین اردبیلی را با آتش سوزانید. جلال‌الدین محمد منجم درین باره مینویسد:

«... روزدهم رجب (۱۰۲۰ هجری) نزول در کلهران واقع شد و بسبب خیانت و ناراستی قاضی که متولی آستانه قطب‌المعارفین بود، او را گرفتند و چون بوی صدق از او نشانیامد و حضورش در شب بود، مشعل در رویش داشتند و ریش و رویش سوخت.»<sup>۴</sup>

یخشی سخته شاه‌عباس مفضوبان و مقصران را با فرمائی ملاطفت‌آمیز و شاعرانه بدست جلادان می‌سپرد. هر وقت که میخواست دژ خیماش کسی را بکشند، با تبسم و مهربانی بزبان ترکی میگفت: یخشی سخته، یعنی از خوب

۱- سفرنامه پی‌ترودلاواله، ج ۴، صفحات ۱۵۱ و ۱۵۲

۲- ایضاً، ص ۱۳۶

۳- رجوع کنید بصفحه ۱۲۷

نگهداری کنید. ادای این عبارت بمنزله حکم اعدام بود و جلادان بیدرنگ محکوم را سرمیبردند، یا بصورت دیگری که شاه اشاره کرده بود، میکشند. جلال‌الدین محمد منجم‌شاه عباس در بیان وقایع سال ۱۰۱۲ هجری، هنگامی که شاه عباس بشهر تبریز حمله برده و با ترکان عثمانی در جنگ بود، درباره رفتار او با سیران ترك چنین نوشته است:

«... و در آنجا تپه‌ای بسیار بلند بود و مخروطی. نوای کلب آستان علی بر آن تپه برآمدند و بلك يك از رومیه (سربازان ترك) می‌آوردند و احوال آن جمع را میبردند، و بعضی را که اجل موعود رسیده بود، حسب القانون بلفظ «بخشی سخته» متلفی میشدند. با سرغلطان غلطان از بالای تپه زیر می‌رفتند...»

یکی از جهانگردان اروپائی نیز در سفرنامه خود، در وقایع نوروز سال ۱۰۲۷ هجری، هنگامی که شاه در فرح‌آباد مازندران بسر خیزیده است، می‌نویسد:

«... شاه روزی بابوان کاخ شاهی که برودخانه نگاه میکند، آمد تا از آنجا اسیران ترك و ازبک، و هدایائی را که حکام خراسان و سرحدات بغداد برایش فرستاده و در آنسوی رودخانه گردآورده بودند، ببیند. شاه اسیران ازبک را بخشید و آزاد کرد، ولی اجازه بازگشت نداد... ولی با ترکان طوری دیگر رفتار کرد. همینکه آنان را از مقابل شاه گذراندند، بی‌تأمل همه را گردن زدند، جز یکی که شاید در دربار ایران دوست یا خویشاوندی داشت. شاد چون چشمش با سیران ترك افتاد، چنانکه عادت اوست، با مهربانی گفت: **قارداش لری** **بخشی سخته**، یعنی این برادرانرا خوب نگهداری کنید. بیچاره اسیران از شنیدن این فرمان خوشحال شدند، و گمان کردند که بزودی آزاد خواهند شد، و بانظم و احترام از برابر شاه گذشتند. ولی هنوز صدقم دورتر نرفته بودند که مراقبانشان شمشیرها کشیدند و جمله را گردن زدند... شاه با اسیران عثمانی همیشه چنین رفتار می‌کند...»

**گاه مقضوبان را** شاه عباس گاه کناهکاران و کسانی را که بعلتی از ایشان کینه بدست خود میکشست خاص در دل داشت، بدست خود میکشست. مثلاً در سال هزار هجری قورخمس خان شامله، حکمران همدان را، که از جمله کشندگان مادرش **مهد علیا** بود، در برابر ایوان چهل ستون قزوین بدست خود کشت.

۱- سفرنامه پی‌پترو دلاواله، ج ۳، صفحات ۲۷۷-۲۷۸

۲- برای تفصیل کشته شدن شاه عباس رجوع کنید بمجلد اول کتاب زندگانی شاه عباس

گاه نیز از طریق سیاست بدینکار می پرداخت. چنانکه در ماه رجب سال ۱۰۱۲ هجری در شهر تبریز، بیش چشم فرستاده رودلف دوم امپراطور آلمان، بدست خود سر یکی از اسیران عثمانی را برید، تا با بگویند که «عیسویان هم بانرکان عثمانی باید چنین رفتار کنند.»

### تکتاندر فن دریابل، فرستاده امپراطور آلمان، درین باره چنین نوشته است:

«... در روز ۱۵ ماه دسامبر ۱۶۰۳ (۱۹ رجب ۱۰۱۲ هجری) وارد شهر تبریز شدم (شاه عباس هفت روز پیش از این تاریخ شهر تبریز را که مدت بیست سال در تصرف دولت عثمانی بود باز گرفته بود). تازه از اسب بزبر آمده بودم که شام مرا احضار کرد، در صورتیکه هنوز مجال غذا خوردن و تبدیل لباس و باسطیل فرستادن اسبان را نیافته. و نوکر خود را برای تهیه خوراک بیازار فرستاده بودم... مرا بکاخ شاهی بردند. شاه میان درباریان و مشاوران خود در زمین نشسته بود. چون لباس از لباس دیگران کهنه تر بود، و من هم مترجمی با خود نداشتم، او را نشناختم و حیران ایستادم. آنگاه یکی از ایرانیان سالخورده، پیش آمد و دست مرا گرفت و بسوی شاه برد. در برابری بزانو درآمدم، و چنانکه از پیش دستور داشتم، دستم را بوسه دادم. شاه اشاره کرد که برخیزم. سپس مردی ایتالیائی که مسلمان شده بود، با من بزبان ایتالیائی آغاز سخن کرد. بزبان لاتینی با او گفتم که امپراطور رئیس مرا بسفارت نزد اعلیحضرت پادشاه ایران فرستاده بود... ولی او باستنن از همراهانش درلنگرود مردند، و من از جانب وی مأمورم که نامه های امپراطور را بشاه تقدیم کنم.»

«شاه نامه های امپراطور را با احترام گرفت و دست بر سر من نهاد تا در کماش بنشینم. سپس خود مهر از سر نامه ها برداشت. ولی پیش از آنکه آنها را بخواند، یکی از اسیران ترک را وارد کردند که دست و پایش در زنجیر بود، و در برابر شاه بزانو در آمد. سپس دوشمشیر پیش شاه گذاشتند و او یکی را بعد از دیگری آزمایش کرد. یکی اژده شمشیر غلاف مرصع داشت و شاه آنرا چند روز بعد بمن هدیه کرد. شمشیر دیگر را از نیام کشید و از جا برخاست و بی آنکه خم برابر آورد، آن اسیر را، که پیشوی استغاثه میکرد، گردن زد. من ازین منظره بسیار ترسیدم، و در بیم و امید بودم که مبادا شاه باشمشیر دیگر نیز مرا گردن زند. پیش خود می گفتم که ممکنست امپراطور بانرکان عثمانی صلح کرده، یا در نامه های خود درباره صلح بانرکان چیزی نوشته باشد و جان من بدین بهانه فدا گردد!...»

شاه عباس بظاهر بسیار ساده و بی پیرایه زندگی میکرد، رامتيازات  
خودخواهی و قساوت  
ظاهری و زینت و زیورهای شاهانه بچشم بی اعتنائی مینگریست،

در مجالس بزم وانس مهربان و ملائیم و بی تکبر بود، در کوچه و بازار و قهوه‌خانه باهر- کسی سخن‌مینگفت و از اختلاط و آمیزش با مردم عادی احتراز نمی کرد. ولی با اینهمه در باطن پادشاهی خود خواه و خود رأی بود. از خود خواهی گاه کارش بسنگدلی‌وستم- کاری میکشید. بحکم استبداد و خود رائی انتقاد و خرده گیری دیگران را تحمل نمیتوانست کرد، و مثل همه فرمانروایان مطلق، گمان داشت که هر چه اراده کند و هر امری که بفرمان شخصی وی انجام پذیرد، بصالح‌ملاک و ملت است.

اگر از رفتار و کردارش آشکارا یا نهانی انتقاد میکردند، بسختی خشمگین میشد، و دیر یازود از عیبجویان، بجزای آن گستاخی، انتقام میگرفت. نوشته‌اند که چون در سال ۹۹۹ هجری دو برادر و یک برادرزاده خود را در اصفهان کور کرد، از کور حسن استاجلو، که از جمله ندیمان و مشاورانش بود، پرسید که: اینکار را چون کردم؟ کور حسن بی ملاحظه گفت: **اجاق خانواده را کور کردی**. این صراحت و خرده گیری بر- طبع شاه گران آمد و چند روز بعد بیهانه‌ای بر کور حسن خشم گرفت و او را کشت!

در سال ۱۰۳۰ هجری، که چندتن از حکام و سرداران بزرگ را مأمور اتصال آب کوه رنگ بزیانده رود ساخته و برای بازدید کارهای ایشان با آنجا رفته بود، در ضمن گردشهایی که بعادت خویش تنها و ناشناخته میکرد، شنید چند تن از زنان ارمنی در یکی از دهکده‌های آنجا از او بد گوئی کرده‌اند. از شنیدن این خبر، که بعقیده خودش برخلاف انصاف بود، برارامنه خشم گرفت و در حال غضب فرمان داد تمام ارامنه‌ای‌ها که در دهکده‌های خاک بختیاری مسکن داشتند، باختیار یا اجبار مسلمان کنند، و **میرزا طاهر نطنزی** معروف به **میرابوالمعالی**، مجلس نویس خود را مأمور اجرای این فرمان کرد.<sup>۴</sup> مؤمنان بجان ارامنه افتادند، و هر کس را که برضای خاطر مسلمان نشد،

---

۱ - برای تفصیل این واقعه بفضل دیگر این کتاب بعنوان شاهی و خویشاوندی مراجعه باید کرد.

۲ - نویسنده عالم‌آرای عباسی، در سبب مسلمان کردن ارامنه خاک بختیاری می نویسد: «... رأی عالم‌آرای همایون ... اقتضا نمود که گروهی از ارامنه و نصاری را که حسب الامر در فریسن و سرحد قریب‌جوار بختیاری، اقامت و محل زراعت دارند بدین اسلام دعوت فرمایند ... مبدا در هنگام وقوع حادثه وعدم استقامت ملک ازالوار قریب‌جوار، که جور و اعتساف جلی آن‌طایفه است. بابشان که مطیع الاسلام و اهل مذهب‌اند. دست‌درازی واقع‌شود و نساء و صبیان بذل اسرگرتار آیند.» «عالم‌آرای»، ص ۶۷۶.

بازور بدین اسلام درآوردند. از آنجمله کشیش پیری را که نمیخواست مسلمان شود بزور ختنه کردند، و آن بیچاره جان خود را بر سر اینکار گذاشت.<sup>۱</sup> پس از آنکه نزدیک پنج هزار تن از ارامنه حدود خاک بختیاری بظاهر مسلمان شدند، شاه عباس برای اینکه آنقوم را با مسلمانان درآمیزد، فرمان داد که ارمنی و مسلمان با هم ازدواج کنند و بدستوروی جمعی از سرداران و اعیان ایران زنان ارمنی گرفتند. همچنین دسته‌ای دیگر از ارامنه را هم که بمازندران فرستاده بود، بدین اسلام دعوت کرد و محمدعلی تبریزی را برای مسلمان کردن ایشان بدانجا فرستاد

فرمان مسلمان کردن ارامنه خاک بختیاری مایه تعجب و ترس ارمنیان جلفای اصفهان شد، زیرا شاه عباس بایروان سایر مذاهب همیشه بسیار مهربان بود. همینکه این خبر بکشورهای همسایه رسید، ارامنه‌ای که از ایران بخاک عثمانی و شام و اروپا برای تجارت رفته بودند، از بازگشتن چشم پوشیدند، و کار تجارت که بیشتر در دست ارامنه بود، متوقف و معطل ماند.

شاه چون شنید که ارامنه بسیار ترسیده‌اند، بسبب اینکه از ارمنیان جلفا فائده بسیار میبرد، و مخصوصاً ابریشم ایران را که در انحصار شخص وی بود، بدستاری ایشان در بازارهای اروپا میفروخت، از کار ناسنجیده خود پشیمان شد و از بی‌تلافی برخاست. اشاره کرد که دست از آزار ارامنه بختیاری بازدارند، و همینکه از کوه رنگ باصفهان بازگشت، **خواجه نظر** رئیس ارامنه جلفا را، بدربارخواست و با مهربانی بسیار باو اطمینان داد که هرگز ارامنه جلفا را بترك دین خود مجبور نخواهد کرد.

وقتی که فرمان شاه ارامنه را بترك دین عیسی مجبور ساختند، تمام صایبها و تصاویر و کتابهای مقدس آنان را نیز از کلیساها جمع کردند، و پس از نسخ این فرمان ارامنه ناچار شدند که این اشیاء را بایشکش و پول نقد از شاه پس بگیرند.<sup>۲</sup>

\* \* \*

خود رائی و استبداد و علاقه شاه عباس بحفظ قدرت و حکومت شخصی بحدی بود

---

۱ - بقول نویسنده عالم آراء: «... جمعی ۳۲ ترك ملت مسیح باغوا و تحریک رهبانان و کشیشان برایشان دهواری بود... مانند تهدیدی که بقیسان و رهبانان در ترك ممالک نمودند، از منع متصادف گشته، بجزا قیاد چاره نیافته، باکراه قدم در جاده مسلمانان نهادند.» س ۲۷۱

۲ - سفرنامه پی‌رودلاواله، ج ۵، صفحات ۲۶۲ و ۲۶۳.

که درین راه از کشتن و کور کردن فرزندان و نوادگان عزیزش نیز خود داری نکرد. پسر بزرگ خود صفی میرزا را، چنانکه در فصل شاهی و خویشاوندی بتفصیل خواهد آمد، باندک بهانه و بدگمانی کشت، و دوپسر دیگر را بی هیچ اندیشه و تردید کور کرد. بطوریکه هنگام مرگ پرسی که جانشین وی بتواند شدن داشت ....

در کارسیاست چنان سنگدل و بی عاطفه بود که پدر را بکشتن پسر و برادر را بنا بود کردن برادر مأمور میکرد. وقتی که ازون بهبود چر کسی را بکشتن پسر خود صفی میرزا مأمور ساخت، و آن مرد بد دل فرمان وی را اطاعت کرد، دیری نگذشت که بیگناهی سرپی برد و از کرده پشیمان شد، و چون بسبب پشیمانی بر بهبود بیگ کشندۀ پسر هم، که جز اطاعت فرمان شاهانه کاری نکرده بود، کینه میورزید، روزی او را بحضور خواست و فرمان داد که سر پسر جوان خود را ببرد و تزد او برد. بهبود ناچار این امر پادشاه را نیز اطاعت کرد. همینکه با سرخون آلود پسر باز آمد، شاه نظری بسرا پای او انداخت و گفت: «بهبود چطور؟ حال میتوانی بفهمی که وقتی خبر مرگ پسر مرا بمن دادی چه حالی پیدا کردم!»

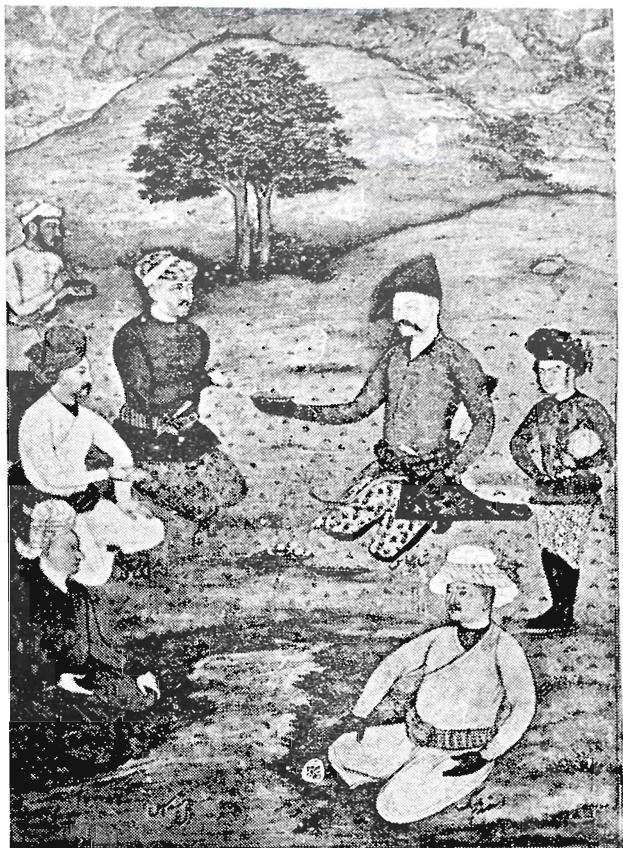
وقتی که در سال ۱۰۰۶ هجری شاهرودی خان حاکم لرستان را، که در سال ۱۰۰۲ از پیش سپاه شاه عباس گریخته بخاک عثمانی رفته بود، گرفتند و تزدوی بردند، فرمان داد نخست دو پسرش را پیش چشمش سر بریدند، و سپس او را کردن زدند.<sup>۲</sup> گاه برادر را بدست برادر میکشت، چنانکه میرحیدر گودرزی، از اعیان روجرد را برادرش میرخسرو بفرمان او شکم درید.<sup>۳</sup>

زمانی در راه تفریحات شاهانه خود جان هزاران نفر را بخطر میافکند، و برای اینکه در برابر سفیران و میهمانان بیگانه قدرت نمائی کند، مرگ مردم بیگانه را بجیزی نمیشمرد. مثلاً در ماه جمادی الاول سال ۱۰۲۸ هجری که خان عالم، سفیر شاه سلیم پادشاه هند بایران آمده بود، او و جمعی دیگر از سفیران و میهمانان بیگانه را با خود

۱- برای توضیحات بیشتر بفضل شاهی و خویشاوندی مراجعه شود

۲- تاریخ عباسی، نسخه خطی.

۳- ایضاً



## شرا بخواری

شاه عباس و خان عالم سفیر هند

**کار بشنداس نقاش هندی که با خان عالم به ایران آمده بود.**

در این تصویر عسی خان قورچی باشی و اسفندیار بک انس و سارو خواجه فدوی ندیمان شاه نزدیکه منو ند

از کتاب « مینیاتور سازی ایرانی و اسلامی » والتر شولتس

مقابل صفحه ۱۳۶





بگیلان برد و در شدت سرما در جنگل رانکوه شکار گراز پرداخت، و بفرمان او نزدیک سی هزار تن از رعایای گیلان برای راندن حیوانات وحشی و ترتیب شکار جر که در اطراف آن جنگل گرد آمدند. نویسنده تاریخ گیلان مینویسد: «در آن شکارگاه عرض کردند که دوهزار هفتصد نفر از مؤمنان و مسلمانان از خدمت سرما و بردود هوا هلاک شده‌اند. شاه عباس آن را وقتی نهاد، و بعد از استیقای حظوظ سیر و شکار، در صحبت «خان عالم» عازم ولایات مازندران گشت، و امر او درای گیلانات و سایر رعایا و عجزه و بیچارگان با ماکن و اوطان خود معاودت نمودند...»

گاهی که بعلتی خشمگین میشد، از کشتن مردم بیگناه نیز خود داری نمیکرد. نوشته اند که وقتی مرد فقیری از کابل بمازندران رفته و برای رفع خستگی بیرون شهر اشرف روی سبزه هاخفته بود. اتفاقاً شاه عباس باجمعی از هم‌راهان بعزم شکار از آنجا میگذشت. اسبش از دیدن مرد خفته رم کرد، و شاه از حرکت نابهنگام او خشمگین شد. پس بی تأمل تیری در کمان گذاشت و بر قلب آن مرد بیچاره زد و بخنده گفت که نسبت بدان مرد ظلمی نکرده، بلکه خوابش را درازتر کرده است! هم‌راهان وی نیز از طریق تملق هر یک تیری بر آن مرد بیگناه زدند، بطوری که در یک لحظه سر پایش از تیر پوشیده شد.<sup>۴</sup>

وقتی نیز سر بازی بدستیاری نویسنده‌ای بشاه عباس نامه‌ای نوشت، و در آن، پس از شرح دادن خدمات گوناگون خود در جنگهای متعدد، درخواست کرد که در برابر آن همه خدمت او را مستمیری یا حقوقی عطا کند. شاه سر باز را احضار کرد و فرمان داد بچوبش بستند و آنقدر او را زدند تا مرد. سپس نویسنده نامه او را هم بحضور خواست، و گرچه هیچ گناهی نداشت، دستور داد بپهانه اینک خطش بدبوده است، دستش را ببرند.<sup>۴</sup>

رفتار او با اسیران دشمن و گرجستان با سرداران عثمانی یا امیران گرجی می‌کرد، بی‌رحمی بسیار نشان میداد. اگر سپاهیان دشمن از مرز ایران میگذشتند و یکی از ولایات سرحدی

۱- تاریخ گیلان، تألیف عبدالغزاق فومنی، چاپ رشت، ص ۱۵۶ و ۱۵۷

۲- سفرنامه تماس هررت انگلیسی، ترجمه فرانسه ویکتور، چاپ پاریس. در سال ۱۶۶۳

میادی، ص ۲۸۱

۳- ایضاً ص ۲۸۱

داخل می‌شدند، بدستور وی تمام مزارع و دهکده‌هایی را که بر سر راه ایشان بود، ویران می‌کردند، و مردم بیگناه آنها را بجائی دوردست می‌فرستادند، و هر چه خوراکی و آذوقه در آبادی‌های آن‌راه بود، می‌سوزاندند، تا دشمن در مسیر خود گرفتار قحط و غلا گردد و ناچار از ایران خارج شود. در سال ۱۰۱۳ هجری به‌مین سبب دوازده هزار خانوار از مردم ایروان و نخجوان و جلفای ارس را در زمستان سخت بداخله ایران فرستاد، و مساکن قدیمی و اجدادی ایشان را ویران کرد، و بگفته مؤلف عالم‌آرای عباسی «چون اراده‌آزلی باستیصال ارامنه ایروان تعلق گرفته بود، در آن زمستان خلق بی‌نهایت از آن طبقه در غربت بمرض موت گرفتار آمده بدیار عدم شتافتند! ...»

درباره اسیران دشمن نیز سخن‌گیر بود، و بعلمت آنکه نگهداشتن و غذا دادن و از محلی بمحلی دیگر بردن اسیران هنگام جنگ دشوار مینه‌ود، بیشتر ایشان را در همان میدان جنگ میکشت مثلاً چون در ماه ربیع‌الاول سال ۱۰۱۵ هجری قلعه گنجه را از محمدپاشا سردار عثمانی گرفت، حکم بقتل سربازان و مردم آن قلعه داد، و نزدیک دوهزارویانصد نفر بفرمان او کشته شدند. یکسال بعد نیز (در ماه ربیع‌الثانی سال ۱۰۱۶) پس از تسخیر قلعه شماخی، زن و مرد آن جارا از دم تیغ گذرانید، و در سال ۱۰۲۵ هجری، چون بهانه زنی که هرگز ندیده بود، بگرجستان تاخت، حکم بقتل عام مردم آن سرزمین داد، و بفرمان وی بیش از هفتاد هزار تن گرگی کشته شدند، و در حدود صد و سی هزار دختر و پسر با سیری گرفته شد. مؤلف تاریخ عالم‌آرای عباسی، که خود در آن معرکه حضور داشته است، مینویسد:

«عدد قتیلان از شصت هفتاد هزار متجاوز بود، و اسیران از دختران زلیخا طلعت صاحب جمال و سواده رخان یوسف‌لقای آراسته بزبور خط و خال .. که نماند آنها از نظر خجسته

۱- عالم‌آرای عباسی، ص ۶۶

۲- تاریخ عباسی، نسخه خطی - عالم‌آراء، ص ۵۰۱ - خلدبرین، نسخه خطی. - این دو بیت را ضیاء نامی در تاریخ فتح قلعه گنجه گفته است:

ملك عه زمين و زمان در فراخی است  
تاریخ فتح گنجه کلیلد شماخی است

منت خدای را که ز اقبال بی‌زوال  
از بسکه نصرت از بی نصرت همی‌رسد

۱۰۱۵

۳- سفرنامه آنوینود و سومه آ، ص ۳۳۴-۳۳۵ - تاریخ عباسی.

همایون میگذشت ، زیاده از یکصد هزار بقلم درآمد . اما باعتقاد راقم حروف زیاده از سی هزار دیگر در هر گوشه و کنار اسیر شدند که از عدم فرصت بقلم در نیامد ... ۱»  
در سال ۱۰۲۷ هجری هم که در آذربایجان باخلیل پاشا سردار عثمانی میجنگید ، گروهی از اسیران ترك و گرجی را از میدان جنگ نزد وی باردییل فرستادند . یکی از جهانگردان اروپائی که پاشا عباس در آن شهر بوده است ، دربارهٔ رفتار وی با اسیران دشمن چنین مینویسد :

«... شاه فرمان داد که اسیران را نزد وی برند . سپس بابشان دراطافی خلوت کرد و ظاهراً اطلاعاتی که میخواست ، دربارهٔ مسائل مربوط بچنگ بدست آورد . شنیدم بابشان وعده داده بود که اگر بسؤالنش جوابهای درست بدهند حقیقت را فاش کنند ، کشته نخواهند شد . نمیدانم این مطلب راست بود یا دروغ ، ولی آنچه مسلمست اینکه شاه پس از بدست آوردن اطلاعات کافی ، چنانکه رسم وی بود ، همهٔ اسیران را ، بجز اسرای تاناز و سه نفر دیگر ، کشت»

«اسیران ترك را در کوچهای مختلف شهر کشتند ، و بمقیدم از اینکار مژدود آن بود که شکست و ذلت دشمن را بیشتر نمایش دهد . اجساد کشتگان چندین روز در کوچها افتاده بود و منظرهٔ وحشت انگیز بسیار ناپسندی داشت ... ۲»

تازمان شاه عباس اسیر کردن زنان و کودکان مسلمان جائز نبود . در جنگهای ایران با پادشاهان عثمانی و ازبک ، هرگز سپاهیان دو طرف زنان و اطهار را باسیری نمیبردند و فروختند . ولی چون در زمان سلطان مرادخان سوم لشکریان عثمانی و تاتارهای کریمه ، پس از تصرف آذربایجان و شروان ، زنان و کودکان ایرانی را باسیری بردند و در استانبول و متصرفات اروپائی عثمانی بیسویان فروختند ، و در زمان **عبداللهخان ازبک** و پسرش **عبیداللهخان** ، ازبکان نیز در خراسان زن و بچهٔ مردم را اسیر کردند ، شاه عباس هم سر بازان قزلباش را درین کار ناپسند آزاد کرد ، و در جنگهای خراسان و آذربایجان بسیاری از زنان و اطفال ازبک و ترك باسیری گرفته و فروخته شدند .<sup>۳</sup>  
شاه عباس در جنگها سرداران و سر بازانی را که سرهای بیشتری از دشمنان می بردند

۱- عالم آرای ، ص ۶۳۵

۲- سفرنامهٔ بی بی رودلاوا ، ج ۴ ص ۱۹۹ .

۳- رجوع کنید به عالم آرای عباسی ، ص ۴۳۵

و نزد وی می‌بردند، تشویق میکرد و جایزه میداد. نام اینگونه سرداران و سربازان را در دفاتر خاصی ثبت میکردند، تا در موقع خود بنوازشها و خلعت های شاهانه مفتخر شوند. بهمین سبب سران و سپاهیان قزلباش غالباً باردوی دشمن شبیخون میزدند، و گروهی از سربازان او را سر میبردند. ولی این رسم ناپسند سبب شده بود که گاه برخی از افراد بدسرشت برای گرفتن جایزه از بریدن سر هموطنان بیچاره خود، با اقوام و طوایفی که مطیع و رعیت ایران بودند نیز، مضایقه نمیکردند. یکی از معاصران شاه عباس، که جنگهای او را با خلیل پاشا سردار ترک، در سال ۱۰۲۷ هجری به چشم دیده، درین باره مینویسد:

«... این رسم بدگاه مشکلات بزرگ ایجاد میکند. زیرا سربازان بطمع جایزه احتمالی شاه، از ریختن خون هموطنان خود نیز خود داری نمیکنند و سر مردم بیگناه و بیخبر را می‌برند. شنیدیم یکی از «خان» های چنابکار بد نهاد، جمعی از رعایای ارمنی خود را، که مانند ترکان عثمانی ریش بلند داشته‌اند، سر بریده و بجای سربازان ترک بشاه تحویل داد. دست. بهمین سبب این روزها دوردشمن از اردو، مخصوصاً هنگام شب، کار خطرناک است...»

جلال‌الدین محمد منجم و ندیم شاه عباس نیز دربارهٔ سرفهائی که طوائف مختلف قزلباش، پس از فتح قلعهٔ نو ایروان (در ۲۷ ذی‌الحجه ۱۰۱۲) برای شاه عباس فرستادند، چنین نوشته است:

«... (در ۲۷ ذی‌الحجه) قلعهٔ جدید ایروان فتح شد و تفصیل سر آورنده بدین نوع است: جماعت قورچیان ۴۵۰ سر، غلامان ۶۰۰ سر، جماعت مقدم ۱۶ سر، ملازمان علیخان ۵۶ سر، جماعت شاهون ۲۰۲ سر، ملازمان قراحسن استاجلو ۸۰ سر، ملازمان امیرکونه خان ۵۲ سر...»

هنگام نوروز و عیدهای بزرگ دیگر نیز حکام سرحدات ایران، در ضمن هدایا و پیشکش‌های گرانبها، مقداری سرازدشمنان خارجی ایران برای شاه میفرستادند. یکی از جهانگردان اروپائی، که در نوروز سال ۱۰۲۷ هجری باشاه عباس در فرح آباد مازندران بوده است، درین خصوص مینویسد:

«... روز چهارشنبه ۲۱ ماه مارس ۱۶۱۸ (۲۳ ربیع الاول ۱۰۲۷)، که عید نوروز و اول سال ایرانیان بود، شاه بایستی چنانکه رسم دربار ایرانست، بزرگان کشور و سرداران سپاه

---

۱- سفرنامهٔ پی‌ترودلاواله، ج ۴، ص ۱۷۷ - سفرنامهٔ اولتاریوس، چاپ لیدن، در ۱۷۱۹م.

را برای عرض نهیت و تقدیم هدایا بآوردند . ولی چون هوا بارانی بود و منجمان نیز آنروز را برای باز دادن مناسب ندانسته بودند . . . . شاه از حرم بیرون نیامد . . . . از جمله پیشکشهای حکام ، که در انتظار شاه بمیدان شهر بردند ، یکی هدایای خان خراسان بود که با هر گونه اشیاء گرانها سیصد سر بریده نیز از اربکان ، بایک سردار و هشت یاده سوار اسپر ازبک برای شاه فرستاده بود . . . . ازبکان که با سرزمین خراسان همسایه اند و با ترکان عثمانی اشتراک مذهب دارند ، دشمن ایرانیانند و غالباً بقصد کشتار و غارت و ترکتازی بخاک ایران تجاوز میکنند . حکمران خراسان دستهای ازین گونه سواران ازبک را در جنگ کونااهی دستگیر ساخته و سرهای ایشان را با هدایای دیگر بشاه تقدیم کرده بود . . . . حسین خان حکمران ولایات سرحدی بغداد نیز شصت سر و **قروین سلطان** ، حاکم دیگری از ولایات غربی ایران ، شصت سر از سربازان ترک فرستاده بودند ، که سربکی از پاشایان عثمانی و سده تن از سرداران بزرگ تانارهم در آن میان دیده میشد و سرهای این چهار سردار را ، برای اینکه از سرهای سربازان عادی متمایز باشد ، در پارچه‌های ابریشمی پیچیده بودند . . . . هدیه فرستادن سردشمن برای پادشاهان ایران ، بگفته **استرابون** ، رسمی بسیار قدیم است . ۱ <

## هوشمندی و کنجکاری شاه عباس

شاه عباس مردی بسیار باهوش و زیرک و کنجکاو و نکته سنج بود. هر مطلبی را از سیاسی و دینی، یا علمی و فلسفی و امثال آنها، باسانی درک میکرد و بخاطر می سپرد. بمباحثه و دقت در مسائل گوناگون، و سعی در کشف حقایق، علاقه و اشتیاق فراوان داشت. مطالب منطقی را، هر چند که مخالف با عقیده یا گمان شخصی وی بود، می پذیرفت و میکوشید که حتی الامکان از معاشران و ندیمان و میهمانان بیگانه خویش معلومات و اطلاعات تازه ای فرا گیرد. مخصوصاً بکسب اطلاع از اخبار و احوال سایر کشورهای جهان و اخلاق و عادات ملل مختلف، و نیز بمطالعه و مباحثه در ادیان و مذاهب مردم دنیا، میل وافر نشان میداد.

هوش و دقت وی بحدی بود که می توانست در یک حال بچند امر مختلف توجه نماید و درباره هر يك بی اندک تردید و اشتباهی اظهار عقیده و رای کند. بسیار اتفاق می افتاد که اوفی المثل باجمعی از روحانیان مشغول مباحثه بود، و در همان حال صدر اعظم گزارشی در باره امور مالی کشور و یکی از منشیان گزارشی دیگر در خصوص مستدعیات وزیران و لایات سرحدی میخواندند. شاه با کمال آسانی جواب همگی را می گفت و درباره هر يك از امور دولتی دستور لازم و دقیق میداد.<sup>۱</sup>

هر وقت که سفیر یا جهانگرد یا سوداگری از هندوستان یا کشورهای اروپائی با بران می آمد، او را میهمان خود می شمرد و تمام وسائل زندگانی و سفر و تفریح و آسایش وی را از خزانه سلطنتی می پرداخت، و در مجالس خصوصی با او بمباحثه و گفتگو می نشست. گاه از مسائل سیاسی و روابط بین المللی سخن بمیان می آورد، و گاه اگر میهمان از کشیشان عیسوی بود. در مباحث دینی وارد میشد، و در هر قسمت از معلومات و اطلاعات میهمانان استفاده میکرد.

یکی از کشیشان عیسوی که در سالهای ۱۰۱۰ و ۱۰۱۶ و ۱۰۲۲ هجری بسفارت

پادشاه اسپانی ویپاپ رم بایران آمده است ، می نویسد :

« ... چون بخدمت شاه رسیدم از من پرسید که چقدر راه بیموده‌ام . جواب دادم پنجاهزار و پانصد لیو<sup>۱</sup> در دریا . بسیار تعجب کرد . زیرا که غالب ایرانیان از سفر دریا بی‌خبرند و بسیاری از ایشان اصلا دریا ندیده‌اند . شاه باطرافیان خود گفت : «اگر ما بر مردان پیروز میشویم ، اینان بر دریا و زمان غالب آمده‌اند ، و بازم بیوسته میکوشند که دائرة قدرت خود را تا قسی نقاط جهان وسعت دهند .»

و در جای دیگر میگوید :

«... مابشاه عباس کتابی در شرح زندگانی حضرت عیسی تقدیم کردیم ، که جلدی بسیار زیبا و قیمتی داشت . شاه کتاب و تصاویر آنرا بدقت ملاحظه کرد و از من خواست که برای هر تصویر توضیحی در حاشیه کتاب بنویسم تا بخواند . سپس بسئوالات گوناگون پرداخت و از آن جمله پرسید که «در کشور شما میان مردم عادی و روحانیان چه تفاوت است ؟» ... ۴»

وقتی دوسفیر از جانب پادشاه هندوستان بدر بارشاه عباس آمدند . چون شاه از احوال ایشان پرسید ، معلوم شد که یکی سبزواری و دیگری کرد است . به تعجب گفت: «نمیدانم چرا هر چه سفیر از هند ترد مامی آید ایرانی است و هر کز سفیر هندی نمی-فرستند؟» یکی از سفیران جواب داد: «سبب اینست که آدم در هند نیست. اگر آدمی در آن سرزمین بود کسی ما را نماند و عزیز نمیداشت .» شاه ازین جواب خرسند شد و روز دیگر پادشاه آن اسبی از طویله شاهی برای سفیر فرستاد<sup>۲</sup>.

باز درباره کنجکاوای او پی یتر و دلاواله ، جهانگرد ایتالیائی مینویسد :

« . . . [ پس از آنکه شاه عباس از ورود من بفرح آباد (مازندران) آگاه شد ] **تخته بیگ** ۴  
از سرداران و ندیمان خود را بهممانداری مخصوص من تعیین کرد . . . تخته بیگ همانشب پدیدار من آمد<sup>۳</sup> . من او را چنانکه رسم ایرانیان است ، بوسیدم و زلف و ریشش را باعطر و گلاب و عود سوزان معطر ساختم . از من درباره سفرهایی که تا آن زمان کرده بودم ، و

۱- هر لیو دریائی مساویست با ۵۰۰ کیلومتر .

۲- سفرنامه آنتونیو دو سیموئا .

۳- تاریخ عباسی ، ملاجلال منجم .

۴- مؤلف عالم آرا می نویسد که تخته بیگ ، یوزباشی استاجلو «از معتبران درگاه و مرد سخندان

کار آگاه است .» ص ۷۵۰

۵- شب سوم ربیع الاول ۱۰۲۷ هجری .

مخصوصاً راجع بعلت مسافرتم بایران سئوالانی کرد . باو گفتم که عشق دیدن شاه ایران و خدمتگزار او کشتن ، مرابدين سفر برانگیخته است . شهرت نام و کارهای پسندیده او و محبتی که بیدرمقدس ما پاپ ابراز میدارد ، و نیز مهربانی و رفتار نیکی که بایروان دین مسیح در ایران پیش گرفته است ، محرک من درین سفر بود .

«نخته بیگ پرسید که آیا میخواهم مدتی در ایران بمانم بازودی بازخواهم گشت . در جواب گفتم که مطیع اراده و فرمان شاه هستم و هرچه او بخواهد اطاعت می کنم . پرسید که زن دارم یانه ؟ چون دانست که زنی همراه دارم ، پرسید که از چه کشوری است و در کجا با او ازدواج کرده ام . پس از آن درباره مطالب گوناگون سخن گفت . نمدانم از کجا میدانست که موقع روزه و پرهیز ما فرا رسیده است . زیرا از طرز روزه گرفتن و نوع خوراکیهای ما در ایام روزه سئوالانی کرد ... تمام سئوالات خود و جوابهای مرا بوسیله ملائی می نوشت . اسم واسم خانواده و وطن و ملیت مرا نیز بدقت یادداشت کرد ، و گفت که باید تمام آنها را بنویسد و تقدیم شاه کند . سپس از من خداحافظی کرد ، و پیش از آنکه از خانه بیرون رود ، درباره ملازمان و همراهان من ، وعده زنان و اسیان و شترانی که با خود داشتم ، اطلاعاتی خواست و پیش از آنکه برای گذشتن از رودخانه ، بقایق نشیند ، بصاحبخانه من که باهمه جوانی آق ساقال ( ریش سفید ) محله بود ، سفارش کرد که از هیچگونه خدمتی درباره ما مضایقه نکند ...

« ... چند روز بعد نخته بیگ کس نزد من فرستاد که شاه شرح احوال مرا با کمال میل شنیده و سئوالات دیگری نیز درباره من کرده ، و مخصوصاً باو دستور داده است که مکرر بدیدار من بیاید ، و وسائل آسایش و تفریح خاطر مرا فراهم سازد . ضمناً پیغام داده بود که شاه در آن روزها مرا بحضور نمی پذیرد ، زیرا منجمش ملاحظه گفته است که بحکم ستارگان آن ایام برای دیدار و سخن گفتن با بیگانگان مناسب نیست . شاه بی اجازه این منجم بهیچ کاری دست نمی زند ، و من باید مطمئن باشم که چون نحوست ستارگان بر طرف شد ، شاه فوراً مرا بحضور خواهد خواست ... ولی گمان دارم که شاه حکم منجم را بیهانه کرده بود ، تا از پذیرفتن من در آن ایام شانه خالی کند ؟ ... »

همین جهانگرد در جای دیگر از سفرنامه خویش درباره نخستین برخورد خود با شاه - عباس ، و سئوالانی که آن پادشاه از طریق کنجکاوی در مسائل سیاسی و دینی و غیره از او کرده است ، چنین می نویسد :



»...چون بمجاس شاه داخل شدم مقابل او بدوزانو هشتم ... شاه همینکه مراد بدگفت که ما باست مخصوصاً با من صحبت کند . در همان حال بادست اشاره کرد که نزدیکتر روم و در طرف راستش بنشینیم . درین موقع در دیوانخانه جز شاه **دلی خان** <sup>۱</sup> و نوازندگان و من کسی دیگر نبود . سرداران شاه همگی کنار در دیوانخانه ایستاده بودند و از آنجا دور نمیشدند . نوازندگان هم مرتباً میزدند ، و میخواندند ، ولی بقدری آهسته و ملایم که مانع سخن گفتن مانع شدند ....

»همینکه پهلوی شاه فرار گرفتم بزبان ترکی از من پرسید که برای چه با ایران آمده ام . در جواب گفتم که شهرت نام و کارهای بزرگ او مرا بچنین سفری برانگیخته و شایسته مقام بلند او همین است که همه امیل زادگان و بزرگان عالم برای تعظیم و تکریم او و تقدیم خدمات خویش روی بدبار وی آوردند . سپس پرسید که از چه راهی با ایران آمده ام . برای اینکه خاطر کنجگاو او راضی شود ، جزئیات مسافرت خود را برایش بیان کردم . پس از آن سخن از شهر **روم** بمیان آورد ، و مثل ترکان عثمانی ، نمیدانم بچه سبب آن شهر را **قرل آلما** یا سیب سرخ می نامید . سئوالانی نیز دربارهٔ شخص پاپ کرد را از طریق مهربانی جویای سلامت او شد و از سن وی و ترتیب انتخابش بمقام پاپی سؤال کرد . آنگاه از **کاردینال** ها و طرز انتخابات ایشان و اوضاع حوزهٔ روحانیت ما پرسید . تمام پرسش های او را بتفصیل ، تا آنجا که میسر بود ، جواب گفتم . همینکه جوابهای من تمام میشد ، شاه چنانکه عادت اوست ، گفته های مرا بزبان فارسی برای اطرافیان نقل می کرد و می پرسید : « شنیدید چه گفت ؟ چنین و چنان گفت ... » درحقیقت شاه میان من و دیگران کار مترجمی را بعهده گرفته بود ، و بترتیب با من و **دلی محمدخان** سخن می گفت .

» یکبار که من توضیح مطلبی مشغول بودم چون بزبان ترکی قسطنطنیه ، که ایرانیان **عثمانلی** میگویند ، سخن میگفتم ، شاه که گفته مرا بدرستی درنیافته بود ، پرسید که مترجمی همراه دارم یا نه ؟ گفتم که دارم ، و چون مترجم من یعقوب از در دیوانخانه دور نبود ، او را بنام صدا زدم . شاه هم که مرد بسیار کم حوصله ایست ، چند بار صدای بلند گفت : یعقوب ! یعقوب !

» یعقوب بدرون آمد و شاه تا او را دید پرسید که از چه کشوریست ؟ یعقوب جواب داد که ارمنی و از مردم حدود **نخجوان** است . شاه گفت : « پس تو هم فرنگی هستی ؟ »

---

۱ - مقصود محمد خان شمس الدینلو معروف به **دلو محمد** از سرداران شاه عباس است .

پی. پرو دلاواله در جای دیگر از کتاب خود میگوید که شاه این سردار را بواسطه شوخ طبعی او **دلی محمد**، یعنی محمد دیوانه، میخواند .

زیرا که ایرانیان همه عیسویان ، حتی ارمنه را هم ، فرنگی میخوانند . ولی مترجم نام باو جواب داد که فرنگی نیست واز اهالی ارمنستانست ، و چون نام ده خود را زبان آورد . شاه تصدیق کرد که حق با اوست و اهالی آن ده همه ارمنی هستند و حتی يك فرنگی هم در آنجا پیدا نمیشود . زیرا شاه عباس از جزئیات احوال رعایای خود، و آنچه در کشور پهناورش میگذرد ، بخوبی آگاهست .

» سپس شاه از یعقوب پرسید که زبان مرا در کجا آموخته‌است ، آیا با بتالیا سفر کرده است ؟ مترجم جواب داد که زبان ایتالیائی را در اصفهان از کشیشان فرنگی ، و مخصوصاً نزد **پروژان تاده** ، خلیفهٔ برک کرم‌لیت‌های **پرهنه‌با ۱** ، آموخته است. این کشیش در در تمام ایران بنام **پروژان** می شناسند . مترجم من گفت که مدتها در خدمت این کشیش بوده و حتی زمانی که اعلیحضرت اوراباموریت خاصی بروسه فرستادند. باوی همراه بوده‌است .

» پس از آن شاه از یعقوب پرسید که آیا من کشیش هستم وزن دارم ؟ مترجم جواب داد که من کشیش نیستم ، و کشیشان کاتولیک هم وزن نمی‌گیرند . امامن زن دارم و شغلم سربازی و سپاهیگریست . بعد از مترجم پرسید که من در کجا زن گرفته‌ام و زنم اهل کجاست . من در جواب گفتم که زنم عیسوی و از مردم شهر **هاردین** است و او را در بغداد گرفته‌ام . سپس از طایفهٔ زنم سؤال کرد . گفتم آشوریست و بعضی سخن می‌گویند . شاه که از هر چیز اطلاعات کافی دارد ، گفت که در میان آشوریها چند دسته عیسوی هست ، زن شما از کدام دسته است ؟ گفتم از دستهٔ کلدانی که مذهب کاتولیک دارند ، و از پاپ اطاعت میکنند. برخلاف **نسطوریان ۲** و **یعقوبیان ۳** و امثال ایشان ، که بنام بانی فرقهٔ خود معروف شده‌اند ، نه باسم مسطالراس و میهن خود ..

» پس از آن شاه با اطرافیان خود از پاپ سخن گفت که چگونه خلیفه و جانشین مسیح یا بقول از **عیسی‌المسیح** و پیشوای عیسویان جهان است . بعد گفت که بسیاری از عیسویان هم از پاپ اطاعت نمی‌کنند ، و در دنیا هفتاد و دو فرقهٔ عیسوی وجود دارد . و شرحی دربارهٔ اختلاف مذاهب و آداب و رسوم فرقه‌های مختلف عیسوی ، که در قلمرو سلطنت وی هستند ، بیان کرد که دلیل کمال وقوف و اطلاع او بود . پس از آن گفت که

---

۱- Père Jean Thadée de S. Elisée, Vicaire Général des Carmes Déchaussés.

۲- Nestoriens.

۳- Jacobites.

عیسویان امام بزرگ‌معالی‌راهم مقدس میدانند و مردم اسپانی او را بزبان خود سان یاگو<sup>۱</sup> می‌نامند ، ولی البته بخطاچنین تلفظ می‌کنند ، و سایر عیسویان او را بنام سن ژورژ<sup>۲</sup> احترام می‌گذارند ، و شمشیری که شوالیه های فرقه سن ژاک<sup>۳</sup> در اسپانی بگردن وروی شغل خود می‌آویزند ، همان ذو النقار<sup>۴</sup> باتیغ دوسر علی است . بازگفت که عیسویان حضرت علی‌را می‌ستایند ، و او را باشمشیر و نیزه‌ای مجسم میکنند و بدلیری و مردانگی او ایمان دارند .

« من برای کشف حقیقت بشاه گفتم که میان «سن ژاک» و «سن ژورژ» تفاوت بسیارست . سن ژاک از حواریون دوازده گانه عیسی بوده و نمی‌تواند باسن ژاک یکی باشد ، و برای او درباره شمشیر وصلیبی هم که شوالیه های اسپانی بگردن می‌آویزند ، توضیحات کافی دادم . سن ژورژ را نیز معرفی کردم و گفتم که مدتی بعد از سن ژاک بشهادت رسیده است ، و آن هردو عیسوی بوده و مدتها پیش از «علی» و «محمد» پیغمبر اسلام، که اصلاً نامی از ایشان در کتب عیسوی نیست ، میزیسته اند . ولی شاه عباس که در عقیده خود راسخ بود ، همچنان اعتقاد داشت که این هر سه یک نفرست ، و آنچه میگوید تردید پذیر نیست<sup>۴</sup> ...»

پس از آن شاه عباس از اصل و نسب و مقام سفیر اسپانی دن کارسیادوسیلو افیگوره<sup>۱</sup>، که در همان ایام باصفهان رسیده بود، سئوالاتی می‌کند، و بعد سخن را بروابط اسپانی و عثمانی می‌گشاند و گله می‌کند که چرا پادشاه اسپانی رسماً با دولت عثمانی وارد جنگ نمی‌شود. سپس نام دشمنان پادشاه اسپانی را می‌پرسد، و پیش از آنکه جهانگرد ایتالیائی جوابی دهد، خود از پیروان لوتر، یعنی پروتستانها، نام می‌برد و بمناسبت موضوع می‌گوید که:

۱-San Jago.

۲-Saint Georges.

۳-S. Jaques.

۴ - سفرنامه بی‌پرودلاواله ، ج ۳ ، صفحات ۳۴۰ تا ۳۴۶ .

تاورنیه جهانگرد و بازرگان فرانسوی نیز در سفرنامه خود می‌نویسد که : «... وقتی رئیس شرکت انگلیسی هند شرقی در اصفهان در حضور شاه عباس از ماشینهای تازه سکه زنی سخن می‌گفت که چگونه سکه هارا بیک شکل و یک وزن میسازد . ضمناً يك عدد از پولهای نقره تازه انگلستان ازجیب بدر آورد و بدست شاه داد . يك طرف آن صورت سن ژورژ سواره با نیزه دیده میشد . شاه عباس « بقیه‌حاشیه در صفحه بعد »

» ... برای ازمیان برداشتن دشمن، و در راه ایمان و عقیده، از بذل مال دریغ نباید کرد. پادشاه اسپانی باید تمام قوای خود را جمع کند و آن را گاه برضد يك دشمن و گاه برضد دشمن دیگر بکاربرد، و کم کم تمام دشمنان خود را از پای درآورد. ولی باید نخست از نزدیکترین دشمنان، یعنی مدعیان و دشمنان خانگی، شروع کند و عدالت و امنیت را اول در کشور خود مستقر سازد، چنانکه من هم در ایران نخست بقلع و قمع دشمنان داخلی پرداختم . . .»

سپس سخن از فنون مختلف جنگ و آداب شمشیرزنی و نیزه بازی و جنگ تن به تن و غیره به میان می آورد، و عقیده خود را در باره هر يك بیان میکند، و از جهانگرد ایتالیائی می خواهد که شمه ای از فنون جنگی «فرنگیان» را برایش بگوید او هم که مردی جنگ آزموده و آگاه بوده است، در باره تشکیلات لشکری و نوع سلاحهای سر بازان و ترتیب قلعه گیری و سایر آداب و فنون جنگی اروپائیان، بشاه اطلاعات کافی میدهد.

---

بقیه حاشیه صفحه پیش :

آنها بدقت تماشا کرد و بچندتن از درباریان نشان داد و گفت جای حیرتست که فرنگیان صورت **هرتضی علی** را بدین خوبی روی پول خود نقش کرده اند! سپس از رئیس شرکت خواست که سی یا چهل عدد از آن سکه ها برایش بفرستد. او نیز بانگلستان نوشت و پنجاه عدد سکه خوش نقش نوباریان فرستادند اما وقتی که آنها را بشاه عباس تقدیم کرد، چون سکه ها نقره بود، نپذیرفت و گفت «گویا دولت انگلیس خیلی مدامت که توانسته است بقدر پنجاه سکه طلا فراهم کند، و برای من بفرستد!» (ترجمه سفرنامه تاورنیه، ص ۷۳۲).

۱ - سفرنامه پی تیرودلاواله، ج ۳، صفحات ۳۵۱ و ۳۵۸ تا ۳۶۲

۲ - از عقاید شاه عباس درباره آداب و فنون جنگ، در فصل سیاست نظامی او بتفصیل سخن خواهیم گفت.

## آزمندی و خست او

بیشتر معاصران شاه عباس و مورخان دوره صفوی، و بیگانگانی که در زمان آن پادشاه بایران آمده اند، درخت و آزمندی وی همدستان و یکزبانند. دیگران نیز درباره کرم و سخاوت و بخشش او چیزی که قابل نقل تواند بود نوشته‌اند. حتی پسرش **امامقلی میرزاهم** پدر راضرفه جوی و خسیس می‌شمرده و او را بدین صفات ناپسندنکووش میکرده است. **پی‌یترو دلاواله** جهانگرد ایتالیائی، که در ماه ذی‌القعدة سال ۱۰۲۷ هجری بااردوی شاهی از اردبیل بقزوین میرفته، و باامامقلی میرزا همسفر بوده‌است، در سفرنامه خود می‌نویسد:

» ... امامقلی میرزا در راه با هم‌راهان من از پدر خود سخن بیان آورد و گفت که پدرش برستی پادشاه خوبیست، و خداوند بکسانی که از او همیشه بنیکی یاد نکنند رحم کند. فقط بک عیب بزرگ دارد که همساک و خسیس است، و مخصوصاً در حق میهمانان خود از سخاوت و گشاده دستی خودداری می‌کند. در صورتیکه اگر درین بازه افراط می‌کرد شایسته تر بود ... « ۱

یکی از سفیران بیگانان نیز درباره او می‌نویسد:

» ... شاه عباس پادشاهی گشاده دست و سخی نیست. شاید سبب خست وی این باشد که در کشورش معادن طلا و نقره و فزات گرانها کمست و جنگهایی که میکند خرج فراوان دارد. بعلاوه در کشورهای اسلامی پادشاهان بیشتر میگیرند و کمتر می‌بخشند. او هم هر چه پیشکش کنند قبول می‌کند ... « ۲

بکنفرانگلیسی هم که در سال ۱۰۳۶ هجری هم‌راه سردرمرگاتن سفیر چارلز اول پادشاه انگلستان بایران آمده، و شاه عباس را دوسال پیش از مرگش در شهر اشرف (بهشهر) مازندران دیده، در باره صرفه جوئی و حرص او بگرد آوردن مال چنین نوشته است:

۱ - سفرنامه پی‌یترو دلاواله، ج ۴، ص ۲۲۵

۲ - سفرنامه دن آتونیو دو ۳۰۳۰ه .

«هیچیک از پادشاهان جهان را در صفت جوی با این شاه پیر مقایسه نمی توان کرد ... گاه با تمجیبی ساختگی می گوید شنیده ام که در فلان شهر فیلی بزرگ یا برجی عظیم از طلا ساخته اند، و می خواهم بروم آنرا ببینم . از گفته او مردم این شهر می فهمند که مقصود شاه چیست . پس بجای آنکه گفته اش را تکذیب کنند ، بی درنگ پیشکش قابلی ، متناسب با بصیرتی که او از فیلی یا برج طلا کرده است ، برایش میفرستند . در ایران نود شهر در حدود چهل هزار فربه و دهکده هست ، که هیچیک از نظر باریک بین شاه عباس دور نیست . هر چند هم که شهری کوچک باشد ، شاه بعنوان اینکه از عجایب آنجا چیزها شنیده است ، بتماشای آن شهر اظهار میل می کند . مردم آنجا در برابر ابراز تمایل شاه فوراً مقداری پول نقد یا ظروف طلا یا جامه های مرصع و ازبشگونه چیزهای گران بها ، باو پیشکش می کنند . بهمین سبب دربار او از ظروف طلا و اشیاء قیمتی دیگر انباشته است ، و هر گاه که سفیری را بحضور می پذیرد ، آنها را بر رخ وی میکشد ، چنانکه مادر مازندران دیدیم . . . اگر شاه عباس را تاجر بخوانیم خلاف حقیقت نیست . زیرا او همه سال اشخاص بزرگ و کاردانی را با مقداری ابریشم و قالی بکشورهای بیگانه میفرستد ، و اجازه میدهد که ناهفت سال در آن ممالک بمانند و آنچه با خود برده اند بقیمت خوب معامله کنند . پس از آنکه با ایران بازگشتند ، اگر معلوم شود که قسمتی از مال التجاره را تلف کرده ، یا بزبان فروخته اند . بسختی مجازات میشوند ، و اگر خوب فروخته باشند خلعت و انعام می گیرند ...»

شاه عباس چندان بجمع مال علاقه داشت که گاه در برابر پول مردی بیگانه را تسلیم دشمنش میکرد ، تا از وی انتقام گیرد . از آنچه نوشته اند که در سال ۱۰۱۹ هجری ، هنگامی که در آذربایجان بود **بهبزاد بیگ** وزیر کیلان را بار دو خواست تا بحساب وی رسیدگی کند ، و **خواجه فصیح لاهیجانی** را مأمور این کار کرد . **خواجه فصیح** و محاسبان دیوان شاهی با اجرای فرمان شاه مشغول شدند ، و با اشاره او در رسیدگی بحساب وزیر کیلان دقت و سختگیری بسیار کردند . ولی در همان حال **مراد پاشا** سردار عثمانی با **بازر بایجان** تاخت و شاه مصلحت در آن دید که از رسیدگی بحساب **بهبزاد بیگ** چشم پوشد ، و او را بگیلان بازگرداند . **بهبزاد بیگ** که از **خواجه فصیح** ناخرسند بود ، و شاید از او کینه ای دیرینه داشت ، بقول مؤلف **تاریخ کیلان** :

«... در مقام انتقام و انهدام **خواجه فصیح** برآمد و پناه عرض کرد که **خواجه مفتن** و بد نفس است ، بنده مبلغ سه هزار تومان بنواب میدهم ، بدین صورت : ارباب و ایمان و کدخدایان کیلان هزار تومان ، بنده از مال خود هزار تومان ، و از وجوه **خواجه فصیح** هزار تومان .

بدستور مذکور سه هزار تومان برکار شاه میدهم که شاه خواجه فصیح را بگیرد و بمن سپارد ، نامن اورا مقید و مغلول بگیلان برم . شاه عباس را چون **امساک عظیم بر طبیعت غالب بود** ، حبز برحمایت خواجه فصیح غالب آمد ، و خواجه را به بهزاد بیک سپرد . بهزاد بیک مشغوف بود که خواجه فصیح را . . . بزرگسبم بوی فروخته اند و . . . اورا ضایع خواهد ساخت . . .

خواجه بیگناه که بفرمان شاه عباس در حساب وزیر گیلان دقت و سختگیری میکرد ، در برابر سه هزار تومان باو فروخته شد ، و نزدیک بود کشته شود که ابن خبیر در حر مسرای شاهی بعمه شاه زینب بیگم رسید ، و او شاه را بدینکار ناپسند ملامت کرد و شاه ناچار یکی از خواجگان حرم را نزد بهزاد بیگ فرستاد و باو پیغام داد که : « ما خواجه را بتو سپرده ایم . اگر قصد قتل او کنی نسل ترا از روی زمین برمیدارم . » بهزاد بیگ ناچار از کشتن خواجه چشم پوشید ، ولی دیوانیان سه هزار تومان ازو گرفتند

شاه عباس برای تحصیل مال گاه ستمکاری را نیز جائز می شمرد و فی المثل اگر عمال دیوان پولی را از رعایا میگرفتند و در حساب اون می گذاشتند ، آن پول را باردیگر از رعایای بیچاره میگرفت . مثلاً در سال ۱۰۱۷ هجری چون بحساب **میرزا محمد شفیع نیشابوری** ، معروف به **میرزای عالمیان** ، که وزیر کل خراسان و گیلان و مازندران و آستارا ، قزوین بود ، رسیدگی کرد و معلوم شد که او در حدود هجده هزار تومان از تسعیر برنج ، نیلان استفاده کرده و بحساب دیوان نگذاشته است ، از منصبهایی که داشت معزولش کرد و چون او در همان سال از غصه درگذشت ، دارائیش را نیز بصورت بیشکش پذیرفت . ولی دستور داد که هجده هزار تومان دزدی او را هم باردیگر از رعایای گیلان وصول کنند . مؤلف تاریخ گیلان درین باره می نویسد :

« . . . بنا بر خاست جلی کرت دیگر (هجده هزار تومان تفاوت تسعیر برنج

لاهیجان را) بمجزه و مساکین و رعایای بیه پیش حواله کرد . . . » ۴

گاه نیز کسانی را که باو خیانت کرده و محکوم بمرک بودند ، بوعده تقدیم کردن وجهی گزاف می بخشید ، ولی اگر از عهده پرداختن پولی که بگردن گرفته بودند

۱- تاریخ گیلان . تألیف عبدالفتاح فومنی ، چاپ رشت ، صفحات ۱۴۳ و ۱۴۴

۲- ایضاً ص ۱۳۳

بر نمی آمدند ، می کشت . در سال ۱۹۱۶ هجری ، که قلعه شماخی را ، در ولایت شروان ، از تصرف دولت عثمانی بدر آورد ، و جمعی از مردم آنقلعه را اسیر کرد ، برادر خواجه **حسام‌الدین سیلانی**، وزیر خان احمد ، والی قدیم کیلان نیز در میان اسیران بود . این مرد که در خدمت خان احمد منصب قورچی باشی داشت ، پس از او بسبب حمله شاه عباس از کیلان کریخت و بساطان عثمانی پناه برد . در شروان نزد حاکم ترک آن ولایت مانده و در آنجا نیز منصب قورچی باشی گرفته بود . پس از آن هم که شاه عباس بشریان حمله برد و قلعه شماخی را محاصره کرد ، از قلعه بیرون نیامد و سرداران ترک را بچنگ و پایداری تحریض کرد . بهمین علل شاه عباس میخواست او را بکشد ، چنانکه برادرش راهم پیش از آن کشته بود . ولی او بچرب زبانی شاه را نرم کرد و وعده داد که پنجاه هزار تومان از اموال محصوران شماخی خواهد گرفت و بجزایه شاهی تقدیم خواهد کرد . شاه عباس بدین وعده او را بخشید و خلعت داد . ولی او با آنکه اموال کشتگان را از وراثت ایشان گرفت و برزندگان نیز وجوهی بیش از دارائی ایشان حواله کرد ، نتوانست بیشتر از سی هزار تومان برگذ آورد . شاه عباس حواله های او را بدست سربازان داد که وصول کنند . اما با آنکه بهر دم شماخی تعدی بسیار شد ، بیش از پنج شش هزار تومان بدست نیامد . بهمین سبب شاه عباس دستور داد که اموال شخصی او را تصرف کنند ، و چون شهرت یافته بود که در کیلان دفائن و ذخائری دارد ، او را بامر شاه بآن ولایت بردند تا دفائن و ذخائرش را نشان دهد . در کیلان بقولی خود را بقصد فرار در سفید رود افکند و مرد و بقولی بفرمان شاه کشته شد .







يك چوپان ایرانی  
کار رضا عباسی  
از کتاب «A Survey of Persian Art»  
تألیف : «A. E. Pope»



## شاه عباس

### بادزد و دروغ‌گویی دشمن بود

رفتار او بادزدان و راهزنان کمتر رحم میکرد. در آغاز پادشاهی او بسبب جنگ‌های داخلی و اختلافاتی که در زمان سلطنت پدرش شاه محمد خدا بنده در هر گوشه ایران بروز کرده بود، راهزنی و دزدی در کشور رواج کامل داشت، و بدین سبب مردم از بیم دزدان، و سوداگران از دست راهزنان راحت و آرام نداشتند. شاه عباس از آغاز پادشاهی بایجاد امنیت و برانداختن دزدی و راهزنی همت گماشت، و در اندک زمان بنیروی تدبیر و سیاست، در سراسر ایران امنیت و آرامشی پدید آورد که در تمام کشورهای دنیای معاصر وی بی نظیر بود. یکی از مورخان زمان درین خصوص چنین نوشته است:

«... چون معظم امور سلطنت استقامت مملکت و امنیت طرق است، و در ممالک ایران این شیوه مفقود گشته و آمد و شد خلایق بغایت دشوار شده بود، آن حضرت در بدایت حال متوجه دفع این اختلال شد و تحقیق کرد که در هر ولایتی معظم قاطمان طریق چه جمعا کنند، و همت بر افشاء و اعدام این طبقه گماشت. در اندک زمان اکثر سرداران این گروه را بحسن سعی و تدبیر بدست آوردند. بعضی را رای دورینش معلحت اندیشی کرده و از سیاست ایشان گذشت و بملاطفت گوناگون مطمئن ساختند، و ایشان درازاء این عطف و جان بخشی در مقام خدمتکاری و استرضای خاطر اشراف و بمسلك انقیاد و فرمانبرداری درآمدند، و بعضی دیگر را سیاست کرد و این معنی موجب امنیت طرق گردید...» ۹

شاه عباس مسؤلیت حفظ امنیت و جاوگیری از دزدی و راهزنی را در هر یک از ولایات ایران بعهده حاکم و مردم آنجا نهاده بود. بطوری که اگر فی‌المثل در شهری

دزدی میشد، غرامت اشیاء سرقت شده را از حاکم آنجا می گرفت، و اگر کاروانی را راهزنان میزدند، خسارت اموال سوداگران را از رعایای دهکده های اطراف می گرفتند یکی از مورخان درین باب می نویسد :

«... شاه عباس مقرر داشته بود که مسؤلیت امنیت هر ناحیه برعهده مردم و حکام آن ناحیه است ، و اگر در آن قسمت اموال تجار و کاروانیان سرقت شود بایستی مردم آن از عهده غرامت برآیند . بهمین سبب دزدان و قطاع الطریق گرفتار و از میان برداشته شدند...» ۱

یکی از مسافران بیگانه نیز می نویسد :

«... در ایران برخلاف خاک عثمانی دزدی و راهزنی نمیشود و کاروانها با کمال آسایش و اطمینان سفر میکنند . اگر اتفاقاً در راه کسی را دزد بزند ، فربه های اطراف محلی که دزدی در آنجا روی داده است ، خسارت صاحب مال را ، هر قدر که او بقید قسم ادعا کند ، می پردازند...» ۲

و مسافر دیگر نوشته است :

«... دشمن جان دزدان است و آنان را با سختی مجازات میکند . بطوری که اکنون در کشور اوردزد وجود ندارد ، و در هیچ کشوری مسافران و تجار نمی توانند ، چنانکه در ایران ممکنست ، با آسودگی و اطمینان خاطر سفر کنند .» ۳

شاه عباس دزدان و راهزنان را بی هیچگونه ترحم بصورت های گوناگون می کشت . بعضی را سر می بریدند ، و بعضی دیگر را از فراز منار شهر بزیر می افکندند . گاه نیز در تنور سوزان می انداختند ، یا بر آتش کباب میکردند . راهزنان را غالباً در کنار راهها تانیمه بدن در خاک میکردند و کچ می گرفتند تا مایه عبرت دیگران شوند .

درباره سر بریدن دزدان جلال الدین محمد منجم ، خصوص شاه عباس ، در وقایع

سال ۱۰۲۰ هجری می نویسد :

«... روز دوشنبه بیست و هشتم جمادی الاول چندخانه را در همدان دزد برید و باعث دماغ خشکی نواب کلب آستانعلی شد . در شب چراغان به قراحتنجان حاکم آنجا بکنابه سخن چند گفتند . نواب کلب آستانعلی فرمودند که هر که این دزد را بگیرد دوازده تومان

۱- تاریخ خلدیرین - عالم آرا ، نسخه خطی کتابخانه پاریس .

۲- سفرنامه بی جرو دلاواله ، ج ۲ ، ص ۳۵۸

۳- سفرنامه آتو نیودو ص ۳۰۵ آ

جایزه میدهم . شب یکشنبه ملازمان **طهماسب قلی بیگ قلیچ قورچی** و سی شاملو لری **خرگوش** نام را گرفتند، و چند کس از رفقای او را نام نویسی کردند ، و حکمی به **حسین خان** لرنوشتند که جمعی از ملازمان و رعابای توچنین قباحتی کردند . در روز سراسپان راباسر دارباشان بریده بفرست و بگیرنده دزد دوازده نومان جایزه دادند . بعد از پنج روز شازده سرا آنچه برده بودند آوردند ..»

و دیگری درباره فرافکندن دزدان از فراز منار یا برج نوشته است :

«.. روز شنبه ۲۷ ذی‌قعدة سال ۱۶۱۹ (۱۴ شعبان ۱۰۲۸ هجری) سه زن را از فراز کلدسته **هارون ولایت** در اسفهان ، بزیب افکندند ، و بعد جدآنان را سوزاندند . یکی از ایشان که زن مردی از بزرگان ایران بود، شوهر خود را مسموم کرده بود ، و دیگری که کنیزی بود ، بجرم همدستی باخانم خود کشته شد . اما زن سوم چون مرتکب دزدیهای بزرگ شده بود ، بچنین مجازات سختی محکوم گشت . در ایران مرسوم است که زنان را، اگر مرتکب جرم عظیمی شوند، از فراز برج یا کلدسته‌ای بزمین می‌اندازند ..» ۱

جلال‌الدین محمد منجم در جای دیگر از کتاب خود مینویسد :

«.. (در سال ۱۰۰۱ هجری) **آقاشاه علی مستوفی** بشاه شکایت کرد که دزدان شتران او را برده‌اند .. شیخ احمد آقا (میر غضب) مأمور گرفتن دزدان شد .. و چون گرفتار شدند آنان را بقره‌بین آورد. بعضی را در تنور بریان و بعضی دیگر را کباب کرد و مال را بصاحبش باز داد ..»

در باره کج گرفتن راهزنان در کنار راههای بزرگ کاروان رو ، **پی‌یترو دلاواله**

ایتالیایی می‌نویسد :

«.. یکی از روزها که از شهر (لار) بیرون رفته بودم ، چیز عجیبی در شاهراه کاروان دیدم که شایسته نقل است . در محلی دور از خانه‌های شهر ، در کنار جاده چندین برج ، کمی کوتاهتر از قد انسان ، دیدم که پایه‌های سنگی داشت و بسیار شبیه بیرجهائی که برای تعیین حدود اراضی میسازند بود . پس از تحقیق معلوم شد که در هر یک از آن برجها راهزنی را تا کم‌درخاک کرده و اطراف باقی‌بندیش را کج گرفته‌اند . و این مجازات درباره راهزنان معمول و متداول است ...» ۲

با آنچه درباره دشمنی شاه‌عباس بادزدان و راهزنان گفته شد ، این پادشاه گاه‌نیز ، چنانکه در صفحات پیش گفته‌ام ، دزدان را می‌بخشید<sup>۳</sup> و گاه در جنگها از راهزنان

۱- سفرنامه پی‌یترو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۳۸۱

۲- ایضاً ، ج ۶ ، ص ۲۴

۳- سفرنامه اوتاریوس ، ج ۲ ، ص ۲۹

معروف ایران، که همراه بنام می شناخت، یاری می طلبید. از آن جمله در سال ۱۰۱۴ هجری که در آذربایجان چغال اوغلی سردار ترك در جنگ بود، از بیرام تكله نام، که راهزنی مشهور بود، خواست که بایاران خود گاه و ناگاه بر اردوی ترکان بتازد و نامیتواند از سر بازان عثمانی بکشد، و براق و اسلحه ایشان را بیغمارد. بیرام تكله گروهی از راهزنان را گرد آورد و با اجرای فرمان شاه پرداخت. دزدان همه شب بر اردوی عثمانی شبیخون میزدند، و بامداد هر روز مقداری سر برای شاه میفرستادند. سرانجام کار او بدانجا رسید که در حدوده هزار سوار، بطمع غارت کردن اردوی دشمن، برو گرد آمدند، و خسارات و تلفاتی که از حملات شبانه ایشان بر سپاه ترك وارد میشد، در شکست چغال اوغلی سخت مؤثر افتاد. بهمین سبب شاد عباس بیرام تكله را بعنوان خان سرافراز کرد و در حدود مغان املاک و اراضی پهناوری ابو بخشید<sup>۱</sup>.

در ماه جمادی الاول ۱۰۲۰ هجری نیز دستور داد که طایفه ترکان حاجی لو، که از راهزنان معروف ناحیه کبود جامه استرآباد بودند، بریاست محبلی سلطان چکنی از آنولایت بحدود دربند قفقاز، که در تصرف حکام عثمانی بود، روند و در آنجا بر راهزنی و کشتار پردازند.<sup>۲</sup>

همچنین در سال ۱۰۲۷ هجری که باز در آذربایجان با خلیل پاشا سردار دیگر ترك می جنگید، جمعی از راهزنان نامی ایران را که با سم میشناخت، بارودی خودخواست و نوازش کرد و دستور داد که شب هنگام بر قوای عثمانی بتازند و از کشتار و بیغماری دریغ نکنند. اردوی عثمانی بسبب آنکه در حال تعرض و حمله بود، و پیوسته د بخاک ایران پیش می آمد و در یکجا مقیم نمیشد، سردارانش در توقفهای موقتی هرگز برای حفظ قسمت های مختلف سپاه از حمله ناگهانی دشمن، بکندن خندق یا گذاشتن قراولان مخصوص در اطراف اردو، اقدام نمی کردند. بعلاوه در سپاه عثمانی عادت بر این بود که اگر قسمتی از سپاه هنگام شب هدف حمله یا چپاول دسته ای از قوای دشمن میشد، دسته های دیگر از جای خود نمی جنبیدند و بیاری دسته ای که طرف حمله واقع شده بود، بر نمی خاستند، مگر اینکه از طرف فرمانده کل دستوری مخصوص داده شود. زیرا

۱ - سفرنامه اوتاریوس، چاپ لیدن، ص ۹۰۷

۲ - تاریخ عباسی

ممکن بود که مختصر غوغا و آشوب شبانه مایه نشویش و هراس سربازان گردد و نظم و هم آهنگی و ترتیب سپاه را باختلال و پراکندگی و فرار مبدل سازد. مخصوصاً چون قوای عثمانی مرکب از سربازان ملل گوناگون بود، فرماندهان لشکر همیشه میترسیدند که اعلام خطر و ایجاد بیم و اضطراب در تاریکی شب، موجب آن گردد که دسته‌های مختلف سپاه ندانسته بجان یکدیگر افتند و بجای سربازان دشمن افراد اردوی خویش را از پای در آورند.

بنابر این دسته‌های مختلف قوای عثمانی، مخصوصاً آنها که دورتر از قسمت بزرگ سپاه اردو میزدند، همیشه در معرض حمله دشمن بودند، و هر گاه که با خطری مواجه میشدند، ناگزیر بتهائی و بی آنکه امیدی بیاری سایر دسته‌های سپاه داشته باشند، بمدافعه می پرداختند. بسیار اتفاق می افتاد که سربازان ایران بر گوشه‌ای از اردوی عثمانی شبیخون میزدند و دسته‌ای از قوای ترك را هلاک میکردند، بدون اینکه از سایر قسمت‌های اردو کسی بیاری ایشان برخیزد.

شاه عباس که از مقررات نظامی دشمن بخوبی آگاه بود، راهزنان را بحملات شبانه مأمور میکرد، و ایشان همه شب بچالاکی قسمتی از اردوی عثمانی را هدف کشتار و بمانگری می ساختند. فرمان شاه مقرر شده بود که آنچه راهزنان بغارت گیرند از آن ایشان باشد، ولی مکاف بودند که بهداز هر حمله مقداری سربازان سپاه دشمن برای شاه بفرستند.

**رفتار او با دروغگویان**  
شاه عباس از دروغگو نیز متنفر بود. از آغاز پادشاهی بدرباریان و نزدیکان و ندیمان خویش اخطار کرد که اگر با دروغ گویند بسختی مجازات خواهند شد. از آنپس چون کسی باو دروغ گفت و دروغگویش مسام شد، بی درنگ زبانش را برید<sup>۲</sup>. منشی مخصوصش درین باره مینویسد:

۱- سفرنامه بی‌یترو دلاواله، ج ۴، صفحات ۱۷۴ تا ۱۷۶

۲- درباره مجازات دروغگویان ملاحظه منجم در وقایع سال ۱۰۱۱ هجری می نویسد:

«... در ماه ربیع الاول بجهت آنکه میر صالح دروغ از زبان نواب کلب آستانلی گفته بود. زبان او را

بریدند.»

» ... آنحضرت از هر کس سئوالی فرماید از کذب و خیانت تبرا نموده جواب بر نهج راستی و صواب دهند . زیرا که خلاف گفتن با همه کس من جانب الله منهی و مذمومست . فکیف با پادشاه زمان و مرشد ولی نعمت چگونه مذموم نباشد و بنفک حرامی منجر نشود . . از هر کس کذب و خلاف سرزد ، بعد از ظهور آن دسیاست کاذبان مطلقاً تأخیر نرفته و در وقت مردودی بر ناصیه حال ایشان کشیده و نتیجه از اسلاف باعقاب و اخلاف سرایت می نماید . درین ماده کمال رسوخ و غلو دارند ، و اگر از احدی مثلاً اعمالی چند سرزده باشد که مکافات آن جز قتل نباشد ، و آنحضرت حقیقت را سؤال فرمایند ، آن بیچاره را جز راستی چاره نیست . . . »<sup>۱</sup>



---

بقية باورقی صفحه پیش :

و باز در جای دیگر می گوید:

« ... در جمادی الاول ۱۰۱۸ در جعفرآباد نزدیک قم . زبان ملازم مقصود یغی را بسبب اینکه دروغ

گفته بود بریدند .. »

۱- عالم آرا ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس . - همچنین رجوع کنید به خلد برین ، نسخه خطی ،

- ترجمه تاریخ ادبیات ادوارد براون ، ص ۰۸۷ - سفرنامه دن آنتونیو دو سوه آ .



## فصل پنجم

شاهی و خویشاوندی



## سبب بدگمانی او

### بسر داران قزلباش و شاهزادگان صفوی

شاه محمد خدا بنده، پدشاه عباس، مردی سست اراده و ملایم طبع و درویش خوی و نازک دل و رامش جوی و وارسته و بی کفایت بود. ولی شاه عباس چون از کودکی از پدر و مادر جدا گشته، دوران نفوذ اخلاقی پدر و محروم از نوازشها و ملاحظه های مادرانه، زیر دست مردان درشتخوی و خودسرو حادثه جوی و جسوری مانند علیقلی خان شاملو و هرشد قلی خان استاجلو، تربیت شده بود، برخلاف شاه محمد آهن دل و مستند و پرتحمل و بااراده و بیرحم و سختگیر و قدرت جوی بیدار آمد. مشقات و محرومیت های روزگار کودکی و جوانی، و زندقانی پر حادثه و بی آرام و پر بیم و هراس دوران حکومت بی- اختیار خراسان نیز، او را سرسخت و بردبار و بیباک و سنگدل ساخت. از آغاز جوانی شنیده و شاهد بود که آنچه پس از مرگ جدش شاه طهماسب بردولت صفوی گذشته و میگذشت، از خیانت و خود رانی و نفاق و بی اخلاصی سرداران قزلباش است. شنیده بود که چگونه سران قزلباش عمش حیدره میرزا را با کمال قساوت و بی پروائی سر بریدند، و چگونه بفرمان شاه اسماعیل دوم تمام شاهزادگان صفوی را از خرد و بزرگ کشتند! میدانست که اگر همان سرداران عم دیگرش شاه اسماعیل را مسموم نکرده بودند، پدرو برادرانش نیز کشته میشدند، و سرپرست مهر بانس علی قلی خان شاملو، خون خود او را نیز ریخته بود.

شنیده بود که چون مادرش باخیره سری و خود رانی سران قزلباش مخالفت کرد، چگونه او را با کمال بیشرمی از آغوش شوهرش بیرون کشیدند و خفه کردند...

۱- برای تفصیل این مطالب رجوع کنید بکتاب اول زندگانی شاه عباس اول، صفحات

اسرار مرگ برادر بزرگ خود حمزه میرزا آگاه بود، و میدانست که چگونه سرداران بدعهد قزلباش او را بدست دلاک بی سروپائی کشته بودند<sup>۱</sup>.

پیش از آنکه بقزوین آید و برجای پدر تکیه زند، از خراسان شاهد اوضاع آشفته ایران بود. میدید که جنگ‌های خانگی و اختلافات سران سپاه «کشور قزلباش» را تجزیه کرده و از قدرت و نفوذ سیاسی و دینی «مرشد کامل» اثری باقی ننهاده است. میدید که از دورنگی و خیانت و قننه‌جوئی و بی‌اخلاصی سران قزلباش، دولت نیرومند صفوی با نقراض و زوال نزدیکست. از مغرب سر بازان عثمانی ایالات آذربایجان و شروان و ارمنستان را تصرف کرده، برای تجاوز بولایات مرکزی و پایتخت دولت، در انتظار فرمانند، و از مشرق نیز **عبدالله خان ازبک** برای تصرف خراسان در کمین، نشسته آماده حمله است. میدید که سرداران سست عهد قزلباش او و برادرش را دستاویز کسب قدرت و حکمروائی ساخته‌اند، و اگر پادشاهی مقتدر و بااراده بر تخت نشیند، و با بر انداختن قدرت و نفوذ ایشان، حکومت مرکزی را بر سراسر کشور فرمانروا سازد، سلطنت صفوی پایدار نخواهد ماند.

بهین سبب پس از آنکه بدستداری مرشد قلی خان از مشهد بقزوین آمد و بجای پدر نشست، مصمم شد که تمام سران مقتدر و گردنکش و صاحب نفوذ قزلباش را از میان بردارد و با قدرت و استبداد کامل حکومت کند. در آغاز کار بحکم زیر کی و فتانت ذاتی با مرشد قلی خان مدارا کرد، و با آنکه از نافرمانی و رفتار حاکمانه او رنج میبرد، دست وی را در اداره امور ایران باز گذاشت. اما همینکه بدست مرشد قلی خان ارکان دولت شاه محمد، یعنی کشندگان مادر و برادر خود، و کسانی را که داعیه فرمانروائی و مداخله در امور سلطنت داشتند از میان برداشت، بزیر دستی خان استاجا و راکشت خود را از بند حکومت او آزاد کرد<sup>۲</sup>. سپس چون در کار سلطنت بی‌رقیب شد، از دوروئی و نفاق و جاه طلبی امیران قزلباش برای درهم شکستن قدرت و سلب اختیارات موروثی ایشان، استفاده کرد. مقام و منصب و دارائی هر یک از بزرگان لاجوج خیره سر را جائزه کشتن وی ساخت، و جوانان جاه‌جوی را با اینگونه جائزه‌های کلان، بریختن خون پیران برانگیخت.

۱- رجوع کنید بکتاب اول زندگانی شاه عباس اول، صفحات ۱۰۹ تا ۱۱۷

۲- رجوع کنید بصفحات ۱۴۶ تا ۱۵۱ از جلد اول کتاب زندگانی شاه عباس اول.

ازین راه در اندک زمان سرداران بزرگ طوائف قزلباش را ، که در وجودشان احتمال ایجاد کوچکترین خطری برای قدرت فردی شاه میرفت، گناهکار و بیگناه نابود کرد ، و در مقصود اساسی خود ، که سلطنت شخصی و تحصیل قدرتی بی رقیب بود ، کامیاب شد. آنگاه برای آنکه درخاندان صفوی نیز کسی که مدعی پادشاهی بتواندشده ، باقی نماند ، پسر عمان و برادران خود را ، بشرحی که خواهیم گفت ، کور و محبوس کرد . سپس ، از آنجا که حکومت استبدادی و فردی ناچار از سیاستهای ناروا و صدور احکام ناصواب ، و ستمکاری و مردمکشی ، که لازمه حفظ قدرت و حکومت شخصی است ، برکنار نمی - تواند بود ، و طبعا مایه ناخرسندی و انزجار دسته ای از ارباب شمشیر و قلم و صاحبان مناصب بزرگ لشکری و کشوری و سایر طبقات مردم خواهد گشت ، روز بروز بدگمانی او بر اطرافیان و نزدیکانش بیشتر شد ، و کار بیم و تشویش و نگرانی بدانجا رسید که بفرزندان عزیز خود نیز گمان بدبرد ، و از ترس آنکه مبدا سرداران قزلباش ، چنانکه شیوه دیرینه ایشان بود ، بر یکی از پسرانش گرد آیند ، و آنچه را که او خود بر پدر روا داشته بود ، بروی روا دارند ، پسران را باندک بهانه و بدگمانی ، بتفصیلی که درین فصل گفته خواهد شد ، یا کشت و یا کور کرد . بطوریکه هنگام مرگش پسری که جانشین او بتواندشده نداشت ، و ناگزیر نوه خود **سام**، **میرزا** ، فرزند پسر بزرگش صفی میرزا ، را بولیعهدی برگزید .

## رفتار شاه عباس

### با پدر خود شاه محمد

چنانکه در مجلد اول این کتاب<sup>۱</sup> اشاره کرده ایم ، دو ماه پس از جلوس شاه عباس بر تخت سلطنت ، مرشد قلی خان استاجلو پدراوشاه محمد مخلوع را با عیش سلطانهی - میرزا ، که بفرمان شاه اسماعیل دوم کور کرده بودند ، و ابوطالب میرزا برادر شاه ، و اسماعیل میرزا و حیدر میرزا ، پسران خرد سال حمزه میرزا ، از قزوین بقلمه الموت فرستاد . شاهزاده طهماسب میرزا برادر دیگر شاه عباس نیز ، از آغاز سال ۹۹۴ هجری ، بفرمان حمزه میرزا در آن قلعه محبوس بود<sup>۲</sup>.

مدت قامت شاه محمد و شاهزادگان صفوی در قلعه الموت کوتاه بود . پس از آنکه خبر کشته شدن علی قلی خان شاملو از خراسان بقزوین رسید ، کار اختلاف شاه بامرشد قلی خان بالا گرفت ، خان استاجلو بیپایانگی که قلعه الموت بگیلان نزدیکت و اگر پدراوشاه شاهزادگان در آنجا باشند ممکنست بدستیاری برخی از مخالفان شاه بآن ولایت بگریزند و ایجاد فتنه و فساد تازه ای کنند ، ایشان را بقزوین بازگردانید<sup>۳</sup> . ولی مقصود باطنی او این بود که اگر شاه عباس در مخالفت پایداری کند ، او را از پادشاهی بردارد و یکی از برادرانش را بجای او نشاند . ولی شاه عباس از نقشه وی آگاه شد و پیش از آنکه ، در سال ۹۹۷ هجری ، از قزوین بخراسان لشکر کشد ، فرمان داد پدر و برادرانش را بقلمه و رامین بردند ، و یکی از سرداران قزلباش رامان و رحراست ایشان کرد.

۱- ص ۱۴۱ ، از جلد اول این کتاب

۲- ص ۱۰۵ ، از جلد اول .

۳- جلد اول ، ص ۱۴۱

پس از آن شاه عباس مرشد قلی خان استاجلو را کشت<sup>۱</sup> و بقصد تسخیر قلعه هرات، که بدست ازبکان افتاده بود، بخراسان رفت. اما بسبب کم‌یابی آنزرقه درخراسان، و ظهور اختلافات داخلی و تجاوز کردن قوای عثمانی بولایات غربی ایران، کاری از پیش نبرد و ناچار بسوی قزوین بازگشت. در همانحال چون از محبوس داشتن پدرناخرسند بود، همینکه در ماه جمادی الاول سال ۹۹۸ بمحل **ایوانکی** رسید، سوارانی بقلعه و رامین فرستاد تا شاه محمد را آزاد کنند و تزد وی برند. سپس در ایوانکی مجلس جشنی ترتیب داد و پدر را با احترام و ادب استقبال کرد و او را همراه خویش بقزوین برد.

پس از اندک زمانی شاه محمد در قزوین با گروهی از صوفیان، که همیشه در دربار شاهی بسر می‌بردند، نهانی همدست شد، و قرار بر آن نهادند که جماعت صوفیه در یکی از حلقه‌های خود از شاه عباس پرسند که **مرشد کامل** و **پیرما کیست**. سپس بعنوان وایتکه جود پذیر مانع ارشاد پسر است، شاه محمد را «مرشد کامل» شناسند و باریگر سلطنت بردارند. ولی شاه عباس چون از منظور ایشان آگاه شد، بزبردستی چندتن از پیشوایان صوفیه را کشت و آن نفشه را باطل کرد.

**جلال‌الدین محمد یزدی**، منجم و ندیم شاه عباس، درین باره چنین نوشته است:

«... درین سال (۹۹۸ هجری قمری) نواب سکندر شانی (یعنی شاه محمد) بسبب حب‌جاہ

باباغوی ۱۰ لا زمان گمراه، بجماعت صوفیه که در حلقه ذکر جمع میشدند، قراردادند که جمعیت نمایند و از کلب آستان علی (یعنی شاه عباس) سؤال کنند که پیرما کیست؟ و چون وجود پدر را مانع ارشاد پسر دانند، سکندر شانی را پادشاه دانند، و باز طرح نوانداخته دنیا را خراب و آبادانیا را چون ابدی سراب سازند...

«حلقه ذکر گرم ساختند. نواب سکندر شانی در پس پنجره برابر این جمع ایستادند.

چون نواب «کلب آستان علی» از مافی‌النمیر این جمع خبردار شدند، با **محمد قلی بیگ جغتای** متوجه این حلقه شدند، و در بالای ایوان ایستاده پرسیدند: «شب‌جمعه نیست، مگر مولود یکی از انماه است که این جمعیت و حلقه ذکر منعقد شده؟» جماعت صوفیه گفتند: مشکلی داریم. امر شد که بگویند. صوفیه گفتند **مرشد** خود را میخواهیم که بشناسیم. کلب آستان علی گفت: این چنین نمیشود، طریق آنست که از حلقه مرزی زبان‌دان

۱- رجوع کنید بصفحات ۱۴۶ تا ۱۵۳ از جلد اول زندگانی شاه عباس اول.

۲- صوفیان شب‌جمعه و شبهای عید در محل خاصی از عمارات شاهی حلقه میزدند و به ذکر

میپرداختند. - رجوع کنید بصفحه ۱۸۹. از جلد اول این تألیف

جدا کنید و دو کس دیگر با او بیایند و حرف زنند. آنچه جواب باشد با او بگوئیم. جماعت صوفیه «نصیحت» (۴) را که مقتن و سر حلقه و باعث آن آشوب و متمهد این مقدمات بود، با ۹۰۰ فرستادند. نواب کاب آستانعلی، بعد از احضار هر سه و مکالمه دو کلمه، بدون گفتن کلمه سوم، حکم بگرفتند هر سه نمودند، و بالاتلعل حکم بقتل فرمودند، و یکی را بدست مبارک خود بیک شمشیر کشتند، چون مقتن او بود. نواب سکندر شانی بی توقف بدون خانه رفت و اهل حلقه، بی آنکه کفش بپوشند متفرق شدند، و این فتنه بر طرف شد...» ۲

از آن پس شاه عباس همواره مراقب پدر بود. او را بیشتر در حر مسرا، دروازه سرداران و سران دولت، نگاه میداشت و در سفرها غالباً با خود می برد.

شاه محمد سرانجام در سال ۱۰۰۴ هجری، هنگامی که شاه عباس بخراسان لشکر کشیده بود، در قزوین بمرض اسهال درگذشت. جسدش را نخست در امامزاده حسین قزوین بامانت نهادند، و پس از چندی بعقبات فرستادند.



---

۱- اسامی در نسخه های خطی تاریخ عباسی که در دسترس نگارنده بود، از قلم افتاده است.  
۲- تاریخ عباسی، نسخه های خطی کتابخانه ملی تهران و کتابخانه ملک



## رفتار شاه عباس

### با هم و برادرزادگان و برادران خویش

هنگامی که شاه عباس از خراسان بقزوین آمد و بجای پدر نشست<sup>۱</sup>، یکی از برادرانش طهماسب میرزا، از آغاز سال ۹۹۴ هجری بفرمان حمزه میرزا در قلعه الموت بسر میبرد. چنانکه پیش ازین نیز اشاره شد، مرشدقلی خان پدر شاه راهم با برادر او سلطانعلی - میرزا، که در چهار سالگی بدستور شاه اسماعیل دوم کورش کرده بودند<sup>۲</sup>، و ابوطالب میرزا برادر دیگر شاه عباس، و اسماعیل میرزا و حیدر میرزا پسران حمزه میرزا، بدان قلعه فرستاد. پس از چند ماه باز ایشان را از الموت بقزوین بردند، و بفرمان شاه عباس بقلعه ورامین فرستادند.

در ماه شعبان سال ۹۹۸ هجری شاه عباس برادر زاده خود حیدر میرزا را از قلعه ورامین بد آورد و با مهدیقلی خان چاوشلو، حکمران اردبیل، که برای امضای معاهده صلح بدربار عثمانی میرفت، روانه استانبول کرد. حیدر میرزا، چنانکه شرط مصالحه بود، تا سال ۱۰۰۵ هجری در پایتخت عثمانی بعنوان گروگان بسر برد، و در آنسال بگفته مورخان بمرض طاعون در گذشت. خبر مرگ او در بار ایران مایه خرسندی شد، و بعقیده نویسندگان تاریخ عالم آرای عباسی «...خواهران دودمان صفوی وقوع این قضیه را از نتایج دولت و اقبال این خاندان کرامت نشان دانسته از دغدغه مال حال آنهم زاده مغفرت مال فارغ شدند.»

---

۱ - نیمه ماه ذقعد ۹۹۶ هجری . رجوع کنید بصفحات ۱۳۶ و ۱۳۷ جلد اول تاریخ زندگانی شاه عباس اول .

۲ - این شاهزاده در سال ۱۰۲۲ هجری در اصفهان با کابلی بیگم دختر محمد حکیم میرزا ۱۰ پسر ناصرالدین محمد همایون پادشاه هند<sup>۳</sup> که بایران آمده بود ازدواج کرد. - (عالم آرا - ص ۶۱۳)

شاه عباس در آغاز سال ۹۹۹ هجری از قزوین باصفهان رفت و در ماه جمادی الاول آن سال، چون میخواست برای تنبیه یعقوبخان ذوالقدر حاکم فارس، بشیراز رود، چراغ سلطان نام از سرداران قزلباش را مأمور کرد که شاهزادگان محبوس را از قلعه ورامین باصفهان برد. زیرا در همان اوقات چندتن از سران قزلباش از بیم او بگیلان گریخته به خان احمد حکمران آنجا پناه برده بودند، و چون قلعه ورامین بگیلان نزدیک بود، شاه عباس وجود شاهزادگان را در آن قلعه دوزخ حزم و احتیاط میدانست. در اصفهان نیز ایشان را بقاعه طبرک، که از قلعه های کهن و استوار آن سامان بود فرستاد، و احمد بیگ گرا، پسر سرداران قزلباش را بجزایر استوار آن قاعه و مراقبت شاهزادگان که داشت چند ماه بعد که، پس از دفع فتنه یعقوبخان از فارس باصفهان باز گشت، روزی بقاعه طبرک زفت و شاهزادگان را باخود باصفهان آورد، و امر بویران کردن قلعه داد. روز دیگر بفرمان وی چشمان برادرانش، ابو طالب میرزا و طهماسب میرزا، و برادر زاده اش اسماعیل میزارا، با میل گذاخته، کور کردند و باعم کورش سلطانعلی میرزا، بار دیگر بقاعه الموت بردند.

نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی، که دو سال بعد ازین واقعه بخدمت شاه عباس در آمده است، می نویسد که چون شاه بویران کردن قلعه طبرک مصمم شد، درباره شاهزادگان مردد بود. ولی با آنکه «عموم دولت خواهان عدم ایشان را که رایحه نافرمانی در دماغ داشتند، و بوجود راجح دانسته، مبالغه در تضییع ایشان مینمودند، رعایت ماهرجم کرد و بکور کردن آنان قناعت نمود!» ایشان نیز، بگفته مورخی دیگر، «برعایت امنیت و رفاهیت سپاهی و رعیت، چشم از نور چشم پوشیدند، و مکحول در قلعه الموت

---

۱- در روز ۲۵ جمادی الاول سال ۹۹۹ هجری قمری

۲- در سبب ویران کردن طبرک نوشته اند که احمد بیگ در غیبت شاه عباس آذوقه فراوان بقعه برده و اسباب قلعه داری فراهم کرده بود. چون شاهزادگان صفوی هم در اختیار وی بودند، دشمنانش او را متهم کردند که در اندیشه یاغیگریست. به همین سبب شاه عباس شاهزادگان را از قلعه بدر آورد و آنجا را خراب کرد.

۳- عالم آرای عباسی، ص ۲۹۶



## شاه عباس اول

کار یکی از نقاشان زمان او

از کتاب تاریخ ادبیات ایران «ادوارد براون»

جلد سوم



بطاعت و عبادت و دعای دولت ابد مدت (!) مشغول شدند<sup>۱</sup>....»

امام سلمه است که از میان «دولت خواهان» یکی با این کار ناپسند موافق نبوده و جان عزیز را بر سر راستگوئی و صراحت نهاده است. این مرد دلیر کورحسین استاجلو، از ندیمان خاص و مشاوران محرم شاه بود. شاه عباس پس از کور کردن برادران ازو پرسید که: اینکار را چون کردم؟ کورحسین در جواب بابی پروائی گفت: اجاق خانواده را کور کردی. این صراحت، که با استبداد رای شاه مخالف بود، بر طبع او گران آمد، ولی آنروز خشم خود پنهان کرد و چیزی نگفت. پس از اندک مدتی که بعزم پایتخت از اصفهان بکاشان رفت، روزی حسن بیگ فورچی شمشیر<sup>۲</sup>، او را با سران وارکان دولت بخانه خود میهمان کرد. در آنجا شاه بهانه‌ای بر کورحسین خشم گرفت، و میزبان را بکشتن او فرمان داد. کورحسین، که بعقیده یکی از مورخان «کورباطن و ظاهر بود» در مجلس میهمانی بدست میزبان «ازمائده عمرسیر شد»<sup>۳</sup> و سایر ندیمان و مشاوران شاه نیز بوظیفه خود در کارشور و مصلحت‌گزاری آشنا شدند.

از برادران شاه ابوطالب میرزا در سال ۱۰۲۹ هجری در قلعه الموت در گذشت، و برادر دیگرش طهماسب میرزا با سایر شاهزادگان تا پایان سلطنت شاه عباس در آن قلعه محبوس بودند.

---

۱- تاریخ خلدبرین، نسخه خطی.

۲ - فورچی شمشیر کسی بود که همیشه شمشیر شاه را، اگر او بر کمر نمی‌بست، نگاه می‌داشت.

۳- قفاوة الآثار، نسخه خطی.

### مهرپدري و پادشاهی

پسران شاه عباس  
عباس  
شاه عباس در مدت شصت سال زندگانی (از ۹۷۸ تا ۱۰۳۸ هجری قمری) دارای پنج پسر شد، که اسامی آنان بترتیب تولد از اینقرار است:

۱- محمد باقر هیرزا مشهور بصفی میرزا. ۲- حسن میرزا. ۳- سلطان محمد میرزا معروف به روزک (؟) میرزا و خدا بنده میرزا. ۴- اسماعیل میرزا. ۵- امامقلی میرزا<sup>۲</sup> ازین پنج پسر، بشرحی که خواهیم گفت، صفی میرزا بفرمان پدر کشته شد. حسن میرزا و اسماعیل میرزا در کودکی درگذشتند. محمد میرزا و امامقلی میرزا را نیز بدستور شاه عباس کور کردند.

### ۱- سرنوشت صفی میرزا

محمد باقر میرزا پسر بزرگ شاه عباس، که صفی میرزا معروف بود، در روز چهارشنبه ۱۲ ماه شوال سال ۹۹۵ هجری در مشهد، از مادری چرکس بوجود آمد.<sup>۳</sup> شاه

۱- برخی از مورخان، مانند مؤلف تاریخ قصص الخاقانی، و ملاکمال پسر جلالالدین محمد منجم، در تواریخ خود بجای حسن میرزا از پسری بنام طهماسب میرزا سخن گفته‌اند، که در حیات پدر مرده است. ولی در سایر تواریخ نام او دیده نمیشود، و میتوان بحدس گفت که طهماسب میرزا نام دیگر حسن میرزا بوده است. یعنی چنانکه مرسوم بود، نام جدش شاه طهماسب را نیز باور داده بوده‌اند.

۲- پی‌ترو دلاواله جهانگرد ایتالیائی در سفرنامه خود پسری دیگر نیز اشاره میکند و در وقایع سال ۱۶۶۰ میلادی مینویسد:

« .. در سوم نوامبر (۷ ذی‌الحجه ۱۰۲۹) این سال شاه عباس دارای پسری شد و مردم شادی بسیار کردند و ولی نام این پسر هنوز بر من معلوم نیست ۵۰۰ ج ۵. ص ۹۹۳ » امام‌ورخان ایرانی از پسری که در سال ۱۰۲۹ بوجود آمده باشد نامی نبرده‌اند.

۳- خلاصه‌التواریخ، تألیف میرمنشی قمی، نسخه خطی.

عباس یکسال بعد، هنگامی که میخواست با مرشد قلی خان استاجلو برای گرفتن سلطنت از پدر خود شاه محمد خدا بنده بقزوین رود، پادشاهی خراسان را ظاهراً بفرزند یکساله خویش سپرد، و بدستور مرشد قلی خان برادر وی **ابراهیم خان** را لاله و سرپرست وی کرد و بحکومت آن ولایت گماشت .

پس از آن در سال هزار هجری نیز این شاهزاده را ، که پنج سال بیشتر نداشت ، بحکومت همدان و امیرالامرائی ولایات مغرب ایران تاسرحد بغداد ، منصوب کرد و **اغورلو سلطان بیات** ، رئیس ایل بیات را بوکالت و نیابت او گماشت ، و دستور داد که با ایل خود همراه شاهزاده بهمدان رود .

شاه عباس در سال ۹۹۹ هجری قمری دختر خردسال **خان احمد گیلانی** ، حکمران مستقل گیلان ، را برای شاهزاده صفی میرزا ، که در آن تاریخ چهار سال بیشتر نداشت ، خواستار شد. خان احمد بملاحظات سیاسی باین وصلت ایل نبود ، ولی چون شاه عباس اصرار و پافشاری کرد ، جز اطاعت چاره ای ندید و دختر خود را بقزوین فرستاد.<sup>۱</sup>  
دختر خان احمد در حرمسرای شاهی بعنوان نامزد صفی میرزا تربیت شد و مدتها با وی همبازی و مصاحب بود ، ولی همیشه بر شاهزاده تسلط داشت و بر سر اندک اختلافی او را میزد .

در سال ۱۰۱۰ هجری چون صفی میرزا بسن پانزده رسیده بود ، شاه عباس مصمم شد که دختر خان احمد را رسماً بعقد وی درآورد ، و مقدمات عروسی فراهم سازد . اما شاهزاده نامزد خود را بعزت بدرقارهای او دوست نمیداشت ، و بهمین سبب هر چه پدرش اصرار کرد حاضر نشد که با وی عروسی کند . شاه عباس ناچار در اواخر جمادی الاول

---

۱- نامهائی که درباره این خواستاری میان شاه عباس و خان احمد مبادله شده بسیار خواندنیست و شرح آن در فصل سیاست داخلی شاه عباس خواهد آمد .

۲- ملاجلال الدین محمد منجم در تاریخ عباسی درین خصوص مینویسد :

« . . چون دختر خان احمد ، والی گیلان . نامزد صفی میرزا بود نواب کلب آستان علی اراده نمودند که صیغه عقد گفته عروسی بفرمایند ، اما نواب صفی میرزا راضی نشد ، بسبب آنکه در صغر سن ازین دختر کتب بسیار خورده بود . هر چند نواب کلب آستان علی بمبالغه بیشتر کرد ، اثر کمتر داد . . . »

آنسال دختر بزرگ شاه اسماعیل دوم را بمقد دائمی وی درآورد<sup>۱</sup>، و پس از دو ماه بعنوان اینکه نمیتوان دختر خان احمد را در حرمسرا همچنان بی شوهر نکهداشت، حسب الصلاح اکابر و اعیان « در روز دوشنبه ۱۴ ربیع الاول ۱۰۱۱ خود او را بزنی اختیار کرد، و برخیل همخواه بکان خوشش افزود<sup>۲</sup> .

### رفتار شاه عباس پسران خود

شاه عباس در تمام مدت پادشاهی با دقت بسیار مراقب رفتار و کردار ارکان دولت و سران سپاه، مخصوصاً سرداران قزلباش، بود و همیشه بر اطرافیان خود بدیده بدگمانی مینگرست. میدانست که بسیاری از سران قزلباش و بزرگان کشور اگر بر اطاعت میروند، از بیم سیاست اوست و هر گاه فرصت و بهانه ای دست دهد، یکی از مدعیان سلطنت را دستاویز خود سری خواهند ساخت، و فتنه های گذشته را تجدید خواهند کرد<sup>۳</sup>. از زمان مرگ جدش شاه طهماسب اول تا آغاز پادشاهی او، یعنی در مدت دوازده سال، پنج بار تخت و تاج صفوی بسبب همدستی سرداران قزلباش با یکی از شاهزادگان آن خاندان، دست بدست گشته بود، و از آن جمله خود او را نیز جمعی از سران قزلباش بر ضد پدر برانگیخته، بجای وی نشانده بودند<sup>۴</sup>.

بهمین سبب همواره پسران خود را از معاشرت و مصاحبت با بزرگان کشور و سرداران سپاه باز میداشت، و بهیچکس اجازه نمیداد که با ایشان از در دوستی و یگانگی درآید. بی اعتنائی و بد رفتاری وی نسبت بفرزندانش باندازه ای بود که از بیم او کسی با ایشان سلام نمیکرد و احترام نمیکذاشت. شاهزادگان بیشتر در حرمسرا میان زنان بسر میبردند و بجز خواهه سرایان و آموزگارانی که مأمور تعلیم و تربیت ایشان بودند،

---

۱- تاریخ عباسی و زبدة التواریخ ملاکمال، نسخه خطی. ملاکمال این عروسی را از وقایع سال ۱۰۰۹ شمرده است.

۲- ملاجلال در تاریخ عباسی مینویسد: «کلب آستان علی گفت نواب صفی میرزا دختر خان احمد را بزنی قبول نکرد و او را چنین گذاشتن خوب نیست». حسب الصلاح اکابر و اعیان در دوشنبه ۱۴ ربیع الاول ۱۰۱۱ صیغه عقد بجهت خود گفته مشارالیه را بزنی بحال خود آوردند.»

۳- سفرنامه شاردن، ج ۵، صفحات ۲۹۵ و ۲۹۶.

۴- رجوع کنید بمجلد اول این کتاب.



کسی را نمیدیدند<sup>۱</sup>. یکی از جهانگردان اروپائی، که مدت شش سال در سفر و حضر با - شاه عباس بسر برد است<sup>۲</sup>، درین باره چنین مینویسد:

«... شاه نسبت بپسران خود بسیار سختگیر است. میل ندارد که پسرانش با کسی سخن گویند. هیچکس با ایشان نباید سلام و احترام کند و هر کس چنین کاری کند در پیشگاه شاه مقصر خواهد شد. شاه عباس پسران خود را بیرون از کاخ سلطنتی در خانه‌های مخصوص باخدمه تگزاران معدود تربیت میکند و برای ایشان مبلغ ناقابلی معین کرده است. مردم بمیل شاه آنقدر بفرزندان وی بی‌اعتنائی میکنند که مایه تعجب است. شبی پسر کوچکش **امامقلی میرزا**، که نزدیک هجده سال دارد و بسیار خوش صورت است، سواره بی شمشیر بمیدان آمد. فقط دو شاطر پیاده همراه او بودند. لباسی بسیار ساده دربر داشت. بر لباس و اسبش هیچگونه زینت و زیوروی دیده نمیشد. میخواست بدائره ما، که کردشاه حلقه زده بودیم، داخل شود. ولی یکی از سواران، با آنکه میدانست پسر شاهست، با کمال بی‌ادبی باو راه عبور نداد. او هم که باین گونه بی‌ادبیا خود گرفته‌است، خشمگین نشد و آنقدر صبر کرد تا عاقبت من در کنار خود جایش دادم، و همین مهربانی ناچیز مایه دوستی و محبت او با من گردید...»

«... شاه در سفرها پسران خود را همراه میبرد. چه بسیار اتفاق افتاده است که یکی از ایشان در خانه محقری از دهکده‌های میان راه منزل گزیده و بعد ناچار شده است آن خانه را یکی از سرداران شاه، که دانسته یا ندانسته در آن خانه فرود آمده‌است، و اگذازد و خود در صحرا زیر چادری میان گل ولای بسربرد...»

درسفرنامه<sup>۱</sup> یکی از سفیران دولت اسپانی نیز، در ضمن وصف مجالس میهمانی شاه عباس در یکی از قهوه خانه های اصفهان، چنین نوشته شده است<sup>۲</sup>:

«... دوپسر شاه عباس قدری درتر از پدر ایستاده بودند. شاه گذشته از سفیران بیگانه، وزیران و سرداران خود را هم از ایشان محترم‌تر میداشت. هیچکس با ندو توجهی نمیکرد و سخنی نمیکفت. خیلی مظلوم و مطیع بنظر می آمدند. پسر کوچکتر، که **امامقلی میرزا** نام دارد، شمشیر و کفتشهای پدر را در دست داشت...»

در جای دیگر باز در وصف یکی از مجالس شاه مینویسد:

«... امامقلی میرزا پسر شاه، جوان سفید روی آراسته ای بود که پانزده یا شانزده ساله بنظر می رسید. لباس ساده سبزرنگی بر تن و عمامه سفیدی بر سر داشت.»

۱- سفرنامه شاردن، ج ۵، صفحات ۲۹۵ و ۲۹۶ - ترجمه سفرنامه تاورنیه، ص ۷۵۴

۲- سفرنامه پیروز دلاوازه، جاد چهارم، صفحات ۳۵ و ۳۶ و صفحه ۳۸

۱- سفرنامه دن مارسیا دوسیلوا فیغوه را، صفحات ۲۳۷ و ۳۰۹

بیکی از ستونها تکیه کرده چشم بر زمین دوخته بود. از جای خود حرکت نمیکرد و هیچکس با او سخن نمیگفت. مترجم آهسته بسفیر گفت که این جوان پسر شاهست. ضمناً او را متوجه ساخت که نباید پاپس شاه اظهار آشنائی و محبت کند، زیرا که میل شاه چنین است، و بهمین سبب نیز حاضران مجلس با او اعتنا و احترام نمیکنند، و او را با ملازمان و خدمتگزاران شاه تفاوتی نیست... وقتی هم که شام آوردند و همه مشغول خوردن شدند، او باز از آن ستون دور نشد و چیزی نخورد..»

شاه عباس کسانی را که پاپسرانش نزدیک و مانوس میشدند، بدین گناه مجازاتهای سخت میکرد. از آنجمله صفی قلی بیگ پسر ملک علی سلطان چارچی باشی اصفهانی را بدین جرم کور کرد،<sup>۱</sup> و الله قلی بیگ قاجار قورچی باشی را نیز، در سال ۱۰۲۱ هجری بهمین بهانه با تمام فرزندان او کور کرد و سپس در زیر چوب کشت. منشی مخصوص وی درین باره می نویسد:

» . . . مزاج اشرف در فرح آباد (مازندران) ازو منحرف گشت و او را به پیری بیگ مشهور به قراییری قرامانلو کیرانیدند. مشارالیه بسیار معتبر و معتمد شده بود، و بشفقتهای بیش از حد و قیاس شاهی و حسن خدمات خود تکیه کرده، سخنان گستاخانه در خدمت اشرف بسیار میگفت و ظرافتهای بلند، که به امینان دولت و ارباب عزت، هر چند از شهور عاطفت رخصت آن داشته باشند، نسبت ندارد، بسیار میکرد. . . . حضرت اعلی آن ظرافتهای بی اندازه را بشکفته طبیعی و کوچکدلی و بی تکلفی گذرانده بشاشت و خرمی بیشتر می افزودند. چون همگنان خبری از نه کارنداشتند، سبب انحراف مزاج اشرف گستاخیهای او را می پنداشتند. اما آنچه پس از گرفتاری مکرراً بر زبان مبارک جاری شد، لفظ نمک بحرامی و بدباطنی بود. الله قلی بیگ اگر چه مرد کار آمدنی بود، اما بغایت دنیا پرست و بجمع مال و بسیاری ملک و عقار حریص بود. چنانکه مستملکات و مایعرف او به بیست هزار تومان رسیده بود، و از بیم آنکه مبدا تزلزل باحوالش راه یافته، او و اولادش تعمقی از آن نیابند، بخیال تباہ و اندیشههای باطل افتاده، همانا با مرشد ولی نعمت بددل شده بود. مالی که دل در آن بسته بسبب آن بددل شده بود، بدفعات بحصول موصول گشته بغازیان

۱ - نصر آبادی در تذکره خود درین باره مینویسد:

»... صفی قلی بیگ ولد ملک سلطان چارچی باشی، و ملک سلطان از رستاق اصفهان بود. بوسیله ای ملازم شاه عباس ماضی شد و رفته رفته بسبب حسن خدمات و رشد چارچی باشی شده کمال اعتماد داشت، چنانکه در مصلحتها دخیل بود. صفی قلی بیگ مذکور جوان شوخ شلاقی بود. . . . بعلت مصاحبت شاهزاده ها، شاه عباس چشم او را کند... تذکره نصر آبادی، ص ۴۱.»

و از باب اخلاص قسمت یافت . چون سیاست و قلع و قمع سلسله اود در خاطر حق گزین رسوخ یافته بود ، دیدهای بدین او و پسرانش را از دیدن عاقل ساختند و بالاخره عبرة للمنافقین در زیر چوب محصلان کشته گردید! ... <

دیگری می نویسد که :

> ... چون میخواست باطناً یکی از شاهزادگان را بسلطنت نشاند ، و پادشاه دل یکی نداشت ، بیهانه اینکه هنگام مستی سخنانی گستاخانه بر زبان می آورد او را مورد بی مهری قرارداد . نخست او و فرزندانش را بحبس افکند و اموالشان را مصادره کرد . سپس ایشان را شکنجه و کور کردند و در زیر چوب کشتند! ... <

### شاه عباس ولیعهد خود را چگونه کشت

مردم ایران محمد باقر میرزا پسر بزرگ شاه ، را تا سال ۱۰۲۲ هجری ولیعهد و جانشین او میدانستند . شاه عباس نیز باوی مانند جانشین خود رفتار میکرد و هر وقت که سفرهای دراز و جنگهای پرخطر میرفت ، او را همراه نمیرد و از معرکه برکنار میداشت . از آنجمله در سال ۱۰۰۷ هجری ، که بزم تسخیر خراسان و جنگ با عبدالموهن خان ازبک از اصفهان بولایت استرآباد رفته بود ، پیش از آنکه با سپاه دشمن روبرو گردد ، شاهزاده محمد باقر میرزا را باصفهان باز گردانید ، تا از خطر محفوظ بماند<sup>۱</sup> .

چون شاهزاده صفی میرزا جوانی نیکو رفتار و ملایم طبع و مهربان و دلیر بود ، ارکان دولت صفوی و مردم ایران ، برخلاف میل شاه باو محبت و علاقه بسیار نشان میدادند . بهمین سبب نیز شاه عباس از جانب وی نگران بود ، و با آنکه پسر را دوست

۱ - عالم آرا ، صفحات ۶۰۷-۶۰۸

۲ - غلد برین ، نسخه خطی .

۳ - مؤلف تاریخ عالم آرای عباسی درین خصوص مینویسد :

> ... موبک فیروزی نشان بجانب مشهد در حرکت آمد ، و چون حضرت اعلی شاه ظل الهی امری عظیم و کاری بزرگ پیشنهاد همت و الاساخته ، قدم توکل دروادی مخاطرات عظیمه نهاده بودند ، رای جهان آرا بمصلحتهای نهانی که در عرصه ضمیر پادشاهان و برگزیدگان در گاه الهی جلوه ظهور دارد و دیگران را خیری از آن نیست ، اقتضای آن فرمود که درین سفر شهزاده کامکار محمد باقر میرزا را که خردسال بود ، همراه نبرد و از معمارک خطرناک برکنار باشد . از همان منزل او را به شیخ احمدیه ایشیک - آقاسی حرم سپرده روانه دارالسلطنه اصفهان نمودند ... ، عالم آرا ، ص ۳۸۹ - غلد برین نسخه خطی .

میداشت ، همیشه میترسید که روزی مخالفانش باوی همدست شوند و کاری را که او خود باید کرده بود ، تکرار کنند .

اتفاقاً در سال ۱۰۲۳ هجری ، که شاه عباس بگرجستان لشکر کشیده بود، جمعی از « هرزه درایان خوشامد گو و خوشامد کویان تقرّب جو' » ، و از آن جمله دوتن از ملازمان و منسوبان صفی میرزا ، که شاید از جانب شاه عباس بمراقبت و جاسوسی در کارهای او گماشته شده بودند ، بشاه خبر دادند که صفی میرزانهانی با فرهاد بیگ چرکس قوشچی ، میرشکار ، و دو غلام چرکسی ، از بستگان مادر خود ، سرسری دارد و در صدد کشتن شاهست .

در همان اوان نیز روزی درشکار گاه صفی میرزا ، پیش از آنکه شاه آغاز شکار کند ، گرازی راهدف تیر ساخت و ظاهراً شاه عباس این جسارت را هم دلیل همدستی و یگانگی میرشکار باشاهزاده شمرد. پس بیدرتک فرهاد بیگ را بجرم مصاحبت شبانه روزی با صفی میرزا ، محکوم بمرگ ساخت و بشاهزاده دستور داد که خود او را بکشد. صفی میرزاهم ، برای رفع بدگمانی پدر ، باعلاقه بسیاری که بمیرشکار داشت ، ناچار او را کشت و دارائی و املاکش بتصرف شاه درآمد<sup>۱</sup>. دو غلام چرکس هم که بهممدستی باشاهزاده و میرشکار متهم بودند ، در همانروز بفرمان شاه کشته شدند<sup>۲</sup>.

سختگیری و قساوت شاه عباس ، که بجزئی بهانه ای نزدیکترین وفداکارترین

---

۱ - عالم آرای عباسی ، صفحات ۶۲۳ و ۶۲۴

۲ - مؤلف عالم آرا درین باره چنین نوشته است :

« ... دیگر از سوانح اینسان (۱۰۲۲ هجری) مفضوب گشتن فرهاد یک چرکس قوشچی است ، که از زمره مفریان بساط اقدس و در کمال عزت و اعتبار میرشکار بود . همانا از خبث باطن نمک حرامی از او بظهور آمده بود که در خفیه باشهزادگی محمدباقر میرزا ، بخلاف رضای ولینعمت ، آشنائی فتنه انگیزی مینموده و باعمال منافی صدق و اخلاص ، که منتج عقوق و عیبان است ، ترغیب میکرد و صدق این بدباطنی از اقوال مردم بیغرض ، که نست و برخاست نهانی او را با میرزا دیده بودند ، برخاطر همگنان یرتو ظهور انداخته بعرض اقدس رسیده نائره غضب در باره اوالتهاب یافته در مجلس مؤاخذ گردید ، و حسب الاشارة اعلی او را مقید و محبوس بجناب میرزا سپردند ، و ملازمان میرزا بفرموده او بقتلش پرداخته بر مستملکاتش رقم نملک کشیدند . » - عالم آرا ، ص ۶۲۲

۳ - تاریخ ملاکمال ، نسخه خطی .

سرداران خود را میکشت<sup>۱</sup>، مایه وحشت و نگرانی امیران و بزرگان کشور بود. پس از آنکه میرشکار درعین تقرب، بگفته بی اساس بدخواهانش، کشته شد، برخی از سرداران چرکس، که از جانب مادر باصفی میرزا بستگی داشتند، و از آنجمله اخوال وی با چند تن از سران قزلباس، بر ضد شاه همدستان شدند، و در پایان همانسال، هنگامی که شاه بگیلان رفته بود، تا از آنجا به فرح آباد مازندران رود، نهانی نوشته‌ای با طاق صفی میرزا انداختند که اگر برای قبول پادشاهی ایران بجای پدر آماده باشد وسائل اینکار را فراهم خواهند ساخت.

صفی میرزا از این پیشنهاد، که او را بکشتن پدر و تصرف تخت تاج ایران برمی انگیزد، چندان بیمناک شد که بی درنگ آن نوشته را نزد شاه برد، و در کمال راستی و سادگی بدوسپرد. شاه نیز بظاهر پسرانوارش کرد و از محبت و علاقه او نسبت بخویشتن اظهار خرسندی نمود. ولی در باطن چنان بیمناک شد که از آن پس همدشب دوسه بار خوا بگاه خود را تغییر میداد.

در همان ایام، هنگامی که شاه در قومن گیلان بود، بازیکی از ملازمان صفی میرزا که شغل جلوداری داشت، و همواره همراه شاهزاده بود، باو خبر داد که پسرش روزی در شهر رشت باجمعی از سرداران بشرابخواری نشسته و در حال مستی گفته است: «... وقت آن رسیده که رایات اقبال در عرصه کون و مکان برافرازیم...»

در همان روزها ملامظفر گنابادی، از منجمان بزرگ دربار نیز، بشاه گفت که خطری متوجه اوست و باید مراقب جان خود باشد. شاه عباس هم چون با حکام نجومی، چنانکه در فصلی جدا گانه خواهیم گفت، ایمان کامل داشت، معتقد شد که قطعاً پسرش قصد جان وی دارد و کشتن او را پیش از آنکه فتنه‌ای برانگیزد واجب شمرد.

پس درین باره باسه تن از ندیمان مخصوص خود اسفندیاری بیگ، معروف به انیس، خواجه محمد رضا مشهور به سارو خواجه، ملقب به فدوی، و مهتر حاجی، مهتر رکا بخانه خاص، مشورت کرد. اسفندیاری بیگ گفت که شاهزاده رامثل برادران شاه کور

۱ - سفرنامه آدام اوتناریوس، چاپ پاریس، جلد اول، صفحات ۶۲۷ تا ۶۳۱

۲ - روضة الصفویه، نسخه خطی.

و چهار ساعت تمام میان آب و گل افتاده بود.<sup>۱</sup> سرانجام شیخ بهاءالدین محمد عاملی از شاه اجازه یافت که نعلش شاهزاده را از زمین بردارد<sup>۲</sup>، و میرزا رضی صدر به تقسیل و تکفین وی پرداخت و جسدش را بآرامگاه نیاکانش در اردبیل فرستادند.

پس از کشته شدن صفی میرزا بدستود شاه شهرت دادند که بهبود بیگ چرکس برای رفع تهمت از غلامان آنطایفه و اثبات وفاداری ایشان بشخص شاه، خود سرانه بکشتن شاهزاده برخاسته است. قاتل ظاهراً با موافقت و دستور شاه، بطویلۀ خاص سلطنتی که در حکم «بست» و پناهگاه مجرمان و گناهکاران بود، پناه برد و در آنجا

۱ - سفرنامهٔ آدام اولناریوس، چاپ پاریس، صفحات ۶۲۷ تا ۶۳۱

۲ - توزک جهانگیری، نسخهٔ خطی، کتابخانهٔ ملی پاریس.

۳ - زکریای کشیش در تاریخ خود راجع بسبب کشته شدن صفی میرزا شرحی نوشته است، که گرچه بنیان درستی ندارد، نقلش در اینجا بی‌مناسبت نیست، می‌نویسد:

«شاه عباس پادشاهی حیلۀ ساز و کینه‌توز و رازدار بود. بکسی که از او بد می‌گفت یا احکامش را اطاعت نمی‌کرد رحم نمی‌نمود و هر چند که صاحب‌مقام و عزیز بود، با کمال قساوت می‌کشت. چنانکه بایر خود نیز چنین کرد.»

«روزی که جمعی از بزرگان کشور در محلی با صفی میرزا پسر شاه مجلسی داشتند، سخن از شاه عباس بمیان آمد. چند تن از ایشان در ضمن صحبت گفتند: «تا کی میتوان فرمانبردار این خرسپاه بود؟ باید زودتر او را کشت و پسرش صفی میرزا را جانشین وی ساخت.» صفی میرزا هم این عقیده را تأیید کرد. رؤس مخالفان جانی‌خان بود و روز کشتن شاه نیز معلوم شد. ولی یکی از خواخواهان شاه اسرار آن مجلس را باو خبر داد. شاه از خشم بر خود لرزید و چند لحظه از گفتار بازماند. سپس همان کسی را که از آن سوء قصد آگاهش کرده بود، دنبال پسر فرستاد. چون شاهزاده جوان نزد وی رفت، از او پرسید: «امروز کجا بودی؟» صفی میرزا جواب داد: «همین‌جا بودم.» شاه گفت: «آن وقتی که جانی‌خان و دیگران ترا بشاهی برگزیدند، آنجا نبودی و با آنان دست موافقت ندادی؟» شاهزاده خاموش ماند. شاه بجلادان دستور داد سر او را بردند و در طبقی نهادند، و جسدش را در پهن انداختند. پس از آن جانی‌خان را احضار کرد، و چون بدربار آمد از او پرسید: «امروز در مجلسی که در فلان مکان داشتید، چه گفتید و چه تصمیم گرفتید؟» خان گفت: «چیزی برخلاف میل قبلۀ عالم نکفتم و تصمیمی نگرفتم.» شاه گفت: «دروغ می‌گوئی، شما صفی میرزا را بشاهی انتخاب کرده‌اید.» چون خان ساکت ماند، شاه دستور داد سر پسرش را در طبق بدرون آوردند، و باو گفت: «این پادشاه تست، درست نگاهش کن و راضی باش.» سپس فرمان داد او را نیز بپایان زدن از سرداران، که در آن سوء قصدش رکت داشتند، کردن زدند...»

تاریخ زکریا، ترجمۀ بروسه، چاپ سن پترزبورگ در سال ۱۸۷۶، صفحات ۲۸ و ۲۹

متحصن شد. شاه عباس نیز او را بخشید، و چون سبب پرسیدند، گفت: «اگر او را بکشم، مردم خواهند گفت که بدستور من صفی میرزا را کشته است، و او را کشتم تا این راز پنهان بماند. صفی میرزا پسران کوچکی دارد که روزی بزرگ خواهند شد و انتقام پدر را از کشته‌اش خواهند گرفت. فعلا باید با او به‌به‌بانی رفتار کرد تا نگریزد» ...»

پس از هرگفت هینکه خبر کشته شدن شاهزاده در شهر رشت منتشر شد، مردم صفی میرزا بد «دولتخانه» یا خانه شاه حمله بردند و تهدید کردند که اگر قاتل و محرکان او را نسایم نکنند، درهای دولتخانه را خواهند شکست، و کار بجائی رسید که گروهی از سرداران و درباریان از بیم جان دولتخانه را خالی کردند ...

مادر صفی میرزا، که زنی چرکس بود، چون شنید که فرزندش را بدستور شاه کشته اند، چندان متأثر و بی‌تاب شد که بی‌ترس و ملاحظه، دیوانه وار باطاق شاه

---

۱ - برخی از تاریخ‌نویسان معاصر شاه عباس با جانشینان او، و از آنجمله نویسنده تاریخ عالم‌آرای عباسی و تاریخ خلدبرین و ملاکمال در تاریخ خود، با آنکه از حقیقت امر آگاه بوده اند، بناخواسته و یا جرأت نکرده‌اند که آنرا آشکارا بیان کنند. اما حقیقت کشته شدن صفی میرزا از خلال گفتار ایشان پیداست. از آنجمله مؤلف عالم‌آراء درینخصوص می‌نویسد:

... از زمره غلامان چرکس به‌بود بی‌باده‌ای ادعای حقیقت‌دروزی و پاس حقوق و لی‌عنمت باخود اندیشه قتل او مخمر ساخته بود. در تاریخ سیم شهر محرم الحرام اینسال در خطه رشت بحسب اتفاق یا عمد، علی‌ای‌التقدیرین، درحینیکه میرزا بقصد ادراک ملازمت اشرف متوجه دولتخانه همایون و تنها بوده، در کوچه باو دچار گشته، علی‌الفعله در او آویخت و زخم‌های مهلک زد و جناب میرزائی بآن درگذشت، و چون خود سر بیچنین امری دلیری کرده بود، از خوف و بیم عقوبت شاهی پناه باستانه عزوجاه، که بت و ملجاء هوا خواهان این دودمانست، برده بطریق سایر از باب جرایم، از راهمه بطولیه خاصه تحصن جست، و گفت که چون غدر و خیانت نسبت بولیعنت مسموع میگردید، بنا بر نمک حلالی و رفع همت غلامان چرکس، باین امر دلیری کردم ... و چون به‌بود ادعای نمک حلالی داشت، بنا بر چندین مصلحت‌های صوری و باطنی، که بر عقلای دهر و خردمندان روزگار درده سعادت بهره، ظاهر و روشن است، جانب عفو و اغماض راجح آمده، بازخواستی نشد، و به‌بود مذکور بتدریج اطمینان یافت. حقیقت اینواقعه برعاصد، که ظاهرینان عالم صورت و ازجهان معنی بیخبرند، پوشیده بود. اما ظاهر حال بدین نوعست که بتحریر پیوست ... و در وقوع اینگونه امور دانشوران روزگار و ژرف نگاهان تجربه کار را جز حکمت بالغه الهی امری در خاطر خطور نمی‌نماید. ...» - عالم‌آراء، صفحه ۶۲۴

۲ - صفحه ۶۲۴ ربدة التواریخ ملاکمال، نسخه خطی.

دوید و بجای سرزنش و شکایت مشتهای سخت بر سر روی او کوفت. ولی شاه برخلاف عادت همچنان آرام و بیحرکت نشست، و بجای آنکه خشمگین گردد و میر غضب بخواند، اشک-ریزان گفت: «میخواستی چکنم؟ بمن گفتمند که، میخواهد مرا بکشد، و بجای من بنشینند... دیگر کار از کار گذشته و چاره‌ای نیست...»<sup>۱</sup>

زن بزرگ صفی میرزاهم، که دختر شاه اسماعیل دوم و مادر سلیمان میرزا پسر بزرگ وی بود، با گریبان دریده و کیهان آشفته، و صورتی که از زخم دست خونچکان بود، زاری کنان نزد شاه رفت و او را دشنامهای سخت داد.<sup>۲</sup>

شاه عباس خود نیز پس از کشتن صفی میرزا، چون به بیگناهی او پی برد، از کرده پشیمان شد. ده روز تمام از اطاق مخصوص خویش بیرون نیامد. از روشنائی گریزان بود و پیوسته اشک می ریخت. یکماه نیز فقط آنقدر می خورد که نمیرد. یکسال تمام هم عزا دار بود، و در باقی عمر از پوشیدن لباسهای فاخر و بکار بردن زینت و زیورهای شاهانه چشم پوشید. چنانکه از آن پس لباسش رسادگی بالباس مردم عادی ایران فرقی نداشت.<sup>۳</sup>

برای اینکه نام پسر را جاوید سازد، دستور دادند محلی را که شاهزاده در آنجا کشته شده بود، محصور کردند، و در آنجا بقعه‌ای ساختند و شهیدیه نام نهادند، و آنجا را «بست» و پناهگاه مقصران و مجرمان ساخت. برای نگاهداری «شهیدیه» دستگیری

---

۱ - سفرنامه اوئاریوس، صفحات ۶۲۷ تا ۶۳۱

۲ - سفرنامه پی‌یرودلاواله، جلد سوم، صفحات ۳۷۰ و ۳۷۱ - این نویسنده در سال ۱۰۲۷ هجری مینویسد که زن صفی میرزا هنوز هم دیوانه و اراشک میریزد.

۳ - توماس هربرت انگلیسی، که در اواخر پادشاهی شاه عباس بایران آمده، درباره کشته شدن صفی میرزا شرحی نوشته که مانند بسیاری دیگر از مطالب سفرنامه‌اش بی‌اساس است. از آنجمله مینویسد که شاه عباس صفی میرزا را نکشت، بلکه کور کرد، و او را دو فرزند بود، یکی پسر بنام صفی و دیگری دختر بنام فاطمه. شاه عباس این دونه، مخصوصاً فاطمه، را بسیار دوست میداشت. صفی میرزا پس از کور شدن عالمی رغم پدر، از شدت کینه‌ای که با او داشت، روزی دختر خود فاطمه را خفه کرد، و چند روز بعد هم خود را کشت. شاه عباس از مرگ فاطمه بسیار متأثر شد. زن صفی میرزاهم گوشه‌گیری اختیار کرد تا وقتی که پسرش صفی با سلطنت رسید. - «سفرنامه توماس هربرت، ص ۲۸۷»

۳ - سفرنامه آدام اوئاریوس، صفحات ۶۲۷ تا ۶۳۱



از فقرا و تنگدستان « در آن محل نیز ، موقوفاتی تعیین نمود و میرزا حسنعلی نام از معاریف اصفهان را متولی و نگاهبان آن بعهه کرد .<sup>۱</sup>

شاه عباس سپرده بود که هیچکس از صفی میرزا باوای سخنی نگوید . درباره او چیزی نگویند و چنانکه مرسوم بود شعری نسازند ، تا از خواندن و شنیدن آنها داغش تازه نشود . حتی پسران دو گانه صفی میرزا را هم ، در حرمسرا از چشم او نهان میداشتند ، زیرا که از دیدن آن دویی اختیار بگریه می افتاد .<sup>۲</sup>

مردم ایران تامدتی بسبب این فرزند کشتی از شاه عباس ناخرسند و بیزار بودند ، و او را آشکارا و نهانی دشنام میدادند . از آنجمله وقتی که بعد ازین واقعه از کیلان بمازندران و از آنجا بکاشان رفت ، روزی در راه با ملا میرعلی گاشی ، از شاعران آن شهر ، که مردی درست کردار و بی باک بود ، روبرو شد . شاعر اسب شاه را نگه داشت و با کمال کستاخی گفت : « چرا پادشاه زاده مارا کشتی ؟ به از خود از حسد نمیتوانستی دید ؟ » و این بیت را ، که مصراع دومش تاریخ کشته شدن صفی میرزا است ، بر بدیهه گفت :

هر که فرزند جگر گوشه خود را بکشد «ثانی حارث» بی «رحم» بود تاریخش<sup>۳</sup>

کشتن صفی میرزا در کشورهای همسایه ایران نیز مایه حیرت و نفرت گردید :

نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هندوستان ، در « توزک جهانگیری » مینویسد :

» . . . شاه عباس پسرش صفی میرزا را در شهر رشت بدست غلامش بهبود نام

کشت ، و جسد او بیاری از روز در میان آب و گل بود . شیخ بهاءالدین محمد ، که بدانائی و پارسانی معروف و مشهور آن دیارست و شاه باو عقیده تمام دارد ، اجازه برداشتن نعش از شاه گرفت و آنرا باردیبل فرستادند . هر چه از مترددین ایران تحقیق این معنی نمودم ، هیچکس

---

۱ - ایضاً سفرنامه اولناریوس و تذکره نصرآبادی ، ص ۲۰۰ - نصرآبادی صبر بحامینویسد :  
» ... شهیدیه مکانیست که چون صفی میرزا بفرموده شاه عباس ماضی بقتل رسید ، پادشاه موقوفات جهت آن مکان تعیین نمود ... «

۲ - سفرنامه پی پترو دلوااله ، ج ۳ ، صفحات ۳۷۰ و ۳۷۱

۳ - تذکره نصرآبادی چاپ تهران ، ص ۷۴۴

اگر اعداد کلمه «رحم» را بحروف ابجد از اعداد دو کلمه « ثانی حارث » بکاهیم ، عدد ۱۰۲۲ بدست می آید . ولی همه مورخان زمان سال واقعه قتل صفی میرزا را در محرم سال ۱۰۲۴ نوشته اند .

حرفی نگفت که خاطر از آن نسلی گیرد . چه فرزند کشتن را قوی سببی باید تا رفع آن  
بدنامی نماید! ... <

سرفروشت شاه عباس پس از کشتن صفی میرزا از کیلان بمازندران رفت و  
بهبودیگ از آنجا بقصد پایتخت خود اصفهان حرکت کرد. چون بقزوین  
رسید ، روزی تمام سرداران و کسانی را که بهم دستپی صفی میرزا متهم بودند ، باجلواری  
که او را بکشتن پسر برانگیخته بود ، بدر بار خواند ، و در کمال مهربانی با ایشان طعام  
خورد . ولی دستور داد که بهمگی شراب زهر آلوده دادند تا در پیش چشمش بمیرند .  
در همان شهر به بهبودیگ کشته صفی میرزا نیز فرمان داد که سرپس جوان  
خود را ببرد و نزد او ببرد . بهبود جز اطاعت امر شاه چاره ای نداشت . همینکه با سر خون-  
آلود پسر بازگشت ، شاه نگاهی بسراپای وی افکند و گفت ، « بهبود چطور می؟ » سردار  
چر کس ، اشکر بزبان جواب داد : « قربان چه عرض کنم . بدست خود یگانانه پرسی را  
که امید زندگانی و عزیزترین چیز من در این جهان بود سر بریده ام . این غصه مرا  
خواهد کشت . »

شاه گفت : « برو بهبود ... حال میتوانی بفهمی که وقتی خبر مرگ پسر مرا آوردی  
من چه حالی پیدا کردم . ولی خود را تسلی بده . پسران من و تو هر دو مرده اند  
و اینک حال تو و پادشاهت یکیت ۴ . » سپس او را بداروئگی قزوین گماشت و چندی  
، در سال ۱۰۲۹ ، بحکومت گسگر فرستاد ، و یکسال بعد بحکومت استراباد منصوب  
کرد . اما چون مردم آنولایت ازو راضی نبودند ، در سال ۱۰۳۱ معزولش کرد . بهبودیگ  
سر انجام بدست یکی از غلامان خود کشته شد و داستان مرگ او اینست :

یکشب غلامی پس از شام برسم قدیم آفتابه لکن آورده بود تا بهبودیگ دستهای  
خود را بشوید . ولی آب چندان داغ بود که دست بهبود سوخت و از شدت خشم سو کند  
خورد که او را خواهد کشت . غلام که از سنگدلی و بیرحمی وی خبر داشت ، و میدانست  
کسی که ولیعهد ایران و فرزند خویش را بی تأمل کشته است ، او را نیز بی گفتگو خواهد

۱ - نوزدها همی ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس .

۲ - سفرنامه آدام اوتارویوس ، صفحات ۶۲۷ تا ۶۳۱ - تاوریه جهانگرد فرانسوی در سفرنامه  
خود مینویسد که شاه عباس دارائی کشته پسر را تصرف کرد و مقر داشت که فقط يك محدودی که معادل  
با نه سو پول فرانسه است ، باو بدود - ترجمه سفرنامه تاوریه ، ص ۷۵۳

کشت ، باچندتن از رفیقان همدست شد ، شب دیگر هنگامی که بهبود مست افتاده بود هلاکش کرد .

شاه عباس از خبر مرگ کشته شده پسر خرسند شد و میخواست که از سیاست کردن قاتلش چشم پوشد . ولی جمعی از سرداران قزلباش گفتند که اگر شاه چنین کند ، دیگر از بزرگان و سران دولت هیچکس در امان نخواهد بود ، و تا یکی از غلامان خود سخنی درشت گفت جاش در خطر خواهد افتاد<sup>۱</sup>

پسران صفی  
هیرزا  
از صفی میرزا دو پسر مانده بود : یکی سایمان هیرزا ، از دختر شاه  
اسماعیل دوم ، و دیگری سام هیرزا از دختری کرجی که بشاه  
عباس هدیه کرده بودند و چون صفی میرزا عاشق او شد ، پدرش اجازه داد که با وی  
ازدواج کند<sup>۲</sup> .

شاه عباس در سال ۱۰۳۰ هجری پسر خود محمد میرزا را ، که به خدا بنده میرزا و روزگ میرزا نیز معروف بود ، بشرحی که در صفحات بعد خواهیم گفت ، کور کرد . یکسال بعد ، وقتی که میخواست بقندهار لشکر کشد ، پسر کوچکتر خود امامقلی میرزا را ولیعهد خویش خواند ، و برای اینکه او را در پادشاهی رقیبی نماند ، فرمان داد که سلیمان میرزا پسر بزرگ صفی میرزا را هم کور کردند . به همین سبب مادر سام میرزا پسر دیگر صفی میرزا ، از ترس آنکه مبادا شاه بجان وی نیز آسیبی رساند ، آن شاهزاده را ، که در آن تاریخ یازده ساله بود ، پبوسته در حرم سرا از چشمش دور میداشت .

امامشاه عباس آخرین پسر خود امامقلی میرزا را هم در سال ۱۰۳۶ هجری کور کرد ، و چون دیگر فرزندی نداشت که جانشین وی بتواند شد ، سام میرزا نوه خود را ولیعهدی برگزید . نوشته اند که شاه این چران را بسیار دوست میداشت ، اما برای اینکه هوش و ذکاوتش سرداران و بزرگان کشور را بدو متوجه و علاقمند سازد ، دستور داده بود که همه روز یک نخود تریاک باو بدهند ، تا همیشه خمار و بیخس و تنبل باشد و بیهوش و کودن بیار آید . امامادرس بجای تریاک بیشتر باو داروهای نمدسم میداد ، تا اگر بدستور

۱ - سفرنامه اولتاریوس ، صفحات ۶۳۰ و ۶۳۱

۲ - ایضاً ، ص ۶۲۷



يك زن گرجی در زمان شاه عباس  
«توزیا» زن «رابرت شرلی» انگلیسی



شاه پنهانی مسمومش کنند سلامت بماند<sup>۱</sup>. با اینهمه نوشته اند که سام میرزا وقتی که بانام شاه صفی بجای شاه عداس بر تخت سلطنت ایران نشست، چندان خونسرد و خواب آلود و مست بود که یزشگان بشرا بخواری تشویقش کردند، نامگر حس و حرارتی پیدا کند و جانی بگیرد<sup>۲</sup>.

## ۲- حسن میرزا پسر دوم شاه عباس

بعد از صفی میرزا بزرگترین پسران شاه عباس حسن میرزا بود که در بهار سال ۹۹۷ هجری، هنگامی که شاه عباس در بیلاق لاریجان مازندران بسر میبرد، بوجود آمد. شاه عباس همینکه در آنسال از راه دامغان و بسطام بمشهد رفت، سرپرستی و اتاییگی این پسر را بیکی از سرداران قزلباش بنام بوداق خان چکنی داد، و او را بحکومت شهر مشهد منصوب کرد، و حکمرانی ولایت قوچان و نیشابور و توابع آنرا هم بدراناش سپرد. بوداق خان نیز بیاس عنایت مخصوص شاه هزار تومان از نقد و جنس پیشکش کرد، و شاهزاده را بخانه خود برد<sup>۳</sup>.

اما چون شاه در همین سفر مرشد قلی خان استاجلورا کشته بود، بوداق خان، که باوی خویشاوندی داشت و از متحدان و یاران او بشمار می آمد، پس از اندک زمانی از بیم سیاست شاه، شاهزاده را از مشهد بقلمه خبوشان (قوچان) برد، و در آنجا حصارى شد، و همینکه شاه از خراسان بقزوین بازگشت، جمعی از سرداران معزول قزلباش را که در خراسان بودند، گرد خود جمع کرد و در صدد برآمد که بتقلید مرشد قلی خان استاجلو، شاهزاده حسن میرزا را در مشهد بر تخت سلطنت نشاند و بدستاورز او باستقلال در خراسان حکومت کند<sup>۴</sup>. لیکن در همان اوقات عبدالقوهن خان از بلخ بخراسان تاخت و نورمحمد خان از نوادگان جوجی خان، پسر چنگیز خان مغول هم، که در مرو و نسا و ایبورد حکومت میکرد، بحدود قوچان حمله برد. بوداق خان و هم دستاش در جنگی

۱ - سفرنامه اولتاریوس، صفحات ۶۳۰ و ۶۳۱

۲ - ترجمه سفرنامه تاوریه، صفحه ۷۵۴

۳ - خلاصه التواریخ، نسخه خطی.

۴ - عالم آرای عباسی، چاپ تهران، ص ۲۷۲ و ۲۷۷

که در سال ۹۹۸ هجری بانور محمد خان کردند ، بسختی شکست خوردند ، و او پس از این شکست ناچار شاهزاده حسن میرزا را با پسر بزرگ خود تترد شاه عباس فرستاد ، و از درعذرخواهی و اطاعت درآمد<sup>۱</sup> .

شاه عباس یکسال بعد ، هنگامی که در فارس بود ، پسر او را کشت و خودوی نیز با سایر فرزندان درری دستگیر شدند<sup>۲</sup> . شاهزاده حسن میرزا هم در همان اوقات درگذشت<sup>۳</sup> .



## ۲- سلطان محمد میرزا

### پسر سوم شاه عباس

سومین پسر شاه عباس در شب شنبه دهم شعبان سال ۱۰۰۶ هجری قمری ، از زنی کرجی بوجود آمد<sup>۴</sup> . چون شاه محمد خدا بنده پدر شاه عباس دوسال پیش از آن تاریخ در گذشته بود ، شاه نام او را برای پسر نهاد و او را سلطان محمد میرزا و خدا بنده میرزا نامید<sup>۵</sup> ، ولی بگفته برخی از مورخان در کودکی به روزگامیرزا معروف بود<sup>۶</sup> .

محمد میرزا ، بطوریکه شاه عباس در باره پسران خود دستور داده بود ، دور از کاخ و حرمسرای شاهی ، در خانه ای جدا گانه میان زنان و خواجه سرایان بزرگ شد . بفرمان شاه کمتر از حرمخانه بیرون می آمد ، و از سرداران و اعیان دولت کسی با او معاشرت و دوستی نمی کرد . پس از آنکه شاه عباس پسر بزرگ خود صفی میرزا را کشت ، باین پسر بیشتر توجه کرد و چون بسن رشد رسید ، اجازه داد که زن بگیرد و باشمشیر حرکت کند و براسب نشیند . محمد میرزا در ۲۲ سالگی اندامی ورزیده و قوی ، رنگی تیره

۱ - عالم آرا ، ص ۲۷۸

۲ - ایضاً ، ص ۲۹۳

۳ - ایضاً ، ص ۲۶۵ - تاریخ قطعی مرگ حسن میرزا معلوم نشد .

۴ - همه مورخان زمان تاریخ تولد این پسر را دهم شعبان ۱۰۰۶ نوشته اند . اما جلال الدین محمد منجم مینویسد که جمله سال سال امید شکفت ، تاریخ ولادت اوست ، و از این جمله که معنی آن برنگارنده درست معلوم نشد ، بحروف ابجد عدد ۱۰۰۵ درمی آید .

۵ - خلدبرین ، نسخه خطی .

۶ - تاریخ عباسی ملا جلال منجم ، و زبدة التواریخ پسراد ملا کمال .

وسبیلی سیاه داشته و از صورتش مردانگی و تکبر پدیدار بوده است<sup>۱</sup>. این شاهزاده جوانی متین و مدبر و عاقبت اندیش بود. همواره میکوشید که بدلخواه پدر رفتار کند و خویشتن را از سر نوشت شوم برادر بزرگ خود صفی میرزا در امان دارد. باینهمه چون بزرگ و برومند شد، کم کم وجودش مایه تشویش خاطر و بیم پدر گردید، و درایت و شخصیت وی شاه را نسبت بدو اندیشناک و بدگمان ساخت. سرانجام کار تشویش و نگرانی و حسد شاه عباس بدانجا رسید که دوام و بقای قدرت و سلطنت خویش را با وجود چنان پسری در مخاطره دید، و از بیم آنکه مبدا گروهی از سرداران ناراضی قزلباش نهانی با وی همدستان شوند و کاری را که او خود با پدرش کرده بود، تجدید کنند، مصمم شد که این خطر را نیز از میان بردارد. اما چون میترسید که اگر خدا بنده میرزا را هم مانند صفی میرزا بیگناه بکشد، انقلاب و آشوبی برپا شود، چاره تازه ای می جست.

در آغاز سال ۱۰۲۸ هجری، هنگامی که شاه در فرح آباد مازندران بود، در اصفهان شهرت یافت که او نهانی بیرخی از محارم و ندیمان خاص خود گفته است که پسر بزرگش محمد میرزا فرزند او نیست، و مادروی که کنیزی گرجی بوده، هنگامی که بحرمرای شاهی داخل شده، آبتن بوده است. یکی از جهانگردان ایتالیایی، که در همان سال در اصفهان میهمان شاه عباس بوده، در این باره مینویسد:

» . . . برای ما خبر تازه ای از فرح آباد آورده اند که اگر حقیقت داشته باشد

عجیبترین و فوق العاده ترین خبرهاست. زیرا من نمیتوانم باور کنم که هرگز چنین اندیشه ای از خاطر پادشاهی بگذرد. میگویند شاه برای اینکه وجدانش آسوده شود، برجال دولت خود گفته است که بزرگترین پسرش **خدا بنده میرزا**، در حقیقت یسراوئیلست و نبایستی او را پسر از مرکش بجانشینی وی بردارند. شاه گفته است که مادر خدا بنده میرزا کنیزی بوده که، برسم معمول ایران، تاجری بشاه پیشکش کرده است، و این کنیز هنگامی که بحرمرای شاهی داخل شده آبتن بوده است و خدا بنده از وجود آمده، و همه بانوان حرم شاه نیز ازین حقیقت آگاهند. بنابراین محمد میرزا پسر شاه نیست، بلکه فرزند تاجریست که آن کنیز را بشاه داده است. میگویند شاه برای اینکه صدق گفتار خود را ثابت کند، چایباری باصفهان فرستاده و به عمه خود **زینب بیگم**، که در بحرمرخانۀ شاه است . . . .



نوشته است که کتباً این موضوع را شهادت دهد و آنچه درباره اصل و نسب خدا بنده میرزا میدانند بنویسد. زینب بیگم هم، برای خوش آمد شاه، و برای اینکه موافق میل او رفتار کرده باشد، بدروغ یا راست، شهادتنامه‌ای بامهر خود و هجده شاهد دیگر در تصدیق و تأیید گفته شاه ترتیب داده، و جزئیات امر را در آن نوشته است. بطوریکه اگر این مطلب حقیقت داشته باشد، بیچاره خدا بنده میرزا دیگر نمیتواند مطابق قانون مدعی جانشینی پدر گردد، و بعد از بیست و پنج سال شاهزادگی، فرزند تاجر کمنامی خواهد شد!

» بعقیده من این طریقه‌ای که شاه عباس اختیار کرده، برای محروم ساختن فرزندان از حقوق وراثت، از آنچه تا کنون شنیده بودیم، بهتر است. من گمان دارم که شاه عباس چون میدانند که مردم زیاد دوستش ندارند، نمیخواهد پسران بزرگی که احیاناً ممکنست برایش مایه زحمت و درگیری گردند، داشته باشد. بهمین سبب چندی پیش پسر بزرگ خود صفی میرزا را از میان برداشت. اکنون هم فی الحقیقه میخواهد درباره پسر دیگر خود خدا بنده میرزا، که مرد کاملی شده و میتواند در برابر وی اظهار وجود نماید، همان عمل را، منتهی بصورتی ملایم‌تر، تکرار کند.

» میگویند که يك پسر دیگر شاه هم بتازگی مرده است<sup>۱</sup>، بطوریکه او اکنون جز کوچکترین پسر خود، که دوست منست، جانشینی ندارد. این پسر هنوز خیلی جوان و کمی شیفته وارست. بهمین سبب مورد بدگمانی پدر نیست و «کارهایش رو براهست»... اما عقیده من اینست که بامروز زمان او نیز بیبانه‌ای دچار سرنوشت برادر خواهد شد<sup>۲</sup>. برای من مسلمست، و بسیاری از مردم آگاه و روشن بین نیز با عقیده من همراهند، که شاه عباس بدو علت تصمیم دارد جز پسر بزرگ فرزند مقتول خود صفی میرزا، جانشینی نداشته باشد. یکی اینکه این پسر هنوز کودکست و در زندگی شاد مدعی سلطنت و مایه زحمت او نخواهد شد، دیگر اینکه وجدان شاه از اینکه صفی میرزا را بیگناه کشته گرفتار ندامت و ملامت است. میخواهد گناه خود را تلافی کند و حقی را که بناحق از پدر سلب کرده بفرزند باز دهد.

» اما در هر صورت قبول آنچه شاه درباره خدا بنده میرزا گفته مشکل است. کدام تاجر جرأت دارد کنیزی بشاه عباس پیشکش کند که با کرم نباشد، و حتی آبتن هم باشد؟ چطور میتواند باور کرد که معلوم شود زنی در حرمرای شاهی از دیگری آبتن است، و شاه با آنهمه سختگیری و شدتی که مخصوصاً در رنگونه موارد نشان میدهد، تاجر و حتی شخص کنیز را بجرم اینکه در چنین امر مهمی باو دروغ گفته‌اند، بسختی سیاست نکند؟

۱ - ظاهراً مقصود اسماعیل میرزا، پسر چهارم شاه عباس، است که در سال ۱۰۲۲ درگذشت.

۲ - پیش بینی مسافرا ایتالیائی درست بود. زیرا شاه عباس چندی بعد پسر کوچک خود امامقلی

میرزا را هم، چنانکه در صفحات بعد خواهیم گفت، کور کرد.

بعلاوه چگونه ممکنست که شاه عباس رنج چنین رازمهمی را چندین سال بر خود هموار سازد و خدا بنده میرزا را بیش از بیست سال فرزند خود معرفی کند ؟ در هر صورت اگر این خبر حقیقت داشته باشد ، باید گفت که شاه برای محروم کردن پسر بزرگ خود از ولیعهدی ، فکری کرده است ! ... <

حقیقت امر هر چه بود ، شاه عباس از آن پس **خدا بنده میرزا** را بیش از پیش خوار میداشت ، و نزد خودی و بیگانه تحقیر و ملامت میکرد . از آن جمله در ماه رجب سال ۱۰۲۸ که از مازندران باصفهان بازگشته بود ، و با تشریفات فراوان سفیران هند و اسپانی دولت مسکوی ( روسیه ) را پذیرائی میکرد ، روزی در مجلس میهمانی ، چون دید که سفیر اسپانی بپسرانش خدا بنده میرزا و امامقلی میرزا مینگرد ، اشاره بپسر جوان خود امامقلی میرزا کرد و بسفیر گفت : «... این پسر کوچک منست و بسیار جوان آراسته است و مرد خوبی خواهد شد . اما آن دیگری شیطان است و هرگز چیزی نمیشود ... »

یکسال بعد شاه عباس ، هنگامی که در فرح آباد مازندران بسر میرد ، بسختی بیمار شد<sup>۱</sup> و کار بیماریش بدانجا رسید که بچیاتش امیدى نماند . چون مدتی از حر مسرا بیرون نیامد ، سران قزلباش و بزرگان دولت نگران شدند ، و بگمان اینکه شاه مرده است ، بجنب و جوش در آمدند بطوریکه بیم آشوب و انقلاب میرفت . بهمین سبب پسران دید زینب بیگم عمه شاه<sup>۲</sup> ، که پرستار وی بود ، او را در شدت بیماری از حر مسرا بیرون آوردند ، و سران قزلباش و اعیان دولت نشان دادند ، و در تخت روانی از فرح آباد بفیروز کوه بردند . شاه عباس چون خود را در خطر مرگ میدید ، با تردیگان و ندیمان از ولیعهد خود سخن گفت و اظهار کرد که مایلست پسر کوچکش **امامقلی میرزا** جانشین وی گردد . ازین زمان معلوم شد که شاه پسر بزرگ خود خدا بنده میرزا را یکباره از ولیعهدی

۱ - سفرنامه بی پرو دلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۳۱۲ تا ۳۱۵

۲ - مؤلف تاریخ عالم آرای عباسی مینویسد : « ... حضرت اعلی ... متوجه مازندران شد .

در آنجا از عفونت هوا و اشتداد گرما و تأثیر افلاک و انجم (!) بیماری عظیم شیوع یافته ، عرض مرض بذات مبارک اشرف سرایت کرده تب محرق کردند ... » - ص ۶۷۲ - ولی ظاهراً شاه به مالارای سختی دچار شده بوده است .

۳ - از این زن در صفحه های بعد مفصلتر سخن خواهیم گفت .

خلع کرده است، و بهمین سبب سران قزلباش و رجال کشور بیشتر بامامقلی میرزا متوجه شدند<sup>۱</sup>.

از طرفی خدا بنده میرزا هم، که پدر را نسبت بخود بدگمان و بیمهر و بدرفتار میدید، از آزرده خاطر شد و کم کم دشمن و بدخواه وی گردید، و چون جوانی پر دل و مدبر بود، همینکه از ولیعهدی محروم شد درصدد برآمد که از میان سرداران جوان قزلباش دوستان و هوا خواهانی گرد آورد، و حتی الامکان جان خود را از خطری که پیوسته در پیش چشمش بود، حفظ کند. ولی شاه عباس بوسیله جاسوسان خود از جزئیات اعمال او آگاه بود و لحظه ای از مراقبتش غافل نمیشد. پس از آنکه شاه در فرح آباد بیمار شد و او را در حال مرگ بفیروز کوه بردند، خدا بنده میرزا، بگمان اینکه کار وی ساخته است، مجلس عیش و سروری ساخت و از آن پیش آمد مطلوب شادمانی نمود، و دولت نامعلوم احتمالی را جشن گرفت. اما برخلاف انتظار وی شاه عباس شفا یافت، و چون از آن مجلس عیش و شادی آگاه شد، هنگامی که در اوایل ماه رجب سال ۱۰۳۰ هجری از مازندران باصفهان باز می گشت، فرمان داد که دو چشم خدا بنده میرزا را، چنانکه از قدیم در ایران معمول بود، میل بکشند، و آن شاهزاده را از بینائی محروم سازند<sup>۲</sup>. چشمان محمد میرزا را با مرشاه میل کشیدند، ولی او بر حسب اتفاق، یابسبب

۱- سفرنامه پی پترو دلاواله، ج ۵، ص ۱۱۲

۲- مؤلف تاریخ عالم آرای عباسی درین باره مینویسد:

«... از سوانح غریبه که در این سال روی داد قضیه مکحول شدن شهزاده نادان سلطان محمد میرزاست که از اقتضای قضا بظهور آمد... تا باوالد بزرگوار، که خدای مجازی وسایه پروردگار حقیقی است، در مقام اخلاص و یکدلی بود، و مراعات ادب مینمود، همواره انوار عواطف خسروانه... بروجنات احوالش میتافت. همانا درین اوقات از کونه خردی قدر عافیت ندانسته، از جاده مستقیم عاقبت اندیشی انحراف جسته بود، و باغواوی جهال و مردم نادان باعمالی که منافی ادب و اخلاص بود، مبادرت مینمود، و بخصوص در ایامی که ذات مقدس را در فیروز کوه عارضه بیماری دست داده بود، جناب شهزادگی بعیش و حضور پرداخته مترصد آن بود که بزودی کامیاب دولت گردد... مجملًا چون اطوار جناب میرزائی از آنهاهی نیکخواهان صافی اعتقاد بمرض مقدس رسید، و میرزای مذکور مستشع گردید و سلب اعتماد از خود کرده بود، بتحریک کار فرمایان عالم قضا بشأمت کردار ناهنجار بیچشم خود دید آنچه دید و از خود بینی چشم از مشاهده مصنوعات عالم وجود پوشیده روی کامیابی ندید...» ص ۶۸۰

«بقیه در حاشیه صفحه بعد»

محبت و علاقهای که مأموران اجرای فرمان شاه باو داشتند، بکلی ناپید شد، بطوریکه اشخاص و اشیاء را کم و بیش میشناخت<sup>۱</sup>، و همین امر سبب شد که دوماه بعد بدستاری چندتن از سرداران قزلباش در صدد برآید که از ایران به هندوستان گریزد و بشاه سلیم (نورالدین محمد جهانگیر) پناهنده شود، تا مگر با کمک و پشتیبانی وی از پدر انتقام گیرد. اما یکی از همدستانش بنام عباسقلی پسر محمد حسین بیگ توشمال، این راز را برای شاه فاش کرد و شاه عباس، که آرزمان برای مراقبت در کار بر گردانیدن آب گوه رنگ باصفهان، بدان حدود رفته بود، باشتاب عازم اصفهان شد، و در یکشب بیست و یکفرسنگ راه را طی کرد و صبح روز ۲۵ رمضان باصفهان رسید، و بیدرنگ دستور داد که خدا بنده میرزا را با همدستانش دستگیر کردند، و چون همگی بگناه خود معترف شدند، دستیاران شاهزاده را کشت و خود او را بقلعه الموت قزوین فرستاد<sup>۲</sup>.

بقیه باورقی صفحه پیش :

#### پی‌چودلاواله نیز دربارهٔ این واقعه مینوسد :

«... بامداد بیست و نهم ماه مه ۱۶۲۱ میلادی (تهم ماه رجب سال ۱۰۳۰ هجری قمری) شاه عباس باصفهان بازگشت. مردم این شهر چند روز بود که در انتظار ورود وی بودند و تقریباً همگی تاده‌ی که یکفرسنگ با محلی که او شب پیش را در آنجا بسر برده فاصله داشت، استقبالش کردند. مافرنگیان نیز همین احترام را دربارهٔ وی رعایت کردیم. اما ورود شاه ایندفعه با وجد و سرور همیشگی آمیخته نبود. در صورتش آثار تأثر و اندوه فوق‌العاده دیده میشد، زیرا حادثهٔ بیارشوم و غم‌انگیزی برای سرش دابنده برزا روی داده بود. شاه چندروز پیش از آنکه از آن سفر دراز باصفهان بازگردد، پسر خود را، بعلت یکنوع اختلاف و رقابت دولتی، و ناخرسندی و خشمی که سبب اصلی آنرا نزدیکی و مشارکت شاه پنهان داشته‌اند، و در دربار صورتهای گوناگون توجیه میشود، کور کرده است. بفرمان شاه میل‌نقره کوچکی را در آتش گذاخته، و چنانکه در ایران معمولست، از میان دوپیک چشمان او گذرانیده اند. این عمل بدون اینکه در صورت خارجی چشم تغییری دهد، یا اندک نشانه‌ای از کوری ظاهر سازد، بینائی رازائل میکند. زیرا حرارت میلهٔ گذاخته چشم را میخسکاند، و از کسب نور محروم میسازد. . . . میل کشیدن چشم اشخاص برای کور کردن ایشان خیلی شبیه است بکاری که زنان برای سرمه کشیدن چشمان خود با میله‌های عاج یا نقره و امثال آن میکنند. . . . میل کشیدن و کور کردن بزرگان و مخصوصاً شاهزادگان و منسوبان شاه، از قدیم در ایران مرسوم بوده است. شاه با این عمل بدون آنکه بجان مدعیان احتمالی سلطنت (که از بستگان و عزیزان وی هستند) آسیبی رساند، ایشان را از امید پادشاهی محروم میکند، و از ایجاد زحمت باز میدارد. . . .» سفرنامهٔ پی‌چودلاواله، ج ۵، صفحات ۲۵۰ و ۲۵۱

۱- پی‌چودلاواله، ج ۵، صفحات ۲۵۱ و ۲۵۲

۲- عالم‌آرای عباسی، ص ۶۸۰- خلد برین، نسخهٔ خطی- سفرنامهٔ پی‌چودلاواله، ج ۵، ص ۲۵۲

- سفرنامه اوئاریوس، ج ۱، ص ۶۳۷

خدا بنده میرزا نامرگ پدر در قلعه الموت بود<sup>۱</sup>. پس از مردن شاه عباس جانشین وی شاه صفی دستور داد که او و برادرش امامقلی میرزا را از حصار آن قلعه بزیر افکندند، و بهانه اش در کشتن عموهای کور خود این بود که «چون کورند وجودشان بیفایده است»<sup>۲</sup>.

✽

## ۴- اسماعیل میرزا

### پسر چهارم شاه عباس

چهارمین پسر شاه عباس در روز هشتم ربیع الاول ۱۰۱۰ هجری بوجود آمد<sup>۳</sup>، و او را اسماعیل میرزا نام نهادند. ولی زنده کانیش کوتاه بود و در روز جمعه ۲۹ جمادی - الثانی سال ۱۰۲۲<sup>۴</sup> در شهر اصفهان بیمار شد و در دوازده سالگی بمرد. جسد او را بدستور پدرش، که در آن هنگام دریلاق فریدن بود، در امامزاده اسماعیل، در محله کلیار اصفهان، بامانت گذاشتند، و چندی بعد بمشهد بردند، و در آستانه رضوی بخاک سپردند.

○

## ۵- امامقلی میرزا

### آخرین پسر شاه عباس

پنجمین پسر شاه عباس در شب سه شنبه ۲۷ جمادی الاول سال ۱۰۱۱ هجری قمری بوجود آمد، و بگفته مؤلف عالم آرای عباسی «... از خلوص عقیدت و غلامی حضرات ائمه معصومین به امامقلی میرزا موسوم گردید...»<sup>۱</sup> او نیز، مانند همه پسران شاه دور از حرمخانه شاه عباس امامقلی میرزا پسر کوچکتر خود را هم چندی بعد کور کرده بقلعه الموت فرستاده بود، و شرح آن در صفحات بعد خواهد آمد.

۲- سفرنامه اوتاریوس، ج ۱، ص ۶۳۷

۳- جلال الدین محمد یزدی، منجم مخصوص شاه عباس، تولد اسماعیل میرزا را در سال ۱۰۱۲

نوشته، ولی ظاهراً اشتباه است. زیرا مورخان دیگر ولادت او را در سال ۱۰۱۰ دانسته و نوشته اند که هنگام مرگش در سال ۱۰۲۲ دوازده ساله بود. عالم آرا، ص ۴۲۰، خلدبرین - نسخه خطی.

۴- همه مورخان عرصه صفوی نوشته اند که اسماعیل میرزا در اصفهان بیمار شد و درگذشت. فقط توماس هربرت الیسی، که در اواخر پادشاهی شاه عباس بایران آمده مینویسد که او در نوزده سالگی مسوم شد. ولی این مطلب هم مانند بسیاری از دیگر مطالب سفرنامه وی اساسی ندارد. - ترجمه سفرنامه توماس هربرت، چاپ پاریس، در سال ۱۶۶۳.

شاهی ، درخانه‌ای جداگانه میان زنان وخواجه سرایان تربیت شد. سفیردولت اسپانی که درسال ۱۰۲۸ هجری این پسررادرافصهان دیده ، مینویسد :

« . . . امامقلی میرزا پسرشاه بسیار مؤدب ونجیب است . چهره‌ای زیبا و سفید دارد . سنش ازهنده یاهجده نمیکند . ولیزن وچندین فرزنددارد . . . »

**بی‌یترو دلاواله** جهانگرد ایتالیائی هم ، که درماه ذی‌القعدة سال ۱۰۲۷ هجری ، ازاردبیل تافروین بااین شاهزاده همسفر بوده ، درباره سادگی وطرز رفتار وی ، چنین نوشته است :

« . . . درراه امامقلی میرزا پسر کوچک شاه ، که خیلی باهن دوست شده‌است ، نزدیک ملازمان من آمد وازیشان پرسید که تخت روان از کجاست ، وچون دانست که از منست ، مدتی باایشان گفتگو کرد . این شاهزاده درنهایت سادگی روی زمین نشسته ومرغی شکاری را روی دست گرفته بود . زیرا اسبی که ائانه و اسبابش را می کشید بیمارگشته ، و او ناچار اسباب و ائانه را بر اسب سواری خود بار کرده بود و انتظار داشت که نوکرش ازدنبال برسد واسب بدکی اورا بیاورد . درایران رسم است که سواران همیشه یک اسب بدکی نیز همراه میبرند تا اگر اسب سواریشان بیمار یا تلف شد ، پیاده نمانند .

« امامقلی میرزا وقتی که با ملازمان من درسخن بود ، چشمش بسگ کوچکی افتاد که روی بارها بسته بودند . این سگ کوچک را ، چون پشمش مثل یال شیر برسر وگردش فرو ریخته بود ، من شیرنام داده بودم . شاهزاده ازاین سگ خوش آمد و برای اینکه آنرا بگیرد ، زبان بتوصیف و تهریفش گشود . ولی نوکران من منظورش را درنیافتند و سگ را باو ندادند . پس ناچار بزبان آمد و بی پرده سگ را ازیشان خواست . آنان نیز سگ را با مهربانی بسیار باو تقدیم کردند . آنگاه بند جورابهایی خودرا باز کرد وبهم گره زد و بندی ساخت وبر کردن سگ بست وب دست گرفت . وضع او با بازی که بردست داشت ، وسگی که بادست دیگر می برد ، بسیار ناماشائی بود . جورابهایش هم فرود افتاده بود و نمی توانست درست راه برود ! . . . »

امامقلی میرزا تا سال ۱۰۳۶ هجری مورد ملاحظت ومهر بدر بود . شاه عباس پس

۱ - سفرنامه دن ۳ روسیا - فیراسپانی ، صفحات ۳۰۹ و ۳۳۷

۲ - سفرنامه بی‌یترو دلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۴-۲۲۳

از کشتن پسر بزرگ خود صفی میرزا ، اورا از پسر دیگر خویش محمد میرزا عزیزتر میداشت و نزد خودی و بیگانه تمجیدش میکرد<sup>۱</sup>. در سال ۱۰۲۹ هجری هم، که در فروردین کوه مازندران بسختی بیمار و با مرگ در جدال بود ، علی رغم پسر بزرگتر خود محمد میرزا ، سرداران و بزرگان ایران گفت که مایبست امامقلی میرزا جانشین وی گردد. درین زمان بیشتر نزدیکان و ندیمان شاه عباس منتظر بودند که او نوۀ خرد سال خود سلیمان میرزا ، پسر بزرگ صفی میرزا را بولیعهدی برگزیند، زیرا شاه پس از کشتن صفی میرزا و بی بردن بیگناهی وی نسبت بسلیمان میرزا مهر و علاقه بسیار نشان میداد. اما شاه عباس ، که از پسر بزرگ خود محمد میرزا (یا خدا بنده میرزا) ناخرسند و متنفر بود ، و سلیمان میرزا را نیز بسبب خردسالی شایسته سلطنت نمیدانست ، چون خود را در خطر مرگ دید ، بولیعهدی پسر کوچک خود امامقلی میرزا ، که درین تاریخ هجده سال داشت ، اظهار میل کرد . پس از آن هم که از آن بیماری نجات یافت ، بشرحی که پیش ازین گذشت ، پسر بزرگ خود را کور کرد ، و امامقلی میرزا ظاهراً در ولیعهدی بی رقیب شد<sup>۲</sup>.

پس از کور کردن محمد میرزا ، شاه عباس بار دیگر در سال ۱۰۳۰ هجری در اصفهان بسختی بیمار شد . امامقلی میرزا که از سر نوشت برادر خود عبرت گرفته بود<sup>۳</sup> ، دقیقه ای از بالین پدر دور نشد و آنقدر با مهربانی و علاقه از وی پرستاری و مراقبت کرد ، که شاه پس از شفایافتن او را رسماً ولیعهد خود شمرد ، و چون در همان اوقات بعزم گرفتن قلعه قندهار عازم خراسان شد ، پسر رانیز با عنوان ولیعهدی همراه خود برد . حتی پیش از آنکه از اصفهان خارج شود ، فرمان داد سلیمان میرزا پسر بزرگ صفی میرزا را نیز کور کردند ، تا در پایتخت مدعی قانونی و شایسته ای برای سلطنت باقی نماند ، و امامقلی میرزا پس از وی در پادشاهی بی رقیب باشد<sup>۴</sup>.

۱ - رجوع کنید بصفحه ۱۸۹

۲ - وقتی که محمد میرزا را فرمان شاه عباس کور کردند . امامقلی میرزا بقدری ترسید که بمرض اسهال گرفتار شد . - سفرنامه بی بی پرو دلاواله ، ج ۵ ، ص ۲۵۲

۳ - رجوع کنید بصفحه ۱۹۰ این کتاب .

۴ - شاه عباس تا اینزمان به سلیمان میرزا چندان اظهار علاقه میکرد که مردم ایران ولیعهدی وی را مسلم مینماداشتند . ولی ظاهراً مجتهدی شاه درین شاهزاده تأثیر نداشت ، و هرچه بزرگتر میشد بقیه حاشیه در صفحه بعد

امامقلی میرزا تا سال ۱۰۳۶ هجری نزد پدر عزیز بود. ولی درین سال شاه عباس هنگامی که در شهر **سلطانیه** نزدیک زنجان بسر میبرد، فرمان داد که این پسر را نیز مثل برادر بزرگش محمد میرزا بامیل گذاخته کور کردند و بقلعه الموت بردند. ولی او کاملاً کور نشده و اندکی از بینائی برخوردار بود. علت اساسی کور کردن امامقلی - میرزا درست معلوم نیست. نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی، که خود شاهد و ناظر این وقایع بوده است، سر بسته مینویسد:

» . . . . در اینسال از اقتضای فلک بی مدار و اطوار بیخردانه شهزاده بیوقار امامقلی میرزا را نورینائی از آسیب نیشتر نقصان پذیرفت . . . . همیشه سلاطین عدالت آئین و فرمانروایان صاحب تمکین، صلاح حال و استقامت احوال خلائق را، از سپاهی ورعیت، بر مطالب عالیه دنیوی و علاقه پدر فرزندی راجح دانسته در رضا جوئی و رفاقت خاق الله، که هر آینه رضامندی خالق البرایاست، کوشیده اند . . . . شهزاده مذکور از جهالت و نادانی و غرور جوانی، ارتکاب اموری که پسندیده والد بزرگوارش نبود، مینمود. از اطوارش بی اعتدالی و از جوهر نانش بیداشتی و کم مهری، تعرض میشد. صلاح حال جمهور در آن دیده، دیده بینایش را بی نور گردانیدند. اگر چه بحسب تقدیر بدین بلیه گرفتار آمد، اما بمضمون این مصراع **کو مصلحت تو از تو بهتر داند**، از چندین بلیه دیگر که در عالم اسباب جهت شهزادگان عالی منزلت آماده کارخانه خلقت و تقدیر است، و کمتر بنش عدم بصیرت و بینائی است، نجات یافته، آسوده حال، در ظل مرحمت شاهانه (!) روزگار میگذرانید . . . . .

دیگری مینویسد:

» . . . چون قدم حرات از شاهراه ادب و آداب فرا گذاشته بود. بفرمان پدر چشم ظاهرین از تماشای وضع روزگار پوشید.

بقیه حاشیه صفحه پیش:

نسبت بکشنده پدر کینه تو زتر میکشت. **پی پترو دلاواله**، جهانگرد ایتالیائی، که در این زمان در ایران بوده مینویسد: « . . . بمقیده من شاه عباس بهمین سبب او را کور و از ولیعهدی که حق قانونی وی بود محروم کرد و امامقلی میرزا بسر کوچک خود را رسماً بجانشینی خود برگزید . . . . » - سفرنامه دلاواله، ج ۵، ص ۳۹۳.

۱ - عالم آرا، ص ۷۴۹ - و نیز تاریخ خلد برین - سفرنامه اولتار یوس، ج ۱، ص

۶۲۷ - زبدة التواریخ ملاکمال، نسخه خطی. - ذیل عالم آرا، چاپ تهران، ص ۸.

۲ - خلد برین.



مورخان معاصر شاه عباس هیچیک سبب گور کردن امامقلی میرزا را آشکار نکرده اند، اما از تاریخ منظوم شاه عباس ، که در عهد شاه سلطان حسین صفوی بنظم درآمده ، و سراینده آن ، که قطعاً مردی کم مایه و از شرایط شاعری بی بهره بوده است ، معلوم نیست ، چنین برمی آید که این شاهزاده نامه ای برضد پدر سلطان عثمانی نوشته و بخواجه سرائی داده بوده است که به استانبول برد . ولی خواجه را در نزدیکی سرحد گرفته و بنزد شاه فرستاده اند ، و شاه پس از خواندن نامهٔ پسر ، فرمان داده است که او را کور کنند و همدستانش را بکشند!

امامقلی میرزا تا سال مرگ پدر ، یعنی تا ۳۸۱ هجری قمری ، چندی در قلعه الموت و چندی در اصفهان بسر برد . درین سال چون خبر مرگ شاه باصفهان رسید ، ادعای بینائی کرد و خود در اجانشین پدر خواند . جمعی از خواهران و نزدیکانش او نیز در حر مسرای شاهی هواخواه وی بودند ، و میگفتند که اگر بینائی کامل ندارد ، چون پسرش نجفقلی میرزا پنجساله است ، می تواند چندی سلطنت کند تا فرزندش بسن رشد رسد و جای پدر را بگیرد . ولی دسته ای از سران دولت ، که معتقد باجرای وصیتنامه شاه عباس و پادشاهی نوه او سام میرزا ( شاه صفی ) بودند ، باینکار تن ندادند و چشمان امامقلی میرزا را باریگر میل کشیدند و بکلی نابینا ساختند ، و او را باز از اصفهان بقلعه الموت فرستادند .

۱ - اشعار ست و بی قاعده ای که سراینده تاریخ منظوم شاه عباس درین خصوص گفته

اینست :

چو شهزاده ای را که عبد امام	بترکی شهنش کرده بودند نام
نمودند نبت بوالد شقاق	نمودست و پنهان بقیصر وفاق
بخواجه سرائی کتابت سپرد	که از بهر قیصر نهانیش برد
در آنوقت شد خواجه را رهگذار	بتردیک سرحد چو بر راهدار
چو تهنیپ کردند و تفتیش ازو	ز حرفش گمان شد بود فتنه جو
ازین گفتگوهای وی چند کس	بملک عدم باز رفتند پس
بمیلی چو شد بخت میرزا سیاه	به « میلی » جهان یین او شد تباہ

« تاریخ منظوم شاه عباس - نسخه خطی کتابخانه ملک .

امامقلی میرزا تا سال ۱۰۴۲ هجری در قلعه الموت بود. درین سال شاه صفی ،  
بتحریرك جمعى از سران دولت، فرمان داد اورا با برادرش سلطان محمد میرزا و پسرش  
نجدقلی میرزا و سلیمان میرزا فرزند صفی میرزا، که برادر بزرگ خودش بود، هلاک  
کردند<sup>۱</sup>



## دختران شاه

شاه عباس گذشته از پسران پنجگانه خود، شش دختر داشت بنام شاهزاده بیگم زبیده بیگم ، خان آغا بیگم ، حوایبگم ، شهربانو بیگم و ملک نسایبگم .

۱- شاهزاده بیگم را به میرزا محسن رضوی متولی مشهد داده بود و از او دو پسر بوجود آمد که یکی ابوالقاسم میرزا نام داشت و دختر خلیفه سلطان داماد دیگرشاه را گرفته و در شب جمعه آخر رجب سال ۱۰۴۱ هجری بفرمان شاه صفی کوروش کردند . دیگری را هم که با پدرش در مشهد بود ، منوچهر خان حاکم آنجا، بفرمان آیدادشاه کور کرد . شاهزاده بیگم در زندگانی شاه عباس در گذشت .

۲- زبیده بیگم را شاه عباس به عیسی خان قورچی باشی، پرسید . بیگ صفوی شیخاوند ، که نسبش از جانب پدر بشیخ جنید میرسید ، وباخاندان صفوی منسوب بود ، داد . عیسی خان نخست منسوب یوزباشی ، داشت ، و در سال ۱۰۲۱ هجری بمقام باند قورچی باشی و وکیل السلطنه ترقی کرد و تا سال ۱۰۴۱ هجری، سومین سال پادشاهی شاه صفی، در مقام باقی بود . شاردن ، تاجروجهانگرد فرانسوی ، درباره رفتار شاه عباس با یکی از دختران خود ، که ظاهراً همین زبیده بیگم زن عیسی خان قورچی باشی بوده است ، شرحی نوشته که نقل آن در اینجا بی مناسبت نیست . مینویسد :

۱ - در ماه رمضان ۱۰۲۷ هجری ، که شاه عباس در آذربایجان با خلیل پاشا ، سردار عثمانی در جنگ بود ، عیسی خان قورچی باشی و برخی دیگر از سرداران اصرار داشتند که او با سردار ترك صلح کند . سردار ترك نیز ، برای اینکه از آذربایجان بیرون رود ، گذشته از آنچه دولت عثمانی مطالبه میکرد ، « بقیه حاشیه در صفحه بعد »

» . . . . شاه عباس یکی از دختران خود را بسراری داده بود . ولی این دختر شوهر خود را دوست نمیداشت و حتی بصورت او هم نگاه نمیکرد . عاقبت آن سردار بشاه شکایت برد که بجای زن ماده بیری باو داده است ، و گفت که دخترت تاکنون دوبار بروی من خنجر کشیده است . شاه بسیار خندید و پرسید : « درخانه چند کینز سفید داری ؟ » جواب داد : « نزدیک چهل و پنج کینز . » شاه گفت از امشب مرتب با کینزان خود بخواب ، وزن را بایی اعتنائی تنها بگذار . سردار دستور شاه را بکار بست . دو روزی نگذشت که شاهزاده خانم باخشم فراوان نزد شاه شکوه برد که شوهرم همه خدمتکاران و کینزان خود را از من عزیزتر میدارد . شاه جواب داد که حق با شوهر تست و آنچه کرده است بدستور من بوده و بد ختر نصیحت کرد که همانشب شوهر را بخوابگاه خوش خواند و با او مهربان باشد . دختر نیز چنین کرد و از آن پس زندگانی ایشان با عشق و سرور آمیخته بود . . . . » ۱

قورچی باشی سه پسر داشت که بزرگترین ایشان سید محمد خان ، هنگام مرگ شاه عباس هجده ساله بود . چون شاه عباس درگذشت ، برخی از سرداران پسر بزرگ قورچی باشی را ، که از جانب پدر و مادر هر دو با خاندان صفوی منسوب بود ، بیادشاهی نامزد کردند . ولی عیسی خان ، که مردی عاقل و جوانمرد بود ، بدین کار تن نداد و گفت که سلطنت حق خاندان شاه اسماعیل و شاه طهماسب است که پادشاهی را بنیروی شمشیر و سیاست گرفته اند ، و چون هواخواهان پسرش در پادشاهی او اصرار کردند ، بعتاب گفت که « اگر سرفتنه دارید و فکرهای بی حاصل دماغ شما را شوریده میدارد همین لحظه کس میفرستم تا سر هر سه پسر را ببرند و بیاورند . » ۲

با اینهمه شاه صفی چون بسلطنت نشست ، بر او و فرزندانش ابقا نکرد . نخست در آخرمه رجب ۱۰۴۱ هجری سه پسر او را سر برید ، و او را از منصب قورچی باشیگری معزول و تمام دارائیش را ، از خانه و ملک و اسباب زندگانی ، تصرف کرد . سپس آن سردار

بقیه باورقی صفحه پیش :

برای خود نیز مبلغی پول نقد میخواست . که شاه عباس مایل بمصالحه نبوده قورچی باشی گفت که اگر طرفدار مصالحه هستی باید پولی را که سردار ترك میخواست خودت فراهم کنی . زیرا من چنین پولی در خزانه ندارم . قورچی باشی هم پولی مهیا نداشت . ولی زنت حاضر شد که تمام پارچه های ابرشمن و زربفت و جواهر خود را بدهد تا برای سردار ترك بفرستد . سفرنامه بی پترو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۱۶۱

۱ - سفرنامه شاردن ج ۲ ص ۲۳۶

۲ - دیل عالم آرا ص ۸۸ - عالم آرا ص ۶۰۸

جوانمرد را به چراغخان زاهدی قورچی تازه سپرد تا هلاک سازد. بفرمان وی بازه کمان خفهاش کردند و جسدش را به کربلا فرستادند<sup>۱</sup>.

۳- خان آغابیکم، دختر سوم شاه عباس، زن میرعلاء الدین محمد آغابیکم حسینی، ملقب به سلطان العلماء و مشهور به خلیفه سلطان بود.

شاه این دختر را در سال ۱۸ شعبان سال ۱۰۱۷ باو داد<sup>۲</sup>. نسب وی از جانب پدر به سیدقوام الدین مرعشی یا میربزرگ، از سادات معروف مازندران، میرسید و اینجهت بامادر شاه عباس بستگی داشت. خلیفه سلطان در سال ۱۰۳۳ هجری، پس از مرگ سلمان خان پسر شاه علی میرزا وزیر اعظم شاه عباس، از طرف آن پادشاه بدین مقام عالی منصوب و اعتماد الدوله شد. پدرش نیز در آثرمان مقام صدارت داشت. پس از مرگ شاه عباس هم تا سال ۱۰۴۱ هجری در آن مقام باقی بود. درین سال شاه صفی چهار پسر او را نیز، مانند سایر نوادگان دختری شاه عباس کور کرد<sup>۳</sup> و مقام صدراعظمی را از او گرفت و به-

۱- ذیل عالم را، صفحات ۸۹، ۹۰ و ۹۳ - تذکره نصرتآبادی - زبدة التواریخ ملاکمال

قصص الخاقانی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس.

۲- خلیفه سلطان پسر میرزا رفیع الدین محمد صدر، معروف به خلیفه، بود.

۳- اسکندر بیگ منشی در ذیل عالم آرا شرح کور کردن و کشتن دختر زادگان شاه عباس را چنین نوشته است: «... در شب جمعه اواخر ماه رجب، که در حرمرای مقدس جشن خضرالنبی انعقاد یافته، جمیع بنات مکرمه شاه گیتی ستان (شاه عباس) در آن جشن بودند، رستم بیگ سه ساله و چراغخان را بدفع پسران قورچی باشی مأمور فرمودند... و سرهای ایشان بنظر اقدس آوردند... چهار پسر خلیفه سلطان و یک پسر میرزا محسن رضوی... و یک پسر میرزا رضی صدر و دو پسر میرزا رفیع را مکحول گردانیدند. یک پسر دیگر میرزا محسن را که در مشهد مقدس باید می بود، به منوچهرخان حاکم مشهد حکم شد که دیدگانش را از دیدن عادل سازد. چهار پسر حسن خان استاجلو را، که دختر زادگان سلطان حیدر میرزا پسر شاه طهماسب بودند، حکم قتل شد و غلامی بدین خدمت مأمور گشت و در بلده قم و ساوه هر چهار بقتل رسیدند. خلیفه سلطان بر حسب استدعا از امروزارت معاف و میرزا رفیع از منصب صدارت معزول شدند...»

شاردن، در سفرنامه خود (ج ۵، صفحات ۲۱۶ و ۲۱۷) می نویسد: «شاه عباس یک دختر خود را

به شیخ الاسلام که رئیس قضات و حاکم شرع است، داد و از وپسری بوجود آمد. در زمان شاه صفی ملاکظم نامی از واعظ اصفهان بر منابر مردم را برضد شاه برمی انگیزت و مدعی بود که باید خاندان فاسد صفوی را از میان برداشت و کسی را از منسوبان این خاندان، مانند پسر شیخ الاسلام، پادشاه کرد. این واعظ را بفرمان شاه صفی بشیر از روانه کردند و در راه کشتند.»



میرزا ابوطالب خان از وزیران سابق شاه عباس، سپرد. خلیفه سلطان چندی بعد در زمان پادشاهی شاه عباس دوم باز دیگر بوزارت اعظم رسید.<sup>۱</sup>

۴ - حواییگم چهارمین دختر شاه عباس بنام حواییگم نخست زن میرزارضی شهرسنانی صدر سابق بود، و پس از مرگ وی در سال ۱۰۲۶ بعقد برادر زاده او میرزارفیع در آمد. این دختر از شوی نخستین خود يك پسر داشت، بنام میرزا محمد، مدظاهر و از شوهر دوم نیز دارای دو پسر بود. هر سه پسر او را شاه صفی در آخر رجب ۱۰۴۱ هجری کور کرد.<sup>۲</sup> میرزا رفیع نیز پس از آنکه بدامادی شاه عباس مفتخر شد، بمقام بزرگ صدارت رسید، ولی شاه صفی پس از کور کردن پسرانش او را ازین مقام معزول کرد. حواییگم پیش از مرگ پدر در گذشته بود.

۵ - شهر بانو این دختر را شاه عباس در ماه رمضان سال ۱۰۲۳ به ۱۰۵۹ عبدالعظیم بیگم پسر میر حسین خان مازندرانی، از منسوبان مادر خویش داده بود.<sup>۳</sup> این مرد چندی از جانب شاه داروغه<sup>۴</sup> شهر اصفهان بود. در ماه ذی قعدة ۱۰۲۹ هجری میان او و کلانتر<sup>۵</sup> آن شهر بر سر مالیات و وجوهی که داروغه از مردم اصفهان گرفته بود، اختلافی افتاد و کار از گفتگو بمشاجره کشید. کلانتر مدعی بود که آنچه میر عبدالعظیم از مردم شهر گرفته بیش از مقدار مقرر بوده است. داروغه از گفتار کلانتر چنان در خشم شد که بیدرتنگ به ملازمان خود فرمان داد او را بسختی زدند و بزندان افکندند. ولی میرزا -

---

۱ - ذیل عالم آرا، صفحات ۹۰ و ۲۵۹ - زبدة التواریخ ملا کمال. - قصص الخاقانی -

تذکره نصرآبادی .

۲ - یکی ازین دو پسر میرزا علاء الدین محمد نام داشته و شاعر بوده و فایز تخلص میکرد، و این تخلص را صائب تبریزی شاعر معروف باو داده بوده است. نوشته اند که او نخست محمد صادق نام داشت، و شاه عباس او را علاء الدین محمد نام داد. - تذکره نصرآبادی .

۳ - شهر بانو بیگم تا سال ۱۰۷۳ هجری نیز زنده بوده است. - قصص الخاقانی، ص ۱۳۹ نسخه خطی کتابخانه ملی تهران.

۴ و ۵ - برای توضیح این مقامات رجوع کنید بقسمت ضمائین این کتاب، فصل طبقات مردم در دوره صفویه .

**ابوطالب خان**<sup>۱</sup>، که درین زمان اعتمادالدوله و وزیر اعظم بود، او را از زندان بیرون آورد. مردم اصفهان نیز برضد داروغه قیام کردند و کلانتر و وزیر اصفهان، جملگی نمایندگانی نزد شاه، که آثرمان درمازندران بود، فرستادند و از میر عبدالعظیم شکایت کردند. داروغه آرامنه اصفهان نیز بشاه شکایتنامه‌ای فرستاد که دامادش یکی از ارامن‌ها، با اتهام اینکه بمسلمانان شراب فروخته، کشته است، در صورتی که این اتهام دروغ بوده و میر عبدالعظیم بر سر یکی از خدمتگزاران زیبای قهوه‌خانه‌ای، با آن مردار منی رقابت عاشقانه داشته است. عسس<sup>۲</sup>، یاریس پاسبانان شب، نیز بشاه شکایت برد که جمعی از ملازمان داروغه دسته‌ای از افراد پاسبانان را بی سبب زده اند.

شاه چون به اصفهان باز آمد علیقلی خان **دیوان بیگی**<sup>۳</sup> یا ناظر کل عدلیه آن شهر را مأمور کرد که بکار دامادش رسیدگی کند و فرخ نام نایب او را که مردم اصفهان از تعدیاتش بشاه شکایت کرده بودند، بزندان اندازد. دیوان بیگی فرخ را، با وجود مقاومت ملازمان داروغه، گرفت و بزندان انداخت و بحساب میر عبدالعظیم نیز رسیدگی کرد، و چون معلوم شد که حق بجانب مردم اصفهان و سایر شکایت کنندگان بوده است، شاه او را از داروغگی اصفهان معزول کرد و میخواست سیاستهای سخت نیز محکوم سازد، ولی **میر ابوالمعالی نظری** معروف به **آقامیر**، منشی و مجلس نویس شاه، که با میر عبدالعظیم دوستی صمیمانه داشت، پیش شاه شفاعت کرد و او را از شکنجه و بند نجات داد.

۶ - **ملک نسا** ششمین دختر شاه عباس **ملک نسا بیگم**، زن **میرزا جلال شهرستانی** متولی آستانه رضوی بود، و پیش از مرگ پدر در گذشت. **میرزا جلال پسر میرزا مؤمن شهرستانی** بود و شعر هم می گفت.<sup>۴</sup>

۱ - **میرزا ابوطالب خان پسر حاتم بیگ اردوبادی** وزیر اعظم شاه عباس بود، و در سال ۱۰۱۹ هجری، پس از مرگ پدر، بجای او نشست.

۲ و ۳ - رجوع کنید بفصل طبقات مردم در دوره صفویه، در قسمت ضمیمه این کتاب

۴ - تذکره نصرآبادی، ص ۹۵



مؤلف عالم ارای عباسی یکی از وزیران شاه عباس بنام سلیمان خان پسر شاه علی میرزای استاجلورا هم ، که خواهرزاده شاه عباس بود و سه سال واندی (از ۱۰۳۰ تا ۱۰۳۳ هجری) وزارت کرد، از جمله دامادان او شمرده است، ولی نام زن او معلوم نشد.<sup>۱</sup> شاه عباس خواهری هم داشته است بنام شاه بیگم ، که در ربیع الاول سال ۹۸۵ بوجود آمده بود،<sup>۲</sup> و از جزئیات زندگی او در تاریخهای زمان خبری نیست .

سلطان خانم در سال ۹۹۶ هجری که شاه عباس بر تخت سلطنت ایران نشست جدّه شاه عباس سلطان خانم<sup>۳</sup> مادر پدرش سلطان محمد خدا بنده ، هنوز زنده بود . این زن در حرمسرای شاهی احترام بسیار داشت و او را سلطانم می خواندند . در سال ۱۰۰۲ هجری ، هنگامی که شاه بقصد تأدیب شاهوردی خان حاکم لرستان ، به خرم آباد رفته بود ، خبر مرگ جدّه اش باو رسید .

ملاجلال منجم مخصوص شاه عباس درباره مرگ این زن شرحی نوشته است که نقل آن در اینجا بی مناسبت نیست . می نویسد :

« . . . در این محل (خرم آباد ) خبر رسید که . . . سلطانم ، والدّه نواب سکندر شانی (یعنی سلطان محمد پدر شاه عباس ) ، در فرودین در گذشته و خواجه ابراهیم خلیل که وزیر او بود ، بجهت تجهیز و تکفین مشارالیها پنج تومان از کل عنایت<sup>۴</sup> برسم مساعده گرفته و در وقت ادای آن رجه چهار تومان و هشت هزار دینار که حاضر داشته داده است . چون نواب کلب آستان علی از سفر لرستان مراجعت نمودند ، صندوقهایی که ترکه حضرت سلطانم در آن بود ، حاضر ساختند . در نه صندوقی نقد دوهزار دینار بود . نواب کلب آستان علی آنرا بدست گرفتند و در حضور مشایخ عظام گفتند : از مال دنیائی این دوهزار دینار نقد بود . مقارن اینحال عنایت کل پیدا شد . نواب کلب آستانملی فرمودند که ای « کل »

۱ - عالم آرا ، صفحات ۶۸۰ - ۷۲۰ و ۷۶۵

۲ - خلاصه التواریخ میرمنشی قمی ، نسخه خطی .

۳ - سلطان خانم مادر شاه محمد خواهر موسی سلطان مصلوبی ترکهان بود، ولی واغوش Wakhocht > تاریخ نویس کرچی در تاریخ آرتلی او را بفلط کرچی و دختر او تارشالی کاشویلی Othar Chalicachwili > دانسته است .

۴ - کل عنایت دلفک شاه عباس بود و از در فصل آینده سخن خواهیم گفت .

این دو هزار دینار مال نست بگیر . خواجه ابراهیم خلیل و عنایت کل در عجب ماندند ،  
وقصه مساعده و عوض عرض کردند، و باعث ازدیاد اعتقاد حضار آن مجلس گردید . . .

سلطان خانم هنگام مرگ نزدیک هشتاد سال داشته است . نوشته اند که زنی  
نیکوکار و با اعتقاد بود، و در اواخر پادشاهی شاه طهماسب بحج رفت. از آثار اورباطی  
بوده است در خشک رود، نزدیک قزوین، که در زمان پسرش شاه محمد خدا بنده بانجام رسید.

زینب بیگم  
عمه شاه  
شاه عباس هشت عمه داشت که از ایشان در مجلد اول این کتاب  
نام برده و شرح احوال بعضی را هم بمناسبت نوشتیم<sup>۱</sup> . هنگام  
پادشاهی او دو عمه داشت مریم سلطان خانم و زینب بیگم هنوز زنده بودند . مریم سلطان  
خانم را شاه محمد خدا بنده در آغاز پادشاهی خود به خان احمد گیلانی داد، و او تا سال  
هزار هجری در حرم خان گیلان بود . درین سال ، بشرحی که در یکی از فصلهای آینده  
خواهیم گفت، شاه عباس بر خان احمد خشم گرفت و بگیلان ناخت، و خان احمد چون  
یازای پایداری نداشت، از راه سروان بخاک عثمانی گریخت . پس از فرار او مریم سلطان-  
خانم را بقزوین آوردند و او تا ماه صفر ۱۰۱۷ هجری، که در اصفهان در گذشت، در حرم-سرای  
شاهی بسر می برد . جسدش را بفرمان شاه در مشهد بخاک سپردند ، و سرای او را به-  
شیخ بهاءالدین محمد عاملی دادند ، تا هر روز پنج نوبت برایش نماز گزارد ، و هنگام  
قرآن خواندن از وی یاد کند . این زن را بسبب اینکه پیرترین شاهزاده خانمان حرم بود،  
شاه عباس همیشه « عمه » مطلق خطاب میکرد .

عمه دیگر شاه زینب بیگم ، بطوری که در مجلد اول اشاره کرده ایم<sup>۲</sup> ، در ماه رمضان  
سال ۹۸۵ هجری، بدستور برادرش شاه اسماعیل دوم، بعقد علیقلی خان شاملو، امیر الامرای  
خراسان و حکمران هرات، درآمد، ولی هیچگاه بحرم او داخل نشد . زیرا اقرار بود  
که او را یکسال پس از عقد ازدواج بهرات فرستند، و چون در همان اوقات، بشرحی که در  
تاریخ پادشاهی شاه محمد خدا بنده گفته شده است<sup>۳</sup>، میان امیران خراسان و عراق برهم

۱ - رجوع کنید بحاشیه صفحه ۱۳ مجلد اول این کتاب وصفحات بعد از آن .

۲ - صفحه ۲۵ از مجلد اول .

۳ - صفحات ۶۹ تا ۷۹ از مجلد اول .

خورد، شاه محمد از فرستادن خواهر بخراسان خودداری کرد. چندی بعد نیز علیقلی خان درهرات کشته شد و آن ازدواج صورت نگرفت.

زینب بیگم در زمان شاه محمد خدا بنده و پسرش حمزه میرزا بانوی حرمخانه شاه، و در زمان شاه عباس نیز از همه شاهزاده خانمان صفوی بآن پادشاه نزدیکتر و از جملگی محترمتر بود. حرمسرای شاهى بدست او اداره میشد و شاه در غالب امور باوى مشورت میکرد و دستورهای او را کار می بست. زینب بیگم غالباً در مجالس شورای کشوری و لشکری شرکت می جست و حتی در جنگ یاصلاح اظهار رأی میکرد. مثلاً در ماه جمادی الثانی سال ۱۰۱۵ هجری که **چغال اوغلی** سردار عثمانی با سپاهی متجاوز از صد هزار نفر بآذربایجان حمله کرده بود، و قوای ایران در برابر چنین سپاهی ناچیز و ناتوان بنظر میرسید، شاه عباس میخواست از جنگ احتراز کند، و شهر تبریز عقب نشیند<sup>۱</sup>. ولی سرداران سپاهش مانند **الله وردی خان بیگلربیگی فارس** و **قرچقای بیگ** رئیس تفنگچیان، با این عقیده مخالف و خواهان جنگ بودند. شاه درین باره با زینب بیگم، که همیشه همراه اردو بود، مشورت کرد. زینب بیگم گفت که با ترکان باید جنگ کند و از کثرت سپاه ایشان نهراسد. چنانکه شاه اسماعیل اول و شاه طهماسب نیز چنین میکردند، و بنیروی دلیری و بی باکی بردشمن غالب میشدند. شاه چون دید که گذشته از سرداران سپاهش آتن هم جنگ موافق است، فرمان پایداری و حمله داد، و اتفاقاً بردشمن غلبه کرد<sup>۲</sup>.

همچنین در سال ۱۰۱۹ هجری که شاه عباس **خواجه فصیح لاهیجانی** را در برابر سه هزار تومان بدشمن او **بهبزادیگ** وزیر کیلان فروخت، بطوری که در صفحات پیش گفتم، زینب بیگم او را بدینکار ناپسند ملامت کرد و بر آن داشت که **بهبزادیگ** را از کشتن آن مرد بیگناه باز دارد<sup>۳</sup>.

۱ - رجوع کنید بتاریخ عام آرای عباسی، صفحات ۴۸۶ تا ۴۹۴

۲ - سفرنامه اتونویدو ص ۳۰۷ آ، صفحات ۲۸۸ تا ۲۹۰ - همین سفر می نویسد که «زینب بیگم هم از زبان بد درمان نیست و معروفست که با برادرزاده خود شاه عباس روابط عاشقانه داشته است.»

۳ - رجوع کنید به صفحه ۱۵۱ این کتاب

زینب بیگم از زنان حرمسرای شاهی یگانه زنی بود که در مجالس رسمی شاه حاضر میشد و در میان مردان می نشست. در سفرنامهٔ دن گارسیا دوسیلوا فیگوه را، سفیر اسپانی، که در روز ۲۲ جمادی الثانی سال ۱۰۲۸ هجری در باغ جنت شهر قزوین بحضور شاه عباس رسیده و هدایای خود را تقدیم کرده است، در ضمن گزارش پذیرائی شاهانه، که تاپاسی از شب نیز دوام یافته، چنین نوشته شده است:

« . . . چیزی که درین شب عجیب می نمود، وجود زنی در مجلس پذیرائی شاه بود. در میان تمام مردانی که درین مجلس بودند فقط یک زن دیده میشد که کمی دور از استخر باغ، پشت بعمارت زشتی که راهروها و اطافهای متعدد داشت، و ظاهراً حرمسرای شاهی بود، روی قالیجه‌ای قرار گرفته بود. این زن هم مانند همهٔ زنان ایران چادر و روبند سفید داشت، ولی رویش کاملاً باز بود. سنش از پنجاه بیشتر نمی نمود. اندامی درشت و فدی بلند داشت. سبز چرده و بسیار موقر و سنگین و محترم بود. هدایای سفیر را مخصوصاً از نزدیک وی می‌گذاشتند تا درست تماشا کند. نزدیک او هیچکس نبود، تنها یک طرف بزرگ طلا بیلندی دوقدم در کنار وی نهاده بودند، و در بیست قدمی او چند سرباز، بالاسهای آراسته و مسلح بتیرو کمان، در نهایت ادب ایستاده بودند، و چندی نمی نمود که قراولان خاص وی باشند. . . . در تمام مدت پذیرائی، این زن مانند مجسمه‌ای بی حرکت نشسته بود و اندک حرکتی نمی‌کرد. . . . حتی وقتی هم که شام آوردند و همه دست بخوردن بردند، او باز همچنان بی حرکت نشست. . . . »

در سفرنامهٔ سفیر اسپانی اسم این زن برده نشده، ولی میتوان مسلم دانست که او همان زینب بیگم عمهٔ شاه بوده است. زیرا همانطور که پیش ازین اشاره کردیم، این زن همیشه با اردوی شاهی حرکت میکرد و در سفر و حضر، یادشکار و گردش، همراه شاه بود. زینب بیگم در سالهای اول سلطنت شاه عباس در شخص او نفوذ فوق العاده داشت و شاه بی صوابدید وی بکترکاری اقدام میکرد. پس از آن تدریجاً از نفوذش کاسته شد، حتی در سال ۱۰۲۲ میان او و شاه اختلاف افتاد و شاه او را از حرمخانهٔ اصفهان دور کرد و بقزوین فرستاد. ولی در سال ۱۰۲۷ با هم آشتی کردند و زینب بیگم با صفهان باز آمد و بار دیگر محرم و مشاور شاه و مصلحت گزار امور سلطنتی گردید. از آن جمله در ماه

۱ - سفرنامهٔ دن گارسیا، ص ۲۳۸. - برای تفصیل این پذیرائی رجوع کند به کتاب روابط

شعبان ۱۰۲۹ هجری، که شاه عباس در فرح آباد مازندران بستختی بیمار و بمرگ نزدیک شده بود، چون مدتی از حرمخانه بیرون نیامد، برخی از سرداران قزلباش اظهار نگرانی و زمزمه نافرمانی کردند. زینب بیگم که شخصاً از شاه پرستاری میکرد، با کمال کستاختی باو گفت که باید قطعاً خود را بسرداران قزلباش نشان دهد، وگرنه بیم آنست که سر بشورش بردارند و بر سر جانشین او بایکدیگر بجنگ و خونریزی قیام کنند. آنگاه او را با همه ضعف و ناتوانی، در تخت روانی گذاشت و از حرمخانه بیرون آورد، تا سرداران ببینند. سپس شاه عباس را از فرح آباد بفیروز کوه، که آب و هوایش پاکتر و بهتر از سواحل مازندران بود، فرستاد و با این کار هم سرداران قزلباش را آرام کرد و هم شاه را از مرگ نجات داد<sup>۱</sup>.

زینب بیگم پس از مرگ شاه عباس نیز تا سال ۱۰۴۱ هجری، همچنان در حرمخانه شاهی مغزز و محترم و خاتون حرم بود. درین سال شاه صفی، پس از آنکه تمام مدعیان سلطنت را، بشرحی که در صفحات پیش گفته شد، کور کرد یا کشت، زینب بیگم را هم از حرمخانه بیرون راند، و او تا سال ۱۰۵۱ هجری، دور از دستگاه سلطنت، در اتروا بسر می برد، و درین سال درگذشت<sup>۲</sup>.

زینب بیگم در زندگانی خود راهها و پلها و کاروانسراها و بیمارستانهای متعدد ساخته و نزدیک صد هزار تومان، که معادل میلیونها پول امروز است، درین راه خرج کرده بود. از آنجمله کاروانسرائی در راه قزوین بساوه ساخته بود که آنرا کاروانسرای بیگم می نامیدند<sup>۳</sup>.

---

۱ - سفرنامه بی پرودلاوا، صفحات ۱۱۱ و ۱۱۲ - عالم آرا، ص ۶۷۲

۲ - زبدة التواریخ، تالیف ملاکمال

۳ - سفرنامه شاردن، ج ۲، صفحات ۴۰۶ و ۴۰۷ - سفرنامه بی پرودلاوا، ج ۴،



فصل ششم

شاه عباس

و

زن





## زنان شاه عباس

شاه عباس همچنان که در کار سیاست و ملکداری مهارت و استعداد فوق العاده داشت، در کار عشق و محبت نیز یرشور، در زندوستی بی اختیار، و در اداره حره بخانه شاهی سخت متمصب و دقیق بود.

پیش از آنکه بسطنت ایران رسد، زمانی که هنوز شانزده سال بیشتر نداشت، و بسرپرستی مرشدقلی خان استاجلو، در خراسان نام شاهی بر خود نهاده بود، زنی چرکس گرفت که از او در سال ۹۹۵ هجری پسر بزرگش محمد باقر میرزا، معروف به صفی میرزا، بوجود آمد، و ظاهراً این زن زنی عقدی نبوده است. پس از آن در سال اول سلطنت خود (اواخر ذی الحجه سال ۹۹۶ هجری قمری)، که هجده سال داشت، رسماً عروسی کرد و در یکشب دوزن گرفت. زنان وی هر دو از شاهزاده خانمان بزرگ صفوی بودند: یکی اعلان پاشاخانم، دختر سلطان حسین میرزا پسر بهرام میرزا (برادر شاه طهماسب اول) بود. این زن نخست با سلطان حمزه میرزا برادر بزرگ شاه عباس ازدواج کرده بود، و از سال ۹۹۴ که آن شاهزاده بدست دلاک خود کشته شد، شوهری نداشت، تا آنکه درین سال بعقد شاه عباس درآمد.

دیگری بنام مهد علیاخانم، دختر بزرگ سلطان مصطفی میرزا (پسر شاه طهماسب اول) یعنی دختر عم شاه عباس، که تا این زمان هنوز شوهر نکرده بود.

این خانم و دوشیزه را در یک مجلس و در بهترین ساعت (۱) بعقد دائمی کلب آستان علی در آوردند، و در باغ سعادت آباد یا باغ جنت قزوین جشنی شاهانه برپا ساختند، و سه شب چراغان و آتشبازی کردند، و مبلغ هفتصد تومان، که بیول آترمان

۱ - برای شرح حال حمزه میرزا، و تفصیل کشته شدن او بمجلد اول این کتاب مراجعه باید کرد.

ثروتمندی بود، فقط صرف آتشبازی شد، و شاه عباس بدین شادی بجمعی از سرداران مناصب تازه عطا کرد. بگفته ملاجلال منجم مخصوص او:

«... جشنی بسیار عالی واقع شد، و امرای هر محل تعیین نمودند. در شب آتشبازی شد، و هفتصد تومان بآتشبازی صرف شد، و ارباب مناصب بدین تفصیل آتروزیای منصب بوسیدند: ... علی قلی سلطان ذوالقدر، حاکم قم، پای مهورداری بوسید، و هیرصفی اردستانی پای وزارت مهر بوسید، و مرشد قلی خان پای وکالت و دارائی آنها بوسید، و هیرز شاه ولی پای وزارت کل بوسید و اعتمادالدوله شد...»

پس از آن هم شاه عباس زنان بسیار دیگر،<sup>۱</sup> ایرانی و گرجی و ارمنی و چرکس و تاتار، گرفت. از آن جمله در سال پنجم پادشاهی خود خواهر شاهوردی خان عباسی، حکمران لرستان را، که پیش از آن زن برادرش حمزه میرزا بود، ب عقد خویش در آورد، و یکی از شاهزاده خانمان صفوی را بشاهوردی خان داد،<sup>۲</sup> تا بدین وسیله حکمران لرستان را، که غالباً بادولت عثمانی میساخت، و گاه بخود سری و یغماگری می - پرداخت، مطیع سازد.

در سال ۱۰۰۵ هجری نیز، چون شنید که عبدالغفار نام، از ازناوران<sup>۳</sup> گرجستان دختری زیبا دارد، یکی از شاهزادگان گرجی بنام بکرات مهرزا را، که در دربار ایران ب سمری برد، با فرهادخان قراملو، از سرداران بزرگ قزلباش، برای آوردن دختر بگرجستان روانه کرد. شاهزاده گرجی پیش از سردار قزلباش بگرجستان رفت و دختر را خواستگاری کرد. سپس فرهادخان، که در حدود گنجه توقف کرده بود، پانصد سوار قزلباش باستقبال وی فرستاد، و آندختر را در ماه ذیقعدة آنسال بقزوین آوردند و بحرمانه شاهی سپردند.<sup>۴</sup> در ۱۴ ربیع الاول سال ۱۰۱۱ هجری نیز، دختر خان احمد

۱ - شرفنامه هدیمی. صفحات ۸۱ تا ۸۳. - شاهزاده خانمی که شاه عباس به شاهوردی خان

لر عباسی داد، از نبیرگان بهرام میرزا، برادر شاه طهماسب اول بود.

۲ - از ناور باعیان و اشراف صاحب نسب و آزادان و امیازادگان گرجی گفته میشد.

۳ - تاریخ عباسی و زبدة التواریخ، ملاکمال.



گرگین خان دهم

امیر ولایت کارتلی

از کتاب «تاریخی از دولت گرجستان» تألیف «آن»

مقابل صفحه ۲۱۲



گیلانی را ، که سیزده سال پیش از آن از کودکی برای پسر خود صفی میرزا نام زده کرده بود ، بیهانه اینکه پسرش او را دوست نمیدارد ، برای خود عقد کرد<sup>۱</sup> .

شاه عباس بزنان کرجی و چرکس ، بسبب زیبایی ایشان ، عشق مخصوص داشت . یکی از جهانگردان فرنگی که در زمان شاه عباس دوم بایران آمده است ، دربارهٔ زنان کرجی چنین می نویسد :

« . . . خون کرجی بهترین خونهای مشرق بلکه همهٔ جهانست . من درین کشور میان مرد وزن یکصورت زشت ندیدم . صورت های فرشته آسا فراوان بود . زنان کرجی لطف و زیبایی مخصوصی دارند که در هیچ کشور دیگر دیده نمیشود . نمیتوان آنان نگرست و عاشق نشد . دلپذیرتر از صورت و موزون تر از قامت ایشان پیدانمیشود . بلندقد و خوش اندام و کمرباریکنند ، و بگانه عیبی که از ایشان می توان گرفت ، آرایش زیاده از اندازه - ایست ، که همه از زیبا وزشت گرفتار و پای بند آندند . . . »<sup>۲</sup>

در حرم شاه زن ایرانی کم بود و بیشتر زنان او شاهزاده خانسان یا کنیزکان کرجی و چرکسی و حتی روسی بودند<sup>۳</sup> . در سال ۱۰۱۲ که شاه عباس برای بازگرفتن آذربایجان از ترکان عثمانی بآنسرزمین تاخت ، وقامه های تبریز و نخجوان و ایروان را گرفت ، **گرگین خان امیر کرjestان گارتلی** (کارتیل) و **آلکساندر خان امیر کرjestان کاختی** (کاخت) نیز ، چون او را بر ترکان غالب دیدند ، راه اطاعت پیش گرفتند و هردو با شاه ایران آمدند . شاه عباس هم هردو را بهمربانی پذیرفت و چندی نزد خود نگاهداشت . سه سال بعد پس از مرگ **کرگین خان دختر او را که تیناتین**<sup>۴</sup> نام داشت ،

۱ - رجوع کنید بصفحات ۱۷۱ و ۱۷۲ این کتاب .

۲ - سفرنامه شاردن ، ج ۲ ، ص ۴۰ - اما همهٔ مسافرانی که در آذربایجان و در قریبهای بعدی کرjestان رفتنند ، با عقیده شاردن موافق نیستند . از آنجمله زرفی پی تون دو تورنر **G.P de Tournfort** ، دانشمند طبیعی دان فرانسوی (۱۶۵۶ تا ۱۷۰۸) در سفرنامهٔ خود می نویسد که زنان کرجی فقط شادابی و تندرستی دارند و بدن بسبب در نظر زیبا جلوه می کنند . این مرد دانشمند در سال ۱۷۰۰ میلادی بفرمان لولی - چهاردهم بمشرق آمد و ارمنستان و کرjestان را نیز سیاحت کرد .

۳ - سفرنامهٔ پی پرو دلاواله ، ج ۳ ، ص ۳۷۴ و ج ۴ ، ص ۳۳۹

۴ - **Thinathin** - اسم این زن را **سردینا** نیز نوشته اند (در سفرنامهٔ تاس هربرت) ، و چون بحرم شاه عباس داخل شد و بدین اسلام درآمد ، با ساسی ایلی و قاضی سلطان موسوم گردید . ( تاریخ کرjestان و آذربایجان ) - این دختر را محمد بیگ بیگدلی بفرمان شاه از کرjestان بایران آورد .

از پسر و جانشینش **لوارساب خان** خواست ، و برای خود صیغه کرد ، و بگفته یکی از مورخان ، برای اینکه آلکساندرخان هم آزرده خاطر نشود ، نواده وی راهم که دختر **داودخان** پسر بزرگ و درگذشته او بود ، خواستگاری کرد . در روز بیست و چهارم ربیع الآخر سال ۱۰۱۳ ، **کتایون**<sup>۱</sup> زن بیوه داودخان ، با دختر خود **مارتا** و دو پسرش در **گوججه دنگیز** ( در شمال قرا باغ ) بخدمت شاه آمدند ، و شاه دختر اورانیز بعقد منقطع خود در آورد<sup>۲</sup> . **جلال منجم** درین باره می نویسد :

« . . . در بیست و چهارم ربیع الآخر سال ۱۰۱۳ **تهورس خان** پسر داودخان که مشهور به **بدوه میرزا** بود ، با برادرش **اش پروا** ( ؟ ) که کشیش بود ، با مادر و خواهر آمدند ، و شب آینه دختر را بعقد منقطع نواب کلب آستان علی حضرت **شیخ بهالدین محمد** صیغه خواندند . . . »

در اواسط ماه ربیع الاول سال ۱۰۱۶ نیز دختران **رستم خان** داغستانی ، و **معصوم خان** والی طبرسران را صیغه کرد ، و در شب سه شنبه چهاردهم ربیع الآخر سال ۱۰۱۹ خواهر **قبادخان** ، از سرداران کرد مکرری را گرفت . **جلال الدین محمد منجم** درباره این زن می نویسد که :

« . . . قبادخان خواهر خود را که بحسن درمیانه اکراد مشهور بود ، چون نواب کلب آستان علی برمز و ایما طلب کرده بود ، حسب الصلاح وقت فرستاد و داخل حرم علیه شد . . . »

عده زنان حرم شاه عباس را از چهارصد تا پانصد نفر نوشته اند<sup>۳</sup> . بیشتر ایشان ، دختران و کنیزکان خوب روئی بودند که امیران و حکام گرجستان و ارمنستان و ولایات دیگر برای شاه بهدیه میفرستادند . ازین عده سه یا چهارتن از شاهزاده خانمان ، زنان

---

۱ - **Katevani** . مورخان ایرانی عموماً این زن را بنام دیدی پال یا تی تی فال خوانده اند که زبان گرجی دی بول ( **Didebul** ) و بمعنی ملکه و مادر شاه و نیز از عناوین منسوبان شاه بوده است .  
۲ - تاریخ عباسی **جلال منجم** . - **قصص الخاقانی** . - **خلدبرین** - **عالم آرای عباسی** ، ص ۵۰۳ . -  
۳ - **تاریخ عباسی** و **عالم آرای** ، ص ۵۳۰ - چهارروز پس از این وصلت شاه عباس قبادخان را بانود و چهار تن از بزرگان کردستان بجرم خیانت کشت . تفصیل کشتن او در فصل سیاست داخلی شاه - عباس خواهد آمد .

عقدی ورسمی‌شاه بودند، و دیگران بعنوان صیغه و کنیز در حرمخانه بسر می بردند. امیران گرجستان و حکام ایرانی ارمنستان و شروان همه سال عده‌ای دختر و پسر گرجی و ارمنی و چرکس برای شاه میفرستادند، و او زیباترین ایشان را بحرمنخانه شاهی میفرستاد و باقی رامیان سرداران خود قسمت میکرد. یکی از مورخان در بیان وقایع سال ۱۰۰۶ هجری می‌نویسد:

«... از جانب الکساندرخان و سمایون‌خان (سیمون) ولات گرجستان سفرائی با نصف و هدایا، که از جمله فوجی از حور و غلمان خورشید عذار و کنیزان پری رخسار از نژاد اعظم آن دیار بود، بخدمت شاه فرستادند...»

و دیگری در وقایع نیمه شعبان سال ۱۰۱۸ هجری می‌گوید:

«... در قزل آغاج الاوردی کشیش با شرمزان گرجی از گرجستان کاخت با کنیزان حور لقا و غلامان و غلمان سیما، از عدد و حساب بیرون، بدستور تهمورس خان رسیدند، و چون بشظر اشرف رسانیدند، بمرض قبول در نیامد. بعد از تضرع بسیار مقرر شد که قبول کردیم، بشرط آنکه تهمورس خان بیاید، و گرنه لشکر کشیده بر سر او میروم...»

دیگری می‌نویسد:

«... بسیاری از امرا و حکام گرجستان برای اینکه از دربار شاهنشاهی شغل بزرگتری بگیرند، یا دختران خود را بشاه بدهند، بدین اسلام درآمدند. حتی کسانی هستند که خود دختران زیبای خویش را برای حرمسرای شاه می‌برند، و اجری که بجای درخت داده میشود، حقوق یا شغلی دولتی است...»

گاه چون امیران گرجستان در فرستادن کنیز و غلام، که فرزندان رعایای بیچاره آن سرزمین بودند، افراط میکردند، مردم سر بشورش بر میداشتند و بکشتن ایشان کمر می‌بستند. یکی از مورخان درین باره می‌نویسد:

«... خبر رسید که موراو<sup>۴</sup> هسق... با جماعت از نواران گرجستان کاخت،

---

۱- خلدبرین، نسخه خطی.

۲- تاریخ عباسی.

۳- سفرنامه شاردن، ج ۲، ص ۶۷.

۴- Mouravi مولوروی که مورخان ایران موراو نوشته اند، عنوان حکام و کلانتران

شهرهای بزرگ گرجستان بوده است.

بزم قتل همورس خان در حرکت آمد بر سر اورفتند. دیدی پال (کتابون) مادر همورس خان ، سر راه بر آن جمع گرفت که بر من چه گناه کرده است ؟ جمع گفتند که تا چند پسر و دختر ما بگیرد و به قورلباش دهد ؟ ما را بیش از این ناب نمانده و حال رقم شاه آمده که ما را بکشد . ما اورا میکشیم ، بعد از آن هر چه شود گو بشو . از استماع این خبر همورس خان فرار کرد و . . . کس پیش آن جمع فرستاد که بیاید قسم میخورم که من بعد پسر و دختری رضای شما بکسی ندهم و دوست شما باشم . . . ۱ <

یکی دیگر از معاصران شاه عباس دربارهٔ حرمخانه و زنان وی چنین می نویسد:

« . . . شاه بزنان ایرانی ، حتی بزنان خانوادهٔ خویش علاقه‌ای ندارد . در حرم او از دختران حکام بزرگ ، و اشخاص عالی‌مقام کشور بسیار کمست . دختران طبقات پست را خود پسندیده و انتخاب کرده است . زنان او تقریباً همه کرجی و چرکس و روسی و ارمنی هستند . ازین دسته گروهی مسلمان شده اند ، زیرا عیسوی بودن کناهی بزرگ برای ایرانیان نفرت انگیزست . زنان پس از ورود به حرمسرای شاه ناچار باید قوانین اسلام را محترم شمارند و اگر عیوی مانده اند ، دین خود را آشکار نکنند . در حرم شاه زنان تانار و ازبک و طوائف مسلمان دیگر هم هست ، که برسم هدیه برای او فرستاده اند . شاه حق دارد که زنان کرجی را از دیگران عزیزتر شمارد ، زیرا مانند زنان کشور ما (ایتالیا) مهربان و مؤدب و ملائم ، و تقریباً همگی از خانوادهای اصیل و نجیبند ، و بی-شک زیباترین موجودات آسیا هستند . زنان سیه چردهٔ ایران هرگز بیای ایشان نمی-رسند . زنان کرجی همه بلند قامتند و تقریباً همگی زلف سیاه و چشمان درشت دلپذیر مشکلی و رنگ سفید و سرخ دارند . . . زنان کرجی هیچوقت زن عقدی شاه نمیشوند؛ اساساً زنان عقدی او فقط سه یا چهار و همگی از بستگان نزدیک وی هستند . بهمین سبب هرگز زنان کرجی با چرکس و ارمنی شاه را بیگم خطاب نمی کنند ، و این عنوان تنها بر خواهران و دختران و عمه‌ها و خاله‌های شاه و هر زنی که از خاندان سلطنتی باشد اطلاق میشود . زنان دیگر را خانم می نامند ، و بزرگترین زن حرم شاه را که بسبب پیرتر بودن یا داشتن نسبی عالیتر ، و یا نزدیکتر بودن بشاه ، بر دیگران برتری دارد ، بیگم مطلق می خوانند ، و دیگر اسمی بر آن اضافه نمی کنند . در صورتی که شاهزاده خانمان دیگر را فی‌المثل زینب بیگم یا مریم بیگم میگویند . . . ۲ <

\* \* \*

---

۱ - تاریخ عباسی ، نسخهٔ خطی .

۲ - سفرنامهٔ بی‌بی‌وردلاواله ، ج ۳ ، ص ۶۱ و ج ۴ ، صفحات ۳۳۹ و ۳۴۰ - و سفرنامهٔ دن آفودیو و گروه آ .



## هشتمی و خون ریزی

بطوریکه در صفحات پیش گفته شد ، شاه عباس در سال ۱۰۱۳ هجری خواهران لوارساب خان و تهمورس خان ، شاهزادگان ولایات کارتلی و کاختی<sup>۱</sup> گرجستان را بزنی گرفته بود . پس از آن چون جمعی از سران گرجستان کنستانتین خان امیر کاختی را بتحرک وی کشتند<sup>۲</sup> ، امیری آن ولایت را به برادرزن خود تهمورس خان داد<sup>۳</sup> . در سال ۱۰۱۵ نیز پس از مرگ گرگین خان امیر ولایت کارتلی<sup>۴</sup> ، برادرزن دیگر خود لوارساب خان را ، که جوانی چهارده ساله و بسیار زیبا بود ، با امیری این ولایت منصوب و یکی از سرداران قزلباش را با عنوان کوتوالی ( قلعه بان ) قلعه تقلیس همراه وی کرد ، ولی در سال ۱۰۱۹ این سردار را هم بایران خواست ، و لوارساب خان از این تاریخ در سلطنت کارتلی مستقل گردید .

امیران گرجستان تا سال ۱۰۲۲ هجری فرمانبردار و خراجگزار شاه عباس بودند ، و هر چند یکبار یا خود با هدایای فراوان و عده ای کنیز و غلام گرجی بخدمت اومی آمدند ، و یا یکی از بستگان نزدیک خویش را با هدیه و پیکش بدربار پادشاه صفوی میفرستادند .

- ۱ - مورخان ایرانی اسم این دو ولایت را کارتیل یا کارتلو ساخت نوشته اند ، ولی اسامی گرجی آنها کارتلی و کاختی بوده است .
- ۲ - شرح کشته شدن کنستانتین خان ، که در ایران به کستندیل خان معروف بوده است ، در فصل شاه عباس و گرجستان بتفصیل خواهد آمد . این امیر در ماه جمادی الاخر سال ۱۰۱۴ کشته شد .
- ۳ - تهمورس خان پسر داودخان ونوه آلکساندر خان امیر گرجستان کاختی بود ، و در اوایل شوال ۱۰۱۴ از طرف شاه بامیری آن ولایت منصوب شد .
- ۴ - گرگین خان پسر سیمون خان یا بقول مورخان ایرانی ( سبابون خان ) والی گرجستان کارتلی در سال ۱۰۱۵ هجری درگذشت .

در حدود سال ۱۰۲۲ هجری واقعه ای پیش آمد که مایهٔ برهم خوردن روابط دوستانهٔ شاه عباس با امیران گرجستان شد، و سرانجام کار بیخنگ و ستیز و قتل عام مردم بیگناه گرجستان و ویرانی آن سرزمین کشید. شرح واقعه بطوری که از مجموع تاریخهای ایرانی ریگانه برمی آید اینست:

در آغاز حکومت لوارساب خان بر سر زمین کارتلی، یکی از سرداران گرجستان بنام **گمی وورگی ساکادزه**، بسبب دلبری و شجاعتی که در سال ۱۱۰۸ هجری (۱۶۰۹ میلادی) در دفع غارتگران مهاجم تاتار نشان داده بود، بمقام کلانتری شهر تفلیس رسید و به **مونوروی** (موراو) بزرگ ملقب شد. موراو مردی باراده و دلیر و مکار و تیزبین و دور اندیش بود. پس از آنکه مقام کلانتری یافت بر آن شد که خود را به لوارساب، خان نزدیکتر کند و بمقامات بلندتر دست یابد. پس روزی خواهر خود را، که در تفلیس بزبائی انکشت نما بود، بمجلس بزم شاهانه برد و باودستور داد که ساقی مجلس گردد و بشاه شراب دهد. لوارساب خان که امیری بسیار جوان بود، از تماشای زیبائی و طنازی آن زن، دل از دست داد و شیفتهٔ وی شد، و روز دیگر او را از برادرش بزنی خواست. موراو بظاهر باینکار مخالفت کرد، و گفت که اگر شاه خواهرش را بگیرد **دی دبول** ها، یعنی شاهزاده خانمان حرم، هرگز وی را، که شاهزاده نیست، بعنوان ملکهٔ گرجستان نمی پذیرند و دشمنی ایشان مایهٔ فزای او و خواهرش خواهد شد. ولی لوارساب خان که در عاشقی بی اختیار بود، مخالفت ظاهری او را بجیزی نشمرد و با خواهرش عروسی کرد.<sup>۱</sup>

پس از چند ماه «از ناوران» و بزرگان گرجستان که بر موراو حسد میبردند، مخصوصاً یکی از ایشان بنام **شادیمان باراتا شویلی**<sup>۲</sup>، که از مقربان لوارساب خان بود، باوتکلیف کردند که زن تازهٔ خود را رها کند، و موراو را از میان بردارد. شاه در آغاز کار راضی نمیشد، ولی چون تهدیدش کردند ناچار تن برضاداد، و روزی که بعزم

---

۱ - Givorgi Saacadzé

۲ - شاردن در سفرنامهٔ خود می نویسد که لوارساب خان هیچوقت باخواهر موراو عروسی نکرد، و با او روابط نامشروع داشت، زیرا ملکه مادر شاه و شاهزاده خانمان نمی خواستند زیر دست زنی از طبقات پست باشند. (ج ۲، ص ۵۱ و ۵۲)



## کی وورگی ساگادزه

موراو بزک

از کتاب «تاریخی از ملت گرجستان»، تألیف «آلن»



شکار از تفلیس بیرون رفته بود، **موراو** راهم باندیمان و نزدیکیان بشکارگاه دعوت کرد<sup>۱</sup> تا او را در آنجا هلاک سازند. دشمنان کلاتر مصمم بودند که روز دیگر او را بگیرند و بکشند، ولی همانشب، در مجلس بزم و مستی، رئیس غلامان شاه، که از دست پروردگان **موراو** و از آن راز آگاه بود<sup>۲</sup>، هنگامی که جام شرابی بدست وی میداد، آهسته در گوشش گفت: «قربان مراقب باشید که میخواهند شما را بکشند.» **موراو** بی آنکه خود را بیازد و از حال طبیعی بیرون رود، پس از دقیقه‌ای از مجلس خارج شد، و راست با صطلب رفت و شب کلاه و بالاپوشی از مهر گرفت، و براسبی بی‌زین و برک جست و **بشهر دوشتی**<sup>۳</sup> نزد پدر زن خود **نوزار**<sup>۴</sup> گریخت. فرار وی چنان بزرگدستی و شتاب انجام گرفت که دشمنانش بر او دست نیافتند. سپس بازن و فرزندان خود بایران آمد و **شاه عباس** پناهنده شد.

**موراو** چون در ایران بخدمت شاه عباس رسید، خود را نیای وی افکند و برای او حکایت کرد که **بامیر گرجستان کارتلی** و پدرش چه خدمتهای بزرگ کرده و چگونه پادشاه یافته است. شاه **عباس** او را **بمهربانی** پذیرفت، و چون مصمم بود که ولایات گرجستان را ضمیمه ایران کند، از جمله **ندیمان** خویشش ساخت تا برای لشکر کشی بآن سرزمین از اطلاعات کافی بدست آورد.

**موراو** همینکه نزد شاه **عباس** تقرب یافت، بر آن شد که از **لوارساب خان** انتقام بگیرد. پس در **مجلس انس** باشاه از خواهر دیگر **امیر کارتلی** که **خوراشان**<sup>۵</sup> نام داشت، و **بکمال زیبایی** مشهور بود، سخن گفت و کم کم آتش عشق او را در دل زینبارست شاه روشن کرد. سرانجام شاه **سفیری** به **تفلیس** فرستاد و خواهر دیگر **لوارساب خان** را نیز

۱ - این شکار در ۲۰ ماه مه ۱۶۰۹ میلادی (۱۴ صفر ۱۰۱۸ هجری) آغاز شده بود.

۲ - این مرد «**خاخریخه لولیدزه**» **Cakhaber Kherkheoulidze** نام داشته است.

او را پس از فرار **موراو** **بجرم خیانت** بینی بریدند.

۳ - **Douchethi**، از شهرهای **کارتلی**، در شمال **تفلیس**.

۴ - **Nougzar**

۵ - برخی از مورخان و از آن جمله **شاردن** نام این دختر را **دارجان** «**Darejan**»

نوشته‌اند.

خواستار شد، و چون این سفیر بزودی بازنگشت، از پی او سفیری دیگر روانه کرد. لوارساب خان سفیر اول را با وعده های شیزین بازگردانید، ولی بسفیر دوم گفت که خواهرش نامزد تهمورس خان امیر کاختی شده است!

شاه عباس ازین جواب درخشم شد، و چون بمعشوقه نادیده دست نیافته بود، آتش عشق و اشتیاقش زبانه کشید. پس سفیرسومی بگرجستان فرستاد، و باو دستور داد که خواهر لوارساب خان را بهر صورت که میسر گردد، تهدید یا وعده ونوید، بگیرد و بایران آورد. در همان حال نامه ای به تهمورس خان نوشت که از گرفتن خواهر امیر کارتلی خود داری کند و بیدرتنگ باصفهان آید.

لوارساب خان که از اصرار و پافشاری شاه عباس درخشم شده بود، با سفیری بهمد بی اعتنائی و بدرفتاری کرد، نادیدگر کسی را در آن باره بگرجستان نفرستد. شاه عباس نیز چون در آنسال (سال ۱۰۱۹ هجری) با دولت عثمانی در جنگ بود، و نمی توانست بگرجستان لشکر کشد، از ابراز دشمنی خودداری نمود و با سلاطین گرجستان بظاهر از در مدارا درآمد. و بایشان توسط **بُرژان تاده**<sup>۱</sup>، رئیس کشیشان گرجلیت اصفهان، پیغام فرستاد که در جنگ ایران و عثمانی بکاری که بسود ترکان وزیران ایران باشد، دست نزنند. ایشان نیز فرمان او را کردن نهادند، اما بزودی پشیمان شدند. زیر شاه همینکه از جنگ با دولت عثمانی فراغت یافت، موضوع عشق خود را به **خویراشان خانم** خواهر لوارساب خان، تجدید کرد، و چون اساسا در اندیشه گرفتن گرجستان بود، آنرا بهانه لشکر کشی ساخت.

شاه عباس مدعی بود که خویراشان دوستش میدارد و پنهانی باو نامه های عاشقانه نوشته، و پیش از آن که برخلاف میل خود با تهمورس خان عروسی کند، مایل بهمسری وی بوده است. بهمین ادعای لوارساب خان و تهمورس خان را مردانی بی اوصاف و حیل- ساز و ناجوانمردمی شمرد!

---

۱ - چون زن اول تهمورس خان بنام Anna ut مرده بود در سال ۱۶۰۹ خویراشان خواهر بزرگ

لوارساب خان را خواستگار شد.

طولی نکشید که داستان معاشقه شاه و خوراشان که در ایران به پری معروف شده بود ، بر سر زبانها افتاد. شاعران و نوازندگان شعرها و تصنیفهایی درباره عشق عباس و پری ساختند، که تا پایان دوره صفوی نیز در مجالس بزم و سرور خوانده میشد .  
پی یترودلاواله جهانگرد ایتالیایی ، که اندکی پس ازین وقایع بایران آمده است ، درباره عشق شاه عباس و پری چنین می نویسد :

» . . . شاه عباس بر سر زنی ، که تهمورس خان پس از مرگ زن او اش گرفته بود ، با وی جنگید و او را از کشورش بیرون کرد . این زن خواهر لوارساب خان امیر کرچی دیگرست که شاه خواهر دیگر او را چندی پیش گرفته ، و اکنون هم در زمره زنان سوکلی اوست .

» شاه مدعیست که این زن مال اوست ، زیرا بوسیله نامه یا وسائل دیگر ، او را آگاه کرده است که آرزو دارد بهمتری شاه مفتخر گردد وزن قانونی او شود . شاه نیز با این وصلت موافق بوده است ، گرچه سن وی امروز باندازه ایست که ظاهر آبرخلاف ادعای خودش نباید ازغم عشق پریشان و ملول شود . بعقیده من دختر هم لابد عاقلتر از آنست که شاه عباس پیرا ، با زنان بیشمارش ، بر تهمورس جوان همکیش و هم خون خود ، که جز او زن رسمی دیگری هم ندارد ، ترجیح دهد .

» تهمورس خان ، که پیش ازین از دوستان وفا دار شاه عباس بود ، این زن را برخلاف میل او گرفت ، و چون شاه از خواست که زن را نزد وی فرستد ، با آنکه بچنگ تهدیدش کرده بود ، از میدان بدر رفت ، و چنانکه قوانین دین عیسی حکم میکند ، با کمال شجاعت و مردانگی بمقاومت برخاست . در نتیجه کشورش از دست رفت ، گرجستان بدست شاه عباس بویراهه ای مبدل شد و بسیاری از رعایا و نزدیکانش باسارت درآمدند و بنقاط مختلف ایران فرستاده شدند ، ولی او هنوز هم پایداری میکند . گاه در خاک سلطانی عثمانی ، که باو کمک میرساند ، و گاه در کشور برادرزن خویش بصری برد . . .

» شاه عباس هنوز هم خود را عاشق دلخسته آتزن می شمارد ، و نامه هایی نشان میدهد که دلیل عشقبازی خواهر لوارساب خان با اوست . . . اما بگمان من تمام این عشق بازیها و نامه ها بهانه ای بوده و شاه عباس میخواسته است بدینوسیله ممالک تهمورس خان و سایر امیران گرجستان را تصرف کند . . . ۱ «

شاه عباس در زمستان سال ۱۰۲۱ هجری ، که در فرح آباد مازندران بود ، امیر قلی نام جلودار را بگر جستان فرستاد و به لوارساب خان و تهمورس خان پیغام داد که بمازندران

آیند و باشاه در شکار شرکت کنند. ولی سلاطین گرجستان، که از قصد نهانی آراگاه بودند، سفیر اورامدنی نگه داشتند و هر يك آمدن خود را با آمدن دیگری موکول کرد، تا فصل زمستان پبیان رسید و موسم شکار بسبب گرمی هوا بسر آمد، و شاه باصفهان باز گشت.

شاه عباس از اصفهان باز در سال ۱۰۲۲ کس نزد تهمورس خان فرستاد و باو پیغام داد که خوراشان را طلاق گوید و بخدمت اوروانه کند، زیرا از دواج ایشان برخلاف اراده شاه و میل آترن انجام گرفته است. حتی باکرات میرزا، از شاهزادگان گرجستان، و اسفندیاریک معروف به انیس، از ندیمان خاص خود، و مهدیقلی بیگ امیر اصطلب سلطنتی رانیز، بر آن داشت که به تهمورس خان نامه‌ای نوشتند که اگر باصفهان آید شاه او را خواهد بخشید. ولی تهمورس خان از قبول تکلیف شاه، که برخلاف مردانگی و احساسات خانوادگی و شخصی وی بود، خود داری کرد، و سلاطین گرجستان برای دفاع کشور خویش بایکدیگر متحد شدند!

شاه عباس از خبر اتحاد آن دو، که بگفته منشی مخصوصش «بخود سر بایکدیگر وصلت نموده و پیمان بمیان آورده بودند که از آنپس بر خلاف پدران با هم متفق باشند»<sup>۴</sup> درخشم شد، و در دوم ماه رمضان سال ۱۰۲۲ از اصفهان بهزم گرجستان بیرون آمد، و از راه اردبیل به قرا باغ رفت، و چندتن از سرداران خود در پیشاپیش بگرجستان فرستاد. مور او کرجی هم پیوسته او را بجنگ و تسخیر گرجستان تحریض میکرد، و بدستیاری و تشویق وی جمعی از سرداران کرجی نیز بسپاه ایران پیوستند.

تهمورس خان چون خبر یافت که گروهی از سران گرجستان نهانی با شاه همداستان شده در اندیشه خیانتند، ناچار از دردبیر درآمد، و مادر خود کتابیون را با دوسر جوان خویش، تزدشاه فرستاد، و تقاضای بخشایش کرد. کتابیون بایشکس های کرانها در نزدیکی شهر تقلیس بخدمت شاه رسید و خود را بیای وی افکند و برای سربطلب عفو

۱ - تاریخ گرجستان، ج ۲، صفحات ۱۶۶ و ۱۶۷ - روضة الصفویه، نسخه خطی - سفرنامه

ناردن، ج ۲، صفحات ۵۳ تا ۶۲، ج ۷، ص ۴۳۷ - عالم آرای عباسی، صفحات ۶۱۳ و ۶۱۴

۲ - عالم آرا، ص ۶۱۴



کرد. این زن با آنکه جوان نبود، زیبا بود. شاه عباس از نظر اول او را پسندید، و بوی تکلیف کرد که مسلمان شود و بعقد وی درآید. ولی کنایون، بسبب علاقه‌ای که بدین عیسی داشت، تکلیف شاه را نپذیرفت. شاه عباس نیز بی‌بانه اینکته تهمورس خان نهانی با برخی از امیران گرجی بر ضد او متحد شده و از سلطان عثمانی نیز کمک خواسته است، کنایون و پسران تهمورس خان را بایران فرستاد و دستور داد که پسران وی را مسلمان و خواجه کردند.

تهمورس خان چون شنید که شاه مادر و پسرانش را بایران فرستاده و با اوسر جنگ دارد، از ترس ولایت کاختی را ترک گفت و بولایت کارتلی، نزد برادر زن خود لوارساب خان رفت. سپس هر دو از بیم شاه از گرجستان بولایت باشی آچوق<sup>۱</sup>، که در شمال گرجستان پشت کوه‌های البروز قرار داشت گریختند.

پس از فرار سلاطین گرجستان شاه عباس سفیری نزد **گرمین خان**، امیر باشی آچوق، فرستاد و از او خواست که ایشان را تسلیم کند. سرانجام، بشرحی که در فصل **شاه عباس و گرجستان** بتفصیل خواهیم گفت، لوارساب خان در سال ۱۰۲۳ بخدمت شاه آمد<sup>۲</sup>، ولی تهمورس خان پایداری نمود، و مکرر با سپاه قزلباش جنگ‌های دلیرانه کرد، و بسیاری از سرداران قزلباش و سر بازان ایران را کشت. عاقبت نیز سلطان عثمانی را بجنگ با ایران برانگیخت. بهمین سبب شاه عباس سوگند خورد در گرجستان کاری کند که هر زن اسیر را فقط بیک عباسی (دویست دینار) خرید و فروش کنند. سپس در سال ۱۰۲۵ هجری با سپاه کرانی، بگرجستان تاخت و فرمان قتل عام و غارتگری داد. سپاهیان ایران در اندک مدتی در حدود هفتاد هزار تن از گرجیان را کشتند، و نزدیک صدوسی هزار دختر و پسر را اسیر کردند.

نوشته‌اند که پس از این فتح یکی از سر بازان قزلباش نزد شاه رفت و یکعباسی پیش او نهاد و درخواست کرد دختری گرجی باو بفروشد. شاه نیز چون درین باره سوگند

۱ - نام این ولایت را مورخان گرجی ایمرت «Iméret» نوشته‌اند.

۲ - لوارساب خان چون بخدمت شاه آمد او را از امیری کارتلی خلع کرد و بشرحی که در فصل

شاه عباس و گرجستان خواهد آمد، بشیراز فرستاد و چندی بعد در آنجا بدستوری هلاکش کردند

خورده بود ، فرمان داد که یکی از دختران خوب روی گرجی را از میان اسیران باو تسلیم کردند .

نهمورس خان تا سال ۱۰۳۶ هجری همچنان در مخالفت و جنگ و گریز باقی بود .  
درین سال ناگزیر از دراطاعت درآمد و شاه عباس نیز او را بخشید<sup>۱</sup> .



---

۱ - عالم آرا ، صفحات ۶۱۳ تا ۶۳۵ - خلدبرین - تاریخ ممرستان ، تألیف بروسه - سفرنامه  
شاردن ، صفحات ۵۳ تا ۶۲ - زبدة التواریخ ملاکمال - سفرنامه بی پرود لواله ، ج ۳ ، صفحات  
۳۵۳ تا ۳۵۶ ، ج ۴ ، ص ۶۹ - روضة الصفویه ، نسخه خطی . - تاریخ ملت ممرستان تألیف  
و . ا . د . آلن « W.E.D.Allen » چاپ لندن . تاریخ ممرستان ، تألیف واخوست .



تهمورس خان، امیر کاختی

با زرش «خوراشان»

از کتاب «تاریخی از ملت گرجستان» تألف «آلن»

مقابل صفحه ۲۲۴



## رفتار شاه عباس با زنان خود

**در شکارگاه** شاه عباس درسفرها غالباً بشکار مشغول میشد ، و چون زنان حرم نیز همیشه با او همراه بودند ، یکی از تفریحات ایشان تماشای شکار بود . اگر شاه با سرداران و بزرگان کشور شکار میکرد ، در گوشه‌ای از شکارگاه جای مخصوصی برای زنان میساختند ، بطوری که از آنجا میتوانستند سراسر شکارگاه را بخوبی تماشا کنند ، و حتی خود نیز شکارهایی را که نزدیک می‌آمدند ، بزنند . جهان‌گردی اروپائی که در ماه جمادی الثانی سال ۱۰۲۷ هجری ، هنگامی که شاه عباس در اطراف فیروز کوه مازندران شکار **ژنگول** (خوک) میکرد ، می‌نویسد ، میهمان وی بوده ، در باره شرکت زنان در شکارهای شاهی چنین نوشته است :

» . . . . برای اینکه زنان حرم نیز از تماشای شکار بهرمنند شوند ، سرعت جایگاه خاصی برای ایشان ساختند . این جایگاه بشکل راهرو درازی بر فراز یکی از کوهها که مشرف بر شکارگاه بود ساخته شد . جلو این مکان را نیز چوب بست کردند و پرده‌های زیبوری کشیدند ، بطوری که زنان می‌توانستند از آنجا شکارگاه را تماشا کنند ، و حتی با تفنگ جانوران شکاری را بکشند . زیرا زنان حرم شاه در تفنگ اندازی نیز بسیار ماهرند ، و هر وقت که مردان در شکارگاه باشند ، شکار را از محل مخصوص خود بتیر تفنگ میزنند . ولی اگر تنها پادشاه بشکار روند ، با کمال چابکی و مهارت برآسب می‌نشینند و با شمشیر و تیرو کمان بشکاری پردازند .

» **اسفندیار بیگ** ۱ ، که در همه اینگونه کارها نظارت میکند ، جایگاه زنان حرم را با علاقه خاصی بمن نشان داد و گفت که آن محل را در مدت دوروز ساخته‌است . بنظر من ساختن چنین جایگاه بزرگی درین مدت کم کار آسانی نبود . زیرا اطراف آنجا را سراسر دیوار کشیده و سقفش را با تخته‌های ضخیمی ، که از زیر بشکل چهار گوش بود ، پوشانده

---

۱- مقصود اسفندیار بیگ عربگلو ، معروف به ایلیس است که از ندیمان و مشاوران مخصوص و عزیز شاه عباس بود و مقام **ایشیک آقاسی باشی** یا ریاست تشریفات حرم شاه را داشت ، و در سال ۱۰۳۳ هجری در گذشت . از او در صفحه های بعد مفصلتر سخن بمیان خواهد آمد .

و تمام وسائل راحت را در آنجا فراهم ساخته بودند. مسلم است که اگر کارگران ماهر و مطیع و لوازم کار در دسترس نبود، ساختن چنین بنایی در دوازده روز میسر نمی شد . . . . همبند که کار جایگاه زنان شاه بیابان رسید، اسفندیاریک بابرادر وزیر مازندران و همه کسانی که برای انجام دادن آن کار یا برای شکار در اطراف آنجا بودند، بجاهای دور دست منتقل شدند، و آنکوه و دشت را بکلی خالی کردند، تا وقتی که شاه با زنان حرم از راه برسد کسی در آنحوالی نباشد. زیرا در مسیر زنان شاه بودن برخلاف ادب و ممنوعست . . . . >

شاه عباس گاه با زنان خود تنها بشکار میرفت و درینگونه شکارها زنان با روی بار براسب می نشستند و مانند مردان با تیرو کمان یا شمشیر و تفنگ بشکار می پرداختند.

**تشبازی و دیگر از تفریحات زنان شاه تماشای چراغان و آتشبازی بود.**  
**چراغانی** شاه عباس چراغان و آتشبازی را بسیار دوست میداشت، و بطوری

که در فصل تفریحات شاه بتفصیل خواهد آمد، هر وقت که از سفری با صفهان یا قزوین باز می گشت، دستور میداد کویها و بازارها و میدانها را چراغان کنند، و اینگونه چراغانها غالباً چند شب دوام می یافت.

در یکی از شبهای چراغان، شاه زنان حرم را نیز بتماشا می برد. درین شب سربازان و مأموران شاه تمام مردان را از بازارها و میدانها و کویهایی که چراغان شده بود، دور میکردند، و حتی کاسبان این قسمتها نیز دکانهای خویش را بزنی از نزدیکان خود می سپردند و از آنجا دور میشدند. پس از آن گروهی از خواجه سرایان شاه مدخل کویها و میدان و بازارها را می گرفتند، و گذشته از مردان، زنان فقیر را هم برای اینکه از دزدی و جیب بری جلوگیری شود، از آن حدود میراندند. حتی زنان پیره زشتروی را هم اجازه دخول نمیدادند، تا شاه و زنان حرم از دیدن زشتروی آنزده خاطر نشوند.

منجم مخصوص شاه عباس در باره یکی از اینگونه تفریحات زنان حرم در ماه رجب

سال ۱۰۱۶ هجری می نویسد:

> . . . . و شب بدیدن آیین و چراغان و سیر بازار با مخصوصان مشغول بودند . . .

و چند شب مخصوص زنان ساختند، بنوعی که دکان دار و بازاری و خریدار و فروشنده جز

زن نبود، و اگر شخصی غریب بود و مادر و خواهر نداشت، نواب کلب آستانعلی خواجه سرائی که بسیار خوش صورت و نیکوسیرت بود، بالبه نسیسه و مناسب مزین در دکان صاحب دکان می‌نشانند، و در آن چندشب ذکر را مجال عبور در آن بازار نبود، و منصب حجاب و امارت و بیخواجه سرایان ختائی و کشمیری متعلق بود، و بیب و شرای اتمه و اقمشه مشغول بودند. چون غرض اشفاق یافتن صاحبان بود، اجناس را بقیمت اعلی می‌خریدند و اگر از دکان‌داری سخنی نازک یا شعری عالی و مناسب می‌شنیدند، او را و صاحب دکان را بانامات وافر غنی می‌ساختند...»

و در وقایع نوروز سال ۱۰۱۹ می‌نویسد:

» ... چون قریب بتحویل حمل شد، آئین بازار و قیصریه و چراغان این محل بسیار پسندیده و خوب واقع شد، و یکشنبه روز مخصوص زنان بود. چنانکه بابع و مشتری و سازنده و خواننده و سیرکننده بجز رن نبود. مدت هشت روز از اول تا به آخر بود ... ۱ «

شاه عباس درینگونه شبها دستور میداد که در شهر جاززند و تمام زنان جوان را، از ایرانی و بیگانه، بیازارها دعوت کنند. در سفرنامه دن گارسیا دوسیلوا فیگوره<sup>۱</sup> سفیر اسپانی، که از سال ۱۰۲۶ تا اواخر سال ۱۰۲۸ در ایران مهمان شاه بود، شرح یکی از اینگونه تفریحات شبانه چنین نقل شده است:

» ... فردای آنروز (۷ رجب ۱۰۲۸) شاه خواست جشنی برای تفریح خود ترتیب دهد و اینگونه تفریحات را هر وقت که باصفهان یا شهرهای بزرگ دیگر وارد شود، ترتیب میدهد. بفرمان شاه در تمام شهر چار زدند که همه زنان جوان، خواه ایرانی یا بیگانه، مسلمان یا عیسوی، باید درمدخل بازاری که معین شده بود، و در آنجا بهترین کالاهای شهر فروخته میشود، گرد آیند، تا خواجگان شاهی از میان ایشان زیباترین زنان را انتخاب کنند. . . . این بازار مانند کاروانسرای بزرگی ساخته شده بود و دودر داشت که بدو بازار دیگر نامیشد. در وسط این بازار حیاط چهارگوش بزرگی ساخته بودند که هر ضلع آن بیش از صد قدم بود. در اطراف این حیاط نیز راه‌روها و دکانهایی دیده میشد که بازرگانان ایرانی و ارمنی و عرب و هندی و ونیزی بهترین کالاهای کشور خود را در آنجا می‌فروختند. تمام این راه‌روها و دکانها، و حتی سکوی بزرگی را که در میان حیاط بود، با چراغهای کوچک فراوان آراسته بودند، و در میان چراغها آئینه‌های کوچکی میدرخشید. بطوری که تمام صحن حیاط روشن شده بود. زمین حیاط را نیز با پارچه‌های ابریشمین

۱ - تاریخ عباسی

۲ - ابن‌محل کاروانسرای محلی بیله‌لله غلامان شاهی و خزانه‌دارشاه، معروف به بیله‌بده برداست -

سفرنامه بی‌بی‌رودلاواله، صفحات ۳۳۱، ۳۴۱ و ۳۶۲ از ج ۴ .

رنگارنگ فرش کرده و در تمام دکانها انواع شیرینی‌ها ، باشراب و آب سرد ، درظروف گوناگون زرین و سیمین<sup>۱</sup> بقدری که توانسته بودند، گردآورده باروی فرش‌هاچیده بودند. «دکان داران پس از آنکه اجناس خویش را در دکانها مرتب کردند، در ساعتی که بنا بود زنان بیبازار آیند، از آنجا بیرون رفتند، و از آنساعت<sup>۲</sup>، که اندکی بعد از ظهر بود، دیگر مردی در بازار باقی نماند. تنها چند زن از اقوام نزدیک دکانداران در آنجا ماندند. قدغن شده بود که هیچکس ، از هر طبقه‌ای که باشد ، باین بازار و بازارهای نزدیک آن نرود ، و گرنه خوش ریبخته خواهد شد. بعلاوه در تمام خیابانهای اطراف نیز قراولانی گذاشته بودند که اگر کسی خواست بیبازار نزدیک شود باجوب بزنند. ولی بفرمان شاه بسفیر اسپانی اجازه دادند که در محلی دوازدهانه بازار بایستد و این تشریفات را تماشا کند .

» نزدیک هریک از دهانه های بازار پنج یا شش خواجه بالباسهای زربفت و عمامه های گرانبها و چماقی زرین ایستاده بودند. زنان نرساعتی که معین شده بود بالباسهای فاخر همراه ااداران بازاری دیگر از بستگان نزدیک خود<sup>۳</sup>، بیبازار روی آوردند. عده ایشان بقدری زیاد بود که تمام بازارهای بزرگ اطراف میدان نقش جهان پر شد. زنان دسته دسته نزدیک دهانه بازار میرفتند و خواجه سرایان که در بن کار استاد بودند ، روی آنان را می کشوند و زبانتین ایشان را بدرون بازار میفرستادند و بقیه وارد میکردند<sup>۴</sup>. البته این کار مایه کمال آندوه زانی که از بازار رانده میشدند می گشت ، گرچه برخی از ایشان نیز برخلاف میل خود آمده بودند . .

» این انتخاب تا غروب آفتاب طول کشید. زیرا بیش از سه هزار زن از طبقات مختلف بیبازار آمده بودند. نزدیک غروب شاه باچندتن از خواجه سرایان و زنان حرم و مطربانی که معمولاً برایش میزنند و می خوانند ، در رسید. چون او بدرون رفت درهای بازار را بر روی او و تمام زانی که با آنجا داخل کرده بودند ، بستند و قراولان مخصوص بر هر در گماشتند ، شاه تا بامداد آتش از آنجا بیرون نیامد. صبح روز دیگر مردان و بستگان زانی که در بازار باشاه و زنان او بسر برده بودند ، بدنبال ایشان آمدند و همه را بردند. شاه از آن میان چند دختر ارمنی را بحر مخانه شاهي فرستاد. البته پدران و شوهران این دختران بسیار غمگین و ملول شدند ، مخصوصاً یکی از بازرگانان ثروتمند ارمنی<sup>۵</sup> که چند روز پیش از آن دختری از زبانتین دوشیزگان ارمنی را گرفته بود ، و بسیار دوستش میداشت<sup>۶</sup>.

۱- پی‌ترو دلاواله در سفرنامه خود درباره همین چراغان می نویسد : « . . . شاه یوسف آقا خواجه باشی خود را باجمعی از خواجه سرایان بر در بازارها گماشته بود تا از ورود زنان بی سرو پای . که ممکن بود بدزدی و جیب بری بپردازند. و نیز از دخول پیره زنان زشتروی . که با موهای وحشت انگیز و روی کربه خود دل‌شاه و شاهزاده خانسان حرم را «بهم میزدند» . جلوگیری کنند» - ج ۴ ، ص ۲۲۰

۲- سفرنامه دن‌ساریا ، صفحات ۲۹۴ و ۲۹۵





## يك زن ايرانى با آئينه

در زمان شاه عباس اول

كار رضا عباسى

از كتاب «مينياتورسازى در مشرق اسلامى»

تأليف «ارنست كونل»



**بی‌ترو دلاواله** جهانگرد ایتالیائی هم، که زش در همین شب با زنان شهر اصفهان

بتماشای چراغان بازار رفته بوده است، می‌نویسد:

» ... . زم گزت : همینکه هوا تارک شد سه یا چهار خواجه ، که هر يك شمیری بر کمر داشتند ، بی‌بازار درآمدند و خبر دادند که شاه و زنان حرم بزودی خواهند رسید . چون این خبر منتشر شد تمام مشعلها و چراغها را روشن کردند و در تمام دکانها فروشندگان مرتب در جای خود ایستادند . اندکی بعد شاه و همراهش بدین ترتیب از دور پیدا شدند :

» پیشاپیش همه زنان حرم زینب بیگم عمه شاه ۱ ، که محترمتربین زنان خاندان سلطنتی است ، حرکت میکرد . این زن شاه عباس را از کودکی بزرگ تربیت کرده و در دوران جوانی وی حکمران واقعی کشور و فرمانده حقیقی لشکر او بوده ، و شاه را بزرگترین جنگهائی که ایرانیان با ترک‌کان عثمانی کردند برانگیخته ، و با تئوبق شاه و مشاورانش بچنین جنگی ، بزرگترین شکستها را بسپاهیان دشمن وارد ساخته‌است . مداخلات او در کارهای دولتی و نظامی نیز سبب شد که شاه عباس او را از دربار خود دور کرد و بقزوین فرستاد . ولی چندبست که آشتی کرده‌اند ، او باصفهان بازگشته‌است . اما دیگر آن اختیارات قدیم را ندارد . این زن سوار بر اسب حرکت میکرد ، و دو خواجه مخصوص نیز با او همراه بودند ، که یکی عنان اسبش را گرفته بود ، دیگری ظرفی پر از آب یخ ، و چیزی خوراکی ، که در حرکت می‌خوردند ، در دست داشت ... . زینب بیگم زنی بود پیر و فربه و تنومند ، او و خواجگانش لحظه‌ای لزش خوردن غفلت نمی‌کردند . دهانش چنان از آن خوراکی ، که نمیدانم شیرینی بود یا گوشت پخته ، انباشته بود که دو گونه‌اش پر باد بنظر میرسید . اگر او را کسی در یکی از کشورهای اروپا میدید هرگز باور نمی‌کرد که شاهزاده خانم محترمیست ، ولی اینجا در ایران دهان و دندان زنان باید بی‌بوسه بکار باشد . جز خوردن سرگرمی و دلخوشی دیگری ندارند . بر آنان هم خرده نمیتوان گرفت ، زیرا درین کشور هیچگونه سرگرمی مطبوع و شایسته‌ای ، از آنگونه که در کشور ما هست ، وجود ندارد ، و زنان اینجا در هوش و دانش و منطق نیز چنددان قوی و آزرده نیستند که در کارهای اساسی مداخله کنند . بنابراین برای اینکه از بیکاری خسته نشوند ، جز خوردن و آشامیدن چاره‌ای ندارند ... .

» زینب بیگم لباسی از اطلس ساده رومی بر تن داشت و چند رشته مروارید درشت ، بسبک معمول ایرانیان ، از سر بروی پیشانی فرود ریخته بود . در آنکشتاش هم انگشترهای گوناگون ، چنانکه در میان روستائیان مامتداولت ، میدرخشید . اسبش هم مثل اسب سواری بیشتر بزرگان و اعیان این کشور زین و دلگام سیمین داشت .

---

۱- برای شرح حال زینب بیگم رجوع کنید به صفحات ۲۰۴ تا ۲۰۷ . این کتاب .

➤ از بی زینب بیگم زن گرجی سالخوردی سوار بر ارباب حرکت میکرد که دایه دختران حرم و شاهزاده خانمان خردسال بود ، و از پس او دختر کوچکی از نوادگان شاه می آمد که نام اصلی اش برمن معلوم نشد . زیرا که او را **کوجک بیگم** می نامیدند. این دختر برتری نشسته بود و چند زن گرجی پیاده ، خندان و شاد اطرافش را گرفته بودند و مناظر زیبای چراغان را باو نشان میدادند. لباس نواده شاه نیز بسیار ساده و بی پیرایه بود . . . .

➤ پس از وی خانم پیر دیگری پیدا شد که از لاغری و ناتوانی کفتی جانش بلب رسیده است . این زن خواهر بزرگ شاهست ، و اگر غلط نکنم **ایلاریام بیگم** نام دارد، و تا کنون بعلت ضعف و بیماری شوهر نکرده است. او نیز مثل نوّه شاه برخی نشسته بود که لگامش را شاه خود در دست داشت ، و در کنار او صحبت کنان پیاده حرکت میکرد و او را مثل کودکان **ماما** یعنی مادر ، میخواند . در اطراف شاه شش یا هفت خواجه برای خدمت کردن ، و از دبالتش نزدیک چهل تن از زنان نجیب زاده حرم ، (از ایرانی و گرجی و چرکس و ارمنی و تاتار و روسی ) ، که غالباً هم خوابگان شاه هستند، و گاه نیز بمقدوی در می آیند ، حرکت میکردند ... باین گونه زنان در حرم شاه فقط خانم گفته میشود . خانم عنوان زنان اشراف و نجیب زادگان ایرانست. شاه نیز هم خوابگان و زنان حرمسرای خود را بدین عنوان مفتخر میدارد .

➤ لباس این چهل خانم ، که باشکوه و جلال بسیار حرکت میکردند ، از اطلس یا پارچه های نخی رنگارنگ بود و هیچگونه زینت و زبوری جز یک کمربند پهن زربافت نداشتند . برخی ازیشان بسبب زنان گرجی و چرکس کلاه کوجک زنانه ای از پارچه زری و آستر پوستی ، و برخی دیگر بسبب ترکان عرقچین بلند نوک تیزی بر سر نهاده بودند . بجای رشته های مروارید نیز دو رشته گلابتون بزرگ زرین بر سر آویخته بودند که از دوسو برچین و شکنهای زلف پیریشان و سیاه آنان موج میزد . آویختن اینگونه رشته های زرین از زلف در ایران بسیار متداولست ، زیرا هم بموی سیاه جلوه و نمایش خاص میدهد و هم ارزان تمام میشود . بمقیده من زنان ایران خیلی شبیه بزنان شهر **ناپلی** <sup>۴</sup> ماهستند که بتغییر و تنوع لباس و پیروی از « مد » های تازه علاقه وافر دارند ، و میکوشند که باخرج کم ظاهری آراسته داشته باشند .

➤ از پس این دسته نیز هشت خانم گرجی دیگر بالباسهای لطیف رنگارنگ می آمدند، و ایشان خدمتگزاران شاهزاده خانمان و زنان محترم حرمخانه شاه بودند.

---

۱ - اسم حقیقی اینزن معلوم نشد ، و در تاریخهای ایرانی هم که بنظر نگارنده رسیده از ونامی

برده نشده است .

«شاه و همراهایش بترتیبی که گفته شد، دویاسه بار دور کاروانسرای **الله بیگ** گشتند... سپس همگی در محلی حلقه زدند و زنان جوان بصدای دایره و **چهارباره** ، در برابر شاه و دیگران بیای کوبی برخاستند . چهارباره ، چنانکه از اسم آن برمی آید، چهار قطعه بلند از چوب آبنوس یا عاج یا جسم سخت و محکم دیگرست که در دوست میگیرند و با آهنگ ساز برهم میزنند .

« در همین حال ، یکی از زنان ارمنی جافا، که میان تماشاگران ایستاده بود، برسم معمول خودشان جام شرابی شاه تعارف کرد . ولی شاه بیبانه اینکه هماندم آب نوشیده و بر روی آب شراب خوردن دای معده زبان دارد ، جام را از دست او نگرفت .... سپس شاه با همراهان بکاخ سلطنتی بازگشت و اجازه داد که درهای بازار و میدان را باز کنند ، تا هر که میخواهد بخانه رود . ولی بسیاری از زنان تا صبح در بازارها بگردش و تفریح و تماشا مشغول بودند ... »

**گردش در چهارباغ اصفهان** یکی از جمله سایر تفریحات زنان حرمخانه شاهی و دیگر زنان شهر اصفهان

سی و سه چشمه باروی کشاده و بی نقاب می گشتند و تا مدتی از شب در پرتو مشعلها و شمعهها در آنجا بسر می بردند و بشادی و خنده و خوردن و نوشیدن میگذرانند. درین روز تمام چهارباغ قرق میشد و در اطراف آن خواجه سرایان و مأهوران خاصی از عبور مردان شهر بسختی جلو گیری میکردند، و درین روز فروشندهگان چهارباغ همفزن بودند. گردش اختصاصی زنان اصفهان در چهارباغ از روز چهارشنبه ۲۳ ماه صفر سال ۱۰۱۸ هجری آغاز شد.<sup>۲</sup> جلال الدین محمد منجم شاه درین خصوص می نویسد :

« ... بخاطر اشراف رسید که زنان از صحبت و سیر چهارباغ محرومند ... حکم جهان مطاع شد که روز چهارشنبه سیر چهارباغ و بیل بزنان تعلق داشته باشد ، و زنان اهل حرفه درین سیر گاه عمل مردان خود بکنند ، و جمیع اهل حرفه زنان باشند ، و مقرر شد که اگر مردی در حوالی این محل واقع شود بخایه بیاویزند . بسبب این حکم مذکور- الناس در بکفر سنگی این سیر گاه نبودند و ابتدای این جشن چهارشنبه ۲۳ صفر واقع شد . ( در سال ۱۰۱۸ ) . »

در میهمانیهای بزرگ شاه نیز زنان حرم اجازه داشتند که از پس پرده های زنبوری

۱ - سفرنامه بی بی پرو دلاواله . ج ۴ ، صفحات ۳۳۵ تا ۳۴۲

۲ - تاریخ عباسی و زهدة التواریخ ملا کمال . - سفرنامه بی بی پرو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۳۷۰

و پنجره ها مجلس میهمانی را تماشا کنند ، و تنها زینب بیگم عمه شاه ، چنانکه در شرح حال وی نیز گذشت ، می توانسته است در مجالس میهمانی و پذیراییهای رسمی شاه شرکت کند .

**اخلاق و رفتار شاه** هر وقت که شاه مغموم و دلتنگ بخرمسرا میرفت ، هیچیک از درحرمخانه زنانش جرأت اینکه باو نزدیک شود و سخنی گوید نداشت . مگر یکی از زنان عقدی بزرگ او که اصلا کرجی بود .<sup>۱</sup> این زن بروح شاه تسلط فوق العاده داشت و می توانست آهسته آهسته باندرییر او را مشغول کند ، و فکرش را از غمی که داشت منحرف سازد .

اما اگر شاه خوشحال و خندان بود ، زنانش کرد او حلقه میزدند ، باوی بتفریح و شوخی و صحبت می پرداختند ، و با بازیهای گوناگون و خوردن و آشامیدن مشغولش میکردند . بهمین سبب باودرمیان زنان و کنیزکان حرم بسیار خوش می گذشت .

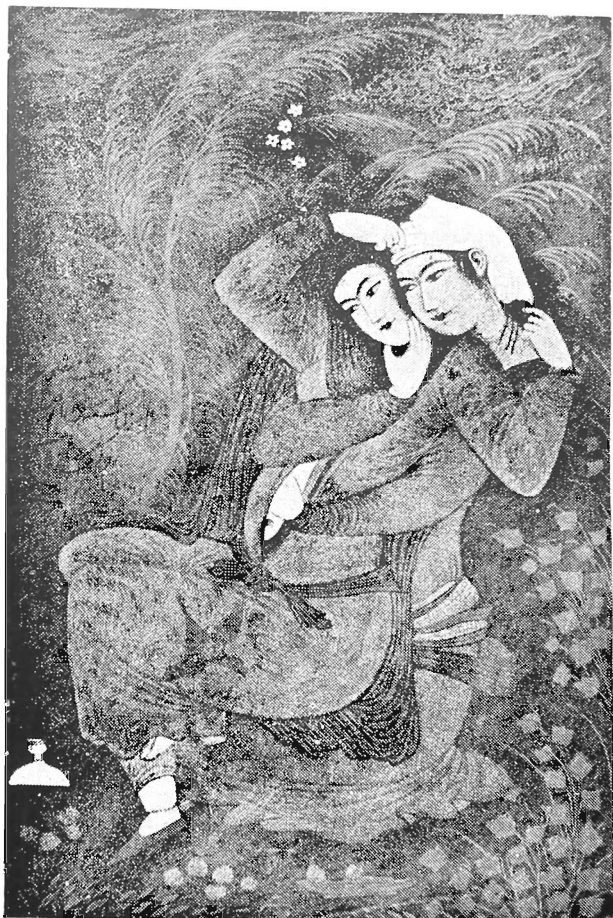
شاه برای اینکه دل مشغولیها و اندیشه های سیاسی خود را فراموش کند ، بازنان بیازیهها و شوخیهای گوناگون سرگرم میشد . یکی او را «قلقلک» میداد . دیگری بسوی خود می کشید . سومی گازش میگرفت گاه نیز چند زن دست و پایش را میگرفتند و گرد اطاق میچرخانند ، سپس در هوا تاب میدادند و روی قالی می انداختند . شاه نیز باخنده های بلند ایشان را بیاد دشنام می گرفت ، و این یکی از تفریحات بزرگ او در حرم - خانه بود .<sup>۲</sup>

**ترتیب حرکت زنان** شاه عباس در تمام سفرهای خود ، حتی سفرهای جنگی ، بیشتر زنان **شاه در سفر** حرم راه را می برد . اساسا در لشکر کشیهای قدیم زنان هم باشهران خود بمیدان جنگ میرفتند ، و مانند ایشان در تمام مصائب اشکر کشی شرکت می جستند ،

---

۱ - ظاهرا این زن همان دختر عبدالقاسم کرجی ، از نزدیکان آلکاندغان والی کاخنی بوده است که شاه عباس در سال ۱۰۰۵ هجری گرفته بود .

۲ - سفرنامه پیترودلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۳۷۳ و ۳۷۴



## زن و مرد ایرانی

کاررضاء عباسی

از کتاب «سینیا توری سازی در مشرق اسلامی» تألیف «ارنست کونل»

مقابل صفحه ۲۳۲





و گاه نیز مانند مردان بادشمن می‌جنگیدند<sup>۱</sup>. بهمین سبب هم زنان سرداران و مردان جنگ، غالباً مثل شوهران خود در اسب سواری و تیراندازی و شمشیرزنی مهارت داشتند. زنان شاه عباس در سفرها همیشه هنگام شب حرکت میکردند، تا کسی ایشان را نبیند. شاه نیز غالباً با زنان خویش همراه میشد، و درین صورت بجز عده‌ای از قراولان و خواجگان مخصوص، کسی را با خود نمی‌برد. سایر همراهان شاه و سپاهیان یا دورا دور از دنبال میرفتند، و با از راه دیگر بسوی مقصد رهسپار میشدند.

هر وقت که شاه همراه حرم بود، زنان بر اسب می‌نشستند و رو بند خود را بالا میزدند و با آزادی با روی گشاده حرکت می‌کردند. شاه نیز در میان زنان و خواجگان اسب میراند، و میگفت و می‌خندید و شکار کنان سفر می‌کرد.

اما اگر شاه خود همراه حرم نبود، زنان را در کجاوهائی که بر پشت استریا شتر گذاشته میشد، جای میدادند، و درینصورت چون کجاوها بکلی بسته و پوشیده بود، تنها چیزی که ایشان را از مسافران دیگر مشخص می‌ساخت، وجود خواجگان و قراولان مخصوص حرم بود. کجاوها گاه جفت از دو پهلوی شتر آویخته میشد و دو زن در آنها قرار میگرفتند، و گاه کجاوه‌ای بربک پهلوی شتر و چیزی هموزن آن، مانند صندوق، برپهلوی دیگر می‌بستند، و درینصورت یکزن تنها در کجاوه بود. کجاوه‌ها را شتر بانان خالی بر پشت شتر استوار میکردند و دور میشدند. سپس خواجه سرایان بانوان حرم را روی دست بر میداشتند و در کجاوها جای میدادند. در سالهای اول سلطنت شاه عباس سوار کردن بانوان نیز بعهده ساربانان بود، اما اتفاق نامطلوبی سبب شد که شاه این کار را قلعن کرد و دستور داد که دیگر ساربانان بزنان حرم نزدیک نشوند. شرح واقعه اینست:

۱- در جنگ ۱۰۵۰ اسماعیل اول با سلطان سلیم خان اول سلطان عثمانی در محل چالدران (در روز چهارشنبه دوم ماه رجب ۹۲۰ هجری قمری) بسیاری از زنان ایرانی در لباس مردان بمیدان جنگ رفتند تا در سرنوشت شوهران خود شریک و در افتخار نبرد سهم باشند. گروهی از آنان کشته و بسیاری اسیر شدند، و از آنجمله زن شاه اسماعیل بهروزه خانم و مشوقه او تاجلی خانم نیز از جمله اسیران بودند. - برای تفصیل این جنگ رجوع کنید برساله جنگ چالدران تألیف نصرالله فلسفی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۳۲ و شماره دوم مجله دانشکده ادبیات، چاپ همانسال. - همچنین سفرنامه پی‌پرو دلاواله، ج ۳، ص ۵۸.

شبی شاه در سفر، چنان که عادت او بود، ناشناخته و تنها حرکت میکرد. ناگاه متوجه شد که در قطار شتران بانوان حرم، کجاوه‌ای بیک‌وخم گشته و نزدیک بافتان دست. هر چه ساربان را برای جابجا کردن کجاوه صدا زد از او اثری پیدا نشد. پس از اسب فرود آمد و پیش رفت و شانه زیر کجاوه نهاد تا آن را بحال تعادل باز گرداند. ناگهان احساس کرد که کجاوه از حد عادی سنگین ترست، و چون سر بدون آن بردم معلوم شد که خانم در کجاوه تنها نیست و ساربانی با اوست!

شاه از مشاهده این حال بقدری خشمگین شد که بی‌درنگ خود را معرفی کرد، و چند تن از سرداران را پیش خواند و فرمان داد تا سرزن و ساربان را در همانجا بریدند. رئیس ساربانان را نیز بسختی مجازات کرد، تا دیگر کسانی را که طرف اطمینان و اعتماد نیستند همراه قافله حرم نکنند، و از همان شب دستور داد که تنها خواجه ساریان همراه زنان حرکت کنند، و ساربانان بقافله حرم نزدیک نشوند.

هنگام حرکت بانوان حرم، همیشه دسته‌ای از خواجگان شاه بکفر سنگ جلو تر میرفتند، تا مردان را از اطراف راه قافله دور کنند. هر گاه اتفاقاً این قافله هنگام روز بدهی میرسید، تمام مردان ده را از آنجا میراندند، یا در اطرافهای در بسته پنهان میشدند. زیرا فرمان شاه این بود که چشم نامحرم نیایستی روی زنان حرم افتد، و اگر مردی بر سر راه ایشان دیده شود، باید او را بیدرنگ بکشند.

دنبال حرم نیز دسته‌ای از قراولان خاص شاه، بنام یسقیچی، حرکت میکردند، و بهیچکس، حتی بزرگترین سرداران و اعیان دولت، اجازه نمیدادند که از ایشان بگذرد و بقافله حرم نزدیک گردد. افراد این دسته همگی تاج مخصوص قزلباش<sup>۱</sup> بر سر داشتند، و علاوت مخصوص ایشان تیری بود که بر عمامه خود فرو می‌بردند. بطوری که سر آن در عمامه و دهش بسوی بالا قرار داشت. یسقیچیان از سایر افراد سپاه مقتدر تر و بانفوذ تر بودند. رئیس آنان که به یسقیچی باشی معروف بود، از میان سرداران بزرگ ایران انتخاب میشد، و بر عمامه خود تیری زرین فرو می‌برد.

---

۱ - تاج قزلباش را در مجلد اول این کتاب از صفحه ۲۱۳ تا ۲۱۶ تعریف کرده‌ایم.

زگربا کشیش ارمنی در کتاب خویش، دربارهٔ گردش شاه عباس با زنان حرم سرچی نوشته، که نقل آن در اینجا بی‌مناسبت نیست. می‌نویسد:

«... شاه‌عباس هر وقت که با زنان و همخوابگان خود بگردش میرفت، فرمان میداد چارزبند که مردان از راه عبور او و زنانش دور شوند، و میل بسیار داشت که کوبها و میدانها و دکانهایی را که در مسیر او واقع بود، زینت کنند و وسائل شادی و نشاط فراهم سازند... روزی شاه با تمام زنان خود برای تفریح از شهر بیرون رفته بود، اتفاقاً یکی از کشیشان ارمنی جلفام که چیک تراستفانس<sup>۱</sup> نام داشت، بی‌خبر از گردش شاه، از شهر بیرون آمده بود. همینکه چشمش ازدور بجمعی از زنان افتاد، و دریافت که شاه‌عباس و بانوان حرم او هستند، بسیار ترسید و دل‌بهرک داد، و چون از ترس نمیدانست چه کند، لباس بلند خود را بر سر کشید و لرزان بر زمین افتاد. شاه که او را ازدور دیده بود، پیش آمد و پرسید: «کیستی؟ پیش یا...» ولی کشیش یارای سخن گفتن نداشت. شاه بازر پرسید: «ارمنی هستی یا ترک؟» کشیش آهسته جواب داد: «فربان، ارمنی هستم و از ترس نمیتوانم برخیزم.» شاه گفت: «ترس، کسی بتو کاری ندارد.» کشیش باترس و لرز بزبان پیش رفت و باهای شاه را بوسید. شاه گفت: «در اینجا چه می‌کردی؟» جواب داد: «فربان، من کشیش و زخم مرده‌استم. در صحرا می‌گشتم و برای طول عمر اعلی حضرت دعا میکردم.» شاه گفت: «اگر زن نداری، از زنان من هر یک را که می‌پسندی انتخاب کن تا بتو دهم.» کشیش جواب داد: «این بانوان مثل مادر و خواهران و دختران من هستند.» شاه خندید و گفت: «من با مادر و خواهران و دختران تو (چنین و چنان) می‌کنم!» سپس فرمان داد که باو در قدحی شراب دهند. همین که قدح را پیش او بردند با دست لرزان گرفت و گفت: «فربان، این خیلی زیباست، نمی‌توانم بخورم.» شاه گفت: «لاجرعه بر بکشت!» زیرا میخواست مستش کند و ببیند که در عقیده خود ثابت خواهد ماند یا نه. سپس باز باو گفت: «یکی از این زنان را انتخاب کن تا با کمال میل بتو دهم.» همینکه کشیش دوباره گفتهٔ اول را تکرار کرد، شاه مدتی با او سخن گفت و چون جوابهای پسندیده شنید، گفت: «بارک‌الله کشیش، و با نوشته‌های بمهر خود داد تا خواهی سراپانی که از دنبال میرسیند، مزاحمش نشوند و بترکی گفت: «کشیش برای من دعا کن.» ۴....

۱ - Tchik Ter Stéphanos

۲ - تاریخ صفویة زگربا، ترجمهٔ پروسه، چاپ سن پترزبورگ، در سال ۱۸۷۶ میلادی،

درسفرهای جنگی خواجه سرایان دستورداشتند که اگر دشمن غالب و شکست سپاه مایه فرارشد، سرزنان حرم را ببرند تا بدست دشمن اسیر نشوند.<sup>۱</sup>

**زندگانی زنان حرم**      زندگانی زنان شاه و سایر بانوان ایران، مخصوصاً زنان اشراف و اعیان کشور، بیشتر در حرمسرای شاهی یا خانه میگذشت.

اگر از خانه خارج میشدند همیشه با چادر و روبند بودند و چشم هیچ مرد نامحرمی بروی ایشان نمی افتاد. زنان حرمسرای شاه، و حتی کنیزان حرمخانه او، تنها در برابر شخص وی و خواجه سرایان حرم با روی باز حرکت میکردند. زنان دیگر نیز تنهایی دو طبقه ممکن بود روی خود را بکشایند، یکی در برابر مردان بزرگ و عالیقدر کشور، مانند شاه و شاهزادگان و امثال ایشان، که نشان دادن روی افتخاری بشمار میرفت، و دیگر در برابر مردم زیر دست خویش، مانند ملازمان خانه و غلامان، که وجود آنان را بجزئی نمیشمردند.

زنان جز در میهمانیها و اجتماعات خانوادگی، هرگز در مجالس مردان حاضر نمیشدند و با مردان بیگانه آشنائی نمی یافتند. سرگرمی آنان در خانه سخن گفتن و خوردن و خندیدن و گاه رقصها و آوازهای تنها و بی مرد بود. زیرا اصولاً در ایران آواز خواندن و نوازندگی و رقصیدن را دور از نجابت و شرافت می پنداشتند، و اینگونه هنرمندبها رازش و ناپسند و شایسته مطربان میشمردند، و اگر گاه در جمع دوستان یگانه بیابکوبی برمیخواستند، یا سازی میزدند و آوازی می خواندند، بیشتر بصورت شوخی و مسخرگی و برای سرگرم ساختن دوستان بود. بنابراین اوقات بانوان حرم، که انجام دادن کارهای خانگی را نیز با شأن و مقام خود مناسب نمیشمردند، بیشتر بخوردن و خفتن و پرگوئی و تنبلی میگذشت.

**توجه شاه عباس بدختران ارمنی**      شاه عباس با ارمانه جلفای اصفهان بسیار مهربان بود، و غالباً بتماشای کلیسای جلفا و مراسم خاج شویان، یا بخانه تجار و اعیان

۱ - سفرنامه دن ۱۳۱۳ یادویلوافیه و ۱۰۱، صفحات ۲۴۵ و ۲۶۷ - سفرنامه بی‌یرودلاواله

ج ۳، صفحات ۴۱۹ تا ۴۲۰ و ج ۴، ص ۱۰۷ و ۱۲۳ - ایتر پرسیکوم، ص ۵۱

معروف ارمنی میرفت. از آن جمله تاجری بنام **خواجه صفر** مورد عنایت مخصوص شاه بود، زیرا تجارت ابریشم ایران با کشورهای اروپائی بیشتر بوسیله او انجام می گرفت. شاه عباس هر چند یکبار بخانه وی میرفت، و گاه چند روز پیاپی در آنجا می ماند. درین گونه دیدارها زنان و دختران ارمنی جلفا نیز در مجلس اوحاضر میشدند و برای سرگرم کردن شاه بیایکویی و خواندن اشعار و تصنیفهای مخصوص خود می پرداختند. شاه عباس هر وقت که در موقع خاج شویان ارمنه جلفا (سیزدهم ماه ژانویه) در اصفهان بود، بتمشای مراسم و تشریفات آن میرفت.<sup>۱</sup> روز ششم ماه صفر سال ۱۰۲۹ هجری هم، که مقارن با سیزدهم ژانویه سال ۱۶۲۰ میلادی بود، درعید خاج شویان ارمنه شرکت کرد. یکی از جهانگردان اروپائی، که در تماشای تشریفات این عید همراه شاه بوده است، جزئیات آن را در سفرنامه خود بیان کرده، که مانیز بتفصیل در فصل **شاه عباس و ارمنه**، نقل خواهیم کرد. این جهانگرد می نویسد که شاه پس از انجام یافتن مراسم خاج شویان، بخانه **خواجه صفر** رفت، ولی چون **خواجه صفر** در همان اوقات مرده بود، برادرش **خواجه نظر** و فرزندانش **ملک آقا** و **فرنگول و سلطانم**، از او پذیرائی کردند. در تمام خانه و خیابانهای باغ، از در کوچه تا درون اطاقها، قالیها و چپه های زربافت گسترده بودند. شاه میهمانان خود را هم بآنجا دعوت کرد و پس از آنکه ساعتی با کشیشان ارمنی و عیسوی درباره حضرت عیسی و دین مسیح سخن گفت، و برخی از استخوانهای قدیسون عیسوی را، که ارمنه از ارمنستان بجلفا آورده بودند، تماشا کرد، بامیهمانان خود بایوانی که بر سر درخانه **خواجه صفر** بود، رفت و از آنجا بتمشای رقص دختران و زنان ارمنی مشغول شد. دختران و زنان در میدان کوچکی مقابل خانه برای اوبرقصهای مختلف پرداختند، و سه تصنیف ترکی و فارسی خواندند. تصنیف نخستین در وصف شاه و شکرگزاری از توجه خاص او بآرامنه و عیسویان بود

---

۱ - از آنجمله ملاجلال الدین محمد منجم مخصوص شاه عباس در وقایع سال ۱۰۱۷ هجری

می نویسد: «... در پنجم شوال به خاج شویان ارمنه رفتند، و عجیب صحبتی بود. وزن دختر همه حاضر بودند. . . . .» - تاریخ عباسی\*



## لباس های گوناگون زنان

در دوره صفویه

« از کتاب شاردن »



بود. پس از ششماه پسری آورد که فرزند امامقلی خان معرفی شد، ولی درحقیقت پسر شاه بود، و وجود او در آغاز سلطنت شاه صفی موجب کشته شدن امامقلی خان و فرزندان و بستگان وی گردید.<sup>۱</sup>

شاه عباس یکی از زنان حرم خود را نیز به **محمدخان شمس الدین لو**، از امیران قرا باغ معروف به **دلوه محمد خان**، بخشیده بود. پی‌پترو دلاواله جهانگرد ایتالیائی، که در یکی از مجالس شرابخواری شاه (در سال ۱۰۲۷ هجری) حاضر بوده، و شوخیهای شاه را با دلوه محمد خان که شاه بشوخی **دلی محمد**، یعنی محمد دیواش - میخواند، دربارهٔ این زن شنیده، چنین می‌نویسد:

«... شاه با **دلی محمدخان** آغاز شوخی کرد و بمن گفت که این خان **دلی** یعنی دیوانه است، و از من پرسید که این لفت را بزبان شما چه می‌گویند؟ گفتم مادر زبان خود دیوانه را **ماتو** می‌گوئیم. شاه چند مرتبه کلمه **ماتو** را تکرار کرد. سپس **دلی محمدخان** از شاه خواست که باو شراب دیگری بدهد، و گفت که چون دیر شده است می‌خواهد بخانه رود. شاه برای اوجامی از شراب پر کرد و بخنده گفت: «لابد می‌خواهی بروی و آن خانم خدمتی کنی؟» و مقصودش یکی از بانوان حرم خود بود که بمقد **دلی محمدخان** در آورده بود. و این رسم اوست که زنان زائد حرم خویش را ببزرگان کشور مبدهد. خان در جواب گفت: «آری، در بارهٔ او از هیچ چیز کوتاهی نمیکنم و او بهانه‌ای برای شکایت ندارد. البته زنی را که شاه بماداده است باید خوب راضی کنیم.» شاه باز خندید و پرسید: «وقت را با او چگونه می‌گذارنی؟» خان جواب داد: «بسیار خوب و خوش.»<sup>۲</sup>



---

۱ - رجوع کنید بصفحهٔ ۱۰۱ و قسمت ضمائم این کتاب.

۲ - **Matto**

۳ - سفرنامهٔ پی‌پترو دلاواله، ج ۳، ص ۳۶۸ - این دلوه محمدخان در سال ۱۰۲۹ هجری

در قرا باغ مازندران درگذشت. نویسندهٔ عالم‌آرای عباسی دربارهٔ مرگ وی می‌گوید:

«... در اصفهان مریض شد. و چون مقید بمعالجه و مداوا نبود واز اغذیه و اشربهٔ

نامناسب احتراز نمی‌کرد. مرض مزمن شد و در قرا باغ واداع عمر و دولت کرد....» ص ۶۲۳





# فصل هفتم

ذوق و ظرافت

شاه عباس



## شاهی و نوازندگی

شاه عباس به موسیقی توجه و علاقه بسیار داشت. هر گاه که از کار سیاست و مملکتداری فراغت می‌یافت، بمجاس بزم و طرب می‌نشست. نوازندگان چیره دست را عزیز می‌داشت و در حلقه ندیمان خویش داخل می‌کرد. خود نیز از فن موسیقی و رموز نوازندگی آگاه بود. گاه ساز می‌زد، و گاه تصنیف می‌ساخت. تصنیفات او در سراسر ایران مشهور و زبانزد خاص و عام بوده است. اسکندریک ترکمان منشی مخصوصش می‌نویسد:

«... در موسیقی و علم ادوار و قول و عمل سرآمد روزگار، و بعضی از تصنیفات آن حضرت در میان ارباب طرب مشهور است. و زبان‌زد اهل‌ساز ....»<sup>۱</sup>

و مورخی دیگر نوشته است:

«... همچنین در فن موسیقی و علم ادوار بناخن تصرفات سزاوار، کره از کار قول و عمل مصنفان روزگار می‌کشوده ....»<sup>۲</sup>

و دیگری معتقد است که:

«... در موسیقی بمرتبه‌ای رسیده که جمیع مصنفان از وی طریزبند، و چون تجنیس اسم خویش همیشه عیاش آمده ....»<sup>۳</sup>

یکی از سفیران اروپائی نیز در سفرنامه خود بساز زدن شاه عباس اشاره می‌کند و می‌نویسد:

«... شاه از من خواست که بچندتن از هم‌راهان بر تنفالی خوش‌دستور دهم‌رای او آوازی بخوانند. من هم اطاعت کردم و همگی برای او سرودی مذهبی را با آواز خواندیم.

۱ - عالم‌آرای عباسی، نسخه خطی کتابخانه پاریس، از مقالات دوازده‌گانه مؤلف در خصوصیات احوال شاه‌عباس، که از چاپ تهران افتاده است.

۲ - تاریخ خلدبرین، نسخه خطی.

۳ - تذکره عرفات عاتقین تقی‌الدین محمد اوحدی، معاصر شاه‌عباس، نسخه خطی کتابخانه ملی‌ملک.

شاه بسیار خرسند شد، و برای اینکه خوشحالی خود را آشکار کند، بایکی از آلات موسیقی نوازی زد و اشعاری بزبان فارسی خواند ... ۱

دره مجالس خصوصی و در میهمانیهای رسمی او همیشه مطربان و نوازندگان حاضر بودند و بانغمات موسیقی شخص شاه یا میهمانانش راسرگرم میکردند. حتی وقتی که شاه با میهمانان مشغول گفتگو بود، نوازندگان دست از کار خود نمی کشیدند، و همچنان میخواندند و میزدند، و از دستگاهی بدستگاه دیگر میپرداختند ولی در بنگونه مواقع چنان آهسته میزدند که صدای ساز و آوازشان مانع صحبت شاه و دیگران نمیشد. شاه عباس مخصوصاً موسیقی آهسته و ملایم را بسیار دوست میداشت، و غالباً بی آنکه سخنی گوید، تنها می نشست و ساعتها بنوا و آوازی که می پسندید گوش میداد. درین گونه مواقع قیافه اش غمگین و متأثر می نمود، و چون بحال طبیعی بازمی گشت ناگهان از جای برمیخاست و همچنان اندوهناک بحرم میرفت. مطربان حتی وقتی هم که شاه از جای برخاسته بود، دست از نوازندگی بازمینداشتند، بلکه باوتر دیکتر میشدند و مدتی ساز زنان دنبالش می رفتند.<sup>۲</sup>

رامشکران مجلس شاه گاه مرد و گاه زن، و گاه از هر دو دسته بودند. نوازندگان زن گشاده روی بودند، و در گوشه ای از مجلس دائره وار می نشستند و بکار خود مشغول میشدند. یکی از زنان رامشگر شاه عباس **فلقل** نام داشته، و زنی بوده است بسیار زشت و سالخورده، ولی چون شاه او را عزیز می شمرده، در بزرگان و سران دولت نفوذ فراوان داشته است.<sup>۳</sup>

**رامشکران نامی** از نوازندگان معروف مجالس بزم شاه عباس یکی **میر فضل الله مجلس شاه** پسر «میر مقصود» از سادات مشهد بود، که ظنبر می نواخت و چون آوازی خوش داشت نزد شاه عزیز شد و در حلقه مجلس نویسان وی درآمد و بعد از آن بمنصب وزارت غلامان شاهی رسید.<sup>۴</sup>

---

۱ - سفرنامه آنتونویدو ۳ و ۴، ص ۱۷۰.

۲ - سفرنامه بی پترو دلاواله، ج ۳، صفحات ۳۳۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱، ج ۴، صفحات ۲۹ و ۸۵.

۳ - ایضا، ج ۲، ص ۳۵۰.

۴ - عالم آرا، ص ۵۸۶.



## يك عود زن

در زمان شاه صفی جانشین شاه عباس اول

از مجله «روزگار نو» ج ۳ ، شماره ۲



دیگر سه نوازنده و خواننده بنام **افندی خواننده** و **حافظ نائی** و **حافظ جامی** که از رامشگران مخصوص شاه بودند و او در سیزدهم شعبان ۱۰۱۷ هجری برای هر-یک از ایشان در یکی از محلات اصفهان خانه‌ای ساخت و آن محله را **محلّه نغمه نامید**<sup>۱</sup>.  
دیگر **احمد کمانچه‌ای** معروف به **امیر قاضی** که در کمانچه نوازی زیر دست بود<sup>۲</sup>، و **مذاقی نائینی** بزاز، که هم نوازنده بود و هم تصنیف‌های خوب میساخت، و بقول یکی از معاصرانش: «از نیشابور گرفته تا عراق و حجاز و از تبریز تا سافهان و نهاوند، در همه مقامی بر جمیع سازندگان سرور بود.»<sup>۳</sup>

دیگر **شاه مراد خوانساری**، که در کار موسیقی هنرمند و در تصنیف سازی استاد بود، و تصنیفی در مقام دو گاه و نوز و صبا ساخته بود که بدین بیت آغاز میشد:

صد داغ بدل دارم زان دلبر شیدائی      آزرده دلی دارم من دانه و رسوائی  
شاه عباس این تصنیف را بسیار دوست میداشت، و شاه مراد را بپاداش ساختن آن انعام و خلعت داد.

از جمله سایر خوانندگان زمان شاه عباس، **اسامی حافظ احمد قروینی**، **حافظ جلال باخرزی**، **حافظ مظفر قمی**، **حافظ هاشم قروینی**، و از نوازندگان نام‌های **رامحمد نامی کمانچه‌ای**، **استاد محمد مؤمن طنپوره‌ای** معروف به **حافظک**، **استاد شهسوار چهار تازی استاد شمس‌شیر غوئی** (شتر غوهی؟) و **رامینی**، **استاد معصوم کمانچه‌ای**، **سلطان دطنپوره‌ای**، **میززا حسین طنپوره‌ای**، **استاد سلطان محمد چنگی**، و **استاد رضای طنپوره‌ای**، در تاریخ‌های زمان آمده است.

یکی از خوانندگان مخصوص شاه عباس نیز جوانی خوب روی بوده **شاه عباس و گنجی** است بنام **گنجی**، که نخست در قهوه‌خانه باباشمس تیشی شیرازی کار میکرد.

قهوه‌خانه باباشمس را شاه عباس خود برای او در چهارباغ اصفهان دائر کرده بود این مرتبه نخست در شیراز عمر که می‌گرفت و با کشتی گیری و طاس بازی و نوازندگی

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - تذکره صبح گلشن

۳ - عرفات عاشقین تقی‌الدین اوحدی .



و آواز خوانی و بازیهای دیگر، مردم رامشغول میداشت ، و ازین راه زندگی میکرد. در حدود سال ۱۰۱۲ هجری از شیراز باصفهان رفت، و چون در کار ساز و آواز بهارتی داشت و تصنیفهای دلپذیر میساخت ، مورد توجه و عنایت شاه عباس شد . علی الخصوص که خوب روئی چون گنجی نیز همراه خود داشت...

شاه عباس گنجی را ازو گرفت و بخدمت خود داخل کرد، و برای باباشمس در چهارباغ اصفهان قهوه خانه‌ای، و پهاوی آن میخانه‌ای بر انداخت. خود گاهگاه بقم و خانه او میرفت و در میخانه اش شرابخواری را بکلی آزاد کرده بود. شاه عباس در دوران پادشاهی، چنانکه در فصل دیگر مفصّلتر گفته خواهد شد ، گاه میخواری را قذغن میکرد و پس از چندی دوباره آزاد میساخت . ولی در میخانه باباشمس ، میگاری همیشه بقزمان شاه آزاد بود ، و هر کس که در آنجا شراب میخورد مهربی بر کف دستش میزدند تا از مزاحمت عسس و داروغه اصفهان آسوده باشد.<sup>۱</sup>

یکی از معاصران شاه عباس درباره گنجی می نویسد :

« .... جامع فنون دلبری و معرکه گیری ... در غایت خوش آوازی و اصول و حسن صوت و صورت و سیرت و دلبری ، بجمیع فنون آراسته ... پادشاه ظل الله عباس شاه را حالات مرضیه رضیه او خوش آمد . وی را از باباشمس گرفت و هر دو را از خاک برداشته بنظر عاطفت و عواطف نظر ممتاز و مستثنی گردانید ... »

و در جای دیگر میگوید :

« ... و گنجی در او خرابی جرمی قبیح با تنش تیغ فهران شهریار سوخت

و بسف و ار کرکان اجلس پاره کردند ... »<sup>۲</sup>

تأثیر يك تصنیف خوب در آغاز سال ۱۰۱۷ هجری زنی از فواحش اصفهان بنام منظر ، در شاه عباس که عاشق جوانی عطار بنام آقاعبدلی شده بود، توبه کرد و بعقد آن جوان درآمد . عشاق زن از شدت خشم و حسد ، یکشب بیباغ آقاعبدلی رفتند و تمام درختان آنجا را بریدند ، و شب دیگر بدکانش داخل شدند و تمام ظروف و شیشه های دوا و جعبه های عطاری را با در دکان شکستند . شب سوم نیز لاشه پدرش را از گور بیرون کشیدند و در میان میدان سوختند .

---

۱- تذکره نصرآبادی ، چاپ تهران و تذکره عرفات عاشقین تقی الدین محمد اوحدی ، نسخه

خطی کتابخانه ملک .

۲- تذکره عرفات عاشقین

همینکه داستان عشق منظر و آقاعبدلی، و آنچه از دست بدخواهان برایشان گذشته بود، در شهر منتشر شد، باقر نامی از آن سرگذشت غم‌انگیز بزبان لری تصنیفی ساخت، که در اصفهان به تصنیف منظر و آقاعبدلی معروف شد. چون این تصنیف در ماه ربیع الثانی آنسال بگوش شاه عباس رسید، عاشق و معشوق را بمجلس خود خرانند و چرن هر دو خوب صورت و خوش آواز بودند، خود آن تصنیف دلسوز را باراز و نیاز عاشقانه برای شاه خواندند. شاه هر دو را خامت داد و خساراتی را که از بدکاریهای دشمنان به آقاعبدلی رسیده بود جبران کرد، و بگفته یکی از نویسندگان زمان «اورا از مال توانگر ساخت ... دست ظالمانرا از هر دو کوتاه گردانید و معاندان ایشان را بتاب و خطاب شاهانه گرفتار ساخت...»<sup>۱</sup>

شاه عباس بتماشای رقص زنان نیز علاقه فراوان داشته است. توصیف اینگونه رقصها در فصل پذیراییهای شاهانه خواهد آمد.



### لطیفه ها و شوخیهای او

شاه عباس هم چنانکه در سیاست و ملکداری سختگیر و متین و بامهابت بود، در مجالس انس بملايَمَت و شوخی و لطیفه کوئی و نکته پردازی تمایل داشت، و بقول منشی مخصوصش از او «لطائف و ظرائف رنگین و سخنان دلپذیر شیرین برسبیل ظرافت و خوش طبعی بسیار سرمیزد.»<sup>۱</sup> از آنجمله شوخیها و لطائف زیر را از ونقل کرده اند:

روزی هیرحسین از اسادات قم، که خط نستعلیق را خوب می نوشت، و بدین سبب در مجلس شاه عباس راه داشت، با پسر خود میرشرف، مشهور بشیشه گر، نزد شاه رفت و در ضمن معرفی کردن پسر گفت که او همیشه در طلب علم و معرفتست، و کسب دانش چنان مشغولش میدارد که حتی از کسب لذات مجازم خود داری میکند، و تا کنون بند زیر جامه اش بحلالهم باز نشده. شاه عباس خنده ای کرد و گفت: «سید، پس مگو که پسری دارم، بگو گره خری دارم!»<sup>۲</sup>

\* \* \*

روزی دیگر خواجه غیاث یزدی، که بافنده بود، قبائی زربفت دوخت و بر حاشیه آن این رباعی را که خود ساخته بود، نقش کرد و پیش شاه عباس برد:

ای شاه سپهر قدر خورشید لقا      خواهیم ز بقا بقدر عمر تو قبا  
این تحفه بنزد چون توئی عیب منست      خواهیم که بیوشی ز کرم عیب<sup>۳</sup>!

شاه نظری بر قبا و رباعی حاشیه آن افکند و بخنده گفت: چشم می پوشم!

\* \* \*

حافظ جلاجل باخرزی، چنانکه در صفحات پیش گفتیم، از جمله خوانندگان و

۱ - عالم آرا، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس.

۲ - تذکره نصرآبادی، ص ۳۱۰

۳ - ایضا، ص ۴۹

نوازندگان مجالس بزم شاه عباس بود ، ولی اورا بتسنن متهم میداشتند . شبی شاه با جمعی از نزدیکان و ندیمان خویش پیاده گساری و نشاط و شنیدن سازو آواز نشست ، و این مجلس بزم از نیمه شب گذشت و بنماز صبح کشید . بامداد روز دیگر چون مجلس بزم تازه شد ، شامروی به حافظ جلاجل کردو گفت که: «امشب خوب نشستیم.» حافظ باخزری جواب داد : « شهریارا شما که خوابیدید ، من تا نماز نکردم نخوابیدم . » شاه گفت : « بارك الله، كاردست بسته‌ای کرده ای ! » و این مطایبه اشاره‌ای بسنی بودن او بود<sup>۱</sup>



از جمله نکته پردازیهای او نوشته‌اند که روزی در اصفهان بر بام عمارتی در باغ نقش جهان نشسته بود . سخن از معما بمیان آمد . یکی از حاضران مجلس گفت : « معما بکاهدانی ماند که پس از طلب و جستجوی بسیار در آن سوزنی یابند . » شاه عباس گفت: « این غلط است ، معما مانند ظرفی بزرگست که بر آن سربوشی مرصع و کراشها باشد ، و پیش کرسنه‌ای نهند . چون سربوش بردارد در آن جزیر گاهی نیابد<sup>۲</sup> . »



گاه نیز شاه عباس بجای شوخیهایی که با دیگران میکرد ، جوابهای دندان شکن می شنید . از آنجمله نوشته اند که چون شنیده بود میر ابو القاسم فندرسکی ، حکیم و شاعر معروف زمان ، از اعیان و اشراف و بزرگان کناره میگردد و بایی سرو پایان و طبقات پست معاشرت میکند ، روزی او گفت: « میر، شنیده‌ام برخی از علما با اجامر و اوباش معاشرتند و در قهوه‌خانه‌ها و کنار مر که ها بیازیهای نامناسب ایشان تماشا می کنند . » میر ابو القاسم بیدرتنگ جواب داد : « قربان خلاف عرض کرده اند . بنده همیشه در جمع اجامرو اوباش هستم و هرگز از علما کسی را آنجا ندیده‌ام<sup>۳</sup> . »

---

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - تذکره نصرآبادی ، ص ۹ و تاریخ عباسی

۳ - ترجمه تاریخ ادبیات هراون ، ج ۳ ، ص ۱۷۲

وقتی نیز در مجلسی که از سفیران اسپانی و هند و از بک پذیرائی میکرد ، چون **دن کراسیادوسیلو اافی گوئه** راه سفیر سالخورد اسپانی ، بزنان زیبایی که در آن مجلس برقص و نوازندگی مشغول بودند ، اعتنائی نداشت ، بشوخی باو گفت : « آفای سفیر ، اینقدر بما زهد و تقوی نفروشید و از زنان پرهیز نکنید . من میدانم که عات اصلی این بی اعتنائی زهد و پرهیز گاری نیست ، بلکه پیری وضعف قواست ! » سپس بمسخر خنده ای کرد و سفیران هند و از بک نیز از شوخی او بخنده درآمدند . اما سفیر اسپانی باوقار و متانت جواب داد : « شاید اعلیحضرت حق داشته باشند . . . ولی برای اینکه حقیقت آشکار شود ، خوبست بعضی از زنان را که در چادر و حجاب دارند ، بمن نشان دهند . و گرنه برینگونه زنان هر جائی نام زن نمیتوان نهاد ، و شایسته نیستند که من ، حتی جواشتر از مراهم ، بمشقی برانگیزند <sup>۱</sup> . »

شاه ازین جواب کنایت آمیز دست و پای خود را کم کرد ، و چون سفیران هند و از بک نیز از جواب همکار خود بسیار خندیدند ، درخشم شد و بیدرنگ سخنی دیگر بعبان آورد .

**دلکان شاه**      **شاد عباس هم مثل بیشتر پادشاهان ایران و جهان ، در دربار خود عباس**  
دلکان رم - بخره پیشگانی داشت که در مجالس بزم و نشاط مایه خنده و شادی و تفریح خاطر وی و دیگران میشدند . دلکان اجازه داشتند که در اینگونه مجالس بشخص شاه و مهمانان او هر چه بخواهند بگویند و از هر کار سرور - انگیزی ، هر چند هم که دور از ادب و ناپسند باشد ، خودداری نکنند .

از جمله کسانی که در حضور شاه عباس اجازه شوخی و ظرافت و حرکات مسخره - آمیز داشته اند ، یکی **عاقلی** نام شاعری بی مایه بود که در مجالس شاه در حلقه شاعران می نشست و بیشتر با حرکات سرور انگیز و نقل هزلیات مایه تفریح خاطر او میشد . دیگری **ملک علی سلطان** جارچی باشی ، رئیس زنده خوران شاه ، که اجازه شوخی و

---

۱ - سفرنامه دن کراسیادوسیلو ، ص ۳۱۲ . ارشاد عباس شوخیهای معدود دیگری هم نوشته اند که نقل آنها درین کتاب شایسته نیست . از آن جمله خوانندگان کنجکاو میتوانند بشرح وقایع بیع الاخر سال ۱۰۱۸ هجری در تاریخ عباسی ملاجلال الدین محمد منجم رجوع کنند .

مسخرگی و مطایبه داشت ، و با اشاره شاه با کسانی که مورد بی‌مهری یا فحوا بودند، بشوخیهای زشت و تحقیر و تمسخر می‌پرداخت<sup>۱</sup> .

**دلّاله قزّی**      شاه‌عباس در خدمت خود زن دلکچی هم بنام **دلّاله قزّی** داشت که  
**دلک شاه**      بسیار شوخ و خوشروی و بزم‌آرا و بذله‌گوی بود . در مجالس  
انس با شوخی و مطایبه شاه‌راسر گرم و مسرور میکرد، و در خلوت و سائیل تفریح و خوشگذرانی  
و عیاشی او را فراهم می‌ساخت . در سفر و حضر هم کاب و مونس شاه بود ، و برخلاف زنان  
دیگر روی از کسی نمی‌پوشید . اگر شاه بزم شکار یا گردش سوار میشد ، او نیز بر-  
اسبی می‌نشست و دنبال روی با درباریان و سرداران بزرگ هم‌عنان می‌گشت . محرمیت  
و نزدیکی دلّاله قزّی با شاه عباس سبب شده بود که سران دولت و نزدیکان شاه ناگزیر  
احترامش میکردند، و با آنکه از هم نشینی و آمیزش این دلّاله با زنان حرم و پروردگان  
خانۀ خود بیم‌داشتند ، جلب دوستی و محبت او را لازم میشه‌رودند.

شاه عباس از یزیزن گاه در امور سیاسی هم استفاده میکرد . از آن جمله در سال  
۱۰۳۱ هجری که قلعه قندهار را بزیر دستی محاصره کرد ، و از تصرف حکام هندی  
نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هند ، خارج ساخت<sup>۲</sup> ، چون جهانگیر قسم خورده بود  
که پس از نجات دادن قندهار تا اصفهان پیش رود، به دلّاله قزّی دستور داد که با گروهی  
از زنان اردو پیش از پاهایان قزلباش بدرین قلعه روند و آنجا را تصرف کنند . سپس  
در ایران شهرت داد که قلعه استواری چون قندهار را دلک او و جمعی از زنان اردویش  
از سرداران پادشاه هند گرفته‌اند ، و اینکار زیرکانه جوابی دندان‌شکن به سخنان تهدیدآمیز  
جهانگیر بود<sup>۳</sup> .

**کل عنایت دلک**      شاه عباس دیگری نیز بنام **کل عنایت** داشته‌است ، که با او  
**دیگر**      بی‌ملاحظه شوخی می‌کرده و هر چه می‌خواست می‌گفته است .  
نوشته‌اند که در یکی از جنگهای ایران و عثمانی همینکه دوسپاه در برابر هم صف‌آرایی

۱ - رجوع کنید بصفحه ۱۲۷ این کتاب

۲ - تفصیل فتح قندهار در سیات خارجی شاه‌عباس خواهد آمد .

۳ - سفرنامه بی‌بی‌رودلاواله ، ج ۵ ، ص ۴۰ و ج ۶ ص ۱۲۵

کردند، چون عدۀ سواران عثمانی بمراتب بیش از سپاهیان ایران بود، شاه عباس هراسان شد و ترسی عظیم برومستولی گشت. از شیخ بهاءالدین محمد عاملی پرسید که چه باید کرد؟ شیخ در جواب گفت که راه حيله و تدبیر بسته است و جز خدای بزرگ امیدی نیست. باید وضو بسازی و دو رکعت نماز گزاری و نصرت و پیروزی را از خداوند بدعا بخواهی. کل عنایت دلفک که در آن مجلس حاضر بود، خنده ای کرد و بشیخ گفت: « یا شیخ، این پادشاه اکنون از ترس درحالی است که نمیتواند خود را نگاهدارد، و اگر وضو بسازد فوراً باطل خواهد شد!» شاه عباس را ازین سخن خنده گرفت، ولی بزحمت خود داری کرد ... و سرانجام نیز در آن جنگ پیروز شد<sup>۱</sup>.



# فصل هشتم

## شاه و شراب





## شرابخواری

### دردوران سلطنت صفویه

پادشاهان صفوی، بجز شاه طهماسب اول و شاه سلطان حسین، همگی بشرابخواری معتاد بودند، و برخی از ایشان در باده کساری براه افراط میرفتند. شاه اسماعیل اول از آغاز جوانی و پادشاهی شراب بسیار میخورد. پس از آنکه در سال ۹۲۰ هجری از سلطان سلیم خان اول سلطان عثمانی، در جنگ معروف چالدران شکست یافت، بقدری نومید و ملول شد که خود خواهی و غرور جوانی را از دست داد، و بجای اینکه مانند پیش بچنگ و کشور کشائی پردازد، دل بعیش و عشرت و میکساری بست، و درینکارها چندان افراط کرد که مسلول شد، و درسی و هشت سالگی در گذشت.

یکی از مورخان دوره صفوی درباره مرگ او می نویسد:

«... پادشاه عجم و عرب بساطعیش و طرب مسبوط داشته، سوای کامرانی و نشاط بامری دیگر نمی برداخت، و همواره بتجرع باده ناب و موانست لالدرخان چون آفتاب، صبح بعیوق و عیوق بصبح متصل داشته، از مجالست مقربان دور بین و مخالطت همنشینان اخلاص آئین مباحثت می نمود... برور مزاج با ابتهاج از منهاج اعتدال انحراف ورزید... و از شرب مدام وقت و درو طعام، نقص تمام باعضا و فساد لاکلام باحشای همایون رسید... چندان که حکما در معالجه سعی کردند فایده نکرد. سقوط اشتها و عدم میل بفضایر تبدای رسید که از ابجته ما کولات متأذی میشد. بطوری که مقربان نام طعام پیش او نمی بردند و چون گرسند میشدند، پوشیده غذای می خوردند...» ۱

شاه طهماسب اول هم تا بیست سالگی شراب می خورد، ولی در سال ۹۳۹ هجری توبه کرد و دستور داد که مالیات شرابخانه ها و قمارخانه ها و مراکز عیاشی را از دفاتر

دیوانی خارج کردند. در سال ۹۶۳ هجری هم، که چهل و چهار سال از عمرش گذشته بود، فرمان داد که تمام مردم ایران از شرابخواری و نوازندگی و کارهای دیگر که در فرمان وی «نامشروع» خوانده شده بود، خود داری کنند. در فرمان خود بحکم هر ولایت چنین نوشته بود:

«... و کمال پیروی نمایند که اثری از شراب نباشد و خورنده و فروشنده و کاشنده آنرا چنان تنبیه نمایند که موجب عبرت دیگران گردد ... و در غیر تقاره خانهای همایون، که در ممالک محروسه است، دیگر درجائی سرنواز ننوازند، و اگر معلوم شود که احدی سازی ساخته، هر چند دف باشد، مجرمست ... و در هیچ قسمت زن بی ضرورت براسب سوار نشود، و اگر ضرورت اقتضا کند، ناممکن باشد برزین سوار نشود، و لجام بست خود نکیرد (!) و از مردان و زنان، هر چند عجزه باشند، در کنار معرکه های قلندران و بازیگران و امثال آن مقام نکنند، گرچه اصناف این گروه را از معرکه گیری منع نموده ایم! ...»

پس از مرگ شاه طهماسب پسرش شاه اسماعیل دوم شرابخواری را دوباره آزاد کرد. شاه محمد خدا بنده پدشاه عباس و سلطان حمزه میرزا پسر بزرگ وی، نیز مجالس بزم و نشاط را بمیکساری گرم میکردند.

شاه عباس                      شاه عباس  
و شراب                              که از کار جنگ و سیاست فارغ میشد، بکار شراب می پرداخت.

منشی مخصوصش درین باره می نویسد:

«... پس از فراغ از مشاغل امور سلطنت ... اوقات شریف را بنشاط و شادمانی گذرانده همواره بزم جوی و مجلس آرا بوده، باقتضای جوانی و تحریک ... بزم کامرانی از تفریح باده خوشگوار و صحبت کلر خان سیم عذار کامستان بوده و چمن زندگانی را حضرت و طراوت می افزایند ...»

مورخ دیگر نوشته است که:

«... با وجود اشتغال بامور سلطنت و ملکداری، غالباً اوقات خود را بمیکساری و طرب و استماع آوازهای خوب و بسط بساط عشرت و شادمانی و ساز و غیره میگذرانید، و

۱ - عین ابن فرمان را در تذکره ریاض الشعر تألیف علیقلی بیگ و الله میتوان دید.

۲ - ۱۱۴م آرای عباسی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس.

با آنکه سافیان شکرلب از صبح ناشب بیاله دارمجلس عیش و طرب او بودند ، و پیوسته دست در طرّه شاهدان سیم اندام داشت ، مت نمیشد و از کار مملکتداری غفلت نمیکرد ... ۱ <

یکی از سفیران اروپائی هم ، که از سال ۱۰۱۱ هجری مکرر شاه عباس را دیده ، میگوید :

« شاه عباس در غذا امساک می کند ، ولی در مشروب برای افراط می رود ، و چندان بشرابخواری عادت کرده است که هر چه زیاده بنوشد از حال طبیعی بیرون نمی رود و عقل خود را از دست نمیدهد ... ۲ <

حکام هرو ولایت بهترین شرابهائی حوزه حکمروائی خود را برای شاه میفرستادند ، ولی بهترین شرابها همیشه از طرف خان شیراز و حکام و سلاطین گرجستان فرستاده میشد ، مخصوصاً شراب بسیار از تفلیس برای شاه باصفهان می آوردند .<sup>۳</sup>

شاه عباس چندان بشراب علاقه داشت که قاضی نام از طبیبان معروف زمان را مأمور کرد کتابی ساده در منافع شراب و دفع زیانهای آن ، و قاعده شرابخواری بنویسد ، و این مرد کتابی درین باب نوشت و آنرا **جهان نمای عباسی** نام نهاد . نویسنده این کتاب در سبب تألیف آن چنین نوشته است :

« ... بندگان اشرف اقدس غلام با خلاص امیرالمومنین حیدر کلب آستان خیر البشر **شاه عباس** الحسینی الموسوی الصفوی بهادرخان ، خلدالله ملکه و سلطانه ... این بنده دعاگوی از لباس شید و رباعاری **قاضی بن کاشف الدین محمد** را مأمور ساخت که رساله فارسی ، بعبارتی در کمال وضوح و اشتها ، در منافع و آثار و قواعد آشامیدن و دفع مضار شراب ناب نویسم و بعضی دقائق و تجارب که حکمای سابق بر آن اطلاع یافته باشند . اضافه نمایم و از تدقیقات و تحقیقات علمی ، که از هان عوام از ادراک آن قاصرست ، معری سازم . امتثالاً لامره المطاع فی الاقطاع و الارباع ، کمیت قلم را در مضار سخن مطلق الامنان ساختم ، هر نقشی که از عالم غیب منعکس شدی برین اوراق نگاهشتم . و این رساله فارسی را جام جهان نمای عباسی نام گذاشتم . امید که این نورسیدگان عالم غیب و لاهوت ، که از

۱ - خلدبرین

۲ - سفرنامه آتونو دو سومه آ

۳ - سفرنامه اولتاریوس .

۴ - يك نسخه این کتاب در کتابخانه آقای محمد دانش بررس نیا موجود است .

جهت اخبار اخبار حتماً بقیق از شهرستان قدس و ملکوت بیدرقه قلم بسواد خطه خط می آیند ،  
مرغوب طبع بندگان اشرف باشد و بیمن نظر ظفر بیکرا کسیرانر ، رواج دیگر و فروغ  
نما متر یابد .... <

و در پایان کتاب می نویسد :

> ... این رساله که موسوم به جام جهان نمای عباسی است، بتاریخ شهر ذیحجه

الحرام سنه ۱۰۳۸ سمت تحریر یافت .

هر قطره ازو بعالمی فیض ده است  
از جام جهان نمای جمشید به است

این جام که فرموده عباس شه است  
جستم ز خرد چو سال تاریخش گفت



## مجالس میگزاری شاه

شاه عباس در مجالس بزم و نشاط، در میهمانیهای رسمی و هنگام پذیرائی از سفیران و میهمانان ایرانی و بیگانه، یادربشبههای چراغان و آتش بازی، و در شکار و گردش و سرگرمیهای دیگر، شراب می خورد.

در مجالس بزم و نشاط بیشتر باندیمان و محرمان خاص می نشست. در بنک و نده مجالس از دست جوانان زیبا روی شراب می گرفت و دل با آواز و ساز رامشگران و خوانندگان زبردست، و تماشای رقص زنان خوب روی چابک پای خوش می کرد. گاه چون در سفر بشرا بخواری و طرب مشغول میشد، سر بازان و مردم اردو را نیز اجازه میداد که از وی پیروی کنند، و با میگزاری و شادی سرگرم شوند. نویسنده تاریخ «عالم آرای عباسی» در وقایع نوروز سال ۱۰۰۳ هجری می نویسد:

«... حضرت اعلی چون بالکای طارم نزول اجال فرمود، چند روز در موضع

**منجیل**.... توقف نموده، بساط عیش و نشاط گسترانیدند. از صباح تا رواح در مجلس بهشت

آئین مقربان محفل ارم تزیین، جام ارغوانی از دست ساقیان زهره جبین کشیدند. صدای نواشانوش

بگوش ساکنان فلک اطلس بوش میرسید، و مطربان خوش آهنگ و مغنیان تیز چنگ، لحظه ای

در کار خود درنگ نمی نمودند. همچنین جمیع مردم را که در آنوقت ملازم رکاب نصرت

انتساب بودند، از خواص و عوام، و آقا و غلام، در آن چند روز داد فراغت و خوشدلی دادند....»

**اقدس مشهدی** از شاعران معاصروی هم، که در همین سال ۱۰۰۳ هجری در

گذشته است، وصف یکی از مجالس میگزاری او را در ساقی نامه خود چنین سروده است:

زمسجد بمیخانه آرم پناه	بمی شوم از چهره کرد گناه
فدح یرکن از بهر رندان مست	که مهر لب روزه داران شکست
ملک صف زده گردابین بزمگاه	شده جام می رشک خورشید و ماه
.....	.....
بعذر گنجه چنگ و نی در خورش	خم می جو در بای رحمت بجوش

که باشد گل باغ خیرالبشر	بپایش نشسته شه دادگر
که دوش فلک باشدش تکیه گاه	فلک قدر جمجاه عباس شاه
سرچرخ در گردش از جام اوست	جهان راسی از ابر انعام اوست
.....	.....
تودروی خرامان چو موسی بطور	بود این طریقه لبالب ز نور
درخشد چو در سینه گل‌های داغ ۱	درین بزم هرسو هزاران چراغ

باده نوشی شاه عباس شاه عباس هر گاه که از میهمانان ایرانی بایبگانه پذیرائی می-  
 دره جالس پذیرائی کرد ، با ایشان بیاده گساری می نشست ، وغالباً بدست خود  
 بآنان شراب میداد . اگر میهمان سفیریکی از پادشاهان بود ، بسلامتی آن پادشاه باوی  
 شراب میخورد<sup>۴</sup> و اگر از جمله جهانگردان ، یاسر داران و بزرگان ایران یا کشوری  
 بیگانه بود ، ساعتی با او بصحبت و میگساری میگذرانید ، و از مسائل گوناگون  
 سخن میگفت .

پی‌ترو دل‌واله جهانگرد ایتالیائی ، از شرابخواری شاه عباس در نخستین روزی  
 که بحضور وی باریافته است ، چنین می‌نویسد :

«... شاه اول بدوزانو ، که در ایران نشانه فروتنی و رعایت احترام است ، بر زمین  
 قرار گرفت ، ولی پس از چند دقیقه خسته شد ، و مثل خیاطان ما « چهارزانو » نشست .  
 مانیز ازو تقلید کردیم . سپس عمامه از سر برگرفت و پهلوی دست خود گذاشت ، و  
 بعد از آن در تمام مدتی که در خدمت او بودیم ، با اینکه شب فرا رسیده وهوا سردتر شده  
 بود ، همچنان سر برهنه نشست ، و این یکی از عادات خصوصی اوست که معمولاً سر برهنه  
 می‌نشیند<sup>۴</sup> ... پس از آن اشاره کرد که شراب بیاورند . اسفندیاری بیگ<sup>۴</sup> که بیرون  
 در دیوانخانه ایستاده بود ، چنان بشتاب از بی‌تنگ شراب دوید ، که در حوض کوچکی  
 که نزدیک پلکان دیوانخانه بود افتاد ، و چون مردی فربه و درشت استخوانست ، در آب  
 افتادش مایه خنده شاه وحاضران مجلس گشت . وقتی هم که تنگ شراب را میخواست  
 نزد شاه برود ، باز از شتاب بسیار آنرا بیکی از نرده های دو طرف درزد وشکست .  
 بطوری که شراب در جلوشاه بر زمین ریخت ، و باز موجب خنده شدید شد . شاه در جام

۱ - تذکره میخانه ، صفحات ۱۸۷ و بعد از آن .  
 ۲ - سفرنامه دن‌راسیا دوسیلوا فیجوه ۱۴ ، ص ۳۰۵ - سفرنامه توماس هربرت انگلیسی .  
 ۳ - سفرنامه پی‌ترو دل‌واله ، ج ۳ ، ص ۳۲۵ - سفرنامه توماس هربرت انگلیسی .  
 ۴ - رجوع کنید بحاشیه صفحه ۲۲۵

طلای کوچکی شراب خورد ، و در همان حال پیشخدمتان ، که همیشه در دیوانخانه حاضر خدمتند ، بترتیب بما شراب دادند . امتیاز ما بر شاه این بود که گذشته از جام طلا، از تنگ طلا شراب میخوردیم ، در صورتی که برای شاه از تنگی بلور ، که مخصوص اوست ، شراب میریختند . چون نوبت شراب بمن رسید و شاه مشاهده کرد که در گرفتن جام تردید دارم ، گفت : « شاید شراب نمیخوردی؟ » در جوابش گفتم : « راست است . ساهاست که شراب نخورده‌ام ، اما چون شنیده‌ام که اعلیحضرت میلدارند همه شراب بنوشند ، برای اطاعت امر ایشان مینوشم ، و در انجام دادن اوامر دشوارتر و مهمتر نیز آماده‌ام . » پس ازین تعارف کوتاه ، چنانکه رسم ایرانیانست ، تعظیمی کردم و جام خود را نوشیدم...  
» ... این باده‌نوشی تا ساعتی از شب دوام یافت . شاه عباس پیاپی از سرراحی‌های بلوری که پهلوی دستش نهاده بودند ، در ساغر زرین شراب میریخت و از طرفی پرازخ، که روی سفرهای در برابرش بود ، در جام خود بیخ می‌انداخت . جامهای دیگر نیز پیاپی در گردش بود ... ۱ ،

پس از آن که همه میهمانان و حاضران این مجلس میروند ، شاه پی‌ترو دلواله را نگاه میدارد و با او از مطالب گوناگون سخن میگوید . درین مجلس ، جز شاه و جهانگرد ایتالیائی و محمدخان شمس‌الدین لو ، معروف به دولو محمدخان ، که شاه بشوخی او را دلی محمدخان یا محمد دیوانه<sup>۱</sup> میخوانده ، و چند تن از مطربان شاهی، و دیواسه پیشخدمت کسی نبوده است . شاه عباس پس از آنکه با پی‌ترو دلواله از هر دری گفتگومی کند و عقاید او را درباره مسائل گوناگون سیاسی و دینی و جنگی می‌پرسد ، بادل محمدخان بشوخی و باده کساری مشغول میشود . پی‌ترو دلواله می‌نویسد :

» ... در تمام مدتی که با شاه سرگرم گفتگو بودیم ، جام شراب در گردش بود . شاه نیز مرتباً شراب مینوشید ، ولی من گمان دارم که مقصود اصلی او از شراب دادن بمیهمانانش اینست که آنان را نرمت کند و بحقیقت احساسات قلبی و افکار و عقایدشان آشنا گردد .  
» ... دفعه اول شاه جام زرین کوچکی را از تنگ بلوری که پراز شراب سفید برنگ آب بود ، پر کرد و با بیخ مخلوط ساخت ، و در همان حال مرتباً می‌گفت که این

---

۱ - سفرنامه پی‌ترو دلواله ، ج ۳ ، صفحات ۳۲۵ و ۳۲۷ و بعد از آن .

۲ - رجوع کنید صفحه ۲۳۹ این کتاب .



شراب خیلی سبک است . ولی من تصور کردم که شوخی میکند . زیرا پیش از آن نظیر این شراب را در میهمانی کشیشان سن ۱۵ مارتن ۱ خورده بودم و میدانستم که بسیار قویست . بهمین سبب نیز شاه گفتم که گمان دارم این شراب از تمام شرابهای دیگر قویتر و قویتر باشد . اما او در جواب گفت : « مملئن باشید که قوی ندارد . » و در حالی که تصور میکردم خودش آنرا خواهد نوشید . جام را بمن تعارف کرد . من نیز از طریق ادب گرفتم و نوشیدم . پس از آن شاه کمی از گیاه سیید رنگ و تزی که ایرانیان پس از شراب برای دفع مستی آن میخورند ۴ بمن داد . سپس باز بهمان ترتیب شراب دیگر ریخت و در ضمن هزار گونه شوخی به دلی محمدخان تعارف کرد ...

«... چند لحظه دیگر شاه شراب دیگری برنگ عادی . که از شیراز آورده بودند و بعقیده او ازهر شرابی بهتر است ، بمن داد . این شراب از آن شراب سفید قویتر بود . وقتی جام را بمن تعارف کرد ، با تبسم گفتم : « گویا اعلیحضرت میل دارند مرا در نخستین روزی که شراب می نوشم مست کنند ؟ » بخند جواب داد : « کمی مستی ضرری ندارد »

«... پس از آن باز جام را پر کرد و به دلی محمدخان داد . همینکه خان جام را بر کشید شاه آنرا از دستش گرفت ، و چون آب در دستش نبود ، اندکی از همان شراب در آن ریخت و تکان داد و از دری که پهلوئی من بود ، درایوان خالی کرد . سپس با کارد کوچکی قدری بیخ شکست و درون جام افکند و بر آن شراب ریخت و اداست حرکت داد تا سرد شود و بمن تعارف کرد . منم ناچار برعایت ادب گرفتم و نوشیدم . ولی هنوز جام را خالی نکرده بودم که دوباره آنرا برداشت و آنکار را از سر گرفت ... ۴ »

همین جهانگرد در جای دیگر از سفرنامه خود باز از مجلس پذیرائی شاه سخن

میکوید و درباره میکساری او و میهمانانش چنین می نویسد :

«... وقتی که ما در جای خود نشستیم ، شاه که ایستاده بود ، از یکوی مجلس سوی دیگر میرفت . گاه چراغها را مرتب میکرد و گاه صراحیهای شراب را که در ظروف پر از بیخ بود ، یا ساغرها و جامها را ترتیب میداد ، و پیشخدمتان و غلام بچگان را بخدمت میهمانان میفرستاد . و گاه خود بحاضران ، مجالس شیرینی و خوراکی تعارف میکرد . پس

---

#### ۱ - Saint Martin

۲ - بی پرو دلاواله در جای دیگر از سفرنامه خود می نویسد که شاه و همراهانش پس از نوشیدن

شراب میوههایی مانند آلو زرد و آلومی خوردند تا حاررت شراب را فرو نشانند . - ج ۴ ، ص ۵

۳ - سفرنامه بی پرو دلاواله ، ج ۳ ، صفحات ۳۶۸ و ۳۶۹

از آن نزدیک من و پرژان تانه (خلیفه بزرگ کشیشان کرملیت) آمد، ویکی از جامه‌هایی را که دوسفره چیده بودند، برداشت و پیراز شراب کرد و سلامتی حاضران مجلس نوشید. هنگام نوشیدن این جام وضعی داشت که می‌توان گفت نه ایستاده نه نشسته و نه خوابیده بود! زیرا برای برداشتن جام از روی سفره طوری خم شد که خود را بزحمت روی پاها نگهداشته بود.... پس از آنکه شاه شراب خورد، پیشخدمتان شراب دادن آغاز کردند، و چون سفره بسیار دراز بود، بهر دسته از میهمانان پیشخدمتان خاصی شراب میدادند... به خان تانار و همراهانش هم، که میهمان شاه بودند، در شاخه‌های حیوانات شراب دادند، زیرا که نانازان و ازبکان معمولاً در شاخ حیوانات شراب می‌نوشند. برای خان تانار در شاخ مرصع بالماهای گرانبها، که در پیش رویش گذاشته شده بود، شراب ریختند.<sup>۱</sup>

... بمن و پرژان در جام زربنی شراب دادند که در نظار اول کوچک و سبک می-

نود، ولی چون از یک پارچه طلای خالص ضخیم-اخسته شده بود، چندان سنگین بود که نگهداشتنش با یک دست بزحمت میره‌پشد. این جامها را، خصوصاً سنگین-ساخته اند تا مایه تفریح خاطر گردد. زیرا هر کس که نخستین بار در یکی از این جامها شراب نوشد، چون از سنگینی اش آگاه نیست، قطعاً آنرا بی اختیار خواهد انداخت و موجب خنده دیگران خواهد شد. پرژان که در اینگونه جامهای شاهی شراب نوشیده و از سر آن باخبر بود، آهسته بزبان ایتالیایی مرا از آن راز آگاه کرد. بطوریکه جام را از اول با قوت لازم گرفته‌ام و در یک دست نگهداشتم و نوشیدم. ولی در همانحال دانستم که پرژان خدمت بزرگی بمن کرده است. زیرا اگر او مرا از سنگینی جام آگاه نمیکرد، و بازور کمتر آنرا میگردتم قطعاً از دستم می‌افتاد و شراب میریخت...

... یکساعت بعد حسن خان حاکم همدان مست شد و از بیم آنکه مبادا کاری برخلاف ادب کند، از کنار سفره برخاست. ولی چون نمیتوانست بر سر پای ایستد، چند تن از سرداران دیگر، که کنار سفره پهلویش نشسته بودند، نیز برخاستند و او را از مجلس شاه بیرون بردند. لطفه ای بعد خان تانار هم بهمان سبب از جابر خاست و شاه عباس خود از یکطرف و امام قلی خان امیرالامرای فارس از سوی دیگر بازویش را گرفتند و بیرون بردند.<sup>۲</sup>...

---

۱ - مرقنون مؤرخ یونانی در کتاب بازسنت ده هزار نفر می‌نویسد که مردم پافلاسیون (در آسیای صغیر) و تراکیه نیز در شاخ شراب میخوردند.

۲ - سفرنامه بی‌پرو دلاواله، ج ۴، صفحات ۸۵ تا ۸۸.

**شراب و سیاست**  
 شاه عباس همیشه میکوشید که پادشاهان بزرگ اروپا، مانند امپراطور آلمان و پادشاهان اسپانی و پاپ، را با خود برضد دولت عثمانی متحد سازد ، و بدستیاری ایشان دشمن دیرین دولت صفوی را از پای در آورد . بهمین سبب همیشه با عیسویانی که در ایران بسر می بردند، و کشیشان و سفیرانی که از دربار پاپ یا سلاطین مسیحی اروپا بایران می آمدند ، بهمربانی رفتار نمیکرد و خود را دوستدار دین عیسی نشان میداد . از آنجمله در غالب تشریفات مذهبی عیسویان ، مانند عید خاج شوین ارامنه و عید میلاد مسیح و امثال آنها شرکت میکرد ، و درینگونه عیاد با کشیشان و میهمانان مسیحی خود بشرا بخواری می نشست . حتی از دستگاه سلطنتی برای ایشان خوراك و شراب میفرستاد .

در سال ۱۰۱۷ هجری در اصفهان شنید که عیسویان در روز میلاد مسیح گوشت خوک می خورند . پس بکروز پیش از آن عید ، که مصادف با ماه رمضان بود ، فرمان داد از خوکهای که از گرجستان برایش فرستاده و در هکده ای نزدیک اصفهان نگه داشته بودند، چند رأس برای کشیشان عیسوی اصفهان فرستادند . این کار مایه شکایت روحانیان و علمای اصفهان شد . زیرا که شاه در ماه مقدس رمضان برخلاف قوانین اسلام رفتار کرده بود . ولی شاه عباس با آنکه همیشه علمای بزرگ و روحانیان واقعی را محترم میداشت، بایشان در کارهای شخصی خود و امور سیاسی ایران اجازه مداخله و اظهار نظر نمیداد . بهمین سبب نیز بر اعتراض آنان وقعی نگذاشت و فردای آن روز کاری عجیب تر کرد .

روزی دیگر که عید میلاد مسیح و نیمه ماه رمضان سال ۱۰۱۷ هجری بود، و کشیشان عیسوی در کلیسای خود تشریفات دینی این عید را انجام میدادند ، با جمعی از سران کشوری و لشکری و چند تن از علمای روحانی بکلیسا رفت ، و بگفته آتو نیود و فوه آ، کشیش عیسوی و سفیر پادشاه اسپانی ، دستور داد برای کشیشان شراب آورند . سپس بیهانه امتحان شراب تمام کسانی را که همراهش بودند از کشوری و لشکری و روحانی، مجبور کرد که قدری از آن بنوشند . آنگاه آهسته بسفیر پادشاه اسپانی گفت :  
 « وقتی برم رفتی و بحضور پاپ رسیدی، بگو که من چگونه روز رمضان در حضور



## شاه و شراب

کار رضا عباسی

در سال ۱۰۴۸ ، زمان سلطنت شاه صفی  
از کتاب «نقاشیهای رضا عباسی» تألیف «زاره و سیتوخ»



قاضی ومفتی وسران دولت شراب آوردم و بهمه نوشاندم . باو بگو که من سرچه عیسوی نیستم ، لایق تقدیر وتمجیدم! ۱ »

شاه عباس در زمان شاه عباس عرق مسکوی ( روسیه ) هم در ایران طالب وعرق بسیار داشته است . بهمین سبب نیز تزاران روسیه هر وقت سفیری بدر بار ایران روانه میکردند ، مقداری عرق هم بر هدایای خود میفزودند . در ماه ذیحجه سال ۱۰۲۷ هجری سفیری از روسیه بدر بار شاه عباس آمد ، و در ضمن هدایای گونا گونی که آورده بود<sup>۲</sup> ، چندین بار شرع عرق .متاز روسی هم بشاه تقدیم کرد . ولی شاه عباس از اینکه تزار روسیه آن همه عرق برایش فرستاده بود ، خشمگین شد و گفت . « کویا روسها مرا دائم الخمر تصور کرده اند که اینهمه عرق برایم فرستاده اند . » سپس دستور داد مقدار کمی از عرقها را برداشتند و بقیه را برای سفیر روس پس فرستادند ، و بسفیر پیغام داد که : « چون میدانند او و همرا هانش دائماً عرق می خورند ، و باین مشروب روسی احتیاج فراوان دارند ، فقط مقداری از عرقهایی را که تقدیم کرده است ، نگاه داشته و باقی را با کمال میل برای او پس میفرستد ، که در ایران از بن حیث در مضیقه نباشند !<sup>۳</sup> »

---

۱ - سفرنامه آنتونیو دو سگوه ۲ ، ص ۵۰۰

۲ - شرح هدایای این سفیر در فصل مخصوص هدایا خواهد آمد .

۳ - سفرنامه پیچرود لاوله ، ج ۴ ، ص ۲۴۹

## شاه عباس

### گاه شرابخواری راقدهن میگرد

شاه عباس همچنان که گاه مردم را بشرابخواری برمی‌انگیخت، گاه نیز میگساری را در سراسر ایران قدغن میکرد، و میخوار و می‌فروش را بمجازاتهای بسیار سخت محکوم میساخت.

از آن جمله در ماه رمضان سال ۱۰۲۹ هجری، هنگامی که درمازندان بود، شراب خواری را بر تمام مسلمانان ایرانی ممنوع ساخت. احکام او را چندین روز در کوچه و بازار جاززدند و صدای کرنا در شهرها اعلان کردند. بموجب فرمان شاه جز آرامنه و گرجیان و اردبئیان و سایر رعایای غیرمسلمان او، بقیه مردم بایستی از آن پس دست از باده گساری باز دارند و لب از شراب بشویند. علت اصلی این فرمان معلوم نشد. برخی از نزدیکانش می‌گفتند که چون او خود بسبب افراط در میگساری بسختی بیمار گشته چنین فرمانی داده است. بعضی هم معتقد بودند که چون سربازان در کار شراب زیاده روی میکردند، و تمام مواجب خود را در میخانهها بکار می‌بردند، شرابخواری را قدغن کرد.

فرمان شاه بانهایت شدت اجرا شد، و گروهی جان خود را با شراب معامله کردند. هر کس شراب می‌خورد، یا می‌فروخت، بفرمان شاه در کمال سختی مجازات میشد. شرابخواران را سرب گذاخته در گلو میریختند و شرابفروشان را شکم میدردند.

بسیاری از اعیان دولت و درباریان و زنان بدکار، که عادت بشرابخواری داشتند، آق‌حقی از نزدیکان و ندیمان خاص شاه را، که فراهم کننده مجالس بزم‌وعیاشی او بود، با دلاهِ قری دلقک وی، واسطه کردند که مگر دوباره شراب را آزاد کند. حتی حاضر

شدند که پولهای گزاف پيشکش کنند، ولی شاه راضی نشد و فرمان خود را باطل نکرد. چنانکه اشاره شد، فقط رعایای غیرمسلمان میتوانستند درخانه های خود شراب بنوشند، و بمیهمانان خود نیز شراب دهند، و بهمین سبب نزد سران دولت و دوستداران شراب بسیار عزیز شده بودند. ولی مسلمانانی که در خانه ایشان شراب می خوردند، ناچار شب رانیز همانجا می خفتند. زیرا اگر در کوچه بعس برمی خوردند، و از بوی دهان گناھشان فاش میشد، بی درنگ کشته میشدند.

شاه خود نیز نهانی شراب می خورد، و با آنکه بقولی شراب رایبھانہ بیماری خود قدغن کرده بود، بهمین بهانه باز آنرا دود می خورد، و با اجازه طبیب روزی چند کیلاس مینوشید. برخی از نزدیکان وی هم بهمین بهانه اجازه گرفته بودند و درخانه پنهانی شراب می خوردند. در قلمرو امامعلی خان امیرالامرای فارس نیز، میگساری آزاد بود. زیرا مردم فارس، که شاه عباس را در دوره حکومت وی هرگز ندیده بودند، بر احکامش وقعی نمی نهادند و فقط آنچه خان می گفت اطاعت میکردند. ولی در ولایات دیگر مردم از ترس مجازات نام شراب را بزبان هم نمی آوردند.<sup>۱</sup>

اما منع شراب دیرینه نپائید. در روز دوم جمادی الثانی سال ۱۰۳۰، یعنی هشت ماه پس از قدغن کردن شرابخواری، شاه عباس نوشیدن آب کوکنار را هم قدغن کرد.<sup>۲</sup> ولی چون میدانست که ترک چنین عادت بی آسانی میسر نیست، بجبران آن شرابخواری را دوباره آزادشمرد و اجازه داد که «کوکناریان» بجای نوشیدن آب کوکنار، شراب بنوشند، اما نه چندان که مست و بیخود شوند!

احکام خصوصی او در شاه عباس گاهی هم شراب را برای اشخاص معینی حرام میکرد. منع یانوشیدن شراب ۵۰ سال در سال ۱۰۲۷ هجری محمدطاهریگ از ندیمان مخصوص خود را از شرابنوشی محروم ساخت، و او بهمین سبب خودکشی کرد. این مرد که طرف علاقه و محبت فوق العاده شاه بود، روز و شب شراب می خورد. بطوریکه اشتها و سلامت و هوش و حواس خود را از دست داده بود. شاه نخست طبیبان خاص خود را بهالجه او فرستاد، تا مگر باشریبتها و دواهای مفید از شرابخواری بازش دارند. ولی پزشکان شاه

۱- سفرنامه بی بی رودلاوا، ج ۵، صفحات ۱۳۵ تا ۱۳۹

۲- رجوع کنید بفصل بعد.



نیز حریفش نشدند و او دختر رز را رها نکرد. سرانجام شاه خشمگین شد و فرمان داد که هیچکس بهیچ عنوان باو شراب ندهد و نفروشد. سرپیچی از فرمان شاه عباس کاری محال بود. محمد طاهر بیگ چند روزی بی شراب ماند، و چون دستش از همه جا کوتاه شد، شبی از نومیدی با چند ضربت خنجر خود را مجروح ساخت. شاه از این خبر پربشان خاطر شد و باز پزشکان خود را بعلاج او مأمور کرد، ولی معالجات ایشان مفید نیفتاد و آن باده پرست فداکار جان بر سر شراب نهاد.<sup>۱</sup>

یکبار هم که در سال ۱۰۲۹ هجری **تخته بیگ** یوزباشی استاجلو، از سرداران بزرگ خود را بسفارت مأمور دربار عثمانی کرد، باو ده ور داد که در استانبول از شراب نوشی خود داری کند. تا هم هوش و حواس خود را از دست نهد و در مذاکرات سیاسی کاملاً هوشیار و روشن بین باشد، و هم در برابر ترکان عثمانی، که در کار شراب افراط نمی کردند، آبروی ایرانیان را نیز از دست ندهد و شیعیان را شرابخوار و بدعت معرفی نکند.<sup>۲</sup>

گاه نیز برخلاف، ندیمان و نزدیکان را بشرابخواری وادار میکرد، چنانکه در اوایل شعبان سال ۱۰۰۹ برای منجم باشی خود **جلال الدین محمد یزدی** صراحی و پیاله ای فرستاد و نوبه او را شکست. زمانی هم بخاطر جوان خوبروئی، با آنکه شرابخواری راقدغن کرده بود، اجازه داد که در میخانه آن جوان شراب نوشند و مهر مخصوصی بر کف دست میگساران آن میخانه زنند تا از زحمت داروغه و عس در امان باشند.<sup>۳</sup>

گاهی هم که بمناسبتی خوشحال و شاد بود، فرمان میداد جاربزنند که همه مردم تا سه روز در نوشیدن شراب آزادند. آنکاه در کوچه و بازار میگشت و شادی و نشاط مردم را تماشا میکرد. اما پس از سه روز اگر کسی باز شراب میخورد مجازات میشد.<sup>۴</sup>

۱- سفرنامه بی بی پرو دلاواله، ج ۳، ص ۲۸۲

۲- ایضاً، ج ۵، ص ۸۴

۳- رجوع کنید بصفحه ۲۴۵ و ۲۴۶ این کتاب.

۴- سفرنامه ژرژ منورینگ.

# فصل نهم

شاه عباس

از نریاک و تنباکو متنفر بود



## ترياك و كوكنار

نام افیون<sup>۱</sup> یا شیرۀ کوکنار (خشخاش) ، که اکنون بیشتر بترياك معروفست، از سه قرن پیش از میلاد، در آثار یونانی و رومی دیده میشود. این سم کشنده ، که زمانی فقط داروی دردها و از جمله ترياقها و پادزهرها بود ، ظاهراً در قرن اول هجری با حمله عرب از مصر و عربستان بایران آمده و از همان عهد خوردنش، بتصور اینکه تسکین دهنده دردها و نیرو بخش جسم و علاج بیخوابی است ، متداول گشته است .

خوردن ترياك از آغاز دولت صفوی، در میان ایرانیان بیشتر معمول شد . بسیاری از مردم ، مخصوصاً شاهزادگان و سران دولت و سرداران سپاه و درباریان ، بخوردن این سم جانگانه معتاد بودند ، و هر يك مثل سیکار کشان امروزی ، همیشه ترياكدان زربین جواهر نشانی در جیب داشتند.<sup>۲</sup>

درین زمان مردم ایران و عثمانی معتقد بوده اند که ترياك مایه قوت و جرأت و جسارت میشود و بهمین سبب سر بازان را پیش از اینکه بجنگ روند ، بخوردن ترياك تشویق میکردند.<sup>۳</sup> همه سال مقدار زیادی ترياك از خاک عثمانی بایران و هند فرستاده میشد.

۱- افیون معرب کلمۀ اوپیون "Opion" یونانیست که در زبان لاتینی اوپیوم "Opium" شده است و در پارسی نیز هیون و ایون و پیون میگفتند . چنانکه رودکی گفته است :

تلخی و شیرینش آمیخته است کس نخورد نوش و شکر با پیون

رجوع کنید بکتاب هر مزد نامه ، تألیف آقای ابراهیم پورداود ، استاد دانشمند دانشگاه تهران در فصل کوکنار ، صفحات ۱۰۷ تا ۱۲۱ .

۲- شاردن جهانگرد فرانسوی در سفرنامه خود می نویسد که در زمان او، یعنی در دوران سلطنت شاه عباس دوم و شاه سلیمان هم ، مردم ایران ترياك می خورده اند، و او بيك ترياك داز طالای میناکاری شد به ههواوخان نایب السلطنه گرجستان تقدیم کرده است . - ج ۲، ص ۹۲

۳- سفرنامه اوتنارپوس، چاپ لیدن، صفحات ۸۳۰ و بعد از آن .

در زمان شاه طهماسب اول - فوی خوردن تریاک بقدری میان شاهزادگان و سران دولت رواج داشت که همیشه مقدار زیادی از آن در انبارهای شاهی موجود بود. شاه طهماسب در سال ۹۶۳ هجری قمری ، که شرابفروشی راقدن کرد ، تریاکهای سلطنتی را هم ، که پول زمان نزدیک پانصد تومان ارزش داشت ، بتصور اینکه مبادا خوردنش از لحاظ شرعی حرام باشد ، در آب روان ریخت.<sup>۱</sup>

بیشتر پسران و برادران این پادشاه تریاک می خوردند . از آنجمله یکی از پسرانش بنام سلیمان میرزا ، که در مشهد خادم باشی آستانه حضرت رضا بود ، بقدری تریاک می خورد که شاه او را مخصوصاً بفروین خواند تا مگر از تریاک خوردنش باز دارد ، ولی موفق نشد... پسردوم و جانشینش شاه اسماعیل نانی هم تریاک می خورد ، و سرانجام نیز جان شیرین را با تریاک تلخ معامله کرد . نوشته اند که این پادشاه روزی چهل و پنج نخود تریاک خالص می خورد ، و مقداری فلونیا هم ، که ترکیبی از بنگ و مواد مخدر دیگر بود ، بر آن می افزود . عاقبت نیز دشمنانش او را با جبهای فلونیا که بسمی کشنده در آمیخته بودند ، کشتند.<sup>۲</sup>

شاه عباس در سالهای اول پادشاهی خود با دو چیز بدشمنی برخاست ،  
شاه عباس و تریاک  
یکی ریش و دیگری تریاک  
در سال دهم سلطنت خویش فرمان ریش تراشی عام داد ، و این حکم چنان بخشونت و سختی اجرا شد ، که در بسیاری از شهرهای ایران ریش « سادات و صلحا » را هم تراشیدند!<sup>۳</sup>

یکسال پیش از آن ، یعنی در سال ۱۰۰۵ نیز « کارمندان » تریاک می خوردند و در بار خود را تصفیه کرده بود . جلال الدین محمد منجم مخصوصش ، درین باره می نویسد:

« ... در مجلس بهشت آئین مذکور شد که جمعی از ملازمان خاصه شریفه تریاک می خوردند . چون نواب کلب آستان علی با تریاک بسیار بد است ، بلفظ دربار فرمودند که از ملازمان هر کس تریاک است یا ترک تریاک کند . . یا مواحب ایام گذشته را باز دهند . من تریاک می دیدم هنرا نگاه نمی دارم . این سخن باعث شد که اکثر از تریاک گذشتند ، حتی جلال منجم

---

۱- احسن التواریخ ، تألیف حسن روهلو - همچنین رجوع کنید به صفحه ۲۵۵ این کتاب و حاشیه صفحات ۱۶ و ۱۷ مجلد اول این تألیف .

۲- برای تفصیل کتبه شدن شاه اسماعیل دوم رجوع کنید به صفحات ۲۸ تا ۳۵ از جلد اول این کتاب .

۳- رجوع کنید به صفحه ۱۱ این کتاب .

که نوزده ساله تریاکی بود ( ! ) بمجرد این حکم باندک توجه پادشاهی ترک تریاک کرد، اما بی آزار نبود ... ۱ <

در سال ۱۰۲۹ هجری هم بر یکی از مستوفیان افیونی خود ، بنام آقا قزیز اصفهانی ، که او ارچه<sup>۴</sup> نویس خراسان بود ، خشم گرفت و دستور داد که باو تریاک ندهند . یکی از یساولان شاهی ، که مراقب او بود ، نهانی مقداری تریاک برایش فرستاد . ولی منشی بیچاره از ترس شاه قبول نکرد ، و گفت :

« حضرت شاه که مرشد و ولینعمت ماست ، بلفظ مبارک فرمودند سیاست افیونی همین است که افیون باوندهی . تکلیف شما خلاف رضای ولینعمت است . شاید اراده خاطر اشرف برین نهج بجز روسیاست بنده تعلق گرفته باشد . خلاف رضای اشرف نمی‌نمایم . اگر بنفس نفیس ترحم فرمایند فيها ، والا سرمبارک سلامت باشد ... ۲ <

یساول وضع ناهنجار او و سخنان تعلق آمیزش را بگوش شاه رسانید ، و بخشیده شد . با اینهمه در زمان شاه عباس نیز خوردن تریاک بسیار رایج بود ، و بهترین تریاکها از ناحیهٔ لنگان اصفهان بدست می‌آمد . یکی از همراهان سفیر انگلیس که در اواخر پادشاهی شاه عباس با یران آمده ، می‌نویسد :

« ... تریاک را که شیرهٔ خشخاش است ، تقریباً در ایران همهٔ مردم می‌خورند . هیچکس نیست که آنرا بکار نبرد . همهٔ تریاکیان معتقدند که از آن قوت می‌گیرند و می‌گویند که بیماری سرع راشقامی بخشد . ولی بیشتر تریاک را برای تقویت قوای جنسی بکار می‌برند ، و باین امر علاقهٔ فراوان دارند . چایاران ایرانی نیز همگی تریاک می‌خورند ، و همچنان خواب آلوده می‌بینند و راه می‌سپارند ، بدون اینکه بفهمنند چه می‌کنند ، و اشخاصی را که می‌بینند بشناسند ... ۳ <

ولی ظاهراً مردان بیشتر از زنان بخوردن تریاک معتاد بوده‌اند . زیرا سفیر دیگری که در زمان شاه صفی ، جانشین شاه عباس ، با یران آمده است ، می‌نویسد :

« ... استعمال افیون با تریاک خیلی متداول است . از آن‌جهایی بجز ترکی نخود می‌سازند و روزی دوازده عدد می‌خورند . برخی از معتادان نیز هر دفعه بیش از سی گرم تریاک

---

۱- تاریخ عباسی

۲- او ارچه ، یعنی دفتری که حسابهای پراکنده را در آن می‌نوشتند .

۳- عالم آرا ، ص ۶۷۱ - خلدبرین ، نسخهٔ خطی

۴- سفرنامهٔ توماس هربرت ، ص ۳۸۶ - سفرنامهٔ شاردن ، ج ۲ ، ص ۳۰

بگام میرسد. کسانی هم هستند که در روز یکبار دوسه حب برای کیف بردن بدهان می‌اندازند. ازین جبهه در تمام ایران، مخصوصاً در اصفهان بسیار ساخته میشود... زنان معمولاً تریاک نمی‌خورند، مگر برای خودکشی، و آسوده شدن از دست مردان بدرفتار! ... ۱

کشیدن تریاک، یعنی دود کردن آن، در زمان شاه عباس اول هنوز در ایران معمول نبوده و در تاریخهای زمان او ازین عادت زشت خبری نیست.

محمد طاهر نصرآبادی در تذکره خود<sup>۱</sup> انواع مکيفات را چنین نام می‌برد:

حب جدوار، سفوف، خشت در بهشت، حب عنبرین، حب افیون و محلول کونار. سپس در باره خویشتم می‌نویسد:

«... گاهی از حب رفیعی دل رفیع منزل را از مرتبه رفعت نازل می‌ساختم، زمانی از خشت در بهشت، ممر دخول هوش و آگاهی زامدود می‌کردم. گاهی از سفوف خاک در دیده اعتبار میریغتم، زمانی از حب جدوار بیش از پیش بخاطر تخم سودامیکاشتم، و گاهی از حب عنبرین، منام دماغ را بوی ناک داشتم...» ۲

برای اینکه طرز فکر و انشای شاعران و نویسندگان تریاک‌کی زمان شاه عباس نیز بر خوانندگان روشن شود، شرحی را که تقی‌الدین محمد بن سه‌الدین واحدی، شاعر و نویسنده تذکره عرفات عاشقین، در احوال خود نوشته است، در اینجا نقل می‌کنیم. این مرد که گذشته از تریاک بنگ هم می‌خورده و بهمین سبب شاه عباس او را بنگی شاعر لقب داده بوده است،<sup>۳</sup> می‌نویسد:

---

۱- سفرنامه اولتاریوس، چاپ پاریس ص ۵۷۶، و چاپ لیدن، ص ۸۳۰ و ۸۳۱

۲- تذکره نصرآبادی، ص ۴۵۹

۳- جدوار، که بزبان یونانی ماتریوس نام داشته، ریشه گیاهی بوده است. بنفشه رنگ، که هم از چین و هم از هند بایران می‌آوردند، ولی چیزی آن بهتر بوده است. از صف درم تا نیمه مقال آن را می‌خورده‌اند و دمای زهر بوده و بغاری آن را ماه فری می‌گفته‌اند.

سفوف بادوبه نرم کوبیده که خشک بادست در دهان ریزند، گفته میشد، که گاه نیز از اجزای مختلف ترکیب می‌کرده‌اند

حب عنبرین و حب ماه پروین نیز بمنی حب جدوار بوده است. «رجوع کنید به بحر الجواهر تألیف محمد بن یوسف هروی»

۴- رجوع کنید به صفحات ۳۸ و ۳۹ این کتاب.

«**کشف حال و ظهور احوال**» بعد از تعریف سخن، بر خمیازه کشان اسرار، و کیفیت بافتن بازه احرار، سرستان جام توحید، نمکده پردازان نشأ تجرید، باده نوشان بزمگاه سخن، نازه رسیدگان عرصه گاه کهن، مبین و برهن که قصه حال سرگذشت احوال را قلم این مقال، ذره خورشید معانی، نقی الدین محمد بن سمدالدین محمد الحسینی- الاوحی الدقاقی البلیانی تم الصفا هائی، در جمیع مراتب، خاصه بحسب ولادت و نشوونما خالی از غرابت حالی نیست! ...»

**کوکنار** عادت ناپسند دیگر نوشیدن کوکنار دم کرده بود. پوست خشکشان را مثل چای دم میکردند و می نوشیدند. در شهر اصفهان و سایر شهرها **کوکنارخانه** های بسیار وجود داشت. **تاورنیه** جهانگرد معروف فرانسوی، در وصف کوکناریان در سفرنامه خود می نویسد:

«... در شهر محلهای مخصوص برای نوشیدن کوکنار جوشانده هست. مشتریان چون داخل آنجا میشوند، ببحوله و مثل مرده بیجانند. اما همینکه دوباره فنجان نوشیدند پر حرف و عصبی میشوند، و باهم بنزاع برمیخیزند. سپس آهسته آهسته صلح میگیرند و شروع به سخنان بی معنی و خنده های بیجای میکنند، و بحرکاتی می پردازند که گویی آنجا حلقه دیوانگانست ...» ۲

شاه عباس در روز دوم جمادی الثانی سال ۱۰۳۰ هجری، نوشیدن آب کوکنار را هم قذف کرد. بفرمان او در کوچه و بازار اصفهان جاززدند که هر کس بعد از آن آب کوکنار بنوشد، کشته خواهد شد. زیرا از هشت ماه پیش از آن که شاه شرابخواری را قذف کرده بود، شرابخواران و مخصوصاً سربازان، بآب کوکنار توجه یافتند و معتاد شده بودند، و بشاه خبر دادند که سر بازاش بسبب نوشیدن آن بیحال و تن آسان و در امور نظامی بیعلاقه و سهل انگار شده اند.

فرمان او بسرعت اجرا شد و در تمام کوکنارخانه ها ظرفها و اسباب مخصوص اینکار را شکستند. از آن پس هر که آب کوکنار نوشید، و هر کس که فروخت بی ملاحظه کشته شد. ولی شاه چون دریافت که ترک چنین عادت بی آسانی صورت پذیر نیست، بجبران آن شرابخواری را، که هشت ماه پیش ممنوع کرده بود، دوباره آزاد کرد.<sup>۳</sup>

۱- تذکره عرفات عاشقین، نسخه خطی کتابخانه ملی ملک.

۲- ترجمه سفرنامه تاورنیه، ص ۹۴۳

۳- سفرنامه بیخود دلاواله، ج ۵، ص ۲۴۹



ولی این عادت ناپسند متروک نشد<sup>۱</sup> ، و پس از شاه عباس دوباره رونق گرفت ، و در زمان شاه عباس دوم ، چنانکه تاورنیه در سفرنامه خود نوشته و در صفحه پیش نقل کردیم ، نوشیدن کوکنار دم کرده رواج کامل داشته است .



---

۱- یکی از کوکناریان زمان شاه عباس ملامنظی رشتی شاعر بوده، که دردسنگاه امامقلی خان

بگلریگی فارس ، به-رمی برده است . لصرآبادی در تذکره خود می نویسد :

« ... بکوکنار معناد بود . هنگام جوش کیفیت و خمارکمال نیک را داشت . ازندمای مجلس امامقلیخان حاکم فارس بود . سه پایه طلایی جهت کوکنار او ساخته در میان مجلس می گذاشتند و ملادرکمال لطف و نیک می نشست و خان از شوخیهای او محظوظ بود . چون حقیر حقه بود وضعیت و کوکنار هم علاوه آن شده . روزی خان از روی مزاح باو میگوید که بواسطه مداومت کوکنار از وجود تو هیچ باقی نمانده . او در جواب میگوید که از تأثیر کوکنار نیست ، هر کس که کتاب می نویسد، در صدر آن می نویسد که **مخفی لها ناد** . منم که با ایقدر دعای بد باقیم کرده ایستاده ام ! .... »



تلیان در زمان شاه عباس

تصویر نشمی کماندار

از کتاب « A Survey of Persian Art »

تألیف « ا. ا. پوپ »



## تنباکو و توتون

کشیدن توتون و تنباکو هم، که پس از کشف قاره آمریکا ظاهر آ بوسیله سوداگران پرتغالی و هندی، از بندرهای جنوب بایران آمده بود، در دوره صفوی بسیار متداول گشت برخی از محققان معتقدند که تنباکو در سال ۹۹۹ هجری بایران آمده است.<sup>۱</sup> ولی چون از شاعری بنام **اهلی شیرازی**، که ظاهراً در سال ۹۴۲ هجری در گذشته، یک رباعی در وصف قلیان نقل کرده اند،<sup>۲</sup> معلوم میشود که کشیدن توتون و تنباکو در نیمه اول قرن دهم، یعنی بلافاصله پس از دست اندازی پرتغالیان بخلیج فارس و سواحل و جزایر جنوب (در سال ۹۱۳ هجری قمری)، در ایران متداول شده بوده است. رباعی اهلی شیرازی اینست:

۱- رجوع کنید بکتاب هر مزد نامه، تألیف آقای ابراهیم پورداود استاد دانشگاه، صفحات

۲۱۲ و ۲۱۳

۲- کتاب حدائق المعالی تألیف عبدالرحمن خان شاکر، که در سال ۱۲۶۱ هجری قمری در هندوستان نوشته شده، چهل و هشت شعر از چهارده شاعر در وصف تنباکو و قلیان نقل کرده که رباعی اهلی شیرازی نیز از آن جمله است. این رباعی را نیز از باقر لاهم آورده:

باقر چلمی چو لاله آهو کو      چون فاخته از چند زخم کو کو کو

در محشر آسمانی دوزخ بینم      فریاد بر آورم که تنباکو کو؟

چلم یا چیلیم، در هندوستان بمعنی سر قلیان و در افغانستان بمعنی خود قلیان است.

این شعر نیز از سائب تبریزی (تولد او در حدود سال ۱۰۱۰ و مرگش در ۱۰۸۱ هجری قمری)

در وصف قلیان است:

قایان زدودمان وجود آشکار شد      عالم پر از ستاره دباله دار شد

نقل از هر مزد نامه، ص ۲۱۹

قلیان زلب تو بهره ور میکرد  
برگرد رخ تو دود تنبا کونیست  
نبی در دهن تو نیشکر میگردد  
ابریست که برگرد قمر میگردد<sup>۱</sup>.

کشت تنبا کو نیز ظاهراً در سالهای اول قرن یازدهم در ایران متداول شده است. بطوری که از تواریخ و سفرنامه های زمان شاه عباس برمی آید ، کشیدن قلیان و چپق در آغاز سلطنت وی چندان رونق و رواج نداشته و از اواسط پادشاهی او معمول گشته است .

شاه عباس ازدود چپق متفر بود  
شاه عباس از دود قلیان و چپق بسیار متفر بود . در سال ۱۰۲۶ هجری قمری نورالدین محمد جهانگیر (شاه سلیم) پادشاه هند، یکی از امیران بزرگ خویش بنام میرزا برخوردار خان، ملقب به خان عالم را بسفارت بدربار ایران فرستاد . این سفیر بکشیدن چپق معتاد بود، و همیشه چپق طلائی بطول دو قدم و بقطر انگشت کوچک دست ، که بحقه زرین کوچکی بزرگی يك تخم مرغ می پیوست ، همراه داشت .

شاه عباس سفیر جهانگیر را با گرمی و مهربانی بسیار پذیرفت ، و دو سال در ایران نگهداشت و با خود از شهری بشهر دیگر برد و از و پذیرائیهای شاهانه کرد<sup>۲</sup> . از آن جمله در شب ۲۷ ماه رجب سال ۱۰۲۸ او را با سفیران اسپانی و انگلیس و عثماني بخانه امامقلی خان بیگلربیگی فارس، که در محله عباس آباد اصفهان نزدیک خرابات بود، برد. در آنجا چون تابستان بود ، میزبان شاه و همراهانش را بر بام خانه پذیرائی کرد .

سفیر هند پیای چپق می کشید و دود بدبوی سیاه آنرا بسرو چشم شاه و اطرافیان میدمید . شاه عباس همیشه از چپق کشیدن او در عذاب بود ، اما بحکم ادب چیزی نمی گفت ، و با آنکه نازاحتی حاضران را نیز مشاهده میکرد ، بروی خود نمئی آورد . آنشب همینکه سفیر هند دست بچپق زرین خود برد ، شاه رو بسفیر اسپانی ، که در آن مجلس کنار او نشسته بود ، کرد و بتی کی پرسید که آیا در اسپانی هم چپق کشیدن متداولست ؟ سفیر که منظور او را ازین سؤال دریافته بود ، در جواب گفت که اینکار

۱- اهل شیرازی ، چنانکه در تفسه سامی تألیف سام میرزای صفوی ، از پسران شاه اسمعیل اول دیده میشود . در سال ۹۴۲ هجری در گذشته است .

۲- درباره این سفیر در فضل رفتار شاه عباس با سفیران بیگانه ، مفصلتر سخن خواهیم گفت .

در کشور اوجزمیان سرخ پوستان امریکا و سیاهان افریقائی مرسوم نیست . شاه ازین جواب خنده بلندی کرد و چندبار دست بر پیشانی زد ، و برای اینکه از شردود چپق سفیرهند خلاص شود ، بیهاندای از جابرخواست و بسوی دیگر بام رفت . در راه نیز عمامه امامقلی خان را از سرش برداشت و در آنسوی بام روی سکوئی زیر سر گذاشت و خوابید . ضمناً به اسفندیاریگگ انیس دستور داد که عمامه او را به امامقلی خان دهد .

پس از چند دقیقه امامقلی خان بفرمان شاه نزد سفیر اسپانی رفت و باو گفت : «اعلیحضرت میل دارند باردیگر بشنوند که در اسپانیا چگونه کسانی چپق میکشند.» همینکه سفیر اسپانی جواب نخستین را تکرار کرد ، شاه که در همان موقع از آنسوی بام باز گشته بود ، باتمام حضار بهقهقه خندیدند. ولی سفیر هند ، چون برسم دربار صفوی این سخنان همه بترکی گفته شده بود ، چیزی در نیافت و همچنان بکار چپق کشی ادامه داد .<sup>۱</sup>

مخالفت شاه عباس شاه باتنبا کو و قلیان هم سخت مخالف بود ، و سعی فراوان باتنبا کو و قلیان کرد که مگر این عادت ناپسند فازه را از ایران براندازد ، ولی موفق نشد . در اواخر پادشاهی او کشیدن قلیان و چپق بقدری مرسوم شده بود که اعیان و سران دولت حتی درسواری و سفر و گردش هم قلیان همراه می بردند ، و همچنان سواره می کشیدند . قلیان کشیدن کم کم میان سایر مردم هم رائج شد . در میهمانی ها اول چیزی که پیش میهمان میگذاشتند قلیان بود . در مدارس و محافل علمی معلم و شاگرد قلیان زیر لب داشتند . در ماه رمضان هنگام افطار پیش از هر چیز روزه را با دود قلیان میکشوند .

کوزه قلیان بچند صورت ساخته میشد : شیشه ای ، گلی ، از جوز هندی یا نارگیل ، و کدوئی ، که از پوست نوعی کدو میساختند . قلیان کشیدن غالباً بانوشیدن

---

۱- سفرنامه دنمارسی ، ص ۳۱۱ و صفحات ۳۲۷ و ۳۲۸ - سفرنامه پی یترودلاواله ، ج ۴ ص

۳۸۰ و ۳۸۱ - این جهانگرد تاریخ دعوت شاه رادرخانه امامقلی خان در شب شنبه ششمان سال ۱۰۲۸ -

(۲۷ ژوئیه ۱۶۱۹ میلادی) نوشته است .

قهوه نیز همراه بود. تنباکو را از بغداد و کردستان و عراق عرب می‌آوردند، و در اصفهان دکان‌های تنباکو فروشی از کیسه‌های توتون و تنباکو انباشته بود. تنباکوئی که بواسطهٔ تجار انگلیسی از اروپا بایران وارد میشد، از تنباکوه‌های دیگر مرغوب‌تر بود و آنرا تنباکوی انگلیسی می‌خواندند و این تنباکو را تجار انگلیسی از ایالت ویرجینیا در امریکای شمالی می‌آوردند. در ایران تنباکو بیشتر در گیلان و کردستان کاشته میشد.<sup>۱</sup>

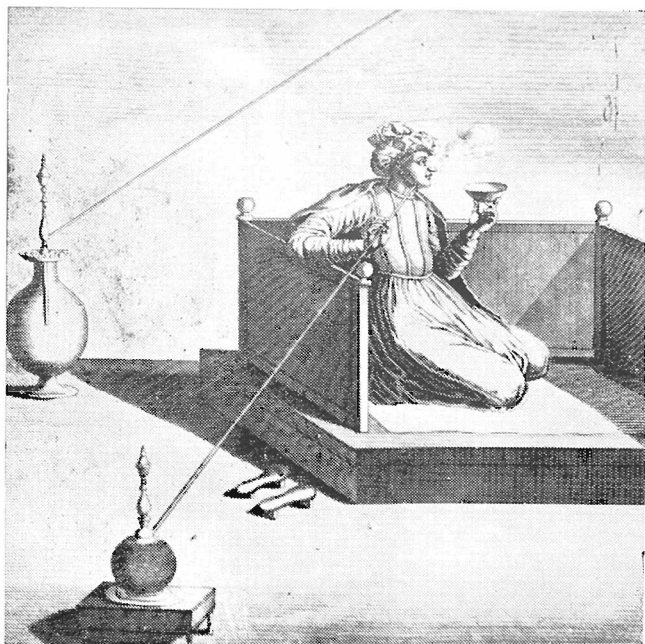
نوشته اند که شاه عباس یکروز که جمعی از سران کشور در مجلسی میهمان وی بودند، دستور داد تا همهٔ سرفیلان هارا بایهن خشک و کوبیدهٔ اسب «چاق» کردند، و برای سرداران و میهمانانی که قلیان می‌کشیدند، به مجلس آوردند سپس رو بایشان کرد و گفت: « ببینید که این تنباکو چطورست. آنرا وزیر همدان برای من فرستاده و مدعیست که بهترین تنباکوی دنیاست.»

همه کشیدند و تعریف کردند و بسلیقهٔ وزیر همدان آفرین گفتند. آنگاه شاه رو به فورچی باشی کرد و گفت: « میل دارم عقیدهٔ خود را بی‌تعارف بگوئی.» فورچی باشی گفت: « بسر مقدس قبلهٔ عالم که از هزار گل خوش بو تر است.» شاه نظری بتحقیق بر او افکند و گفت: « مرده‌شوی چیزی را ببرد که نمیتوان آنرا از پهن تشخیص داد!»<sup>۲</sup> عاقبت نیز کشیدن تنباکو و توتون را قذغن کرد. در سبب این کار نوشته اند هنگامی که در سال ۱۰۲۷ هجری قمری خلیل پاشا سردار عثمانی را شکست داد، مواجب یکسالهٔ سر بازان را یکجا پرداخت، و چون شنید که سر بازان هر چه دارند صرف کشیدن توتون و تنباکو می‌کنند، اینکار را قذغن کرد. بحکم او اگر کسی چپق می‌کشید بینی و لبانش را می‌بریدند. در همان ایام چون شنید تاجری که ازین حکم بیخبر بوده، با چند بار تنباکو بار دو آمد، است، فرمان داد او را با بارهای تنباکویش بر تودهٔ هیزمی افکندند و آتش زدند.<sup>۳</sup>

۱- سفرنامهٔ اولناریوس، ص ۵۷۷ - توجمهٔ سفرنامهٔ تاورنیه، ص ۸۴۱

۲- سفرنامهٔ شاردن، ج ۲، ص ۳۰۷

۳- سفرنامهٔ اولناریوس، ج ۱، ص ۶۲۶ - چند سال بعد در روسیه نیز (در سال ۱۰۴۴ هجری « بقیه حاشیه در صفحه بعد »



## قلیان کشی

در عهد صفویه

از سفرنامه «شاردن»





یکی از مردم انگلستان که در سال ۱۰۲۶ ، دوسال پیش از مرگ شاه عباس بایران

آمده است ، می نویسد:

«... هنگام ورود ما بقزوین چهل بار شتر تنباکو نیز وارد شد. مالکان آن نمیدانستند که شاه ورود تنباکورا قدغن کرده است. زیرا او هر سال سه چهارم تنبه چیزی را قدغن میکنند یا میجاز می شمارد ، **محمد علی بیگ** وزیر ۱ صاحبان تنباکورا بسختی تنبیه کرد. برخی رادماغ و بعضی را گوش بریدند و محمولات آن چهل شتر را در جاهی ریختند و آتش زدند . بطوری که دوشب تمام هوای شهریروی تنباکو آلوده بود . ۴ »

نویسنده **جام جهان نمای عباسی**<sup>۳</sup> درین باره می نویسد :

«... پیش از آنکه نواب همايون شاهی بجهت ترفیه حال خلایق منع از کشیدن تنباکو فرمودند ، یکی از اصحاب فطنت که تزدفقیر بمباحثه قانون اشتغال داشت ، این رباعی گفت :

**تنباکو چیست آفت برک امید**      **گلخن به از آن گلو که این دود کشید**  
**از تنباکو نفع توان داشت گمان**      **از دود اگر خانه توان کرد سپید .**

باینهمه پس از مرگ شاه عباس باردیگر کشیدن توتون و تنباکو رواج گرفت و بسیاری از مردم ایران باین عادت ، که هنوز هم باقیست ، گرفتار شدند . حتی در همان زمانی که شاه عباس کشیدن تنباکو را قدغن کرده بود، در دستگاه امامقلی خان امیر الامرای فارس قلیان میکشیدند . نصر آبادی در تذکره خود در شرح حال **محمدقلی سلیم تهرانی** شاعر می نویسد :

«... از راه شیراز روانه هند شد. **میرزا ابوالحسن (۲)** او را بخدمت امامقلیخان

برد . نا اینکه تنباکو **قرق** بود ، خان فرمود که از برای او قلیان آوردند . آن قلیان چینی

و بزرگ جثه بود . سلیمان فرمود که در **خانه بگد خدای ماند همه چیز** . چون خان قوی

جثه بود، ازین حرف آزرده شد و دیگر توجهی باونکرد .... ۴ »

بقیه حاشیه صفحه پیش :

قدری (فروش تنباکو در عرق را قدغن کردند ، و فرود شده و کشتند آنرا بمجازانهای سخت محکوم ساختند .

همچنین کشیدن چیق در سال ۱۰۴۳ هجری از طرف **سلطان مراد خان چهارم** ، در خاک عثمانی بقتوای

روحانیان ترك قدغن شده و هزاران تن از مردم عثمانی جان خود را فدای توتون و تنباکو کردند . (هرمز نامه ،

صفحات ۱۹۷ و ۱۹۸)

۱- رجوع کنید بصفحات ۱۰۱ تا ۱۰۴ این کتاب .

۲ - سفرنامه **توماس هربرت** ، ص ۳۱۹

۳- رجوع کنید صفحه ۲۵۷ این کتاب

۴- تذکره **نصر آبادی** ص ۲۲۶

رواج نوتون و تنباکو در زمان شاه صفی و شاه عباس دوم و بعد از آن روز بروز بیشتر شد ، و با آنکه این پادشاهان نیز مکرر کشیدن تنباکو و نوتون را قدغن کردند ، نتوانستند مردم ایران را ازینکار باز دارند ، و سرانجام خود نیز اسیر قلیان و چپق شدند .  
صائب تبریزی شاعر معروف ، که از عاشقان تنباکو بوده ، درباره ترک میخواری و قلیانی شدن خود غزلی ساخته که مطلع آن اینست :

شستم لب بیاله ز آب شراب تلخ      کردم بدود تلخ قناعت ز آب تلخ  
و می نویسد :

» ... روزهاست که این سودازده آفرینش ، و این سیاهنامه فلرمروینش ، کردن  
طافت از خط جام و دامن رغبت از شرب مدام کشیده ، در حلقه سلسله میوان و دائرة سوختگان  
تنباکو درآمده ، مینای می رابطاق نسیان گذاشته و دیده ساغر را نمک فراموشی انباشته ،  
ز آتش بیدوز می ، بدود چشم سیاه اکتفا ندوده ، و از شعله آواز مطرب بغفلت قلیان  
قناعت کرده .... «

# فصل دهم

تفریحات شاه عباس



## آتشبازی و چراغان

شاه عباس هر وقت که از لشکر کشی و جنگ و مملکتداری فراغتی می‌یافت، دل تفریحات گوناگون خوش میکرد. چراغان و آتشبازی و شکار و چوگان بازی و قبق- اندازی را بسیار دوست میداشت. تماشای جنگ گاو و قوچ و شتر و کرکبازی و جنگ شاهین و عقاب و حقه بازی و بندبازی، از جمله تفریحات او بود. گاه بماهگیری می‌پرداخت و گاه در مراسم عید آب پاشان شرکت میکرد. گاه نیز بقهوه خانهای شهر میرفت و با شاعران و اهل ادب بگفتگو می‌نشست.

با آتشبازی و چراغان علاقه او بچراغان و آتشبازی چندان بود که هر گاه یکی از علاقه بسیار داشت شهرهای بزرگ ایران میرفت، با زسفری بپایتخت بازمی‌گشت، فرمان میداد شهر را چراغان کنند، و وسائل آتشبازی فراهم آورند. اینگونه تشریفات غالباً چندین شب دوام می‌یافت، و شاه هر شب بیهانه‌ای بتماشای چراغان میرفت. يك شب سفیران بیگانه را بتماشا دعوت میکرد، شب دیگر با زنان حرم بگردش می‌پرداخت، شب سوم گروهی از سرداران و سران دولت را با خود بتماشا می‌برد.

هنگام ورود بشهر نیز دستور میداد که چندین هزار سرباز پیاده بالباسهای رنگا- رنگ و شمشیر و تفنگ از دوسوی راه در دوصف قرار گیرند. این عده را غالباً از مردم شهر و دهکده‌های اطراف جمع میکردند، و پس از پایان تشریفات ورود شاه، بر سر کار خود می‌فرستادند. یکی از معاصران شاه عباس در باره پذیرائی مردم اصفهان از او، در سال ۹۹۸ هجری قمری، شرحی نوشته که مضمونش اینست:

«... در سال ۹۹۸ که از شیراز باصفهان بازگشت، مردم اصفهان از آمدن او اظهار سرور و شادی بسیار کردند و شهر را بدین شادی آیین بستند. ساحت میدانها و بازارها را مسطح کردند، و دیوارها و سقفها را بنفش و نگارها و تصاویر چین و فرنگ آراستند. در

اطراف میدان با چوب درختان سروچنار ، گلبنها وافلاک متحرک دربار، که همه برنگهای مختلف مزین بود ، ترتیب دادند وشمعها و چراغهای بسیار بر آن درختان وفلکه های چوبین نصب کردند . هنگام شب ازافروختن آنهمه شمع وچراغ ومشعل ساحت میدان چون سیهر برین پرستاره میشد . موشک بازان نادره کار نیز فضای میدان را بانواع صنعت ، ازهیاکل جانوران و موشکهای گوناگون آراستند . . . . وقتی که شمعها وچراغها روشن میشد آن موشکها را آتش میزدند ، وجهانرا چون کوره آهنگران پرازشراهای نگارنگ میساختند. این چراغان وآتش بازی نزدیک یکماه دوام یافت ، وشاه عباس شب و روز در آن مجلس بهشت افروز بمیکساری وعیش وکامرانی مشغول بود . . . . ودر آن روزها بسواری وکوی بازی وقیقاندازی میکذرایید . . . . ۱ <

نویسنده دیگر، از معاصران او نیز درباره ترتیب ورود شاه بشهر اصفهان در سال

۱۰۰۲ هجری نوید :

«.... شاه عباس پیش از آنکه از قزوین باصفهان رود ، به **الیان بیگ** یساول دستور فرستاد که پانزده هزار پیاده از اصفهان وتوابع جمع کند ، که هر هزار نفر مجلس بلونی از لباس باشند ، وتمامی بایراق از شمشیر وتفنک وکمان ، بانیر دستهای خدنک وسپرهای ملون آسمانی رنگ مجتمع شوند، تا درروز ورود او از **دولت آباد** نازهر، که درحدود سه فرسنگست، دوروبه صف زده بایستند.

« **الیان بیگ** برحسب فرمان دراندک زمانی پانزده هزار پیاده بایراق مناسب ، بموجب دستور آماده کرد ، ودر اول ماه ربیع الاول سال ۱۰۰۲ شاه و همراهان از قزوین حرکت کردند . . . . وروز هشتم ماه بدولت آباد رسیدند . . . . آن پانزده هزارتن از آنجا نردوصف ایستاده بودند. ولی از اتفاق بد ، باران بسیار سختی فروبارید ومردم وسربازان رامتفرق کرد، ونقشه شاه برهم خورد . اما همینکه مردم بشهر رسیدند ، هوا روشن شد .

« شاه چون بشهر آمد فرمان داد که آمده همه درباغ **نقش جهان** گرد آیند ، و خود باجمعی از خاصان پیاده گرد میدان گشت وبیام مدرسه **خواجگاه ملک ستونی** (مستوفی؟) که در برابر باغ نقش جهان است، رفت واز آنجا وضع پیادگان رانماشاکرد. سپس دستور داد تا همه پیادگان تفنگها راپرو بیگبار خالی کنند. پانزده هزار تفنگ یکمرتبه خالی شد ، بطوری که هوا تاریک گشت و مردم تماشاچی از تاریکی یکدگر را کم کردند ، واینکار تاسه نوبت تکرار شد .

« پس از آن شاه امر کرد مقداری میوه بیام بردند ، واز آنجا بدست خود میوه

برسر مردم ریخت . مردم هجوم بردند و از جهت نین دتبرک (!) ازهم میریوند ،  
و غوغای عجیبی بود ... <

همین نویسنده باز دربارهٔ ورود او به شهر اصفهان ، در سال ۱۰۰۴ می نویسد:

> ... شامعباس در سال ۱۰۰۴ از قزوین باصفهان رفت ، و بازرحسب دستور او  
پانزده هزار پیاده اراصفهان و توابع ، مانند نطنز و اردستان و نائین و غیره ، گرفتند ... و از  
دولت آباد تا دروازه توقچی صف بستند .... امرا و اشراف هم پیشکشهای فراوان تقدیم  
کردند. در میدان نقش جهان آتشبازی مفضل شد، که مخارج آن بدو هزار و سیصد تومان رسید،  
و مخارج پانزده هزار پیاده نیز، که هر نفر را گذشته از براق و لباس يك تومان نقد داده بودند،  
در حدود بیست هزار تومان شد .... ۱ <

مورخ دیگری هم دربارهٔ آئین بندی و چراغانی که بامرشاه در سال ۱۰۰۳ در شهر  
قزوین شد ، می نویسد : شاه عباس به ایان بیک یساوول صحبت<sup>۲</sup> قاجار دستور داد که  
مردم را بچراغان کردن میدان سعادت آباد وادار کند . بفرمان او دکانهای اطراف  
میدان رامیان امرا و ارکان دولت و یوزباشیان و قورچیان و ملازمان درگاه شاهی  
و مردم شهر وارد و بازار تقسیم کردند ، و حکم شد که هر کس دکان خود را دوازده  
ذرع پیش آورد و باچوب بستها و ستونها چهارطاقی بسازد و بر آن چراغها و فانوسها بیاویزد،  
چنانکه بر هر دکانی بیش از هزار چراغ و فانوس آویخته شود .<sup>۳</sup>

درشهای چراغان ، گاه بفرمان شاه عباس آتشبازان مناظر میدان جنگ راه رسم  
میکردند، و در ضمن آتشبازی تفنگ و توپ نیز بکار می بردند. جلال الدین محمد منجم باشی  
شاه عباس در تعریف چراغان و آتشبازی مفصلی که در آواخر ماه شعبان ۱۰۱۶ در اصفهان  
شده بوده است ، می نویسد :

> ... آتشبازان کارهای نمایان کردند. چهار قلعه ساختند و جنگ آتشبازان در گرفت،  
و از مقوا مناری ساختند . الفرض آتشبازی کرده شد که چشم بیننده ندیده بود، و از توپهایی  
که از رومی و فرنگی گرفته بودند .... هفتصد توپ از جمله آنها ، که بزرگ و قیمتی و نام

۱- شاهنامه الاثار ، نسخه خطی .

۲- یساوول صحبت کسی بود که سفیران و میهمانان دیگر شاربعضو او راهنمایی میکرد، و مقامش  
زیر دست ایشیک آفاسی بود . (رجوع کنید بقسمت ضمایم این کتاب )

۳- عام آرا، ص ۳۴۱



قیصره بر آن ثبت بود ، بر کردند، و بجای گلوله « نمد » و « لته » گذاشتند و چند عدد را آتش دادند . طرفه صحبتی شد و درو پنجره عمارات اطراف از هم پاشید ....  
دیگری در شرح آتشبازی و چراغانی که شاه عباس در سال ۱۰۲۰ ، بسبب آمدن ولی محمدخان تار تار باصفهان، ترتیب داده بود می نویسد:

«... آتشبازان کرم دست آتش فعل بعضی اسباب آتش بازی در فیل بزرگی از فیلان پادشاهی تعبیه کرده بودند . در حین آتش دادن و توپ انداختن از آن کوه پیکر آتش خوی ... حرکات عجیب و حمله های مهیب مشاهده گشت ... ۱ »  
پی پترو لاوله جهانگرد ایتالیائی ، که خود چندین بار در قزوین و اصفهان شاهد اینگونه چراغانیها و آتشبازیها بوده است ، می نویسد :

«... وقتی که شاه عباس فرمان چراغان کردن میدهد، تمام کسبه و توانکران شهر ناچار باید بر در و اطراف خانه ها و دکانهای خود چراغهای فراوان بگدارند . حتی شهری که شاه فرمان چراغان و آتشبازی برایش صادر کند ، مبلغ کزافی نیز بکسی که حامل چنین فرمانیست بعنوان مزد گانی تقدیم میکند ! در شب چراغان روی تمام دیوارها و بامها و ایوانهایی که در اطراف میدان بزرگ شهر است ، چراغهای کوچک گلی که پراز روغن است می چسبند ، و بی آنکه برای جلوگیری از باد دور چراغها کاغذهای بنفش، یا چیزی شبیه آن، چنانکه در شهر مرسوست ، بپسند ، آنها را روشن می کنند . حتی چراغها را بی ترتیب و نظم و بدون آنکه نقشه و صورت معینی داشته باشد ، درهم و برهم، قرار میدهند. ولی با اینهمه چون تمام دیوارهای اطراف میدان که خیلی بزرگست ، از بالا نازیر روشن میشود، خالی از تماشا نیست ... ۲ »

در ماه رجب سال ۱۰۲۸ هجری ، که شاه عباس از مازندران و قزوین باصفهان بازگشت ، دستور داد که بمناسبت ورودش میدان بزرگ نقش جهان و بازارها و کوی های اطراف آنرا چراغان کنند . پی پترو لاوله درباره این چراغان می نویسد :  
«... شاه روز یکشنبه ( سوم رجب ۱۰۲۸ )، که شانزدهم ماه ژوئن ( ۱۶۱۹ میلادی ) بود ، پس از سه روز توقف در یکی از باغهای چهارباغ ، نهانی وارد شهر شد ،

۱- عالم آرا ، ص ۵۹۲

۲- سفرنامه پی پترو لاوله ، ج ۴ ، ص ۲۳۵

۳- شاه عباس می خواست روز پنجشنبه ۲۹ جمادی الثانی بانشریهات مخصوص سلطنتی وارد اصفهان شود ، ولی منجم مخصوص ملاجلال گفت که ورود او بیایست ناسه روز دیگر صلاح نیست . بهین سبب شاه سه روز در خارج شهر بسربرد، و بعد از آن هم نهانی داخل شهر شد . - درباره عقیده شاه عباس باحکام نجومی در فصل خاصی سخن خواهیم گفت .



## يك زن ايراني

در زمان صفويه

از كتاب « سانسون »

مقابل صفحه ۲۸۸



بطوری که مردم از ورودش آگاه نشدند ، و این نخستین دفعه‌ای بود که اوبدین صورت از سفر بیاتخت وارد میشد .... روز دیگر چون چراغها و مشعلها و سایر لوازم کار چراغان مهیا شده بود ، شاه دستور داد که آنها را روشن کنند ، و تمام مردان با اسلحه از کوچهایی که بسته نبود ، نزد وی روند . ولی زنان در دکانها و بازارها بمانند ، زیرا که اوبه خواهد ، انوان حرم خود را بتماشای چراغان برد ...

» ... محوطه چراغان ، که راههای ورود بآنجا را از هر سو با دیوارهایی بسته بودند ، مشتمل بود بر میدان نقش جهان ، بامیدان بزرگ شهر ، بانام خانه ها و سردرها و کوبها و بازارهای اطراف این میدان ، و همچنین بازار تجار ابریشم و بازارهای کفاشان و عطاران و بازار قیصریه ، که بازار است بزرگ مخصوص فروش ماهوت و باجه‌های دیگر ، و سکه‌خانه ، که در آنجا پول سکه میزنند ، و کاروانسرای الله بیگ خزانه دار شاه ، که محل کارهای مربوط باوست ، و کاروانسرای کوچک دیگری که بمحله گیلک معروفست ، زیرا که مرکز معاملات سوداگران و مردم گیلان است ....

» ... تمام دکانهایی که درین محوطه بزرگ واقع شده ، بایبیری دکانهای دیگر که خارج از این محوطه بود ، میان کبه و تجار مختلفی که اجناس خود را در آنجا میفروختند ، تقسیم شده بود ، تاجران کنند ، بکسانی که سرمایه کافی برای اینکار نداشتند ، از خزانه شاهی وجه لازم قرض داده میشد . دکانهای کاروانسرای الله بیگ راهم ، که در بهترین محلات شهر واقع شده است ، بشروتمند ترین سوداگران سپرده بودند . ده دکان این کاروانسرا بارانمه جلغا ، یکی به آلساندر استوندولی<sup>۱</sup> تاجرونیزی ، که در همان روزها باصفهان آمده بود ، و یک دکان برئیس یا کنسول تجار طرابوزانی ، که معمولاً مردم توانگری هستند ، داده شده بود . این اشخاص برفابت یکدگر دکانهای خود را بانواع تابلوها و ظروف طلا و نقره و پارچه های گرانبهای زربت ، و هر چه بدستشان رسیده بود ، زینت داده بودند .... بر سردر و اطراف پنجره های تمام خانه هایی که در محوطه چراغان بود ، و بر تمام طاقچه‌هایی که از چوب بدین مناسبت ساخته و بکاغذهای سرخ و سفید و زردورق آراسته شده بود ، مشعلها و چراغهای فراوان گذاشته بودند ... چراغها و مشعلها پوشیده و محفوظ نبود ، و کوچ و بازار را از هر سو روشن می‌ساخت<sup>۲</sup> ... <

یکی از انواع چراغانهای زمان شاه عباس هم چراغان بام بوده است که جزئیات آن معلوم نیست ، و ظاهراً گذشته از کوچها و بازارها ، بر روی بامهای شهر نیز چراغ میگذاشته‌اند . از آنجمله یکبار در هفتم ربیع الآخر سال ۱۰۰۹ هجری و یکبار در دهم

۱- Alexandre Studendoli

۲- سفرنامه بی‌چرودلاواله ج ۴ صفحات ۳۳۰ تا ۳۳۳

ماه صفر سال ۱۰۲۲ در شهر کاشان چراغان بازار و بام، و در ۲۲ جمادی الاول همین سال در اصفهان چراغان بام کرده اند.<sup>۱</sup>  
یکی از همراهان برادران شرلی<sup>۲</sup>، که در سال ۱۰۰۷ بایران آمدند، درباره  
چراغان بام در شهر قزوین می نویسد:

«... شاه در ساعت ده شب کس فرستاد و ما را بحضور خواست. بمیدان شهر که  
جای زیباییست رفتیم. شاه با جمعی از سرداران و ملازمان خود در آنجا بود. چراغانها و  
مشعلهای بسیار از هر سو برافروخته بودند... شاه ما را بالای مناری برد تا از آنجا چراغان  
را تماشا کنیم. بسیار تماشا می بود. بر بام همه خانه ها بیشتر از ستارگان آسمان چراغ چیده  
بودند... سپس آتشبازی مفصلی کردند که بوسیله یکی از اتباع عثمانی ترتیب داده شده بود.  
مانند آن بود که چندین ازدها در هوا با هم می جنگند. در میان میدان نیز حوض بزرگی  
بود که از درون آن چیزهایی شبیه ب ماهی نزدیک ده دوازده متریرون می جستند و از دهان  
خود آتش می پاشیدند. این آتشبازی عجیب ما را مبهور کرد...»

اگر وقتی شاه در مازندران یا گیلان بود دستور میداد کنار دریاچه یا رودخانه  
یا دریا را چراغان کنند. در سال ۱۰۰۷ که در مشهد سر (بابلسر) بود کنار دریا را چراغان  
کردند، و در سال ۱۰۲۱ که بماندران رفته بود، بفرمان او دور استخر بارفرو شده  
( بابل) و اطراف رودخانه مشهد سر (بابلسر)، و بنای فرح آباد چراغان شد. ( در  
شب چهارم ربیع الاول).

اگر شاه هوس چراغان میکرد، برای اوماه های سال یکسان بود، و با آنکه  
در شبهای جشن و چراغان ب مردم آزادی کامل داده میشد<sup>۳</sup>، و بازار میخواری و عیاشی رواج  
میگرفت، گاه در ماههای مقدس مثل محرم و صفر و رمضان دستور بر پا کردن جشن  
و چراغان میداد. چنانکه در ماه محرم سال ۱۰۱۸ چنین کرد، و ظاهراً این امر مایه

---

۱- تاریخ عباسی و زبدة التواریخ ملاکمال.

۲- از سفرنامه ژورژ متواریخ، چاپ لندن در ۱۸۲۵ م. - درباره برادران شرلی و همراهان

ایشان در فصل سیاست خارجی شاه عباس مفضلتر سخن خواهیم گفت.

۳- سفرنامه دن مارسیا، ص ۲۹۱

ناخرسندی روحانیان شد. ولی هیچکس یارای مخالفت بارای او نداشت. فقط شیخ بهاء -  
الدین محمد عاملی ناخرسندی خود را بصورت ماده تاریخی که برای این جشن و چراغانی  
در دو کلمه علی بیخشد، پیدا کرده بود، ظاهر ساخت!  
جلال الدین: محمد منجم درین باره می نویسد:

«... روز دوازدهم محرم (سال ۱۰۱۸) ابتدای جشن و چراغان باغ نقش جهان  
نمودند، و بازده شبانه روز این صحبت بود، و قلم غفور سرسرازم اهل عالم کشیدند، و باوجود  
قریب بیکهزار جلالی بی سرویای مست در آن باغ، یک کس بلند بکسی حرف نمیزد،  
و کویا بدمستی از شراب مرتفع شده است. حضرت شیخ بهاء الدین محمد علی بیخشد  
تاریخ پیدا کرده است...»

بطوری که پیش ازین اشاره کردیم، «مخارج چراغان و آئین بندی خانه ها و  
دکانها با صاحبان آنها بود، و چون غالباً اینگونه تشریفات چندین شبانه روز دوام می یافت،  
کاربر مردم دشوار میشد و زبان بشکایت می گشودند. چنانکه وقتی اصفهان را بفرمان  
شاه آئین بسته چراغان کرده بودند، و شاه مدتها اجازه گشودن نداد. سرانجام مردم  
کاسب بتنگ آمدند، اما کسی جرأت شکایت نداشت. اتفاقاً روزی حسن بیگ از شاعران  
هزلگوی، که شاه عباس او را سگ لوند لقب کرده بود، در ضمن تماشای چراغان  
شوخیهای مکرر کرد. شاه باو گفت: «سگ مکرر شد». سگ لوند جواب داد: «آری،  
ولی نه چندان که آئین بندی و چراغان شما!» شاه مقصود او را دریافت و فرمان داد  
چراغان را برچینند.<sup>۲</sup>

شاه عباس بچراغان و آئین بندی بقدری علاقه داشت که اگر در آن عیب و  
نقصی میدید، مأموران مسئول را بسختی مجازات میکرد. مثلاً در ماه ربیع الاخر سال  
۱۰۱۸، که مردم کاشان بسبب ورود او شهر را چراغان کرده بودند، چون جشن را!

---

۱- جلالیان دسته‌ای از اتباع دولت عثمانی بودند که مدت‌ها با آن دولت مخالفت کردند، و در چندین  
جنگ سرداران ترک را شکست‌های سخت دادند، ولی عاقبت مغلوب شدند، و در سال ۱۰۱۶ هجری بایران  
پناه آوردند. شاه عباس ایشان را بمهربانی پذیرفت و سران آن قوم را چندی در اصفهان مهمان کرد. برای  
شرح حال این طایفه رجوع کنید به عام آرای عباسی، صفحات ۵۳۹ تا ۵۶۷

۲- تذکره لصرآبادی، ص ۴۳۱ - همچنین رجوع کنید بصفحه ۴۰ ازین کتاب

برخلاف گذشته بی نظم و ترتیب دید ، از میرزا ابوطالب خان وزیر سبب پرسید . اما وزیر نتوانست جواب کافی دهد ، و سخنانی گفت که شاه را خشمگین ساخت . پس فرمان داد یک‌دندان وزیر را کنند ، و از وزارت معزولش کرد ، ولی روز دیگر او را خلعت داد و بکار وزارت بازگردانید .<sup>۱</sup>

\* \* \*

## شکار و ماهیگیری

چنانکه پیش ازین اشاره کردیم ، شکار نیز از جمله تفریحات و سرگرمیهای شاه عباس بوده است. این پادشاه گذشته از شکارهای کوچکی که در ضمن سفرها میکرد، همه سال چندین شکار بزرگ ترتیب میداد ، و هر دفعه در شکار گاهی که خود معین کرده بود چندین روز بشکار مشغول میشد .

**شکار جرعه** پیش ازینکه شاه بشکار گاه رسد ، فرمان او چندین هزار تن از مردم شهرها و دهکده های نزدیک ، برای جرعه کردن و راندن حیوانات شکاری درین کار شرکت میکردند. در شکارهای جرعه چون جانوران بسیار از اطراف بنخجیر گاه رانده میشدند ، حیوانات فراوان زده میشد ، بطوری که گاه عدداً آنها از بیست هزار میگذشت .

در سال ۱۰۱۱ هجری هنگامی که بمشهد رفته بود، هوای شکار کرد دستور دانه تمام رعایای ولایات طوس و قوچان و نسا و ایدورد و دشت خاوران و سرخس و جام و خواف و باخرز و تربت و نیشابور ، برانند و رماندن جانوران وحشی مشغول شوند ، و همه را در دشت **اوج تپه** ، که میان سرخس و جام واقعست ، گرد آورند . مأموران خاص شاه بهر ولایت رفتند و فرمان مخصوص او را درباره این شکار شاهانه بحکم رسانیدند . شاه در فرمان خود مخصوصاً نوشته بود که حاکم هر ولایت باید تمام مردم آنجا را بکار راندن جانوران مجبور سازد، و هیچکس را ازینکار معاف نکند. رعایای بیچاره مدت یکماه برانند و گرد آورند حیوانات شکاری مشغول بودند، و سرانجام مقدار کثیری از انواع جانوران را در دشت اوج تپه جمع کردند ، و اطراف آنرا فرا گرفتند . مساحت این دشت در حدود یکفرسنگ مربع بود ، و در اطراف آن رعایای ولایات مختلف ، در هفت صف دایره وار برمانند و دنبال کردن حیوانات مأمور بودند . از جانب شاه حکم



شده بود که اگر جانوری از میان جر که بطرفی متوجه گردد و موفق بفرار شود، کسانی را که در آنجا مأمور راندن حیوانات بوده اند، بسختی مجازات کنند.

پس از آن در روز معین باجمعی از نزدیکان و ندیمان شراب خورد و بشکار مشغول شد. بسیاری از جانوران را کشتند، و چون از کشتن فرسوده شدند، دست ای را داغ بندگی «زدند ورها کردند». سپس خود از شکار گاه بیرون آمد و همراهان را در شکار باقی حیوانات آزاد گذاشت. درین شکار گاه نزدیک سی و دوهزار شکار گردآمده بود، که از آنمیان در حدود بیست هزار حیوان از نوع آهو و غزال و بز کوهی و امثال آنها، و شش هزار کرک و روباه و خوک و گراز و جانوران وحشی دیگر کشته شد، و شش هزار آهو و غزال را نیز داغ زدند و آزاد کردند.<sup>۱</sup>

پی‌پترو دلاواله که خود در سال ۱۰۲۷ هجری شاهد یکی از شکارهای جر که شاه عباس در فیروز کوه مازندران بوده است، مقدمات آن را چنین توصیف می‌کند:

«... شاه این جلگه را برای شکار معین کرده بود، و برای اینکه از تمام دره ها کوههای اطراف جانوران وحشی را بآنجا برانند، از نواحی مختلف مازندران چندین هزار مرد را مأمور اینکار ساخته بود. زیرا در مشرق زمین رعایا کارسگهای شکاری را انجام میدهند (!). همچنین برای آنکه حیوانات بتوانند از دشت شکار گاه فرار روند، دستور داده بود که از کوهی بکوه دیگر، در میان دره باشاخه های درختان پرچین بلندی ساخته بودند، بطوری که دست مرد اسب سوار نیز بیالای آن نمیرسید. بعلاوه کردا کرد دامنه کوههای اطراف این جلگه هم دامهائی از طناب کشیده بودند، که بتیرهای بلند بسته شده بود، چنانکه هیچ جانوری نمیتوانست از روی آنها بجهد.

«... من خبر دارم که از فرح آباد مازندران سیصد بار طناب برای اینکار فرستاده بودند، اما چون شکار گاه وسعت بسیار ندارد، همه آنها بکار نرفت ... شاه قرارست در میان این دشت باشمشیر و تیر بشکار مشغول شود، یا چنانکه از قدیم مرسومست بعضی از جانوران شکاری را زنده بگیرد، تا گوشواری که نام او بانسان دیگری بر آن منقوشست، در گوش آنها کنند و آزاد سازند. بسیار اتفاق افتاده است که شکارچیان جانورانی گرفته اند که گوشوارها از زمان شاه طهماسب و شاه اسمعیل و پادشاهانی پیش از ایشان، بگوش داشته‌اند. یعنی از دست چند پادشاه گذشته بوده‌اند! ...»

۱- روضة الصفویه، نسخه خطی.

۲- سفرنامه پی‌پترو دلاواله، ج ۳، صفحات ۴۱۳ تا ۴۱۶.

سپس جای دیگر باز درباره همین شکار می نویسد :

«... روز شنبه دوم ماه ژون ۱۶۱۸ میلادی (۸ جمادی الثانی ۱۰۲۷ هجری) کمی بعد از ناهار شکار آغاز شد . چند هزار مرد دودبویا چماق‌هایی که درست داشتند ، فریاد کنان شکارها را می‌دادند ، و کرد و خاکی برپا کرده بودند ... اما شکارزبای جمع نشد و شاه چون عده جانوران را قابل ندید ، ما را خبر نکرد و خود با زنان حرمش بشکار مشغول شد . ولی شنیدم که شکار کیلان بسیار خوب و حیوانات شکاری چندان بوده است که از هشت تا ده هزار آهو و بز کوهی و کوزن و گراز و خرس و جانوران دیگر کشته اند ...»

**جان مردم را فدای درینگونه شکارهای جر که به مردم بیچاره‌ای که مأمور راندن شکار شکار میکرد میشدند آسب ورنج فراوان میرسید، و گاه بسیاری از ایشان از سرما**

**و برف و باران تلف میشدند . یکی از معاصرانش می نویسد :**

«... در سال ۱۰۰۰ هجری شام در اسفهان فرمان داد که اهالی بلوک و قصبات از اطراف جانوران شکاری را برانند ، و در موضع سیاه چال جمع سازند . بر حسب حکم او خلق بسیار از شهر و نواحی بیرون آمدند ، و جانور بیشمار از اطراف راندند . ولی بواسطه سرمای بسیار سخت جمع کثیری از ایشان تلف شدند و شاه چون بشکار گاه رسید و اجساد مردگان را دید متأثر شد و از شکار منصرف گردید ...»

**و دیگری درباره شکار گرازی که شاه عباس در ماه جمادی الاول سال ۱۰۲۸ هجری**

**در جنگل رانکوه کیلان ترتیب داده بود ، نوشته است که :**

«... حکم شد که امرا و وزرا و اصول و اعیان و کلاشتران و سپهسالاران الکلی کیلانات با هجوم عام ... حاضر شوند . نزدیک سی هزار کس از یه پس و یه پیش ۴ ، در آن محل، که زمستان شدید و برودت هوا و سرما بمنزله سد سدید بود ، حاضر شدند (برای راندن حیوانات). شاه عباس با اتفاق خان خانان ۴ ، در جنگل رانکوه شکار دلپسند کرد و از جانوران ، مثل گاو کوهی و خوک و خرس و پلنگ و سایر حیوانات وحشی آن مقدار صید شد که محاسب و هم و قیاس از تعداد آن بجز معترف گردید . و در آن شکار گاه عرض

۱- سفرنامه پی پترو دلاواله ، ج ۳ ، ص ۴۳۰

۲- قنوة الانار ، نسخه خطی ،

۳- رجوع کنید بحاشیه صفحه ۱۲۸ همین کتاب .

۴ - مضمود خان عالم سفیر لورالدین محمد جهانگیر پادشاه هندوستانست . .. رجوع کنید به صفحه

کردند که دوهزارو هفتصد نفر آدم از مؤمنان و مسلمانان از صدمت سرما و برودت هوا هلاک شده اند . شاه عباس آن را وقتی نهاد! ...»

**شکار میانکاله** شاه عباس برای شکار جر که بیشتر بگیلان و مازندران و کرگان و خراسان ، و برای شکار پرندگان با طرف اصفهان و کاشان، مثل لنجان و نطنز میرفت . یکی از شکارگاههای مخصوص وی شبه جزیره میانکاله در کرگان بود . این شبه جزیره که از سه طرف بدریا منتهی میشد ، برای شکار جر که بسیار مناسب بود . مورخان زمان طول میانکاله را در حدود ده فرسنگ و عرضش را از نیم تا یک فرسنگ نوشته اند . شاه عباس مکرر درین شبه جزیره شکار جر که کرد ، و از آن جمله در سالهای ۱۰۰۷ و ۱۰۱۷ و ۱۰۲۸ هجری در آنجا شکارهای بزرگ ترتیب داد که گاه بیش از یک هفته دوام می یافت . هنگام شکار پیادگان سپاه و رءایای آن سرزمین راه خشکی را بر جانوران وحشی می بستند ، و شاه و همراهانش بانفنگ و تیر و نیزه و شمشیر بشکاری پرداختند . گاه حیوانات از صدای تفنگ و تاخت و تاز و فریاد شکارچیان چنان بیمناک میشدند که خود را بدریا می افکندند ، تابشناز خطر بگریزند . ولی چون خشکی نزدیک نبود، برخی در آب میسپردند و برخی دیگر ناچار باز می گشتند .<sup>۲</sup>

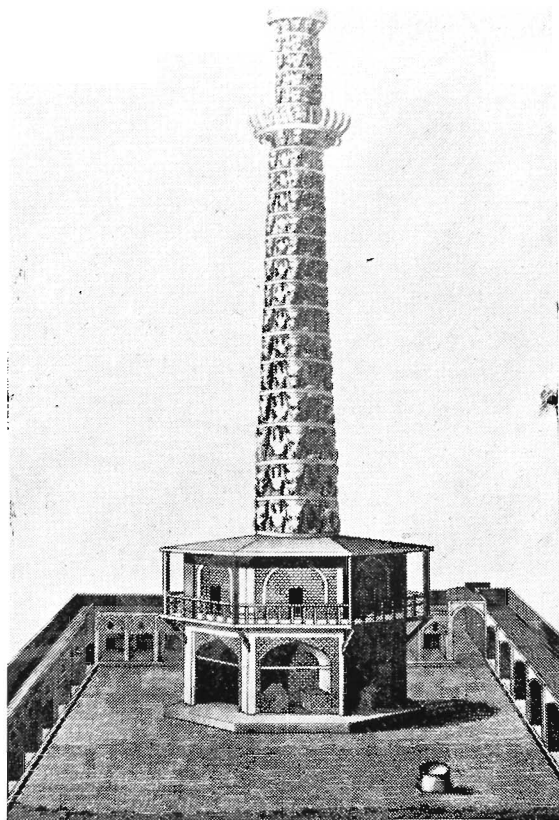
شاه عباس در تیراندازی ، چنانکه پیش ازین نیز گفته ایم<sup>۳</sup> ، بسیار مهارت داشت و تیرش کمتر خطا می کرد . منجم مخصوصش ملاجلال می نویسد که در شکار گاه میانکاله در سال ۱۰۰۷ هجری، ۱۷۰ گاو کوهی، ۵۰ روباه، ۶۰ کربه . وحشی، ۹۰ پلنگ و مقدار زیادی خوک بدست خود شکار کرد ، و در همانجا در سال ۱۰۱۷ پنجاه و هفت گاو کوهی، ۹۵ خوک، ۳ پلنگ، ۲ شغال، ۵۵ روباه و ۵۱ کربه وحشی زد.<sup>۴</sup>

۱- تاریخ بیلان ، تألیف عبدالفتاح قومنی ، ص ۱۵۶ و ۱۵۸

۲- عالم آرا ص ۶۶۵

۳- رجوع کنید بصفحات ۱۱۲ و ۱۱۳ این کتاب .

۴- ملاجلال در جای دیگر از تاریخ عباسی میگوید که شاه عباس در حوالی فوجان هفت کراز و بازده خوک ماده بدست خود کشت و هر یک را بیک تیر انداخت . (در ربیع الاول سال ۱۰۱۱ هجری) «بقیه در حاشیه صفحه بعد»



## يك منار كله

که در زمان صفویه

از سرجانوران شکاری ساخته بودند  
از کتاب سفرنامه «شاردن»



پی‌ترو دلاواله جهانگرد ایتالیائی می‌نویسد: در اصفهان مناری هست که آنرا منار کله می‌نامند، و از کلهٔ بزهای کوهی، که شاه یا یکی از منسوبان او در یک روز زده‌است، ساخته شده.<sup>۱</sup>

**حیوانات شکاری** شاه عباس پس از آنکه از شکار خسته‌میشد، گاه برای اینکه نسل **رامی‌بخشید** حیوانات بر نیفتد، و گاه بعنوان ترحم، یا تقلید از پیشینیان، باقی جانوران شکاری رامی‌بخشید و رامی‌میکرد. درین گونه موارد حیوانات آزاد شده را یا ب‌داغ مخصوص شاهی نشان می‌کردند، یا چنانکه پیش ازین اشاره شد، گوشواری بنام شاه یا علامتی دیگر بگوش می‌آویختند. جانورانی که بدین صورت بخشیده میشدند، تا پایان زندگی در امان بودند، و اگر کسی آنهارا شکاری کرد کشته میشد. یکی از سفیران اروپائی که در شکار جرگه سال ۱۰۱۱ در خراسان باشاه همراه بوده است، می‌نویسد:

«... شاد روزی فرمان شکار جرگه داد. آهوان فراوان از اطراف گرد آورده‌اند. سپس همه را بهر اوداغ زدند و آزاد کردند، و امر کرد که اگر کسی شکاری را با داغ او بتیرزند، کشته خواهد شد»<sup>۲</sup>...

مورخ چاپلوس دیگر در وصف شکار جرگه او در سال ۱۰۰۷ هجری، در چمن **رادگان** گرگان، می‌گوید:

«... جانوران شکاری چون خود را اسیر دام دیدند، از چهار طرف باشارهٔ ملهم غیب بیای عجز و بیچارگی بجانب شاه‌سوار معرکهٔ شکار دریدند، و در مکانی که او عنان کشیده بود، هجوم آوردند، و بر درو آن سروریزانو در آمدند (!) و چون شکاریان را مانند رمهٔ گوسفندان بر خود محیط دید، تمام آن وحشیان را، که قریب دوسه هزار بودند، از دام حلقهٔ آزاد گردانید و دست‌ور داد که کسی بسید آنها نبردازد»<sup>۳</sup>...

بقیهٔ باورقی صفحهٔ پیش :

مؤلف عالم‌آرا نیز می‌نویسد:

«... راقم حروف در صیدگاه، در ملازمت اشرف بود. ملاحظه کرد که حضرت اعلیٰ ده پانزده خوک بزرگه قوی هیکل، که هر یک بر مثال گاو بودند. بنوک نالوک دلدوز شکار فرمودند. در آنروز تهور و مردانگی از آنحضرت مشاهده شد که خردخرده بین انگشت تحسیر بدنشان تعجب گزید.» (در سال ۱۰۰۴ هجری)

عالم‌آرا، ص ۴۲۶

۱ - ج ۲، ص ۳۷۷

۲ - سفرنامهٔ آتولیو دو ۳۰ه آ، ص ۱۲۲

۳ - خلدبرین، نسخهٔ خطی

در آغاز محرم سال ۱۰۱۷ هجری، که دره یانکاله بشکارجر که سرگرم بود، ناگهان زلزله ای روی داد، بطوری که اجساد جانوران کشته بحرکت در آمد. صفی میرزا پسر شاه عباس، چون دید که شکم گاو کوهی مرده ای می جنبید، پیدرگفت که این گاو آبتن است و گوساله زنده درشکمش حرکت می کند. شاه عباس که زلزله را احساس کرده بود، بخنده گفت: «سرخوک هم حرکت می کند، لابد بیجه خوکی در آنست! بابا، این زلزله است!»<sup>۱</sup>

**شکار زنگول** از شکارهایی که شاه عباس دوست میداشت، یکی نیز شکار **زنگول**، یا شکار خوک بود، که بیشتر در گیلان و مازندران صورت میگرفت. ترتیب این شکار آن بود که گرد گرد دشتی وسیع دیواری چوبین می کشیدند، و در انتهای آن چند محل وسیع سرپوشیده، بشکل قفس با چوب می ساختند که در آنها باین دشت محصور باز میشد. سپس هم چنانکه در شکار جر که معمول بود، جمعیتی از مردم ورعایا خوکها و گرازهای وحشی را از جنگلهای اطراف بدرون آن محوطه و قفسها میراندند. آنگاه باحربه ای که به نیش دار معروف بود، بشکار کردن و کشتن خوکها می پرداختند. جلال الدین محمد منجم باشی شاه عباس در وقایع سال ۱۰۱۶ می نویسد:

«... در دوازدهم ذیحجه شکار زنگول نمودند ... درین زنگول چون درخانه (چوبی) گشودند، خوکی بیرون آمد، و طالشی بی آلت حرب دوگوش خوک گرفت و از جانبین گیرودار بسیار شد، تا خوک بزیر طالش درآمد و بخنجر آن خوک را کشت ...»  
شاه عباس هر وقت که بگیلان میرفت، بشکار زنگول می پرداخت و گاه نیز میهمانان بیگانه خود را بتماشای این شکار می برد.

**شکار پرنده گان** شاه عباس بشکار پرنده گان نیز عشق بسیار داشت. صید طیور بیشتر بوسیله بازهای شکاری صورت می گرفت. همه سال حکام ولایات از هر جا بازهای شکاری فراوان برای او میفرستادند. گاه نیز فرستادگان مخصوصش از کشورهای بیگانه، مانند روسیه و ترکستان، بازهای شکاری جلد و چابک بایران می آوردند.

شاه عباس در محل **لنجان** اصفهان محل مخصوصی برای صید و شکار پرندگان ساخته بود. در ماه شعبان سال ۱۰۱۷ هجری، که بقصد شکار باین ناحیه رفته بود، بقطعه زمینی رسید که بسیار سبز و خرم و پر آب بود، و از کنار آن نهر آب بزرگی میگذشت. و پرندگان آبی و هوائی، مانند قاز و اردک و کلنگ و سار و کبوتر و گنجشک، در آنجا بسیار دیده میشد. پس دستور داد که در میان آن زمین عمارتی دوطبقه با طاقها و ایوان- های زیبا بنا کردند، و برابر آن دریاچه ای بزرگ ساختند، و کنار دریاچه کومه ای، که دیوارهای کاشی داشت برای پرندگان آبی، و پشت آن کومه علفزاری، ترتیب دادند. در میان دریاچه نیز جزیره کوچکی بصورت مربع مستطیل ساختند، که بابلی بساحل مربوط میشد، و چون پل را بر میداشتند، دیگر کسی بدان جزیره نمیتوانست رفت. اطراف دریاچه راهم بانواع گلهای سوسن و همیشه بهار و شب و و قرفل آراستند، و پشت آنرا تایکجریب یونجه کاشتند که همیشه سبز باشد. گرد آن یونجه زار نیز از هر سو چنارها نشانند، و دور چنارها خندق عمیق کنند، تا جانوران وحشی بآن محوطه و عمارت داخل نتوانند شد. گرد خندق نیز نری کاشتند که چون سبز گردد خود دیواری دیگر شود.

از آنپس همه سال شاه برای شکار پرندگان باین مکان میرفت و آنرا **کومه** - **سنگ علی** نام داده بود. در آنجا همیشه انواع غذاها و مشروبات و لوازم زندگی، از فرش و خوابگاه و وسائل روئنائی و امثال آنها، فراهم بود، و بهمین سبب نیز یکی از شاعران تاریخ بنای آن را در جمله **کومه پر نعمت سنگ علی** پیدا کرد.<sup>۱</sup>

**ذوقی** نام شاعری دیگر نیز این قطعه را سرود:

شیر گردون بستۀ فترک اوست	شاه عباس آنکه در هنگام صید
صید گاهی کا سمانرا آبروست	صید گاهی ساخت در ملک عراق
صید از شادی نمی گنجد بیوست	صید گاهی آنچنان تا ساخته

۱- از جمله کومه پر نعمت سنگ علی بحروف ابجد عدد ۱۰۲۳ بدست می آید. و معلوم میشود که شکارگاه شاهی در سال ۱۰۲۳ از هر جهت برای پذیرائی او آماده بوده است.



شاه آنجا چون کمین سازد بصید  
گفت ذوقی از پی تاریخ آن

همجو جان در قالب و می در سبوست  
صیدگاه پادشاه صید دوست

۱۰۱۷

دیدگری در تاریخ آن گفت : گوشه عیش شاه تاریخ است.

۱۰۱۷

شاه عباس در یکی از این شکارهای «کومه» یکصد و چهار کلنگ ، ۱۸۰ اردک و کلاغ (!) و هوبره و ۱۷۰ مرغابی گرفت .<sup>۱</sup>

یکی از بازهای شکاری شاه عباس بازی بود معروف به **بازلوند** ، و این باز را هر آ بسبب جلدی و چالاکیش بدین نام میخوانده است .  
شاه این بازی بی باک چابک را از سایر بازان عزیز تر میداشت . ولی اتفاقاً در سال ۱۰۰۱ هجری ، هنگامی که از اصفهان بفرزین میرفت ، بازلوند در نزدیکی قصبه نظنژ مرد و شاه بسبب علاقه فراوانی که باین باز داشت ، فرمان داد تا بر فراز کوه برجی بیاد کار آن بنا کردند ، و این برج که هنوز هم آثاری از آن باقیست به **قبر بازلوند** معروفست .

یکی از معاصران شاه عباس تفصیل مردن بازلوند را چنین نقل می کند :

« ... نواب کامیاب از منصف بهمن ماه جلالی (۱۰۰۱ هجری) بتائید لایزالی از دارالسلطنه اصفهان رایت نهضت بجانب اردستان برافراشت ، و دو روز در آن بلده اقامت فرمود . از آنجا شکارکنان سایه عبور بر قصبه نظنژ انداخت ، و در حین وصول درانتهای اشتغال با مرشکار بازی که پادشاه سرافرازبان باز کمال توجه را داشت ، و از وضع جلدی و سبکیروازی او بغایت مشعوف بود . و نظر تربیت و حمایت بر حال اومی گماشت ... و این باز از سایر بازها ممتاز بود ، بحیثیتی چند و با کمال چستی و چالاکی موسوم بود به **بازلوند** .  
اتفاقاً در هنگام شکار ، که کبکی چند گرفته قصد دیگری کرد ، کبک بیچاره از بیم جنگال باز سراسیمه حال خود را بجاهی انداخت ، و باز از غایت حمیت متعاقب کبک بچاه رفت ، و کبک را در میان آب گرفت . لیکن بازرا در آن حال پروبال ترشد و توانست که بقوت پرواز از چاه برآید .

لاجرم شخصی بچاه رفت و بازرا برآورد . اما بواسطه ترشدن باز و تأثیر برودت هوای ناساز ، باز آغاز نپیدن کرد و بعد از ساعتی فدای خاک پای خسرو خورشید رای گردید . هلاک شدن باز موجب فی الجمله ملال خاطر شهریار سرافراز گشت ، و غبار آن ملال را

بآستین شفت و مرحمتی که به جزه و مساکین نظنز بظهور رسانیده بود ، از صفحه مرآت  
ضمیرمهرتصور برسترد ، و از کمال ترحمی که بحال ایشان داشت ، درین حالت نیز در مراعات  
و مراقبت احوال این جماعت باقی الغایه عدالت کوشید .

۶ ... چون رایت نهضت بجانب دارالمؤمنین کاشان برافراخت ، در حین توجه  
اشاره علیه بر این موجب صادر گشت که حکومت پناه **نجم الدین محمود بیگ** (نبیره  
امیرنجم ثانی<sup>۱</sup>) حاکم نظنز، در مقامی مرتفع ... عمارت عالیه جهت دفن باز لوند طرح  
اندازد ، و ابواش براوج کیوان برافراخته بزودی باتمام رساند ، و جناب حکومت پناه  
اطاعت حکم نموده برقله کوهی رفیع ، کنبیدی عالی طرح افکند ، و در عرض اندک زمانی باهتمام  
اوباتمام رسید<sup>۲</sup> .

یکی دیگر از معاصران شاه عباس تفصیل این واقعه را بصورتی دیگر نقل کرده است ،  
که از آن مفهوم حقیقی شفت و مرحمت او را به عجزه و مساکین نظنز بهتر میتوان  
دریافت . می نویسد :

۳ . در آن اثنا شاه جمجاه شاه عباس صفوی بطریق سیروشکار بآن ملک (نظنز)  
آمد ، در هنگام شکار کبک باز شکاری آن شاهباز اوج سلطنت و بختیاری ، گریخته برپام  
یکی از درویشان آنجا فرود آمد و نشست . آن ذی شأن بنفس نفیس متوجه گرفتن آن باز  
شد و میرشکاران و ملازمان را از همراهی و رفاقت منع نمود ؛ و تنها بدرخانه آن شخص آمد .  
دررا بسته دید . چندانکه مبالغه در کشودن در نمود ، مسموع نیفتاد و صاحب خانه بتصیر  
آنکه از سپاهیان وی باکان قزلباش خواهد بود ، و باین بهانه میخواهد بخانه او درآید ،  
و چون بدرون آید آزار و آسیبی باو میرساند ، و با مطلب ناممقول داشته باشد ، در نکشودن  
مبالغه نمود . ازین جرأت در بای ذخار غضب آن قهار بتلاطم درآمد و **حکم قتل عام آن  
ملک فرمود** و نزدیک بآن شد که آن معامله بوقوع انجامد . این خبر به ولانا **حیدری**  
رسید . چند بیت در آن معنی در بدیده انشا نمود ، که این بیت از آنجاست :

**دولت آمد بردرویدوثی پروانگرد نکتی را بین که در بر روی دولت وانگرد**  
و بوسیله ندما و مقربان آن شعرا بر عرض رسانید . آن ابیات مرضی طبع آن پادشاه افتاد .  
رقم عفو و اغماض بر جرائم آن شخص و اهل آن ملک کشید ، و حسب الاتماس مولانا ایشان  
را بجان امان داد . همان باز را در همان روز در کوهی رفیع منیع<sup>۳</sup> که در طرف قبلی  
نظنز واقعست ، بکبک پرانید و بعد از رسید کردن کبک عقابی از روی هوا نمودار شد و باز را  
شکار کرد ... و از غایت توجهی که بآن باز داشت ، عمارت عالی و قبّه متعالی برقله آن کوه ،

۱- امیرنجم ثانی از سرداران بزرگ شاه اسماعیل اول بوده است .

۲- قاوة الآثار ، نسخه خطی .

در همان مکان که عقاب با زرا صید نموده بود، ساختند، که الحال سیرگاه مردم آن ولایت است، و اگر کسی ملاحظه آن عالی بنا می نماید، میداند که چه زحمت در انعام آن بنا رفته، وجه مبلغ زر در آنجا خرج شده، چرا که آب و آبادانی در آن حوالی نیست، و مصالح تمامی از شهر نطنز بر فله آن کوه، که بک فرسنگ است، بیست آدمی برده اند...»

**ادام اوئاریوس سفیر فردریک دوک هلشتاین<sup>۴</sup>**، که در سال ۱۰۴۶ (۱۶۳۷ م) سال

هشتم سلطنت شاه صفی، جانشین شاه عباس، با ایران آمده است، درباره مقبره **بازلوند** میگوید:

«... در نزدیکی شهر نطنز در طرف راست دو کوه بلند نوك تیز دیده میشود که روی یکی از آن دوشاه عباس برج بزرگی بیاد کار باز خود ساخته است. یکی از بازهای او درین محل بر عقابی حمله برده و پس از زرد و خورد شدیدی پروغالب شده بود...»

«چون ما همگی خسته یا بیمار بودیم، تنها **مسیو ماندلسلو<sup>۴</sup>** با دوتن از ملازمان خود بتمانای این بنا رفت. این برج که تماماً از آجر ساخته شده بود، از پای کوه مورب دیده میشد و بنظر می آمد که قطرش از هشت قدم بیشتر نیست، ولی بگفته اودر بالای کوه وضع و شکلش تغییر میکرد. در اطرافش بقدری سوراخ و پنجره گذاشته بودند که نور از هرسو بدرون آن داخل میشد. بسیار تعجب کردیم که چگونه از چنان راه دشواری آنچه لوازم ساختمان را بالای چنان کوه بلندی برده اند. مسیو ماندلسلو برای بالا رفتن و فرود آمدن از آن کوه رنج و خطر بسیار تحمل کرد، و شش ساعت تمام صرف اینکار شده.»

شاه عباس در شکارگاه غالباً کاردی بر میداشت و روی میز بزرگی که با چرمزیبای بلغاری پوشیده شده بود، بدست خود شکاری را قطعه قطعه میکرد و از بهترین قسمت آن پاره گوشتی برمیگزید و بدست خود کباب لذیذی فراهم می ساخت.<sup>۱</sup>

در پایان شکار نیز برای هیهمانان ایرانی و بیگانه خود سهمی میفرستاد. بی ترو دلاواله

درین باره می نویسد:

---

۱- مآثر رحیمی، تألیف ملاحظه الباقی لها وندی، چاپ کلکته، ج ۳، ص ۱۳۳۵ و ۱۳۳۶

۲- Frederic duc de Holstein. هلشتاین از ممالک اتحادیه آلمانی در جنوب شبه

جزیره دانمارک بوده است.

۳- نویسنده ظاهراً در غلبه باز لوند بر عقاب اشتباه کرده است.

۴- Mandelslo

۵- سفرنامه اوئاریوس، ص ۴۷۷

۵- سفرنامه بی ترو دلاواله، ج ۳، ص ۳۸

» ... شاه همینکه مترجم مرا از دردید ( در روز یکشنبه ۹ جمادی الثانی ۱۰۲۷. درشکارگاه فیروز کوه) او را پیش خواند و پرسید شکاری را که سفارش کرده است برای من آورند ، آورده‌اند یا نه ؟ و چون شنید که نیاورده اند متغیر شد ، وزیرمآندران را خواست و باودستور داد که فوراً شکار را بفرستد . وزیر هم بی درنگ يك شکار تمام بمترجم من سپرد . ولی این شکارچندان بزرگ بود که چون مترجم من آنرا بعبادت ایرانیان زیر شکم اسب خود بست ، بزحمت توانست تا خانه بیاورد . نیدانم بزکوهی بود یا کوزن . دو شاخ سیاه بزرگ بیجا بیچ داشت ... در حال از گوشت این حیوان وحشی ، که بدست شاه یا یکی از زنان زیبای او کشته شده بود ، چند وعده خوراک ما فراهم شد<sup>۱</sup> .

**ماهگیری شاه** عباس ماهگیری رانیز دوست میداشت ، و هر وقت که در کنار دریای رودخانه ای اردومیزد بصید ماهی مشغول میشد . حتی یکبار که در سال ۹۹۹ هجری قمری بزیارت آرامگاه جد بزرگ خود شیخ صفی-الدین اردبیلی رفته بود ، از آنجا برای سیر و شکار به قزل آغاج و حدود رودخانه کر ، که آترمان سرحد متصرفات ایران و عثمانی بود ، رفت و به ماهی گرفتن پرداخت . جمعی از سربازان عثمانی که در آنسوی رود بودند ، باو تعارف کردند که نزد ایشان رود . شاه نیز بی هیچ ملاحظه با فرهادخان قرمانلو ، از سرداران بزرگ قزلباش ، سوار بر قایقی شد و بدآنسو رفت ، و ساعتی میهمان ترکان بود هنگام بازگشت به میزبانان تکلیف کرد که ایشان نیز بخاک ایران آیند . ترکان که او را شناخته بودند ، دعوتش را پذیرفتند . ولی چون بدینسوی آب آمدند ، و دریافتند که آن جوان شاه ایرانست ، از گستاخی خود معذرت خواستند . شاه ایشان را ساعتی نزد خود نگاهداشت و میهمان کرد و با مهربانی باز گردانید<sup>۲</sup> .

در مآندران و کیلان بیشتر در کنار دریا بمیاهگیری مشغول میشد . چنانکه در سال ۱۰۲۳ پس از آنکه چند شب را در لاهیجان بعیش و عشرت و تماشای چراغان استخر آنجا بسر برد ، به امیرجه کلاویه رستمدار رفت ، و بصید ماهی پرداخت و بیک دام ۳۵ هزار ماهی گرفت<sup>۳</sup> .

۱- سفرنامه بی بیروندلاوا ، ج ۳ ، ص ۴۳۱

۲- رده‌التواریخ ، نسخه خطی

۳- ایضا . - جلال‌الدین محمد منجم می‌اویسد که یکبار نیز از رودخانه بالغو (در لرستان) بیست هزار

ماهی کوچک و بزرگ مید کرد .

## چوگان بازی و فنی اندازی

شاه عباس بچوگان بازی، که از ورزشهای بسیار قدیم ایران و ظاهراً از ابتکارات ایرانیانست، عشق و علاقه فراوان داشت، و هر گاه که از کار جنگ و لشکر کشی و سفر فراغتی می‌یافت، یا میخواست میهمانان بیگانه خود را سرگرم دارد، بچوگان بازی مشغول میشد.

ایرانیان برخلاف برخی از ملل دیگر همیشه سواره چوگان بازی میکرده‌اند. در زمان شاه عباس عده سواران هر طرف ازینج یا شش بیشتر نبود. هرگز، چنانکه در بعضی از بازیهای امروز مرسوم است، بهم تنه یا مشت نمی‌زدند، و مانع پیشرفت و حمله یکدیگر نمیشدند. هر سواری میکوشید که خود را زودتر به گویی که از چوب بسیار سبک ساخته شده بود، برساند و آنرا با چوگان، که چوب بلند سر کجی بود، از دسترس حریف دور کند. چوگان را بدست راست می‌گرفتند و هنر چوگان باز در آن بود که گوی را از نزدیک دنبال کند و همیشه از حریفان پیش باشد، و اگر وقتی نتوانست خود را بگویی برساند، حتی الامکان راه حریفان را نیز ببندد و نگذارد که گوی را چوگان بزنند.<sup>۱</sup> چون کار چوگان بازی مستلزم خوب اداره کردن اسب و تمرین حرکات گوناگون بود، ازین ورزش برای تربیت کردن سواران چابک بی‌باك استفاده بسیار میشد، و شاید بهمین سبب نیز شاه عباس چوگان بازی را تشویق میکرد. چنانکه غالباً بی‌آنکه خود در بازی شرکت کند، در میدان بزرگ شهر تماشا می‌نشست و اجازه میداد که مردم نیز از زن و مرد برای تماشا حاضر شوند.

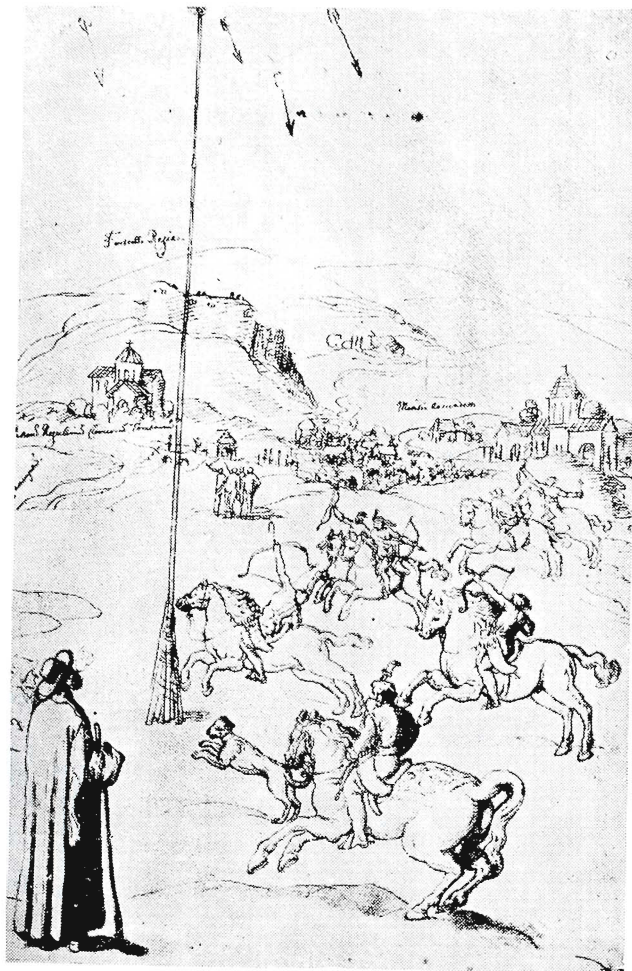
گذشته از سواران قزلباش، در میان مردم ولایات مختلف ایران ظاهراً اهالی



## چوگان بازی

در عصر صفوی (گرجستان)

از کتاب «تاریخی از ملت گرجستان» تألیف «آلن»



## قیق اندازی

در زمان پادشاه صفوی

از کتاب «تاریخی از ملت عمر جستان» تألیف «آن»

مازندران و گرگان در چوگان‌بازی مهارت بسیار داشته‌اند . جلال‌الدین محمد منجم در وقایع سال ۱۰۱۶ هجری می‌نویسد :

«... روز عید قربان در میدان سبزه‌ساری چوگان بازی کردند ، و مازندرانیان

چوگان‌رای بسیار خوب باختند .»

در وقایع سال ۱۰۲۱ هجری هم بمناسبت پناهنده شدن **محمد ولی خان پادشاه** ازبک بایران ، و شرح پذیرائی‌هایی که حکام ولایات بفرمان شاه عباس ازومیکرده‌اند ، نوشته‌است .

«... روز دیگر (ولی محمد خان و فریدون خان حاکم استراباد) بزیارت حضرت

شیخ بابزید بسطامی رفتند ، و چون مراجعت واقع شد ، ولی محمد خان از فریدون خان چوگان بازی فزلباش خواست ، و گفت که هرگز ندیده‌ام و میل تماشا دارم . حسب الاشارة فریدون خان فزلباش و غلامان فصلی چوگان بازی کردند. خان و جماعت ازبک در تعجب ماندند و شگفتیها فرمودند ، و مکررا بن بازی کرده شد ...»

شاه عباس همیشه میهمانان بیگانه خود را بتفریحات کونا کون سرگرم می‌کرد که از آن جمله یکی چوگان‌بازی بود. مثلا پس از آنکه همین محمد ولی خان ازبک باصفهان آمد ، همه روزه در میدان نقش جهان اصفهان او را بتماشای چوگان بازی و قیق اندازی ، یا آتش‌بازی و امثال آن دعوت میکرد . درینگونه بازیها مردم شهر نیز ، چنانکه پیش ازین هم اشاره کردیم ، از زن و مرد بتماشای می‌آمدند ، و چون بازی پیاپیان میرسید ، برای گردش و تفریح بیاغهای سلطنتی ، که بروی مردم باز بود ، میرفتند . یکی از سفیران بیگانه که چندی در اصفهان بسر برده و شاهد تفریحات شاه عباس بوده است ، می‌نویسد :

«... مردم از زن و مرد پس از آنکه در میدان چوگان بازی سواران را تماشا

کردند ، برای گردش بیاغ شاه میروند . در این باغ بامشاه عباس بروی همه بازست ، و باغیانها دستور دارند که از همه مردم پذیرائی کنند ، مشروط بدانکه کسی بدرختان و گلها دست نزند ...»

«سواران هم همینکه از چوگان بازی فارغ شدند ، پیاده بیاغ شاه میروند و

بشراپخواری مشغول میشوند . زیرا درین کشور بطری شراب هرگز فروخته نمیشود ...»



شاه عباس، چنانکه در آغاز این فصل اشاره کردیم، چوگان بازی را بسیار دوست میداشت و در مدت سال مکرر با سرداران خود باین بازی باستانی ایران سرگرم میشد. یکی از مردم انگلستان که در سال ۱۰۰۷ بایران آمده است، درباره چوگان بازی او در شهر قزوین می نویسد:

«... بازی کنان باشاه دوازده تن بودند، که شش تن دریکسو و شش تن درسوی دیگر قرار گرفتند. هر یک در دست خود چوب بلندی داشتند که باندازه يك انگشت قطر آن بود، و بر سر چوبها چیزی مانند سرچکش نصب کرده بودند. همینکه هر دو طرف رو بروی هم واقع شدند، کسی بمیان میدان آمد و گوی چوبینی را پیش ایشان انداخت، و بازی شروع شد... شاه مکرر نزد ما آمد و پرسید که «آیا ازین بازی خوشتان می آید؟» یکبار نیز در ضمن چوگان بازی کمر و پای اسب شاه شکست، ولی او جان سلامت برد. ملاجلال منجم باشی وی درین باره چنین نوشته است:

«... نواب کلب آستان علی بر اسب مادیان لیلی نام سوار بود و چوگان بازی اشتغال نمودند. چون گوی بزیر دست و پای اسب درآمد، نواب کلب آستان علی از روی تعجیل سراسب کشیدند که گوی را بزنند. سراسب شکست و دستش از جای بدررفت، و چون اسب ب عقب نشست، کمر اسب شکست. شاه از اسب جدا شد و بیای ایستاد... بنوعی خود را گرفت که حد بشر نبود، و این هم با اتفاق جمهور دست ولایت بود که او را گرفت...»  
شاه عباس در شهر هائی که برای چوگان بازی و بازیهای دیگر محل مناسبی آماده نبود، میدانهای میساخت. چنانکه در سال ۱۰۰۱ هجری، پس از گرفتن گیلان از خان احمد کیلانی، دستور داد باغ پیش قلعه لاهیجان را، که پر از درختان میوه دارو انواع کلهای زیبا بود و در حدود دوازده هزار ذرع مربع وسعت داشت، هموار و بمیدان بزرگی تبدیل کردند، و در آنجا میله قیق برپا ساختند، تا برای چوگان بازی و قیق اندازی آماده باشد.<sup>۲</sup>

قیق اندازی قیق<sup>۳</sup> چوب بلندی بود که در میان میدان بزرگ شهر برپا می- کردند و بر سر آن کوئی یا جامی زرین، یا خر بوزه و سیب، و گاه

۱ - سفرنامه ژورژ منواریس، ص ۷۱

۲ - تاریخ سیلان عبدالفتاح فومنی، ص ۹۴ و ۹۵

۳ - کلمه قیق همانست که بعدها قاپوق گفتند. چوب قیق هم بجای آنکه وسیله تفریح و بازی باشد در دوره قاجار به برای نمایش سرقمران و کسانی که بفرمان شاه کشته میشدند بکار میرفت.

ظرفی پرازسکه طلا، قرار میدادند. سپس تیراندازان سوار چابک دست، آنرا هدف میساختند و هر کس که آن نشانه را بتیره یزد، و از فراز قیق بزیرمی انداخت، جائزه ای کرانها می گرفت. این بازی که از جمله تفریحات کوناگون پادشاهان صفوی بوده است، قیق اندازی نامداشت.

شاه عباس باین بازی نیز علاقه وافر داشت و از تماشای آن لذت بسیار می برد. هر وقت که بدستور او در میدان شهر قیق اندازی میکردند، خود برای تماشا در اطاق کوچک چوبینی که شاه نشین نامیده میشد، می نشست. این اطاق را زوی چهار چرخ تعبیه کرده بودند، بطوری که باسانی دور خود میگشت و بمیل شاه از جایی بجای دیگر منتقل میشد. در قیق اندازی سواران تیرانداز مجبور بودند که در حال تاخت هدف را از فراز قیق بزیر اندازند، و پیداست که اینکار بی مهارت و چالاکی بسیار میسر نمیشد. اگر آنچه بالای قیق گذاشته بودند ظرفی پرازسکه های طلا بود، چون بر زمین می افتاد سکه هایش را میان شاطران شاه قسمت میکردند. سواری هم که جائزه بزرگ بازی را می برد<sup>۱</sup> ناکزیر بود همه سرداران و بزرگان که در آن شرط بندی شرکت کرده بودند، حتی شخص شاه را، بخانه خود میهمان کند.<sup>۲</sup>



---

۱ - یکی از مورخان زمان شاه عباس دوم درباره جائزه ای که آن پادشاه بیکی از برندگان این بازی داده است، می نویسد:

» ... در میدان قیق بازی تیرم رام صنی قلی بیگ یغدی ولد ساروسلطان بر هدف مقصود آمد و طبق زر را که بر فراز قیق نصب کرده بودند، بیک چوبه تیر از سطح هوا بزیر آورد، و خاقان بنده نواز بجائزه آن کمانداری خدمتش را برتبه یساولی صحبت و خلعت خسروانه سرافراز فرمودند.

## جشن آبریزان

یکی دیگر از تفریحات شاه عباس شرکت در مراسم جشن آبریزان یا آب‌باشان بود. آبریزگان یا آب‌ریزان، یکی از جشنهای باستانی ایرانیان پیش از اسلام بوده است. ایرانیان قدیم در روز سیزدهم تیرماه هر سال جشنی بزرگ می‌گرفتند، و درین روز آب یا گلاب بر سر و روی هم می‌پاشیدند. شاه عباس هم چنانکه منشی مخصوصش اشاره کرده است، جشن آبریزان را شگون گرفته بود، و همه سال در نیمه اول برج سرطان (تیرماه) مراسم مخصوص این جشن را با نشرفات بسیار انجام میداد.

درین روز اگر شاه در اصفهان بود، مراسم آبریزان در کنار زاینده‌رود، نزدیک پل چهارباغ، و اگر در مازندران یا کیلان بود، در کنار دریای خزر صورت می‌گرفت. شاه باجمعی از بزرگان دولت و سرداران و میهمانان بیگانه خود، در زیر یکی از طاق‌نماهای پل می‌نشست و تماشا مشغول میشد.

مورخان معاصری در آثار خویش مکرر باین جشن اشاره کرده اند. از آن جمله ملاجلال منجم مخصوصش در وقایع سال ۱۰۰۷ هجری می‌نویسد:

«... چون آفتاب در اوایل سرطان بود، آب‌ریزان نمودند و بارعام دادند که هیچکس مانع نشود، و طرفه صحبتی شد...»

و نویسندۀ تاریخ عالم‌آرای عباسی در ضمن حوادث سال ۱۰۲۰ نوشته است:

«... در اول تحویل سرطان، که بعرف اهل عجم و شگون‌گیری و جم، روز آب‌باشان است. بانفاق در چهارباغ صفاهان تماشای آب‌باشان فرمودند، و در آن روز زیاده از صد هزار نفر از طبقات خلائق و ضعیع و شریف، در خیابان چهارباغ جمع آمده بیکدیگر آب می‌پاشیدند. از کثرت خلائق و بسیاری آبپاشی زاینده رود خشکی پذیرفت (!) و فی‌الواقع تماشای غریبی است...»

۱ - عالم‌آرای، ص ۵۵۶

۲ - ایضاً، ص ۵۹۳

و در وقایع سال بعد، که شاه بسفر مازندران و گیلان رفته بود، درباره مراسم این جشن که در تفسیر رودسر با حضور شاه انجام گرفت، چنین نوشته است:

«... رسم مردم گیلانست که ایام ختمه مسترقه<sup>۱</sup> هر سال، که بحساب اهل تنجیم آن ملک بعد از انقضای سه ماه بهار قراردادند، و در میان اهل عجم روز آب پاشان است، بزرگ و کوچک و مذکر و مؤنث، بکنار دریا آمده در آن پنجروز بسور و سرور می پردازند، و همگی از لباس نکلغ عربان گشته، هر جماعت با اهل خود بآب درآمده بایکدیگر آب بازی کرده بدین طرب و خرمی میکذرانند، و الحق تماشای غربی است. القمه موکب همایون از فرح آباد بدانصوب در حرکت آمد و بقصبه رودسر از اعمال رانگو گیلان، که این صحبت بهجت افزا منعقد شده بود، رسیده تماشائی آن سور و نظاره کر آن انجمن سرور بودند...»

پی‌ترودلاواله جهانگرد ایتالیائی هم، که خود در سال ۱۰۲۸ هجری در شهر اصفهان شاهد جشن آب پاشان بوده است، درین باره شرحی نگاشته که از آنچه مورخان ایرانی نوشته اند مشروحتر و جامعتر است. می نویسد:

«... در روز جمعه پنجم ماه زویه ۱۶۱۹ (۲۲ رجب ۱۰۲۸-۱۵ سرطان)، مراسم جشن آب پاشان با آب ریزان انجام گرفت. من تا آنروز مراسم این جشن را ندیده بودم. چه ظاهراً درغیاب شاه موقوف میشود. آب پاشان نام کنونی این جشن است، ولی در کتابهای کهن آن آب ریزان نوشته‌اند. در روز این جشن تمام مردم، از هر طبقه، حتی شخص راه نیز، بی هیچ ملاحظه بسبک اهالی مازندران لباسی کوتاه بپوشیدند، و برای اینکه عمامه هاشان از ریزش آب و گل آلوده نشود، بجای آن شب کلاه بپوشیدند. سپس دستها را بالا میزنند و در کنار رودخانه، یا محل دیگری که آب زیاد در دسترس باشد، حاضر میشوند، و همینکه شاه اشاره کرد، با نظرفهائی که در دست دارند در ضمن رقص و خنده و شوخی و هزار گونه تفریحات دیگر، بر سر روی هم آب می پاشند. گاه کار این آب پاشی بجائی میرسد که برخی مردم از خشم و غضب بابلل دیگر طرفهارا بسویی می اندازند و بادست بآب ریختن می شتابند. درینگونه موارد حریفان خود را میان رود یا استخر می افکنند، بطوری که غالباً این جشن با خفه شدن جمعی از مردم پایان میرسد.

«در اصفهان مراسم جشن آب ریزان را در کنار زاینده رود، در انتهای خیابان چهارباغ برابریل زیبای الله وردی خان بجای می آورند... بهمین سبب شاه آنروز از اول صبح

۱ - این جشن را بهمین مناسبت مردم گیلان جشن پنجک می گفته اند - تاریخ غلدرین

۲ - عالم آرا، ص ۶۰۳

بدانجا رفت و تمام روز را در یکی از غرفه‌های زیرپل بتماشا نشست. اندکی پیش از آنکه مراسم جشن بیابان رسد و مردم دست از آب پاشی بردارند، شاه سفیران بیگانه را زیر پل خواند، و چون وقت تنگ بود زمانی پس از آمدن ایشان مردم را مرخص کرد، و خود در صحبت سفیران بیاده‌گساری پرداخت...»

از میان سفیرانی که جهانگرد ایتالیائی اشاره کرده، یکی سفیر پادشاه اسپانی دن گارسیا دوسیلو افیگوه را بوده است، که در سفر نامه خود شرحی دربارهٔ این جشن و ترتیب پذیرائی شاه از سفیران در زیر پل چهارباغ نوشته، و هضمون آن اینست:

«... چند روز بعد شاه از سفیران خواهش کرد که طرف عصر روی پل زنده رود، که محلهٔ جانفا و محلهٔ کبیران را از محلهٔ تیر بزبان و بقیهٔ شهر که نهٔ اصفهان جدا میسازد، حاضر شوند. از چندین قرن پیش، همه سال در ماه زویه ایرانیان جشنی میگیرند، بدین ترتیب که همهٔ مردم از هر ملت و طبقه، غیر از زنان، در کنار رودخانه جمع میشوند، و زنان بالای پل بتماشا می‌نشینند. مردان درین روز لباسهای که نهٔ کوتاهی، که بالباسهای معمول ایشان تفاوت بسیار دارد می‌پوشند، و شلووارهای تنگ بپا می‌کنند، و بجای عمامه شیکلاه کوچکی بر سر می‌نهند...»

«در کنار رودخانه همگی بدرزن آب می‌روند و بر سر روی یکدگر آب می‌پاشند، و برای اینکه بهتر از عهدهٔ این کار برآیند، هر يك ظرفی نیز همراه می‌برند... کار آبیاری گاه بدانجا میرسد که ظرفها را بسوی یکدگر پرتاب میکنند، و سرهای بسیار شکسته میشود و گاه نیز چند نفری بجهان دیگر می‌روند...»

«... غرفه‌های پل از هر سو برودخانه نگاه می‌کند، و هر يك از ده تا نه قدم طول و چهار قدم عرض دارد. شاه و سفیران لاهور (هند) در غرفهٔ دوم نشسته بودند. سفیر بلخ (ترکستان) در راهروی که میان غرفه‌های دوم و سوم است، قرار گرفته بود. شاه سفیر اسپانی را نزدیک خود نشاند و عقیدهٔ او را دربارهٔ آن جشن پرسید. ولی داد و فریاد و هیاهوی مردم درین وقت چندان بود که روی پل سخن گفتن میسر نمیشد. شاید به همین سبب، یا بعلت اینکه جمعی از مردم سرهای یکدگر را شکسته و چندتن نیز کشته یا در آب خفه شده بودند، شاه فرمان داد که دست از آبیاری بدارند...»

«وقتی که سفیر اسپانی وارد غرفهٔ شاه شد، دوتن از زنان رقاص، که غالباً شاه را مشغول میدادند، آنجا بودند و برای تفریح خاطر او با سفیران لاهور و بلخ (سربر) می‌گذاشتند. ولی همینکه سفیر اسپانی وارد شد، شاه بآندوا اشاره کرد که از مجلس بیرون روند. سپس

روباطرافیان خود کرد و بخنده گفت : «سن سفیر اسپانی بجائی رسیده است که دیگر از مصاحبت زنان و اینگونه نفریحات لذت نمیبرد!» ...»

کویزده نامعلوم تاریخ منظوم شاه عباس<sup>۲</sup> نیز، عید آب پاشان را درین اشعار و صاف

کرده است :

چو هر سال روز نخستین مهر	برافروزد از برج خرچنگ چهر
بود آب پاشان برسم عجم	که کسری شکون کرده بوده است وجم
شهب نیز نیکو شمردی بفال	بامرش شدی جشن آن روز سال
در آن روز در چارباغ ازدحام	نمودند بیش از شمر خاص و عام
زبس ریختند آب بر یکدگر	جهان گشت تا ماهی و ماه تر .



---

۱ - سفرنامه دن ساریا ، ص ۳۱۳

۲ - نسخه خطی ، کتابخانه ملی ملک .

## شاه و قهوه خانه

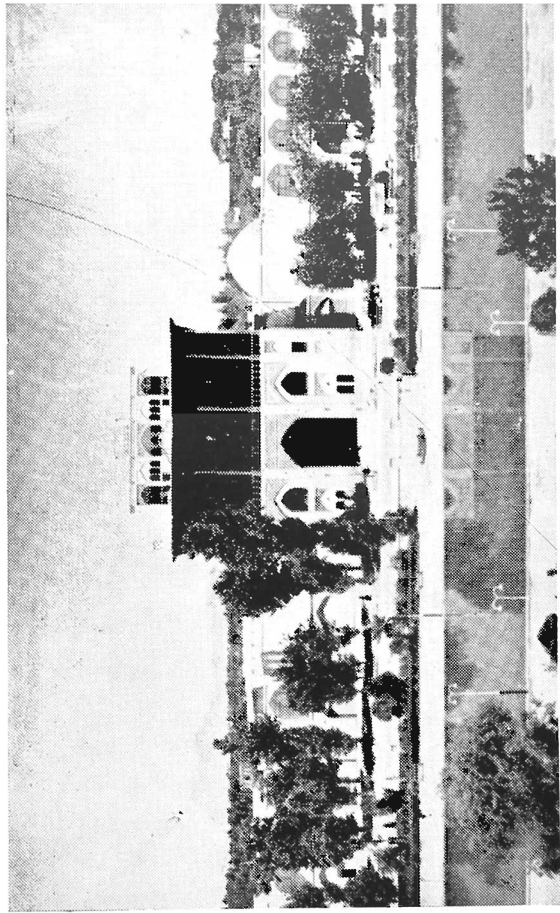
یکی از تفریحات شاه عباس رفتن بقهوه خانهای اصفهان بود. گاه بی خبر بقهوه خانها میرفت و با هنرمندان و شاعرانی که غالباً در آنجا بودند، بصحبت می نشست. گاه نیز میهمانان عالیقدر و سفیران بیگانه و بزرگان و سران دولت خود را بقهوه خانهای بی برد و ایشان را در آنجا بانوشیدن قهوه و شراب و تماشای رقص جوانان خویروئی که معمولاً در قهوه خانها کار میکردند، مشغول میداشت. درباره قهوه خانهای معروف اصفهان و خصوصیات هر یک، آنچه بر شاه عباس و شاعران در برخی از قهوه خانها گذشته است، پیش ازین سخن گفته ایم.<sup>۲</sup> اینک بتعریف یکی از پذیرائیهای «رسمی» این پادشاه در قهوه خانه می پردازیم:

شاه عباس در آغاز سال ۱۰۲۸ چندی در فرح آباد مازندران بسر برده بود. درین مدت سفیرانی از هندوستان و اسپانی و روسیه و عثمانی بایران آمده، و برخی ازیشان در انتظار بازگشت شاه از ولایات شمالی کشور، در قزوین و اصفهان مانده بودند. شاه در سوم ماه رجب آنسال از مازندران باصفهان آمد، و سه روز بعد که سفرای هند و عثمانی و روسیه از قزوین بیایستخت می آمدند، بانشریفات بسیار باستقبال ایشان رفت.<sup>۳</sup> پس از آن نیز چندین شب و روز میهمانان خود را بتماشای آتش بازی و چوگان بازی و بازیهای دیگر دعوت کرد. از آنجمله در شب پنجشنبه هفتم ماه رجب خان عالم، سفیر نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هندوستان، و دن کارسیا دوسیلوا فیکوهره سفیر فیلیپ سوم پادشاه اسپانی، و سفیران عثمانی و دولت مسکوی (روسیه)، و جمعی از کشیشان عیسوی

۱ - رجوع کنید به صفحات ۳۴ تا ۳۸ این کتاب

۲ - رجوع کنید به صفحات ۳۵ و ۳۶ این کتاب.

۳ - شرح مفصل این استقبال شاهانه در فصل رفتار شاه عباس با سفیران بیگانه خواهد آمد.



عکسی از میدان نقش جهان اصفهان  
در سالهای اخیر





را باچند تن از میهمانان عالیقدر بیگانه، باخود بیکی از قهوه خانهای میدان نقش جهان برد. گزارش این پذیرائی بطوری که از سفرنامه‌های دن کارسیا-سغیر اسپانی و پی‌ترو دلاواله جهانگرد ایتالیائی، که هر دو در آن مجلس همراه شاه بوده‌اند، برمی آید چنین است: روز چهارشنبه ششم رجب سال ۱۰۲۸ شاه عباس سفیران هندوستان و اسپانی و دولت مسکوی (روسیه)، نماینده انگلستان و سفیر از بک و برادر زاده شریف مکه را، که درصفهان بودند، باهمراهان هر یک بتماشای چراغان شهردعوت کرد. همگی نزدیک غروب در میدان نقش جهان گردآمدند. شاه نیز سوار بر اسب در میدان حاضر بود. پس از آنکه ساعتی بصحبت و گردش گذشت، و چراغهای میدان و بازار روشن شد، شاه میهمانان را بدرون بازار برد... در آنجا همگی از اسب بزیر آمدند و همراه شاه بقهوه خانهای رفتند... قهوه‌خانه‌ها معمولا وسیع بوده و دیوارهایی بسفیدی برف داشته‌است... چراغها و مشعلهای بسیار از هرسوی قهوه خانه میدرخشید، و چراغهایی که از سقف گنبدی شکل آنجا فروآویخته بودند، مانند ستارگان آسمانی بنظر میرسید. میان قهوه خانه نیز حوضی بزرگ بود که عکس چراغهای سقف در آن منعکس میشد، و زمین هم از انعکاس چراغها و آئینه‌ها و شمعی‌های سقف و دیوار، و مشعلهایی که در اطراف حوض نهاده بودند، چون آسمانی پرستاره‌می‌ود.

در اطراف قهوه خانه طاقنماهایی ساخته بودند که با فرشهای گوناگون مفروش و نشیمن مشتریان و تماشاگران بود. شاه عباس در یکی از این طاقنماها بر زمین نشست و سفیران هندوستان و اسپانی را هم، که از دیگران محترم تر بودند، باخود بدانجا برد. سفیر عثمانی در طرف چپ او قرار گرفت و سفیر اسپانی را، که نمیتوانست مثل ایرانیان بر زمین نشیند، در گوشه‌ای مقابل خود روی صندلی اذن جلوس داد. در طاقنمای مجاور نیز سفیر مسکو و منشی‌اش و کشیشی روسی جای گرفتند. نماینده انگلستان هم، که آنروز منزلت و اعتبار زیادی در ایران نداشت، باهمراهان خود در طاقنمایی دورتر نشست. سایر میهمانان شاه، مانند پسران تاده رئیس کشیشان برهنه‌پا، و چند کشیش

پرتغالی کلیسای اصفهان ، و کشیش دیگری بنام برنارد<sup>۱</sup> هم، که در همان ایام از طرف پادشاه اسپانی نامهای برای شاه آورده بود، زیر دست سفیر اسپانی نشستند. «پیترو دلواله» جهانگرد ایتالیائی هم ، که میهمان شاه بود ، زیر دست ایشان و بالادست اسفندیار- بیگ انیس و آقاحقی و چند تن دیگر از ندیمان و نزدیکان شاه نشست . ولی این دو نفر بر سر پانزده بسته بودند ، و هر لحظه برای اجرای دستورهای شاه از جا برمیخاستند .

مقابل ایشان ، در آنسوی قهوه خانه ، زیر دست سفیر عثمانی ، برادرزاده شریف مکه، که بدر بار ایران پناه آورده و میهمان شاه بود ، جای داشت . نزدیک او نیز جمعی از سرداران و درباریان در گوشه‌ای ، دور از نظر شاه ، ایستاده بودند ، که خدا بنده میرزا پسر بزرگ شاه نیز در میان ایشان بود ، اما مقلی میرزا پسر کوچکتر او هم، در گوشه‌ای دیگر ایستاده و شمشیر پدربا دست گرفته بود زیر اشاء، در رنگونه پذیرائیها گاه شمشیر خود را بدست او میداد.

محمد آقای تاتار، از بزرگان ازبک، و سفیر هند در تراز همه رسیدند . شاه سردار ازبک را در دست راست و سفیر هند را در مقابل خویش جای داد. اصیل زادگان اسپانیائی هم، که همراه سفیر آندولت حرکت میکردند ، کلاههای فرنگی خود را در دست گرفته ، باملازمان سفیران هند و مسکوی در انتهای قهوه خانه ایستاده بودند .

همینکه هر کس در جای خود آرام گرفت، بچه رقصان زیبای گرجی و اصفهانی، که معمولاً در قهوه خانها برای خدمت بمشتریان ، و ساقیگری و رقص و جلب توجه مردم ، استخدام میشدند ، بالباسهای زنانه، صدای دایره و چهارپاره، با اجازه شاه در میان جمع پایکوبی برخاستند، و تاشاه و میهمانانش آنجا بودند، بانواع رقصهای گوناگون ایرانی و گرجی و تاناری و امثال آنها رقصیدند . از میان ایشان دو بچه رقص ، یکی چرکس و یکی اصفهانی ، از دیگران بهتر میرقصیدند ، و هر یک از آنها میکوشید که خود را از دیگری در آن فن ماهرتر نشان دهد .

هر یک از ایشان نیز هواخواهان و طرفدارانی داشت که بر سر او شرط می بستند و برایش دعای میکردند . هر دو در انواع رقصها مهارت داشتند . در بچه رقص اصفهانی، که مهره بازی و بندبازی میدانست ، میکوشید که پسرش بر بچه رقص چرکس در

آن مسابقه غالب گردید، و در تمام مدت رقص بسر، با دست و سر حرکات و رفتار او را تقلید می کرد و عرق میریخت. حرکات این دو بچه رقص، بگفته سفیر اسپانی، از حرکات زنان هم زنانه تر بوده است.

در همان حال پیش شاه و سفیران سفره کوچکی گسترده و شام آورده شد. شاه چند لقمه ای بکار برد، ولی سفیران یا بسبب سیر بودن و یا بعلت آنکه صرف طعام رادر چنان محلی مناسب شان و مقام خود نمی دانستند، چیزی نخوردند. سفیر اسپانی نیز باطناً از اینکه شاه عباس او را در قهوه خانه ای پذیرائی کرده بود، خشمگین بود، و در سفرنامه خود پس از بیان وضع قهوه خانه و بچه رقصان، بطعنه می نویسد که:

« شاه ایران در چنان مکان پرافتخاری از سفیران خارجی پذیرائی کرد! »

سفیران اسپانی و هند و عثمانی و مسکوی از آشامیدن قهوه هم، که شاه بدست جوانان خو بروی قهوه خانه، در فنجانهای طلا پیش ایشان می نهاد، خود داری کردند و بیبیکساری قناعت نمودند. شاه با ایشان سلامتی پادشاهان هر یک شراب خورد، و پس از صرف طعام و شستن دست با آفتابه لکن زرین، دست و آب را با دستمالی که همیشه بر کمر داشت، خشک کرد و از جای برخاست و بامیهمانان از قهوه خانه بیرون رفت.

در زمان شاه عباس محلهای خاصی نیز برای خوردن چای بوده  
**چای خانه**  
است که آنها را **چایخانه** یا **چای ختائی خانه** می گفته اند. در

چایخانه ها، برخلاف شیره خانه که مرکز میخواری و رقص جوانان خو بروی و کارهای ناپسند بود، مردم محترم و نجیب جمع میشدند، و آنجا در ضمن نوشیدن چای بیازی های نرد و شطرنج و امثال آن می پرداختند. یکی از سفیران اروپائی که نه سال پس از مرگ شاه عباس بایران آمده است، میگوید که شطرنج بازان ایرانی غالباً از شطرنج بازان مسکوی (روسیه) نیز زبردست ترند، در صورتی که شطرنج بازان روسیه در اروپا نظیر ورقب ندارند.

همین سفیر می نویسد که چای را سوداگران تانار و ازبک از ختا (چین) بایران می آورند، و بدین سبب بجای ختائی معروفست، و میگوید که ایرانیان برک چای را آنقدر در آب میجوشانند که رنگی سیاه و مزه ای تلخ پیدا کند. سپس آنرا با بادبان

وراز یانه وشکر می آمیزندومی نوشند. معتقدند که برای سلامت مزاج بسیار مفید است وبه همین سبب برای هر کس که بدیدارشان رود فنجانی چای می آورند . چای راچندان داغ میخورند که بدست نگهداشتن فنجانهای چینی یاقره کار دشواریست . ازاینرو غالباً فنجانها را ازچوب یانی میسازندوبر آن روپوشی از مس یاقره وطلا می کشند، تا گرمی جای دست نوشنده را آزار نرساند.<sup>۱</sup>

تاورنیه جهانگرد فرانسوی، در سفرنامه خود می نویسد شاه عباس چون دریافت که مردم درقهوه خانها بگفتگو های سیاسی و دولتی می پردازند و ممکنست این گفتگو ها بتوطئه و فتنه انگیزی منتهی گردد ، تدبیری بکارزد تا مردم را از دیرماندن درقهوه خانها باز دارد . بدستور او هرروز صبح ، پیش از آنکه کسی بقهوه خانه رود ، ملائی بدانجا میرفت وشتربان را با گفتن مسائل دنیی وقل تازینخ و شعر سرگرم میکرد ، وبعداد دوسه ساعت ازجای برمی خاست وبعاضران میگفت که دیگر وقت کارست ، برخیزید وبدنبال وکسب وکار خوبروید.<sup>۲</sup>



---

۱ - ترجمه فرانسوی سفرنامه اوتاریوس ، ج ۱ ، ص ۵۳۴ و ۵۳۵

۲ - ترجمه سفرنامه تاورنیه ، ص ۶۰۲

### جشن نوروز

شاه عباس همه سال عید نوروز را جشن میگرفت و با اجرای مراسم مخصوص این عید باستانی ایرانی علاقه خاص داشت. در روز عید شاه با رعام میداد و همه بزرگان کشور و سران سپاه و مأموران عالی مقام دولت را بحضور می پذیرفت. در جشن نوروزی بامیه مانان ایرانی و بیگانه و سرداران و وزیران و ندیمان خویش پیاده کساری می نشست. درین روز وزیران و حکام بزرگ پیشکش های گران بها تقدیم میکردند، و شاه نیز بکسانی که خدمات شایسته کرده بودند، خلعت و منصب تازه عطا می کرد.

در جشن نوروز سال ۱۰۱۴، که مصادف با روز اول ذی قعدة بود، میرزا حاتم بیگ اردوبادی اعتمادالدوله (وزیر اعظم)، دوهزار و هفتاد و چهار تومان از نقد و جنس بشاه تقدیم کرد، و در همان روز خواجه محمد شفیع معروف به میرزای عالمیان<sup>۱</sup>، وزیر کیلان نیز سه هزار تومان پیشکش آورده بود. ولی همیشه هدایائی که از طرف الله وردی خان، خان شیراز، یا پسرش امام قلی خان تقدیم میشد، گران بها تر و بیشتر بود، و پیشکش های حکام آذربایجان و خراسان و شروان و مازندران و کیلان در مرتبه دوم قرار داشت. <sup>۲</sup> بدیهی است که آنچه حکام ولایات برای شاه میفرستادند، از رعایا و کاسبان و مردم محل میگرفتند، و هر که پیشکش های گران بها تر بشاه تقدیم میکرد نزد او عزیز تر میشد.

پس از بارعام نوروز، شاه بتماشای آئین بندی و چراغان میرفت. اگر در اصفهان بود جشن نوروز در باغ نقش جهان برپا میشد. این باغ را شاه اسماعیل اول در آن شهر ایجاد کرده و در وسط آن استخر بزرگی با عمارات زیبا ساخته بود. نهر آبی نیز

۱ - رجوع کنید به صفحات ۱۱۸ و ۱۱۹ این کتاب.

۲ - از پیشکشها و هدایائی که بشاه عباس تقدیم میشده، در فصل مخصوص پیشکشها و هدیه ها بتفصیل سخن خواهیم گفت.

از میان باغ میگذشت و باین استخر میریخت، و از سوی دیگر آن بیرون میرفت. این باغ را میان وزیران و اعیان و تجار و اصناف مختلف شهر قسمت میکردند، و هر طبقه ناکزبر بود قسمتی را که باو تعلق گرفته است آئین بندی و چراغان کند. مؤلف عالم آرای عباسی درین باره می نویسد :

«... در باغ مزبور جشن عالی طرح فرموده، اطراف زهر آبی را که از میان باغ جاریست و حوض بزرگی که بر مثال دریاچه ای در میان آن ترتیب یافته ... با کابر و اعیان دارالسلطنه (اصفهان) و باو کات و اهالی خراسان و سواحب تبریز و تجار و اصناف خلابق، که در پای تخت همایون بودند، علی قدر مراتبهم، قسمت فرموده، هر طبقه مجلسی طرح انداختند و اطراف ارسه آن دریاچه را باهراء و وزراء و ارکان دولت و مقربان بارگاه سلطنت اختصاص دادند، و محافل فیض بخش بهجت افزا انعقاد یافته، برابر هر مجلس چهارطاقها افزاشت، استادان نجار و مهندسان نادره کاربنون غریبه انواع هیاکل پرداخته، چراغانها بر آن تمبیه کردند، و همه شب تا صبح روشن سپهر مینائی ... بهزاران چشم حسرت بر آن چراغان و مجالس بهشت نشان می نگریستند ...»

شاه عباس درین جشن از هر سومی گشت و با همه حاضران بگفت و شنود و باده - کساری و شنیدن ساز و آواز می پرداخت، یا بقول منشی «مخصوصش» .... در هر مقامی که دلنشین خاطر انور میشد آرام میگرفت، و نغمه سرایان خوش آهنگ و مغنیان تیز چنگک بنغمات دلاویز غمزدای خواطر بوده، گلرخان لاله عذار از بادهای خوشگوار دماغ مجلسیان را تازه و ترمی داشتند! ...»

جشن نوروز غالباً از سه تا هفت شبانوروز دوام می یافت. گذشته از باغ نقش جهان پل الله وردی خان را نیز آئین می بستند و چراغان میکردند، و گاه بفرمان شاه عباس بر سر پل مراسم گلریزان صورت میگرفت، و گلهای فراوان در راه شاه و همراهان او ریخته میشد. از آن جمله در سال ۱۰۱۸، با آنکه جشن فروردین مصادف با ماه محرم بود، بفرمان شاه هفت شبانه روز جشن نوروزی گرفتند، و بر سر پل گلریزان کردند،

و چون مردم اصفهان در چراغان و آئین بندی هنر نمائی بسیار کرده بودند ، شاه مبلغ پانصد تومان از مالیات آنسال را بایشان بخشید .<sup>۱</sup>

شاه عباس بجهش نوروز چندان علاقمند بود که هرگز بسبب تصادف این عید با ایام عزای عاشورا از چراغان و آئین بندی و شادی و نشاط چشم نمی‌پوشید . مثلاً در سال ۱۰۲۰ هجری که نوروز باروز جمعه ششم محرم مصادف شده بود ، اول بزازداری پرداخت و سپس بگفته منشی مخصوص اسکندریک « بدستور معهود در باغ نقش جهان امر قضاغاذ بترتیب جشن عالی بدریوست و امرای عالیقدر ، ازوزراء و مقربان در گاه و اهالی و اعیان قلمرو همایون ... با تجار و طبقات اسنانف بر حسب اشاره همایون ... طرح جشن عالی انداختند ... و چراغان کردند و بر روی خلق ابواب بهجت و خرمی گشوده شد ، و در مجالس سابقان سیه‌ین ساق بجره‌های رواق نشاط افزای مجلسیان گشته ، چند روز داد خرمی دادند ؟ ... »

در قزوین شاه عباس جشن نوروزی را در باغ سعادت آباد برپا می‌کرد ، و اگر در فرح آباد مازندران بود ، چراغان و مجلس شادی در کنار دریا دائر میشد .

**عید اسفند** یکی از جهانگردان اروپائی می‌نویسد که ایرانیان روز یازدهم فوریه ( حدود ۲۵ بهمن ماه ) رانیز عید می‌گیرند ، و آنرا عید اسفند می‌نامند . زیرا درین تاریخ گیاه معروف به اسفند از زمین می‌روید ، و این نخستین گیاهیست که رسیدن بهار را نوید میدهد . درین روز و روز بعد از آن شهر را آئین می‌بندند و گام شب چراغها و مشعلهای بسیار در دکانهای افزورند و بشادی و نشاط مشغول میشوند .<sup>۲</sup>

**عید گل سرخ** همین جهانگرد در جای دیگر از سفرنامه خود می‌نویسد ، ایرانیان در ماه اول بهاری وقتی که گل سرخ می‌شکفت ، یکشنبه روز بنام عید گل سرخ مجالس شادی و طرب ترتیب میدهند ، و در آنروز مرد وزن از شهر بیرون

۱ - تاریخ عباسی - میر حیدر معالی شاعر کاشی این بیت را در تاریخ این گلبرزان گفته است :  
گل گشت روی پل چونکند خسرو عجم **گل گشت روی پل بی تاریخ کن رقم**

۲ - عالم آرا ، ص ۵۸۶ و ۵۸۷ - خلدبرین ، در وقایع همان سال .

۳ - سفرنامه بی پرو دلا و اله ، ج ۵ ، ص ۵۷

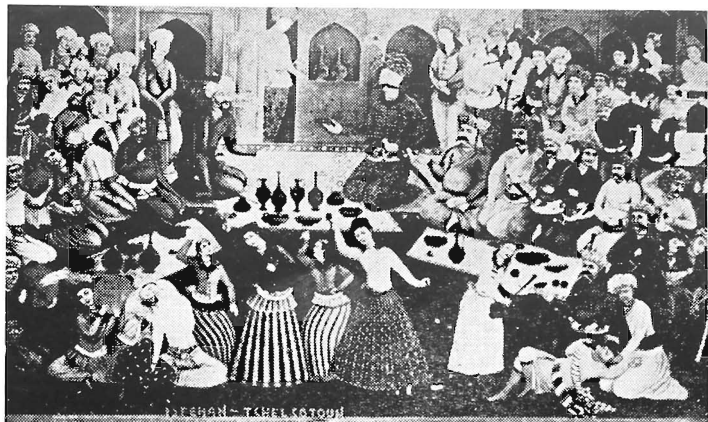


میروند و بیازی و تفریح و تفرج مشغول میشوند و گل سرخ بر سر و روی هم میریزند. در شهر نیز مردم در قهوه خانها برقص و آواز شادی برمی‌خیزند، و هنگام شب جوانان خو بروئی که معمولا در قهوه خانها خدمت می‌کنند، در کوچه‌ها و بازارهای اطراف میدان نقش جهان صدای ساز میرقصند، و جمع دیگری که طبقهای پراز گل سرخ بر سردارند. در میان چراغ و مشعل و فانوس، بر سر و روی مردم گل می‌پاشند و در مقابل پولی می‌گیرند.<sup>۱</sup>



---

۱ - سفرنامه بی‌نژودلواوه، ج ۳، ص ۴۲ - دورنست که جهانگرد ایتالیائی مراسم سیزده عید را عید خاصی برای ۳۱ سرخ پنداشته باشد.



## مجلس پذیرائی شاه عباس

از ولی محمد خان ازبک

تصویر عمارت چهل ستون اصفهان



## رقص را دوست میداشت

شاه عباس پشماشای پایکوبی زنان و جوانان نیز عشق فراوان داشته است. رقاصان زن در آن زمان بیشتر از جمله زنان هر جائی شهرها بودند که در مجالس میهمانی میرقصیدند، و صاحبخانه ایشان را برای مشغول داشتن میهمانان خود دعوت میکرد. فقط شهر اردبیل از اینگونه زنان خالی بود، زیرا که فرمان شاه ایشان را از آنجا بیرون کرده بودند. دسته زنان رقاص غالباً از هفت یا هشت تن بیشتر نبود. صدای دایره و تنبک و چهار پاره بیایکوبی برمیخاستند، و با حرکت دادن سروگردن و چشم و ابروی و دست و بازو، تماشاگران را سرگرم میکردند. رقاصهاشان بیشتر سبک و فرح انگیز و مایه شادی و خنده بود، و از لحاظ هنر ارزشی نداشت.

بچه رقاصان نیز بیشتر در قهوه خانهها میرقصیدند، و مایه جلب مشتری بودند. ولی بادسته معاربان هم بخانه هامیرفتند، و بارقصهای گوناگون کرجی و چرکی و هندی و ایرانی و غیره تماشاگران را مشغول میداشتند. گاه نیز در لباس زنانه میرقصیدند، و درین لباس رقصهایی میکردند که بیشتر صورت تقلید و نمایش داشت و موجب خنده و تفریح می شد.

در مجالس میهمانی و سرور شاه عباس همیشه معروفترین زنان و جوانان رقاص شهر، برای سرگرم ساختن شاه و میهمانان او، حاضر بودند، و در تمام مدت میهمانی کمتر از بای می نشستند.

یکی از رقاصان مخصوص شاه، که بیشتر در خلوتگاه عیش و نشاط برای او و ندیمان تردیکش میرقصید، زلی ارمنی بوده است بنام غزال. این زن خوب روی و سیاه ابرو و گشاده پیشانی و بلند کیسوی و شیرین زبان و مجلس آرا بود، و شاه عباس او را از همه مطربان خود عزیزتر میداشت.

درباره آغاز کار او نوشته‌اند که چون شاه عباس ارامنه را از جلفای ارس به اصفهان فرستاد دردمحلی که بعد از آن بجلفای اصفهان معروف شد، جای داد، غزال که شوهرش مرده بود، دیگر شوهر نکرد، و در جلفا مسکن گزید روزی که شاه برای گردش بجلفای اصفهان رفته بود، همه زنان آنجا از خانه‌ها بیرون دویدند تا شاه را از نزدیک ببینند. غزال هم در میان ایشان بود. شاه که زنان با رمنی را بدقت از نظر می‌گذرانید، چون چشمش به غزال افتاد عنان اسب را کشید و یکی از خواجه‌سرایان را بتحقیق احوال وی روانه کرد. همینکه خواجه بازگشت و شاه را از نام و نشان و مسکن غزال آگاه ساخت، شاه بکدخدای جلفا فرمانی فرستاد که بی‌درنگ آتزن را نزد وی فرستد. کدخدا نیز ناچار اطاعت کرد، و چون غزال بخدمت شاه آمد چنان او را فریفته خود ساخت که از آپس همیشه درسفرو حضور با وی بود. هر وقت که شاه باندیمان بیاده نوشی و نشاط می‌نشست، او برقص و آواز برمی‌خواست، و با حرکات زیبا و بایکویهای سرور انگیز دل آزشاه می‌برد.

غزال با آنکه سالها در خدمت شاه عباس بود، مسلمان نشد و از دین عیسی دست نکشید. روزهای یکشنبه بکلیسای عیسویان جلفا میرفت، و بی آنکه کسی ملامتش کند مراسم دینی را انجام میداد.

در سال ۱۰۳۲ که شاه عباس از اصفهان بقصد گرفتن بغداد خارج شد، غزال را در آن شهر گذاشت، و چون بزیارت مشاهد مقدس میرفت، او را با خود نبرد. چند روز پس از عزیمت شاه، آتزن که دوران جوانی را بیایان برده بود، ناگهان از گناهان گذشته خود اندیشناک شد و بقصد توبه و استغفار بلباس سیاه مخصوص خدمتگزاران کلیسا درآمد و در زمره زنان پارسا داخل گشت.

بی از چندی که شاه از بغداد باصفهان باز آمد، یکروز هنگام گردش در کوچه‌ای چشمش به غزال افتاد و چون او در آن لباس دید پرسید: «مگر تو غزال نیستی؟ این چه لباس است که بتن کرده ای؟» غزال گفت: «آری من همان غزال خدمتگزار روسیاه و کنه‌کار اعلیحضرتم. از ترس غضب خداوند و از شر مگناهان بیشمار خویش باین لباس درآمده‌ام. تا مگر خطاهای پیشین را تلافی کنم، و خدای بزرگ را با خود بر سر مهر آورم»

شاه از گفته او متأثر شد و دست بر آسمان برداشت و گفت: «خدا یا مرا ببخش!»  
پس از آن از غزال پرسید که «خانه‌ات کجاست؟» گفت: «در جلفا با زنان سیاهپوش،  
که خدمتگزاران کلیسایند، زندگی می‌کنم.»

شاه او را با خود بدولتخانه برد، و در آنجا یکی از منشیان خود دستور داد تا فرمائی  
بتمام داروغگان و حکام بنویسد که «غزال هر جا باشد در انجام دادن مراسم دین عیسی  
کاملاً آزاد است، و هیچ‌کس بهیچ عنوان نباید درین کار مانع او گردد. اگر مسلمانی  
با او مثل مسلمانان رفتار کند خود مسلمان نیست، و اگر عیب‌ویان او را مسلمان شناسند،  
باید بیدرنگ بدین اسلام درآیند.»

سپس فرمان رامهر کرد و به غزال سپرد. در همان حال دستور داد که تا او زنده  
است، در هر جا که باشد، خوراکش را از برنج و روغن و آرد و غیره از خزانه دولت بدهند.  
ناشاه عباس زنده بود غزال در اصفهان بسر برد، و چون شاه صفی بجای او نشست بار منستان  
رفت و تا پایان عمر در آنجا میزیست!

**باده‌ساری** یکی دیگر از تفریحات شاه عباس این بود که چون شهرهای  
بازنان و مردان هر شهر کوچک می‌رسید، گاه فرمان میداد که زنان جوان و دختران و  
جوانان آنجا در میدانی گرد آیند. سپس با ایشان بخوردن و آشامیدن و گفتگومی نشست،  
و زنان را برقص و آواز برمی‌انگیخت. از آن جمله در یکی از سفرها که از شهر تبریز  
بفروین و اصفهان باز می‌گشت، در دهکده‌ای دستور داد که زنان و دختران و پسران  
آنجا دره‌حلی حلقه‌زدند. سپس بفرمان شاه سفره‌ها افکندند و شراب آوردند. شاه بدست  
خود در جامها شراب میریخت و بمهمانان میداد، و اگر بازنی زیبا رو برو میشد نیم  
از شراب را خود می‌نوشید و نیم دیگر را باومی‌نوشتند. نوشته‌اند درین مجلس دختری بسیار  
زیبا بود که هیچ‌نمی‌خورد و نمی‌نوشید، و خاموش نشستند سربز برفراکننده بود. شادپیش  
او رفت و بادست زیر چانه‌اش زد، و گفت: «دخترک، چرا بی‌الانگه نمی‌کنی؟» دختر  
نظری باطراف افکند و گفت: «تو که پادشاه هستی بی‌الانگه کن!» و این جمله را  
دوبار تکرار کرد.

همینکه آن میهمانی شاهانه بپایان رسید، بفرمان شاه برسر هر يك از زنان

چادری افکندند و پسران را کلاهی دادند و جملگی را مرخص کرد، ولی چون بخر گاه شاهی بازگشت، آن دخترک را نزد خود خواند، و پیشانیش را بوسه زد و گفت: «دخترم مقصودت از آنچه گفתי چه بود؟» دختر جواب داد: «من کنیز اعلیحضرتم، دو سالست که بامرد جوانی نامزد شده ام، از آنپس هرگز نه بروی مردی دیگر نگاه کرده، نه باوردی سخن گفته، نه از خانه بیرون آمده، و نه در کوچه نقاب از روی برداشته‌ام.»

شاه گفت: «بسیاری از مردم آرزو دارند که روی شاه را به بینند و توان دیدن روی من پشیمان و شرم‌گینی؟» دختر جواب داد: «اگر نظر کردن بروی یکی از رعایای ساده‌شاه گناه و مایه شرمساری باشد، نظر افکندن بروی اعلیحضرت گناهی بزرگ‌تر است!»

شاه از نجابت و عفت او خرسند شد. دستور داد وسائل عروسیش را فراهم کردند و بموجب فرمان خاصی حکومت آن دهکده را باو و شوهرش سپرد. از آنپس آنجا به قیز شهری باشهر دختران و - و - و - شد که همان شهر میانه است.<sup>۱</sup>

### تفریحات دیگر شاه عباس

**سرم** از جماعه تفریحات شاه عباس یکی هم تماشای کرک بازی بود. این بازی و امثال آن مانند گاو بازی و ریسمان بازی و جنگ حیدری و نعمتی و حقه بازی، که تفصیل هر یک را خواهیم نگاشت، هنگام عصر روزهایی که شاه در میدان نقش جهان با میدان قر و بن پذیرائی خصوصی نداشت و نمی خواست هدایای تازه ای را از نظر بگذرانند، یا بچو کن بازی و قبیق اندازی سرگرم شود، صورت می گرفت و برای اینگونه بازیها همه روز عصر میدان را جاروب و آبیاشی میکردند.

ترتیب کرک بازی این بود که نخست جمع کثیری از مردم شهر گرد میدان حلقه میزدند. سپس کرکی زنده را بمیدان می آوردند و میان مردم رها می کردند. مردم از اطراف دنبال کرک میدویدند، و با داد و فریاد آن حیوان وحشی را چنان خشمگین و بیمناک میساختند که بهر طرف حمله می برد و بسوی اشخاص می برید. آنکه مردمی که کرک بطرف ایشان رفته بود، از پیش او میگریختند و دست دیگران حیوان را دنبال می کردند. ولی هر کز باو دست نمیزدند و آزاری نمیرساندند. تنها کارشان فریاد کردن و ترسانیدن کرک بود. کرک نمی توانست بکسی آسیب رساند و اگر هم اتفاقاً کسی را پنجه میزد یا بدندان می گرفت، بسبب ازدحام مردم زود رها می کرد و کار بزرگی از پیش نمی برد.

این بازی بخودی خود چیز مهمی نبود، ولی داد و فریاد چند هزار کس، و حرکاتی که در اطراف کرک وحشی می کردند، مایه خنده و تفریح میشد. شاه نیز با بزرگان دربار و میهمانان و سفیران بیگانه، سواره از یکسوی میدان این بازی فرح انگیز را تماشا میکرد و با همراهان شراب می خورد!



**گاو‌بازی و قوچ‌بازی** و یکی دیگر از تفریحات شاه‌عباس تماشای گاو‌بازی و قوچ‌بازی بود. این بازیها معمولاً سالی چند بار در میدان بزرگ شهری که شاه در آنجا بود، صورت میگرفت. گاه نیز اینگونه بازیها برای مشغول داشتن میهمانان شاه ترتیب داده میشد. چنانکه در سال ۱۰۲۷ هجری حاکم شهر کاشان قوچ-بازی و گاو‌بازی مفصلی برای یکی از سفیران اروپائی، که بقصد دیدار شاه از راه کاشان بقزوین میرفت، ترتیب داد. یکی از همراهان این سفیر در شرح بازیهای مذکور چنین نوشته‌است:

«... از هر سوی میدان چند تن وارد شدند، و از آن میان دوفتر هریک قوچ قوی بزرگی را که کردن و شاخش بگل‌های زیاد مزین بود می‌آوردند. در میان میدان چیزی در گوش قوچها گفتند و آندورا رها کردند و آن دو حیوان بیدرنک باهم بزور آزمائی پرداختند. مردم هم دودسته شده بودند و از غلبه باشکست قوچ دسته خود، با فریادهای شادی و غم ابراز احساسات میکردند.

«سپس گاو‌بازی آغاز شد. دو گاو میش قوی هیکل را باز باهمان زینت و زیور وارد میدان کردند و مردم شهر نیز باز دودسته شدند و میدان پر از جمعیت گشت. همه مردم چاق‌فاهائی در دست داشتند، ولی در دست صاحبان گاوها چماق یا اسلحه‌ای دیگر دیده نمیشد... در ناصیه ایشان آثار غم و اندوه هویدا بود، و از فکر شکست احتمالی گاو خود متأثر و دل مشغول بودند... گاو‌بازی در تمام شهرهای ایران متداولست و ولی مردم کاشان باین بازی بیشتر علاقه دارند. بطوری که همه سال اشخاصی ازین شهر مخصوصاً بناوخی دیگر میروند، و گاو‌هائی را که در قوت معروف و در بازیها غالب شده باشند، بقیمتهای گزاف میخرند و بکاشان می‌آوردند. بهین سبب اگر گاو‌شان در جنگ مغلوب گردد، لطمه‌ای بشرافت و افتخارشان وارد میشود.

«در جنگ کار غالباً طرفداران دو جانب هم بایکدیگر گلاویز میشوند، و سرودست فراوانی شکسته میشود. زیرا صاحبان گاوها هنگامی که آندو حیوان در زد و خورد هستند، پیایی گاو خود را میستانند و او را از گاو حریف برتر می‌شمرند، و همین امر مایهٔ مشاجره و نزاع میشود، و همینکه آندو باهم درآویختند، و او خواهان ایشان نیز درهم می‌ریزند، بطوری که جدا کردن و آرام ساختن آنان از عهده سرداران و سربازان هم خارج میشود.

«... گاوان پس از مدتی زد و خورد، چون از عهده یکدیگر برنیامدند، نمرای چند کشیدند، و عرق ریزان ازهم جدا شدند. خون از سرو گوش هر دو فرو میریخت. سفیر بگمان اینکه آندو حیوان وظیفهٔ خود را بخوبی انجام داده‌اند، دستور داد که دیگر جنگ

نکنند و خواست انعامی بگاو بازان دهد . ولی گاو بازان ازین دستور در خشم شدند و نزد سفیر داد و فریاد آغاز کردند که هیچ نیازی بانعام او ندارند و مایل نیستند که سفیر باباشان توهین روا دارد .

« کم کم داد و فریاد و غوغا بدانجا رسید که حاکم ناگزیر بتجدید بازی فرمان داد و سفیر گفت که اگر یکی از دو گاو غالب نشود، و حریرف را از میدان بدر نکند، هواخواهان دو طرف بسختی درهم خواهند ریخت و جنگی برپا خواهند کرد ، که ممکنست بخونریزی منتهی گردد .

« گاو بازان همینکه اجازه تجدید جنگ گرفتند، پیش گاو ان خود برانورد آمدند، وبا حرکات دست و سر و کلمانی که بسیار آهسته ادا میشد ، بان دوحیوان بیگانه فهماندند که اگر از جنگ سر باز زنند ، دامان شرافت و افتخار صاحبشان لکه دار میشود ، و بولی که صرف خوراک و تربیت آنها گشته است بهدر خواهد رفت... حاکم کاشان بسفیر گفت که گاو بازان بدین ترتیب گاو ان خود را تهدید میکنند که اگر بجنگ نپردازند ، بگاو آهن بسته خواهند شد ، و اگر بگریزند سرشان بیاد خواهد رفت .

« ... سرانجام گاو ان برای جنگ مهیا شدند ، و بار دیگر درهم آویختند . در آخر یکی از آن دو دیگری را مغلوب و مجبور برار کرد، و مرد وزن گاو باز فاتح را با فریادهای شادی بخانه اش بردند... »

شاه عباس ، چنانکه گفته شد ، بتماشای جنگ قوج یا گاو علاقه بسیار داشت .

منجم مخصوصش در وقایع سال ۱۰۱۷ می نویسد :

« در ۲۷ شعبان عیش و عشرت و تماشای جنگ گاو قوج نمودند و جشنی عظیم

واقع شد ... »

و در جای دیگر می گوید :

« ... شب جمعه بسیر چراغان مشغول بودند ... و در آخر روزش جنگ گاو و

قوج واقع شد... »

**جنگ شاهین و عقاب**  
گذشته از قوچبازی و گاو بازی شاه عباس گاه پرندگان شکاری را نیز بجنگ یکدگر می انداخت. چنانکه در سال ۱۰۰۹ شاهین

چابک و زنده ای را بجنگ عقابی انداخت. و شاهین چنان در هوا عقاب را زد که بر زمین

۱ - سفرنامه دن ۱۳ رسیا دویلووا فی ۱۳۰۹ هـ ، صفحات ۲۱۱ تا ۲۱۴

۲ - تاریخ عباسی - سفرنامه پیترودلاواله ، ج ۴ ، ص ۳۶۷

افتاد . چون عقاب را برداشتند گردش از ضربت چنگال شاهین شکسته و يك ناخن شاهین دسرش باقی مانده ود .<sup>۱</sup>

**جنگ حیدری** تماشای جنگ حیدری و نعمتی نیز ظاهراً از جمله تفریحات شاه و نعمتی عباس بوده . هر وقت که بقزوین میرفته طرفدا ان این دو فرقه ا جنگ برمی انگیخته است . منجم ، مخصوصش ملاجلال در وقایع سال ۱۰۰۳ هجری می نویسد :

«... روزیکشنبه نوزدهم ربیع الاول در قزوین نزول نمودند ، و در سه شنبه بیستم جمادی الاول **جنگ حیدری و نعمت الهی** در میدان سعادت قزوین حسب الحکم اشرف شد ، و غلبه با جماعت میر حیدری بود ، که غالب مطلق شدند ، و در روی مزارشاهزاده حسین نیز ا جنگ حسب الحکم شد...»

یکی دیگر از تفریحات شاه عباس تماشای جنگ سنگ و شمشیر بوده است ، که مردم شهر ایورود می کرده اند . شاه هر وقت که بخراسان میرفت ، و از ایورود می گذشت ، دستور میداد که جنگ سنگ و شمشیر برپا کنند ، و از تماشای آن لذت می برد .<sup>۲</sup> **ریسمان بازی و حقه** بند بازی یا ریسمان بازی هم در زمان شاه عباس متداول بوده و این بازی پادشاه گاهی خود را بتماشای آن مشغول میداشته است . از جزئیات این بازی در آثارمان چیزی نمیدانیم ، فقط برخی از مورخان در آثار خود بدان اشاره ای کرده اند . مثلاً جلال الدین محمد منجم هاشی شاه ، در وقایع سال ۹۹۸ ، شرحی درباره کشته شدن **کچل مصطفی** نام از اعیان افشارنگاشته ، و در آنجا بر ریسمان بازی نیز اشاره ای کرده است . می نویسد :

«... نواب کلب آستانملی با اعیان و بزرگان دولت در بلاخانه سردرسته بودند و بتماشای ریسمان باز مشغول بودند . درین مجلس کچل مصطفی ، که از اعیان افشار بود ، و در شرف می خود را یگانه عصر میدانست ، و بالطبع شوخ و مفتن بود (!) ، اراده قتنه ای نمود که مضمون آن خلاف رأی انور بود . کچل مذکور در آن مبالغه بسیار میکرد و قبول نمی افتاد و اجاش رسیده بود . در سریلکان باز پرس حرف آمد ، و مبالغه آغاز کرد . حسب الحکم

۱ و ۲- تاریخ عباسی .

۳ - ایضاً در وقایع سال ۱۰۰۸ هجری قمری .

جهانمطاع از یلکان اورا بزیر انداختند . اجل استعجال نموده اورا بالا آورد ، و باز آغاز مبالغه کرد . غضب شاهانه در حرکت آمد و شمشیری بر میانش زد که بجز پوستی از اثر جسم او نماند ...»

دیگری نیز در وقایع سال ۱۰۲۱، در بیان سرنوشت **بهزاد بیگ** وزیر کیلان مینویسد:  
 «... شاه عباس... بجس و قید بهزاد بیگ و عاملان او فرمان داد. از قضا ریسمان بازی در صحرای رودسر ریسمان بسته بود، شروع در بازی نکرده روز کارشعبه دیگر نمود. حسب الحکم مطابق تقدیر بهزاد بیگ را ریسمان دریا کرده سر از راز ریسمان آویختند...»  
**تاورنیه** تاجر و جهانگرد فرانسوی، که در زمان پادشاهی شاه صفی (جانشین شاه عباس) و شاه عباس دوم مکرر با ایران آمده، درباره ریسمان بازان ایرانی می نویسد:  
 «بندبازان ایرانی از بندبازان اروپائی بسیار چابک تر و ماهر ترند. من خود مکرر دیدم که بندبازی یک سر طناب را بالای برجی بسته و سر دیگر را در میان میدان استوار کرده و لنگری بدست گرفته و از میدان بروی طناب تا بالای برج رفته، و از آنجا بقهقرا برگشته است. این بندبازان وقتی که روی طناب هستند آنرا میان شست پا و انگشت دیگری اندازند و سخت فشار میدهند. گاه نیز طفلی را روی دوش خود میگیرند، و با او از روی طناب میگذرند، و طفل در آن هنگام پیوسته پیشانی بندباز را میبوسد ۴...»

کشیشی فرانسوی هم که در همین زمان در اصفهان بوده، درباره بندبازان ایرانی شرحی نوشته که مضمونش اینست:

«... ریسمان بازان ایران از بندبازان ما بسیار ماهر ترند. تازه کاران برای گذشتن از روی ریسمان چوبی برای حفظ تعادل بدست میگیرند، ولی دیگران بی چوب از ریسمان میگذرند، و بالای طناب کارهای غریبی میکنند که از بندبازان زبردست ما ساخته نیست ۴.»  
 حقه بازی و مهره بازی هم در ایران معمول بوده است، و مهره بازان ایرانی نیز از حریفان اروپائی خود بسیار تر دست تروچا بکتر بوده اند. اگر مهره بازان اروپائی تکه ای را از زیر فنجان میربوندند، مهره بازان ایرانی تخم مرغی را بتردستی نهان میکردند. مهره بازان را هم بخانه اعیان و اشراف دعوت می کرده اند، و هم در میدان

۱ - تاریخ سیلان، صفحات ۱۴۸ و ۱۴۹.

۲ - ترجمه سفرنامه تاورنیه، ص ۹۱۷

۳ - سفرنامه پرافاقل دومان P. Raphael du Mans، چاپ شفره Ch. Schefer،

بزرگ شهر معر که میگردفته اند.<sup>۱</sup> اولتاریوس در سفرنامه خود می نویسد که از مهره بازان ایرانی تر دست تر ندیده است.<sup>۲</sup>

**گلریزان** یکی دیگر از نهریحات شاه عباس گلریزان حمام بوده است. با هر حمام  
او آب خزینة حمام بزرگ شهر رانازه میگردند و آنرا با چند  
خروار گل سرخ می آمیختند. سپس کلب استان علی با جمعی از نزدیکان و ندیمان مخصوص  
خود بدانجا میرفت. منجم مخصوصش درین باره چنین می نویسد:

«... در اواسط ایتماه (ماه ذیقعده سال ۱۰۰۹ هـ . ق .) طرفه گلریزانی در  
حمام بزرگ اصفهان نمودند ، چنانکه مکرر آب خزینة را در صحن حمام رها کردند ، با  
آب سرد بیرون شد . سپس آب در گل بستند ، چنانکه در جمیع امکنه حمام : نشیننده  
را آب تا یمنه بود ، و بیست خروار گل سرخ ، که بوزن تبریز یک هزار و سیصد و پنجاه  
من باشد ، در آب ریختند ، و تمام روی این آب گل ابستاده بود ، و از جوانان سیم ساق  
و غیره (۴) جز سرو گردنی نمودار نبودند . روز دیگرش ولد خلف کلب آستانعلی ، بدستور  
بدرحمام را فرق کرد و با رفقا و ندیمان گلریزان کردند ، و این عمل باعث عتاب و خطاب  
شاهانه شد ...»

**قاب بازی هم** شاه عباس گاهی نیز باندیمان خود قاب بازی میکرد . از آن  
**میکرد** جمله درینکی از روزهای نوروز سال ۱۰۱۹ ، که با میرحیدرکاشی

معمائی و بابا سلطان قلندر اوائی قمی شاعران زمان ، و ملاجلال منجم در چهارباغ اصفهان  
طعام میخورد ، ناگهان قاب بره ای را از میان بشقاب بدر آورد و بجانب ملاجلال افکند که  
پاک کند . چون قاب را پاک کرد باو گفت که قاب بیندازد . منجم قاب انداخت و عاشق  
آمد . سپس قاب را به میرحیدرکاشی داد ، او نیز عاشق آورد . بابا سلطان شاعر هم قاب افکند  
و عاشق آمد . آنگاه شاه برای خود قاب انداخت و دزد آمد! گفت: «بارک الله! شما همه  
عاشق و مادزد!» میرحیدر بزبان تملق گفت: «دزدی ، اما دل دزدی!» نواب کلب آستانعلی  
جواب داد: «غلظ کردی! هن دل دزد نیستم ، شاه دزدم!»<sup>۳</sup>

۱- تاورنیه ، ص ۹۱۷

۲- سفرنامه اولتاریوس ، ص ۷۱۰

۳- تاریخ عباسی ، ملاجلال منجم .

تخم مرغ از جمله تفریحات شاه عباس یکی هم تخم مرغ بازی بوده است. بازی او در شبها و روزهایی که بمناسبتی شهر اصفهان را آئین می بستند و چراغان میکردند و او باندیمان و نزدبکان، یازنان حرم خود، بتماشای میرفت، گاه با جوانان به تخم مرغ بازی مشغول میشد. باز منجم باشی اش در وقایع سال ۱۰۱۶ - نوشته است :

«... شب بنویدن آئین چراغان و سیر بازار با مخصوصان مشغول بودند. و مقرر بود که در هر دکان يك جوان مقبول حاضر باشد، با تخمهای رنگین. حقا که دکان بود که از پنج و شش تجاوز بودند، و چون کلب آستان علی میرسید، تخم بازی با جوانان مشغول میشدند، و آن جمع را بنوازشهای شاهانه سرافراز می ساختند. برخی را بخلع فاخر مناسب رنگ و وضع. و بعضی را بنقود غنی میگردانیدند، و چند شب با سادها درین چراغان بودند، چه مجال عبور يك ریش دارترین بازار نبود، و چند شب مخصوص زنان ساختند...»

از بازیهای دیگری که در دوره صفوی در ایران معمول بوده است، بازیهای شطرنج، نرد، گمنجه، شش بچول<sup>۲</sup>، بازی کولی، بازی بانندی، قراچه<sup>۳</sup>، کتربازی، خروس بازی، جنگ خرس، جنگ شتر و فلاخن بازی را نیز نام برده اند.<sup>۴</sup>



---

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - مؤلف فرهنگ ارهان قاطع در تعریف لغت شش اندازمی نویسد : کسی را گویند که شش بچول بازی میکرده باشد، و آن نوعی از قمار است، و نراد را نیز گویند... « این بازی ظاهراً نوعی از طاس بازی بوده است .

۳ - برنگارنده معلوم نشده که بازی کولی و بازی بانندی و قراچه چگونه بازیهای بوده است .

۴ - تذکره نصرآبادی ، صفحات ۴۵۸ و ۴۵۹



# فصل یازدهم

اعتقال شاه عباس

به اخترشناسی و طالع بینی

و موهومات





## به اختر شناسی و طالع بینی ایمان داشت

شاه عباس با آنکه امور مملکت را با استبداد و قدرت کامل اداره میکرد، خود محکوم رأی منجمان و ستاره شناسان بود. مانند غالب مردم عصر خویش، با حکم نجومی و آراء مدعیان اختر شناسی و طالع بینی ایمان داشت. بی اجازه آنان بهیچ کار بزرگی دست نمیزد، و پیش از آنکه بچنین کارها مصمم شود، با منجمان مخصوص خود مشورت میکرد.

منجم باشی او در آغاز پادشاهیش ملاجلال الدین محمد یزدی بود، که از سال ۹۹۴ هجری قمری بخدمت وی در آمد. اینمرد از ندیمان مخصوص شاه و درسفر و حضر همراه و مونس وی بود. شاه عباس در هر کار مهمی با او مشورت میکرد و بی صواب دید او تصمیم قاطع نمی گرفت. مثلاً اگر میخواست بدفع حاکمی یاغی برخیزد، عقیده او را می پرسید، یا اگر از سفری پایتخت بازمی گشت، بی اجازه او بشهر داخل نمیشد. در آغاز سلطنت شاه عباس یکی از سرداران قزلباش بنام دولتیار خان سپاه منصور، که در حدود سلطانیه و زنجان و طارم حکومت میکرد، بر شاه یاغی شد، و از اطاعت احکام او سرپیچید. شاه عباس سرداری از طایفه شاملو را بدفع وی روانه کرد. ولی در همان حال از ملاجلال خواست که عاقبت کار آن سردار یاغی را بحکم رمل معلوم کند. ملاجلال پس از مطالعه در احوال ستارگان، جواب داد که از سردار شاملو کاری ساخته نمیشود، و شاه باید خود بدفع دولتیار خان رود، و حتی گفت که سردار یاغی در روز دوشنبه نهم رمضان تسلیم خواهد شد. شاه عباس بحکم او شخصاً بحدود سلطانیه رفت، و از قضا در همان روز دولتیار خان، که از آمدن شاه غافل بود، بقصد فرار از قلعه بیرون آمد و گرفتار شد.<sup>۱</sup>

در ماه رجب سال ۱۰۲۸ هـ که از مازندران باصفهان باز می گشت، پیش از

ورود بشهر از ملاجلال خواست که به بینه ساعت برای ورودش مناسبت یانه ، و چون منجم باشی گفت که اینکار تاسه روز دیگر صلاح نیست ، با آنکه جمع فراوانی از بزرگان و سران دولت و مردم شهر باستقبالش آمده و میدان نقش جهان را با تمام بازارهای اطراف آن چراغان کرده بودند ، باصفهان داخل نشد ، و بحکم ملاجلال سه روز در باغی بیرون از حصارشهر بسربرد ، و بعد از آن هم نهانی داخل شهر شد و بی خبر بدولتخانه رفت .<sup>۱</sup>

حتی سفیران و میهمانان بیگانه را نیز بی اجازه منجم باشی بارنمیداد ، و اگر میهمان عالیقدری میخواست باصفهان آید ، و ملاجلال با ورود او بحکم اختران مخالفت میکرد ، دستور میداد آن میهمان را در بیرون شهر تاروژی که منجم گفته است ، معطل نگاه دارند .

از آنجمله در سال ۱۰۱۹ که محمدولی خان پادشاه از بک ازبک از پیش برادرزادگان خود گریخت ، و بایران پناه آورد ، شاه عباس دستور داد که در همه جا از و پذیرائیهای شاهانه کردند ، سپس بگفته ملاجلال : > ... در احضار منجمان حکم نافذ شد ، و چون ساعت ملاقات سیم ربیع الاول ، و ساعت دخول باصفهان هشتم ماه تعیین شد ، حکمی به علیقلی خان ایشیک آقاسی باشی ، که باستقبال خان ازبک رفته بود ، فرستاد ، و فرمان داد کاری کنند که خان در روز سوم ماه بمحل تاج آباد رسد ، تا شاه او را در آنجا استقبال و ملاقات کند .<sup>۲</sup>

شاه بملاجلال منجم چندان علاقه و عقیده داشت که او را از بزرگترین سرداران خود عزیزتر میشمرد ، و اگر بسببی رنجیده خاطر میشد ، برای جلب خاطرش از هیچ کار مضایقه نمیکرد .

در سال ۱۰۰۴ هجری ملاجلال بنیروی علم خویش گفته بود که **عبدالمؤمن خان**

---

۱ - سفرنامه پی پترو دلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۳۲۹ و ۳۳۰ - رجوع کنید بصفحه ۲۸۸ این کتاب .

۲ - تاریخ عباسی و عالم آرا ، ص ۵۹۱ - نویسنده عالم آرا ورود محمد ولی خان ازبک را باصفهان در وقایع سال ۱۰۲۰ آورده است .

۳ - شاه عباس بکارتاره شناسی بقدری علاقمند بود که در ماه ربیع الاول سال ۱۰۱۸ هجری شیخ یهیا ، الدین محمد عاملی دجلال الدین محمد منجم دعلبدرضای خوشنویس را به مراغه فرستاد ، تا عمارت رصدخانه آنجا را بازدید کنند و برای ساختن رصدخانه تازه ای در آنجا نقشه ای بکشند .

(از زبدة التواریخ ملاکمال .)

ازبک شهر سبزوار را خواهد گرفت و قتل عام خواهد کرد . ولی فرهادخان قرامانلو که آن زمان بزرگترین و مقتدرترین سرداران قزلباش و نزد شاه بسیار عزیز بود ، با او بتمسخرسخن گفت و درشتی بسیار کرد، بطوری که ملاجلال آزرده خاطر شد، و خشمگین از مجلس شاه بخانه بازگشت . روز دیگر شاه عباس برای دلجوئی و نوازش منجم باشی شخصاً بخانه وی رفت و او را خلعت داد و با خود بدولتخانه برد .<sup>۱</sup>

ملاجلال منجم بگفته خودش غالب حوادث و وقایع را بفرمان شاه عباس پیش بینی میکرد، و چون درست درمی آمد، انعام و خلعت میگرفت . چنانکه در سال ۹۹۹ هجری چون میدانست که شاه بزودی بیمار خواهد شد، او را از رفتن بخراسان برای دفع عبدالؤمن خان ازبک ، بازداشت . بهمین سبب فرهادخان قرامانلو سردار قزلباش از خان ازبک شکست خورد و قسمتی از آنسر زمین بدست ازبکان افتاد . ولی چون شاه در تاریخی که منجم باشی معین کرده بود (۲۶ ذیقعدۀ آنسال) بیمار شد، بر حکم او خرده نگرفت .<sup>۲</sup> چهار سال بعد نیز پیش بینی کرد که عبدالؤمن خان در شب یکشنبه چهاردهم ذیحجه از خراسان خواهد گریخت ، و چون گفته اش بحقیقت پیوست ، از شاه خلعت و انعام گرفت .

ملاجلال منجم باشی در سال ۱۰۲۹ در گذشت .<sup>۳</sup> شاه عباس خانه او را در اصفهان برای پذیرائی میهمانان بیگانه اختصاص داده بوده و بی یثرو دلاواله جهانگرد ایتالیائی مدتی در خانه او، که خانه بزرگی بوده ، منزل داشته است .<sup>۴</sup>



---

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - ملاجلال در تاریخ عباسی می نویسد که در سال ۱۰۰۸ شاه در راه خراسان دوبار تب کرد و او از روی طالع بنواب کلب آستان علی وعده داد که دیگر تب نمیکند ، و چون حکمش درست درآمد شاه او را بانعام و جایزه سرافراز فرمود .

۳ - زبدة التواریخ ، ملاکمال پسر ملاجلال .

۴ - سفرنامه بی یثرو دلاواله ، ج ۳ ، صفحات ۷۲ و ۳۳۳

## شاه عباس

### بحکم ملاجلال منجم از سلطنت کناره گرفت

شاه عباس در سال ۱۰۰۲ هجری، بحکم ملاجلال منجم باشی خود را از سلطنت خلع کرد و درویشی را سه روز بجای خویش بر تخت نشاند، و خود مانند دربانان در برابر وی بخدمت ایستاد. شرح واقعه اینست:

از زمان شاه طهماسب اول خسرو نامی، از مردم فرومایه محله درب کوشک، قزوین، که نیاگانش بکار کناسی و چاه کنی اشتغال داشتند، از پیشه پدران خود دست کشید و بلباس قلندران درآمد. پس از آن مدتی سیاحت و سفر پرداخت و باجماعت **نقطویان**<sup>۱</sup> آمیزش کرد، و از آئین ایشان آگاه شد و بقزوین بازگشت.

این قلندر در زمان شاه طهماسب اول در یکی از مساجد شهر قزوین مسکن گرفت و بازار زرق و فریب گرم کرد، و در اندک زمان شهرتی یافت و گروهی از مردم بروگرد آمدند. باهر طبقه بفرخور حال سخن می گفت و بلباس فقر و درویشی درآمد، خود را درویش خسرو نام داده بود. همینکه بازار وی رونق گرفت علما و روحانیان قزوین براو حسد بردند، و اقوال و اطوارش را خلاف دین اسلام شمردند، و مردم را از مصاحبتش منع کردند. چون خبر ظهور این درویش بشاه طهماسب رسید، اورانزد خود خواند و از احوال و اقوالش پرسید. درویش خسرو آنچه را که دشمنانش باونسبت داده بودند، منکر شد و جوابهایی داد که بر اعتقاد وی بقوانین و شرایع اسلام و قواعد مذهب شیعه

۱ - درباره نقطویان و اصول آئین ایشان در فصل ششمی و دیدناری بتفصیل سخن خواهیم گفت،

و رفتار شاه عباس را با پیروان این مذهب بیان خواهیم کرد.

انتهی عشریه دلالت میکرد. شاه طهماسب چون چیزی برخلاف مسلمانی از او ندید مرخص کرد، دستور داد که دیگر در مسجد نشیند و مردم را بر خود جمع نکند. او نیز از آپس برای رفع بدگمانی بخدمت علما میرفت و ققه می آموخت و روزهای جمعه در مسجد جامع نماز میکرد و دیگر کسی را با او کاری نبود.

اما پس از مرگ شاه طهماسب باز مسجدی را که پهلوی خانه اش بود نشیمن ساخت و سفره توکل گسترد. مریدان برایش نیاز میبردند و اسباب معیشت او و درویشانی را که در خدمتش بودند، فراهم می ساختند. کم کم عده هواخواهان و مریدانش بجائی رسید که بدستاری ایشان تکیه و باغچه بزرگی ساخت، و از مسجد کوچکی که تا آن زمان در آنجا مسکن داشت، باین تکیه منتقل شد.

شاه عباس که غالباً در کوچه ها و محلات شهر گردش میکرد، و با هر طبقه بصحبت می نشست، روزی به تکیه درویش خسرو رفت. درویش چون از آمدن شاه خبر یافت، بیرون دوید و بدعا و ثنا پرداخت، و با چرب زبانی شاه را بکلبه خود برد. شاه نیز با او به مهربانی سخن گفت، و از آپس مکرر بتکیه او میرفت، و برای اینکه با طوار و افکارش آشنا شود، با او بشیوه ارباب سلوک و اهل عرفان سخن می گفت. اکثر امر او ارکان دولت نیز بتقلید شاه بدیدن درویش میرفتند، و او باشیرین زبانی و فصاحت بیان ایشان را مرید معتقد ساخته بود. چنانکه برایش هدایای گرانبها و پول و خوراک و پوشاک می بردند. کم کم عده مریدانش بدانجا رسید که غالباً بیش از دویست تن در تکیه او حاضر میشدند. از میان مریدانش چند کس نیز بمقام نیابت وی رسیده شهرتی یافته بودند، که از آن جمله یکی یوسفی نام خراسانی ترکش دوز، و یکی درویش، کوچک قلندر بود.

شاه عباس بندیمان و نزدیکان خود گفته بود که این مرد بالحد شهرت یافته است، ولی این امر بشبوت نرسیده، و منظور من از دیدار او اینست که اگر این شهرت دروغ باشد، از تهمت خلاصش کنم، و اگر راست باشد، او مریدانش را از میان بردارم و کتا بهای باطل ایشان را در آب بشویم.

شاه با یوسفی خراسانی هم مهربانی میکرد و هر بار که ترکشی برایش میدوخت و بخدمت می برد، او را پادشاهای گران میداد. درویش خسرو بگمان اینکه شاه عباس

نیز در حلقهٔ مریدانش درآمده است ، راز خود را نزد وی افشا کرده و از شاه خواسته بود که جمعی از علما و مشایخ را ، که باو سر نسپرده و براه باطل میروند ، از میان بر- دارد ، و گفته بود که پنجاه هزار مرد جنگی در فرمان منند ، و با این عده تمام جهان را میتوان گرفت .

شاه پس از آنکه با سرار و عقاید درویش پی برد ، بدفع او همت گماشت . اتفاقاً در همان اوقات شاهوردی خان لرعباسی در لرستان با سرداران عثمانی دست یکی کرد ، و سر بشورش برداشت . شاه بقصد تنبیه او در روز پنجشنبه بیست و سوم شوال ۱۰۰۱ هجری قمری ، بسوی لرستان حرکت کرد ، ولی پیش ، از حرکت باز بتکیهٔ درویش رفت و با مهربانی از او دیدار کرد . درویش درین مجلس بشاه گفت که « اگر از سفر لرستان چشم پوشد بهتر است ، و اگر ازین سفر ناگزیرست ، باید بکوشد که پیش از حلول محرم سال ۱۰۰۲ بقزوین باز گردد ، چه در آغاز سال نویکی از مریدان ما بمقام پادشاهی خواهد رسید ، و این محرم اول دوره است ، و چون استعداد سلطنت در ذات شاهی از دیگر مریدان ، که سزاوار این مقامند ، بیشترست ، باید شاه خود را بشتاب هر چه تمام- تر بپایخت رساند ، تا پادشاهی بدیگری منتقل نشود . »

شاه عباس از سخنان گستاخانهٔ او خشمگین شد ، ولی باز خشم خود آشکار نکرد و با او بمهربانی سخن گفت ، و راه سفر پیش گرفت . چون بحدود خرقان رسید ، درویش کوچک قلندر از جانب درویش خسرو وارد آمد ، و نامه ای آورد که شاه ، چنانکه درویش گفته است ، در بازگشت بقزوین عجله کند و اگر درین جنگ نیازمند کمک باشد ، درویش را آگاه سازد تا بی درنگ سپاهی مسلح و کارآموده کسب دارد .

این نامه شاه را در دفع درویش خسرو مصمم ساخت ، زیرا ممکن بود که اگر غیبت شاه از پایتخت طولانی شود ، درویش در آنجا فتنه‌ای برانگیزد . ولی باز برای جلب اطمینان او و مریدانش ، فرستاده را با پنج تومان نقد و خلعتی بقزوین باز فرستاد ، و پس از رفتن او به **ملك علی سلطان چارچی باشی** ، رئیس زنده خواران خود ، فرمان داد که بیدرنگ بقزوین رود ، و با صد سوار و پیاده تکیهٔ درویش خسرو را محاصره کند و او را بانمام مریدانش بگیرد . مخصوصاً تأکید کرد که اینکار را پوشیده از مردم شهر

وبانهایت تردستی انجام دهد، تا برای هواخواهان درویش مجال فتنه و آشوبی نماند.

جارچی باشی چون بقزوین رسید، تکیهٔ درویش را در میان گرفت، و خود نزد وی رفت و بعنوان اینکه برایش خلعتی آورده است، قبائی از درون بسته‌ای بیرون کشید و پشت سر درویش رفت تا قبا را بردوش افکند. اما همینکه درویش برای پوشیدن خلعت برخاست، مشتی سخت بر گردنش زد و بجایکی دست و پایش را بست. در همان حال سربازان اونیز بدرون آمدند، و جمعی از مریدان درویش را کشتند، و گروهی را دستگیر کردند. پس از آن جارچی باشی یوسفی تر کش دوز و درویش کوچک قلندر را هم، که نابیان درویش خسرو بودند، گرفت و بخدمت شاه فرستاد. ولی درویش کوچک در راه تریاک خورد و خود کشتی کرد، و هنگام مردن گفت «رفتم تادورهٔ دیگر یائیم!»<sup>۱</sup>

انفاقاً در همان اوقات ستارهٔ دنباله داری پیداشده بود، و منجمان معتقد بودند که ظهور این ستاره نشان تغییر یامرک پادشاهی از سلاطین زمانست. جلال‌الدین محمد یزدی منجم باشی شاه، برای آنکه شاه عباس از آن خطر احتمالی بر کنارماند، چنین چاره اندیشید که شاه چند روزی از سلطنت کنار گیرد، و شخصی را که محکوم بمرگ باشد، بجای خویش نشاند، و پس از چند روز او را بکشد و خود بار دیگر بمقام شاهی باز گردد، تا بدین حیلۀ آثار شوم ستارهٔ دنباله دار زائل شود.

مقارن همین احوال یوسفی تر کش دوز را بحضور شاه بردند. شاه عباس از او پرسید که ظهور ستارهٔ دنباله دار چه تأثیری در احوال جهان خواهد داشت؟ یوسفی در جواب گفت: «ظهور این ستاره دلیل بر آنست که در اساس سلطنت تغییری روی میدهد و یکی از درویشان سلسلهٔ ما از رتبهٔ پادشاهی معنوی بمقام سلطنت صوری میرسد.» شاه گفت در سلسلهٔ شما برای پادشاهی از تو کسی لایقتر نیست، ترا پادشاه می‌کنیم، تا اثر این ستاره مطابق حکم تو باشد.

سپس باشارهٔ شاه لباس شاهی بر تنش کردند، و تاج بر سرش نهادند، و کمر مرصع و دیگر تشریفات پادشاهی بدو سپردند، و بر تختش نشاندند. بزرگان و سران دولت نیز

---

۱- قطویان بطوری که در فصل شاهی و دیداری مفضلتر خواهیم گفت، معتقد به تخاص بوده‌اند.



همگی بخدمتش آماده شدند. شاه هم خود مصای مرصعی بدست گرفت و مانند اشیک آقاسی باشی در برابر او بخدمت ایستاد!

حکیم رکن الدین مسعود کاشی معروف بحکم رکنا<sup>۱</sup>، که از شاعران و ندیمان شاه عباس بود، درین باب قطعه ای ساخته است:

شها توئی که در اسلام تیغ خونخوارت  
هزار ملحد چون یوسفی مسلمان کرد  
فتاد در دلم از یوسفی و سلطنتش  
دوبیت قطعه، مآلی که شرح نتوان کرد  
جهانیان همه رفتند پیش او بنجود  
دمی که حکم تو ازش پادشاه ایران کرد  
نکرد سجده آدم بحکم حق شیطان  
ولی بحکم تو آدم سجود انسان کرد!

یوسفی درویش سه روز، از روز پنجشنبه هفتم تا بامداد روز یکشنبه دهم ذی قعدة ۱۰۰۱ بدینصورت پادشاهی کرد، اما درین مدت، با آنکه هر چند فرمان میداد بی تأمل اجرا میشد، هیچگونه حکمی بصلاح کار خویش نداد. فقط امر کرد که چند جوان زیبای روی تزدوی بردند و هر یک را بخدمتی مشغول ساخت و آن سه روز را با ایشان بسر برد.

نوشتند اند که یکی از ظریفان به ملا جلال منجم باشی گفته بود که مسبب سلطنت چند روزه و هر یک این درویش توئی، اگر درین چند روز سلطنت بکشتنت فرمان دهد چد خواهی کرد؟ منجم باشی، که تا آن زمان ازین خطر غافل بود، سخت پریشان حال شد و در مدت پادشاهی درویش خود را از چشم او پنهان داشت.

در روز یکشنبه دهم ذی قعدة درویش یوسفی را، بدار آویختند و تیر باران کردند و شاه عباس باردیگر با صوابدید منجم باشی بر تخت نشست.

جلال منجم خود درین باره می نویسد:

«... ستاره ای درین ایام پدید آمد که منتج بتغییر و تبدیل پادشاه عصر بود. مقارن

این حال یوسفی ترکش دوز و برادرش را که در الحاد تصانیف داشتند، آوردند. رأی این پیر غلام جلال منجم در علاج آن ستاره برین قرار گرفت که شخصی را پادشاه باید کرد، و چون چند روزی پادشاه باشد، او را کشت تا اثر آن ستاره ظاهر شده باشد. بناء علیه یوسفی را در پنجشنبه هفتم ذی قعدة پادشاه ساخته و کلب آستان علی را از پادشاهی معزول گردانیدیم... و در یکشنبه دهم همین ماه یوسفی ترکش دوز را بطالعی که مقتضی بود، بقتل آوردیم و شاه دین پناه بطالع مسعود بخت سلطنت نشست...»

چندی بعد که شاه از سفر لرستان بقروبن بازگشت ، فرمان داد درویش خسرو را حاضر ساختند و جمعی از علما در حضور شاه ازو سئوالاتی کردند . بگفته مورخان زمان ، بعضی راجواب گفت و بعضی راجوابهای نامناسب داد . در تکیه اش نیز خیمهای شراب پیدا شد . پس حکم کردند که وسیع المشرب است و رسوم شرع را منظور نمی‌داد ، و چون « قطوی بودن او از غایت اشتها در محکمه باطن مبارک اشرف درجه ثبوت یافته بود ، جهت ترویج شریعت غراء حکم بقناش فرمود<sup>۱</sup> . بفرمان شاه ریش درازش را کندند ، و او را وارونه بر خری نشانند ، و در کوجه و بازار قزوین گردانیدند . زن و مرد شهر سنگ و چوب بر میزدند و خاک و خا کستر بر سرش می ریختند . روز دیگر ریسمانی بردو پایش بستند و از جهاز شتری بعلق آویختند و باز در شهر گردانیدند ، و سنکسار کردند . سپس جسدش را بردار کشیدند و بیکهفته بالای دار ماند .

بطوری که مورخان دوره صفوی نوشته اند ، این درویش و پیروانش به تناسخ معتقد بوده و گمان داشتند که آدمی پس از مرگ باز بصورت تازه ای بدین جهان باز خواهد گشت . بیثوا و بنیان گذاران این مذهب مردی بوده است بنام **محمد و پیسخانی گیلانی** ، که در سال ۸۰۰ هجری قمری این آئین نورا پدید آورد او آفرینش و ظهور همه چیز را از خاک میدانست و آنرا نقطه می خواند . معتقد بود که هر چه در جهان هست هرگز از جهان ناپدید نخواهد شد ، و اگر بصورتی ناپدید گشت ، باز بصورتی دیگر ، از انسان یا حیوان یا جامد و یا گیاه ، ظاهر میشود .

پس از کشتن درویش خسرو شاه عباس بکشتار پیروان او و هر کس که به نقطوی بودن متهم بود پرداخت ، و از آن جمله **میر سید احمد گاشی** معروف به **پیر احمد** را ، که از بزرگان این طایفه ، یا بگفته یکی از مورخان زمان خلیفه ایشان بود ، در نصر آباد کاشان بدست خود کشت . نوشته اند که چون پیر احمد رازد شاه بردند ، بکشتن تم بدش کرد تا مگر در آن پیرانه سر توبه کند . ولی او در جواب گفت که : « ما را از کشتن باکی نیست ، چه یقین داریم که پس از اندک زمان بصورتی بهتر ازین می آئیم ، و من چند نوبت باین جهان آمده و رفته ام . از آن جمله سیصد و بیست سال پیش بصورت جوانی زیبا آمده بودم ، و بسیار خوش می نوشتم ، چنان که خط مرا برسم تبرک دست

بدست می‌بردند . اتفاقاً درین ایام قطعه‌ای بخط خود دیدم و شناختم ...» چون سخن بدینجا رسید ، شاه شمشیر از نیام کشید و چنان بردهانش زد که کاسه سرش بدور افتاد، و بچابکی شمشیر دیگر بر کمرش زد و دو نیمش کرد<sup>۱</sup>.

میرزا ابوطالب نام‌کاشی متخلص بدستی این قطعه را در باره کشته شدن میرسید احمد و تاریخ مرگ او گفته‌است :

سرخیل اهل اضلال میر احمد مصل آنک	شد منکر رسالت از کفر و از ضلالت
از منکران احمد از پیروان محمود <sup>۲</sup>	چون او سگی تزاده از مادر شقاوت
چون زد قضا دو نیمش از تیغ شاه عباس	کش باد روز هجش از مصطفی شفاعت
.....	.....

چون منکر رسالت بود آن شقی از آن رو تاریخ قتل آن سگ شد منکر رسالت

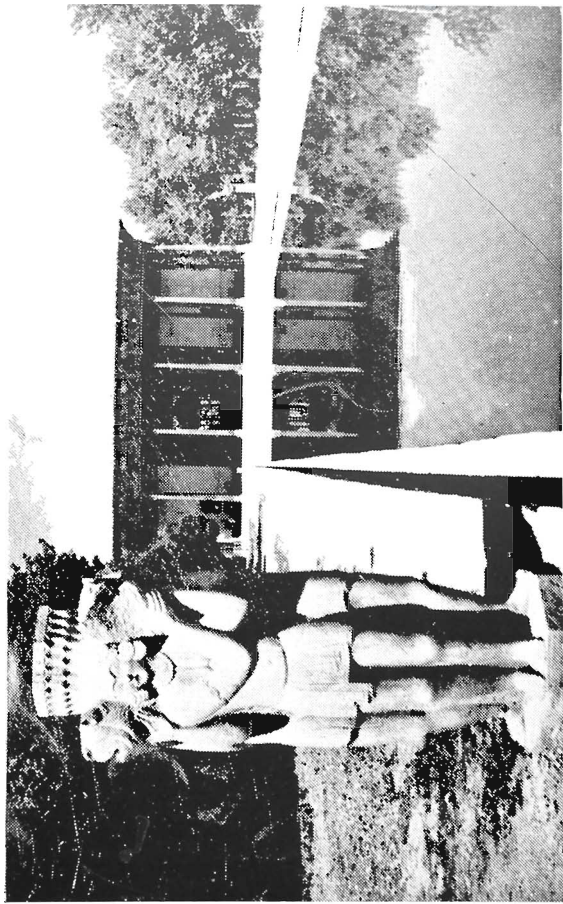
۱۰۰۱

از رفتار شاه عباس با نقطویان در فصل شاهی و دیدنداری بتفصیل سخن خواهیم گفت.



۱ - منابع این فصل : تاریخ بای ، قفاوة الآثار ، خلد برین ، بهاء التواریخ محمد ولی میرزا ، تاریخ الهی ، خلاصه الامعار تقی الدین محمد کاشی ، خلاصه التواریخ میر منشی قمی ، عرفات عاشقین تقی اوحدی ، نسخه‌های خطی - دعائم آرا ، صفحات ۳۲۳ تا ۳۲۶ روضة الصفاى ناصری ، مآثر الامرا ج ۳ ، صفحه ۲۸۵ و ج ۲ صفحات ۶۱۸ تا ۶۱۹ ، ایران نموده ، تألیف آقای صادق کیا ، استاد دانشگاه تهران .

۲ - مقصود محمود پینحالی پیشوای نقطویان است .



## عمارت چهل ستون اصفهان



## اعتقاد شاه عباس

### به استخاره و نفال و پیشگویی و جادوگری

استخاره و نفال شاه عباس گذشته از احکام منجمان و طالع بینان با استخاره و نفال نیز عقیده داشت. پیش از هر اقدام بزرگی از قرآن استخاره میکرد، یا از دیوان خواجه حافظ فالی میگرفت، و اگر جواب مناسب نبود، در آن اقدام، هر چند هم که فوری می نمود، مطالعه و تأمل را واجب میشمرد.

در سال ۱۰۳۲ که بعزم گرفتن بغداد می خواست از اصفهان بیرون رود، درین باره از قرآن استخاره کرد. این آیه آمد که: **الم غلبت الروم فی ادنی الارض سپس از دیوان خواجه فالی گرفت، این شعر آمد که:**

عراق و فارس گرفتی بشعر خوش حافظ  
 بیا که نوبت بغداد وقت تبریز است<sup>۱</sup>  
 پس بگفته منشی مخصوصش « بدین اشارت با بشارت مستبشر گشته، در ساعت مختار، که سعود اقتباس سعادت از آن نمودند، از اصفهان ... قدم توکل بر شاهراه مقصود نهاد...<sup>۲</sup>»

در آخرین سال عمر خود نیز هنگامی که در قزوین بود، بیمار و بستری شد. ولی چون میل داشت که از آنجا بمانندران رود و پزشکانش آن مسافرت دراز را تجویز نمی کردند، و رطوبت هوای مازندران را نیز مناسب حال وی نمیدانستند، باز به استخاره

۱ - زهر الربیع ، از سید نعمت الله جزائری .

۲ - نویسنده عالم آرا می گوید : « ... چون حضرت اعلی برسم ممتاز و عادت معهوده که در امور کلیه و جزئیه بی نفال و مشورت الهی در هیچ امری شروع نمی نمایند. درین ماده بکلام مجید ربانی نفال فرمودند . . دراول صفحه بین بسم الله الرحمن الرحیم که بین الجبهه و دلیل افتتاح مقصد و مبارکی سفر است برآمد . . . » عالم آرا ص ۷۰۳ - خلد برین .

توسل جست. اتفاقاً خوب نیامد، اما چون بگردش وشکار درمازندران عشق وافرداشت، پس از چند روز باز استخاره کرد، چون این بار بد نیامد، بی‌درنگ بجانب مازندران براه افتاد. ولی در آنجا بیماریش سخت‌تر شد و پس از چندماه هلاکش کرد.

هنگامی که بیماروبستری ونزدیک بمرگ بود، مصمم شد که نوه خود **سام میرزا**، فرزند پسر بزرگش صفی میرزا، را از اصفهان به اشرف مازندران (بهشهر) آورد، تا پس از مرگش در آنجا جانشین وی گردد. اما درین کار نیز استخاره را واجب شهرد، و یکی از منجمان خویش **ملا محمد تقی جنابدی** را نزد **ملا مراد مازندرانی**، که از روحانیان معروف آن دیار بود، فرستاد تا در آن خصوص استخاره کند. ملا مراد از قرآن استخاره کرد و این آیه آمد که: «ان یکفیکم ان یمدکم ربکم بثلثة آلاف من الملائکة منزلین، بلی ان تصبروا و اتقوا و یأتوهم من فورهم هذا یمددکم ربکم بخمسة آلات من الملائکة موسمین.» ازین آیه چنین دریافتند که اراده شاه مبارکست، ولی در آوردن شاهزاده از اصفهان بمازندران شتاب جائز نیست. بهمین سبب نیز شاه عباس از آوردن سام میرزا به اشرف منصرف شد، و او پس از مرگ جدش در اصفهان بر تخت نشست.<sup>۱</sup>

**عقیده اوبه پیشگویی** در اواخر ماه ذیقعده سال ۱۰۲۷ هجری قمری، در آسمان ایران **وجادوگری** باز ستاره دنباله داری ظاهر شد که تا چند ماه پیدا بود. منشی

مخصوص شاه عباس درباره این ستاره چنین می نویسد:

«... از سوانح این سال ظاهر شدن علامات آسمانیست. اول خطی روشن محرف شبیه شمیر از جانب مشرق ظاهر شد. قریب به صبح مرئی می گشت و دنباله آن بجانب جنوب کشیده بود. منجمین آنرا **دهره** مینامیدند. پس از چند روز ستاره دیگر آتشی از جانب مشرق، مایل بشمال، نمایان شد که شعاع آن بیلامی یافت. گویند نوزنابه بود. نایکماه بلکه چهل روز شعاعش افزایش و روشنی تام داشت. بعد از آن کمتر شد و تا دو سه ماه امتداد داشت. اخترشناسان عهد و منجمان این ملک تأثیر آنرا بیماریهای صعب و تلف شدن خلائق و لشکر کشی و خونریزی فرامیدادند، و می گفتند معظم تأثیرش در جانب مشرق و شمال و جنوب خواهد بود، و در ولایت ایران، که وسط ربع مسکون است، کم خواهد

بود. ممهذا تاثيرات عظيمه ظهور يافت. زيرا در اکثر ممالک فننه و فتوز و لشکر کشی واقع بود. میان سلاطین روم و فرنگ و ماوراءالنهر و ترکستان و اکثر بلاد محاربات روی داد و بیماریهای متنوع شیوع یافت. در دارالمرزمازندان و محل مایل بشمال، خلقی کثیر راه عدم بیمه‌وند (!) ...»

درین سال هر حادثه‌ای، از طغیان و جنگ و مرگ اشخاص و امثال آن، روی داد، با آنکه نظایر آنها در سالهای پیش نیز مکرر اتفاق افتاده بود، مورخان نتیجه مستقیم ظهور ستاره دنباله دار شمردند، و با آنکه شاه عباس یکسال و نیم بعد از آن درمازندان بیمار شد<sup>۲</sup>، بیماری او راهم بحساب ستاره دنباله دار گذاشتند.



ستاره شناسان غالباً حوادث آینده را برای شاه عباس پیش بینی می‌کردند، و او نیز باور می‌کرد. مثلاً هنگامی که در سال ۱۰۲۷ در آذربایجان با خلیل پاشا سردار عثمانی در جنگ بود. چون در برابر صد و پنجاه هزار سوار ترک بیش از چهل هزار سوار نداشت، بسرداران خود دستور داده بود که از جنگ احتراز کنند و از برابر دشمن عقب نشینند. حتی چون خبر رسید که سردار ترک می‌خواهد بر قوای ایران شیخون زندو، بطرف از دیبیل پیش آید، شاه عباس دستور داد که حرم و بازو بنه را بمازندان فرستند، و از دیبیل را خالی کنند. ولی جمعی از ندیمان و وزیرانش او را ازین کار باز داشتند. در همان حال «المظفر جنابدی و پسرش محمد شفیع»، که هر دو از منجمان مخصوص شاه بودند، باو مژده دادند که احوال ستارگان حاکی از پیروزی سپاه قزلباش است. شاه نیز باور کرد و آندو را باردوی قرچقای خان سپهسالار ایران فرستاد، تا در آنجا ساعت مناسب جنگ را به اصطیلاب معین کنند و سردار را فقط در آن ساعت اجازه جنگ کردن دهند، و تا ساعت محقق نگردد، سربازان را از مجاربه بازدارند.<sup>۳</sup> منجمان نیز بحسب فرمان بارو رفتند، و ساعت سعدی برای آغاز جنگ تعیین کردند، و اتفاقاً سرداران ایران بر سپاه دشمن پیروز شدند. اما سبب پیروزی

۱ - عالم آرا، ص ۶۶۴

۲ - رجوع کنید بصفحات ۱۸۹ و ۲۰۷ این کتاب.

۳ - روضة الصفویة.



تعیین ساعت سعد نبود، و سببی دیگر داشت که پیش ازین در داستان علی بیگ گفته ایم<sup>۱</sup>.



در سال ۱۰۳۰ نیز چون ستارهٔ مریخ در عقرب واقع شده بود، ملامظفر منجم جنابدی<sup>۲</sup> پس از تفکر و تدبیر بسیار از ضعف و تباهی حال مشتری در آنوقت « بخاطرش رسید، که یکی از علمای زمان خواهد مرد و از آن شکستی بر مذهب وارد خواهد شد، و چون بزرگترین علمای وقت شیخ بهاءالدین محمد عاملی بود، قرعهٔ مرگ بنام او افتاد. پس این خبر را بشاه عرض کرد و او بسیار ازین پیش بینی تأسف خورد. ولی منجم دلداریش داد که « درین باب دغدغه بخاطر اشرف نرسد، که طالع این دولت قوی است، » و از قضا پنجند ماه بعد شیخ بهائی درگذشت<sup>۳</sup>.



در سال ۱۰۳۶ هم چون قران نخستین در برج جدی واقع شد، و این « دلالت دارد که بر خاکم و عامل آن شهرهائی که باین برج منسوب است، آسیبی خواهد رسید » ملامظفر نهانی در سفر آذربایجان بشاه عباس اطلاع داد که نورالدین محمد جهانگیر ( شاه سلیم ) پادشاه هند در آنسال خواهد مرد، و پس از اندک زمانی خبر مرگ وی بایران رسید<sup>۴</sup>.

در سال ۱۰۲۵ هم منجمان مخصوص شاه عباس جان او را از مرگ نجات دادند. در ماه ذیحجهٔ این سال، که شاه عباس در پای قلعهٔ شماخی (درشروان) بود، دستور داد که برای مراسم عید قربان نزدیک دیوانخانهٔ شاهی، ایوان بزرگی با چوب بسازند تا بزرگان و سران دولت و میهمانان بیگانه را در آنجا پذیرائی کند. نجاران بفرمان او ایوان وسیعی با ستون ها و سقفی که بانی پوشیده شده بود، برپا کردند و در روز یکشنبهٔ آن ماه، که روز عید بود، بسیاری از سرداران و بزرگان دولت و علما و میهمانان شاه، در ایوان بانتظار او قرار گرفتند. ولی شاه در ساعت مقرر که هنگام ظهر بود،

۱ - رجوع کنید به صفحات ۱۰۵ تا ۱۰۷ این کتاب.

۲ - کتاب التنبیها، تألیف محمد قاسم بن مظفر، ص ۲۲۳

۳ - کتاب التنبیها، ص ۶۹

بیرون نیامد ولحظه ای بعد سقف آن ایوان فروریخت ، و بسیاری از حاضران ، مخصوصاً علما را که در حرکت از دیگران کند تروسنگین ترند ، از پای درآورد و بجهان دیگر فرستاد . شاه از شنیدن این خبر از دیوانخانه بیرون دوید و دستور داد که مجروحان را فوراً خون بگیرند و مداوا کنند .

در علت دیر بیرون آمدن شاه منشی مخصوصش چنین نوشته است :

«... از نوادر اتفاقات مسموع شد که منجمان خاصه از زائجه طالع اقدس یافته بودند که در نصف النهار آرزو ذات مقدس را احتمال ضرر آسیبی هست . اما از تأثیر نظرات کواکب سعد که در آنوقت بکوکب عمر و دولت صاحب طالع ناظرند ، امید هست که جبران نحوست شود ، والی بذات مقدس نرسد ، و در خلوتخانه خاص آنحضرت را دهمم بحرف و حکایت مشغول ساخته اند ، که تا انقضای معظم تأثیر حرکتی از آنحضرت واقع نشود ، و بدین جهت تأخیر دیر بیرون آمدن واقع شده بود ، که آن حالت روی داد...»



در ماه صفر سال ۱۰۳۵ هجری هم که **حافظ احمد پاشا** سردار ترك قلعه بغداد را محاصره کرده و کار بر مردم قلعه تنگ شده بود ، چون شاه عباس میترسید که بغداد بتصرف ترکان درآید ، **میرزا محمد تقی** و **میرزا شفیع** منجمان او ، که هر دو پسران ملامظفر جنابدی بودند ، « از طالع مسئله استخراج کردند که ترکان را در آن حمله کاری ، از پیش نمیروند<sup>۲</sup> ، و **ملا محمد طاهر یزدی** منجم دیگر برای تأیید عقیده خود ، از شاه اجازه گرفت که بدون قلعه بغداد رود ، و در زمره محصوران درآید . شاه نیز اجازه داد و اتفاقاً سردار ترك هم نتوانست بغداد را بگیرد .

**موهوم** شاه عباس بخرافات و موهومات هم عقیده داشت و سحر جادوگری **پرستی او** را در کارهای جهان مؤثر میدانست . نوشته اند در سال ۱۰۲۷ که بعزم جنگ با خلیل پاشا سردار عثمانی از قزوین بآذربایجان میرفت ، شنید که در زنجان جادوگری هست که کارهای عجیب میکند . پس او را به اردو خواست و همراه خود بآذربایجان برد ، تا از وجودش در جنگ با ترکان استفاده کند . در سلطانیه هم

۱ - عالم آرا ، ص ۵۱۹

۲ - عالم آرا ، ص ۷۳۱ - خلدبرین .

چند تن از امیران لزگی، که میهمانش بودند، باو گفته بودند که حاضرند باوی کمک کنند و باسحر و جادو نقشه ترکان را برهم زنند.<sup>۱</sup>

وقتی نیز قطعه الماس گرانبائی را، که یکی از رایان هند بجدش شاه طهماسب هدیه کرده و او در آرامگاه حضرت رضاییکی از چراغهای آنجا آویخته بود، بعنوان آنکه یمن نداشته و مایه بدبختی بوده است، بمبلغی نزدیک شانزده هزار تومان، بسطان عثمانی فروخت. معتقد بود که آن الماس قطعاً موجب تیره بختی سلطان خواهد شد و میگفت که بهمین سبب آنرا بعسویان، که دوستان ایرانند، نفروخته است. پول آن الماس را هم بفرمان وی در استانبول میان فقیران تقسیم کردند.<sup>۲</sup>

با اینهمه گاه نیز با اینگونه عقاید مخالفت میکرد. مثلاً در ماه ربیع الاول سال ۱۰۰۷، که قصد کرمان و گرفتن کنبد قابوس کرده بود، باو گفتند که آن کنبد «طلسم» است و هر پادشاه یا حاکمی که بدان نزدیک شود، گرفتار آفتی خواهد شد. شاه عباس جواب داد که من این طلسم را می شکنم، و در روز هشتم آن ماه متوجه کنبد قابوس شد.<sup>۳</sup>



۱ - سفرنامه بی بی نوردلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۱۱۶ و ۱۱۷

۲ - سفرنامه آنتونیو دوسوآ ، ص ۹۶-۹۷

۳ - تاریخ عباسی

# فصل دوازدهم

مردم و شاه عباس



## علاقه و عقیده مردم ایران بشاه عباس

همانقدر که سرداران قزلباش و مأموران دولت و حکام و سپاهیان از شاه عباس می‌ترسیدند، مردم شهرها و روستائیان و طبقات عامه او را دوست میداشتند. چون پس از مرگ شاه طهماسب اول میان پسران او بر سر پادشاهی اختلاف افتاد، و چنان که در مجلد اول این کتاب بتفصیل گفته ایم، سران طوائف مختلف قزلباش در هر ولایت بخواخواهی شاهزاده ای برخاستند، امنیت و آسایش از ایران برافتاد، و تا سال دوم سلطنت شاه عباس، یعنی مدت سیزده سال، ولایات ایران یا عرصهٔ تاخت و تاز سپاهیان عثمانی، و یا در معرض لشکر کشی و یغماگری طوائف مختلف قزلباش بود. شاه عباس از آغاز پادشاهی مصمم شد که سران خودسر و صاحب نفوذ قزلباش را از میان بردارد و حکومتها و اختیارات موروثی ایشان را محدود کند. با این سیاست در اندک زمان امنیت و آرامشی در سراسر ایران پدید آورد که در دورهٔ هیچیک از پادشاهان ایران بعد از اسلام سابقه نداشت. در دوران پادشاهی او راهزنی و دزدی برافتاد، و دست تعدی حکام و سرداران سپاه از جان و مال رعایا کوتاه شد. کار تجارت و صنعت رونق گرفت و در سایهٔ امنیت و توجه خاصی که شاه عباس بآباد کردن و ساختن شهرها و کاروانسراها و عمارات و راهها، و برواج کار بازرگانی و صنعت داشت، مردم بکار و کوشش و کسب و ثروت دل بستگی یافتند، و دیرینه نگذشت که رعایا و کارگران و مردم زیر دست، که همواره در فقر و مسکنت بسر می‌بردند، صاحب زندگانی دلپذیر و مرفه و مطمئن و آسوده ای شدند.

محبت و علاقمندی مردم ایران بشاه عباس امری کاملاً طبیعی و بی‌ریا بود. زیر که این پادشاه اگر هم، بحکم غریزهٔ بشری چنانکه در فصل «سختگیری و قساوت» او اشاره کرده ایم، گاهی نسبت بر رعایای خود ستمکاری روا میداشت، همواره در تأمین آسایش و سعادت مردم ایران می‌کوشید و هرگز از جزئیات احوال ایشان غافل نبود.

**رفتار مردم با شاه**  
مردم ایران گذشته از اینکه شاه عباس را عزیز میداشتند، او را وجودی مقدس و محترم و برتر از دیگران می‌شمردند. بزرگترین سوگند ایرانیان قسم «بسر شاه عباس» بود و در هر سوگند دیگری با نام خدا یا پیغمبر غالباً نام او را هم بر زبان می‌آوردند. مثلاً می‌گفتند: «بسر شاه و بروح پیغمبر» و این دوسوگند در نظر ایشان یکسان بود<sup>۱</sup>. بلکه اگر کسی بسر شاه قسم می‌خورد گفته اش را زودتر قبول میکردند. سرداران قزلباش حتی هنگام گفتگو نیز بجای انشاء الله بترکی می‌گفتند: «شاه سوراندا دیرسنیز» یعنی اگر شاه بخوهد. شاه عباس خود نیز گاهی به «سرخویش» سوگند می‌خورد<sup>۲</sup>!

نیم خورده شاه، یا هر خوراکی را که از مطبخ یا سفره شاهی بدست می‌آمد، متبرک و مایه شفای دردها می‌پنداشتند، و اگر بیماری داشتند برای علاجش بجهتجوی چنین داروی مؤثری برمی‌خاستند. وقتی همسایه سفیر اسپانی که نساجی بود، شنید که شاه برای او مقداری مر با فرستاده است. چون زنش بیمار بود، و از چند روز پیش چیزی نمی‌خورد، کس نزد سفیر فرستاد و خواهش کرد که کمی از مر بای شاهی برایش بفرستد تا بزن خویش دهد، و او را از آن بیماری خلاص کند. سفیر شیشه ای از آن مر با برای نساج فرستاد، وزن تمام آنرا با اشتهای وافر خورد، و دوزخ بعد از بستر برخاست. زن وشوهر هر دو معتقد بودند که مر بای شاه سبب رفع بیماری شده است، ولی در حقیقت شفای زن از معجزات میوه بود<sup>۳</sup>!

اگر شاه عباس از سفری بازمی‌آمد، یا در ضمن سفر بشهری وارد میشد، همه مردم از زن و مرد با شور و شغف بسیار، با استقبال می‌شتافتند، فریادهای شادی بر میکشیدند، و جای سم اسبش را می‌بوسیدند. یکی از سفیران بیگانه، که در سال ۱۰۱۱ هجری همراه شاه از مشهد باصفهان رفته است، درباره ورود او بشهر کاشان چنین مینویسد:

«... هنگام ورودش بکاشان مردم از زن و مرد تا بکفرسنگی شهر با استقبال آمده بودند. زنان بانقابه‌های بالا زده و روی باز دیده میشدند. از دیدار شاه مردم چندان شادی

۱ - سفرنامه بی‌چرودلاوا له ' ج ۲ ، صفحات ۳۵۳ و ۳۵۴

۲ - سفرنامه توماس هربرت .

۳ - سفرنامه دن‌سارسیا دویسیلا فیووه ۱ا ، ص ۳۲۴

کردند که مایهٔ تعجب بود. با آنکه سرداران و سربازان شاه ایشان را از سرراهش میراندند، و گاه سختی میزدند، کاری از پیش نبردند. بسیاری از مردم بشاه رسیدند و خود را بر زمین افکندند و جای سم اسپش را بوسه دادند. زنان نیز بر سینه میکوفتند و از خدا میخواستند که عمر ایشان را بگیرد و بر عمر شاه بیفزاید. گروهی نیز قفسهای پر از کبوتر و پرندگان دیگر در دست داشتند، و همینکه شاه از برابرشان میگذشت، آنها را آزاد میکردند. منظورشان ظاهراً این بود که شاه ب مردم ایران آزادی داده است. دستهٔ دیگر نیز گاوهای برای قربان کردن حاضر ساخته بودند.<sup>۱</sup> ...»

دیگری دربارهٔ استقبال کردن مردم اصفهان از شاه عباس در سال ۱۰۰۷ میگوید:

«... درسه فرسنگی شهرسی هزار سرباز در انتظار شاه ایستاده بودند، و چون او پیدا شد از کرناها و طلبها چنان صدائی برآوردند که گفتم آسمان و زمین برهم خورده است... در دو فرسنگی اصفهان نیر ده هزار تن از مردم شهر با لباسهای فاخر با استقبال آمده بودند، و زمین را با پارچه های حریر و زربافت فرش کرده بودند، تا شاه از روی آنها بگذرد. شاه بوسیلهٔ کدخدایان شهر از مردم تشکر کرد، و تمام پارچه های حریر و ابریشمی را که بر زمین گسترده بودند، بهمراهان خود بخشید.<sup>۲</sup> ...»

و دیگری می نویسد:

«... چون شاه بجلفای ارس که مسکن آرامنهٔ عیسوی است رسید (در سال ۱۰۱۲ هـ)، تمام شهر را چراغان کردند. خانه های این شهر شیروانی ندارد و همه دارای ایوانست... تمام شب نزدیک پنجاه هزار چراغ کوچک برپام و ایوان خانه ها میسوخت.<sup>۳</sup> ...»

برخی از مردم برای اینکه باشاه آشنا و نزدیک شوند، خرجهای گزاف میکردند، و گاه بکارهای ابلهانه متوسل میشدند. نوشته اند که وقتی يك آخوند تبریزی نزدیک آنشهر بر سر کوه، جائی که هرگز آبی نمیگذشت، پلی ساخت و هیچکس منظور او را از ساختن پل در آن محل نامناسب نمیدانست. تا اینکه در همان سال شاه عباس به تبریز رفت و آن پل را دید و پرسید که این پل را کدام ابله ساخته است. آخوند که از جملهٔ استقبال کنندگان شاه بود بشادی پیش رویند و گفت: «قبلهٔ عالم سلامت باد، بانی این پل غلام اعلی حضرت است. آن راقط برای این ساخته ام که قبلهٔ عالم چون تبریز

۱ - سفرنامهٔ آتونیودوس ص ۳۰۶، ص ۱۵۰

۲ - سفرنامهٔ ژرژ منواریک .

۳ - اجری بیگوم، ص ۵۲



آینا نام بانیش را بیرسند!<sup>۱</sup>  
 بیچاره آخوند از فرط جاه طلبی و حماقت مخارج گزافی را متحمل شده بود ،  
 برای اینکه فقط شاه اسمش را بشنود<sup>۲</sup> .

هروقت که شاه بیمار میشد، مردم شهرها بمصلی میرفتند و برایش دعا میکردند .  
 چنانکه در ماه شوال ۱۰۲۸ در اصفهان و در یازدهم شعبان ۱۰۲۹، که روز تولد صاحب-  
 الزمان بود ، در فرح آباد مازندران کردند<sup>۳</sup> .

اگر برای شاه مشکلات دیگری هم پیش می آمد، باز مردم برایش دست بدعا  
 بر میداشتند . از آنجمله در سال ۱۰۲۷ هجری ، که خلیل پاشا سردار عثمانی با سپاه  
 بسیار بآذربایجان تاخت ، و بجانب اردبیل متوجه شد ، شاه چون در خود یارای مقاومت  
 نمی دید ، در روز پنجشنبه ۲۱ شعبان آن سال فرمان داد که مردم اردبیل آن شهر را خالی  
 کنند و بشهرهای مرکزی یا مازندران روند . در همان حال صمم شده بود که استخوانهای  
 بناکن خود را از اردبیل بمحلی مطمئن تر انتقال دهد تا بدست دشمنان سنی مذهبش  
 نیفتد . چون این اخبار در شهر منتشر شد مردم همه از زن و مرد بمصلی رفتند تا برای  
 پیروزی شاه دعا کنند<sup>۴</sup> .

محبت و علاقه مردم بشاه عباس بحدی بود که گاه شیادان ازین امر استفاده میکردند  
 و در گوشه و کنار ایران خود را باسم شاه «جا» میزدند. از آن جمله در سال ۱۰۱۷ هجری  
 مردی با چندتن از همدستان خود ، یکی از دهکده های نزدیک خلخال رفت ، و در  
 لباس شاه عباس بازی شکاری بردست گرفت ، و بعنوان اینکه بعزم شکار بآنجا آمده است،  
 با همراهان بخانه کدخدا وارد شد . مردم دهکده ، که شاه را نمیشناختند، از خبر ورود  
 اوشادبها کردند و بخدمتگرازی کمر بستند . همراهان شاه عباس دروغین نیز هر يك  
 بصورت سرداری معروف درآمده بودند و بشیوه قزلباش او را «پادشاهم، پادشاهم» و «قربان  
 اولدغم» خطاب میکردند. کم کم آوازه ورود شاه بقصبات همسایه رسید و مردم از هر سو

۱ - ترجمه سفرنامه تاورنیه ، ص ۱۱۸

۲ - سفرنامه بی پرو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۴۰۹ و ج ۵ ، ص ۱۱۱ - رجوع کنید بصفحات ۱۸۹ و ۲۰۷ این کتاب .

۳ - سفرنامه بی پرو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۱۳۳

باندوز و هدایا و تحفه‌های گوناگون، بقصد درک سعادت رکاب بوسی و دیدار شاه آن دهکده روی آوردند.

شاه دروغین چند روزی در آنجا بساط عیش و عشرت گسترده داشت، تا اینکه آن خیر بخلخال رسید و یوسف بیگ یوزباشی حکمران آنجا، بشتاب خود را آن دهکده رسانید. در روز ورود او شاه دروغین، که خطر را پیش بینی کرده بود، با چندتن از همراهان گریخت، ولی یکی دوتن از رفیقانش دستگیر شدند، و چون شاه خود بحدود بخلخال رسید، بگفته منشی مخصوص «جهت عبرت دیگر شعبده‌بازان ابله طراز... خرمن حیانتشان بشعله قهر قهرمان زمان سوخته شد!»

خط و نامه شاه را نیز مردم ایران بسیار عزیز و گرانبها می‌شمردند، و معمولاً آنرا در کیسه‌های زربافت و مروارید دوزی شده می‌نهادند. حتی اگر سفیری بیکانه نامه پادشاه خود را بی آنکه در جعبه‌ای زرین باشد، عرضه می‌داشت، وزیران شاه آنرا نمی‌پذیرفتند و از نشان دادن آن بشاه خودداری می‌کردند و می‌گفتند که آن نامه قطعاً جعلی و بی‌اساس است.<sup>۲</sup>

نام شاه همه جا و در هر مورد تکرار میشد. حتی مطربان نیز نام او را در تصنیفها و آوازهای خود جای داده بودند.<sup>۳</sup>

یکی از بزرگترین افتخارات برای وزیران و اعیان دولت و سرداران و حکم بزرگ این بود که شاه بخانه ایشان رود. زیرا چنین کاری نشانه کمال توجه و محبت شاه بصاحب خانه بود. شاه عباس گاه بیخبر بخانه اشخاص میرفت، و گاه اشخاص بمناسبتی او را بخانه خود دعوت می‌کردند. مثلاً اگر از سرداران کسی در قیق اندازه‌ی جایزه بزرگ را می‌برد، بایستی شاه را باهمه سران دولت و بزرگان که در آن بازی شرکت کرده بودند، بخانه خود میهمان کند.<sup>۴</sup>

پیش از شاه عباس مرسوم بود که چون یکی از بزرگان کشور شاه را بخانه خویش

---

۱ - عالم آرا ، ص ۵۵۸

۲ - سفرنامه ناردن ، ج ۵ ، ص ۴۹۷

۳ - سفرنامه بی‌نوردلوا له ، ج ۲ ، ص ۳۵۳

۴ - رجوع کنید بصفحه ۳۰۷ این کتاب .

دعوت میکرد، برای تهیهٔ ناهار، باشام او هر چه را که **توشمال باشی**، یا ناظر مطبخ شاهی، صورت میداد فراهم میساخت. ولی شاه عباس این رسم را برهم زد. زیرا دریافت که آشپزان از ینکار فائدهٔ بسیار می‌برند، و غالباً دو برابر مخارج واقعی را از صاحب‌خانه میگیرند. پس دستور داد که بعد از آن هر کس او را میهمان کند، به **توشمال باشی**، فقط دوازده تومان برای مخارج بپردازد<sup>۱</sup>

**خانهٔ شاه**      کاخ شاهی یادولتخانه، که آنرا **درخانهٔ شاهی** نیز می‌گفتند،  
**بست بود**      بمنزلهٔ بست و پناهگاه مجرمان محسوب میشد. هر گناهکاری اگر موفق میشد که خود را بدرون دولتخانه اندازد، از هر گونه آسیبی در امان بود. ورود بکاخ شاهی نیز مانعی نداشت و هر کس می‌توانست با آزادی داخل شود. هنگام روز بردرخانهٔ شاه دو یاسه کشیکچی شتر دیده نمیشد، ولی شبها پانزده کشیکچی نزدیک در دولتخانه، وسی‌تن در مقابل عمارت شاهی، کشیک میدادند. کشیکچیان همگی از نجیب زادگان و پسران سرداران و حکام بزرگ بودند، که در تمام مدت شب خدمت میکردند، و هر یک بنوبت ساعتی روی خاک می‌خفتند. رئیس ایشان **کیشکچی باشی** نام داشت و همه شب‌نام کشیکچیان را برای شاه میفرستاد، تا محافظان خود را با اسم بشناسند.<sup>۲</sup>

جلو در کاخ شاهی چندین عراده توپ، باندازهای مختلف دیده میشد، که گلولهٔ آنها بیشتر هجده یا بیست و چهار کیلو وزن داشت. این توپها را امامقلی خان امیرالامرای فارس، پس از آنکه جزائر قشم و هرمز را از زیر تغالیان باز گرفت، با غنائم فراوان دیگر باصفهان فرستاد، و از آن تاریخ جلو در دولتخانه و در اطراف میدان نقش جهان قرار دادند. صدوده عراده از این توپها تا زمان شاه سلیمان صفوی نیز درین میدان بوده است.<sup>۳</sup> در دولتخانه در نظر مردم مقدس بود و آن را **آستانهٔ دولت** می‌خواندند. گاه نیز ازین دو کلمه در بار شاهی را اراده میکردند. هر کس که میخواست بدولتخانه داخل شود، بایستی نخست بخاک افتد و آستانهٔ در را ببوسد. تمام بزرگان ایران، از وزیر

۱ - سفرنامهٔ شاردن، ج ۳، ص ۳۶

۲ - سفرنامهٔ اوتاریوس، ج ۱، ص ۵۳۰

۳ - ایضاً، ص ۵۲۹ - سفرنامه های شاردن و اتوریه

وسردار و خان و سلطان، و حتی پسران شاه، همینکه مقابل در دولتخانه میرسیدند، از اسب بزیر می آمدند، و بچاک می افتادند و آستانه در را می بوسیدند. حتی سفیران و میهناان بیگانه هم غالباً این رسم را رعایت میکردند، چنانکه سفیر **نظامشاه** والی دکن، که در ماه ذی قعدة سال ۱۰۲۹ باصفهان آمد، چنین کرد.<sup>۱</sup>

درسفرنامه **دن گارسیادوسیلو اویگوه** را سفیر اسپانی، نوشته شده است که:

«... چون سفیر در میدان نقش جهان اصفهان نزدیک کاخ شاهی رسید، بزرگان ایران از خواهش کردند که برسم مردم کشور، که تمام سفیران بیگانه نیز رعایت میکنند، باکسان خود از اسب فرود آید، و در برابر کاخ کلاه از سر بردارد و بچاک افتد... اما سفیر باینکار تن نداد... و بآنکه همراهان ایرانیش همگی پیاده شدند، او همچنان تا مقابل در کاخ سواره رفت، و در آنجا فقط روی خود را بسوی مزارت شاه کرد و با احترام کلاه از سر برداشت، و باز بر سر گذاشت و براه افتاد. همراهان و ملازمانش نیز چنین کردند»<sup>۲</sup>...

چنانکه پیش ازین گفتیم، خانه شاه بست بود، و هر کس بدانجا داخل میشد از هر خطری در امان میزیست. منزل و خوراکش را نیز همانجا مهیا میکردند. ولی اگر یاز دولتخانه بیرون میگذاشت فوراً دستگیر و مجازات میشد. گاه نیز شاه دستور میداد بیست نشستگان غذا ندهند تا از دولتخانه خارج شوند. طویله خاص سلطنتی نیز، مثل دولتخانه، در حکم بست و پناهگاه مجرمان و گناهکاران بود، غالباً کسی که گناه بزرگی مرتکب میشدند و جان خود را در خطر میدیدند، بآنجا پناه می بردند. چنانکه **اوزون بهبود**، کشنده صفی میرزا پسر بزرگ شاه عباس، چنین کرد.<sup>۳</sup>

با اینهمه گاهی شاه اجازه میداد که گناهکاران بزرگ را در خانه او نیز بکیفر رسانند. در سال ۱۰۲۸ هجری که شاه عباس در اشراف (بهشهر) مازندران بود، **خجنه بیگ** نام کرچی، از غلامان خاص شاه، با دوسه تن از سرداران خود، **زهر ماریگ** نام از کرجیان شاهی سیون را کشت. شاه فرمان داد که امت **بیگ** داروغه فرح آباد، ایشان را در دیوان عدالت حاضر کند، **تامیرز اطالب خان** وزیر و **کلبعلی بیگ** یساول صحبت شاملو، حقیقت واقعه را رسیدگی کنند. خجنه بیگ درین محاکمه بگناه خود اقرار

۱ - سفرنامه پیترودلاواله، ج ۱، ص ۵۳۰

۲ - سفرنامه دن گارسیا، صفحات ۱۸۱ و ۱۸۲

۳ - رجوع کنید بصفحه ۱۷۹ این کتاب.

کرد، ولی همینکه کلبه‌لی بیگ خواست او را توقیف کند، برادرانش شمشیرها کشیدند و بریساول صحبت زخم‌های کاری زدند، و از آنجا خود را بدولتخانه انداختند. درخانه شاه نیز امت بیگ داروغه را مجروح کردند، و دو نفر از ملازمانش را کشتند. شاه عباس بعنوان اینکه ایشان حرمت دولتخانه را، که بست و پناهگاه کنه‌کاران است، نگه نداشته و در آنجا مرتکب قتل شده اند، اجازه داد که جملگی را بتیرتفنگ از پای در آورند.<sup>۱</sup>



## تصویر یک چوپان

کار رضا عباسی

از کتاب « نقشبهای رضا عباسی » تألیف « زاره میتوخ »



## گرامات شاه عباسی

شاه عباس بنیروی هوش و استعداد و نبوغ ذاتی، و بزور اراده و خود رائی و قدرت نفس، چنان بردل و جان مردم ایران حکومت و نفوذ یافته بود، که وجودش را برتر از انسان عادی و صاحب کشفیات و کرامات می پنداشتند. گمان داشتند که حوادث آینده از عالم غیب با الهام میشود، هر چه می کند با اشارهٔ ملهم غیبی است، اسرار مردم را با سانی کشف می کند، می تواند فقل بسته را بگشاید، بیماران را شفا دهد و دشمنان را با اشاره ای از پای در آورد، و اگر دست نیاز بدر گاه خداوند بر دارد، قطعاً دعایش مستجاب و آرزویش بر آورده خواهد شد!

بدیهی است که گزافه گوئی ها و کرامت سازیهای متملقان و دروغ پردازان منفی-جوی نیز، اینگونه عقاید را در اذهان مردم ساده لوح تقویت میکرد، و برخی اتفاقات مساعد هم، که بیشتر نتیجهٔ مستقیم هوشمندی وزیر کی و ارادهٔ آهنین و تهور و اعتماد بنفس آن پادشاه بوده، برایمان مردم بقدرت روحی و غیبی او می افزوده است.

از شاه عباس کرامات متعدد شمرده اند که برخی از آنها را در اینجا نقل می کنیم. نخست معتقد بوده اند که شاه عباس سالها پیش از آنکه جانشین پدرشود مرثدهٔ سلطنت را از عالم غیب شنیده بوده است. می گفتند یکروز که او در آغاز جوانی بالله خود علیقلی خان شاملو، در نزدیکی هرات بشکار مشغول بود، پیری پیداشد و سنگ کوچکی بشکل ورنگ گردو بدست شاهزاده داد. بريك روی این سنگ بخط سفید نوشته شده بود: **عباس میشود پادشاه و بريك روی دیگر: در سنهٔ ۹۹۹**. علیقلی خان پیر را گفت: بدین مرثده گرجان فشانم رواست. همین جانب نشین تا ما از شکار باز آئیم. اما چون از شکار باز آمدند اثری از آن پیر ندیدند.<sup>۱</sup>



درباره آگاه بودن او از راز دیگران ، یکی از ندیماش می نویسد :

«... در ضمن «بحر مکن» یا بحر بان (۴) (در کرگان) مردی **جانقلی** نام بدر دولتخانه آمد و سجده کرد و گفت: «پاشاه عباس بیوناه آوردم. یکدیگه ناردانم و پیاده مانده ام. تو میدانی که من بیش ازین تاب ندارم.» نواب کلب آستان علی در حرم بود. چون زمانی شد ، از حرم بیرون آمد و آن مرد را طلبید و گفت ترا قورچی کردم و یکصد تومان و اسبی باور داد. و جلال منجم با غیاث بیگ دواتدار از اول تا آخر مطلع بودند!...»

همین نویسنده در جای دیگر میگوید :

«... روز پنجم دهم ربیع الاول (سال ۱۰۱۱) داخل مشهد شدند ، و سحر روز جمعه یازدهم در آستانه امام نامن **خواجه ابراهیم خلیل** وزیر بزد ، شعی از خود روشن کرده در شمعدها آستانه نهاده بود ، بجهت تبرک ته شمع ... افزا آنروز نواب کلب آستان علی بخدمت مشغول شدند ، و شمعدها با شمع بر میداشتند و بدست شیخ بهاء الدین محمد میدادند ، و دست بیرون میبردند . خواجه ابراهیم خلیل گفت : «چکنم، ته شمع ما رفت !» جلال منجم گفت سهل است ... چون نوبت بان شمعدها رسید ، نواب کلب آستان علی بدست مبارک خود ته شمع را برداشته بخواجه ابراهیم خلیل گفت : «مال تست بگیر!» و شمعدها خالی بیرون بردند . حقا که کرامت بزرگست!...»

چنانکه پیش ازین اشاره کردیم، شاه عباس قادر بود که بیماران را نیز شفا دهد. از آنجمله یکروز مادری کودک پنجساله خود را که شل گشته و پایش کج مانده بود ، به مجلس بزم او برد. شاه دست خود را بر پای کودک کشید و باو فرمان داد که راه برود. بچه از ترس چند گام برداشت و برآه افتاد.<sup>۲</sup>

قفلهای بسته نیز در دست او باز میشد. باز منجم با شیش در «تاریخ عباسی» می نویسد:

«... ( در جمادی الاخر سال ۱۰۲۰) چون نواب کلب آستان علی متوجه زیارت مادر شاه جنت مکانی (یعنی مادر شاه طهماسب اول) که در بانین یا در بیرون حرم (آرامگاه شیخ صفی در اردبیل) واقع است شدند، در بسته بود. همینکه دست مبارک بقفل نهادند فی الفور گشوده شد. چون بشریت خانه قطب المارین (شیخ صفی) رسیدند و دست بقفل نهادند ، زفمه گشوده شد...»

---

۱ - تاریخ عباسی

۲ - ایضاً

۳ - ایضاً

در دیگ هم درمطبخ آرامگاه جدش شیخ‌صافی الدین خود بخود در برابر او بلند می‌شد و دوباره بر سر دیگ بازمی‌نشست (!). درین باره چنین نوشته اند :

«... در اواخر جمادی الاخر (سال ۱۰۲۰) داخل آستانه متبرکه شاه صفی شدند،

وبعد از زیارت متوجه مطبخ شدند . چون بیای دیگ عرب **فرقانی** رسیدند ، سرپوش دیگ قریب یک وجب از دیگ برخاست و بنوعی بر دیگ خورد که صدای آن را جماعتی که در مطبخ بودند شنیدند . نواب کلب آستان‌املی سر بر زمین نهادند و سجده شکر کردند . چون سر برداشته باز سرپوش بدستور سابق از دیگ جدا شد و بحال خود عود کرد و این باعث تعجب حضار شد . نواب کلب آستان علی دوازده تومان بطباخان و عمله ایشان شفقت کردند... اما سبب تسمیه این دیگ به عرب **فرقانی** آنست که عربی این دیگ را از مکه در سال ۹۱۲ آورده و قفا آستانه نموده بود. از خوارق عادت آنکه وقتی که **الهه** ناصوفی ، ازین آستان روی گردانید و با جاق **عثمان** لو رفت . وبعد از مدتی نام شده معاودت نمود ، و قربانی کشته بدیگ عرب فرقانی انداخت ، چون بجوش آمد جمیع پارچه‌های گوشت از دیگ بیرون افتاد و باعث زیادتی اعتقاد صوفیه شد <sup>۴</sup>...»

از جمله کرامات شاه عباس یکی هم این بود که اگر آرزو میکرد کسی بمیرد آن شخص فی المجلس می‌مرد ! روزی در سالهای اول سلطنت خود با فرهادخان قرامانلو سردار بزرگ خویش، زیر چادری نشسته بود . ناگهان **شاهوردیخان صالحی** ، از ملازمان قدیم شاه ، که آن زمان در خدمت گنجعلی‌خان حکمران کرمان بود ، از دور پیداشد . شاه آهسته به فرهادخان گفت : «این مرد بمن دروغ بسیار گفته و حیل‌های فراوان کرده ، در حیرتم که چرانا کنون زنده است . » هنوز این سخن بیابان نرسیده ، و شاهوردیخان در حدود سی متر از شاه دور بود، که لرزه بر اندامش افتاد و از پای درآمد، و چون در باریان نزدیک رفتند معلوم شد که مرده است <sup>۴</sup>!

---

۱ - **الهه** یا **الامه** سلطان، از سران طایفه **تکلو** در زمان شاه طهماسب اول امیرالامرای آذربایجان بود ، ولی میخواست وکیل یا نایب السلطنه باشد ، و چون شاه درخواستش را نپذیرفت با مرشد کامل از در جنگ درآمد . اما شکست خورد و بسلطان **سایمان خان قانونی** خواندگار دروم (سلطان عثمانی) پناه برد . - رجوع کنید بصفحه ۱۷۴ از ضامنه جلد اول این کتاب .

۲ - **تاریخ عباسی در بدهة التواریخ** ملاکمال .

۳ - **تاریخ عباسی** .

جانوران وحشی نیز گاه از بیم دشمن بشاه عباس پناه میبردند . چنانکه درشکار  
جرگه چمن رادگان (درسال ۱۰۰۷) آهوان وحشی، همینکه خود رامیان شکارچیان  
بیرحم اسیر دیدند ، «باشاره ملهم غیب» باو پناهانده شدند، و در اطرافش حلقه وار بزانو  
درآمدند.<sup>۱</sup>

یکبار نیز مار کوچکی از ترس ماری بزرگ بشاه عباس پناهانده شد. جلال الدین  
محمد منجم باشی او در شرح این واقعه چنین نوشته است :

«... چون نزول در کنار سیاه رود واقع شد ، نواب کلب آستان علی بزم شکار  
ماهی بآب درآمدند ، و چون بکنار آب ایستادند ، برای آنکه گل نباشد ، قدری علف  
چیدند و بزیر پای ریختند. ماری در کمال باریکی وضعیفی از آن سوی خود را بآب انداخت  
و راست بجانب شاه آمد و زبان از دهان بیرون آورد . نواب کلب آستان علی فرمودند که این  
مار را حادثه ای پیش آمده و ما پناه آورده . پاشنه پای برداشتند و آن مار زیر پای برهنه  
شاه حلقه زد... باندک فرصتی ماری سیاه و بزرگ و بسیار قوی از عقب او رسید، و چون بمیان  
آب رسید ماهی پیش آمد. مار این ماهی را گرفت و بقدرش دقیقه تقریباً سر از آب بیرون  
آورده ماهی را بحضار نمود، و معاودت کرد. بعد از آن مار کوچک متوجه رفتن شد ...»  
دعای شاه عباس نیز همیشه نزد خداوند مستجاب میشود . هر وقت که مشکلی  
بزرگ پیش می آمد ، سر برهنه میکرد و رفع آن مشکل را باناله وزاری از خدا می-  
خواست ، و همواره بمراد خود میرسید .

از آنجمله در اواخر آبان ماه سال ۱۰۰۷ هجری، که بساختن قاعه استرآباد فرمان  
داده بود ، همه روز باران می بارید و کار قاعه پیشرفت نمیکرد . پس روزی سر برهنه  
کرد و از خداوند بتضرع وزاری آفتاب خواست. چون سر از سجده برداشت آفتابی شد  
که روشن تر از آن متصور نبود ، و در اندک زمانی کارگران از گرما آزرده شدند (!) و  
بنای آن قاعه در مدت چهارده روز چنان سرعت پایان یافت که تاریخ بنایش را در جمله  
قلعه شد زود تمام یافتند.<sup>۲</sup>

۱ - عام آرا ، ص ۳۹۹ و خلدیرین - رجوع کنید بصفحه ۲۹۷ این کتاب .

۲ - شاعری در تاریخ بنای این قلعه گفته است :

مانند سپهر قلعه ای داد نظام  
از غیب آمده که قلعه شد زود تمام

حکم شه دین در استرآباد بکام  
کردم جوهر سوسلطلب تاریخش

در همین سال چون خواست از راه دماوند بتهران آید ، در کتل مشابهم (وشم؟) چنان برف سختی در گرفت که بیم بسته شدن راه میرفت و بسیاری از سربازان و همراهانش دل از جان شستند . اما شاه باز سر برهنه کرد و بدرگاه خداوند نالید که « خدایا! گناهکار منم که این بیچارگان را ازین راه آوردم ، مرا ببخش ! » هنوز او درعجز و استغاثه بود که برف ایستاد و هوا روشن شد ...

سه سال بعد هم وقتی بتسخیر بلخ میرفت ، روزی در بیابان مکررتگرک درشت فروبارید ، و از آن بسپاهیان آسیب بسیار رسید . هر وقت که تگرک آغاز میشد ، شاه دست بدعا برمیداشت و تگرک می ایستاد .<sup>۱</sup>

بعقیده معاصران شاه عباس عنایت خدائی همیشه متوجه او بود و جان و مالش را از هر گونه آسیبی حفظ می کرد. مثلاً در ماه ذی حجه سال ۱۰۱۵، که در بای قلعۀ شماخی اردو زده بود ، طاق ایوانی که بفرمان او برای پذیرائی و انجام دادن مراسم عید قربان باچوب برپا کرده بودند ، مقارن ظهر روز عید فرود آمد ، و جمعی از علما و میهمانان و سران دولت را کشت یا مجروح ساخت. اما شاه ، که مقرر بود پیش از ظهر بایوان آید ، تا پس از وقوع حادثه از دیوانخانه خاص بیرون نیامد . زیرا بقول ، چنانکه در فصل پیش گفتیم ، منجمان بدان خطر پی برده او را در دیوانخانه سرگرم ساخته بود ، ولی دیگر او را خواب در ربوده و تا وقوع حادثه بیدار نشده بود. منشی مخصوصش درباره قول دوم مینویسد :

«... راقم حروف بیواسطه از وحیدالزمانی مولانا علیرضای خوشنویس<sup>۲</sup>

که از خواص قربان حضرت اعلی بود، شنیدم که از زبان الهام بیان آنحضرت تقریر میکرد که وقت بیرون آمدن ، خوابی بر آن حضرت غلبه کرده بی اختیار خواب میروند و هنوز در خواب بودند که این قضیه شایع شد ، و سبب تأخیر و تعویق بیرون آمدن ، آن خواب بی اختیار بود ... و حفظ الهی نگهبانی کرده . - و آنرا که حط آلهی نگهبانست از حوادث روزگار چه ضرر و آنجا که لطف ایزدبست ثوابت و سیار را چه اثر ؟ ...»

۱ - تاریخ عباسی .

۲ - رجوع کنید بصفحات ۵۳ تا ۵۷ این کتاب

۳ - عالم آرا ، ص ۵۱۹

در سال ۱۰۲۰ هجری که شاه دردشت مغان بود، از اصفهان عریضه‌ای رسید که بی‌آبی مایه خرابی باغها و کشتزارهای شهر و اطراف کشته و بروستائیان و رعایا خسارات فراوان رسیده است. شاه حکمی نوشت که چون اراضی لُنجان و النجان برنج کارست، و از املاک خاصه شاهی است، او از نفع خود می‌گذرد و اجازه میدهد که آب اراضی آنجا را باصفهان آورند و میان برزگران آن شهر بتساوی تقسیم کنند. اما همینکه حکم شاه باصفهان رسید، و در مسجد جامع شهر خوانده شد، بفاصله سه ساعت ابر آمد و سه روز تمام باران فروبارید.<sup>۱</sup>



## شاه و مردم

مهربانی او بارعایا همانقدر که مردم شهرها و طبقات زیردست و روستائیان و رعایا وزیردستان شاه عباس را دوست میداشتند، آن پادشاه نیز با ایشان به ملاحظت و مهربانی و عدالت و اضاف رفتار میکرد، و جز در برخی موارد استثنائی که ستمکاریهای وزیردستان و رعایای بیگناه روا میداشت، معمولاً نسبت به طبقات عامه دلسوز و خیرخواه و عادل بود و پیوسته در تأمین راحت و آسایش رعیت میکوشید.

چنانکه از تواریخ و آثار نویسندگان زمان او برمی آید، این پادشاه همواره آرزو داشت که مردم درویش و تنگدست بملک و مال توانگر شوند، و ازرنج فقر و بیچارگی رهایی یابند. مانند پدری مهربان و سرپرستی دلسوز مراقب احوال رعیت بود. بکسانی که از گذشت زمان و حوادث نامساعد اسیر فقر و تنگدستی شده بودند، زمین و گاو و گوسفند می بخشید، یا از خزانه خود سرمایه ای میداد تا بکار کسب و تجارت مشغول شوند و بعد از آن قرض خود را بتدریج، از درآمد کارخویش، بپردازند. غالباً از مطالبه آنچه بقرض داده بود نیز میگذشت. باغلامان و خدمتگزاران درستکار خود هم بسیار مهربان بود. برای آنها که زن نداشتند و سائل عروسی فراهم نمیکرد و مخارج آن را از خزانه خود می پرداخت، و آنها را که هنر و حرفه ای نیاموخته بودند، نزد استادان هنرمند میفرستاد تا هنری و صنعتی که درزندگانی بکار آید فراگیرند.<sup>۱</sup>

هرچند سال یکبار قسمتی از مالیاتهای دیوانی را ببهانه ای بمردم یکشهر یا تمام ایران می بخشید. مثلاً در سال ۱۰۰۷ هجری چون براز بکان غلبه کرد، در حدود صد هزار تومان از مالیات مردم عراق، یعنی ولایات قزوین و قم و کلانان و اصفهان، را

۱ - عالم آرا، نسخه خطی کتابخانه پاریس - سفرنامه بی پرو دلاواله، ج ۳، ص ۲۲۵

بخشید<sup>۱</sup>، و از آن جمله مالیاتی را که بعنوان چوپان ییگی از گوسفندان رعایا می گرفتند، و درآمد سالانه آن در حدود بیست هزار تومان بود، بکلی منسوخ کرد. در مالیات دیگری هم که بنام دیناری پنج دینار گرفته میشد، تخفیف کلی داد. چنانکه از نام این مالیات برمی آید، حکام ولایات همه سال بیهائنه منافع تیولداری و داروغگی وغیره، پنج برابر مالیات اصلی را از رعایا وصول میکردند. تخفیف سالانه این مالیات نیز در حدود شصت هزار تومان بود. در همین سال شاه عباس مالیات یکساله اصفهان را هم، که به بیست هزار تومان میرسید، « درازاء خدمات و نیکو بندگیها که از اهل صفهان بظهور آمده بود »<sup>۲</sup> از ارباب و رعایای آن شهر نگرفت.

در سال ۱۰۲۲ هم که شاه عباس از فرح آباد مازندران باسفهان بازگشت، مردم پایتخت با چراغان کردن و آئین بستن خانهها و دکانها و بازارها، چندان از ورودش اظهار خرسندی و شادمانی کردند که او مالیات سه ساله اربابی و رعیتی، و ده یک تمام محصولات دیوانی آنجا را، که نزدیک سی هزار تومان<sup>۳</sup> میشد، بارباب و رعایا و زارعان املاک دیوانی بخشید.

دو سال بعد نیز مالیات یکماهه رمضان را از شیعیان سراسر ایران مطالبه نکرد، و مالیات احداث<sup>۴</sup> را در حدود سی هزار تومان تخفیف داد. همچنین امر کرد که در ماه رمضان از شمع سازان تمام ایران مطالبه مالیات نکنند. اما بیروان مذهب تسنن مشمول این تخفیفات نمیشدند، و شاه عباس مخصوصاً این نکته را در فرمانهای خود قید میکرد. از آن جمله در فرمان زیر که در همین سال ۱۰۲۴ هجری بحکام دماوند و خوار و فیروز-کوه، درباره تخفیف مالیات فرستاده، صریحاً دستور داده است که سنیان و مردمی را<sup>۵</sup>

۱ - اگر در نظر داشته باشیم که قیمت صد من گندم در زمان شاه عباس فقط پنج ریال بوده

است، اهمیت تخفیفاتی که شاه عباس در مالیاتها داده معلوم خواهد شد.

۲- عالم آرا، ص ۴۰۵ - خلدبرین .

۳- عالم آرا، ص ۶۵۹ - خلدبرین .

۴- احداث پولی بود که شحنة و عس از مردم کوی و بازار بیاداش نگهبانی و پاسبانی می گرفتند،

چنانکه انوری گفته است :

بی شك امروز شحنة حمام خواهد احداث زمن تهی دستم

که از نواحی دیگر ایران در آنجا هستند ، مشمول تخفیف نشمارند . اینک قسمتی از فرمان او :

### حکم جهان مطاع شد

«آنکه درین وقت بنا بر شفقت بی‌غایت شاهانه در باره شیعیان الکاء دماوند و خوار و فیروزکوه ، از ابتداء توشقان‌نیل‌نوجیحات ایشان رادر یکماهه شهر رمضان ، سوای نوجیهائی که باجاره داده میشود ، بتخفیف و تصدق مقرر داشتیم . مستوفیان عظام دیوان‌اعلی این رقم عطیه را در دفاتر خود ثبت نموده تغییر و تبدیل بقواعد آن راه ندهند ، و آنچه نیول و موجب همه ساله مقرر است بر طرف دانند ... کلاتر و کدخدایان الکاء مذکور به حقیقت رسیده ، اگر سنی در میان شیعیان بوده ، یا مردم محلی از محلات آنجا باشند ، تخفیفات آن داده نمیشود ، و نسخه منقح آنرا در دست داشته بدفتر خانه همایون فرستند که در دفاتر ثبت نمایند ، و دانسته باشند که اگر پنهان نموده باشند ، در دنیا بازخواست خواهند شد ، و در آخرت در خدمت حضرت امیر المؤمنین و امام المتقین علیه‌السلام شرمنده خواهند بود . و تغییر کننده تخفیف مذکور بلمنت الهی و نفرین حضرت رسالت پناهی گرفتار گردد ، و باید که دستور دوام‌الشرف را بر سنگ نقش نموده بر در مسجد جامع نصب نمایند ، و در دعاگوئی دوام درلت قاهره تقصیر نکنند . - فی شهر شعبان سنه اربع و عشرين والف ، ۱۰۲۴»

شاه عباس پس از جنگهای بزرگ ، اگر ولایتی عرصه تاخت و تاز و غارتگری دشمن شده بود ، فرمان میداد که خسارات رعایا را از خزانه دولت بپردازند . مثلاً در سال ۱۰۲۷ هجری که خلیل پاشا سردار ترک به آذربایجان تاخت ، و شهر تبریز را گرفت ، و عاقبت از قرقچای خان سپهسالار ایران شکست خورد ، بگفته اسکندریسگ ترکمان در تاریخ عالم‌آرای عباسی : «... از مراجع و اصطناعات شاهانه نقصان و خسرانی که از مرعبور لشکر مخالف بر رعایا و عجزه آذربایجان رسیده بود از روی تحقیق و تفتیش در قلم آورده ، مع ششی زانند از دیوان اعلی عوض داده شد و رعایا بدین عطیه عظمی مسرور و شادمان گشته ، در لوازم دعاگوئی افزودند...»<sup>۲</sup>

۱- مرآت‌البلدان ، ج ۴ ، ص ۱۰۴ . - ملا جلال منجم نیز در وقایع سال ۱۰۲۰ مینویسد :

«... زیارت شیخ زاهد (گیلانی) فرمودند . و تصدق بسیار دادند ، مشروط بآنکه بسنی داده نشود . و در

ضمن آن‌لین بسیار کرده شد.»

۲- عالم‌آرا ، ص ۶۶۱ و خلد برین ، نسخه خطی .



**رفتار او با** شاه عباس در مدت سال چندین بار ازمال صدقات و موقوفات ،  
فقیران و مستمندان یا از خزانه سلطنتی بفقیران و مستمندان کمک می کرد. در ماه  
های محرم و رمضان و اعیاد مذهبی ، بدستور اوجمعی از فقیران شهر را غذا میدادند ،  
و در شهرهای مشهد و اردبیل همه روز گروهی از مردم بی چیز از مطبخ آستانه رضا و  
آرامگاه شیخ صفی الدین اطعام میشدند. در آرامگاه شیخ صفی پیش از شاه عباس بفقیران  
و صوفیان ، فقط ناهار میدادند. ولی شاه عباس دستور داد که شبانیز بایشان شام بدهند<sup>۱</sup> .  
هر روز و هر شب سی و پنج دیگ و پاتیل بزرگ پلو پخته میشد ، و با گوشت و خورش  
میان هزارتن از مستمندان و صوفیانی که مقیم آرامگاه شیخ صفی بودند ، تقسیم می گشت .  
ظاهراً در سالهای آخر سلطنت شاه عباس روزی سه بار صبح و ظهر و عصر بفقیران طعام  
میداده اند<sup>۲</sup> . برای کسانی که آبرومندتر بودند و نمی خواستند در حلقه فقیران و صوفیان  
داخل شوند ، غذا شب و روز بمنزله های ایشان فرستاده میشد. مخارج آشپزخانه آرامگاه  
شیخ صفی در اردبیل از دوحمل تأمین میشد . خرج دوغذای صبح را ، که در حدود سه  
تومان بود ، از محل موقوفات آرامگاه می پرداختند ، و خرج غذای شب را شاه از  
موقوفات دیگری که خود معین کرده بود ، میداد . همینکه ساعت تقسیم خوراک فرا  
میرسید فقیران را بصدای طبلی<sup>۳</sup> خبر می کردند ، تا برای گرفتن پلو حاضر شوند .

شاه عباس هر وقت که باردبیل میرفت ، مخصوصاً به آشپزخانه آنجا سر کشی می-  
کرد ، و در کار اطعام فقیران شرکت می جست ، و حتی گاه حولای بکمر می بست و  
بدست خود برای ایشان پلو می کشید<sup>۴</sup> . پس از آنکه بفرمان او مقرر شد روزی دوبار

---

۱ - سفرنامه پیرو دلاواله ، ج ۴ ، صفحات ۱۳۹ و ۱۴۰

۲- اوئاریوس ، که در زمان شاه صفی جانشین شاه عباس بایران آمده است ، می نویسد که در  
اردبیل روزی سه بار در ساعات شش و ده صبح و سه بعد از ظهر بفقیران طعام میدهند - ج ۲ ، ص ۶۳۹ از  
چاپ لندن .

۳- ایضا . - در آترمان معروف بوده است که این طبل را شیخ صدرالدین موسی ، جد  
صفویه با بیرقی متعلق به حضرت فاطمه از مدینه باردبیل برده است .

۴ - سفرنامه پیرو دلاواله ، ج ۴ ، ص ۲۰۵

چوب و فلک حاضر کردند و او را بچوب بستند . مردی چاره با تعجب گفت: «قبله عالم، من تقصیری ندارم، پایم بدر نقرس مبتلاست و طبیبان گفته‌اند که چنین جورایی بپا کنم تا آنرا گرم دارد. » شاه گفت: «طبیبان نفهمیده و بددوائی بتوداده‌اند. دوائی قطعی دردت همین چوبست که بکلی نقرس را برطرف خواهد کرد!» سپس امر کرد او را آنقدر زدند تا مرد!



### سفرها و گردشهای نهانی شاه عباس

شاه عباس برای اینکه از جزئیات احوال رعایای خود آگاه شود و بحقیقت عقاید و افکار ایشان دربارهٔ خویشتن پی برد، گاهگاه بصورت ناشناس و بالباس مبدل، تنهایی با یکی دو همراه، در شهر می گشت و با افراد مردم از طبقات مختلف بصحبت می نشست<sup>۱</sup>. روزی بصورت درویش یا دوره گرد و خرده فروش بخانهٔ مردم میرفت و با ایشان از هر دری سخن میگفت، و روز دیگر بقصد تفتیش در کار کسبه و پیدا کردن متقلبان و کران-فروشان، در بازار شهر بدکانهای مختلف سرکشی میکرد. گاه نیز برای اینکه عقیدهٔ مردم هر ولایت را دربارهٔ حکمران آنجا دریابد، نهانی از پایتخت بمرکز آن ولایت سفر میکرد و گمنام و ناشناس، در آن شهر از اشخاص مختلف دربارهٔ رفتار حاکم و وضع آن ت اطلاعات کافی میگرفت.

درخصوص اینگونه گردشهای شاه عباس داستانهای کونا کون روایت میکنند که غالباً بنیان تاریخی ندارد و بافسانه شبیه ترست. اما روایاتی که ما درین جا نقل می کنیم از تواریخ معتبر و آثار معاصران آن پادشاه اقتباس شده است.

**شاه عباس و شیرفروش**      وقتی در حدود سال ۱۰۱۷ هجری شاه عباس بالباس مبدل در شهر اصفهان بیزار رفت و با شیرفروشی بنام مصطفی بصحبت نشست و از او پرسید که داروغه با مردم چگونه رفتار می کند. شیرفروش در جواب گفت: «بسیار بد! زیرا درین شهر چندتن از دزدان نابکار زندگی را بر ما حرام کرده اند، و داوغه اصلاً در پی گرفتن و مجازات کردن ایشان نیست. چنانکه معروفست از ایشان مرتباً رشوه

میگیرد و در کار دزدی آزادشان میگذارد. اگر من بجای او بودم، بیدرتنگ دزدان را میگرفتم و سر می بریدم!

شاه عباس از گفتار او و رفتار داروغه در غضب شد، ولی خشم خود را پنهان کرد و بشیر فروش گفت که روز دیگر بدردولتخانه رود، و از قراولان شاه بخواهد که او را نزد عباس برند.

شیر فروش روز دیگر بدولتخانه رفت و از قراولی سراغ عباس را گرفت. او را بیدرتنگ بر حسب فرمان نزد شاه بردند. مردك شیر فروش چون شاه را شناخت، بخاک افتاد و بخشایش خواست. ولی شاه او را داروغه اصفهان کرد و فرمان داد که نخست داروغه پیشین و پس از وی دزدان شهر را بگیرد. داروغه رشوه گیر را بفرمان شاه کشتند. دزدان را نیز داروغه تازه گرفت و مجازات کرد.

میرزا مصطفای داروغه در اندک زمان دزدی و ناامنی را از اصفهان برانداخت و پیش شاه چندان عزیز شد که بحکومت یکی از ولایات سرحدی رسید. چندی بعد شاه وقتی که بسفری میرفت و میرزا مصطفی نیز از ملتزمان رکاب وی بود، در ارد و تخت روانی دید که قالیچه ای ابریشمین و گلدوزی شده بر آن افکنده بودند. پرسید که آن تخت از کیست، و چون دانست که از میرزا مصطفی است، او را نزد خود خواست و امر کرد که آن تخت روان را بوی پیشکش کند. میرزا مصطفی بیای شاه افتاد و استدعا کرد که شاه همه دارائیش را بگیرد، ولی از آن تخت روان چشم پوشد. زیرا که دارائی واقعی درون این تخت است. شاه از گفته او در غضب شد و بزندان فرستاد. سپس دستور داد آن قالیچه ابریشمی را از روی تخت روان برداشتنند، تا به بیند که که دارائی میرزا مصطفی چه درست. ولی درون آن جز لباسهای ژنده و ظرفهای مخصوص شیرفروشی چیزی نیافتند. شاه از مشاهده آنها از آنچه بدان مرد نیک سیرت کرده بود متأثر شد. او را بار دیگر نزد خود خواند و پرسید که چرا آن لباس کهنه و ظرفهای بیفایده را با این همه دقت درون تخت روان پنهان کرده است. میرزا مصطفی در جواب گفت: «برای اینکه الطاف ملوکانه بسته بانديک تقصیر است، و من بدخواهان و حاسدان بسیار دارم که هر لحظه می توانند نظر مهرشاهی را از من بگردانند. این لباس و ظروف کهن را

نگاهداشته ام تا اگر بروز نخستین باز گشتم وسیله معاشی داشته باشم.» شاه عباس فرمان داد لباس کهنه شیرفرویش را سوزاندند ، سپس او را در زمره ندیمان مجلس خاص خویش آورد ، و سالی چهار هزار تومان مواجب معین کرد<sup>۱</sup> .

**شاه عباس و**  
**الله وردی**  
وقتی نیز شاه عباس بحدود گلپایگان رفته بود . روزی هنگام عصر براسب نشست و بایک سواربراه افتاد . اتفاقاً بارانی سخت باریدن گرفت و سرپای ایشان را تر کرد . نزدیک غروب بدهکده گلپایگان رسیدند و از دور باغ بزرگی دیدند که درش باز بود . شاه بجانب باغ رواند و هم چنان سواره داخل شد . در آنجا مردی را دید که در ایوان روی تشکی نشسته است . سلام کرد و گفت : «سرپای من از باران تراست و از سرما میلرزم . بخاطر شاه امشب مرا در خانه خود جای ده .» مرد جواب داد : «چون نام شاه را بردی از اسب پیاده شو.»

سپس نوکری را آواز داد تا از اسب شاه و سوازی که همراهش بود مراقبت و پذیرائی کند . خود نیز شاه را باطاق پاکیزه و مجللی برد . لباسهایش را کند تا خشک کنند ، و یک پوستین زرگ بردوش انداخت و بخنده گفت : «چطورست؟» شاه جواب داد : «خیلی خوبست!» صاحبخانه باز خندید و گفت : «البته که خوبست ، قرم .. ق ، چرا بد باشد!»

بعد گفت : «اگر بخاری را روشن کنم چطورست ؟ بد که نیست؟» شاه گفت : «...» ، خیلی هم خوبست ! «مرد باز خندید و گفت : «راستی ، قرم .. ق ! بعقیده تو خوبست؟» و دستور داد آتشی در بخاری افروختند .

پس از لحظه ای باز پرسید : «اگر بگویم برایت کبابی بیاورند چطورست؟» شاه گفت : «خیلی خوبست!» صاحبخانه باز بخنده گفت : «البته که خوبست ! قرم .. ق!» این مکالمه ساعتی دوام یافت و مرد صاحبخانه با هر شوخی چیزی از خوراکی یا مشروب و شیرینی پیش میهمان میگذاشت . اما هر وقت که سخن از شاه بمیان می آمد ،

---

۱ - ترجمه سفرنامه ژرژ منواریتس ، از همراهان برادران شری ، صفحات ۹۲ تا ۹۴ - این داستان بسیار شبیه است بداستان محمدعلی بیگ کرکیراق اصفهانی ، که در صفحات ۱۰۱ تا ۱۰۴ همین کتاب نقل کرده ایم ، با این تفاوت که قسمت آخر داستان محمدعلی بیگ در زمان پادشاهی شاه صفی روی داده و داستان میرزا مصطفی مربوط بسالهای اول سلطنت شاه عباس است .

نام او را با کمال احترام و علاقه بر زبان میراند. صحبت آن دو بنیمه شب کشید و سر انجام برای شاه رختخوابی پاکیزه آوردند، و مرد کلپایگانی پیش از آنکه او را تنها گذارد گفت: «راحت بخواب و از جهت اسب و سوار هم آسوده خاطر باش!»

بامداد روز دیگر شاه بصاحبخانه گفت: «دیشب برای ما چقدر خرج کردی، بگو تا بپردازم.» مرد جواب داد: «لعنت خدای بر من باد اگر چنین کاری کنم. تو میهمان من بودی و بخاطر شاه پذیرایت کردم. مگر میخواهی مرا از اجر آخرت محروم کنی؟»

شاه دیگر چیزی نگفت و خدا حافظی کرد و با سوار بیرون آمد. اما اسم او را از نو کرش پرسید و معلوم شد که **الله وردی** نام دارد. همینکه باردور رسید، بی درنگ سه سوار بکلپایگان فرستاد و ایشان دستور داد که بخانه الله وردی روند و بگویند که شاه او را خواسته است و اگر پرسد که شاه مرا از کجا میشناسد، بگویند که «ترا در خواب دیده است.»

سواران بخانه الله وردی رفتند و فرمان شاه را باو گفتند. مرد بیدرنگ لباسی ابریشمین پوشید و شالی زیبا و پشمین روی آن بر کمر بست، پوستین گرانبهائی بردوش افکند، عمامه ای زربفت بر سر گذاشت، چکمه ای محکم بر پا کرد، تنگی حمایل ساخت، براسبی زردنشست، شاطری بجلو داخت و با سواران شاه براه افتاد.

در راه از سواران پرسید: «شاه از من چه می خواهد؟ لابد قصد دارد مرا بکشد، زیرا درین روزها سر بازی بده آمد و کارهای زشتی کرد که من ناچار چوبش زدم. شك نیست که او بشاه شکایت برده و شامرا احضار کرده است تا بکشد. ولی من شمشیر بگردن خواهم افکند و پیش پایش بخاک خواهم افتاد تا مگر از تقصیرم بگذرد.»

سواران او را بارود بردند و آنچه گذشته بود برای شاه نقل کردند. شاه عباس بحضورش خواند و همینکه چشم الله وردی بشاه افتاد او را شناخت. شاه گفت: «خوب قرم... ق، حالت چطورست؟ اگر خلعتی بتو بدهم خوبست یا بد؟» مرد جواب داد: «قربان خیلی خوبست!» شاه گفت: «قرم... ق، البته که خیلی خوبست. اما خیال دارم خر گاهی با اسباب آشپزخانه نیز بر آن بیفزایم!» باز مرد گفت: «قربان بسیار خوبست!» شاه باز گفت: «البته که خوبست، قرم... ق، اما میخواهم خانان شهر

شیراز راهم بتوبدیم، چه عقیده داری؟» الله وردی گفت: «این دیگر از همه بهتر است!»  
شاه گفت: «البته! ...» و باز همان کلمه را تکرار کرد ...  
سپس دستور داد آنچه را که گفته بود باو دادند و فرمانی صادر کرد که خانان  
شیراز راهم باو دهند!..

شاه عباس و داود روزی دیگر شاه عباس در لباس دوره گردی خرده فروش در دهکده  
کشیش **لنجان اصفهان** بخانه **داود** کشیش عیسوی رفت این کشیش  
شرح حال قدیسان مسیحی را، که بگفته مورخان کلیسای عیسوی شرق، در ایران و ممالک  
مشرق شهید شده اند، می نوشت. شاه بکشیش گفت: «از من چیزی بخر.» کشیش  
پرسید: «قلم تراش داری؟» خرده فروش دروغی جواب داد: «آری، قلم تراش خوبی دارم»  
کشیش گفت: «بده ببینم.» شاه قلم تراش ظریفی بدست او داد و سیزده پول<sup>۱</sup> مطالبه کرد.  
پس از آن با هم از هر دوی سخن گفتند. در آخر شاه گفت: «بابا کشیش، آیا  
تو از شاه راضی هستی یا از شوکاتی داری؟» کشیش جواب داد: «من فعلا خوب و بدی  
از شاه نمیدانم و چون صاحب اختیار ماست بهتر است که از او بدنگوئیم.» بعد شاه پرسید:  
«این چه کتابیست که می نویسی؟» کشیش در جواب گفت: «کتاب شهیدان است.»  
شاه گفت: «اگر شاه را دوست داری برای من بگو که این شهیدان را چگونه کشتند.»  
کشیش صفحه ای از کتاب را گشود و شرح کشته شدن **سن ژاک شهید** را  
خواند، و جمله به جمله برای شاه عباس بترکی ترجمه کرد، و گفت که چگونه او را  
پاره پاره کردند.

شاه با دقت تمام بسخنان وی گوش میداد و هر چه می گفت بخاطر می سپرد. بعد  
پرسید: «این مرد را در زمان کدام پادشاه کشتند؟» کشیش گفت: «در زمان یزدگرد  
که پادشاهی زردشتی بوده است نه مسلمان.»<sup>۲</sup> شاه عباس گفت: «هنوز هم در اصفهان  
ما زردشتی فراوان داریم و بآنها «کبر» می گوئیم.»

۱ - یادداشتهای تاریخی زکریا کشیش درباره صفویه، ص ۱۳ تا ۱۵.

۲ - پول را که گاه غازیعی هم گفته میشد، در دوره صفویه از مسکه میزدند، و ده پول معادل  
بکشاهی بوده است.

۳ - سن ژاک در ۲۷ ماه نوامبر سال ۴۲۱ میلادی، دومین سال پادشاهی بهرام پنجم (بهرام کور)  
کشته شده است، نه در زمان یزدگرد اول پدراو.

بعد شاه بکشیش گفت: « مرادعا کن » و از خانه او بیرون آمد ، وی کوشید که آنچه کشیش دربارهٔ مرگ « سن ژاک » گفته است ، درست بخاطر سپارد .  
چند روز بعد جمعی از روحانیان ، و از آنجمله صدر خاصه<sup>۱</sup> و اعتمادالدوله وزیر<sup>۲</sup> را با جمعی از بزرگان دربار خود احضار کرد و گفت : « دیشب خواب عجیبی دیدم که هنوز دلم از بیم آن میلرزد ! » حاضران گفتند : « خوبست قبلهٔ عالم خواب خود را نقل فرمایند ، ثانواب ( یعنی صدر ) تعبیرش کند . » شاه گفت خواب من تعبیر شدنی نیست ، ولی همکنست روزی عیناً تکرار شود . سپس تمام داستان کشته شدن « سن ژاک » را ، چنانکه داود کشیش گفته بود ، بحساب شخصی خود گذاشت ، و اضافه کرد که « چون فرمان اجرا شد ، ناگهان نوری چنان روشن از آسمان بر جسد پاره پاره او فرو بارد که روشنائی آفتاب در برابرش ناچیز بود . اینک حکم میکنم که بی تأمل در کتب خود بنویسید ، و بعمل خویش دستور دهید که بعد ازین اگر از عسویان کسی مسلمان شد ، و دوباره بدین عیسی برگشت ، مزاحم او نشوند و شکنجه اش نکنند ، و در کار دین بکلی آزادش گذرانند . زیرا اگر کسی باین جرم کشته شود ، ممکن است نوری از آسمان بر جسد او فرود آید و بسبب بی اعتقادی مسلمانانی که آنرا خواهند دید ، بدین مقدس اسلام بشود . هر وقت که یکنفر مسیحی نزد شما آمد ،<sup>۳</sup> او اجازه نامه ای بدهید که در دین خود آزادست ، تا بدین ترتیب کافر بمانند و بشما جزیه بدهند . »

حکم شاه از آن زمان اجرا شد ، و تا پایان دورهٔ صفوی نیز بقوت خود باقی بود<sup>۴</sup> .  
شاه عباس  
و گنجعلی خان  
وقتی نزد شاه عباس از گنجعلی خان<sup>۴</sup> ، حاکم کرمان ، سعایت کردند که سردی ستمکار و نادرست و بارعایا بدرقارست . شاه

۱ - رجوع کنید بقسمت «مضامین این کتاب»

۲ - زمریای کشیش که این داستان را در تاریخ خود آورده ، می گوید وزیر اعظم ساروتقی نام داشت . ولی این اشتباهست . زیرا ساروتقی در زمان شاه عباس وزیر مازندران بود و پس از مرگ او در زمان شاه صفی اعتماد الدوله شد . - رجوع شود بکتاب هشت مقاله تاریخی و ادبی ، از نصرالله فلسفی ،

ص ۱۳۱ تا ۱۵۵

۳ - ایضاً یادداشتهای زمریای ، صفحات ۱۷ و ۱۶

۴ - گنجعلی خان از کودکی شاه عباس ، هنگامی که او در هرات بسر میبرد ، در خدمت وی بود .

« بقية حاشیه در صفحه بعد »



چون گنجعلی خان را از جوانی میشناخت و باخلاق و رفتار او آشنا بود، گفته ساعیان را نپذیرفت، ولی برای اینکه حقیقت امر را دریابد، بی خبر و تنها از اصفهان به یزد و از آنجا به کرمان رفت.

در روز ورود شاه اتفاقاً حکمران کرمان با گروهی از مردم بسرآسیائی میرفتند. شاه نیز خود را میان آن گروه افکند و بتحقیق احوال حاکم مشغول شد. پس از آن سه شبانه روز نیز در یکی از کاروانسراهای کرمان بسر برد و از هر طبقه دربار رفتار و اطوار گنجعلی خان تحقیقات کافی کرد، و برو ثابت شد که برخلاف گفته بدخواهان حاکم، او مردی بسبار عادل و مهربان و درستکارست.

بعد از آن شاه بعزم بازگشت از کرمان بیرون آمد، ولی ناگاه برف و باران شروع شد و ناچار در محل باقین، که نخستین منزل در راه کرمان باصفهان بوده است، توقف کرد. در آنجا از شیخ حسین نامی خواهش کرد که آتشب او را در خانه خود جای دهد و چون میهمانی بپذیرد. شیخ نیز خواهش شاه را بمهربانی پذیرفت و او را بخانه خود برد. اسبش را بطویله بردند و وقت شام برایش خروس پلوئی آوردند.

بامداد فردا شاه هنگام حرکت بشیخ حسین گفت چیزی نوشته زیر فرش نهاده ام، آنرا بصاحبش برسان. شیخ حسین پس از رفتن او نامه را پیدا کرد و خواند. مضمون نامه چنین بود:

«گنجعلی خان، جمعی از حرکات و رفتار تو بد می گفتند. خواستم شخصاً

تحقیق کنم. بهمین جهت بکرمان آمدم و همان روزی که تو با جمعی بسرآسیا میرفتی باین شهر رسیدم. با جمعیت بسرآسیا آمدم. سه شب در فلان کاروانسرا ماندم و بر من یقین شد که آنچه درباره تو گفته بودند، دروغ و خطا بوده است. اینک باصفهان بر میگردم که بدخواهان تو و دروغگویان را مجازات کنم. روز مراجعتم هوا بد بود. دره باقین، خانه شیخ حسین ماندم. میهمان نوازی کرد و برای من خروس پلو پخت. سه دانگ از قرمه باقین را، که تمامش خالصه دیوان است، بشیخ حسین بخشیدم. بتصرف او بدهد.»

---

بقیه باورفی صفحه پیش :

پس از آن بحکومت کرمان رسید، و نزدیک سی سال در آنجا حکومت کرد. سپس بیگلربیگی قندهار شد (از سال ۱۰۳۱ ه. و در سال ۱۰۳۴ از ایوان خانه فرو افتاد و درگذشت - عالم آرا، ص ۷۳۳)

شیخ حسین پس از خواندن دستخط شاه ، که مهر و امضای او را داشت ، متحیر و مردد ماند ، ولی ناگزیر آن را نزد گنجعلی خان برد . خان بمحض رؤیت دستخط شاه آنرا چندین بار بوسید و بر سر گذاشت ، و بی درنگ ازدنبال وی بطرف اصفهان حرکت کرد . در راه اصفهان چون بشاه رسید ، از اسب بزیر جست و او شاه را بوسید ، و التماس کرد که بکرمان باز گردد . ولی شاه نپذیرفت و در جوابش گفت : « کرمان شاه همین نقطه است . درینجا کاروانسرای بزرگی بساز و نام آنرا **کرمانشاه** بگذار . »  
گنجعلی خان بموجب فرمان او در همان نقطه ، که محلی دور از آبادی بود ، کاروانسرائی ساخت که هنوز هم بنام کرمانشاه معروفست .<sup>۱</sup>

**شاه و عطا**  
شاه عباس پس از آنکه در سال ۱۰۲۵ هجری گرجستان را گرفت ، هنگام بازگشت در دشت **داتقی** ، از توابع **شکی** ، اقامت گزید<sup>۲</sup> . تازمستان آنسال را در آنجا بگذارند . درین محل روزی ، چنانکه عادت او بود ، لباس ساده‌ای پوشید و چاروقی پیا کرد و باز خود را بصورت خرده فروشی در آورد ، و در دهکنه **میافر** بگردش پرداخت . پائیز بود . شاه بخانه‌ای داخل شد . در آنجا زنی را دید که با دختر بچه‌ای پنجساله کنار منقلی نشسته بدوختن جوراب مشغولست . شاه گفت : « چیزی از من بخر . » زن پرسید : « مروارید داری ؟ » جواب داد : « مروارید های درشت دارم . » زن گفت : « بیار تا به بینم . » شاه خرده فروش جمعه خود را باز کرد و رشته مرواریدی بیرون کشید و بدست او داد . زن پرسید : « اینها بچند ؟ » شاه جواب داد : « هر چه میخواهی بده . ضمناً بدان که من بسیار گرسنه ام و اگر بجای مرواریدها نان هم بدهی قبول دارم . » زن گفت : « چطور ! بتوان بدهم و در عوض چیزی بگیرم ! چنین کاری آبروی مرا خواهد ریخت ! » سپس از جابر خاست و بدرون

---

۱ - از مقاله آقای مهندس منوچهر سالور در نامه مرد امروز . - آقای سالور می نویسد که این داستان را در جنگی خطی متعلق بمرحوم حبیبعلی میرزا سالور دیده‌است ، و میگوید که مظفرالدین شاه قاجار وقتی خواست تمام قریه باقین را بتصرف خان باباخان برادر امیرالامراء کرمانی دهد ، ولی چون دستخط شاه عباس را ، که هنوز هم در خانواده شیخ حسین باقیست ، دید ازینکار چشم پوشید .

اطلاق رفت و سه‌دانه تخم مرغ در ظرف آبی افکند و بر روی آتش گذاشت، و همینکه بیضه -  
ها پخته شد، آنها را با ماست و کره و نان ارزن پیش خرده فروش نهاد. شاه چون از  
خوردن فارغ شد، گفت: « مادر جان، شوهر داری؟ » گفت: « آری شوهری دارم که  
چوپان و کوسفند چرانست. » پرسید: « کوسفندان مال شماست یا مال دیگری؟ »  
زن جواب داد: « هم مال ما و هم مال دیگران ... چون سه نفر با هم شریکند. میروند  
و می‌آیند، زیرا که چراگاه دور نیست. » شاه باز پرسید: « نام شوهرت چیست؟ » گفت:  
« اسمش عطاست. »

آنگاه شاه عباس جمعی خود را باز کرد، چند رشته مروارید بگردن دختر بچه  
انداخت و یک دستبند زرین بدست زن بست و گفت: « خدا خانه‌ات را آباد کند! »  
زن گفت: « قیمت اینها چقدر است، بگو تا بدهم! » خرده فروش جواب داد: « همان -  
طور که تو آبرویت را دوست داری، من هم دوست دارم. هر گز چیزی از تو نخواهم  
گرفت. » و بی درنگ از خانه بیرون آمد.

همینکه بار دو باز گشت، گفت جار زدند که اگر کسی از رعایا چیزی بگیرد  
و قیمت آن را نهد، سرش بریده خواهد شد. زیرا که آرن از سر بازان شاه شکایت  
کرده بود که بخانه رعایا میروند و بزور چیزهایی میگیرند. دو روز بعد نیز سواری  
بقریه میافر روانه کرد که بخانه « عطا » رود و باو وزنش بگوید که کسی از آن بوا -  
شاه سخن گفته و شاه مایل بیدار ایشانست.

عطا وزنش فوراً با دختر خود آماده حرکت شدند. مرد چوپان بره زبانی هم  
با خود برداشت. چون پیش شاه رسیدند بخاک افتادند و او را دعا کردند. شاه گفت:  
« مادر خیلی خوش آمدی. » زن گفت: « خدا بجان و مال شما برکت دهد. » شاه  
پرسید: « مرا میشناسی؟ » گفت: « بلی، شما همان کسی هستید که این مرواریدها  
را بدختر من دادید. » شاه دستها را بر هم زد و خنده ای کرد و گفت: « بارک الله! من  
آنروز خرده فروش بودم، و امروز شاه شده ام! » سپس مدتی با آن دو سخن گفت، و  
ایشان را دو روز در اردوی خود میهمان کرد. پس از آن مرد وزن و دختر را خلعت

داد و یکی از منشیانش با اشاره او فرمانی نوشت که « بموجب آن عطا و اولادش حاکم ،  
یا باصطلاح محل **ملك** آن ولایت میشدند . سپس فرمان داد **ملك عطا** را در تمام آن  
ولایت گرداندند و حکم شاهی را بر عایا و مردم ابلاغ کردند <sup>۱</sup> .

**شاه عباس** و **کسبه** شاه عباس برای اینکه از گرانفروشی و تقلب کاسبان جلوگیری  
کند، غالباً بصورت ناشناس در بازارها می گشت و با خریدن نان  
و گوشت و امثال آنها بوزن و قیمت و خوبی هر چیز رسیدگی می کرد. وقتی بصورت مردی  
فقیر در اردبیل بدکان نانوائی توانگری رفت و نان خواست. نانوا از فروختن نان مضایقه  
کرد و گفت : « هر چه نان هست باید برای شاه عباس و سر بازنانش نگاهدارم ، که  
ما شاء الله از خوردن سیر نمیشوند ! » از آنجا بدکان قصابی رفت و مقداری گوشت خرید.  
ولی چون آنرا در دکان دیگری وزن کرد معلوم شد که مقداری کمست . روز دیگر  
دستور داد مرد نانوا را بتنور انداختند و قصاب را بقناره کشیدند. <sup>۲</sup>

وقتی نیز در اصفهان دستور داد نانوا و کباب فروشی را بجرم کمفروشی گرفتند  
و در تمام شهر گرداندند و جاز زدند که هر دو بجرم کمفروشی در میدان شهر پخته و کباب  
خواهند شد . آنگاه نانوارا در تنور افکندند و کبابی را بسیخ کشیدند. <sup>۳</sup>

**شاه عباس** و **دروغی** چون شاه عباس غالباً بلباس مبدل در شهر ها گردش میکرد ،  
مردم هر کس را که اندک شباهتی بدو داشت بجای وی می گرفتند.  
نوشته اند که در ماه رجب سال ۱۰۱۱ هجری عباس نام کیلانی کتاب فروش بشهر شماخی  
رفت. این شهر آن زمان در تصرف ترکان عثمانی بود . به احمد پاشا حکمران شماخی  
خبر دادند که این کتابفروش جز شاه عباس کسی دیگر نیست . پاشا مجلسی با تکلفات  
فراوان مهیا کرد و کس بطلب عباس کتابفروش فرستاد ، و چون او را حاضر کردند

---

۱- یادداشت های تاریخی زکریا ، صفحات ۱۸ تا ۲۰- زکریا می نویسد که در سال ۱۰۸۶ نوه

**ملك عطا** را در میافر دیده و عین داستان را از زبان او شنیده است .

۲- سفرنامه اوتاریوس ، ج ۱ ، ص ۶۳۵

۳- رجوع کنید بصفحه ۱۳۰ این کتاب.

در صدر مجلس جایش داد و خود در برابرش دست بسینه ایستاد. هر چه عباس بیچاره می گفت که شاه عباس نیست پاشانمی پذیرفت. عاقبت دنبال مامو بیگ نامی، که پیش از آن شاه عباس را دیده بود، فرستادند. او تصدیق کرد که مرد کتابفروش شاه عباس نیست، ولی پاشا باز هم قبول نمی کرد، تا آنکه مامو بیگ بر گفته خود سوگند خورد، و پاشا مردک کیلانی را آزاد کرد.<sup>۱</sup>

چرا لباس ساده چنانکه پیش ازین گفته ایم، لباس شاه عباس در سادگی بالباس می پوشید مردم عادی و روستائیان فقیر فرقی نداشت. یکی از مورخان در علت ساده پوشی او داستانی نوشته که نقلش در اینجا مناسبست، و با آنکه کاملاً درست نمی نماید، خالی از حقیقی نیست:

می نویسند: شاه عباس در آغاز پادشاهی لباسی زربفت و شاهانه بپوشید و بر-اسبی که زین و لگام و رکاب طلا داشت، می نشست و بر تاج خود جواهر گرانبها میزد. اما یکروز مشاهده کرد که تمام اعیان دربار و سرداران سپاهش از تقلید کرده و صورت شاهانه گرفته اند. پس روبه اعتماد الدوله کرد و گفت: «لله»، باتو حرفی دارم. می بینم که همه ملازمان و سرداران من لباسهای فاخر و گرانبها می پوشند و اسب خود را بصورت اسب من با زین و لگام زرین می آرایند. پس امتیاز من بر ایشان چیست؟ و اگر بیگانه ای مرا با ایشان بدینند، از کجا میتواند فهمید که شاه منم؟ من فقط عنوان شاهی دارم، و کمره بظاهر همه شاه شده اند. اگر با ایشان بگویم چرا مثل من لباس می پوشید، خواهند گفت مگر پولش را توداده ای؟ بتو حکم می کنم بگوئی در همه اصفهان جار بزنند که بحکم شاه ازین پس هر کس لباس زربافت نپوشد و اسبش زین و لگام زرین نداشته باشد، سرش بریده خواهد شد.<sup>۲</sup>

۱- تاریخ عباسی جلال منجم.

۲- رجوع کنید به صفحه ۱۳ این کتاب.

۳- نویسنده ظاهراً اشتباه کرده و مقصود از الله محبلی بیگ لله غلامان شاهی و خزانه دار شاه و سرکار عمارات سلطنتی اصفهانست، که مورد توجه و علاقه خاص شاه عباس و ازندیمان او بود. و او را لله بیگ می گفتند.

۴- البته مقصود از هر کس در اینجا هر یک از اعیان و سران دولت است؛ نه همه مردم اصفهان.

پس از آن شاه برای اسب خود زین و لگامی از چرم ساده ساخت و لباسی پوشید که بالباس مردم عادی فرقی نداشت. بدین ترتیب هر کس می‌توانست با آسانی اوراد در میان همراهانش بشناسد، و چون بالباس ساده رعایای خود درآمده بود محبت مردم نیز باو زیاده گشت.<sup>۱</sup>



توضیحات و ضمائم





## آقا رضا مصور هروی

در صفحات ۷۰ تا ۷۲ این کتاب شرحی دربارهٔ آقارضای کاشی و رضای عباسی ، نقاشان چیره دستی که پادشاه عباس اول معاصر بوده و برای اونقاشی ها کرده اند ، نگاشته شد . در اینجا باید متذکر شویم که در همان زمانی که این دو نقاش بزرگ در دربار شاه عباس بهر نمائی مشغول بودند ، نقاش زبر دست دیگری نیز بنام آقارضا در دربار نورالدین محمد جهانگیر ، یا شاه سلیم ، پادشاه هندوستان زندگی میکرد است . جهانگیر در تشویق شاعران و خوشنویسان و نقاشان ایرانی کوشش بسیار داشت ، و چون میخواست در جلال و شکوه پادشاهی بر شهر یارصفوی برتری یابد ، در جلب گویندگان و هنرمندان از بذل مال مضایقه نمیکرد . بهمین سبب نیز بسیاری از خوشنویسان و نقاشان و شاعران زبردست و چیره زبان ایرانی به هندوستان رفتند و در دربار پادشاه تیموری بنام ونان رسیدند ،

از جمله نقاشان هنرمندی که در خدمت جهانگیر بودند ، یکی آقا رضا مصور هروی است . تاریخ ورود او بدربار جهانگیر معلوم نشد ، ولی مسلمست که لااقل از سال ۱۰۰۸ هجری در خدمت این پادشاه بوده ، زیرا در حواشی برخی از صفحات مرقعی بنام مرقع گلشن ، متعلق بکتابخانه سلطنتی ایران ، تصاویری از این نقاش زبردست دیده میشود که یکی از آنها را چنین امضا کرده است : غلام به اخلاص شاه سلیم ، آقا رضای مصور ، فی تاریخ رمضان ۱۰۰۸»

در صفحه دیگری از ضمائم همین مرقع نیز مجلسی از آثار این نقاش موجود

---

۱- رجوع کنید بمقاله مادام پیدآمدار - Mme. Yedda A. Godard . در کتاب آثار

ایران ، چاپ پاریس ، در سال ۱۹۳۶ م . جزو دوم .

است، که دانشمند محترم آقای دکتر مهدی بیانی، رئیس کتابخانه ملی تهران، آنرا دیده و درباره آن مخصوصاً یاد داشت زیر را برای نگارنده فرستاده اند:

«در یکی از صفحات ضمیمه مرقع گلشن کتابخانه سلطنتی ایران، يك مجلس تصویر آب رنگ مینیاتور بشیوه بهزاد هست که از آثار آقا رضای مصور هروی است. این مینیاتور هم رقم و هم تاریخ کار دارد، بدین صورت: «در سن شصت سالگی ساخته شد، سنه ۱۰۳۰، عمل مرید باخلاص آقا رضا جهانگیر پادشاهی» و این رقم و تاریخ چند مطلب را روشن می‌سازد:

۱- اینکه این آقا رضای مصور، که مامور شاه عباس کبیر صفوی است، نقاش دیگری غیر از آقای رضای مصور کاشی است.

۲- این آقا رضا معروف به «رضای جهانگیری» یا «رضای جهانگیر پادشاهی» و نقاش دربار جهانگیر پادشاه تیموری هندوستان بوده است.

۳- تاریخ تولد او در سال ۹۷۰ هجری بوده و در سالهای پیری، یعنی شصت سالگی، با مهارت و استادی مانند جوانی کار می‌کرده است.

۴- تاریخ حیات وی که تا سال ۱۰۰۸ هجری معلوم بود، تا سال ۱۰۳۰ نیز مسلم است.

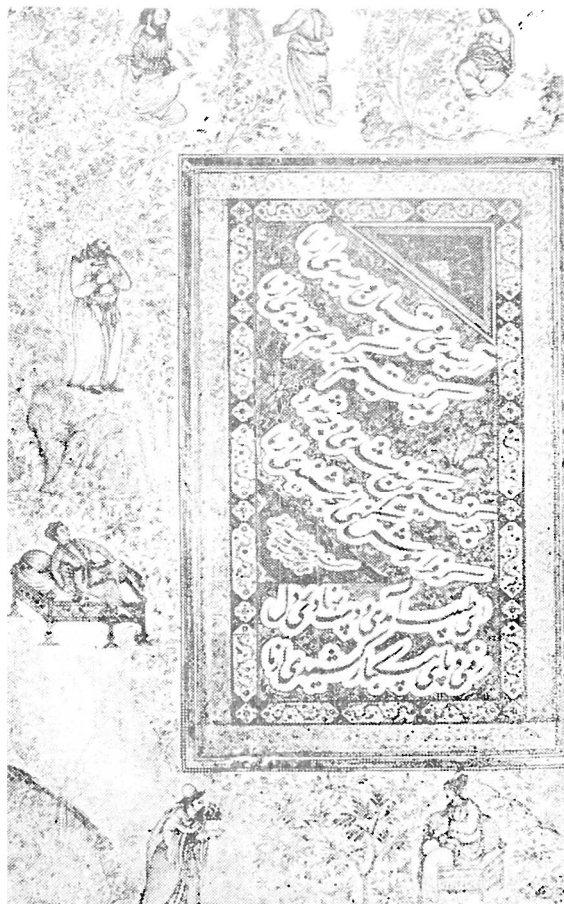
۵- این اثر نفیس آقا رضای مصور هراتی بنظر مادام گدار که نکات و توضیحاتی درباره زندگانی او در نشریه «آثار ایران - جلد اول، جزو دوم، چاپ سال ۱۹۳۶، ص ۲۰» نگاشته‌اند، نرسیده است.

بهمن ماه ۱۳۳۴ - مهدی بیانی

آقا رضای هراتی چنانکه گفته شد، در خدمت شاه سلیم میزیست و برای او کار می‌کرد. بر سر در باغ خسرو، از باغهای سلطنتی قدیم الله آباد هندوستان، کتیبه‌ای بخط تستعلیق هست، بدینمضمون:

«حسب الحکم حضرت شاهنشاه جهان پناهی ظل‌اللهی نورالدین محمد جهانگیر پادشاه غازی، باهتمام مرید باخلاص آقا رضای مصور، این بناء عالی صورت اتمام پذیرفت.» این کتیبه بخط عبدالله مشکین قلم خطاط معروف زمانست، و از آن چنین برمی‌آید که آقا رضای هراتی پادشاه در ساختن بنا نظارت کرده، و خود فقط نقاش بوده و از خوشنویسی بهره‌ای نداشته است، و گر نه کتیبه را نیز خود می‌نوشت.

يك نسخه خطی از کتاب معروف انوار سهیلی نیز در بریتیش موزیوم لندن هست



يك صفحه از «مرقع گلش»

که نقاشی‌های حاشیه آن کار آقا رضای هروی است

از کتاب «آثار ایران»، تألیف «ا. مدار»



که در آن مینیاتورهای<sup>۱</sup> از آقا رضا دیده میشود ، که مربوط بزمان پادشاهی جلال الدین اکبر، و آغاز سلطنت پسرش نورالدین محمد جهانگیر (شاه سلیم) است . تاریخ کتابت این نسخه سال ۱۰۱۹ هجری است. درین نسخه نام نقاش باختلاف آقا رضا ، آقامحمد رضا و محمدرضا نوشته شده ، و دنبال آن عناوین مرید پادشاهی یا مرید باخلاص دیده میشود .

آقا رضای هروی پسری نیز داشته است بنام ابوالحسن ، که مانند پدر نقاش بوده و قسمتی از مینیاتورهای کتاب انوار سهیلی بریتیش موزیوم نیز کاراوست .<sup>۲</sup>



---

۱ - تصویر ۲۹ از Add. 18579

۲ - رجوع شود به کتاب ارمغان علمی، تألیف دکتر عبدالله جغتانی پاکستانی .

## امامقلی خان امیرالامرای فارس چگونه کشته شد

در باره امامقلی خان پسرالله وردیخان ، امیرالامرای فارس ، واهمیت او در زمان شاه عباس، درصفحات ۹۷ تا ۱۰۱ این کتاب شرحی نگاشتیم، ووعده کردیم که تفصیل کشته شدن اورادرز ن شاه صفی، درقسمت ضامثم نقل کنیم.

شاه صفی جانشین شاه عباس، ششمین پادشاهخاندان صفوی، هنگامی که از مادر بوجود آمد، هر دودستش پراز خون بود. نوشته اند که جدش شاه عباس چون ازین امر آگاه شد متأثر گشت و بنزدیکان خود گفت که این پسر اگر روزی پادشاهی نشیند، دست بخون مردم بی گناه خواهدشست.<sup>۱</sup>

پیش بینی شاه عباس کاملاً درست بود. شاه صفی در دوره کرباد سیزده سال ونیم سلطنت خویش، تمام شاهزادگان صفوی وبستگان نزدیک آن خاندان را هلاک کرد، وبسیاری از مردان و سرداران نامی ایران را، که بجداش خدمات بزرگ کرده بودند، بسعایت بدخواهان وباتهامات واهی سر برید، وچندتن از آنان را بدست خود کشت. حتی برزن ومادر خود نیز ابقا نکرد. ملکه ایران را، که مادر یگانه پسرولیعهدش محمد میرزا (شاه عباس دوم) بود، درحال مستی شکم درید، ومادر را با جمعی از زنان حرم زنده بگور کرد. حتی نوشته اند که پس از کشتن تمام شاهزادگان صفوی، بیکی از خواجه سرایان فرمان داد که چشم ولیعهدش راهم میل کشد، واورا نیز کور کند. ولی آن خواجه، که میدانست شاه بزودی از فرمان خود پشیمان خواهدشد، جان خویش در خطر افکند واز اطاعت امر او سر بیچید...

یکی از مردان بزرگی که بفرمان شاه صفی کشته شد، امامقلی خان امیرالامرا

۱ - سفرنامه اولتاریوس ، ج ۲ ، ص ۹۲۴ ، چاپ لندن ، درسال ۱۷۱۹ م .

و خان بزرگ فارس بود. علت اساسی کشته شدن او، چنانکه در صفحه ۱۰۱ این کتاب اشاره کرده‌ایم، آن بود که مردم یکی از پسران او را پسر شاه عباس بزرگ میدانستند. زیرا شاه عباس، چنانکه پیش ازین گفته‌ایم، یکی از زنان حرم خود را به امامقلی خان بخشیده بود، و آن زن هنگامی که بخانه خان فارس رفت آستن بود، و پس از ششماه پسری آورد که فرزند وی معرفی شد، ولی در حقیقت از شاه عباس بوجود آمده بود. این پسر صفی قلیخان نام داشت، و پس از مرگ شاه عباس، چون شاه صفی همه فرزندان و نوادگان او را کشت، از وجود وی نیز آرام نداشت و از بیم آنکه مبادا روزی امامقلی خان او را در فارس بسلطنت بردارد، و با قوای آماده و مجهز خود باصفهان تازد، مصمم بود که خان فارس را با همه فرزندان و نزدیکانش نابود کند. بدخواهان و دشمنان امامقلی خان، و مخصوصاً مادر شاه صفی نیز او را بدین کار تحریض میکردند، و از قدرت و اعتبار و محبوبیتی که خان فارس در میان مردم ایران داشت برخوردار شدند.

شاه صفی از آغاز سلطنت برای برانداختن خاندان امامقلی خان بهانه‌ای می‌جست، ولی چون خان فارس هرگز بکاری که نشانه اندک خود سری و نفاق باشد، دست نمیزد و همواره فرمانبردار و آماده خدمت بود، شاه نیز جز صبوری چاره‌ای نداشت.

چون در سال ۱۰۴۲ هجری شاه صفی چندتن از سرداران بزرگ خود، از آن جمله چراغ خان زاهدی قورچی باشی، و یوسف اقا یوز باشی غلامان حرم را، که در کمال صداقت با او خدمت کرده بودند کشت، بسیاری از حکام و سرداران ایران، و از آن جمله داود خان برادر کوچک امامقلی خان هم، که از او خرابادشاهی شاه عباس بیگلربیگی قرا باغ بود، بر جان خود بیمناک شدند.<sup>۱</sup>

نوشته اند که در همین زمان شاه صفی تمام حکام ولایات و سرحدات را باصفهان خواست. ولی داودخان چون میدانست که شاه صفی با او و برادرش لطفی ندارد، از رفتن باصفهان خود داری کرد، و یکی از پسران خود را بگروگان نزد شاه فرستاد. اما شاه صفی راضی نشد، و درآمدن او بپایتخت اصرار نمود. داودخان چون یقین داشت که شاه در پی کشتن او و برادرش امامقلی خان است، آشکارا سر بمخالفت برداشت، و

بگفته یکی از نویسندگان زمان پانزده تن از بستگان خود را که با این کار موافق نبودند، کشت<sup>۱</sup> و با تهمورس خان گرجی امیر کاختی، دست یکی کرد و او را بگرفتن قرا باغ برانگیخت.

دوستی داودخان و تهمورس خان از سال ۱۰۳۶ هجری به یگانگی مبدل شده بود. زیرا در بن سال بیایمردی داودخان و استدعای او شاه عباس از تقصیرات تهمورس خان گذشته، و او را باردیگر بامیری کرجستان کاختی منصوب کرده بود.<sup>۲</sup> از آن پس آن دو مکرر در قرا باغ و کرجستان یکدیگر را دیدار میکردند، و چند روزی باهم در مجالس بزم و نشاط، یا بشکار و تفریح میگذرانند.

نوشته اند که داود خان به تهمورس خان گفته بود که شاه صفی برای کشتن او فرصتی می جوید، و اگر آن دو باهم متحد شوند میتوانند بیاری برادرش امامقلی خان، که در تمام فارس و بحرین و لار و هرمز و خوزستان و عربستان و سواحل خلیج فارس حکومت دارد، شاه صفی را از سلطنت بردارند، و صفی قلیخان فرزند شاه عباس را، که بظاهر پسر امامقلی خان معرفی شده است، بجای او نشانند.

تهمورس خان و داودخان در کرجستان و قرا باغ سر بطنیان برداشتند، و حکام شروان و چخور سعد (ارمنستان) و نواحی اطراف را نیز بافرستادن نامه و پیغام باطاعت و همدستی خود خواندند.

نافرمانی داودخان برای شاه صفی در برانداختن خاندان امامقلی خان بهانه خوبی بود. پس فرمانی برای خان فارس فرستاد که بیدرنگ بدر بار آید تا در باره اوضاع کرجستان و قرا باغ با او مشورت کند. امامقلی خان که بقصد نهانی شاه پی برده بود، نخست ببهانه اینکه جزیره هرمز در خطر حمله کشتیهایی پرتغالی است، از رفتن باصفهان عنذر خواست. ولی چون شاه صفی در آن باره اصرار کرد، ناچار اول صفی قلیخان را بدر بار فرستاد و سپس خود با دو پسر دیگر از دنبال او بسوی پایتخت حرکت کرد.

یکی از معاصران شاه صفی می نویسد که چون امامقلی خان آماده حرکت شد، پسرش صفی قلی خان باو گفت: «پدر، ما بیای خود بقتلگاه میرویم.» خان جواب

۱- سفرنامه اولناریوس، ج ۱، ص ۶۳۳

۲- برای شرح اختلافات تهمورس خان و شاه عباس رجوع کنید صفحات ۲۱۷ تا ۲۲۴ این کتاب.



داد: « شاید حق بانو باشد ، اما من تا امروز هرگز بر پادشاه خود یاغی نشده و از اطاعت فرمانش سرپیچی نکرده ام . تا دم مرگ نیز مطیع فرمان او خواهم بود ... »

شاه صفی در همان اوقات از اصفهان برای دفع فتنه گرجستان بطرف قزوین و آذربایجان حرکت کرده بود . امامقلی خان و پسرانش در ماه جمادی الاول آنسال در قزوین بارودی او رسیدند . شاه صفی او و پسرانش را با مهربانی پذیرفت ، و چون سپاهیانی که از اطراف احضار کرده بود در آن شهر گرد آمدند ، روزی سان سپاه دید و پس آن سه شب بجهن و شادکامی و تماشای چراغان شهر پرداخت . در آخرین شب ، هنگامی که جمعی از سران دولت با صفی قلی خان و فتحعلی بیگ و علیقلی بیگ پسران خان فارس ، در خدمت او پیاده کساری مشغول بودند ، ناگهان از جای برخاست و باطاف دیگری رفت ، و پس از اندک مدتی حسین خان بیگ ناظر باسه تن از جلادان به مجلس درآمدند ، و پسران خان را سربیدند و سرهای ایشان را در طبقی زرین نزد شاه بردند . شاه صفی دستور داد که سرها را بخانه امامقلی خان ببرند نابیند ، سپس سر او را نیز ببرند و پیش وی آورند . برای کشتن خان فارس نیز مخصوصاً دو تن از نزدیکان وی داود بیگ و علیقلی بیگ میردیوان را ، که هر دو داماد امامقلی خان بودند ، مأمور کرد . آندو با کلبعلی بیگ ایشیک آقاسی بخانه خان فارس رفتند ، و سرهای پسرانش پیش او نهادند . خان چون پیر بود از مجلس شاه زود تر برخاسته بخانه رفته بود ، و چون مأموران با نجا رفتند ، بقولی در کار برهنه شدن و خفتن و بقولی مشغول نماز بود . ایشیک آقاسی باشی و دامادانش او را از فرمان شاه آگاه کردند . خان بی آنکه آثار وحشتی در چهره اش پیدا شود ، خواهش کرد بکنزدانند نمازش را تمام کند ، و چون از نماز فارغ شد ، بمرگ تن داد . سر او را نیز با سرهای دیگر پیش شاه بردند ، و شاه آنها را بحرمانه ترمادار خود فرستاد ! ( در اول ماه جمادی الثانی ۱۰۴۲ )

نوشته اند که اجساد پسران خان فارس سه روز در میدان قزوین افتاده بود . پس از مرگ امامقلی خان شاه اغورلو خان ایشیک آقاسی باشی را بحکومت فارس فرستاد ، و باو دستور داد که بقیه فرزندان او را نیز کور کنند . امامقلی خان پنجاه و دو فرزند

داشت که همه یا کشته و یا کور شدند . شاه میرزا محسن وزیر راهم با میرزا معین الدین محمد وزیر و فولاد بیگ ناظر امامقلی خان مأمورشیراز کرد که تمام اموال و املاک او را توقیف کنند . یکی از ماصران شاه صفی می نویسد که همه فرزندان خان فارس بجز دو کودک شیرخوار، که بوسیله دایگان خود از مرگ خلاص یافتند ، بدست فرستادگان شاه کشته شدند ، و خاندان وی منقرض گردید<sup>۱</sup> . دیگری نوشته است امامقلی خان بجز سه پسر که در قزوین کشته شدند ، سیزده پسر دیگر داشت که همه را ، جز یکی که با مادر خود بحدود بصره گریخت ، کشتند<sup>۲</sup> .

برخی از مورخان زمان نوشته اند که شاه صفی امامقلی خان و فرزندانش را بدان سبب کشت که برادرش داود خان در نامه های خود بحکام شروان و چخور سعد ، اشاره ای بسלטنت صفی قلیخان کرده بود .

شاه صفی پسر داود خان راهم، که بعنوان گروگان بدربار فرستاده شده بود، بمهتران اصطبل شاهی و جلادان خود سپرد ، تا با او هر چه خواهند بکنند<sup>۳</sup> ...



---

۱ - سفرنامه تاوریه .

۲ - سفرنامه اولتاریوس ، چاپ لیدن ، ج ۲ ، ص ۹۳۵

۳ - منابع ابن فضل : عالم آرای عباسی - ذیل عالم آراء - سفرنامه تاوریه فرانسوی -

سفرنامه اولتاریوس - تاریخ خلدبرین - زبدة التواریخ ملاکمال .



امامقلی خان

امیرالامرای فارس

کار یکی از نشانان زمان

از کتاب «مینیاتورسازی ایرانی و اسلامی» تألیف « والتر شولتس »  
مقابل صفحه ۳۹۴



## مقامات و مناصب

### روحانی کشوری و لشکری ایران

در دوران سلطنت صفویه

#### ۱- مقامات روحانی

**ملاباشی**  
بزرگترین مقامات روحانی ایران در دوره صفویه شغل ملاباشی بوده است. ملاباشی رئیس همه روحانیان ایران بود. تازمان شاه سلطان حسین صفوی فاضلترین ایشان بدین مقام میرسید، و در مجلس شاه نزدیک بمسند شاهی در جای معین می نشست. کار او استدعای وظیفه برای طالبان علم و فقیران و دفع ظلم از مظلومان و شفاعت از گناهکاران و تحقیق در مسائل شرعی و تعلیم ادعیه بود، و بکارهای دیگر مداخله نمی کرد.

**صدارت**  
مقام **صدارت** در ایران بدو اختصاص داشت، یکی صدر خاصه و دیگری **صدر عامه** یا **صدر ممالک**. تعیین حکام شرع و مباشران اوقاف تفویضی و رسیدگی بکارهای سادات و علما و مدرسان و شیخ الاسلامان و پیش نمازان و قاضیان و متولیان و خدام مقابر و مزارات و مدارس و مساجد و وزیران اوقاف و ناظران و مستوفیان و سایر متصدیان موقوفات و امثال آنها، با مقام **صدارت** بود. رسیدگی بدعاوی مربوط بقتل و ازاله بکارت و شکستن دندان و کوز کردن، که «احداث اربعه» گفته میشد، نیز با حضور **صدر عامه** و **صدر خاصه** و دیوان بیگی انجام میگرفت، و سایر حکام شرع حق مداخله در اینگونه دعاوی رانداشتند.

**صدر خاصه** روزهای شنبه و یکشنبه و بادبخوان بیگی در کشیکخانه عالی قابو

بدیوان می‌نشست، و حکام شرع نواحی یزد و ابرقو و نائین و اردستان و قمشه و نظنز و محلات و دلیجان و خوانسار و فریدن و چابلق و گلپایگان و کمره و فراهان و کاشان و قم و ساوه و مازندران و استراباد، و قسمتی دیگر از ولایات ایران را اومعین میکرد، و امور مربوط بصدرخاصه را درین ولایات نایب الصداره و عمال صدرااره میکردند. صدرممالک نیز حکام شرع و مباشران موقوفات و مدارس و مساجد و مزارات سایر ایالات و ولایات ایران، مانند آذربایجان و فارس و عراق و خراسان و غیره را تعیین میکرد. گاه نیز این دو منصب فقط بیک نفر داده میشد.

صدرخاصه یا صدارت پناه، پس از اعزام الدرایا یا وزیر اعظم، دارای بزرگترین مقامات کشوری بود و در مجلس شاه پائین‌مسند شاهی، در دست راه او، قرار میگرفت. پادشاهان صفوی غالباً با صدور مواصالت میکردند. چنانکه شاه عباس حواییکم دختر خود را به میرزا رضی شهرستانی صدر داده بود، و پس از مرگ وی این دختر بعقد برادرزاده اش میرزا رفیع درآمد، و شاه عباس شوهر دوم او را نیز بمقام بزرگ صدارت منصوب کرد. صدورخاصه و عامه را نواب هم میگفتند، زیرا که در امور شرعی نایب شاه بودند<sup>۱</sup>.

صدرخاصه و عامه مواجب معینی نداشتند، ولی از حق التولیه ها و حق النظارة موقوفات و غیره ده نیم بایشان میرسید.

قاضی اصفهان  
قاضی اصفهان سومین مقام روحانی ایران را داشت. کار او رسیدگی بدعای شرعی مردم بود، ولی در امور شرعی دستگاه سلطنتی،

که مخصوص صدرخاصه بود، مداخله نمیکرد. قاضی بجز روزهای جمعه در خانه می‌نشست و بدعاوی مردم میرسید و دیوانیان احکام شرعی او را بی‌چون و چرا اجرا میکردند. شاردن در سفرنامه خود می‌نویسد که «قاضی از چند قرن پیش دیگر قدرت زیادی ندارد، و برای اینکه مانند پیش در حکومت سیاسی مداخله نکنند، از اختیاراتش کاسته اند. امروز کارهایی که قضات سابق انجام میدادند بیشتر در دست صدرو شیخ‌الاسلام است ...» قاضی اصفهان همیشه بفرمان شاه معین میشد.

شیخ الاسلام با آخوند درخانه خود بدعاوی شرعی و امر بمعروف و نهی از منکرات میرسد. طلاق شرعی را نیز در حضور او میدادند و ضبط مال غایب و یتیم اغلب باو رجوع میشد. شیخ الاسلام از شاه همه سال مواجبی داشت و مانند قاضی اصفهان با فرمان مخصوص روی معین میشد، و در مجلس زیر دست صدرممالک می نشست. ولی صدور و شیخ الاسلام در مجالس میهمانی شاه حاضر نمیشدند، زیرا شاه درین گونه مجالس با میهمانان خود شراب می خورد، و حضور علمای روحانی در آنجا مناسب نبود.

قاضی عسکر با حکام شرعی سربازان رسیدگی میکرد. ولی در اواخر دوران صفویه شغل او منحصر باین شده بود که حواله حقوق افراد سپاه را مهر میکرد، و حکام ولایات بی مهر او حقوق سرباز نمیدادند.

## ۲- منصبهای دیوانی و درباری

مناصب درباری و دولتی بتناسب اهمیت آنها بچند دسته تقسیم میشد. اول منصب- هائی که نام صاحبان آنها با عنوان عالیجاه همراه بود. صاحبان این مناصب نیز دودسته بودند: اول امرای سرحد، یعنی امرایی که در خارج از دولتخانه شاهی خدمت میکردند، و دوم امرای دولتخانه که همگی در دربار شاهی بودند، و هر یک شغل خاصی داشتند.

امرای سرحد و ولات، بیگلر بیگیان، خانان، و سلطانان. در ایران چهار والی وجود داشت: اول والی عربستان، دوم والی لرستان فیلی، سوم والی گرجستان، چهارم والی کردستان. سیزده ولایت را نیز بیگلر بیگیان اداره میکردند و آن سیزده ولایت قندهار و شروان و هرات و آذربایجان و چخورسعد (ارمنستان) و قراباغ و استراباد و کوه کیلویه و کرمان و مرو و شاهجهان و علیشکر و مشهد و قزوین بود.

---

۱ - سالون در کتاب خود مقام شیخ الاسلام را سومین مقام روحانی ایران شمرده است، و می نویسد که اوسالی پنجاه هزار لیور (پول فرانسه در آن عهد) از شاه حقوق میگیرد، تا در زندگانی تنگست نباشد و برشوه گیری و حکم ناسواب دادن مایل نشود. هر تومان ایران معادل ۴۵ لیور فرانسه بوده، و ازین قرار شیخ الاسلام در سال نزدیک هزار و صد تومان حقوق می گرفته است.

در هرايات و ولايت نيز خانان و سلطاناتان متعدد در نواحى مختلف حكومت داشتند، كه عزل و نصبشان در اختيار ولات و بيگلر بيگيان بود .  
 در زمان شاه عباس مقام و قدرت خان فارس، كه بعنوان امير الامرا و بيگلر بيگى هر دو خوانده ميشد ، از همه حكام ايران برتر و بيشر بود .

امراى سرحد از هر طبقه ناگزين بودند كه همه سال از درآمد قله و حكومت خود حقوق سر بازان مخصوص آن جا را پردازند ، و مبلغى معين براى خزانه شاهى و وزير اعظم بفرستند . در مدت سال نيز چند بار بيهاندهاى مختلف پيشكش و هداياى ، كه با اصطلاح زمان **بارخانه** گفته ميشد ، براى شاه ميفرستادند . اين هدايا بيشر پارچه هاى نفيس ، زار ف مرصع ، پول نقد ، اسبان اصيل ، غلامان و كنيزان خوب روى ، انواع ميوه ها و محصولات مخصوص محل و امثال آنها بود . علاوه مجبور بودند براى وزيران و نزديكان و نديمان شاه نيز هداياى بفرستند ، تا پيش شاه از يشان بيگى ياد كنند و زبان بد گوئى و سعائشان بسته باشد .

اگر حاكمى اتفاقاً در فرستادن هداياى شايسته تأخير ميكرد ، شاه اسبى از طوبله سلطنتى يا مرغى شكارى و يا تن پوشى از صندوقخانه خود ، بوسيله يكى از سرداران براى او ميفرستاد ، و فرمان ميداد كه در مقابل مبلغى معين با آورنده تقديم كند!

امراى دولتخانه  
 قورچى باشى و قوللر آقاسى و ايشيك آقاسى باشى و تنگچى  
 از ميان امراى دولتخانه گذشته از **اعتماد الدوله** يا وزير اعظم ، مقام آقاسى از مقام ديگران بزرگتر و برتر بود ، و ايشان را داركان دولت قاهره ميناميدند . اين چهار با وزير اعظم و واقعه نويس و ديوان بيگى ، كه بر روى هم هفت نفر ميشدند ، از امراى جانتى بودند ، يعنى در مجلس شوراى سلطنتى شركت ميچسند ، و اگر مجلس مشورت براى فرستادن سپاه و اوزم جنگ بيگى از نواحى كشور بود ، سبهسالار نيز در آن مجلس حاضر ميشد .

اعتماد  
 الدوله  
 مقام وزير اعظم يا **اعتماد الدوله** بزرگترين مقامات در بارى ايران بود . تمام درآمدها و مخارج مملكت از هر قبيل با اجازه او و وصول



یا خرج میشد، و تمام احکام کشوری و مالیاتی و لشکری نخست بمهر او و بعد بمهر شاه میرسید. دخل و خرج کشور با صوابدید و موافقت او معین میشد، و تمام اسناد و مدارک مالیاتی و گزارشهای تحویلداران و تحصیلداران و حکام و مأموران دیوان از نظر او میگذشت. اعتمادالدوله همدروز در **کشیخانه** و **دواتخانه** می نشست، و برایش مردم میرسید. امرا و ارباب مناصب و مستوفیان و وزیران و سرداران بررگ نیز برای اجرای احکام و دستوره‌های او در آنجا گردمی آمدند. اعتمادالدوله در حقیقت رئیس شورای سلطنتی، وزیرداری، وزیر خارجه، وزیر تجارت و در هر کار نایب شخص شاه بود، و چون در مجلس شاه در جانب راست او می نشست، او را **وزیر راست** هم می گفتند.

اعتمادالدوله مواجب معینی نداشت، ولی بعنوان **رسم الوزاره و انعام و رسومات** مبالغی می گرفت. مثلاً وزیر اعظم در زمان شاه سلطان حسین مبلغ هشتصد و سه تومان و سه هزار و کسری دینار بعنوان رسم الوزاره، و در حدود بیست و هفت تومان نقد و جنس بعنوان انعام و تومانی پانصد دینار از اجاره املاک و مستغلات دیوانی، و تومانی سیصد و سی دینار از تیول مأموران و حکام، و تومانی هفتصد و چهارده دینار از انعام امرا و مواجب و حق السعی عمال و غیره دریافت می کرد.<sup>۱</sup> یکی از مسافران فرانسوی، که در زمان شاه سلیمان صفوی بایران آمده است، مینویسد که اعتمادالدوله در هر ماه قمری هزار تومان از خزانه برای مخارج خود بر میدارد. ولی این مبلغ جزئی از درآمدهای سرشار اوست. زیرا اختیار تمام عوائد و مخارج کشوری و لشکری ایران را در دست دارد، و ازینراه مداخل بسیار می برد. به علاوه حکام ولایات هر وقت هدایائی برای شاه میفرستند، اعتمادالدوله را هم فراموش نمیکنند. چه درین صورت از پیشکشها و هدیه‌هایی که بشاه تقدیم کرده‌اند، هیچگونه نتیجه‌ای نخواهند گرفت.<sup>۲</sup>

در دوران سلطنت شاه عباس هفت کس وزیر اعظم یا اعتمادالدوله شدند. اول **میرزا شاهی اصفهانی**، که وزیر **مرشدقلیخان** استاجلو بود، و شاه عباس بخاطر آن سردار او را در نخستین سال پادشاهی خود (۹۹۶ هجری) وزارت داد. ولی وزارتش دوامی نیافت

۱ - تذکره الملوك ، ص ۵۸

۲ - وضع فعلی کشور ایران ، تألیف ساننون ، ص ۲۷

و شاه عباس پس از آنکه در شب پنجشنبه دهم رمضان ۹۹۷ خان استاجلو را کشت، میرزا شاهرولی را نیز از وزارت خلع کرد.

دوم **میرزا محمد کرمانی** . که در زمان ولیمهدی ابوطالب میرزا برادر شاه عباس هم اعتمادالدوله شده بود ، ولی چون در کشتن مرشد قلیخان استاجلو باشاه عباس همدستی کرده و شاه باو وعده وزارت داده بود، پس از کشته شدن خان بدانه قام منصوب شد . اما دوران وزارتش از ششماه نگذشت و بفرمان شاه عباس در آغاز سال ۹۹۸ هلاکش کردند.

سوم **میرزا الطف الله شیرازی** که در ماه جمادی الاول سال ۹۹۸ هجری بوزارت رسید . این مرد پیش از آن نیز وزیر شاهزاده حمزه میرزا برادر شاه عباس و زینب بیگم عمه او بود . این وزیر هم در روز بیست و پنجم جمادی الاول سال ۱۰۰۰ هجری ، که روز اول فروردین بود، از وزارت خلع شد .

چهارم **حاتم بیگ اردوبادی** ، که از گمنامی و کلاتر زادگی قصبه اردوباد و وزارت بیگناش خان حاکم کرمان، در اول فروردین سال ۱۰۰۰ هجری، بوزارت اعظم رسید و مدت بیست سال وزارت کرد . شاه عباس باین وزیر بسبب کفایت و فداکاری و صداقت وی علاقه و اطمینان بسیار داشت . حاتم بیگ در شب جمعه ششم ربیع الاول سال ۱۰۱۹ هجری در پای قلعه دهم دم ، در سه فرسنگی شهر اورمیه بسکته در گذشت.

حاتم بیگ از اخلاف خواجه نصیرالدین طوسی و پدرش در زمان شاه طهماسب اول کلاتر اردوباد بود . در آغاز کار بیش از دهسال وزارت و لیخان افشار و پسر او بیگناش خان حکام کرمان را داشت . پس از آن بخدمت شاه عباس رفت و منصب مستوفی الممالک یافت ، و چون درین منصب کفایت و کردانی بسیار نشان داد ، پس از ششماه بمقام بزرگ وزارت اعظم رسید . وزیرری درستکاری و دانشمند و شاعر و لایق و خیرخواه بود . جلال الدین محمد بزدی منجم باشی شاه عباس در باره او چنین نوشته است:

۱- برای تفصیل کشته شدن مرشد قلی خان استاجلو رجوع کنید بصفحات ۱۴۶ تا ۱۵۱ از

مجلد اول این کتاب .

۲- عالم آرا ، ص ۵۰۹

« . . . در واقع درین دولت عظمی وزیرى که جامع جمیع اسباب قابلیت و استعداد باشد مثل او نبود . طبع وقادش در فنون شعر از غزل و رباعی و قصاید و نواربخ و بدایع آن ماهر و بی نظیر بود ، و مرآت طبع لطیفش عکس پذیر صور خیر خواهی بود . هرگز بسنن پیشینیان بگرفتن ارباب تجمل و بدست آوردن مال جریمه مایل نبود و ازین معنی گریزان بود . . . »

پنجم میرزا طالب خان، پسر حاتم بیگ که پس از مرگ پدر بفرمان شاه عباس جانشین او شد، و ده سال وزارت کرد. در سال ۱۰۳۰ هجری شاه او را بسبب مصاحبت با جهال و مداومت در ساغرهای مالا مال<sup>۱</sup> معزول کرد، ولی پس از مرگ شاه عباس در زمان سلطنت شاه صفی بار دیگر بوزارت رسید<sup>۲</sup>، و دو سال بعد بدست آن پادشاه خونخوار کشته شد.<sup>۳</sup>

ششم سلمان خان استاجلو که با خاندان صفوی منسوب بود، و پس از عزل میرزا طالب خان بجای او اعتماد الدوله شد. ولی چهار سال بیش وزارت نکرد، و در سال ۱۰۳۳ بمرض سرطان درگذشت، و چون فرزندی نداشت تمام دارائی خود را بشاه عباس بخشیده بود.

هفتم سلطان العلماء خلیفه سلطان پسر میر رفیع الدین محمد صدر، که داماد شاه عباس بود و پس از مرگ سلمان خان استاجلو بوزارت اعظم رسید. خلیفه سلطان تامرک شاه عباس، و در دوره شاه صفی نیز تا سال ۱۰۴۱ هجری، در مقام وزارت باقی بود. درین سال شاه صفی او را از وزارت معزول و چهارپسرش را، که نوادگان شاه عباس بودند، کور کرد.<sup>۴</sup>

**قورچی باشی** که با لقب رکن السلطنه نیز خوانده میشد، پس از اعتماد الدوله بزرگترین امرای دولت صفوی بود. ریاست یاریش سفیدی همه طوایف و ایلهای مختلف قزلباش با او بود. تمام امور قورچیان را او اداره میکرد و تیول و مواجب سالانه ایشان با اجازه و تصدیق وی پرداخته میشد. او خود هر سال از هزار تا هزار و پانصد تومان حقوق میگرفت و ناحیه کازرون تیول وی

۱ - غلد برین .

۲ - در سال ۱۰۴۱ هجری پس از معزول شدن خلیفه سلطان .

۳ - برای تفصیل کشته شدن این وزیر رجوع کنید بمقاله مؤلف این کتاب بمنوان دستهای

خون آلود، در شماره ۱۱ سال سوم مجله اطلاعات ماهانه، چاپ تهران .

۴ - رجوع کنید بصفحه ۲۰۰ این کتاب .

بود. ریاست قورچیان همیشه بیکی از سران نامی طوایف قزلباش، که مورد اعتماد کامل شاه بود، سپرده میشد. شاه عباس این مقام را از سال ۱۰۲۳ هجری بداماد خود عیسی خان صفوی که رئیس خاندان شیخاوند بود داد. عده قورچیان در زمان این پادشاه دوازده هزار بوده است.

**قوللر آقاسی** **قوللر آقاسی**  
داست. شاه عباس برای اینکه از خطر قدرت و اهمیت و نفوذ قزلباشان بکاهد، سپاه مجهز و مرتبی ترتیب داد که یکدسته بزرگ آن از غلامان شاه تشکیل میشد. افراد این دسته بیشتر از طوایف گرجی و چرکس وارمنی بودند. مقام قوللر آقاسی بعد از قزو، حی باشی مهمترین مقامات دولتی بود، و تمام امور مربوط بغلامان صوابدید و اجازه او انجام میگرفت. حقوق سالانه قوللر آقاسی در اواخر دولت صفوی از درآمد ولایت کلپایگان پرداخته میشد، و این ولایت نیول وی بود. در زمان شاه عباس نخست الله وردی خان، و پس از وی قرقچای خان مقام قوللر آقاسی داشتند، که اولی امیرالامرای فارس شد و دومی سپهسالار کل ایران و امیرالامرای آذربایجان و خراسان گردید.<sup>۲</sup>

**ایشیک آقاسی باشی** **ایشیک آقاسی باشی**  
قاپوچیان و جارچیان دیوان شاهی، و مسئول نظم و ترتیب مجلس شاه بود. جای کسانی را که درین مجلس اجازه جلوس داشتند، باز عایت مقام و منصب هر کس، او معین میکرد، و ایستادگان مجلس نیز با صوابدید و موافقت او در جای خود قرار میگرفتند. ایشیک آقاسی باشی چهل ایشیک آقاسی در فرمان خود داشت که بنوبت در اداره مجلس شاه دستیار او بودند. در پذیرائیهای رسمی شاه ایشیک آقاسی باشی چماقی زرین و مرصع، که دنگ می گفتند، بدست میگرفت و مقابل او می ایستاد. آنچه بشاه پیشکش میکردند بوسیله او از نظرش میگذشت، و هر وقت که شاه سفیری

۱ - برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید به صفحات ۲۱۱ و ۲۱۲ از جلد اول زندگانی شاه عباس اول.

۲ - برای اطلاعات مشروح تر درباره غلامان شاه صفحات ۱۷۹ تا ۱۸۱ مجلد اول این کتاب

بیگانه را بارمیداد ، او زیر بازویش راه می گرفت و بحضور می برد . هر زمان هم که شاه سوار میشد ، او با دگنک خود پیشاپیش وی حرکت میکرد . تیول او ولایت ری و تهران بود و ده يك آنچه بشاه پیشکش میکردند میان او و پیشکش نویس ، یعنی کسی که حساب هدایا و پیشکشها را نگاه میداشت ، تقسیم میشد .

شاه عباس برای اینکه از قدرت قزلباشان بکاهد ، یکدسته سپاه  
منظم تفنگدار نیز از روسائیان و رعایای ولایات و اعراب خوزستان  
تفنگچی آفاسی  
و غیره ایجاد کرد ، که مثل غلامان شاهی از خزانه دولت مواجب می گرفتند . رئیس  
ایندسته را تفنگچی آفاسی می گفتند ، او مسئولیت تمام کارهایی را که مربوط بتفنگچیان  
بود ، از تعلیم و تربیت افراد و جمع آوری ایشان دره واقع جنگ و پرداخت مواجب آنان ،  
بر عهده داشت .<sup>۱</sup>

ناظر یار رئیس دربار بر تمام بیوتات سلطنتی و صندوقخانه و جبه  
خانه و املاک خالصه و ایلخی های پادشاه ریاست و نظارت میکرد ،  
ناظر  
و رسیدگی بامور درباری از جمله وظایف وی بود . بدستور او در اول سال مشرف  
« یامهیز » بیوتات مخارج ششماهه « سرکار خاصه شریفه » یعنی دستگاه سلطنتی را  
بتخمین بر آورد میکرد ، و باهضای ناظر برای اعتمادالدوله میفرستاد و با اجازه او از  
خزانه می گرفت . ناظر زیر دست خود ناظران و صاحب جمعان و مأموران مخصوصی  
داشت که خریداری احتیاجات دربار سلطنتی ، از خوراک و پوشاک و آذوقه و تهیه لوازم  
آشپزخانه و آبدارخانه شاهی و ساختمان و تعمیر عمارات سلطنتی ، ز رسیدگی و مراقبت  
در امور مربوط بایلخی های شاه بوسیله ایشان انجام میگرفت ، و ناظر بر آن جمله  
نظارت میکرد . لباسهای شخصی شاه و خلعت هائی که در مدت سال باشخاص مختلف  
میداد ، همه بوسیله ناظر تهیه میشد ، و هیچ گونه خرج درباری بی اجازه کتبی او میسر  
نبود . میر آخور باشی و جبه دار باشی و متصدیان آشپزخانه و آبدارخانه و اصطبل و بیوتات  
و املاک شاهی ، همه در اختیار و فرمان او بودند . ناظر را بترکی کرک یراق هم می گفتند  
۱ - رجوع کنید بصفحه ۱۸۱ از مجلد اول این کتاب .

که بمعنی فراهم کننده و مباشر و پیشکار است<sup>۱</sup>. حقوق ناظر در اواخر دوره صفوی سالی سیصد و شش تومان بوده و از آنچه برای دستگاه سلطنتی خرید می‌شده نیز تومانی صد یا پنجاه دینار باو میرسیده است.

**دیوان بیگی** و **دیوان بیگی** نیز از ارکان دولت صفوی بود، و با عناوین **دیوان بیگی** و **دیوان بیگی** هر هفته چهار روز با صدر خاصه و صدر ممالک در کشیک خانه، که مخصوص دیوان بیگیان بود، می‌نشست و بدعاوی مربوط بقتل و ازاله بکارت و کور کردن و شکستن دندان یا «احداث اربعه» رسیدگی میکرد. اجرای احکام شرعی و مراقبت در نظم و آرامش شهر اصفهان و جلوگیری از تعدیات اقویا بر ضعیفان نیز از وظایف وی بود. دو روز دیگر هفته را هم در خانه خود بدعاوی عرفی میرسید، ولی اگر دعوی درباره مالیات دولت یا طرف دعوی از جمله زیر دستان و ملازمان وزیر اعظم بود، آنرا بوزیر مراجعه میکرد. دعاوی مربوط بقورچیان و غلامان و کارکنان دولتیخانه شاهی را نیز نزد ریش سفیدان و رؤسای هر دسته میفرستاد.

دیوان بیگی در حقیقت بر امور قضائی کشور نظارت میکرد، و تمام قوانین حقوقی و جزائی بدست او و دستیارانش اجرا میشد. حتی مردم ولایات هم اگر از حکام شکایتی داشتند، باو مراجعه میکردند، و او بشکایات ایشان رسیدگی میکرد و حقیقت را بر عرض شاه میرسانید. شاه خود نیز گاه به کشیکخانه می‌رفت و بادیوان بیگی و صدور بشکایات مردم میرسید.

حقوق دیوان بیگی در اواخر دوره صفوی با صد تومان بعنوان مواجب و نود و دو تومان سه هزار و کسری بعنوان تیول بوده، و گاه نیز هزار تومان میگرفته است. از جرائمی هم که مقصران می‌پرداختند، ده يك باو میرسید، و چنانکه یکی از

---

۱- «Kerek yeragh» که در تواریخ فارسی بصورت **کریق** نوشته شده است - سفرنامه

اولتاریوس، ج ۲، ص ۹۵۰ - مینورسکی در حواشی کتاب **تذکره الملوك** این کلمه را **مرك** عراق با کاف فارسی نوشته و معتقد است که از دو کلمه **مرك** ترکی، بمعنی «ضروی و مورد احتیاج» و عراق

ترکیب شده - **تذکره الملوك**، حاشیه ص ۱۷۸.

مورخان نوشته است، اگر مرد در ستکاری بود لافل سالی سه هزار تومان درآمد داشت.<sup>۱</sup>

**میر شکار باشی**  
هم داشت. بیش از هزار نفر زیر دست او بکار تهیه اسباب و ادوات شکر و تریب بازان و یوزان و سگان شکاری شاه مشغول بودند. موجب سالانه او هشتصد تومان بود، ولی بعنوان رسوم نیز سالی صد تومان از صیادان شروان، یکصد و پنجاه تومان بعنوان انعام از درآمد کیلان، پنجاه تومان انعام از ارامنه جلفا، و بیست تومان از زردشتیان اصفهان میگرفت. سلاخان و کله پزان و مرغ فروشان نیز همه ساله مبلغی باورسوم میدادند.

**توپچی باشی**  
رئیس توپچیان بود و بکارهای ایشان رسیدگی میکرد. فرماندهی نیروی دریائی ایران نیز با وی بود، ولی در حقیقت کار و زحمت زیادی نداشت. زیرا شاه عباس غالباً توپ را در پشت قلعه دشمن میریخت، و توپخانه منظم و مفصلی در کار نبود. نیروی دریائی ایران هم چیزی نبود که نیازمند فرمانده و مدیر باشد. در خلیج فارس اساساً کشتی دولتی و جنگی، چنانکه کشورهای بزرگ اروپائی داشتند، نبود و در بحر خزر هم دولت صفوی برای جلوگیری از حملات ناگهانی طوایف از بک و قلموق و امثال آنها فقط چند کشتی کوچک داشت.

**میر آخور باشی**  
در دربار صفوی دوفتر شغل **میر آخور باشی** داشته اند، یکی **میر آخور باشی** جلوه که مأمور نظم و ترتیب اصطبلهای شاهی و نگاهداری اسبان سلطنتی و آنچه باوریشکش میکردند بود. هنگام سوار شدن شاه نیز در کار جلوداران و همراهان وی مراقبت میکرد. موجب **میر آخوران** و جلوداران و مهتران و خادمان و خواجه سرايان و سایر عملة اصطبلهای شاهی نیز با تصدیق و مهر او پرداخته میشد.

**دیگر میر آخور باشی** صحرا که همه سال با **ناظر دواب** بایلخی های خاصه سلطنتی رسیدگی میکرد و در تربیت و نگاهداری آنها نظارت داشت. موجب سالانه **میر آخور باشی** جلوصد و هشتاد و دو تومان و کسری بود، و از پیشکشها و انعامها و غیره نیز چیزی بعنوان

رسوم ميگرفت. مير آخورباشي صحرا همسالي صد و بيست و هفت تومان و پنج هزار دینار موابج داشت و مبلغی نیز از طريق رسوم و انعام بدو ميرسيد.

مجلس نویس  
شاه

مقرب الخرقان<sup>۱</sup> ميخواندند. در مجلس خاص و عام نزديك شاه مي نشست، و در شوراهای سلطنتی شرکت مي جست، و چون تمام احكام شاهي بوسيله او نوشته و اجرا ميشد، و از همه اسرار دولتي آگاه بود، امرای دولت و حكام و سرداران و مأموران كشوري و لشكري در جاب دوستی و محبتش ميكوشيدند، تا بدستباری وی خود را بشاه نزديكتر كنند.

تمام احكام و اوامر شاهي بوسيله مجلس نویس تهيه و ابلاغ ميشد، جواب نامه های پادشاهان بيگانه را او انشاء ميکرد، احكام مناصب و موابج و تيول و غيره را او مينوشت، عرايض امرا و حكام را كه از ولايات ميرسيد، او بعرض شاه ميرسانيد، و جواب آنها را بدستور شاه او تهيه ميکرد. واقعه نویس اجازه داشت كه در هر موقع در مجلس خاص يا عام بخدمت شاه رود و استدعای خود يا ديگران را بعرض رساند. زير دست او نيز يك نفر بعنوان رقم نویس ديوان اعلى و سه نفر دستيار و يك سر رشته دار ثبت ارقام و دورقم نویس و دو عضد قتری و يك نامه نگار خدمت ميكرده اند<sup>۲</sup>.

مجلس نویس سالی سيمد تومان موابج داشت، و از تيول و موابج امرا و حكام و غيره نيز تومانی دو بيمت دینار بعنوان رسوم ميگرفت. در مجلس شاه هم در جاب چپ اومی نشست و بهمين سبب گاه او را وزير چپ ميگفتند<sup>۳</sup>.

از مجلس نویسان معروف زمان شاه عباس يکی ميرزا طاهر نطنزی معروف به مير ابوالمعالی يا آقامير بود، كه پس از مرگ پدرش ميرزا محمد جای او را گرفت. شاه عباس به آقامير چندان علاقه و اطمينان داشت كه ميگفت «مهر من اعتباری ندارد، بلكه خط آقامير معتبرست!»<sup>۴</sup> آقامير در سال ۱۰۳۲ هجري، هنگامی كه شاه بدنجف ميرفت،

۱ - اولتاریوس در سفرنامه خود می نویسد كه در زمان شاه صفی زير دست ميرزا معصوم واقعه

نویس چهل نفر كار میكردند. - م ۷۴۸، از چاپ ايدن.

۲ - وضع ايران در سال ۱۶۶۰ م. ص ۱۸

۳ - رجوع كنيد بصفحه ۱۰۸ اين كتاب.



سکته کرد و مرد . شاه عباس پسرش میرزا محمدرضا را بجای او گماشت ، ولی او نیز در سال ۱۰۳۸ در قزوین درگذشت ، و منصب مجلس نویسی به حسن بیگ اردستانی رسید .  
**مستوفی الممالک** مستوفی الممالک مسئول مالیاتهای کشور بود و عمال دولتی بایستی مالیاتها را از روی صورتهائی که او معین میکرد ، وصول کنند .  
موجب و تیول بیگلربیگیان و حکام ولایات ، رسوم و وزیران و مستوفیان و کلانتران ، حقوق ارباب قلم و سربازان و غیره نیز با تصدیق و مهر او پرداخته میشد . مستوفی - الممالک مسئول کار همه مستوفیان و نویسندگان دربارشاهی بود ، و مستوفیان ایالات و ولایات نیز همگی زیر دست و فرمانبردار او بودند .

موجب سالانه او در او آخر دولت صفوی سالی سیصد و دو تومان و نه هزار دینار بوده ولی از تیول و موجب و اعام امرا و حکام و درباریان ، و از برواتی که بنام هر کس صادر میشد نیز بتفاوت از تومانی سی تا نود دینار میگرفته است .

**خلیفه الخلفا** صوفیان در دوره صفویه از سایر طوائف قزلباش بشاه نزدیکتر و نسبت بدو فداکارتر و مطیع تر بودند . رئیس صوفیان هر یک از طوائف قزلباش را خلیفه و رئیس همه صوفیان را خلیفة الخلفا می گفتند . این مقام تا زمان شاه عباس اول از مقامات بزرگ بود . زیرا خلیفة الخلفا از نظر صوفیان نایب مرشد کامل ، یاپادشاه صفوی ، محسوب میشد ، و همگی اطاعت احکام او را ، مانند احکام شاه ، لازم و واجب میدانستند . ولی شاه عباس ، که از گروه صوفیان نیز مانند طوائف قزلباش ، بعلمی که در مجلد اول این کتاب گفته شده است ، متنفر بود ، از قدرت و نفوذ ایشان کاست ، تا آنجا که کارشان از ملازمت و نگاهبانی شاه بجاوروب کشی عمارات دولت - خانه و درباری و دژخیمی و امثال آن رسید .

کار خلیفة الخلفا در زمان شاه عباس این بود که درشبهای جمعه درویشان و صوفیان را در توحید خانه جمع میکرد ، و به ذکر مشغول میداشت . در همین شبها نیز مرداری نان و حلوا بانظارت اومیان درویشان و صوفیان تقسیم میشد .

### ۳ - صاحب منصبانی

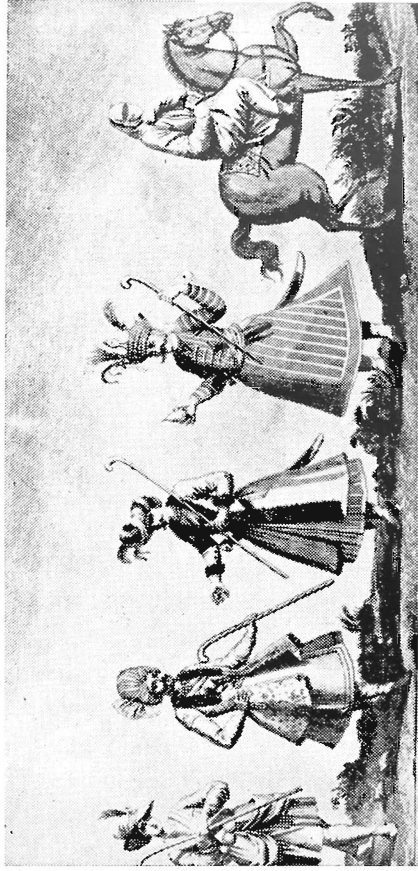
#### که عنوان مقرب الخاقان و مقرب الحضرة داشتند

رئیس یارباش سفید خواجگان شاه را مهتر می‌گفتند ، و او  
مهرتر  
عنوان مقرب الخاقان داشت. نازمان شاه عباس خواجه سرای

سفید در دربار پادشاهان صفوی نبود، و همه خواجگان سیاه بودند . ولی شاه عباس صد  
تن از غلامان گرجی را خواجه کرد و یکی از ایشان را که از دیگران معتبرتر بود یوزباشی  
یارئیس آن صد نفر ساخت . یوزباشی دیگری نیز برای خواجگان سیاه معین کرد .

مهتر بمنزله پیش خدمت باشی یا رئیس خارت شاه بود ، و از میان خواجگان  
سفید انتخاب می گشت . این خواجه هرگز از شاه جدا نمیشد و از تمام ارکان دولت  
صفوی، چه در مجالس عمومی و چه در خلوت، بدو نزدیکتر بود . غذای شاه را او مراقبت  
میکرد ، پوشاندن یا کندن لباسش از وظائف وی بود ، جواهر و زر و زیورش را او  
نگاه میداشت ، و پول نقدش از دست او داده میشد . همیشه بر کمر خود کیسه یا جعبه  
کوچک زرین مرصعی ، بشکل قایق داشت که آنرا قایق می گفتند ، و ببوسته در آن  
دوباسه دستمال سفید و کوچک، باعطر و جبهای تریاک و ادویه مقوی مهیا بود ، تا اگر  
شاه بخواهد بیدرتک تقدیم کند. این جعبه کوچک نشانی از مقام بلند مهتر بشمار میرفت،  
و چون او بگوش شاه از هر کس نزدیکتر بود، می توانست به میل خود بدوستان خدمت و در حق  
دشمنان سعایت کند . مخصوصاً اگر پادشاه خردسال یابی اراده بود ، مهتر فرمانروای  
واقعی کشور میشد !

مهتر و خواجگان سفید هرگز بدرون حرمخانه شاهی داخل نمیشدند ، مگر  
اینکه شاه خود ایشان را بدانجامی برد . خدمت کردن در حرمخانه مخصوص خواجگان  
سیاه بود که هرگز از آنجا بیرون نمی آمدند . خواجگان سفید هر وقت که شاه از  
حرم سرا بیرون می آمد ، از پی او حرکت میکردند ، و هر گاه که در مجالس با ارقام  
و پذیرائی بر تخت یا مسند شاهی می نشست ، نه یا ده خواجه جوان ده تا چهارده ساله



## نمونه‌ای از لباسهای مردان

وزنان (هنگام سواری)

در دوره صفوی

« از سفرنامه شاردن »



خوبروی ، پشت سرش مثل مجسمه مرمر بالباسهای فاخر دست یسینه می ایستاند ، و پشت سرایشان خواجگان بزرگتر ، که هر يك تفنگی بردوش داشتند ، قرار می گرفتند .  
مهنر نیز بردست راست شاه می ایستاد .

غلامان خاصه ای که پشت سر شاه می ایستاند ، لله مخصوصی داشتند که اورا لله غلامان می گفتند ، و در زمان شاه عباس لله غلامان خاص او محبه ای ییگ نام داشت که به لله ییگ معروف بود .

خزانه های شاهی را نیز غالباً بیکی از غلامان سیاه یاسفید می سپردند ، و اورا صاحب جمع خزانه می گفتند . شاه سلیمان و شاه سلطان حسین ناظر وجه دار باشی رانیز از میان خواجگان سفید انتخاب کردند .

**حکیم باشی**      حکیم باشی برئیس پزشکان شاه گفته میشد که در تمام مجالس عام و پزشکان دیگر با مشورت و صواب دیدوی بمالجه شاه می پرداختند . هر وقت که شاه بخوردن می نشست حکیم باشی پهلوی او قرار می گرفت تا پیرسشهای او در باره هر خوراک جواب گوید و در خوردن غذاهای مفید راهنمائیش کند . حقوق و انعام طبیبان شاهی نیز با اجازه و تصدیق او داده میشد ، و عطار باشی هم از جمله اتباع وی بود . مواجب حکیم باشی سالی چهارصد تومان بود و سایر پزشکان و اتباع وی ، که در زمان شاه سلطان حسین صفوی شصت و هشت تن بوده اند ، هزار و هفتصد و نودوشش تومان و کسری مواجب می گرفته اند .<sup>۱</sup>

**منجم باشی**      منجم باشی هم مانند حکیم باشی از جمله ندیمان و نزدیکان شاه و مقرّب الخاقان بود . چنانکه در فصل اعتقاد شاه عباس به اختر-  
**شناسی و طالع بینی** گفته شد<sup>۲</sup> ، شاه بهیچ کار بزرگی بی صوابدید و اجازه او اقدام نمی کرد . اگر فی المثل میخواست بسفر رود یا دوائی بخورد ، یا رخت نو بپرد ، یا بیوشد یا بشهری داخل شود ، یا بادشمنی بچنگ بر خیزد ، منجم باشی قبلا ساعت سعدی برای هر يك از این کارها می جست و باو خبر میداد . در روز مولود شاه یا هنگام خسوف و

۱- شاردن می نویسد که در زمان شاه سلیمان صفوی حقوق سالانه پزشکان و منجمان شاه و مخارج عطارخانه شاهی به ۲۵۰۰۰۰۰ لیور (پول فرانسه) یا در حدود ۵۵۵۰۰ تومان میرسید - ج ۵ ، ص ۱۶۸ ،

۲- رجوع کنید بفصل بازدهم این کتاب .

کسوف هم، که معمولاً فورجی باشیان و امرای دولت وجوهی تصدق وجود شاه می-کردند، آنرا منجم باشی بمستحقان و دروبشان تقسیم میکرد، پس از آنکه بعد از شاه عباس یکی از روحانیان بسمت ملاباشی معین شد، اینکار از جمله وظایف وی گردید. یکی از کشیشان فرانسوی که در زمان شاه عباس دوم در ایران بوده می نویسد که «شاه هر سال بیست هزار تومان خرج منجمان خود می کند.»<sup>۱</sup>

معروفترین منجم باشیان شاه عباس ملاجلال الدین محمد یزدی بود، که درین کتاب از او مکرر نام برده ایم. پس از وی ملامظفر جنابدی و پسرانش میرزا محمد تقی و میرزا شفیق از جمله منجمان معروف او بوده اند.

صاحب این مقام مسئول ضرابخانه شاهی بود. تمام سکه های طلا و **معیر الممالک** نقره با اطلاع و اجازه اوضرب میشد، و عیار آنها را اومعین می-کرد. معیر الممالک هم عنوان مقرب الخاقان داشت، زیرا می توانست در مجالس خاص و عام نزد شاه رود، و مطالب خود را بی واسطه بعرض رساند. عزل و نصب ضرابی باشیان و سکه کتان و حکاکان و صرافان و قرص کوبان و آهنگران و چرخ کشان و سفیدگران و سایر عمله ضرابخانه نیز از جمله اختیارات معیر الممالک بوده است.

مقرب الخاقان منشی الممالک کارش این بود که فرمانها و منشور-های شاهی، و حکمهایی را که از جانب دیوان بیگی داده میشد، با آب طلا و رنگ سرخ طغرا میکشید، عنوان می نوشت، و برای آنکه بمهر شاه رسد آماده میکرد. در آغاز احکام مواجب و تیول و امثال آنها جمله «فرمان همایون شد» و در جواب نامه ها و احکام دیگر عبارت «فرمان همایون شرف نفاذ یافت» می-نوشت، و احکام دیوان بیگی را با جمله «حکم جهانمطاع شد» آغاز میکرد. منشی-الممالک زیر دست خود نویسندگان با عناوین رقم نویس و حکم نویس و منشی دیوان و امثال ایشان داشته است که در زمان شاه سلطان حسین جملگی بیست و هشت نفر بوده اند.

مهرداری شاه نیز شغلی ارجمند بوده و مهرداد یا وزیر مهر

**مهردار**

همیشه در مجلس شاه نزدیک وی می نشستند. مهرداران شاه

سه تن بوده اند: یکی مقرب الخاقان مهرداد مهرهمایون، یا وزیرمهر. دیگری مهرداد مهرشرف قنّاز، و ایندوهریک قسمتی ازنامه‌ها و فرمانهای شاهی رامهرمیکرده و برخی از احکام رانیز بهر دو مهر میرسانید: اند. سومی مهردادقشون که فقط احکام مربوط بسرداران و سپاهیان و مسائل جنگی را مهر میکرد.

مهرهای شاه در جمعه خاصی در حرّمسرا نگاهداری میشد، و این جمعه بمهر دیگری که شاه همیشه بر کردن خود آویخته داشت، مهور بود. جمعه مهر شاه عباس دوم و شاه سلیمان رامعمولاً مادرشاه محافظت میکردند است.<sup>۱</sup>

در زمان شاه سلیمان روزهای جمعه روز مهر کردن نامه‌ها و فرمانهای شاهی بوده است، و این کار را در حضور شاه و با اجازه او، مهردادان و با دو اتداران، انجام میداده‌اند. در زمان شاه عباس اول وزیرمهر او میرزا عنایت‌الله اصفهانی بود که سالها در بن مقام خدمت کرد و در سال ۱۰۳۲ هجری در بغداد درگذشت.

**ایشیک** این مقام در زمان صفویه یکی از خدمتگزاران قدیمی که درست-  
**آقاسی باشی حرم** کار و متدین و نجیب و بشاه از دیگران محرم‌تر بود، سپرده میشد. ایشیک آقاسی باشی حرم شب و روز بر در حرم خانه شاهی حاضر بود و تمام قابوچیان و ایشیک آقاسیان حرم مطیع فرمان او بودند.

**یساولان صحبت** یساولان صحبت شاه همیشه از میان امیرزادگان بزرگ و معتبر انتخاب میشدند، و از هشت یانه تن بیشتر نبودند. در مجالس خصوصی شاه بجای ایشیک آقاسی باشی خدمت میکردند، و در مجالس عام پیش روی شاه می‌ایستادند و خدمت این مجالس با ایشیک آقاسیان بود. یساولان صحبت همگی زیر دست ایشیک آقاسی باشی بودند و عنوان ایشان را در مراسلات مقرب الحضرة می‌نوشتند. هنگام خدمت چماقهای منقوش و زرین بدست می‌گرفتند و کارشان بیشتر راهنمایی سفیران بیگانه بکاخ شاهی، گذراندن پیشکشها و هدیه‌های حکام از نظر شاه و اجرای دستورهای او بود.

**قابوچی باشیان** دربار صفویه دو قابوچی باشی داشت، یکی قابوچی باشی دیوان، دیگری قابوچی باشی خلوت، و هر یک از آن دو دستیاران وزیر-

دستان فراوان داشتند . نگاهداری و مراقبت در دولتخانه شاه درمیدان نقش جهان و اطراف آنجا با قابوچیان دیوان ، و محافظت قسمت درونی عمارت و خلوتخانه شاه با قابوچیان خلوت بود . ولی همگی در فرمان ایشیک آقاسی باشی بودند و عنوان ایشان نیز، مثل یساولان صحبت، «مقرب الحضرة» بود .

**جبه دار** جبه دار باشی مسئول جبه خانه و قورخانه و مأمور محافظت آلات **باشی** و ادوات حرب و انبارهای سرب و باروت و آنچه مربوط بلوازم جنگ باشد، بوده است . عمله قورخانه و جبه داران و کارگران کارخانه های آلات حرب و آتشبازان و باروت سازان ، همه زیر دست او بودند و با اجازه و دستور او مواجب می گرفتند .

**وزیر اصفهان** وزیر اصفهان مسئول رسیدگی کردن بأمور و درخانه ها و عمارات و باغها و املاک و آسیاها و مستغلات و قنوات سلطنتی و خالصه ، در شهر و ولایت اصفهان بود . عواید آنها را جمع آوری میکرد و بمصارفی که مقرر شده بود میرسانید . محافظت و تعمیر و آباد کردن املاک و مستغلات و دادن بذرو مساعدت بمستأجر و رعیت و وصول مالیات دیوانی ، و رسیدگی بکار املاک و مزارعی که گرفتار آفات ارضی و سماوی شده باشد ، از جمله وظایف وی بود .

**کلاتر** وظیفه کلاتر تعیین کدخدایان محلات و ریش سفیدان اصناف بود که بامشورت و موافقت مردم هر محل و افراد هر صنف معین میکرد . رسیدگی باختلافات کسبه و اصناف و شکایات رعایا و زارعین و رفع ظلم اقویا ازضعیفان ، و اصلاح حال رعیت نیز از جمله وظایف وی بوده است .

**داروغه** داروغه مسئول پاسداری شهر و خارج شهر و جلوگیری اذدزدی و غارت و تزعاستمکاری و مردمکشی و تقلب و امور خلاف شرع ؛ مانند قمار و شرابخواری ( در موقعی که شاه شرابخواری را قدغن میکرد ) و تجاوز بحقوق دیگران و امثال آنها بود، یعنی درحقیقت فرماندهی کل پاسبانان یاریاست شهر بانی آترمان را برعهده داشت . مقصران را بتناسب گناه تنبیه یا جریمه میکرد ، ولی غالباً مجازات نقدی را ترجیح میداد ! داروغه اصفهان همه شب ، چون سه ساعت از غروب میگذشت، نخست ساعتی بر در بازار قیصریه توقف میکرد، سپس باجمعی از شبگردان



سوار میشد و هر شب یکقسمت شهر را خود و قسمتهای دیگر را مأموران وزیر دستان وی گردش میکردند، و اول بامداد، وقتی که نفازه صبح زده میشد، بخانه بازمی گشت. گذشته از جمعی عسس که در فرمان داروغه بودند، شاه گروهی از قورچیان و غلامان و تفنگچیان و توپچیان را هم در اختیار او میگذاشت که شبها بیاسبانی شهر مشغول شوند. دعاوی مالی مردم را هم، که مبلغش از دوازده تومان بیشتر نبود، داروغه رسیدگی میکرد، و اگر زیادتر از آن بود به دیوان بیگی رجوع میشد. ولی دیوان بیگی نمیتوانست در احکام داروغه تجدید نظر کند.

اگر خانه یادگانی را دزد میزد میرشب یا رئیس پلیس شهر، موظف بود که در همان روز داروغه را از آن واقعه آگاه سازد. اگر دزد دستگیر و مال دزدیده، شده بدست می آمد، یک سوم آن حق میرشب بود و بایستی بقیه مال را با اطلاع دیوان بیگی و داروغه صاحبش بازدهد. اما اگر دزد پیدانمیشد، میرشب از داروغه مهلتی میگرفت، و هر گاه بعد از انقضای مدت مهلت نیز دزد بدست نمی آمد، ناگزیر بود که غرامت مال دزدیده را از دارائی خویش بپردازد.

در زمان شاه عباس دوم مواجب داروغه اصفهان سالی چهارصد تومان بوده که از جریمه مقصران و مجرمان بر میداشته است. ولی اگر جمع جرائم بچهار صد تومان نمیرسید، بقیه را شاه از جیب خود میداد، و برای اینکه داروغه درینکار تقلب نکند، مشرفی برو گذاشته بود که حساب جرائم سالانه را نگاهدارد. ولی غالباً ایندو باهم میساختند و شاه را بدهکار میکردند!

محتسب  
الممالک

محتسب الممالک مسئول قیمت اجناس و تعیین نرخ آنوقه و خوراک مردم بود. همه ماه قیمت اجناس را یکی از مأموران او بنام صاحب نسق باریش سفیدان هر صنف تعیین میکرد، و از ایشان التزام نامه می گرفت و به محتسب الممالک میداد. اونیز پس از رسیدگی و دقت کامل آصورتها را تصدیق میکرد و نزد ناظر بیوتات میفرستاد. اگر پس از تعیین نرخ هر جنس یکی از کسبه از آن تخلف

میکرد، او را بدستور محتسب الممالک تخته کلاه<sup>۱</sup> میکردند، و در شهر میگرداندند، تا مایه عبرت دیگران گردد.

محتسب الممالک در همه شهرهای ایران نایبانی داشت که وظایف وی را در هر شهر انجام میدادند.

نقیب بکسی گفته میشد که مأمور تشخیص بنیچه یا عوارض و مالیات اصناف شهر بود. این مرد در سه ماه اول هر سال کدخدایان هر صنف را جمع میکرد تا با توافق یکدیگر، مطابق قوانین و مقررات گذشته، بنیچه<sup>۲</sup> هر صنفی را معین کنند. سپس صورت آنها را برای کارتر شهر میفرستاد تا در موقع وصول کند. استادان وریش سفیدان اصناف نیز با نظر و صوابدید نقیب تعیین میشدند، و با موافقت وی احکام ایشان از جانب کلاتر داده میشد.

\* \* \*

گذشته از منصبها و شغل‌های بزرگی که درین فصل گفته شد، مناصب و مقامات درباری و دولتی کوچکتری هم بوده است که مهمترین آنها را درینجایم میبریم:

۱- صاحب جمع خزانه، که آنچه از درآمد ایالات و شهر اصفهان بدیوان شاهی تعلق داشت، با و تحویل میشد.

۲- صاحب جمع قیجاچیخانه<sup>۳</sup> خاصه، که در حقیقت مسئول خیاطخانه شاهی بود و لباسهای شاه و پارچه های نفیسی را که برای پوشش او تهیه میشد، باو میسپردند. خیاط باشی در ساعتی که منجم باشی تعیین میکرد و بعرض شاه میرسند، در حضور ناظر و صاحب جمع قیجاچی خانه لباس شاه را می برید و میدوخت و تحویل صاحب جمع مذکور میداد. خیاط و جوراب دوز و چاقشور دوز و اتو کش و حلاج و صافگر و کلاه دوز همه از زیردستان این صاحب جمع بودند. صاحب جمع قیجاچیخانه<sup>۴</sup> امرای نیز خلعت‌هایی را که به وزیران و حکام و کلاتر و امثال ایشان داده میشد، فراهم میکرد.

۱- ترتیب تخته کلاه کردن این بود که سرمقصر را از سوراخ تخته یغن و بزرگی میکذرانیدند، بطوری که این تخته روی شانه‌های او قرار میگرفت. جلوتخته نیز زنگی می آویختند که هنگام حرکت مقصر صدا میکرد. کلاه سیدی درازی هم بر سرمقصر میگذاشتند و او را بدنبصورت درکوبها و محله‌های شهر میگرداندند و جمعی از مردم کوچه گردنبالش دست میزدند و فریادهای تمسخر آمیزی می کشیدند.

۳- صاحب جمع ابدارخانه ، که همد اسباب و آلات ابدارخانه شاهی در دست

وی بود .

۴- صاحب جمع قهوه خانه ، رئیس قهوه خانه شاهی .

۵- صاحب جمع مشعلخانه و نقاره خانه ، که همه مشعلهای طلا و نقره و مس و بیه

وروغن و کوس و نقاره و کرنا و نفیر و سرنا و آنچه متعلق بمشعلخانه و نقاره خانه شاهی

بود ، در اختیار وی بود .

۶- صاحب جمع انبارشاهی .

۷- صاحب جمع اصطبل شاهی

۸- مهمانداری شاهی ، که از میهمانان شاه پذیرائی میکرد و وسائل زندگانی و

اقامت ایشان را در ایران فراهم میساخت، و سفیران بیگانه را بحضور شاه می برد ، و

میهمانداران دیگری در فرمان وی خدمت میکردند .

۹- مشعل داری شاهی ، که هر وقت شاه هنگام از دولتخانه بیرون می رفت ،

مشعلی بزرگ بردوش میگرفت و پیشاپیش او براه می افتاد . این مشعل بسیار سنگین

بود و بچوب نوك تیزی منتهی میشد که دزمین فرو می بردند . بالای چوب کاسه کرد

بزرگی تعبیه شده بود که در آن پیه و چربی میریختند . مشعلهایی که پیشاپیش شاه

کشیده میشد زین و آنها که در کاخهای سلطنتی میساخت نقره بود . گرم کردن دولت-

خانه شاهی از وظائف مشعلدار باشی بشمار میرفت و چون چوب در اصفهان گردان بود،

اینکار خرج گزاف داشت. مشعلدار باشی بر فاحشه خانه ها و قمارخانه ها و مراکز بازی-

های دیگر، مانند خیمه شب بازی و حقه بازی و بندبازی و آنچه مایه تفریح و خوش-

گذرانی مردم بود نیز نظارت میکرد و از بنراه درآمد بسیار داشت .

۱۰- صراف باشی ، که آنچه پول زرد و سفید بخزانه میرسید صرافی میکرد و

در کیسه ها میریخت و مهر میکرد .

۱۱- وزیر قوچیان ، که بکارهای دفتری قورچیان میرسید و با مستوفی قورچیان

احکام مواجب و تبویل ایشان را تهیه میکرد .

۱۱- وزیر غلامان ، که بامور دفتری و مواجب و تبویل و انعام غلامان و سایر کار-

های ایشان رسیدگی میکرد .

۱۲- وزیر تفنگچیان ، که بامستوفی مخصوص ایندسته از سپاه ، مسئول کارهای دفتری تفنگچیان و بوزباشیان و مین باشیان و جارچیان بود .

۱۳- وزیر توپخانه ، که بامستوفی توپخانه بکارهای توپچیان رسیدگی میکرد .

۱۴- توشمال باشی ، یانایز مطبخ و رئیس تشریفات سلطنتی ، که بر مطبخ شاه و متعلقات آن نظارت میکرد و باغذای شاه از وقتی که از مطبخ خارج میشد تا بسفره میرسید ، همراه بود و باقی مانده سفره شاه نیز از آن او بود .

۱۵- سفره چی باشی ، که سفره شاه را میگسترده و غذاها را ترتیب میداد و این شعل غالباً موروثی بود .

۱۶- جلو دار باشی ، که مأمور آماده داشتن اسبان سواری شاه بود و همه روز از پنج تا شش اسب ، مخصوص شاه را با زین و براق بر در دیوانخانه مهیای سواری نگاه میداشت .

۱۷- زیندار باشی .

۱۸- شرابچی باشی .

۱۹- میراب باشی .

۲۰- نقاشباشی .

۲۱- معمارباشی .

۲۲- خاصه تراش ، که ریش و سرشاه را می تراشید و اصلاح میکرد و همه سال ده دست لباس سیاهی که شاه در ده روزه اول ماه محرم می پوشید ، باوداده میشد<sup>۱</sup> .

#### ۱- مآخذ مهم این فصل :

- ۱- تذکره الملوك ، اصل آن با ترجمه و حواشی « و . مینورسکی » چاپ لندن ، در سال ۱۹۴۳ .
- ۲- سفرنامه شاردن با حواشی « لانگلس » ، چاپ پاریس ، در سال ۱۸۱۱ .
- ۳- وضع ایران در سال ۱۶۶۰ م ، از رافائل دوها ، کشیش فرانسوی ، با حواشی « شارل سفر » چاپ پاریس ، در سال ۱۸۹۰ .
- ۴- ترجمه سفرنامه ناوریه ، چاپ تهران .
- ۵- وضع فعلی دولت پادشاهی ایران ، از « سانسون » کشیش مسیحی ، چاپ پاریس در ۱۶۹۴ م .
- ۶- سفرنامه آدام اوتناریوس ، چاپ لندن ، در سال ۱۷۱۹ م .
- ۷- سفرنامه کرنلیوس دو بروین شوالیه و نقاش هلندی ، چاپ آمستردام ، در سال ۱۷۱۸ م .
- ۸- سفرنامه پی ترو دلوااله .
- ۹- عالم آرای عباسی .
- ۱۰- خلدبرین ، نسخه خطی .

مآخذ مهم  
این کتاب



# ماخذ مهم این کتاب

## ۱- ماخذ فارسی و ترکی

- ۱- آتشکده ( تذکره ) ، تألیف لطفعلی بیگ آذربیکدلی ، نسخه خطی .
- ۲- آثار ایران ، از انتشارات اداره باستان‌شناسی ایران ، قسمت اول ، جزو اول ، ( چاپ سال ۱۹۳۶ م . ) و جزو دوم ( سال ۱۹۳۷ م . )
- ۳- احسن التواریخ ، تألیف حسن روه‌لوی ، دروقایع ایران از سال ۹۰۰ تا ۹۸۵ هجری قمری ، سعی و تصحیح « چارلس نارمن سیدن - C.N.Seddon » ، چاپ کلکته ، درسال ۱۹۳۱ ، مجلد اول و دوم . متن فارسی و ترجمه و حواشی انگلیسی ، در دو جلد .
- ۴- احسن التواریخ ، تألیف محمد فرید ینگ ، بزبان ترکی . ترجمه فارسی علی بن میرزا عبدالباقی مستوفی اصفهانی ، درسالهای ۱۳۲۴ تا ۱۳۳۰ هجری قمری .
- ۵- احوال و آثار میر عماد ، سخنرانی آقای دکتر مهدی بیانی رئیس کتابخانه ملی تهران ، چاپ « انجمن دوستداران کتاب » ، درسال ۱۳۳۰
- ۶- ارمغان علمی ، تألیف دکتر عبدالله جغتائی پاکستانی .
- ۷- انقلاب الاسلام بین الخاص والعام ، تألیف محمد عارف ارزرومی ، درسال ۱۳۰۷ هجری قمری در تهران . نسخه خطی کتابخانه ملی تهران ، شماره ۱۳۰۸ در سه مجلد بزرگ - منابع این کتاب نفیس که بدستور محمد حسن خان اعتماد السلطنه برای ناصرالدین شاه قاجار گرد آمده این کتابها بوده است :
- تاج التواریخ ، از خواجه سعدالدین .
- حقیقه التواریخ ، از اسماعیل بیگ نوقمی .
- مشاهیر النساء ، از ذهبی اقمندی .
- تاریخ جهان نما ، از مصطفی اقمندی معروف بکاتب چلبی
- مصباح الساری ، از دکتر ابراهیم اقمندی .
- ۸- اقبالنامه جهانگیری ، در تاریخ سلطنت چهار پادشاه اول سلسله تیموری هند :
- بابر، همایون ، اکبر و مخصوصاً جهانگیر . تألیف ابن دوست محمد شریف ، ملقب به معتمدخان . این مرد از سرداران ایرانی بود که بخدمت نورالدین محمد جهانگیر درآمد و درسال ۱۰۱۷ هجری قمری از لقب معتمدخان یافت .
- اقبالنامه مرکب از سه قسمت است : قسمت اول در تاریخ اجداد جهانگیر و قسمت دوم در تاریخ اکبر . این دو قسمت بسیار نایابست ، ولی قسمت سوم که در تاریخ جهانگیر نوشته شده فراوانست . اقبالنامه درسال یازدهم سلطنت جهانگیر باوقف قدیم شد ( در سال ۱۰۲۹ هجری ) - نسخه کتابخانه ملی پاریس شماره : Supp. 288 ، از فهرست بلوشه .

- ۹- **اکبر نامه** ، تألیف شیخ ابوالفضل علامی ، پسر شیخ مبارک ناگوری ، چاپ کلکته در سال ۱۸۷۹ .
- ۱۰- **اویماق مغول** ، تألیف میرزا محمد عبدالقادرخان ، چاپ « امرت سر » در سال ۱۳۱۹ هجری قمری .
- ۱۱- **ایران کوده** . شماره ۱۳ ، قطوبان پاسبیخانیان ، از آقای صادق کیا استاد دانشگاه تهران ، چاپ تهران در سال ۱۳۳۱ .
- ۱۲- **بحرالجوهر** ، از محمد بن یوسف هروی .
- ۱۳- **بهاء التواریخ** ، از محمد ولی میرزا بهاء الدوله ، نسخه خطی کتابخانه ملک .
- ۱۴- **پیدایش خط و خطاطان** ، تألیف میرزا عبدالمحمدخان ، چاپ مصر سال ۱۳۴۵ ق .
- ۱۵- **تاریخ ادبیات ایران** ، از نیمه قرن هفتم تا آخر قرن نهم هجری ، تألیف پروفیسور ادوارد براون انگلیسی ، ترجمه آقای « علی اصغر حکمت » در سال ۱۳۲۷ هجری شمسی .
- ۱۶- **تاریخ ادبیات ایران** از آغاز عهد صفویه تا زمان حاضر ، تألیف پروفیسور ادوارد براون انگلیسی ، ترجمه « رشید یاسمی » در سال ۱۳۱۶ هجری شمسی .
- ۱۷- **تاریخ الفی** ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس (Supp. 1326) از فهرست « بلوشه » . ( برای تعریف این کتاب رجوع کنید بصفحات ۲۴۳ و ۲۴۴ مجلد اول این تألیف )
- ۱۸- **تاریخ جهان آرا** منسوب به ملا ابوبکر تهرانی ، نسخه خطی کتابخانه ملی تهران .
- ۱۹- **تاریخ خانهای کریمه** ، خلاصه تاریخ چهارده خان تانار از زمانی که بحیات سلطان عثمانی درآمدند . متن ترکی از عبدالله پسر رضوان پاشا ، و ترجمه فرانسه آن از « Delaunay » نسخه کتابخانه ملی پاریس شماره 847 (Supp) از فهرست بلوشه ، نسخ ترکی .
- ۲۰- **تاریخ خانی** ، تألیف علی بن شمس الدین حاجی حسین لاهیجی ، که برای سلطان احمد خان (جد خان احمد کیلانی) نوشته و در نیمه صفر سال ۹۲۲ بانمام رسانیده است . چاپ برنهارد درن «B.Dorn» در سن پترزبورگ . در سال ۱۸۵۷ .
- ۲۱- **تاریخ طبرستان** ، تألیف سید ظهیر الدین مرتضی ، نسخه کتابخانه ملی پاریس شماره (Supp. 2047) از فهرست کتب خطی فارسی « بلوشه » و نسخه چاپ سن پترزبورگ در سال ۱۸۵۰ میلادی .
- ۲۲- **تاریخ عباسی** ، تألیف جلال الدین محمد یزدی . منجم باشی شاه عباس ، نسخه های خطی کتابخانه ملی تهران و کتابخانه ملی حاج حسین آقا ملک .
- ۲۳- **تاریخ فرشته** ، تألیف محمد قاسم هندوشاه استرآبادی ، مشهور بفرشته ، چاپ هند .
- ۲۴- **تاریخ گیلان** ، تألیف عبدالفتاح قومنی ، چاپ رشت در سال ۱۵-۱۳۱۴
- ۲۵- **تاریخ منظوم شاه عباس** . از کوبنده نامعلوم که در زمان سلطنت شاه سلطان حسین صفوی سروده شده . نسخه خطی متعلق بکتابخانه ملی ملک . تاریخ کتابت سال ۱۱۳۲ ه . ق . بخط سید احمد الحسینی خلیفه ، نواده صدرخامه شریفه .
- ۲۶- **تاریخ نظامشاه دکن** . در مجموعه منتخبات ایرانی - Chrestomathie persane . چاپ شارل شفر ، Cb. Scheffer ، مجلد دوم .



- ۲۷- تحفه العاشقين ، از نورالدین محمد ، چاپ بمبئی ، در سال ۱۲۶۷ هـ .
- ۲۸- تحفه خطاطین ، تألیف مستقیم زاده ، چاپ استانبول ، در سال ۱۹۲۸ م .
- ۲۹- تذکرة الخطاطین ، از میرزا سنکلاخ ، چاپ تبریز ، در سال ۱۲۹۵ هـ . ق .
- ۳۰- تذکرة الخطاطین ، از محمد یوسف لاهیجی ، نسخه خطی متعلق باقآی دکتر مهدی بیانی ، رئیس کتابخانه ملی تهران .
- ۳۱- تذکرة الشعرا ، تألیف محمد عبدالغنی خان صاحب غنی ، چاپ علیگر در سال ۱۹۱۶ م .
- ۳۲- تذکرة الملوك ، از مؤلف نامعلوم چاپ عکس با ترجمه انگلیسی آن وضائم و حوائی توسط پرفسور «مینورسکی» V.Minorsky ، چاپ اوقاف «کب» در لندن ، سال ۱۹۴۳ .
- ۳۳- تذکرة حسینی ، تألیف میرحسینی دوست سنهلی ، چاپ لکهنو در سال ۱۲۹۲ ق .
- ۳۴- تذکرة خوشنویسان ، از مولانا غلام محمد هفت قلمی دهلوی ، چاپ کلکته ، در سال ۱۹۱۰ م .
- ۳۵- تذکرة شمع انجمن ، تألیف سید محمد صدیق حسن خان بهادر ، چاپ هندوستان در سال ۱۲۹۲ هـ . ق .
- ۳۶- تذکرة میخانه ، از ملا عبدالنبی فخرالزمانی قزوینی ، چاپ لاهور ، در سال ۱۹۲۶ م .
- ۳۷- تذکرة نصرآبادی ، چاپ تهران ، در سال ۱۱۷ هـ شمس .
- ۳۸- تذکرة هفت اقلیم ، از امین احمد رازی ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ، نمره «Supp. 357» از فهرست نسخ فارسی «بلوشه» .
- ۳۹- تقویم التواریخ ، تألیف حاج خلیفه ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس نمره : - «Supp. 1739» از فهرست کتب خطی فارسی «بلوشه» .
- ۴۰- توزک جهانگیری ، تألیف متهد خان و محمد هادی در تاریخ سلطنت جهانگیر تاسال ۱۰۲۷ هـ . ق . ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ، نمره «Supp. 291» از فهرست بلوشه .
- ۴۱- تنبیهات المنجمین ، تألیف محمد قاسم منجم مظفر که در سال ۱۰۳۱ هـ . ق . برای شاه عباس نوشته است . چاپ سنگی .
- ۴۲- جام جهاننمای عباسی ، تألیف قاضی بن کاشف الدین محمد ، نسخه خطی آقآی محمد دانش بزرگ نیا . (رجوع کنید بصفحه ۲۵۷ این کتاب)
- ۴۳- جهانگیرنامه ، ترجمه «میجر د . پرایس - Major D. Price» این کتاب ظاهرآ در آغاز سلطنت شاه جهان پادشاه هند نوشته شده و بالون بیت آغاز میشود :
- ای نام تو سردر دفتر ارباب وجود  
نقش قلمت بر در و دیوار وجود
- نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ، نمره : «Supp 290» .
- ۴۴- حبیب الیسیر ، تألیف غیاث الدین بن هماد الدین مشهور به خواندمیر .
- ۴۵- خلاصة الاشعار وزبدة الافکار (تذکره) ، تألیف تقی الدین محمد بن شرف الدین علی حسینی کاشی ، در نیمه اول قرن یازدهم هجری . نسخه های خطی کتابخانه مجلس شورای ملی و نسخه خطی آقآی دکتر مهدی بیانی ، رئیس کتابخانه ملی تهران .
- ۴۶- خلاصة التواریخ ، تألیف قاضی میراحمد بن شرف الدین حسین حسینی معروف به

میر منشی قمی . نسخه خطی متعلق به آقای سعید نفیسی . این مورخ تاریخ صفویه را تا سال ۹۹۸ هجری نگاشته است .

۴۷- **خط و خطاطان** ، تألیف میرزا حبیب اصفهانی ، چاپ استانبول در سال ۱۳۰۵ ه . ق .

۴۸- **خلدبرین** ، تألیف محمد یوسف فروینی ، متخلص به **واله** . شاعر ومورخ زمان صفویه .

حدیقه پنجم از روضه هشتم کتاب در تاریخ شاه عباس اول ، نسخه خطی متعلق با آقای سعید نفیسی .

۴۹- **دائرة المعارف اسلامی** چاپ «لندن» .

۵۰- **دائرة المعارف بریتانیا** ، چاپ لندن .

۵۱- **دانشمندان آذربایجان** ، تألیف محمد علی تربیت ، چاپ تهران در سال ۱۳۱۴ شمسی

۵۲- **دبستان المذاهب** ، چاپهای بهیسی (۱۲۶۲ ه . ق) و بهیویال (۱۹۰۴ م .)

۵۳- **دیوان اشعار ابوتراب بیگ وقاسم بیگ** ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس بنمره -

(Supp. 176) ارفهرست بلوشه .

۵۴- **ذیل عالم آرای عباسی** ، از اسکندریک ترکمان ومحمد یوسف واله ، چاپ تهران

در سال ۱۳۱۷ . بتصحیح آقای سهیلی خوانساری .

۵۵- **روز روشن** ( تذکره ) ، تألیف محمد مظفر حسین ، متخلص به **صبا** ، چاپ بهیویال

هندوستان ، در سال ۱۲۹۷ ه .

۵۶- **روضه الصفا** تألیف محمد بن خاوند شاه ، معروف به **میرخواند** ، که در سال ۹۰۳

هجری قمری در گذشته است ، ومتمم آن از **رضاقلی خان لله باشی** ، متخلص به **هدایت** ، چاپ

تهران در سال ۱۲۷۴ ه . ق .

۵۷- **روضه الصفویه** ، تألیف میرزا بیگ پسر حسن حسینی جنابدی ، نسخه خطی متعلق

با آقای سعید نفیسی .

۵۸- **ریاض الشعرا** (تذکره) ، از علیقلی خان واله داغستانی ، نسخه خطی کتابخانه ملی تهران .

۵۹- **سبحة الاخبار و تحفة الاخیار** ، از شریف (شفیعی؟) معاصر سلطان سلیمان خان قانونی ،

نسخه خطی کتابخانه وین .

۶۰- **زبدة التواریخ** ، تألیف نورالحق المشرفی الدهلوی البخاری ، در تاریخ هندوستان ،

نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس «Supp. 1810» ارفهرست نسخ خطی «بلوشه»

۶۱- **زبدة التواریخ** ، تألیف ملاکمال پسر جلال الدین محمد منجم باشی شاه عباس ، نسخه

خطی از آقای سعید نفیسی .

۶۲- **زهر الریبع** ، تألیف سید نعمت الله شوشتری ، ترجمه پسر نورالدین محمد .

۶۳- **سفرنامه تاورنیه** ، ترجمه ابوتراب نوری ، چاپ تهران در سال ۱۳۳۱ ه . ق .

۶۴- **سفینه خوشگوار** ، گردآورده محمد بن عبدالکریم هاشمی علوی ، نسخه کتابخانه ملک .

۶۵- **شرفنامه** ، از شرف بن امیر شمس الدین کرد ، (برای شرح این کتاب رجوع کنید بصفحه

۲۴۶ از مجلد اول این تألیف) .

۶۶- **شمع انجم** (تذکره) ، تألیف سید محمد صدیق خان بهادر (امیرالملك) چاپ بهیویال

- ۶۷- **صبح گلشن** (تذکره) ، ازسید علی حسن خان بهادر، چاپ هند، درسال ۱۲۹۵ هـ . ق .
- ۶۸- **صحائف الاخبار**، تألیف احمدبن لطف الله منجم بانی ، چاپ استانبول .
- ۶۹- **طبقات اکبری** ، ازخواجه نظام الدین احمدکه درسال ۱۰۰۲ بهایان رسیده است . چاپ کلکته درسال ۱۹۳۱ م .
- ۷۰- **عالم آرای عباسی**، تألیف اسکندربیک منشی ترکمان، ازمنشیان مخصوص شاه عباس اول، چاپ تهران درسال ۱۳۱۴ هـ . ق . و نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس بشماره «Supp. 1348» .
- اسکندربیک درسال ۹۶۸ هجری متولد شد . نخست تحصیل ریاضیات کرد وبعصا‌هداری پرداخت . سپس بفراکرتن فن انشا ونگارش مکاتبات سیاسی مشغول شد ، واز سال ۱۰۰۱ هجری قمری بخدمت شاه عباس درآمد ، یاقول خود : «درسلک منشیان عظام انتظام یافت ودررکاب شاه باصفهان رفت .»
- ۷۱- **عباسنامه** ، ازمحمدطاهروحیدقزوینی (۱۰۱۵ تا ۱۱۱۰ هـ . ق .) تصحیح و تشریح آقای ابراهیم دهگان ، چاپ اراک درسال ۱۳۲۹ شمسی .
- ۷۲- **عرفات عاشقین** (تذکره) ، تألیف تقی‌الدین محمد اوحدی بیانی، نسخه خطی کتابخانه ملی ملک .
- ۷۳- **فارسنامه ناصری**، تألیف حاج میرزا حسن حسینی یس‌میرزا حسن شیرازی مشهوربفانی، چاپ تهران درسال ۱۳۱۳ هـ . ق .
- ۷۴- **فرهنگ بهار عجم** ، تألیف **رای تیگ**، متخلص به بهار، چاپ لکهنو، درسال ۱۹۱۶ میلادی .
- ۷۵- **فرهنگ لغات انگلیسی - هندی** ، معروف به **هوپسون - جوپسون** ، چاپ انگلستان درسال ۱۹۰۳ میلادی .
- ۷۶- **فهرست نمایشگاه خطوط خوش نستعلیق** کتابخانه ملی تهران ، تألیف آقای دکترمهدی بیانی ، چاپ تهران درسال ۱۳۲۸ هجری شمسی .
- ۷۷- **فهرست نمایشگاه خطوط خوش** کتابخانه سلطنتی ایران ، تألیف آقای دکترمهدی بیانی ، چاپ تهران درسال ۱۳۲۹ شمسی .
- ۷۸- **فتوحات همایون** ، تألیف سیاقی نظام ، درتاریخ سالهای اول سلطنت شاه عباس اول، نسخه خطی ، کتابخانه ملی پاریس، نمره ۴۸۴ ازمجلد اول فهرست نسخ خطی فارسی «بلوشه» .
- ۷۹- **قصص الخاقانی** ، تألیف **ولی قلی شاملو**، نسخه خطی کتابخانه ملی تهران و نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس. فهرست «بلوشه» صفحه های ۳۰۰ و ۳۰۱ (برای جزئیات این کتاب رجوع کنید بصفحه ۲۴۸ ازمجلد اول تاریخ «زندگانی شاه عباس اول»)
- ۸۰- **قصص العلماء** ، تألیف میرزامحمدبن سلیمان تنکابنی، چاپ تهران درسال ۱۳۰۴ هـ . ق .
- ۸۱- **کلمات الشعرا** یا تذکره سرخوش، تألیف محمد افضل سرخوش ، چاپ لاهور .
- ۸۲- **گلستان هنر**، ازقاضی احمدبن میرشرف‌الدین حسینی منشی قمی. معروف به **میرمنشی** مؤلف کتابهای **خلاصه التواریخ و تذکره الشعرا**، نسخه خطی متعلق بآقای دکترمهدی بیانی، رئیس کتابخانه ملی تهران . این کتاب درزمان شاه عباس اول تألیف شده وآخرین تاریخی که در آن دیده میشود سال ۱۰۱۵ هجری قمریست .

- ۸۳ - **لب التواریخ** ، تألیف یحیی بن عبدالطیف الحسینی قزوینی . نسخه خطی کتابخانه ملی وین .
- ۸۴ - **مائثر حیمی** ، از ملا عبدالباقی هاوندی که در سال ۱۰۲۵ هجری تألیف شده است ، در مجلد . چاپ کلکته در سال ۱۹۳۱ میلادی .
- ۸۵ - **مثنوی محمود وایاز** ، از لالی خوانساری . نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس . نمره (Supp. 947) از فهرست بلوشه .
- ۸۶ - **مجالس النفایس** ، ترجمه حکیم شاه محمد قزوینی . چاپ تهران .
- ۸۷ - **مجالس المؤمنین** ، تألیف قاضی نورالله بن شریف مرعشی شوشتری . چاپ تهران در سال ۱۲۶۸ ه . ق .
- ۸۸ - **مجانی الادب** ، جزء چهارم ، چاپ بیروت .
- ۸۹ - **مجانی الادب** ، (شرح) چاپ بیروت .
- ۹۰ - **مجله آره شان** ، بمدبری وحید دستگردی ، سال هفدهم ، شماره ۳ .
- ۹۱ - **مجله سخن** ، دوره چهارم ، چاپ تهران .
- ۹۲ - **مجله یادگار** ، بمدبری عباس اقبال ، سال دوم ، چاپ تهران در سال ۱۳۲۴ ه . ش .
- ۹۳ - **مجمع التواریخ** ، در تاریخ انقراض صفویه تا سال ۱۱۰۷ هجری قمری . تألیف میرزا محمد خلیل مرعشی صفوی . چاپ تهران در سال ۱۳۲۸ شمسی .
- ۹۴ - **مجمع الخواص** ، (تذکره) . تألیف صادقی کابدار در سال ۱۰۱۶ ه . ق . ( برای شرح حال اورجوع کنید به صفحه ۷۲ این کتاب) . ترجمه از ترکی توسط آقای عبدالرسول خیامپور استاد دانشگاه تبریز . چاپ تبریز در سال ۱۳۲۷ شمسی .
- ۹۵ - **مخزن الادویه** ، تألیف میرمحمد حسین خراسانی ، در سال ۱۰۸۳ ه . ق .
- ۹۶ - **مرآت البلدان** . تألیف محمد حسنخان صنیع الدوله . چاپ تهران .
- ۹۷ - **مرات العالم** ، از یختاورخان ، چاپ لاهور در سال ۱۹۳۴ م .
- ۹۸ - **مرقاة الزمان فی احوال سلاطین آل عثمان** . از محمد عارف ارزرومی بن محمد شریف . نسخه خطی کتابخانه ملی تهران .
- ۹۹ - **منتظم ناصری** ، تألیف محمد حسنخان صنیع الدوله . جلد دوم چاپ تهران در سال ۱۲۹۹ ه . ق .
- ۱۰۰ - **منتخب التواریخ مظفری** ، تألیف حاج میرزا ابراهیم خان مستوفی ملقب به صدیق الممالک .
- ۱۰۱ - **نگارستان سخن** ، تألیف سید نورالحسن بن سید محمد صدیق حسن خان بهادر . چاپ هند در سال ۱۲۹۲ ه .
- ۱۰۲ - **نقاوة الآثار فی ذکر الاخیار** ، تألیف محمود بن هدایت الله الافرشته النظیری ، در تاریخ پادشاهان اول صفوی تا سال ۱۰۰۷ ه . ق . مؤلف کتاب خود را در سال ۹۸۸ ه . ق . شروع کرده و درین هنگام نزدیک شصت سال داشته است . نسخه خطی متعلق به آقای عباس اقبال .
- ۱۰۳ - **هرمزنامه** ، تألیف آقای ابراهیم پورداود استاد دانشگاه تهران ، چاپ تهران .

## ۲ - ماخذ اروپائی

- ۱۰۴ - تاریخ مردم گرجستان ، تألیف « و. ا. د. آلن » ، چاپ لندن در سال ۱۹۳۲  
Allen (W.E.D) - A History of the Georgian people .
- ۱۰۵ - سفرنامه آنتونیو دو گووآ ، چاپ « رون » ، در سال ۱۶۶۶ ،  
Antonio de Gouvea - Relation des grandes guerres et victoires  
obtenues par le roi de Perse Chah Abbas contre les empereurs de Tur -  
que Mohamet et Achmet, son fils .
- ۱۰۶ - تاریخ ارمنستان ، از آراکل تبریزی ،  
Arakel de Tauris - Histoire de l'Arménie , traduite par M . F .  
Brosset .
- ۱۰۷ - شاه عباس اول - از « لوسین لویی بلان » ،  
Bellan ( Lucien - Louis ) - Chah Abbas I, sa vie , son histoire .  
Paris , 1932 .
- ۱۰۸ - وصف مینیاتور ایرانی - از « لورنس بینیون » ،  
Binyon (Laurence) - Persian Miniature painting , Oxford Univer -  
sity , 1933 .
- ۱۰۹ - تاریخ گرجستان ، ترجمه « بروسه » ،  
Brosset ( M .F.) - Histoire de la Géorgie depuis l'Antiquité jusqu'  
au XIX siècle , traduite du Géorgien . St. - Petersbourg , 1856 -7 .  
۱۱۰ - سفرنامه شاردن ،  
Chardin (Chevalier J.) - Voyage en Perse et autres lieux de l'Orient,  
pub - par L.Langlès , Paris , 1819 . 1o vols.
- ۱۱۱ - تاریخ کشیشان کرم‌لیت در ایران ، چاپ لندن ،  
A Chronicle of the Carmelites in Persia , and the Papal Mission  
of the XVII and XVIII Centuries , London 1939 . 2 vols
- ۱۱۲ - کتاب « دن خوان ایران - Don Juan of Persia » تألیف اروج بیگ‌ببات  
از سرداران قزلباش که مستشرق انگلیسی « لوسترانج » - G. Le Srtange ، با انگلیسی ترجمه کرده و در سال  
۱۹۲۶ میلادی در لندن چاپ شده است . برای شرح حال مفصلتر اوردجوع شود کتاب « تاریخ روابط ایران و اروپا  
در دوره صفویه » تألیف ضرابه فلسفی ، چاپ تهران ، صفحات ۲۳ تا ۳۰ ، و مجلد اول این کتاب .  
س ۲۵۰
- ۱۱۳ - زیباییهای ایران ، تألیف « دلاوند » ،  
Deslandes (A. Daulier) , Les beautez de la Perse, Paris , 1673
- ۱۱۴ - سفرنامه دن گارسیدوس سیلوا فیگوروا ، چاپ پاریس ،  
Garcia de Silva Figueroa (Don) - Ambassade en Perse , traduction  
de Wicquefort , paris , 1669 .

- ۱۱۵ - تاریخ گرجستان ، از فرسدان جیور جیزانیدزه ، ترجمه بروسه ،  
Giorgijanidze ( Farsadan ) - Histoire de la Géorgie , traduite par  
M.F.Brosset.
- ۱۱۶- Godard (A.) - Athar-e Iran, Tome I et II . Paris 1936-1937.
- ۱۱۷- Heinrich E . Jacob - Sage und siegeszug des Kaffes .  
۱۱۸ - تاریخ ، پراطوری عثمانی ، تألیف هامر ،  
Hammer -. Purgstall (Josef Freiherr Von) - Histoire de l' Empire  
Ottoman. Traduite de l'allemand par M . Dochez . Paris , 1840 - 42 .
- ۱۱۹ - سفرنامه سرتوماس هربرت ،  
Herbert (Sir Thomas) - Relation du Voyage de Perse et des Indes  
orientales , traduit de l' anglais par Wicquefort . Paris , 1663 .
- ۱۲۰ . مینیاتور در مشرق اسلامی ،  
Kuhnel (Ernest) - Miniaturmalerei im Islamischen Orient , Berlin,  
1922 .
- ۱۲۱ - تاریخ ترکیه ، تألیف کلند لاوش .  
Lamouche (Colonel) - Histoire de la Turquie , Paris , 1934.
- ۱۲۲ - سفرنامه ماندلسلو ،  
Mandelslo (J.A.) - Beschryvingh van de gedenkwaardige Zee - en  
Landt - Reyze door Persien naar Oost-Indien , traduction en français  
par A.de Wicquefort . Paris , 1679
- ۱۲۳ - سفرنامه آدم الناریوس ، سفیر فردریک ، دوک هلشتاین ، که در سال ۱۰۴۶  
هجری قمری بایران آمده است . ( برای شرح حال او بکتاب « تاریخ روابط ایران و اروپا در زمان  
صفویه » تألیف نویسنده این کتاب ( صفحه ۹۶ ) مراجعه شود .
- Olearius (Adam) , Voygaes en Moscovie , Tartarie et Perse, trad .  
en français par Wicquefort . Paris 1656 66 , et Leide , 1719 . 2 vols.
- ۱۲۴ - Pope ( A. U. ) - A Survey of Persian Art.
- ۱۲۵ - سرگذشت سرآنتونی شرلی ، چاپ سردنسن راس ،  
Ross (Sir . E.Denison) - Sir Anthony Sherley and his persian ad -  
venture . London , 1933 .
- ۱۲۶ - وضع فعلی دولت پادشاهی ایران ، از سانسون ، کشیش مبلغ مسیحی که در  
سال ۱۶۸۳ میلادی بایران آمده است .  
Sanson ( Missionaire apostolique ) - Estat present du royaume de  
Perse , Paris , 1694 .

۱۲۷- کتاب « وضع ایران در سال ۱۶۶۰ » تألیف «رافائل دومان» ، با مقدمه و حواشی شارل شفر ،

Schefer (Ch. ) -Estat de la Perse en 1660 , par le P . Raphael du Mans , avec notes et appendice . Paris , 1890 .

۱۲۸ - سفرنامه ژان باپتیست تاورنیه ، چاپ پاریس در سال ۱۶۹۲ میلادی ،

Tavernier (J.B.) - Les six voyages de Jean Baptiste Tavernier... en Turquie , en Perse et aux Indes . 2 vols . Paris , 1692 .

۱۲۹ تاریخ جامیج ، مورخ کرجی ، ترجمه « بروسه » ،

Tchamitch - Histoire de la Géorgie , traduite par M.F.Brosset.St. Petersbourg 1856-7.

۱۳۰ - یادداشت درباره اصل سلسله صفوی ، از «ترسیه» فرانسوی ،

Tercier - Mémoire sur l'origine de la Dynastie de Sophis en Perse (Mémoire de Littérature de l'académie des inscriptions , 1761 XXIV p.p. 754-79 .)

۱۳۱ - سفرنامه بی‌ترو و لاواله ایتالیایی که در سال ۱۰۲۵ هجری قمری با بران آمده است ،

Vallé ( Pietro della ) gentilhomme romain - Voyages dans la Turquie , l'Egypte , la Palestine , la Perse , les Indes orientales et autres lieux . 8 vols . Rouen , 1745 .

۱۳۲ - تاریخ کارتلی ، کاختی ، شمشتخه و ایمراتی (از سال ۱۴۶۹ تا ۱۷۴۴ میلادی) ،

تألیف شاهزاده تسارویج واخوشت ، ترجمه « بروسه » ، عضو آکادمی سلطنتی علوم روسیه ،

Wakhoucht (Tsarevitch) - Histoires de Kartli , Kakheti , Samtzhé et Imerti , traduites et publiées par M . F Brosset , St - Petersbourg , 1856-7

۱۳۳ - مینیاتورسازی ایرانی و اسلامی ، از «والتر شولس» ، چاپ لایپتسیگ در سال ۱۹۱۴ .

Walter Schulz ( Ph.) - Die persisch - islamische Miniaturmalerei , Leipzig , 1914 .

۱۳۴ - یادداشتهای تاریخی درباره صفویه ، از « زکریا » مورخ ارمنی ،

Zakaria (le Diacre) - Mémoires historiques sur les Sophis , trad. par M.F. Brosset , St - Petersbourg , 1876 .

این مرد در سال ۱۶۲۶ میلادی ( ۱۰۳۶ هجری ) تولد یافته و در ۱۶۹۹ در ۷۳ سالگی در گذشته

و در ارمنستان بر سر می برده است .

-۱۳۵-

Zeichnungen Von Riza Abbasi , Bearbeitet von F.Sarre und E.Mittwoch , Munchen , 1914 :





فرست اهلا

## ۱- اشخاص ، حیوانات و طوائف

ابوطالب خان (وزیر) : ۲۰۱-۲۰۲ ،  
 ۲۹۲  
 ابوطالب کاشی ، متخلص به «سخی» :  
 ۳۴۴  
 ابوطالب میرزا : ۱۶۴، ۱۶۷-۱۶۹ ،  
 ۴۰۰  
 احمد بیگ ایشیک آقاسی (شیخ) : ۱۷۵  
 احمد بیگ گرامیا : ۱۶۸  
 احمد بیگ لنگ رازی : ۴۵  
 احمد پاشا : ۱۲۷ ، ۳۸۲  
 احمدخان اول (سلطان) : ۹۵  
 احمد خان کیلانی : ۸۱، ۸۲-۸۵، ۴۵  
 ۱۷۱-۱۷۲ ، ۱۶۸ ، ۱۵۲، ۱۲۰  
 ۳۰۶، ۲۱۲، ۲۰۴  
 احمدکاشی ( میرسید ) معروف به پیر  
 احمد : ۳۴۳-۳۴۴  
 احمد کمانچه‌ای، معروف به «امیرقاضی» :  
 ۲۴۵  
 ادهم بیگ ترکمان : ۴۴، ۳۵  
 استرابون : ۱۴۱  
 اسکندر بیگ ترکمان : ۸۱، ۶۲، ۲۳  
 ۳۶۹، ۳۱۹، ۲۴۳، ۲۰۰، ۱۲۲، ۸۵  
 اسفندیاریک معروف به «انیس» : ۱۷۷،  
 ۳۱۴، ۲۷۹، ۲۶۰، ۲۲۶-۲۲۵، ۲۲۲  
 اسماعیل اول (شاه) : ۲۰-۲۱، ۶۹ ،  
 ۱۲۲ ، ۱۲۵ ، ۱۲۶-۱۳۰، ۱۹۹،  
 ۳۱۷، ۳۰۱، ۲۹۴، ۲۷۸، ۲۵۵، ۲۳۳، ۲۰۵  
 اسماعیل دوم (شاه) : ۷۲، ۵۴ : ۱۶۱ ،  
 ۱۶۴ ، ۱۶۷ ، ۱۷۲ ، ۱۸۴، ۱۸۱  
 ۲۷۲، ۲۵۶، ۲۰۴  
 اسماعیل میرزا (پسر حمزه میرزا) : ۱۶۴،  
 ۱۶۷-۱۶۸  
 اسماعیل میرزا (پسر شاه عباس) : ۱۷۰ ،  
 ۱۹۲، ۱۸۸

## الف

آدام اولتاریوس : ۳۰۲، ۳۴۰، ۳۷۰، ۴۰۶  
 آقاحق : ۲۶۶ ، ۳۱۴  
 آقا رضاکاشی : ۷۳، ۷۰ ، ۳۸۷-۳۸۸  
 آقا رضا مصور هروی : ۳۸۷-۳۸۹ .  
 آقامیر : رجوع شود به میرزا طاهر  
 نظنزی .  
 آق قویونلو : ۲۰  
 آلکساندر استوندرلی : ۲۸۹  
 آلکساندرخان : ۲۱۳-۲۱۷، ۲۱۵، ۲۳۲  
 آلن : ۲۲۴  
 آنا : ۲۲۰  
 آنشویودو گوآه : ۱۱۲، ۹۰-۱۱۳، ۲۶۴  
 آندره پولیس : ۷۰  
 ابراهیم : ۲۶  
 ابراهیم خان استاجلو : ۱۷۱  
 ابراهیم خلیل (خواجه) : ۲۰۳-۲۰۴ ،  
 ۳۶۲  
 ابراهیم عادلشاه : ۳۳  
 ابراهیم میرزا : ۶۹-۷۰  
 ابوالقاء نقرشی (میر) : ۴۴  
 ابوالحسن (پسر آقا رضا هروی نقاش) :  
 ۳۸۹  
 ابوالحسن ( میرزا) : ۲۸۱  
 ابوالقاسم کازرونی (شیخ) : ۴۴  
 ابوالقاسم میرزا : ۱۹۸  
 ابوالقاسم فندرسکی (میر) : ۴۴ ، ۲۴۹  
 ابوالمعالی اصفهانی (میر) : ۴۴  
 ابوتراب اصفهانی ، معروف به «ترابا»  
 ۶۳-۶۴ ، ۶۶  
 ابوتراب بیگ : ۴۳  
 ابوتراب محروم رازی (میر) : ۴۴  
 ابوطالب تبریزی طبیب : ۴۴

امیرالامراء کرمانی: ۳۸۰  
امیر بیگ ، معروف به چلاق: ۱۰۵  
امیرخان موصولی ترکمان : ۷۲  
امیر قاضی: رجوع شده به احمد کمانچه‌ای  
امیرقلی جلودار: ۲۲۱  
امیرگونه خان قاجار : ۱۴۰، ۱۱۵  
امیر نجم ثانی : ۳۰۱  
امینای نجفی : ۳۵  
امین یزدی : ۴۵  
اوتارشالی کاشویلی : ۲۰۳  
اوجی نظری: ۴۵  
اوزون بهبودچر کس، معروف به بهبود  
بیگ: ۳۵۹، ۱۷۸، ۱۳۶  
اهلی شیرازی: ۲۷۶، ۲۷۸  
ایازگیلانی: ۳۷۱  
ایاز منجم: ۴۵  
ایالارام بیگم(؟): ۲۳۰

**ب**

باباشاه اسفهان، ملقب به «رئیس الروساء»:  
۶۷  
باباشاه قهپابه ای: ۴۵  
باباشمس تیش : ۲۴۶-۲۴۵، ۳۶  
بابافراش: ۳۶  
بابافغانی: ۲۹  
بازوند : ۳۰۲-۳۰۰  
باقرهروی: ۴۵  
باقیخان : ۱۲۶  
بایزید بسطامی : ۳۰۵  
بایندر تبریزی : ۴۵  
بدوه میرزا: رجوع شود به همورس خان  
بدیع اسفهان : ۴۵  
بدیع الزمان قاضی: ۴۵  
بدیع الزمان عباسی: ۵۷  
برنارد (کشیش) : ۳۱۴

امیرشهرستانی (میرجلال‌الدین) : ۴۵  
اسیری شیرازی : ۴۵  
اسیری قائمی (میرقاسم) : ۴۵  
اسیری مشهدی : ۴۵  
اشیروا : ۲۱۴  
اشراق اسفهان (میرمحمد باقر داماد) :  
۴۶-۴۵  
اصلی: ان بیک ذوالقدر: ۴۵  
اغلان پاشا خانم : ۲۱۱  
اغورلوخان : ۳۹۳، ۱۲  
اغورلوسلطان بیات : ۱۷۱  
افشار داغستانی (محمدجان بیگ) : ۴۵  
افضل اسفهان (جلال‌الدین) : ۴۵  
افندی «خواننده» : ۲۴۵  
افدسی مشهدی (امام محمد) : ۴۵، ۲۵۹  
الوردی : ۲۱۵  
الپان بیگ : ۲۸۶-۲۸۷  
الله وردی : ۳۷۵-۳۷۷  
الله وردیخان (امیرالامرای فارس) :  
۹۱-۹۳، ۹۵، ۹۷، ۲۰۵، ۳۰۹  
۳۱۷-۳۱۸، ۳۹۰، ۳۹۲  
الله قلی بیگ قاجار : ۱۷۴، ۱۱۵  
المرسلطان تکلو: ۳۶۳  
الوندی بیگ آق‌قویونلو : ۲۰  
انسی دلیری ذوالقدر (حسن بیگ) : ۴۵  
انوری : ۲۳ ، ۴۵ ، ۳۶۸  
امامقلی خان (خان فارس) : ۹۲، ۷۳ -  
۹۷، ۹۹-۱۰۱، ۲۳۸ - ۲۳۹  
، ۲۶۳، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۷۸، ۲۷۹  
۳۱۷، ۲۸۱، ۳۹۴-۳۹۰، ۳۵۸  
امامقلی میرزا (پسر شاه عباس) : ۱۴۹،  
، ۱۷۳، ۱۷۰-۱۸۸، ۱۸۴  
۱۹۲-۱۹۷، ۱۹۴  
اماموردی بیگ : ۹۷  
امت بیگ : ۳۵۹

بیکرخان : ۲۳۸

بیشردولاله : ۱۱-۱۲-۱۰۹-۱۰۷-۱۳۱۰

۱۴۳-۱۴۵-۱۴۹-۱۵۰-۱۷۰-۱۹۱

۱۹۳-۱۹۵-۲۲۱-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۹

۲۶۰-۲۶۲-۲۸۸-۲۹۴-۲۹۷-۳۰۲

۳۰۹-۳۱۳-۳۳۷

ت

تاجلی خانم : ۲۳۳

تاورنیه (زان وایتیت) : ۱۰۲-۱۳۰

۱۴۷-۱۸۳-۲۷۵-۲۷۶-۳۱۶

۳۲۹-۳۳۰

تخته بیگ : ۱۴۳-۱۴۴-۲۶۸

ترابا : رجوع شود به ابوتراب اصفهانی

ترابی (ملا) : ۷۳ و ۱۰۰

تقی الدین محمداوحدی : ۱۹-۲۵-۳۱

۳۵-۳۸-۳۹-۴۹-۵۴-۲۴۳

۲۴۵-۲۴۶-۲۷۴-۲۷۵-۳۴۴

تقی الدین محمدکاشی : ۳۴۴

تقی خان مستوفی الممالک : ۶۵

تکتاندرفن دربابلی : ۱۳-۸۰-۱۳۳

تومات هربرت : ۱۸۱-۱۹۲

تهمورس خان (مشهور به بدوه میرزا) :

۷۰-۱۰۶-۱۱۴-۲۱۴-۲۱۷-۲۲۰-۲۲۴

۲۳۸-۳۹۲

تیمور : ۱۲۵

تینانین (لیلی بافاطمه سلطان) : ۲۱۳

۲۳۸

ج

جانی خان : ۱۷۹

جسمی همدانی : ۴۵

جعفر بیگ لاهیجی : ۴۵

جعفر کاشانی (میر) : ۴۵

جعفری ساوجی (میر خود) : ۴۵

جلال الدین اکبر : ۳۰-۳۲-۳۳-۴۷-۳۸۹

بروسد (Brosset) : ۱۷۹-۲۲۴-۲۳۵

۲۳۸

بشنداس (نفاش هندی) : ۱۵

بکرات میرزا : ۲۱۲-۲۲۲

باوشه : ۲۳-۴۳-۷۷

بنگی شاعر : رجوع شود به تقی الدین

محمد اوحدی بلیانی

بوداق خان چگنی : ۱۸۵

بهاء الدین محمد (شیخ) : رجوع کنیده

«علمی»

بهادرخان : ۱۰۷

بهبود بیگ : رجوع شود به اوزون -

بهبود چرسک

بهرام پنجم (بهرام گور) : ۳۷۷

بهرام میرزا : ۲۱۱-۲۱۲-۲۱۶

بهرزده خانم : ۲۳۳

بهزاد : ۲۶۹-۳۸۸

بهزادیگ : ۱۱۸-۱۵۰-۱۵۱-۲۰۰

۳۲۹

بیخودی سمنانی (ملا) : ۴۵

بیخودی گنابادی : ۲۷-۳۷

بیرام نکلّه : ۱۵۶

بیگتاش خان : ۴۰۰

پ

بیرزافائل دومان : ۳۹۸-۴۱۶

بیرزان تاده ، معروف به بیرزان : ۱۴۶

۲۲۰-۲۶۳-۳۱۳

بیری : رجوع شود به «خوراشان»

بورداد (براهیم) : ۲۷۱-۲۷۷

بیرامی عرب لاری (میر عبدالسلام) : ۴۵

بیراحمد : رجوع شود به «میر سید احمد

کاشی»

بیربوداق خان نانی : ۹۱

بیری بیگ مشهور به «فراییری قرمانلو» :

۱۷۴

حافظ : ۳۴۵،۲۷  
 حافظ احمد پاشا : ۳۴۹  
 حافظ احمد فروزنی : ۲۴۵  
 حافظ جامی : ۲۴۵  
 حافظ جلالجل باخرزی : ۲۴۸،۲۴۵ - ۲۴۹  
 حافظك : رجوع شود باسناد محمد مؤمن  
 طنبوره ای  
 حافظ مظفر قمی : ۲۴۵  
 حافظ نائی : ۲۴۵  
 حافظ هاشم فروزنی : ۲۴۵  
 حافظی کرمانی ، حكاك : ۴۶  
 حالی : رجوع شود به میرعلی هراتی  
 حالی اصفهانی (سید عبدالله) : ۴۶  
 حالی یزدی (شمس الدین) : ۴۶  
 حامدی شوشتری (ملا) : ۴۶  
 حبیب اصفهانی (میرزا) : ۵۵  
 حبیب الله ساوجی : ۷۳  
 حسابی (میرزا سلیمان) : ۴۶  
 حسام الدین (خواجه) : ۱۵۲،۸۵  
 حسن بیگ اردستانی : ۴۰۷  
 حسن بیگ ترکمان ، ملقب به دسک لوند :  
 ۲۹۰،۳۹  
 حسن بیگ عجزی تبریزی : ۳۲  
 حسن بیگ قورچی : ۱۶۹  
 حسن خان حاکم همدان : ۲۶۳  
 حسن خان شاملو : ۴۶  
 حسن داود (شیخ) : ۱۹  
 حسن روملو : ۲۷۲  
 حسن میرزا : ۱۸۶-۱۸۵،۱۷۰  
 حسین آقا : ۱۱۰  
 حسین (شیخ) : ۳۸۰-۳۷۹

جلال الدین جمفر فراهانی (ابوالحسن):  
 ۴۵  
 جلال الدین سیستانی (ملک): ۴۶  
 جلال الدین محمد یزدی: ۲۵۰،۲۴۰،۱۹۰،۱۱۰  
 ۸۴،۸۲،۷۳،۵۶-۵۴،۴۶،۴۲  
 ۱۱۷،۱۱۳-۱۱۲،۱۱۰،۱۰۸  
 ۱۴۳،۱۴۰،۱۳۲-۱۲۸،۱۲۶  
 ۱۶۵،۱۵۷،۱۵۵-۱۵۴،۱۴۴  
 ۲۰۳،۱۹۲،۱۸۶،۱۷۲-۱۷۰  
 ۲۵۰،۲۳۷،۲۳۱،۲۱۴،۲۱۲  
 ۲۹۱،۲۸۸-۲۸۷،۲۷۲،۲۶۸  
 ۳۰۶-۳۰۵،۳۰۳،۲۹۸،۲۹۶  
 ۳۳۸،۳۳۵،۳۳۰،۳۲۸،۳۰۸  
 ۳۶۹،۳۶۳،۳۶۲،۳۴۲-۳۴۱  
 ۴۱۰،۴۰۰،۳۸۳  
 جلال شهرستانی : ۲۰۲، ۴۵  
 جلالی : ۲۹۱  
 جمالی شیرازی : ۶۶  
 جمیله خانم ضیحه یزدی : ۴۶  
 جنید (شیخ) : ۱۹۸  
 جوجی خان : ۱۸۵  
 چ  
 چارلز اول : ۱۴۹،۱۳  
 چراغخان زاهدی : ۳۹۱،۲۰۰  
 چراغ سلطان : ۱۶۸  
 چغال اوغلی : ۴۶ ، ۱۱۳، ۱۰۸ ، ۱۵۶  
 ۲۰۵  
 چنگیز خان مغول : ۱۸۵  
 چیک تراستفانس : ۲۳۵  
 ح  
 حاتم بیگ اردوبادی (اعتمادالدوله) : ۳۰  
 ۳۱۷ ، ۲۰۲، ۱۱۹ - ۱۱۸ ، ۴۶  
 ۴۰۱-۴۰۰، ۳۷۱  
 حاتم کاشانی : ۴۶

دین محمد خان : ۹۴

ذ

ذت چاوش : ۱۱۰

ذکی همدانی (ملا) : ۴۶

ذوالفقارخان قرمانلو: ۹۳-۹۵

ذوقی اردستانی (علیشاه): ۴۶، ۲۹۹ - ۳۰۰

ر

رستم بیگ کرد : ۱۱۴

رستم بیگ سبسالار: ۲۰۰

رستم خان داغستانی : ۲۱۴

رشیدای: رجوع شوده به «عبدالرشید دبلمی»

رشیدای زرگر تیریزی : ۳۶

رشیدی کازرونی : ۴۶

رضا (ع) : ۳۵۰، ۲۷۲، ۹۲

رضا ظنپوره ای : ۲۴۵

رضا عباسی : ۳۸۷، ۷۲

رضی اریتمانی (میر) : ۴۶

رضی شهرستانی : ۳۹۶، ۲۰۱

رفیع الدین محمد صد (میرزا)، معروف

به «خلیفه»: ۲۰۰-۲۰۱، ۳۹۶، ۴۰۱

رفیع شهرستانی (ملا) : ۴۶

رکن الدین مسعود کاشانی ، معروف به

«حکیم رکن»: ۲۹-۳۰، ۴۲، ۳۰

رندی کاشی : ۴۶

روحی انارجانی : ۲۰

روحی همدانی (ملا) : ۴۶

رودکی : ۲۷۱

رودلف دوم : ۱۳۳، ۸۰، ۱۳

روزگ میرزا: رجوع شوده به سلطان محمد

میرزا

رونقی همدانی (ملا) : ۲۶

ز

زاجری نظزی (سید، حسن) : ۴۶

زبیده بیگم : ۱۹۸، ۴۵

زکریا (کشیش) : ۱۷۹، ۲۳۵، ۲۳۳، ۳۲۳

۳۸۲، ۳۷۸، ۳۷۷

زاللی خوانساری : ۴۲-۴۳

زهر ماریک : ۳۵۹

زهرمارسلطان : ۱۲۹

زین العابدین (میرزا) : ۴۶

زینب بیگم : ۴۵، ۱۵۱، ۱۸۷، ۱۸۹،

۲۰۴-۲۰۷، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۲، ۲۳۰، ۴۰۰

زینت نظزی : ۴۷

زینلخان شاملوتوشمال باشی : ۹۷

ژ

ژرف بی تون دوتورنفر: ۲۱۳

ص

ساروتمی: ۳۷۸، ۷۳

ساروخواجه: رجوع شوده خواجه محمد-

رضا

ساروسلطان: ۳۰۷

سامری تیریزی: ۴۷

سام میرزا (شاهضی) : ۱۶۳، ۱۸۴-

۳۴۶، ۱۹۶، ۱۸۵

سام میرزا صفوی: ۲۷۸

سانون (کشیش): ۳۹، ۳۹۹، ۴۱۶

سحابی استرابادی (مولانا کمال الدین):

۴۷

سخی: رجوع شوده به میرزا ابوطالب کاشی

سخی کرمانی: ۷

سردرمرکاتن: ۱۴۹

سروردی یزدی (اشرف) ۴۷

سعدی چلاوی: ۸۵

سعید نفیسی: ۹۲، ۷۸

شاردن : ۱۹۸۰؛ ۲۰۰۰-۲۱۸۰، ۲۱۹، ۲۷۱  
 ۴۰۹۳۹۶

شارلشفر: ۱۳۱۲۸، ۱۳۳، ۱۳۲۹، ۴۱۶،  
 شاه بنده خان پرنالك: ۹۶، ۹۱  
 شاه بيگم ۲۰۳  
 شاهپسند: رجوع كنيد به تقى الدين محمد  
 اوحدى :

شاه جهان: ۳۰، ۴۸، ۶۵، ۳۹۷  
 شاهزاده بيگم: ۱۹۸  
 شاه سليم: رجوع شود به نورالدين محمد  
 جهانگير

شاه على مستوفى: ۱۳۰، ۱۵۰  
 شاه على ميرزا: ۲۰۰، ۲۰۳  
 شاه مراد خوانسارى: ۲۴۵  
 شاه نظر خان توكلى: ۹۵  
 شاه نواز: ( رجوع شود به عليرضاى  
 عباسى)

شاهوردريخان صالحى: ۳۶۳  
 شاهوردى خانلر: ۱۱۰، ۱۱۵، ۱۳۶  
 ۲۰۳، ۲۱۲، ۲۴۰

شاه ولى (ميرزا): ۲۱۲، ۳۹۹-۴۰۰  
 شرلى: ۲۹۰، ۳۷۵  
 شرمزان: ۲۱۵  
 شريف پاشا: ۱۱۷  
 شعورى كاشى: ۴۷  
 شعيب جوشقانى: ۴۷، ۶۸  
 شفايى ( رجوع كنيد به مشرف الدين  
 حسن )

شكوهى همدانى: ۲۳، ۳۷، ۴۷  
 شمس متخلص به بينى: ۶۵  
 شمس الدين اردستانى (قاضى): ۴۵  
 شمس الدين پاشا: ۱۲۷، ۱۳۱  
 شمس الدين محمد بظامى: ۶۸  
 شمس شيبورغوى ( شترغوى ) ورامينى:  
 ۲۴۵

سك لوند: رجوع شود به حسن بيگ  
 تركمان

سلطان الفقراء قزوينى: ۴۷  
 سلطان حسين صفوى (شاه): ۱۹۶، ۲۵۵،  
 ۳۹۵، ۳۹۹، ۴۰۹-۴۱۰  
 سلطان خانم، معروف به «سلطانم»: ۲۰۳-  
 ۲۰۴

سلطان سليم خان اول: ۱۲۵، ۲۳۳، ۲۵۰  
 سلطان على ميرزا: ۱۶۴، ۱۶۷، ۱۶۸  
 سلطان محمد: ۶۹  
 سلطان محمد چنگى: ۲۴۵  
 سلطان محمود (خواجه): ۸۵  
 سلمان خان: ۲۰۰، ۲۰۳، ۲۰۴  
 سليما: ۲۸۱  
 سليمان خان قانونى: ۳۴، ۳۶۳  
 سليمان صفوى (شاه): ۷۸، ۱۰۲،  
 ۲۷۱، ۳۵۸، ۳۹۹، ۴۰۹، ۴۱۱  
 سليمان ميرزا: ۱۸۱، ۱۸۴، ۱۹۴، ۱۹۷،  
 ۲۷۲

سمايون خان (سيمون): ۲۱۵، ۲۱۷  
 سنان پاشا: ۱۱۳  
 سنزك (سان ياگو): ۱۴۷۷، ۳۷۷-۳۸  
 سن ژورژ: ۱۴۷  
 سنگلاخ (ميرزا): ۵۷، ۶۴  
 سن مارتن: ۲۶۲  
 سهراب بيگ قزوينى: ۶۶  
 سهوى تبريزى (كمال الدين مير حسين):  
 ۴۷

سهيلى خوانسارى: ۷۱  
 سياوش بيگ: ۷۳  
 سيد بيگ صفوى شيخانوند: ۱۹۸  
 سبرى گلپايگانى: ۴۷

ش

شاديمان باراناشولى: ۲۱۸

۳۵۹،۳۴۶،۲۹۸،۲۱۳،۲۱۱،۱۹۴  
صلای اصفهانی (میرجلال الدین حسین):

۴۷

صیرفی قمی : ۴۸

صیقلی یزدی : ۴۷

ض

ضیاء اصفهانی : ۶۷

ضیاء (میرزا نورالله) : ۴۷

ضمیری اصفهانی رمال : ۴۷

ط

طالب آملی : ۴۷

طالب خان (وزیر) : ۴۰۱،۳۵۹

طاهریک اردستانی : ۴۷

طاهر نطنزی معروف به «میر ابوالمعالی»

یا «آقا میر» : ۴۰۶،۱۳۴،۱۰۸

طاهری نائینی (مال) : ۳۴

طبعی فروزنی : ۴۷

طهماسب اول (شاه) : ۶۹،۳۴،۷۰،۷۳،۹۱،

۱۲۱،۱۶۱،۱۷۰،۱۷۲،۱۹۹،۲۰۰

۲۰۴ - ۲۱۱،۲۱۲،۲۱۴،۲۵۵ -

۲۵۶،۲۷۲،۲۹۴،۳۳۸ - ۳۳۹،

۳۵۰،۳۵۳،۳۶۲ - ۴۰۰،۳۶۳

طهماسب قلی بیگ قلیچ قورچی : ۱۵۵

طهماسب میرزا : ۱۶۴،۱۶۷،۱۶۹

طهورت : ۴۳

طوفان : ۳۶

ع

عاقلی : ۲۵۰،۴۰

عاملی (شیخ بهاء الدین محمد) : ۴۷ ،

۵۶، ۱۲۰، ۱۷۹، ۱۸۲، ۲۰۴، ۲۱۴،

۲۵۲، ۲۹۱، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۶۲

عباس سلطان (میر) : ۸۵

عباسقلی پسر محمد حسین بیگ توشمال :

۱۹۱

شهر بانویبگم : ۲۰۱،۱۹۸

شہوار چهارناری : ۲۴۵

شهنوازخان : ۲۷۱

شیک خان ازبک : ۱۲۵

شیخ احمد آقا (میر غضب) : ۱۲۳ - ۱۲۵

۱۵۰، ۱۳۰

شیخ زاهد (کیلانی) : ۳۶۹

شیخ شاه نظر قمشه‌ای : ۴۹

شیخ صفی الدین : ۳۰۳، ۱۳۱، ۱۰۶، ۸۹،

۳۶۲ - ۳۷۰، ۳۷۱

شیخ علی : ۱۲۰

ص

صائب تبریزی (محمد علی) : ۴۷، ۲۰۱

۲۸۲، ۲۷۷

صاحب الزمان : ۳۵۶

صادق بیگ افشار معروف به صادقی : ۴۷

۶۸، ۶۸، ۵۴

صادق کیا : ۳۴۴

صادقی : رجوع شود به صادق بیگ افشار

صحیفی شیرازی (ملا محمد) : ۴۷

صدرالدین محمد سیفی حسینی فروزنی :

۶۸، ۲۶

صدرالدین موسی (شیخ) : ۳۷۰

صدرالشریفة اصفهانی : ۶۷

صفی (شاه) : ۱۰۱، ۷۸، ۱۲، ۱۸۵، ۱۰۳ -

۱۹۲، ۱۹۷ - ۲۰۱، ۲۰۷، ۲۳۹،

۲۷۳، ۲۸۲، ۳۰۲، ۳۲۳، ۳۲۹،

۳۷۰، ۳۷۵، ۳۷۸، ۳۹۰، ۳۹۴،

۴۰۶، ۴۰۱

صعی اردستانی (میر) : ۲۱۲

صعی الدین اصفهانی : ۴۷

صعی قلی بیگ : ۱۷۴

صعی قلی بیگ بیگدلی : ۳۰۷

صعی قلیخان : ۳۹۴ - ۳۹۱، ۱۰۱

صعی میرزا (محمد باقر میرزا) : ۱۶، ۸۲،

۱۳۶، ۱۶۳، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۵، ۱۸۸



عباس ملك جهانگیر رستمدراری : ۸۵  
عباس اقبال آشتیانی : ۲۰  
عباس اول (شاه) : در بیشتر صفحات  
عباس دوم (شاه) : ۲۰۱، ۱۰۲، ۷۸، ۳۶ ، ۲۰۱، ۱۰۲، ۷۸، ۳۶ ، ۳۲۹ ، ۳۰۷ ، ۲۸۲ ، ۲۷۶ ، ۲۷۱ ، ۲۱۳ ، ۳۹۰ ، ۴۱۱-۴۱۳  
عباس کیلانی : ۳۸۳-۳۸۲  
عباسی اصفهانی : ۴۷  
عبدالباقی تبریزی : ۶۷-۶۶، ۵۵، ۴۷  
عبدالباقی نهاوندی : ۳۰۲  
عبدالجبار اصفهانی : ۶۶  
عبدالرحمن خان شاکر : ۲  
عبدالرزاق (میر) : ۶۶  
عبدالرزاق فروزینی : ۶۷، ۳۷، ۲۷  
عبدالرسول خیام پور (دکتر) : ۷۳  
عبدالرشید دبلمی، معروف به «رشید» :  
۶۶-۶۵  
عبدالعزیز نفرشی (میر) : ۶۶  
عبدالقاسم فومنی : ۱۳۷، ۱۲۸، ۱۱۹، ۸۵  
۳۰۶، ۲۹۶، ۱۵۱  
عبدالفار : ۲۳۲، ۲۱۲  
عبدالمحمدخان : ۶۲  
عبدالمؤمن خان ازبک : ۱۸۵، ۱۷۵، ۸۹  
۳۳۷-۳۳۶  
عبدالله جغتانی پاکستانی (دکتر) : ۳۸۹  
عبدالله خان ازبک : ۱۶۲، ۱۳۹  
عبدالله شیرازی : ۶۹  
عبدالله مشکین قلم : ۳۸۸  
عبدلی (آقا) : ۲۴۶-۲۴۷  
عبدالله خان : ۱۳۹  
عتابن : ۴۲  
عذری تبریزی : ۴۷  
عرب مشهدی (میرزا) : ۴۷

عرب فرقانی : ۳۶۳  
عزیز اصفهانی (آقا) : ۲۷۳  
عطا : ۳۸۱-۳۸۲  
علاءالدین محمد تبریزی، معروف به-  
«علاء بیگ» : ۵۳  
علاءالدین محمد، متخلص به (فایز) :  
۲۰۱  
علاجی (لا) : ۴۷  
علی (ع) : ۱۴۷، ۶۴، ۴۸، ۳۸ ، ۳۰۱، ۲۴ : ۱۴۷، ۶۴، ۴۸، ۳۸ ، ۳۰۱، ۲۴  
۱۴۸  
علی اصغر کاشی : ۶۹-۷۳، ۷۰  
علی بیگ : ۱۰۷، ۱۰۵، ۹۵ ، ۳۴۸ ،  
علی پاشا : ۱۱۱  
علیخان تبریزی جواهر رقم : ۶۶  
علیخان کرایلی : ۱۲۹  
علیرضا عباسی : ۶۲، ۶۰ ، ۵۸ ، ۵۳ ، ۳۲ : ۶۲، ۶۰ ، ۵۸ ، ۵۳ ، ۳۲  
۳۶۵، ۳۳۶ ، ۷۳ ، ۶۷-۶۶  
علیقلی بیگ واله : ۲۵۶  
علیقلی خان ایشیک آقاسی باشی : ۳۳۶  
علیقلی خان دیوان بیگی : ۲۰۲ ، ۳۹۳  
علیقلی خان شاملو : ۱۶۴، ۱۶۱ ، ۲۰۴-  
۳۶۱، ۲۰۵  
علیقلی سلطان ذوالقدر : ۲۱۲  
علی نقی کمره ای : ۴۷  
علیهرانی ، متخلص به «حالی» : ۶۷، ۵۵  
عمادالملک : رجوع شود به میرعماد  
عنایت الله اصفهانی : ۴۱۱  
عهدی ورامینی : ۴۷  
عیسی : ۴۲ ، ۱۴۶ ، ۲۲۱-۲۲۲ ، ۲۳۷ ،  
۳۷۸ ، ۳۲۳ ، ۳۲۲ ، ۲۶۴  
عیسی بیگ رنگ نگار : ۵۷  
عیسی خان قورچی باشی : ۱۹۹-۱۹۸، ۴۰  
۴۰۲  
عینک حسن : ۱۱۳

خ

- فضلی بن فضولی بغدادی : ۳۱  
 فضلی کلایبگانی : ۴۸  
 ففوری کیلانی : ۴۸  
 فکری (سید محمد رضا) : ۴۸  
 فلسفی (نصرالله) : ۷۳، ۸۰، ۹۰، ۹۸  
 ۳۷۸، ۲۳۳، ۲۰۶، ۱۲۶-۱۲۵  
 فلفل : ۲۴۴  
 فولادبیک : ۳۹۴  
 فهمی بخارائی : ۴۸  
 فیضا (امیر) : ۶۶  
 فیلیپ سوم : ۳۱۲، ۱۱۲، ۹۰

ق

- قاسم بیک : ۴۳  
 قاسمی : ۴۸  
 قاضی احمد منشی قمی، معروف به میر  
 منشی : ۲۷  
 قاضی بن کاشف الدین محمد : ۲۵۷  
 قبادخان : ۲۱۴  
 قیناق (ابل) : ۹۴-۹۵  
 قدرتی قزوینی : ۴۸  
 قرابیری قراملو: رجوع شده پیری بیک  
 قراحسن استاجلو: ۱۴۰  
 قراحسنخان : ۱۵۴  
 قراری کیلانی (نورالدین) : ۴۸  
 قراقویونلو: ۲۰  
 قرچقای خان : ۹۱، ۹۳، ۹۸، ۱۰۵-  
 ۱۰۷، ۱۱۳، ۱۷۸، ۲۰۵، ۳۴۷، ۳۶۹  
 ۴۰۲  
 قره شیخ : ۱۲۷  
 قزوین سلطان : ۱۴۱  
 قلباش (اسب) : ۱۱۱  
 قلموق : ۴۰۵  
 قلندربیک قمی : ۱۲۸  
 قلندر لوائی قمی (بابا سلطان) : ۴۰،  
 ۳۳۰

- غازی سلطان مقدم : ۱۲۹  
 غروری شیرازی : ۴۷  
 غزال (اسب) : ۱۱۱-۱۱۲-۱۲۰  
 غزال (رقاصه) : ۳۲۱-۳۲۳  
 غلام محمد هفت قلمی دهلوی : ۶۵  
 غنی بیک غنی اسدآبادی : ۴۷  
 غیاث الدین علی منصف اصفهانی،  
 معروف به غیاثا : ۴۴  
 غیاث بیک دوآندبار: ۳۶۲  
 غیاث یزدی : ۲۴۸

ف

- فاطمه (ع) : ۳۷۰  
 فاطمه سلطان رجوع شود به «یتناتین»  
 فایر: رجوع شود به میرزا علاءالدین محمد  
 فایظی (ملا): ۶۶  
 فتحملی بیک : ۳۹۳  
 فتحی اصفهانی : ۲۷  
 فدوی: رجوع شود به خواجه محمد رضا  
 فرخ : ۲۰۲  
 فردربک : ۳۰۲  
 فردوسی : ۳۷، ۲۳  
 فرصت توپچی (محمد بیک) : ۴۸  
 فرنگول : ۲۳۷  
 فرهاد بیک چرکس قوشچی : ۱۷۶  
 فرهاد خان قراملو: ۳۱، ۳۱، ۵۴، ۵۸، ۹۴،  
 ۱۱۸، ۲۱۲، ۳۰۳، ۳۳۷، ۳۶۳  
 فریب رمال : ۴۸  
 فریبی اصفهانی (آقازمانا زرکش): ۴۸  
 فریدون خان : ۳۰۵  
 فدونی (امام قلی بیک) : ۴۸  
 فصیح لاهیجانی : ۱۵۰-۱۵۱، ۲۰۵  
 فصیحی هروی : ۴۸  
 فضل الله اردستانی : ۴۸

ل

لا انگلس : ۴۱۶  
 لطف الله شیرازی : ۴۰۰  
 لطفعلی بیگ آذر : ۴۹۰، ۲۶  
 لطفی (ملا) : ۳۱  
 لله بیگ : رجوع شود به محبعلی بیگ  
 لوارساب خان : ۲۱۷، ۲۱۴-۲۲۱، ۲۲۳، ۲۳۸  
 لوتی چهاردهم : ۲۱۳  
 لوتی : ۱۴۷  
 لیلی : رجوع شود به تینانین  
 لیلی (اسب) : ۳۰۶

م

مادام پدا آ. گدار : ۳۸۸-۳۸۷  
 مارتا : ۲۳۸، ۲۱۴  
 مالک دلمی : ۵۷  
 مامویک : ۳۸۳  
 ماندلسلو : ۳۰۲  
 مانی شیرازی : ۶۹  
 مایل شاملو (قلیح خان بیگ) : ۴۸  
 محب علی (خواجه) : ۱۲۸  
 محبعلی بیگ معروف به لله بیگ : ۲۲۷، ۴۰۹، ۳۸۳  
 محبعلی سلطان چکنی : ۱۵۶  
 محسن رضوی (میرزا) : ۱۹۸-۲۰۰  
 محسن وزیر (میرزا) : ۳۹۴  
 محمد (س) : ۱۴۷  
 محمد آقای تانار : ۳۱۴  
 محمد باقر میرزا : رجوع شود به صفی میرزا  
 محمد بن حسین حسنی سیفی قزوینی :  
 رجوع کنید به «میرعماد»  
 محمد بن یوسف هروی : ۲۷۴  
 محمد بیگ بیگدلی : ۲۱۳  
 محمد پاشا : ۱۳۸

قمق (ابل) : ۹۴-۹۵  
 قوام الدین مرعشی (سید) بامیربزرگ :  
 ۲۰۰  
 فورخمس خان شاملو : ۱۳۲

ک

کابلی بیگم : ۱۶۷  
 کاخبرخرخه تولدیزه : ۲۱۹  
 کاتف اصفهانی (اسمعیل بیگ) : ۴۸  
 کاتلم (ملا) : ۲۰۰  
 کافی اردوبادی : ۴۸  
 کیک هرانی : ۷۳  
 کتایون (دیدی پال یاتی تی ...) : ۲۱۴، ۲۱۶-۲۲۲-۲۲۳  
 کچل مصطفی : ۳۲۸  
 کرم اسوارگیلانی : ۱۲۸  
 کلبعلی بیگ : ۳۵۹-۳۶۰، ۳۹۳  
 کنستانتین خان معروف به «کنستدیل  
 خان» : ۲۱۷  
 کنستدیل خان : رجوع شود به کنستانتین  
 خان  
 کلب آستان علی (رجوع شود به شاه عباس)  
 کل عنایت : ۲۰۳-۲۰۴، ۲۵۱، ۲۵۲  
 کلیم کاشی (ابوطالب) : ۴۸  
 کوثری همدانی (میرعقیل) : ۴۸  
 کوچک بیگم : ۲۳۰  
 کورحسن استاجلو : ۱۳۴، ۱۶۹، ۲۰۰  
 کوبکی (فباد بیگ کرجی) : ۴۸

گ

گردینا : ۲۱۳  
 گرگین خان : ۲۱۳، ۲۱۷، ۲۲۳  
 گرنفون : ۲۶۳  
 گنجعلی خان : ۳۸۷، ۳۸۸-۳۸۰  
 گنجی : ۲۴۵-۲۴۶  
 گمی ورگی ساکازنه : ۲۱۸

محمدعلی بیگ جغتای میرآخورباشی :

۸۷

محمدعلی بیگ کر کیراقاصفهانى: ۱۰۱-

۳۷۵،۲۸۱،۱۰۴

محمدعلی تبریزی : ۱۳۵

محمد علی تربیت : ۲۵

محمد فارسی بوآنانی : ۳۸

محمدقاسم بن مظفر: ۳۴۸

محمدقلی بیگ جغتای : ۱۶۵

محمدقلی سلیم تهرانی : ۲۸۱

محمد کرمانی (میرزا) : ۴۰۰

محمد مؤمن طنزوره ای معروف به

«حافظک» : ۲۴۵

محمد میرزا معروف به «روزک میرزا»

و خداینده میرزا: : ۱۸۶،۱۸۴،۱۷۰-

۱۹۷،۱۹۵-۱۹۴،۱۹۰،۱۸۷

محمد نامی کمانچه ای : ۲۴۵

محمد نصیرا : ۷۲

محمد ولی خان ازبک : ۳۶۶،۳۰۵

محمد ولی میرزا : ۳۴۴

محمد هاشم 'سنجر: ۳۳

محمد همایون : ۱۶۷

محمد یوسف کلپایگانی : ۴۸

محمد یوسف واله قزوینی : ۸۱،۲۲،۱۹

محمد اسحق سیاه وشانی : ۶۸

محمد پسخانی کیلانی : ۳۴۴،۳۴۳

محمد ساغرچی (خواجه) : ۱۲۵

محمد کیلانی : ۴۸

محموی (میرمفیت الدین) : ۴۸

مختاربیگ قزوینی : ۶۶

مخفی رشتی (ملا) : ۲۷۶

مخفی طبرستانی : ۴۸

مرادیگ جهانشاهلو: ۱۲۶

مرادپاشا : ۱۵۰

مرداخان چهارم (سلطان) : ۲۸۱

محمدتقی جنابدی : ۴۱۰، ۳۴۹، ۳۴۶

محمدحسین بیگ توشمال : ۱۹۱

محمد حسین تبریزی : ۶۷، ۵۷، ۵۳

محمدحسین چاپی : ۶۷

محمد حکیم میرزا : ۱۶۷

محمد خان (سید) : ۱۹۸

محمد خداینده (شاه) : ۷۱، ۵۳، ۲۰

۱۶۴، ۱۶۲، ۱۶۱، ۱۵۳، ۱۱۶

۱۷۱، ۱۶۶، ۱۸۶، ۲۰۳ - ۲۰۵

۲۵۶

محمد خرسند : ۲۷

محمد دانش بزرگ نیا : ۱۵۷

محمد رضا (خواجه) ، مشهوربه سارو

خواجه ، ملقب به «فدوی» : ۱۷۷

محمد رضا امامی : ۵۴

محمد زمان زمانی یزدی : ۲۷

محمد سبزواری (شیخ) : ۷۳، ۶۹

محمد خان شمس الدینلومعروف به دلو-

محمد : ۲۶۱، ۲۳۹، ۱۴۵

محمد شفیع : ۴۱۰، ۳۴۹، ۳۴۸

محمد شفیع بن عبدالجبار: ۶۶

محمد شفیع خراسانی، معروف به «میرزای

عالمیان» : ۳۱۷، ۱۵۱، ۱۱۸

محمد صادق : ۲۰۱

محمد صالح اصفهانى : ۵۴

محمد صالح خانانابادی : ۶۶

محمد طاهر (میرزا) : ۲۰۱

محمد طاهریگ : ۲۶۸، ۲۶۷، ۱۰۹

محمد طاهر نصرآبادی : ۳۲، ۲۳، ۱۹-

۲۷۴، ۱۸۲، ۱۷۴، ۴۸، ۴۳، ۳۵، ۳۳

۲۸۱، ۲۷۶

محمد طاهر یزدی : ۳۴۹

محمد طنزوره ای (سلطان) : ۲۴۵

محمد عبدالغنی خان صاحب : ۴۹

محمد علی (میر) : ۶۶

مردان خان سوم (سلطان) : ۸۱، ۱۳۹  
مراد مازندرانی (ملا) : ۳۴۶  
مرشد زواره ای (محمد) : ۴۸  
مرشد قالی خان : ۳۹۹-۴۰۰-۲۱۲  
مرشد قلیخان استاجلو : ۱۶۱، ۷۸، ۱۹-  
۱۸۵، ۱۷۱، ۱۶۷، ۱۶۵-۱۶۴، ۱۶۲  
۲۱۱  
مریم سلطان خانم : ۲۰۴  
مذاقی نائینی : ۲۴۵  
مستعلی زرگر : ۵۶  
مشرقی قوی : ۴۸  
مشرقی الدین حسن معروف بحکیم -  
«شفائی» اصفهانی : ۲۸-۳۹، ۲۹  
مشرقی تبریزی (میرزا ملک) : ۴۸  
مشهوری اصفهانی : ۴۸  
مصطفی میرزا (سلطان) : ۲۲۱  
مصورکاشی : ۷۳  
مطرب قزوینی : ۴۸  
مظفرالدین شاه قاجار : ۳۸۰  
مظفرجنابدی (ملا) : ۱۷۷-۳۴۷-۳۴۹  
۴۱۰  
مظفرحسین کاشانی لنگک : ۳۶  
مظفرحسین کاشی (حکیم سیف الدین) :  
۴۸  
مظفرعلی (استاد) : ۷۲  
مظهري كشمیری : ۴۸  
مزدالدین یزدی : ۴۸  
مزرکاشی (میر) : ۶۸  
مصوم خان : ۲۱۴  
مصوم کمانچه‌ای (استاد) : ۲۴۵  
معین الدین محمد وزیر : ۳۹۴  
معین مصوریزدی : ۷۲  
مقصودبیگ : ۱۵۸، ۶۴  
مقصودبیگ مسگر قزوینی : ۶۲-۶۳  
مقصودی کاشی (ملا) : ۴۹

ملاجلال : رجوع شود به جلال الدین  
محمد یزدی  
ملاکمال : ۱۱۰، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۶، ۱۸۰،  
۱۸۶، ۱۹۵، ۲۰۰-۲۰۱، ۲۰۷،  
۲۱۲، ۲۲۴، ۲۳۱، ۲۹۰، ۳۳۶-  
۳۹۴، ۳۶۳، ۳۳۷  
ملا مفید : ۷۳  
ملا میرعلی کاشی : ۱۸۲  
ملا یکتا : ۷۳  
ملا یگانه : ۷۳  
ملک آقا : ۲۳۷  
ملک النساء بیگم : ۴۹، ۱۹۸، ۲۰۲  
ملک ستونی مستوفی (خواجه) : ۲۸۶  
ملک علی سلطان جارچی باشی : ۱۲۶-  
۱۲۷، ۱۷۴، ۱۷۵، ۲۵۰، ۳۴۰-۳۴۱  
ملک علی قوی : ۱۱۲  
ملک مشرقی قزوینی : ۳۰  
ملک معرف (آقا) : ۳۷۱  
ملهم تبریزی : ۴۹  
ممتاز گرجستانی (افضل بیگ) : ۴۹  
منظر : ۲۴۶  
منوچهرخان : ۹۱، ۹۷، ۱۹۸، ۲۰۰  
منوچهرسالور (مهندس) : ۳۸۰  
موراو (مونوراوی) : ۹۶، ۲۱۵، ۲۱۸-  
۲۲۲، ۲۱۹  
موسی : ۶۱، ۲۶  
موسی سلطان موسلوی، ترکمان : ۲۰۳  
مولوی سیستانی (حاجی احمد) : ۴۹  
مؤمن شهرستانی (میرزا) : ۲۰۲  
مؤمن کاشی معروف به «بیکه سوار» : ۳۷  
مهتر حاجی : ۱۷۷  
مهد علیا : ۱۳۲  
مهد علیا خانم : ۲۱۱  
مهدی بیانی (دکتر) : ۵۳، ۵۱، ۶۴-۶۵،  
۸۱، ۳۸۸

ن

- مهد بقلی بیگ : ۲۲۲  
 مهد بقلی خان چاوشلو : ۱۶۷  
 میر ابراهیم : ۶۶-۶۵، ۶۳  
 میرا و المعالی : رجوع شود به میرزا طاهر  
 نظنزی  
 میرالهی : ۴۵، ۳۷، ۲۳  
 میر جمله (میرزا محمد امین شهرستانی) :  
 ۴۶  
 میر حیدر گودرز : ۱۳۶  
 میر حیدر معنائی کاشی متخلص به «رفیعی» :  
 ۳۳-۳۱۹، ۳۳۰  
 میر خسرو : ۱۳۶  
 میرزا حسعلی : ۱۸۲  
 میرزا رنئی صدر : ۲۰۰-۱۷۹  
 میرزا صالح : ۶۴  
 میرزا صدرا : ۴۶  
 میرزا محمد : ۴۰۶، ۱۰۸  
 میرزا محمد رضا : ۴۰۷  
 میرزا مصطفی : ۳۷۳-۳۷۵  
 میرزا معصوم : ۴۰۶  
 میرزای عالمیان : رجوع شود به میرزا  
 محمد شفیع خراسانی  
 میر ساوجی : ۶۶  
 میر شرف : ۲۴۸  
 میر صالح : ۱۵۷  
 میر عماد : ۵۷-۶۷  
 میرک نقاش اصفهانی (آقا) : ۶۹  
 میر فضل الله : ۲۴۴  
 میر عبدالعظیم : ۲۰۱-۲۰۲  
 میرک خان بلخی (ملا) : ۴۹  
 میر مقصود : ۲۴۴  
 میر منشی قمی : ۳۴۴، ۲۰۳، ۱۷۰، ۵۳  
 میریحیی : ۶۶  
 میریحیی تبریزی : ۷۳  
 مینورسکی : ۴۱۶، ۴۰۴  
 ادم کیلانی : ۴۹  
 نجانی کیلانی : ۴۹  
 نجف قلی بیگ والی بختیاری : ۴۹  
 نجفقلی میرزا : ۱۹۶-۱۹۷  
 نجم الدین محمود بیگ : ۳۰۱  
 نذری کاشی : ۴۹  
 نسف آقا معروف به وجیه الدین شانی  
 تکلو : ۳۰-۳۲  
 نصیر الدین طوسی : ۴۰۰  
 نظام الدین احمد قرورنی متخلص به -  
 «شرمی» : ۴۳  
 نظام الدین علی : ۲۹  
 نظامشاه : ۳۵۹  
 نظامی گنجوی : ۴۱، ۳۹، ۲۷  
 نعمت الله جزایری : ۳۴۵، ۲۵۲  
 نقطویان : ۳۴۴، ۳۴۱، ۳۳۸  
 نمرود : ۲۶  
 نهاد بیگ (امیر) : ۶۶  
 نورالدین سام سوار : ۶۷  
 نورالدین محمد : ۲۵۲  
 نورالدین محمد جهانگیر (شاه سلیم) :  
 ۱۶، ۳۰، ۶۵، ۱۸۲، ۱۹۱، ۲۵۱  
 ۲۷۸، ۲۹۵، ۳۱۲، ۳۴۸، ۳۸۷-  
 ۳۸۹  
 نورالدین محمد لاهیجی : ۶۵  
 نورالله اقدی اسدآبادی : ۴۹  
 نورای اصفهانی (میرزا) : ۶۶-۶۷  
 نورمحمد خان : ۱۸۵-۱۸۶  
 نوکر : ۲۱۹

و

- واخوشت : ۲۲۴، ۲۱۳، ۲۰۴  
 واصف بزدی (میرزا امین) : ۴۹  
 والی داغستانی : ۴۹

- میر حیدر گودرز : ۱۳۶  
 میر حیدر معنائی کاشی متخلص به «رفیعی» :  
 ۳۳-۳۱۹، ۳۳۰  
 میر خسرو : ۱۳۶  
 میرزا حسعلی : ۱۸۲  
 میرزا رنئی صدر : ۲۰۰-۱۷۹  
 میرزا صالح : ۶۴  
 میرزا صدرا : ۴۶  
 میرزا محمد : ۴۰۶، ۱۰۸  
 میرزا محمد رضا : ۴۰۷  
 میرزا مصطفی : ۳۷۳-۳۷۵  
 میرزا معصوم : ۴۰۶  
 میرزای عالمیان : رجوع شود به میرزا  
 محمد شفیع خراسانی  
 میر ساوجی : ۶۶  
 میر شرف : ۲۴۸  
 میر صالح : ۱۵۷  
 میر عماد : ۵۷-۶۷  
 میرک نقاش اصفهانی (آقا) : ۶۹  
 میر فضل الله : ۲۴۴  
 میر عبدالعظیم : ۲۰۱-۲۰۲  
 میرک خان بلخی (ملا) : ۴۹  
 میر مقصود : ۲۴۴  
 میر منشی قمی : ۳۴۴، ۲۰۳، ۱۷۰، ۵۳  
 میریحیی : ۶۶  
 میریحیی تبریزی : ۷۳  
 مینورسکی : ۴۱۶، ۴۰۴

بزدگرد : ۳۷۷  
يعقوب (مترجم) : ۱۴۵-۱۴۶  
يعقوب خان : ۴۶  
يعقوب خان ذوالقدر : ۱۶۸، ۳۸  
يعقوبیان : ۱۴۶  
يوسف آقا : ۸۵  
يوسف آقا (خواجه باشی) : ۲۲۸  
يوسف آقا يوزباشی : ۳۹۱  
يوسف بيگ يوزباشی : ۳۵۷  
يوسف خان ميرشکارباشی : ۹۴-۹۵ ،  
۹۷  
يوسف فهوه چی (حاجی) : ۳۵-۳۶  
يوسفی ترکش دوز : ۳۴۲، ۳۴۱، ۳۳۹  
يوسفی گلپایگانی : ۳۲

واهب اصفهانی (میرزا حسن) : ۴۹  
واهب قندهاری (ملا) : ۳۷  
ولیکان افشار : ۴۰۰  
ولی قلی بیگ شاملو : ۴۹  
ولی محمد خان ناتار : ۲۸۸  
هم الدین حسن : ۳۲  
ویکتور : ۱۳۷

هارون ولایت : ۱۵۵، ۶۰، ۲۸  
هاشم بیگ فرونی استرآبادی : ۴۴  
هاشمی استرآبادی (میر) : ۴۹  
هدایت الله (لسان الملك) : ۶۳  
هروی (عباسقلی خان) : ۴۹

### ی

یارمحمد میرزا : ۱۲۶

## ۷ - اماکن

اشرف (بهشهر) : ۷۰، ۸۶، ۱۳۷، ۱۴۹،  
 ۳۵۹، ۳۴۶

اصفهان : ۲۱، ۲۵، ۲۸، ۳۰، ۳۱، ۳۵، ۳۸،  
 ۴۰، ۴۲، ۴۳، ۴۸، ۵۳، ۵۵، ۵۶،  
 ۵۸، ۶۵، ۶۷، ۷۵، ۸۲، ۸۵، ۸۹،  
 ۹۲، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۲، ۱۱۱، ۱۱۲،  
 ۱۱۶، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۳۴، ۱۴۶،  
 ۱۴۷، ۱۵۰، ۱۶۷، ۱۷۳،  
 ۱۷۵، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۷، ۱۸۹،  
 ۱۹۶، ۲۰۰، ۲۰۲، ۲۰۴،  
 ۲۰۶، ۲۱۲، ۲۲۰، ۲۲۲، ۲۲۶،  
 ۲۲۷، ۲۲۹، ۲۳۱، ۲۳۷، ۲۳۹،  
 ۲۴۵، ۲۴۷، ۲۴۹، ۲۵۱، ۲۵۷،  
 ۲۶۴، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۸۰، ۲۸۵،  
 ۲۸۹، ۲۹۱، ۲۹۵، ۲۹۷، ۳۰۰، ۳۰۹

۳۰۸، ۳۱۰، ۳۱۲، ۳۱۴، ۳۱۷،  
 ۳۱۹، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۳۱،  
 ۳۳۵، ۳۳۷، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۵۴،  
 ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۶، ۳۶۸،  
 ۳۷۱، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۷، ۳۷۹،  
 ۳۸۰، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۹۱، ۳۹۳،  
 ۳۹۶، ۳۹۷، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۱۲،  
 ۴۱۵

افریقا : ۳۴

افغانستان : ۲۷۷

اکبر آباد : ۶۵

البروز : ۲۲۳

الله آباد : ۳۸۸

الموت : ۱۶۴، ۱۶۷، ۱۶۹، ۱۹۱، ۱۹۲،  
 ۱۹۵، ۱۹۷

النجان : ۳۶۶

امامزاده اسماعیل : ۱۹۲

امامزاده حسین قزوین : ۳۲۸، ۱۶۶

## الف

آجی (رود) : ۱۰۵، ۹۵

آذربایجان : ۲۰، ۲۱، ۲۶، ۲۹، ۴۹، ۹۱،  
 ۹۵، ۹۶، ۹۸، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۱۱،  
 ۱۱۸، ۱۲۵، ۱۳۷، ۱۳۹، ۱۵۰،  
 ۱۵۵، ۱۶۲، ۱۹۸، ۲۱۳، ۲۱۴،  
 ۳۱۷، ۳۴۹، ۳۵۶، ۳۶۳،  
 ۳۶۹، ۳۹۳، ۳۹۶، ۳۹۷، ۴۰۲

آستارا : ۱۵۱، ۱۱۸

آسیای صغیر : ۲۶۳

آلمان : ۱۵، ۸۰، ۱۳۳، ۲۶۴

آمستردام : ۴۱۶

ابرقو : ۳۹۶

ایبورد : ۱۸۵، ۲۹۳، ۳۲۸

اراز : ۲۱

اردبیل : ۸۶، ۸۹، ۹۵، ۹۶، ۱۰۵، ۱۰۷،  
 ۱۳۹، ۱۴۹، ۱۶۷، ۱۷۹، ۱۸۲،  
 ۱۹۳، ۲۲۲، ۳۲۱، ۳۴۷، ۳۵۶،  
 ۳۶۲، ۳۷۰، ۳۸۲

اردستان : ۲۸۷، ۳۰۰، ۳۹۶

اردوباد : ۴۰۰

ارمنستان : ۱۶۲، ۲۱۳، ۲۱۵، ۲۳۷،  
 ۳۲۳، ۳۹۲، ۳۹۷

ارویا : ۱۳۵، ۲۲۹، ۳۱۵

اسپانی : ۲۲، ۲۴، ۸۴، ۸۵، ۹۰، ۹۹، ۱۰۰،  
 ۱۱۲، ۱۴۳، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۷۳،  
 ۱۸۷، ۱۸۹، ۱۹۳، ۲۰۶، ۲۲۷،  
 ۲۲۸، ۲۵۰، ۲۶۴، ۲۷۸، ۲۷۹،  
 ۳۱۰، ۳۱۵، ۳۵۴، ۳۵۹

استا : ۱۲۶

استانبول : ۳۴، ۹۴، ۱۱۲، ۱۲۰، ۱۳۹،  
 ۱۶۷، ۱۹۶، ۲۶۸، ۳۵۰

استراباد : ۱۷۵، ۱۸۳، ۳۰۵، ۳۶۴، ۳۶۶،  
 ۳۹۷



پرتغال : ۹۷  
پیش قلعه لاهیجان : ۳۰۶

ت

تاج آباد : ۳۳۶  
تبریز: ۲۰-۲۱، ۴۴، ۴۹، ۵۳، ۵۸، ۶۷،  
۷۲، ۸۰، ۹۰، ۱۰۰، ۱۰۶، ۱۱۳، ۱۱۳،  
۱۳۳-۱۳۴، ۲۴۵، ۲۴۵، ۲۴۵، ۳۱۸، ۳۲۳،  
۳۴۵، ۳۶۹، ۳۷۰  
تراکیه : ۲۶۳  
تربت : ۲۹۳  
ترکستان : ۲۹۸، ۳۱۰، ۳۴۷

تفلیس : ۲۱۷-۲۱۹، ۲۲۲، ۲۵۷  
تکیه حیدر: ۴۸

تهران : ۱۹-۲۳، ۲۰، ۲۸، ۳۲،  
۳۴، ۵۶، ۷۷، ۸۰، ۹۰، ۹۸، ۱۲۶،  
۱۳۰، ۱۸۵، ۱۹۵، ۱۹۷، ۲۴۳،  
۲۴۶، ۳۶۵، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۱۶

توران : ۲۶

ج

جایلق : ۳۹۶  
جاسک (بندر) : ۹۸  
جام : ۲۹۳  
جعفرآباد : ۱۵۸  
جلفای ارس : ۱۳۸، ۳۲۲، ۳۵۰  
جلفای اصفهان : ۱۳۵، ۲۳۱، ۲۳۶-  
۲۳۷، ۲۸۹، ۳۱۰، ۳۲۲-۳۲۳،  
۴۰۰

چ

چالدران : ۲۵۵  
چخورسعد : ۱۱۵، ۳۹۲، ۳۹۴، ۳۹۷  
چمن رادکان : ۳۶۴

ح

حبه : ۳۴

امریکا : ۲۷۹، ۲۷۷  
امیرجه کلایه رستمدر: ۳۰۳  
انگلستان : ۱۴۷، ۹۹ - ۱۴۹، ۲۷۸،  
۳۱۳، ۳۰۶، ۲۸۱

اوج نیه : ۲۹۳  
اورمیة : ۴۰۰، ۱۰۵  
اوشنی : ۱۰۵  
ایتالیا : ۲۱۶، ۱۴۶  
ایروان : ۱۳، ۹۳، ۱۱۷، ۱۳۸، ۱۴۰، ۲۱۳  
ای مرت : ۲۲۳  
ایوانکی : ۱۶۵

ب

باخرز: ۲۹۳  
بارفرونده (بابل) : ۲۹۰  
باشی آجوق : ۲۲۳  
باغ خسرو: ۳۸۸  
باقچه : ۱۲۶  
باقین : ۳۷۹-۳۸۰  
بالغ لو (رودخانه) : ۳۰۳  
بهرمکان یا بحرین : ۳۶۲  
بحرین : ۳۹۲، ۹۷، ۹۲  
بخارا : ۱۵  
بروجرد : ۱۱۰، ۱۲۹، ۱۳۶  
بسطام : ۱۸۵  
بغداد : ۶۷، ۱۴۱، ۱۴۶، ۱۷۱، ۳۲۲،  
۳۴۵، ۳۴۹، ۴۱۱  
بلخ : ۱۱۹، ۱۲۶، ۱۸۵، ۳۱۰، ۳۶۵  
بندرصره : ۳۹۴، ۹۸  
بیهیس : ۱۲۸، ۲۹۵  
بیهیش : ۱۲۸، ۱۵۱، ۲۹۵

پ

پاریس : ۲۷، ۸۰، ۱۲۹، ۱۳۳، ۱۳۷،  
۱۹۲، ۲۷۴، ۳۸۸، ۴۱۶  
پافلاگونی : ۲۶۳

دماوند : ۳۶۹-۳۶۸، ۳۶۵  
دم دم (قلعه) : ۴۰۰  
دوشتی : ۲۱۹  
دولت آباد : ۲۸۷-۲۸۶

ر

رارکان : ۲۹۷  
رانکوه : ۳۰۹، ۲۹۵، ۱۳۷  
رستمدار : ۱۲۶  
رشت : ۱۵۱، ۱۳۷، ۱۲۸، ۱۱۹، ۸۵  
۱۸۲، ۱۸۰، ۱۷۸-۲۷۷  
رم : ۲۸۸، ۲۶۴، ۱۴۵، ۱۴۳  
روئن : ۱۱۲، ۱۱۱  
رودخانه مشهد سر(بایلس) : ۲۹۰  
رودسر : ۳۲۹، ۳۰۹  
روسه (دولت مسکوی) : ۱۸۹، ۱۴۶  
۳۱۵-۳۱۲، ۲۹۸، ۲۶۵  
ری : ۴۰۳، ۱۸۶، ۴۸

ز

زاینده رود : ۳۱۰-۳۰۸، ۱۳۴  
زنجان : ۳۴۹، ۳۳۵، ۱۹۵

ص

ساری : ۳۰۵  
ساره : ۳۹۶، ۲۰۷، ۲۰۰  
سبزوار : ۳۳۷  
سرخس : ۲۹۳  
سفید رود : ۱۲۸  
سلطانیه : ۳۴۹، ۳۳۵، ۱۹۵  
سن پترزبورگ : ۲۳۵، ۱۷۹  
سوریه : ۳۴  
سیاه چال : ۲۹۵  
سیاه رود : ۳۶۴  
سیاه کوه : ۱۱۲  
سیمره (رود) : ۱۱۵

حجاز : ۲۴۵، ۵۷  
حیدرآباد : ۶۵

خ

خبوشان (فوجان) : ۱۸۵  
ختا (چین) : ۳۱۵  
خراسان : ۹۱، ۸۹، ۵۴، ۴۴، ۴۰، ۲۵  
۱۱۸، ۱۱۶، ۱۰۹-۱۰۸، ۹۷-۹۶  
۱۴۱، ۱۳۹، ۱۳۷، ۱۳۲، ۱۲۹  
۱۶۷، ۱۶۴، ۱۶۲-۱۶۱، ۱۵۱  
۲۰۵، ۲۰۴، ۱۹۴، ۱۸۵، ۱۷۵، ۱۷۱  
۳۱۸، ۲۹۷-۲۹۶، ۲۷۳، ۲۱۱  
۴۰۲، ۳۹۶، ۳۷۱، ۳۳۷، ۳۲۸

خرقان : ۳۴۰  
خرم آباد : ۲۰۳، ۱۱۰  
خشک رود : ۲۰۴  
خلخال : ۳۵۷-۳۵۶  
خلیج فارس : ۴۰۵، ۳۹۲، ۲۷۷  
خواجہ ربیع : ۵۶  
خوار : ۳۶۹-۳۶۸  
خواف : ۲۹۳  
خوانسار : ۳۹۶  
خوزستان : ۴۰۳، ۳۹۲

د

دامغان : ۱۸۵، ۱۲۹  
دانفی : ۳۸۰  
دانمارک : ۳۰۲  
دربند : ۱۵۶، ۹۵-۹۴  
دریای خزر : ۴۰۵، ۳۰۸  
دریای عمان : ۹۲  
دشت چالدران : ۲۳۳، ۱۲۵  
دشت خاوران : ۲۹۳  
دشت مغان : ۳۶۶  
دکن : ۳۵۹، ۶۵، ۴۶، ۳۳  
دلیجان : ۳۹۶

فرح آباد مازندران : ۸۶ ، ۹۲ ، ۱۱۶ ،  
 ۱۱۸ ، ۱۳۲ ، ۱۴۰ ، ۱۴۳ ، ۱۷۴ ،  
 ۱۷۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۹ - ۱۹۰ ، ۲۰۷ ،  
 ۲۲۱ ، ۲۳۹ ، ۲۹۰ ، ۲۹۴ ، ۳۰۹ ،  
 ۳۱۲ ، ۳۱۹ ، ۳۵۶ ، ۳۵۹ ، ۳۶۸ ،  
 فریدن : ۱۳۴ ، ۱۹۲ ، ۳۹۶ ،  
 فومن : ۱۷۷ ،  
 فیروزکوه : ۱۲۶ ، ۱۸۹ ، ۱۹۰ ، ۱۹۴ ،  
 ۲۰۷ ، ۲۲۵ ، ۲۹۴ ، ۳۰۳ ، ۳۶۸ -  
 ۳۶۹

ق

قرباباغ : ۹۳ ، ۹۵ ، ۲۱۴ ، ۲۲۲ ، ۲۳۹ ،  
 ۳۹۱ - ۳۸۲ ، ۳۹۷ ،  
 قزلباغ قزوین : ۱۲۰ ،  
 قزل آغاج : ۲۱۵ ، ۳۰۳ ،  
 قزل آلمان (رم) : ۱۴۵ ،  
 قزوین : ۲۱ ، ۳۱ - ۳۲ ، ۳۵ ، ۳۸ - ۴۰ ، ۴۴ ،  
 ۵۳ - ۵۴ ، ۵۶ ، ۵۸ ، ۶۲ - ۶۳ ، ۸۲ -  
 ۸۳ ، ۸۵ ، ۱۰۲ ، ۱۰۶ ، ۱۱۸ - ۱۱۹ ،  
 ۱۲۳ ، ۱۲۹ - ۱۳۰ ، ۱۴۹ ، ۱۵۱ ،  
 ۱۵۵ ، ۱۶۲ ، ۱۶۴ - ۱۶۸ ، ۱۷۱ ،  
 ۱۸۳ ، ۱۸۵ ، ۱۹۱ - ۱۹۳ ، ۲۰۳ -  
 ۲۰۴ ، ۲۰۶ - ۲۰۷ ، ۲۱۲ ، ۲۲۶ ،  
 ۲۲۹ ، ۲۷۲ ، ۲۸۱ ، ۲۸۶ ، ۲۸۸ ،  
 ۲۹۰ - ۳۰۰ ، ۳۰۶ ، ۳۱۲ ، ۳۲۳ ،  
 ۳۱۵ - ۳۲۶ ، ۳۲۸ ، ۳۳۸ ، ۳۴۰ -  
 ۳۴۱ ، ۳۴۳ ، ۳۴۵ ، ۳۴۹ ، ۳۶۷ ،  
 ۳۹۳ - ۳۹۴ ، ۳۹۷ ، ۴۰۷ ،

قشم : ۹۸ ، ۱۰۱ ، ۳۵۸ ،  
 قلعه شروان : ۴۳ ،  
 قم : ۳۰ - ۳۱ ، ۷۳ ، ۱۳۰ ، ۱۵۸ ، ۲۰۰ ،  
 ۲۱۲ ، ۳۶۷ ، ۳۹۶ ،  
 قمش : ۳۹۶ ،  
 قندهار : ۶۷ ، ۸۱ ، ۸۴ ، ۱۹۴ ، ۲۵۱ ، ۳۷۹ ،  
 ۳۹۷

ش

شام : ۱۳۵ ،  
 شاهرود : ۱۱۲ ،  
 شروان : ۴۳ ، ۹۳ - ۹۴ ، ۹۷ ، ۱۲۷ ، ۱۳۹ ،  
 ۱۵۱ ، ۱۶۲ ، ۲۰۴ ، ۲۱۵ ، ۳۱۷ ،  
 ۳۴۸ ، ۳۹۲ ، ۳۹۴ ، ۳۹۷ ، ۴۰۵ ،  
 شط العرب : ۹۸ ،  
 شکی : ۳۸۰ ،  
 شماخی : ۹۴ - ۹۵ ، ۱۲۷ ، ۱۳۸ ، ۱۵۱ ،  
 ۳۴۸ ، ۳۶۵ ، ۳۸۲ ،  
 شهردیه : ۱۸۱ - ۱۸۲ ،  
 شیراز : ۳۸ ، ۴۶ ، ۹۸ ، ۹۹ ، ۱۰۰ ، ۱۶۸ ، ۲۰۰ ،  
 ۲۲۳ ، ۲۳۸ ، ۲۴۵ - ۲۵۰ ، ۲۵۷ ،  
 ۲۶۲ ، ۲۸۱ ، ۲۸۵ ، ۳۱۷ ، ۳۷۷ ،  
 ۳۹۴

ط

طارم : ۲۵۹ ، ۳۳۵ ،  
 طبرسران : ۲۱۴ ،  
 طبرک (قلعه) : ۱۶۸ ،  
 طوس : ۲۹۳

ع

عباس آباد اصفهان : ۹۹ ، ۲۷۸ ،  
 عراق : ۳۴۵ ، ۳۶۷ ، ۳۹۶ ،  
 عراق عرب : ۹۶ ، ۲۴۵ ،  
 عربستان : ۲۷۱ ، ۲۹۲ ، ۳۹۷ ،  
 عیشکر : ۳۹۷

ف

فارس : ۳۸ ، ۷۳ ، ۹۲ - ۹۳ ، ۹۷ - ۱۰۱ ،  
 ۱۶۸ ، ۱۸۶ ، ۲۳۸ ، ۲۶۳ ، ۲۶۷ ،  
 ۲۷۶ ، ۲۷۸ ، ۲۸۱ ، ۳۴۵ ، ۳۵۸ ،  
 ۳۹۰ - ۳۹۴ ، ۳۹۶ ، ۳۹۸ ، ۴۰۲ ،  
 فراهان : ۳۹۶

کرکان : ۳۶۲،۳۵۰،۳۰۵،۲۹۶  
 کسکر : ۱۸۳  
 کلیایکان : ۳۷۵-۳۷۶، ۳۹۶، ۴۰۲  
 کنبند قابوس : ۳۵۰  
 کنبجه : ۴۳، ۱۱۰، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۷،  
 ۲۳۸-۲۱۲، ۱۳۸  
 کوکجه دنکیز : ۲۱۴  
 کیلان : ۱۱۸، ۱۲۴، ۱۲۰-۱۱۸، ۵۸  
 ۱۷۱، ۱۶۸، ۱۶۴، ۱۵۲-۱۵۰، ۱۳۷  
 ۱۷۲، ۱۷۷ - ۱۸۲ - ۱۸۳، ۲۰۴، ۲۸۰  
 ۲۸۹ - ۲۹۰ - ۲۹۶، ۲۹۸  
 ۳۰۴ - ۳۰۸، ۳۰۶ - ۳۰۹، ۳۱۷  
 ۴۰۵، ۳۲۹

## ل

لار : ۹۲-۹۷، ۹۳-۹۷، ۱۵۵، ۳۹۲  
 لاریجان مازندران : ۱۸۵  
 لاهور : ۲۸-۲۹، ۴۴، ۶۵، ۳۱۰  
 لاهیجان : ۸۵، ۱۲۴، ۱۲۸، ۱۵۱، ۳۰۳  
 لرستان : ۱۳۶، ۲۰۳، ۲۱۲، ۳۴۰، ۳۴۳،  
 ۳۹۷  
 لنجان اصفهان : ۲۷۳، ۲۹۶، ۲۹۹  
 ۳۷۷، ۳۶۶  
 لندن : ۵۶، ۲۲۴، ۳۸۸، ۴۱۶  
 لنگرود : ۱۳۳  
 لنینگراد : ۵۶  
 لیدن : ۱۴۰، ۲۷۱، ۲۷۴، ۳۹۰، ۳۹۴،  
 ۴۰۶

## م

ماردین : ۱۴۶  
 مازندران : ۱۴-۳۰، ۵۴، ۸۶، ۹۹، ۱۰۵  
 ۱۱۸، ۱۳۷، ۱۳۰، ۱۵۱، ۱۸۲-  
 ۱۸۳، ۱۸۹، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۰۲، ۲۰۷  
 ۲۲۱، ۲۲۶، ۲۶۶، ۲۸۸، ۲۹۰، ۲۹۴

فوجان : ۱۸۵-۲۹۳، ۲۹۶  
 فیدار : ۸۷  
 فیزشهری (میاه) : ۳۲۴

## ک

کابل : ۱۳۷  
 کاخنی (کاخت) : ۲۱۳، ۲۱۵، ۲۱۷،  
 ۲۲۰، ۲۲۳، ۲۳۲، ۲۳۸، ۳۹۲  
 کارنل (کارنلی) : ۹۷-۲۱۷، ۲۲۰  
 ۲۳۸، ۲۳۳  
 کازرون : ۴۰۱  
 کاشان : ۲۹-۸۹، ۳۰-۱۱۲، ۹۰  
 ۱۸۲، ۲۹۰ - ۲۹۶، ۲۹۱ - ۳۰۱  
 ۳۲۶-۳۶۷، ۳۵۴، ۳۲۷-۳۹۶  
 کورد جامه استراباد : ۱۵۶  
 کر (رود) : ۳۰۳، ۹۷  
 کربلا : ۲۰۰  
 کردستان : ۲۱۴، ۲۸۰، ۳۹۷  
 کرکوک : ۹۶  
 کرمان : ۱۰۲-۳۶۳، ۳۷۸، ۳۸۰، ۳۹۷،  
 ۴۰۰  
 کرمانشاه : ۳۸۰  
 کریمه : ۱۳۹  
 کشمیر : ۴۸  
 کمره : ۳۹۶  
 کلکته : ۳۰۲، ۶۵  
 کلهران : ۱۳۱  
 کلیار اصفهان : ۱۹۲  
 کوهرنگ : ۱۳۴-۱۳۵، ۱۹۱  
 کوه کیلویه : ۹۲-۹۸، ۳۹۷

## گ

گرجستان : ۷۰، ۹۱، ۹۶-۹۷، ۱۰۶  
 ۱۲۸، ۱۳۷-۱۳۸، ۱۷۶، ۲۱۲-  
 ۲۱۵، ۲۱۷-۲۲۳، ۲۵۷ - ۲۶۴  
 ۲۷۱-۳۸۰، ۳۹۲-۳۹۷

نسا : ۲۹۳،۱۸۵  
نصر آباد کاشان : ۳۴۳  
نظنز : ۳۹۶،۳۰۲-۳۰۰،۲۹۶،۲۸۷  
نهاوند : ۲۴۵  
نیشابور : ۲۹۳،۲۴۵،۱۸۵،۱۰۸  
نیم رود : ۲۸  
نیویورک : ۵۶

و

وان : ۱۱۷  
ویرجینیا : ۲۸۰  
ورامین : ۱۶۸-۱۶۷، ۱۶۵-۱۶۴

ه

هرات : ۳۶۱،۲۰۵-۲۰۴، ۱۶۵، ۷۳، ۵۸ : ۳۹۷، ۳۷۸  
هرمز : ۳۹۲، ۳۵۸، ۱۰۱، ۹۸-۹۷  
هلنتاین : ۳۰۲  
همدان : ۲۶۳، ۱۷۱، ۱۵۴، ۱۳۲، ۷۲ : ۲۸۰  
هند : ۱۴- ۲۱، ۱۹، ۱۶- ۲۹، ۲۲- ۳۰،  
۹۹، ۸۱، ۶۷، ۶۵، ۴۸- ۴۶، ۴۴، ۳۲  
، ۱۶۷، ۱۴۳- ۱۴۲، ۱۳۶، ۱۰۲  
، ۲۵۱، ۲۴۵، ۱۹۱، ۱۸۹، ۱۸۲  
، ۲۹۵، ۲۸۱، ۲۷۹- ۲۷۷، ۲۷۱  
، ۳۵۰، ۳۴۸، ۳۱۵-۳۱۲، ۳۱۰  
۳۸۸-۳۸۷

ی

یزد : ۳۹۶، ۳۷۹  
یمن : ۳۴

۲۹۶، ۲۹۸، ۳۰۳، ۳۰۵، ۳۰۸-  
۳۰۹، ۳۱۲، ۳۱۷، ۳۳۵، ۳۴۵،  
۳۹۶، ۳۷۸، ۳۵۹، ۳۵۶، ۳۴۷

ماوراء النهر : ۳۴۷

محلات : ۳۹۶

مدینه : ۳۷۰

مراغه : ۵۶، ۳۳۶

مرود : ۲۵، ۱۸۵، ۱۲۵، ۳۹۷

مسق : ۲۱۵

مشایم (وشم) : ۳۶۵

مشهد : ۱۹، ۲۵، ۵۶-۵۷، ۱۹۰، ۱۹۲،

۹۶-۹۷، ۹۷، ۱۱۲، ۱۱۷، ۱۶۲، ۱۷۰،

۱۸۵، ۱۹۲، ۱۹۸، ۲۰۰، ۲۰۴، ۲۴۴،

۲۷۲، ۲۹۳، ۳۵۴، ۳۶۲، ۳۷۰-

۳۹۷، ۳۷۱

مشهد سر (بابلسر) : ۲۹۰

مصر : ۶۲، ۲۷۱

مکه : ۳۳-۳۴، ۳۱۳-۳۱۴

منجیل : ۲۵۹

موصل : ۹۶

موشن : ۱۵

میافر : ۳۸۰-۳۸۲

میانکاله : ۲۹۸، ۲۹۶

میانه : ۳۲۴

ن

نائین : ۳۹۶، ۲۸۷

نابلی : ۲۳۰

نخجوان : ۱۰۵، ۱۳۸، ۱۴۵، ۲۱۳

نجف : ۴۰۶

### ۳۔ کتابها ومجله ها

- ۱۹۵، ۱۹۷، ۲۱۴ - ۲۱۵، ۲۲۴  
 ۲۴۳، ۲۵۷، ۲۷۳، ۲۹۷، ۳۰۹  
 ۳۱۸-۳۱۹، ۳۴۴-۳۴۵، ۳۴۹  
 ۳۶۰، ۳۶۴، ۳۶۸ - ۳۶۹، ۳۹۴  
 ۴۱۶، ۴۰۱
- تاریخ عباسی : ۱۱، ۱۹، ۲۴-۲۵، ۵۴-  
 ۱۰۸، ۱۰۵، ۸۷، ۸۴، ۸۲، ۷۳، ۵۵  
 ۱۱۰-۱۱۱، ۱۱۵، ۱۱۰، ۱۲۷، ۱۲۰  
 ۱۳۰، ۱۳۶، ۱۳۸، ۱۴۲-۱۴۳  
 ۱۵۶، ۱۶۶، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۸۶  
 ۲۱۲، ۲۱۴-۲۱۶، ۲۲۷، ۲۳۱  
 ۲۳۷، ۲۴۵، ۲۴۷، ۲۴۹-۲۵۰  
 ۲۷۳، ۲۹۰، ۲۹۲، ۲۹۶، ۲۹۸  
 ۳۰۰، ۳۲۸-۳۲۷، ۳۱۹، ۳۰۰-۳۳۰  
 ۳۳۱، ۳۳۵-۳۳۷، ۳۴۴، ۳۵۰  
 ۳۶۱، ۳۶۳، ۳۶۵-۳۶۶، ۱۳۷  
 ۳۸۳
- تاریخ قصص الخاقانی : ۱۲۰، ۲۰۰-۲۰۱  
 ۲۱۴
- تاریخ کارتلی (گرجستان) : ۲۰۳، ۲۱۳  
 ۲۲۲، ۲۲۴، ۲۳۸
- تاریخ گرجستان : ۲۲۴
- تاریخ کیلان : ۸۵، ۱۱۹، ۱۲۸، ۱۳۷  
 ۱۵۰-۱۵۱، ۲۹۶، ۳۲۹
- تاریخ ملت گرجستان : ۲۲۴
- تاریخ منظوم شاه عباس ۱۹۶، ۳۱۱  
 تحفة العرافین : ۴۸  
 تحفة سامی : ۲۷۸  
 تذکره آشکنده : ۴۹، ۳۳، ۲۶  
 تذکره الخطاطین : ۶۴، ۵۷  
 تذکره الشعراء محمد عبدالفتی خان :  
 ۴۹  
 تذکره الملوك : ۴۱۶، ۴۰۴

### الف

- آثار ایران (کتاب) : ۳۸۷-۳۸۸  
 احوال و آثار میرعماد : ۵۹  
 ارمغان علمی (کتاب) : ۳۸۹  
 ایران کوده : ۳۴۴  
 انوار سهیلی : ۳۸۸-۳۸۹  
 احسن التواریخ روملو : ۱۲۶، ۲۷۲  
 احوال و آثار میرعماد : ۶۴-۶۵  
 اسکندرنامه : ۴۰  
 ایتریسیکوم : ۱۳، ۸۰، ۸۸، ۲۱۴، ۲۳۶  
 ۳۵۵

### ب

- بازگشت ده هزار نفر (کتاب) : ۲۶۳  
 بهاء التواریخ : ۳۴۴  
 برهان قاطع : ۳۳۱  
 بحر الجواهر : ۲۷۴  
 بحیره : ۲۴

### پ

- پیدایش خط و خطاطان (کتاب) : ۶۲-  
 ۶۳

### ت

- تاریخ احمد رازی : ۱۲۸  
 تاریخ ادبیات براون : ۲۷، ۱۵۸، ۲۴۹  
 تاریخ الفی : ۳۴۴  
 تاریخ انقلاب الاسلام : ۱۲۵  
 تاریخ خلدبرین : ۱۹، ۲۲، ۲۳، ۳۲، ۷۸-  
 ۷۹، ۸۱، ۹۲، ۱۰۵، ۱۱۰، ۱۱۶-  
 ۱۱۷، ۱۲۴-۱۲۵، ۱۲۷، ۱۲۹  
 ۱۳۸، ۱۵۲، ۱۵۴، ۱۵۸، ۱۶۹  
 ۱۷۵، ۱۸۰، ۱۸۶، ۱۹۱-۱۹۲

د

دانشمندان آذربایجان : ۲۵  
دیوان خواجه حافظ : ۳۴۵

ذ

ذیل عالم آرای عباسی : ۱۰۲ ، ۱۹۵ ،  
۱۹۹، ۱۹۹، ۲۰۱-۳۹۴، ۳۹۱

ر

رساله جنگ چالدران : ۲۳۳، ۱۲۵  
رابط ایران و اروپا در دوره صفویه (تاریخ):  
۸۰-۹۷، ۹۸-۲۰۶  
روضه الصفای ناصری : ۳۴۴  
روضه الصفویه : ۸۹، ۹۲، ۹۵، ۱۱۴، ۱۲۴-  
۱۲۶، ۱۲۹، ۱۷۷-۱۷۸، ۲۲۲،  
۲۲۴-۳۴۷، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹

ز

زبدة التواریخ : ۱۱۰، ۱۷۲، ۱۸۰، ۱۸۶،  
۱۹۵، ۱۹۰، ۲۰۱، ۲۰۷، ۲۱۲، ۲۲۴،  
۲۳۱، ۲۹۰، ۳۰۳، ۳۳۶-۳۳۷،  
۳۶۳، ۳۹۴  
زندگانی شاه عباس اول : ۱۱۳۲، ۱۶۱۱-  
۱۶۲، ۱۶۵، ۱۶۷، ۲۰۲، ۴۰۲  
زهر الربیع : ۳۴۵، ۲۵۲

ص

ساقی نامه : ۲۵۹، ۲۹  
سفرنامه آنتونیو دو کوآ : ۹۰ ، ۱۱۱ ،  
۱۱۳، ۱۳۸، ۱۴۳، ۱۴۹، ۱۵۴، ۱۵۸،  
۲۰۰، ۲۱۶، ۲۴۴، ۲۵۷، ۲۶۰، ۲۹۷-  
۳۵۰، ۳۵۰  
سفرنامه اولتاریوس (آدام) : ۸۲، ۹۳،  
۹۶، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۲۷، ۱۷۹، ۱۸۵

تذکره خط و خطاطان : ۵۵

تذکره خوشنویسان : ۶۵، ۶۳

تذکره روز روشن : ۴۱، ۲۶

تذکره ریاض الشعراء : ۲۵۶، ۵۴، ۴۹

تذکره شمع انجمن : ۴۹

تذکره صبح گلشن : ۲۴۵، ۴۹

تذکره گلستان هنر : ۲۶-۲۷، ۵۳-۵۶،  
۷۱، ۵۸

تذکره مجمع الخواص : ۷۳، ۴۹، ۳۱

تذکره میخانه : ۲۸-۳۰، ۳۳، ۳۴، ۴۷،  
۴۹، ۲۶۰

تذکره نگارستان سخن : ۶۹

تذکره نصرآبادی : ۲۳-۲۴، ۲۶-۲۸،

۳۲، ۳۴، ۳۷، ۴۰، ۴۳، ۴۸-۴۹،

۵۶، ۶۶، ۱۰۸، ۱۷۴، ۱۸۲، ۲۰۰-

۲۰۲، ۲۴۶، ۲۴۸-۲۴۹، ۲۷۴،

۲۸۱، ۲۹۱، ۳۳۱، ۳۷۱

تذکره هفت اقلیم : ۴۹

توزک جهانگیری : ۱۸۳-۱۸۲، ۱۷۹

ج

جام جهان نمای عباسی : ۲۵۷-۲۵۸،  
۲۸۱

جنگ نامه یافتوحات شاه عباس نامدار:  
۷۳

ح

حدائق المعانی : ۲۷۷

حمزه (داستان) : ۳۸

خ

خلاصه الأشعار : ۳۴۴

خلاصه التواریخ : ۱۲۶، ۱۷۰، ۱۸۵،

۲۰۳، ۳۴۴

۳۵۸-۳۵۷، ۲۸۰، ۲۷۳، ۲۲۴

۴۱۶، ۴۱۱، ۴۰۸

سفرنامه کر نلیوس دوروین : ۴۱۶

سفینه خوشگو: ۴۹

### ش

شاهنامه : ۳۶، ۲۷-۳۷

شرفنامه بدلیسی : ۲۱۲

### ع

عرفات عاشقین : ۲۵، ۱۹-۳۵، ۳۱

۳۸-۳۹، ۴۹، ۵۴، ۷۳، ۷۸، ۲۴۳

۲۴۴، ۲۷۵-۲۷۴، ۲۴۶

عالم آرای عباسی : ۲۷، ۲۳-۲۸، ۳۱، ۳۳

۴۶، ۴۹، ۶۲، ۶۶، ۶۹، ۷۰، ۷۷

۷۹، ۹۴-۹۳، ۹۰، ۸۲، ۸۱، ۷۹

۱۰۰-۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۴، ۱۱۶، ۱۱۷

۱۱۹، ۱۲۲-۱۲۴، ۱۲۶-۱۲۹

۱۳۴-۱۳۵، ۱۳۸-۱۳۹، ۱۴۳

۱۵۲-۱۵۴، ۱۵۸، ۱۶۷-۱۶۸

۱۷۵-۱۷۶، ۱۸۰، ۱۸۵-۱۸۶

۱۸۹، ۱۹۲، ۱۹۵، ۱۹۷، ۱۹۹

۲۰۳، ۲۰۵، ۲۰۷، ۲۱۴، ۲۲۲

۲۲۴، ۲۲۶، ۲۳۹، ۲۴۳، ۲۴۵

۲۴۸، ۲۵۶، ۲۵۹، ۲۷۳، ۲۸۷-

۲۸۸، ۲۹۶، ۲۹۹، ۲۹۷-۳۰۸

۳۰۹، ۳۱۸، ۳۱۹-۳۳۵، ۳۳۶

۳۴۳، ۳۴۷، ۳۴۹، ۳۵۷، ۳۶۰

۳۶۴-۳۶۵، ۳۶۷-۳۶۹، ۳۷۳

۳۷۹-۳۸۰، ۳۹۴، ۴۰۰، ۴۱۶

### ک

کتاب التنبیها : ۳۴۸

کتاب خرقه : ۵۴-۵۵

کلمات الشعراء (رجوع شود به تذکره

سرخوش)

۱۸۱-۱۸۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۵، ۲۱۴

۲۵۷، ۲۷۱، ۲۷۴، ۲۸۰، ۳۰۲

۳۰۷، ۳۱۶، ۳۳۰، ۳۵۸، ۳۸۲

۳۹۰، ۳۹۷، ۳۹۴، ۴۱۶، ۴۰۴

سفرنامه بی پترولاواله : ۱۱-۱۰، ۱۳-۱۵

۱۶، ۷۹، ۸۹، ۹۳، ۱۰۴، ۱۰۷

۱۱۱، ۱۱۴-۱۳۱، ۱۳۲-۱۳۵

۱۳۹-۱۴۱، ۱۴۴، ۱۴۷-۱۴۹

۱۵۴، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۷۳، ۱۸۲

۱۸۹-۱۹۱، ۱۹۳-۱۹۵، ۱۹۹

۲۰۷، ۲۱۳، ۲۱۶، ۲۲۱، ۲۲۴، ۲۲۶-

۲۲۷، ۲۳۱، ۲۳۳-۲۳۶، ۲۳۸

۲۳۹، ۲۴۴، ۲۵۱، ۲۶۳-۲۶۰

۲۶۵، ۲۶۷-۲۶۸، ۲۷۵-۲۷۹

۲۸۸-۲۸۹، ۲۹۴-۲۹۵، ۳۰۲

۳۰۴، ۳۱۰، ۳۱۹-۳۲۰، ۳۲۵

۳۲۷، ۳۳۶-۳۳۷، ۳۵۴، ۳۵۵

۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۹، ۳۶۷-۳۷۰

۴۱۶، ۳۷۱

سفرنامه نیکاندر فن دربابل : ۱۳۳

سفرنامه دن کارسیا دوسیلوا فیکوه را :

۱۲۲-۱۴۰، ۸۷، ۸۵، ۱۹۹، ۱۷۳، ۱۰۱

۱۸۷، ۱۹۳، ۲۰۶، ۲۲۷-۲۲۸

۲۳۶، ۲۳۸، ۲۶۰، ۲۷۹، ۲۹۰

۳۰۰، ۳۱۱، ۳۲۷، ۳۵۹، ۳۵۴

سفرنامه ژان بابیتست تاوریه : ۲۷، ۹۸

۱۰۲، ۱۳۰، ۱۴۸، ۱۷۳، ۱۸۳

۱۸۵، ۲۷۵-۲۸۰، ۳۱۶، ۳۲۹

۳۵۶، ۳۵۸، ۳۶۳، ۳۹۴، ۴۱۶

سفرنامه ژرژ متوارینک : ۲۶۸، ۲۹۰

۳۰۶، ۳۵۰، ۳۷۵

سفرنامه سرتوماس هربرت : ۱۳، ۱۳۷

۱۵۰، ۱۸۱، ۱۹۲، ۲۱۳، ۲۷۳، ۲۶۰

۲۸۱، ۳۵۴

سفرنامه شاردن : ۱۱۲، ۱۲۹، ۱۷۲-

۱۷۳، ۱۹۹، ۲۰۷، ۲۱۳، ۲۱۵، ۲۲۲



مرآت البلدان : ۳۶۹

مرد امروز (نامه) : ۳۸۰

مرفع گلشن : ۳۸۷-۳۸۸

مکتب عرفان : ۳۴

منتخبات ایرانی : ۱۲۸

### ن

نقاوة الآثار : ۱۱۰، ۱۱۵، ۱۲۴، ۳۰، ۳۲، ۳۳

۱۶۹، ۲۸۷، ۲۹۵، ۳۰۱، ۳۴۴

نگارستان سخن : ۴۹

### و

وضع ایران در سال ۱۶۶۰ م . (سفرنامه  
پیرافانل دومان) : ۳۲۹، ۳۹۸، ۴۰۵-

۴۰۶، ۴۰۸، ۴۱۰، ۴۱۶

وضع فعلی کشور ایران (سفرنامه مسانسون) :

۳۹۶، ۳۹۹، ۴۱۶

### ه

هرمزنامه : ۲۷۱، ۲۷۷، ۲۸۱

هشت مقاله تاریخی و ادبی : ۳۷۳، ۳۷۸

### ی

یادداشت‌های تاریخی درباره صفویه : ۱۷۹،

۲۳۵، ۳۲۴-۳۲۴، ۳۲۷، ۳۷۸،

۳۸۲، ۳۸۴

### م

مآثر الامرا : ۳۴۴

مآثر رحیمی : ۳۰۲

مثنوی آذر و سمندر : ۴۳

مثنوی حسن کلوسوز : ۴۳

مثنوی ذره و خورشید : ۴۳

منظومه سبعة سیاره یا هفت آشوب یا هفت

سیاره : ۴۲

مثنوی سلیمان و بلقیس : ۴۳

مثنوی شعله دیدار : ۴۳

مثنوی فرهاد و شیرین : ۴۸

مثنوی کعبه دیدار : ۳۹

مثنوی محمود و ایاز : ۴۲-۴۳

مثنوی مجمع الانهار : ۳۹

مثنوی می و میخانه : ۴۳

مثنوی ناز و نیاز : ۴۹

مثنوی و امق و عنذرا : ۴۷، ۶۷

مجله ارمغان : ۶۷، ۷۱

مجله اطلاعات ماهانه ۴۰۱

مجله دانشکده ادبیات : ۲۳۳

مجله سخن : ۳۴، ۱۲۶

مجله یادگار : ۲۰، ۵۶

مجموعه خیال : ۲۹

مغزن الاسرار : ۲۷، ۳۹

## فصلهای مجلدات آینده این تألیف

- شاهی و دینداری .
- رفتار شاه عباس با عیسویان .
- اهمیت اردبیل .
- مجلس پذیرائی شاه عباس .
- سیاست داخلی شاه عباس .
- عدالت او .
- املاک و مستقالات و درآمد او .
- ترتیب تقدیم پیشکشها و هدیهها .
- رفتار شاه عباس با سفیران بیگانه .
- رفتار او با آرامنه .
- رفتار او با بیگانگان .
- شاه عباس و گرجستان .
- سیاست خارجی او .
- سیاست نظامی و لشکری شاه عباس .
- علاقه او به آبادانی .
- شاه عباس و تجارت
- بیماریهای شاه عباس و مرگ او .



برخی دیگر از آثار

## مؤلف این کتاب

### تاریخ

زندگانی شاه عباس اول، مجلد اول، مقدمات سلطنت او از ولادت تا پادشاهی، چاپ دانشگاه (۱۳۳۲)

و انتشارات کیهان (۱۳۳۴)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد دوم، خصوصیات جسمی، روحی، اخلاقی و ذوقی او چاپ کیهان

(۱۳۳۴)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد سوم، دینداری، سیاست مذهبی، سیاست داخلی، عدالت، دارائی و

املاک او، چاپ کیهان (۱۳۳۹)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد چهارم، مجلس شاه، رفتار او با بیگانگان و سفیران بیگانه، سیاست

خارجی او، چاپ کیهان (۱۳۴۱)

تاریخ ایران از حمله عرب تا حمله مغول، چاپ شرکت نسبی علمی و شرکاء (۱۳۲۵)

تاریخ عمومی در قرون هفدهم و هجدهم، چاپ شرکت مطبوعات (نایاب)

تاریخ جهان در قرون نوزدهم و بیستم، چاپ پنجم، کتابخانه ابن سینا (۱۳۴۱)

تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه، چاپ تهران (۱۳۱۷)

هشت مقاله تاریخی و ادبی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۳۰ (نایاب)

چند مقاله تاریخی و ادبی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۴۲.

ترجمه تمدن قدیم، تألیف «فوستل دو کولانز»، چاپ دوم توسط چاپ و انتشارات کیهان (۱۳۴۱)

### جغرافیا:

جغرافیای منصل کشورهای بزرگ جهان: چاپ تهران (نایاب)

جغرافیای اقتصادی کشورهای بزرگ جهان: چاپ شرکت مطبوعاتی پروین

### آموزش و پرورش:

اصول آموزش و پرورش، چاپ دوم بوسیله شرکت مطبوعات.

## داستان :

ترجمه سرگذشت ورتز ، از گوته. شاعر و نویسنده نامدار آلمان، چاپ چهارم و چاپ پنجم (جیبی) ناشر  
کانون معرفت (در سالهای ۱۳۳۳ و ۱۳۴۲)

داستانهای کوچک از نویسندگان بزرگ ، چاپ بنگاه صفی‌علیشاه (۱۳۳۳)

## ترجمه اشعار و آثار نویسندگان بزرگ :

منظومه بیچارگان از ویکتور هوگو، بشر فارسی ، چاپ تهران (نایاب)

ترجمه منتخبی از اشعار ویکتور هوگو ، چاپ بنگاه ترجمه و نشر کتاب (۱۳۳۴)

ترجمه فرهنگ فلسفی از ولتر، نویسنده نامی فرانسه، چاپ بنگاه ترجمه و نشر کتاب (۱۳۳۷)

منتخب اشعار رمانتیک، چاپ دانشگاه تهران (۱۳۴۱)

## زیر چاپ :

زندگانی شاه عباس اول ، مجلد پنجم ، بقیه سیاست خارجی او .

تاریخ تملق در ایران ، از زمان کیومرث تا کودتای ۱۲۹۹ ، بامدارك و اسناد معتبر تاریخی .

- ۱۲۹۰ - کلیات حقوق (جلد اول) : ناصر کاتوزیان
- ۱۲۹۱ - فیزیولوژی دستگاه گوارش : دکتر سعید اعتصامی
- ۱۲۹۲ - فرهنگ فنی نفت (جلد دوم) : جلال‌الدین توانا
- ۱۲۹۳ - زمین شناسی ساختمانی (تکتونیک) : اسد ایران پناه
- ۱۲۹۴ - شیمی برای دانشگاه (جلد اول): ترجمه یحیی عبده (و) منصور عابدینی
- ۱۲۹۵ - کالبدشناسی انسانی (سرگردن ، چاپ چهارم) : دکتر سنوچهر حکیم
- ۲۴۰ - (و) دکتر گنج بخش
- ۱۲۹۶ - حقوق تجارت (جلد دوم) : حسن ستوده تهرانی
- ۱۲۹۷ - نقشه برداری : قدرت‌الله تمدنی
- ۱۲۹۸ - آب شناسی (چاپ سوم) : محمدجواد جنیدی
- ۱۲۹۹ - فهرست مقالات حقوقی : زیر نظر ایرج افشار ، تنظیم موسی زاده (و) صمدانی
- ۱۳۰۰ - روشهای آزمایش شیر و فرآورده‌های آن (جلد اول): دکتر عباس فرخنده
- ۱۳۰۱ - بیماریهای ارثی (جلد دوم) : دکتر محمدعلی موای
- ۱۳۰۲ - بیماریهای ویروسی نباتات : مرحوم علی‌سنوچهری کاشانی ، بکوشش فریور اسکندری
- ۱۳۰۳ - یادداشتهای قزوینی (جلد دوم ، چاپ دوم) : بکوشش ایرج افشار
- ۱۳۰۴ - ژنتیک باکتریها : دکتر حسن تاج بخش
- ۱۳۰۵ - اصول و مبانی جغرافیای سیاسی : دره میرحیدر
- ۱۳۰۶ - کاوشهای عقل نظری : مهدی حائری یزدی
- ۱۳۰۷ - شیمی تجزیه ، اصول مقدماتی (چاپ دوم) : علی‌اکبر پریمن
- ۱۳۰۸ - شناخت روش علوم یا فلسفه علمی : فلیسین شاله ، ترجمه یحیی مهدوی
- ۱۳۰۹ - بیماریهای گیاه - قارچهای انگلی (جلد پنجم) : عزت‌الله خبیری
- ۱۳۱۰ - اصول گداز و استخراج فلزات (جلد سوم ، چاپ دوم) : هادی یگانه‌حائری
- ۱۳۱۱ - قصه حمزه (حمزه‌نامه) جلد دوم : بکوشش جعفر شعار
- ۱۳۱۲ - رادیوالکتریسیته (چاپ دوم) : ناصر قلی قاجار رحیمی
- ۱۳۱۳ - اصول پرورش طیور : دکتر مرادعلی زهری
- ۱۳۱۴ - باغبانی (جلد چهارم) : حسن شیبانی
- ۱۳۱۵ - حقوق بین‌الملل عمومی (جلد اول) : محمدعلی حکمت
- ۱۳۱۶ - قضا در اسلام (چاپ دوم) : محمد سنگلجی
- ۱۳۱۷ - شرح مثنوی شریف (جلد دوم) : بدیع‌الزمان فروزانفر
- ۱۳۱۸ - شیمی صنعتی آلی : محمدعلی رحمتی
- ۱۳۱۹ - ترجمه فارسی شرایع الاسلام (جلد دوم) : بکوشش محمدتقی دانش‌پژوه
- ۱۳۲۰ - حل المسائل آنالیز (جلد دوم) : حسن عطاری نژاد
- ۱۳۲۱ - جنایت و مکافات (جلد دوم) : مهری آهی
- ۱۳۲۲ - اقتصاد عمومی (جلد اول ، چاپ دوم) : علی‌محمد اقتداری